

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115489247>

AI
FN
E77



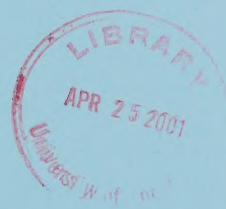
289

Government
Publications

Public Service Staff Relations Board

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities



Canada

ESTIMATES

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2002-III-35

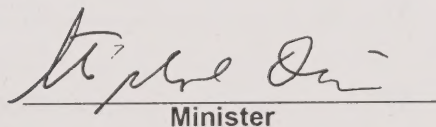
ISBN 0-660-61472-3

Public Service Staff Relations Board

**2001-2002
Estimates**

A Report on Plans and Priorities

Approved



Minister

TABLE OF CONTENTS

SECTION I: MESSAGES

Chairperson's Message.....	1
Management Representation Statement.....	3

SECTION II: BOARD OVERVIEW

2.1 Mandate, Roles and Responsibilities	5
Organization Structure.....	6
2.2 Program Objective	7
2.3 Planning Context	7
2.4 Departmental Planned Spending.....	9

SECTION III: PLANS, RESULTS, ACTIVITIES AND RESOURCES

3.1 Business Line Details	11
3.2 Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources	12

SECTION IV: FINANCIAL INFORMATION

Net Cost of Program for the Estimates Year	15
--------------------------------------------------	----

SECTION V: OTHER INFORMATION

Listing of Statutes and Regulations Administered by the Public Service Staff Relations Board	17
References	
Listing of Statutory and Departmental Reports	17
Contacts for Further Information	18
Index	19

SECTION I: MESSAGES

CHAIRPERSON'S MESSAGE

As an independent quasi-judicial statutory tribunal responsible for the administration of the systems of collective bargaining and grievance adjudication in the Public Service, the Public Service Staff Relations Board contributes an essential support function to all programs of the federal government which are provided in whole or in part by federal public servants.

A staff relations regime should not be founded on or provide a framework for a test of wills and economic strength between labour and management. The Board's objective, therefore, is to administer an impartial and neutral system which provides fairness to government employees and to the Canadian public. It is within this context that the Board strives to make available a flexible and multi-faceted array of tools to assist the parties in the conduct of their labour relations.

The activity of the Board affects the public interest by promoting and supporting a harmonious and regulated relationship between public servants and their employers. The cost of the activity is mitigated by the overall benefit of enabling the government to provide its services with a minimum of disruption.

The expeditious handling of proceedings referred to it in accordance with the rules of natural justice and fairness continues to be the chief priority of the Board. The essential functions performed by the Board are non-discretionary in nature and must be provided at the request of the parties. The Board, nevertheless, recognizes that it is imperative that these functions be provided in the most cost-effective and timely manner.

The Board intends to conduct a client satisfaction survey in 2001. The first such survey of our clients made three years ago was very useful in helping the Board tailor its policies and practices to best meet the needs of its clients. The client satisfaction survey, which follows a three-year cycle, will again provide the Board with useful and timely input from all participants in the labour relations process in the federal Public Service.

The mediation pilot project which ran from September 1999 to September 2000 has now been completed. Given its obvious success, the Board intends to continue providing extensive mediation opportunities to its clients. The mediation pilot project evaluation report which will be submitted to the Board early in 2001 will enable us to amend and ameliorate the systems already in place to reflect the needs and aspirations of our clients.

Labour relations in the Public Service are at crossroads. After more than thirty years under a system that has served us fairly well especially in the late 60s, 70s

and early 80s, the time has come to seek ways to rejuvenate the processes of collective bargaining and grievance adjudication in the federal Public Service. We are hopeful that the recommendations which will be made by the Fryer Study Group will provide the necessary impetus for constructive change.

Yvon Tarte
Chairperson

MANAGEMENT REPRESENTATION

Report on Plans and Priorities 2001-2002

I submit, for tabling in Parliament, the 2001-2002 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Public Service Staff Relations Board.

To the best of my knowledge the information:

- accurately portrays the Board's mandate, plans, priorities, strategies and expected key results of the organization;
- is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*;
- is comprehensive and accurate;
- is based on sound underlying departmental information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The Planning and Reporting Accountability Structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: _____



Yvon Tarte
Chairperson

Date: February 2001

SECTION II: BOARD OVERVIEW

2.1 Mandate, Roles, and Responsibilities

The mandate of the Public Service Staff Relations Board is to effectively and efficiently administer the systems of collective bargaining and grievance adjudication established under the *Public Service Staff Relations Act* and the *Parliamentary Employment and Staff Relations Act*, as well as certain provisions of Part II of the *Canada Labour Code* concerning occupational safety and health applicable to employees in the Public Service. The Board also administers the *Yukon Public Service Staff Relations Act* and Part 10 of the *Yukon Education Act*.

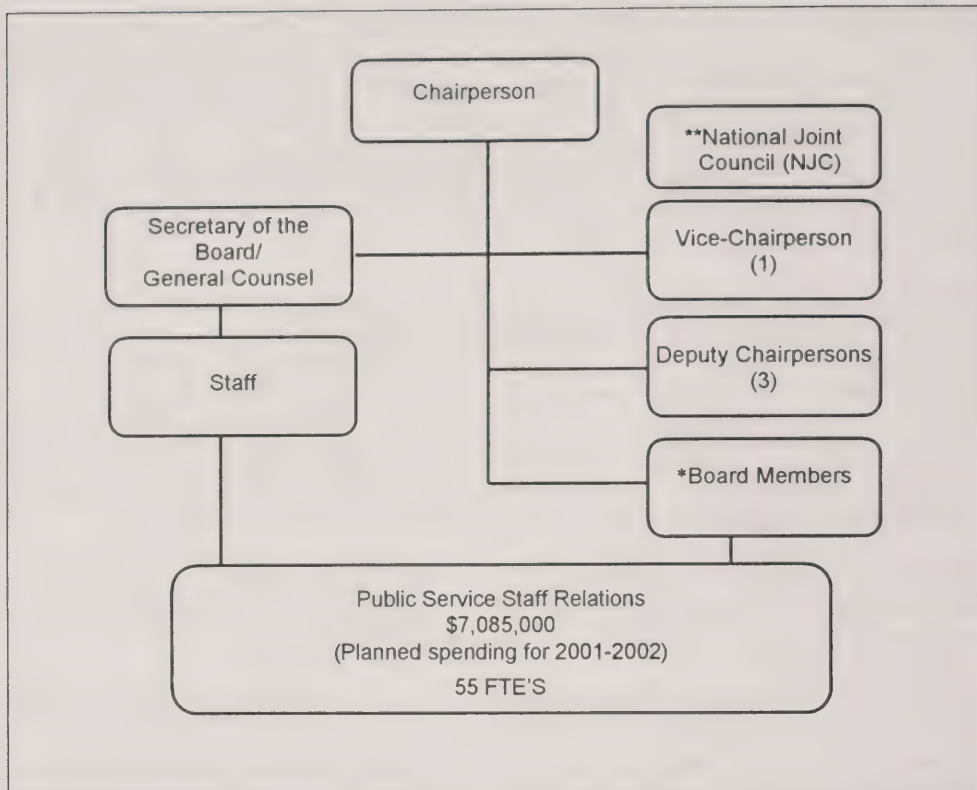
The mission of the Board is to promote and support harmonious employer employee relations in the federal Public and Parliamentary Service. In support of this mission the Board assists the parties, where possible, to resolve their own differences; ensures that all processes are impartial and open; consults regularly with the parties to facilitate and improve the Board's processes; informs clients and the public on the Board's role, services and jurisprudence; promotes a work environment that fosters the development of a knowledgeable and co-operative staff and ensures efficient and effective use of its limited resources.

The Board provides a mediation and conciliation service to assist the parties in the resolution of their differences. This service enables many matters to be settled without resort to formal proceedings before the Board.

In addition, the Board provides physical premises and administrative support services to the National Joint Council which is an independent consultative body of representatives of employers and employees created for the determination of service-wide issues that do not lend themselves to unit by unit bargaining. However, the Board has no direct involvement in the operations of the National Joint Council.

Organization Structure

Public Service Staff Relations Board (PSSRB)



* The number of Board members is determined by the Governor in Council. Members may be appointed on a full-time or part-time basis.

** The Board has no direct involvement in the operations of the National Joint Council.

The Board is responsible to Parliament through such Minister of the Crown, other than a member of the Treasury Board, as the Governor in Council may designate. During virtually all of the years since the Board's inception, the designated Minister has been the President of the Queen's Privy Council for Canada. The Minister's responsibility under the Act is to lay the Board's annual report before Parliament each year and to sign such documents as are required pursuant to the Financial Administration Act. The Minister is also the line of communication with the Governor in Council for purposes of appointments to the Board.

2.2 Program Objective

The program objective is to foster harmonious labour relations through the creation of jurisprudence, the conduct of mediation and the implementation of a set of integrated procedures which enable the employers, the bargaining agents and the employees they represent and others who have entitlements, to exercise their rights under the Acts.

2.3 Planning Context

Ultimately the labour relations concerns of public servants, their bargaining agents and the Public Service employers become the factors determining the workload of the Board, both in quantity and type of dispute requiring attention. The implementation of and conversion to the Universal Classification Standard have the potential of bringing about disagreement over work descriptions, pay rates and classification thereby increasing the workload of the Board. It is expected that the introduction of the Universal Classification Standard will result in a large increase in the number of grievances submitted to the Board for adjudication.

The implementation of the Universal Classification Standard will have a significant impact on bargaining as well. When a new classification standard is introduced the new pay rates attendant on the implementation of changed classifications for employees' positions must be negotiated between the employer and the bargaining agents. This has the potential to make negotiations during upcoming rounds of bargaining more difficult, resulting in increased requests for the Board's assistance and intervention.

The Board will continue to be faced with issues arising from the creation of special agencies as separate employers. The restructuring of bargaining units, the conduct of representation votes and the determination of managerial or confidential exclusions will add to the Board's workload.

The changing labour relations climate may further result in more numerous displacement applications by bargaining agents with the resulting requirement for the Board to conduct hearings, investigations and representation votes.

In 1993 the *Public Service Staff Relations Act* was amended to provide for the designation of positions rather than employees. Under the amendments a designation that a position had, or a determination that a position did not have, safety or security duties was to remain in effect until found to be otherwise by way of the review process provided in the Act.

During the first round of bargaining under the amended legislation, the parties reviewed each position in a bargaining unit to seek agreement as to whether the position should or should not be designated. Where the parties failed to agree the Board would ultimately make a determination. Once a position was

designated a notice was prepared for the employee occupying the position informing the employee that the position was designated and that as the incumbent of the position the employee was prohibited from participating in strike action.

It was anticipated in 1993 that, after the first round of bargaining under the amended process, the issue of designated employees for all subsequent rounds of bargaining would be limited to new positions and the review of a position which, either had not been designated, but which the employer felt should be designated or which had been designated but which the bargaining agent felt should no longer be designated. In practice, however, this is not the case.

The amended provisions are ambiguous, cumbersome and incomplete. Indeed, the Treasury Board and the Public Service Alliance of Canada consider the provisions so inadequate that they have found it necessary to reach an agreement, with the acquiescence of the Board, that deals with designated positions by means of a process totally outside the provisions of the Act.

In order to accommodate their respective concerns the parties have agreed to virtually start the process anew for each round of bargaining. This involves not only compiling a new list of designated positions but also providing another notice to all employees, including those whose positions continue to be designated. The process takes up a considerable amount of the limited resources available to both the parties and the Board and brings the process back to where it was prior to 1993, but without any legislative support. So far this arrangement has been successful in the current round of negotiations because of the co-operative approach of the parties. However, the parties cannot operate outside the scope of the legislation on such an ad hoc basis indefinitely. As has been indicated in previous reports it is most urgent that a complete review of the designation procedures contained in the PSSRA be undertaken in consultation with all concerned.

2.4 Departmental Planned Spending

(\$ millions)	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Budgetary Main Estimates	5 803.0	5 754.0	5 754.0	5 754.0
Plus:				
Adjustments **	315.8	0	0	0
Cost of services received without charge	1 331.0	1 331.0	1 331.0	1 331.0
Net Cost of Program	7 449.8	7 085.0	7 085.0	7 085.0
Full time Equivalents	54	55	55	55

* Reflects the best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.

** Adjustments represent approvals obtained since the Main Estimates and include those obtained through Supplementary Estimates.

SECTION III: PLANS, RESULTS, ACTIVITIES AND RESOURCES

3.1 Business Line Details

The Public Service Staff Relations Board has one business line: public service staff relations.

Business Line Objective

The objective of the business line is to foster harmonious labour relations through the creation of jurisprudence, the conduct of mediation and the implementation of a set of integrated procedures which enable the employers, the bargaining agents and the employees they represent and others who have entitlements, to exercise their rights under the Acts.

Business Line Description

The Public Service Staff Relations Board administers the statutory framework within which the various rights and responsibilities of participants to collective bargaining in the Public Service are to be exercised.

The Board renders reasoned decisions in a timely manner and provides assistance to the parties thereby contributing to the following goals:

- ◆ fostering harmonious labour relations in the workplace
- ◆ minimizing the possibility of labour unrest which could result in disruption in the implementation of government programs.

3.2 Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources

Key Results Commitments	Planned Results	Related Activities	Resources \$ Millions		
			2001/2002	2002/2003	2003/2004
An environment that fosters harmonious labour relations in the federal public service workplace, thereby minimizing the possibility of labour unrest which could result in the disruption in the implementation of government programs.	Maintaining a framework for the timely administration of the systems of collective bargaining, grievance adjudication and complaints in the Public Service.	The expeditious handling of proceedings referred to the Board in accordance with the rules of natural justice and fairness is fundamental to maintaining the integrity and credibility of the Board. The Board has set standards for the handling of proceedings referred to it from the initial application to final disposition. The Board expects to continue to achieve a high compliance rate with performance standards related to the handling and disposition of proceedings referred to it. (2001-2004) Conduct of 3-year cyclical client satisfaction survey. (2001-2002)	7.1	7.1	7.1
	Implementation of mediation as a step in the grievance adjudication and complaint processes.	Implementation of recommendations from assessment of Mediation Pilot Project. (2001-2002) (For details on the Mediation Pilot Project see the Board's Web site www.pssrb-crtfp.gc.ca). Provision of mediation training workshops for federal government departments and unions. (2001-2004)			

3.2 Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources (Continued)

Key Results Commitments	Planned Results	Related Activities	Resources \$ Millions		
			2001/2002	20002/2003	2003/2004
An environment that fosters harmonious labour relations in the federal public service workplace, thereby minimizing the possibility of labour unrest which could result in the disruption in the implementation of government programs.	Implementation of mediation as a step in the grievance adjudication and complaint processes. (continued)	Initiation of developmental assignment program within PSSRB Dispute Resolution Services for labour and management representatives. (2001-2002)			
	The effective and efficient processing of the expected influx of grievances related to the implementation of the Universal Classification Standard (UCS).	Providing administrative and operational resources required to meet increased workload effectively. (2001-2004) Maintaining channels of communication with parties to assist in the processing of UCS grievances. (2001-2004)			
	Enhanced client service through improved electronic access to Board jurisprudence and activities.	Continuing upgrades to the Board's Web site in keeping with the Government On-Line Initiative. (2001-2004)			

SECTION IV: FINANCIAL INFORMATION

Net Cost of Program for the Estimates Year

(\$ millions)	Public Service Staff Relations
Net Planned spending (Gross Budgetary and Non-budgetary Main Estimates)	5.8
Plus	
Services received without charge	-
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	1.0
Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by Treasury Board Secretariat	.3
2001-2002 Net Program Cost	7.1

SECTION V: OTHER INFORMATION

Listing of Statutes and Regulations Administered by the Public Service Staff Relations Board

- *Public Service Staff Relations Act*, R.S.C. 1985, c. P-35
- P.S.S.R.B. Regulations and Rules of Procedure, 1993
- *Parliamentary Employment and Staff Relations Act*, R.S.C. 1985 (2d Supp.), c. 33
- P.E.S.R.A. Regulations and Rules of Procedure
- Certain provisions of Part II of the *Canada Labour Code*, R.S.C. 1985, c. L-2
- *Yukon Education Act* - Part 10 - Teachers Staff Relations, S.Y. 1989-1990, c. 25
- Yukon Teachers Staff Relations Board Regulations and Rules of Procedure
- *Yukon Public Service Staff Relations Act*, R.S.Y. 1986, c. 142
- Regulations and Rules of Procedure of the Yukon Public Service Staff Relations Board

References

Listing of Statutory and Departmental Reports

- Public Service Staff Relations Board Annual Report
- Public Service Staff Relations Board Performance Report
- *Parliamentary Employment and Staff Relations Act* Annual Report
- Yukon Public Service Staff Relations Board Annual Report
- Yukon Teachers Staff Relations Board Annual Report
- *Access to Information Act* Annual Report
- *Privacy Act* Annual Report
- Annual Management Report on Official Languages
- PSSRB Decisions (a summary of decisions of the Public Service Staff Relations Board issued twice yearly)

Contacts for Further Information

Public Service Staff Relations Board
C.D. Howe Building
240 Sparks Street
West Tower, 6th Floor
P.O. Box 1525, Station B
Ottawa, Canada
K1P 5V2

Tel: 990-1800

General: Fax: 990-1849

Operations Services: Fax: 990-3927

Dispute Resolution Services: Fax: 990-6685

Web Site: www.pssrb-crtfp.gc.ca

E-mail Address:

Internet: Mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca

X-400: /c=ca/a=govmt.canada/p=gc+pssrb.crtfp/s=courrier/g=mail

Index

B

Bargaining Agents 7, 11

Bargaining Units 7

C

Canada Labour Code Part II 5

Client satisfaction survey 1

Collective bargaining 1, 5

Conciliation 5

D

Decisions 11

Designations - safety or security 7-8

Displacement 7

F

Fryer Study Group 2

G

Grievance adjudication 1, 5

J

Jurisprudence 5, 7, 11

M

Mediation 1, 5

Mediation Pilot Project (MPP) 1

N

National Joint Council 5

P

Parliamentary Employment and Staff Relations Act 5

Public Service Staff Relations Act 5, 7-8

R

Reports 17

Representation votes 7

S

Separate employers 7

U

Universal Classification Standard (UCS) 7

W

Web site 12-13

Y

Yukon Education Act - Part 10 - Teachers Staff Relations 5

Yukon Public Service Staff Relations Act 5

Index

- A
- Agents négociateurs 7, 11
- Arbitrage des griefs 1, 5
- C
- Code canadien du travail - partie II 5
- Conciliation 5
- Conseil national mixte 5
- D
- Décisions 11
- Désignations – sécurité 7-8
- E
- Employeurs distincts 7
- G
- Groupe d'étude Fryer 2
- J
- Jurisprudence 5, 7, 11
- L
- Loi sur l'éducation du Yukon - (partie 10) 5
- Loi sur les relations de travail au Parlement 5
- Loi sur les relations de travail dans la fonction publique 5, 7-8
- Loi sur les relations de travail dans la fonction publique du Yukon 5
- M
- Médiation 1, 5
- N
- Négociation collective 1, 5
- Norme générale de classification (NGC) 7
- P
- Projet pilote de médiation (PPM) 1
- R
- Rapports 17
- S
- Scrutin de représentation 7
- Site Web 13-14
- Sondage sur la satisfaction des clients 1
- Substitution de syndicat 7
- U
- Unité de négociation 7

Pour obtenir des renseignements supplémentaires

Commission des relations de travail dans la fonction publique
Immeuble C.D. Howe
240, rue Sparks
Tour ouest, 6^e étage
C.P. 1525, succursale B
Ottawa, Canada
K1P 5V2

Téléphone : 990-1800

Renseignements généraux : télécopieur : 990-1849

Services des opérations : télécopieur : 990-3927

Services de règlement des conflits : télécopieur : 990-6685

Site Internet : www.pssrb-crtfp.gc.ca

Adresse électronique :

Internet : Mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca

X-400 : /c=ca/a=govmt.canada/p=gc+pssrb.crtfp/s=courrier/g=mail

SECTION V : AUTRES RENSEIGNEMENTS

Liste des lois et règlements appliqués par la Commission des relations de travail dans la fonction publique

- Loi sur les relations de travail dans la fonction publique, L.R.C. (1985), ch. P-35
- Règlement et règles de procédure de la C.R.T.F.P. (1993)
- Loi sur les relations de travail au Parlement, L.R.C. (1985) (2^e suppl.), ch. 33
- Règlement et règles de procédures de la L.R.T.P.
- Certaines dispositions de la partie II du Code canadien du travail, L.R.C. (1985), ch. L-2
- Loi sur l'éducation du Yukon - Partie 10 – Relations de travail avec les enseignants et enseignantes, L.Y. (1989-1990), ch. 25
- Règlement établissant les règles de pratique de la Commission des relations de travail du personnel enseignant du Yukon
- Loi sur les relations de travail dans la fonction publique du Yukon, L.R.Y. (1986), ch. 142
- Règlement et règles de procédures de la Commission des relations de travail dans la fonction publique du Yukon

Références Liste des rapports exigés par la loi et des rapports ministériels

- Rapport annuel de la Commission des relations de travail dans la fonction publique
- Rapport de rendement de la Commission des relations de travail dans la fonction publique
- Rapport annuel sur la Loi sur les relations de travail au Parlement
- Rapport annuel de la Commission des relations du travail dans la fonction publique du Yukon
- Rapport annuel de la Commission des relations de travail avec les enseignants et les enseignantes du Yukon
- Rapport annuel sur la Loi sur l'accès à l'information
- Rapport annuel sur la Loi sur la protection des renseignements personnels
- Rapport annuel de gestion en matière de langues officielles
- Recueil des décisions de la CRTFP (un résumé des décisions de la Commission des relations de travail dans la fonction publique publié deux fois par année)

SECTION IV : RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

Coût net du programme pour l'année budgétaire

(en millions de dollars)		Relations de travail dans la
		fonction publique
Dépenses prévues (Budgétaire et non budgétaire du Budget principal des dépenses plus ajustements)	5,8	
Plus		
Services reçus sans frais	-	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (T.P.S.G.C.)	1,0	
Cotisations aux régimes d'assurance des employés versées par les employeurs et dépenses payées par le S.C.T.	,3	
Coût net du programme pour 2001-2002	7,1	

3.2 Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, activités connexes et ressources (fin)

Principaux engagements en matière de résultats	Résultats escomptés	Activités connexes	Ressources en millions de dollars		
			2001-2002	2002-2003	2003-2004
Un milieu qui favorise des relations de travail harmonieuses dans la fonction publique fédérale de manière à réduire au minimum les possibilités de conflits de travail susceptibles de perturber la mise en œuvre des programmes gouvernementaux.	Le traitement efficace et efficient des griefs que l'on prévoit recevoir au sujet de la mise en œuvre de la Norme générale de classification (NGC).	Fournir les ressources administratives et opérationnelles nécessaires pour assumer efficacement la charge de travail accrue. (2001-2004)			
	Amélioration du service aux clients grâce à un meilleur accès électronique à la jurisprudence et aux activités de la Commission.	Maintenir les voies de communication ouvertes avec les parties afin d'aider au traitement des griefs relatifs à la NGC. (2001-2004)			
		Mise à jour continue du site Web de la Commission en fonction de l'initiative Gouvernement en direct. (2001-2004)			

3.2 Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, activités connexes et ressources (suite)

Principaux engagements en matière de résultats	Résultats escomptés	Activités connexes	Ressources en millions de dollars		
			2001-2002	2002-2003	2003-2004
Un milieu qui favorise des relations de travail harmonieuses dans la fonction publique fédérale de manière à réduire au minimum les possibilités de conflits de travail susceptibles de perturber la mise en œuvre des programmes gouvernementaux.	Mise en œuvre de la médiation à titre d'étape des procédures d'arbitrage des griefs et d'examen des plaintes.	Application des recommandations découlant de l'évaluation du projet pilote de médiation. (2001-2002) (On trouvera les détails du projet pilote de médiation sur le site Web de la Commission : www.jssrfb-crtfp.gc.ca) Ateliers de formation sur la médiation à l'intention des ministères fédéraux et des syndicats. (2001-2004) Mise sur pied d'un programme de perfectionnement par affectations au sein des Services de règlement des conflits de la C.R.T.F.P. à l'intention des représentants syndicaux et patronaux. (2001-2002)			

3.2 Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, activités connexes et ressources

Principaux engagements en matière de résultats	Résultats escomptés	Activités connexes	Ressources en millions de dollars		
			2001-2002	2002-2003	2003-2004
Un milieu qui favorise des relations de travail harmonieuses dans la fonction publique fédérale de manière à réduire au minimum les possibilités de conflits de travail susceptibles de perturber la mise en œuvre des programmes gouvernementaux.	Maintenir un cadre pour l'administration en temps opportun des régimes de négociation collective, de l'arbitrage des griefs et de l'audition des plaintes dans la fonction publique.	Conformément aux règles de justice naturelle et d'équité, le traitement rapide des dossiers renvoyés à la Commission est essentiel au maintien de l'intégrité et de la crédibilité de celle-ci. La Commission a adopté des normes de traitement des dossiers, à partir du dépôt de la demande jusqu'à son règlement définitif. La Commission prévoit continuer d'atteindre un taux élevé de respect des normes de rendement relatives au traitement et au règlement des dossiers qui lui sont renvoyés. (2001-2004)	7,1	7,1	7,1
		Sondage triennal sur la satisfaction des clients. (2001–2002)			

SECTION III : PLANS, RÉSULTATS, ACTIVITÉS ET RESSOURCES

3.1 Détails du secteur d'activité

La Commission des relations de travail dans la fonction publique n'a qu'un seul secteur d'activité : les relations de travail dans la fonction publique.

Objectif du secteur d'activité

L'objectif du secteur d'activité est de favoriser les relations de travail harmonieuses par la création d'une jurisprudence, la tenue de séances de médiation et la mise en œuvre d'un ensemble de procédures intégrées qui permettent aux employeurs, aux agents négociateurs et aux fonctionnaires qu'ils représentent ainsi qu'aux autres intervenants d'exercer leurs droits aux termes des lois.

Description du secteur d'activité

La Commission fournit le cadre nécessaire à l'exercice des divers droits et responsabilités des participants à la négociation collective dans la fonction publique.

La Commission rend des décisions motivées en temps opportun et elle aide les parties en contribuant aux objectifs suivants :

- ♦ la promotion de relations de travail harmonieuses dans les milieux de travail
- ♦ la réduction au minimum des possibilités de conflits de travail susceptibles de perturber la mise en œuvre des programmes gouvernementaux.

2.4 Dépenses prévues de l'organisme

(en millions de dollars)	Prévisions de dépenses 2000-2001*	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses Prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Budget principal des dépenses	5 803,0	5 754,0	5 754,0	5 754,0
Plus :				
Rajustements**	315,8	0	0	0
Coût des services reçus sans frais	1 331,0	1 331,0	1 331,0	1 331,0
Coût net du programme	7 449,8	7 085,0	7 085,0	7 085,0
Équivalents temps plein	54	55	55	55

* Ce montant retient les prévisions les plus justes du total des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

Les rajustements représentent les approbations qui ont été obtenues depuis le Budget principal des dépenses et celles obtenues par le biais du Budget supplémentaire des dépenses.

Au cours de la première ronde de négociations qui a eu lieu sous le régime de la loi modifiée, les parties ont examiné chaque poste des unités de négociation afin de s'entendre sur les postes qui devaient être désignés. En l'absence d'une entente, c'est la Commission qui en bout de ligne tranchait. Une fois qu'un poste avait été désigné, un avis était préparé pour le fonctionnaire occupant le poste l'informant que son poste était désigné et que, en tant que titulaire du poste, il lui était interdit de participer à une grève.

En 1993 on prévoyait que, après la première ronde de négociations, dans le cadre de ce régime modifié, les seuls postes qui feraient l'objet d'une désignation lors des rondes de négociations subséquentes seraient les postes nouveaux et ceux qui, soit n'avaient pas été désignés, mais qui devraient l'être selon l'employeur, soit qui avaient été désignés mais qui ne devraient plus l'être selon l'agent négociateur. En pratique, toutefois, ce n'est pas ce qui s'est produit.

Les dispositions modifiées sont ambiguës, difficiles d'application et incomplètes. En fait, le Conseil du Trésor et l'Alliance de la Fonction publique du Canada considèrent les dispositions déficientes au point où ils ont jugé nécessaire de conclure une entente, avec le consentement de la Commission, prévoyant la désignation des postes par une procédure échappant entièrement aux dispositions de la Loi.

Afin qu'il soit tenu compte de leurs préoccupations respectives, les parties ont convenu de reprendre presque entièrement le processus à chaque ronde de négociations. Non seulement faut-il alors établir une nouvelle liste des postes désignés, mais l'on doit aussi transmettre un autre avis à tous les fonctionnaires, y compris ceux dont les postes continuent d'être désignés. Le processus oblige les parties et la Commission à y consacrer une part importante de leurs ressources limitées et ramène la situation à ce qu'elle était avant 1993, mais sans appui législatif. Jusqu'ici cette entente a donné de bons résultats dans l'actuelle ronde de négociations en raison de la coopération des parties. Cependant, les parties ne peuvent se soustraire ainsi aux dispositions de la Loi de façon indéfinie. Comme nous l'avons signalé dans les rapports précédents, il est urgent de procéder, de concert avec tous les intéressés, à un examen complet des procédures de désignation prévues par la Loi.

2.2 Objectif du programme

L'objectif du programme est de favoriser les relations de travail harmonieuses par la création d'une jurisprudence, la tenue de séances de médiation et la mise en œuvre d'un ensemble de procédures intégrées qui permettent aux employeurs, aux agents négociateurs et aux fonctionnaires qu'ils représentent ainsi qu'aux autres intervenants d'exercer leurs droits aux termes des lois.

2.3 Contexte de la planification

En bout de ligne, ce sont les préoccupations des fonctionnaires, de leurs agents négociateurs et des employeurs de la fonction publique en matière de relations de travail qui déterminent la charge de travail de la Commission, tant du point de vue de la quantité que du genre de litige qu'elle traite. La mise en œuvre de la Norme générale de classification et la conversion à celle-ci risquent d'entraîner des désaccords au sujet des descriptions de travail, des taux de rémunération et de la classification, ce qui accroîtra la charge de travail de la Commission. On s'attend que l'introduction de la Norme générale de classification entraînera une augmentation considérable du nombre de griefs renvoyés à la Commission pour arbitrage.

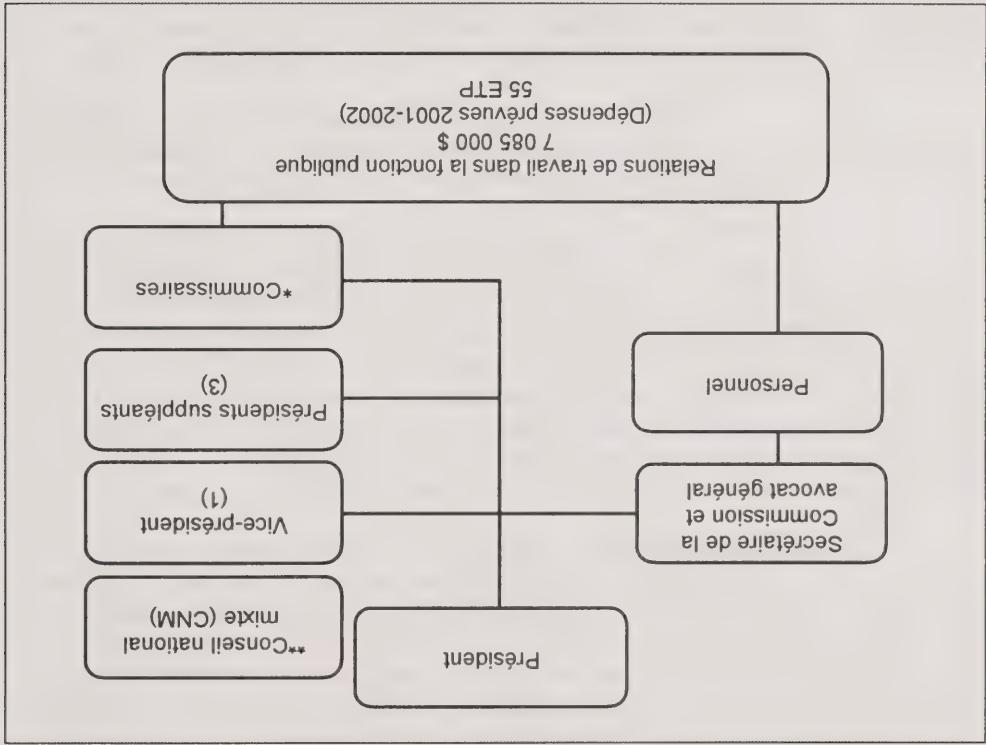
La mise en œuvre de la Norme générale de classification aura également des répercussions importantes sur les négociations. Lorsqu'une nouvelle norme de classification est introduite, l'employeur et les agents négociateurs doivent négocier les nouveaux taux de rémunération découlant des nouvelles classifications des postes des fonctionnaires. Cela pourrait rendre plus difficiles les négociations au cours de la prochaine ronde de négociations, et la Commission pourrait être appelée plus souvent à offrir ses services par voie d'aide ou d'intervention.

La Commission continuera d'être appelée à trancher des questions découlant de la création d'agences à titre d'employeurs distincts. La restructuration des unités de négociation, la tenue de scrutins de représentation et la qualification des postes de direction ou de confiance ajouteront à la charge de travail de la Commission. Le climat changeant des relations de travail risque par ailleurs d'entraîner de nombreuses demandes de substitution de syndicat de la part d'agents négociateurs, ce qui obligera la Commission à tenir des audiences, à mener des enquêtes et à tenir des scrutins de représentation.

En 1993, on a modifié la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique* afin que la désignation vise les postes plutôt que les fonctionnaires. En vertu des modifications, toute désignation d'un poste comme ayant ou n'ayant pas de fonctions liées à la sécurité devait demeurer en vigueur jusqu'à ce qu'il soit décidé autrement par l'application de la procédure de révision prévue par la Loi.

Structure organisationnelle

Commission des relations de travail dans la fonction publique (CRTFP)



- * Le nombre de commissaires est déterminé par le gouverneur en conseil. Les commissaires sont nommés à temps plein ou à temps partiel.
- ** La Commission n'a aucune participation directe au fonctionnement du Conseil national mixte.

La Commission répond de ses activités au Parlement par l'entremise d'un ministre, autre qu'un membre du Conseil du Trésor, que désigne le gouverneur en conseil. Depuis presque la création de la Commission, le ministre désigné est le président du Conseil privé de la Reine pour le Canada. La responsabilité du ministre aux termes de la Loi est de déposer chaque année le rapport annuel de la Commission devant le Parlement et de signer les documents exigés par la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Le ministre est également le lien avec le gouverneur en conseil en ce qui concerne les nominations à la Commission.

2.1 Mandat, rôles et responsabilités

La Commission des relations de travail dans la fonction publique a pour mandat d'administrer de façon efficace et efficiente les régimes de négociation collective et d'arbitrage des griefs établis en vertu de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et de la Loi sur les relations de travail au Parlement, ainsi que certaines dispositions de la partie II du Code canadien du travail portant sur la sécurité et la santé au travail qui s'appliquent aux fonctionnaires fédéraux. La Commission applique, de plus, la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique du Yukon et la partie 10 de la Loi sur l'éducation du Yukon.

La Commission a pour mission de favoriser des relations de travail harmonieuses entre employés et employeurs dans la fonction publique fédérale et au Parlement. Elle aide les parties, dans la mesure du possible, à régler leurs conflits, s'assure que tous les processus soient impartiaux et transparents, consulte périodiquement les parties afin d'améliorer les processus de la Commission et leur en faciliter l'accès, informe sa clientèle et la population au sujet du rôle, des services et de la jurisprudence de la Commission, crée un milieu de travail propice au perfectionnement d'un personnel compétent et coopératif et voit à l'utilisation efficace de ses ressources.

La Commission fournit des services de médiation et de conciliation pour aider les parties à régler leurs conflits. Cela permet de régler de nombreuses affaires sans

entamer de procédures officielles devant la Commission.

En outre, la Commission fournit des locaux et des services administratifs au Conseil national mixte, un organisme consultatif indépendant composé de représentants des employeurs et des employés, qui a pour rôle de régler les questions touchant l'ensemble de la fonction publique qui ne peuvent être résolues dans le cadre des négociations unitaire par unité. Cependant, la Commission n'a aucune participation directe au fonctionnement du Conseil national mixte.

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Un rapport sur les plans et priorités de 2001-2002

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (R.P.P.) de 2001-2002 de la Commission des relations de travail dans la fonction publique.

À ma connaissance, les renseignements :

- décrivent fidèlement les mandat, plans, priorités, stratégies et résultats clés escomptés de la Commission;
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités*;
- sont complets et exacts;
- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion sous-jacents.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le R.P.P.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la structure de planification, de rapport et de responsabilisation sur laquelle s'appuie le document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Nom :



Yvon Tarte
Président

Date : février 2001

Les relations de travail dans la fonction publique sont à la croisée des chemins. Après plus de 30 ans sous le régime d'un système qui nous a bien servis, surtout à la fin des années 60, dans les années 70 et au début des années 80, le moment est venu de chercher des moyens de rajeunir les processus de la négociation collective et de l'arbitrage des griefs dans la fonction publique fédérale. Nous espérons que les recommandations du groupe d'étude Fryer serviront de tremplin pour en arriver à des changements constructifs.

Le président,

Yvon Tarte

MESSAGE DU PRÉSIDENT

À titre de tribunal quasi judiciaire indépendant établi par une loi et chargé de l'administration des régimes de négociation collective et d'arbitrage des griefs dans la fonction publique, la Commission joue un rôle essentiel de soutien à tous les programmes du gouvernement fédéral qui sont exécutés entièrement ou en partie par des fonctionnaires fédéraux.

Un régime des relations de travail ne doit pas reposer uniquement sur un rapport de force, sur le plan économique, entre syndicats et employeurs. La Commission vise donc à administrer un régime qui soit équitable et neutre envers les fonctionnaires fédéraux et envers le public canadien. C'est dans cette optique qu'elle s'efforce de proposer tout un éventail de moyens souples et polyvalents qui aident les parties dans leurs relations de travail.

L'activité de la Commission a une incidence sur l'intérêt public en favorisant des relations harmonieuses et réglées entre les fonctionnaires et leurs employeurs. Le coût de cette activité est atténué par l'avantage global que le gouvernement retire en ayant la possibilité de fournir ses services avec un minimum de perturbations.

Le règlement rapide des affaires qui lui sont renvoyées conformément aux règles de justice naturelle et d'équité demeure la priorité absolue de la Commission. Les services essentiels qu'offre la Commission ne sont pas facultatifs et doivent être assurés à la demande des parties. La Commission reconnaît toutefois qu'il est essentiel que ces services soient fournis de la manière la plus économique possible ainsi que dans les meilleurs délais.

La Commission compte mener un sondage sur la satisfaction des clients en 2001. Le premier sondage du genre, qui remonte à trois ans, a été très utile à la Commission, qui a ainsi pu adapter ses politiques et pratiques afin de mieux répondre aux besoins de ses clients. Le sondage sur la satisfaction des clients, qui suit un cycle de trois ans, fournira de nouveau à la Commission une information utile et opportune de la part de tous les participants au processus des relations de travail dans la fonction publique fédérale.

Le projet pilote de médiation, qui s'est étendu de septembre 1999 à septembre 2000, est maintenant terminé. Vu son succès évident, la Commission entend mettre de plus en plus l'option médiation à la portée de ses clients. Le rapport d'évaluation du projet pilote, qui sera présenté à la Commission au début de 2001, nous permettra de modifier et d'améliorer les systèmes déjà en place en fonction des besoins et aspirations de nos clients.

TABLE DES MATIÈRES

SECTION I : MESSAGES

1 Message du président.....1

3 Déclaration de la direction.....3

SECTION II : VUE D'ENSEMBLE DE LA COMMISSION

5 2.1 Mandat, rôles et responsabilités.....5

6 Structure organisationnelle.....6

7 2.2 Objectif du programme.....7

7 2.3 Contexte de la planification.....7

9 2.4 Dépenses prévues de l'organisme.....9

SECTION III : PLANS, RÉSULTATS, ACTIVITÉS ET RESSOURCES

11 3.1 Détails du secteur d'activité.....11

12 3.2 Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, activités connexes et ressources.....12

SECTION IV : RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

15 Coût net du programme pour l'année budgétaire.....15

SECTION V : AUTRES RENSEIGNEMENTS

17 Liste des lois et règlements appliqués par la Commission des relations de travail dans la fonction publique.....17

Références

17 Liste des rapports exigés par la loi et des rapports ministériels.....17

18 Pour obtenir des renseignements supplémentaires.....18

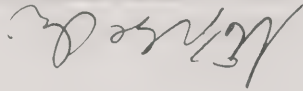
19 Index.....19

**Commission des relations
de travail dans la
fonction publique**

**Budget des dépenses
2001-2002**

Un rapport sur les plans et les priorités

Approuvé



Ministre

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus. Il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943

Site Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2002-III-35

ISBN 0-660-61472-3



Commission des relations de travail dans la fonction publique

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



Public Works and Government Services Canada

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2002-III-60

ISBN 0-660-61491-X

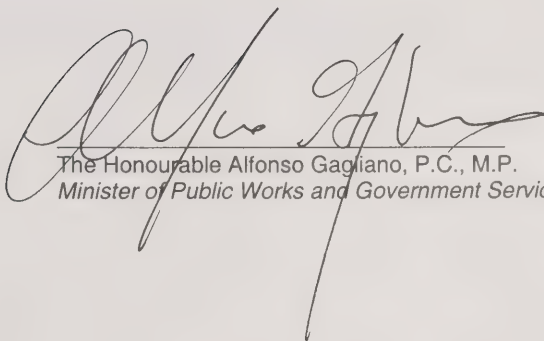


Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

2001-2002 Estimates

A Report on Plans and Priorities



The Honourable Alfonso Gagliano, P.C., M.P.
Minister of Public Works and Government Services

Canada

Table of Contents

Section I - Message	1
Minister's Message.....	1
Management Representation Statement.....	3
Section II - Departmental Overview	5
2.1 Mandate, Roles and Responsibilities.....	5
2.2 Departmental Structure	6
2.3 Departmental Objective.....	7
2.4 Planning Context.....	7
2.5 Financial Spending Plan.....	10
Section III - Plans, Results, Activities and Resources	11
Key Results Commitments.....	11
Details by Program and Business Line.....	12
Government Services Program.....	12
▪ Real Property Services.....	12
▪ Supply Operations Service.....	17
▪ Receiver General.....	21
▪ Public Service Compensation.....	24
▪ Government Telecommunications and Informatics Services	27
▪ Consulting and Audit Canada.....	32
▪ Translation Bureau.....	35
▪ Communications Coordination Services.....	38
▪ Operational Support.....	42
Crown Corporations Program.....	46
▪ Old Port of Montreal Corporation Inc.....	46
▪ Queens Quay West Land Corporation.....	46
Section IV - Joint Initiatives	49
4.1 Sustainable Development Strategy.....	49
4.2 Government On-Line Program.....	50

Section V -	Financial Information	53
--------------------	------------------------------	-----------

Financial Summary Tables

5.1:	Capital Spending by Business Line.....	53
5.2:	Major Capital Expenditures by Business Line.....	54
5.3:	Details on Transfer Payments by Business Line.....	56
5.4:	Sources of Respendable Revenue by Business Line.....	57
5.5:	Source of Non-Respendable Revenue	59
5.6:	Net Cost of Program(s) for the Estimates Year 2001-2002.....	59
5.7:	Real Property Services Revolving Fund.....	60
5.8:	Real Property Disposition Revolving Fund.....	61
5.9:	Optional Services Revolving Fund.....	62
5.10:	Government Telecommunications and Informatics Services Revolving Fund	63
5.11:	Consulting and Audit Canada Revolving Fund.....	64
5.12:	Translation Bureau Revolving Fund.....	65
5.13:	Defence Production Revolving Fund.....	66
5.14:	Loans, Investments and Advances (Non-Budgetary).....	66

Section VI -	Other Information	67
---------------------	--------------------------	-----------

	For Further Information.....	67
	Index.....	68

Section I - Minister's Message



The agenda for the Government of Canada centres on building a stronger, even more inclusive Canada and securing a higher quality of life for all Canadians. It also recognizes that economic and social success must be pursued together.

My Department, Public Works and Government Services Canada (PWGSC), will play an important role in fulfilling this agenda. In its capacity of service agency of the government, PWGSC provides support to federal departments and agencies in doing what they do best: delivering services to the Canadian public. To this end, my Department consults continuously with our clients, our partners and our staff to determine what we can do to make the best contribution to government-wide objectives. It is in this context that I am pleased to present my Department's *Report on Plans and Priorities*.

The thrust of the Report is that PWGSC is fully committed to helping the government meet the new challenges that face all Canadians, businesses and government organizations alike, especially with regard to technology, the environment and service to citizens. Over the next three years, our five corporate directions of enhancing our contribution to government, improving client service, promoting and facilitating electronic government, pursuing efficiency and savings, and building a representative, flexible and responsive workforce, will focus on meeting these challenges.

Technology, in particular E-Government, is a driving force in how we operate and deliver our services. We manage the government's electronic portal to citizens through the Canada Site, the government's main Web site for the public. PWGSC will provide the secure electronic structure that will allow citizens and industry to do business with government. We will also be building an electronic supply chain to support efficient procurement of goods and services. As such, the Department's role will be no less significant than it was back in 1841, when it began helping Canadians connect to each other through constructing roads, bridges, and public buildings.

Sustainable development will continue to grow in importance as environmental pressures drive international agreements and government action. Our commitment in this area is clear: to operate in a more environmentally sustainable manner, as the provider of facilities, common-use office space and common services to federal departments and agencies.

PWGSC is emerging as a knowledge-based organization, an expert advisor, and a strategic enabler. We already have a good track record in the integrated delivery of government services through the strategic use of information technology. Our future will depend on the knowledge and expertise of our people, our ability to make effective use of technology, and the rigor with which we maintain the public trust in all our operations.

I am confident that as we continue into the twenty-first century, the plans and priorities outlined in this Report will enable PWGSC to play a significant part in helping the government provide a high level of service to all Canadians.

Management Representation Statement

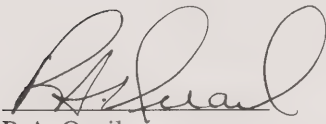
I submit, for tabling in Parliament, the 2001-2002 *Report on Plans and Priorities* (RPP) for Public Works and Government Services Canada.

To the best of my knowledge the information:

- Accurately portrays the department's mandate, plans, priorities, strategies and expected key results of the organization;
- Is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*;
- Is comprehensive and accurate;
- Is based on sound underlying departmental information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The *Planning, Reporting and Accountability Structure* (PRAS) on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.



R.A. Quail
Deputy Minister

February, 2001

Section II - Departmental Overview

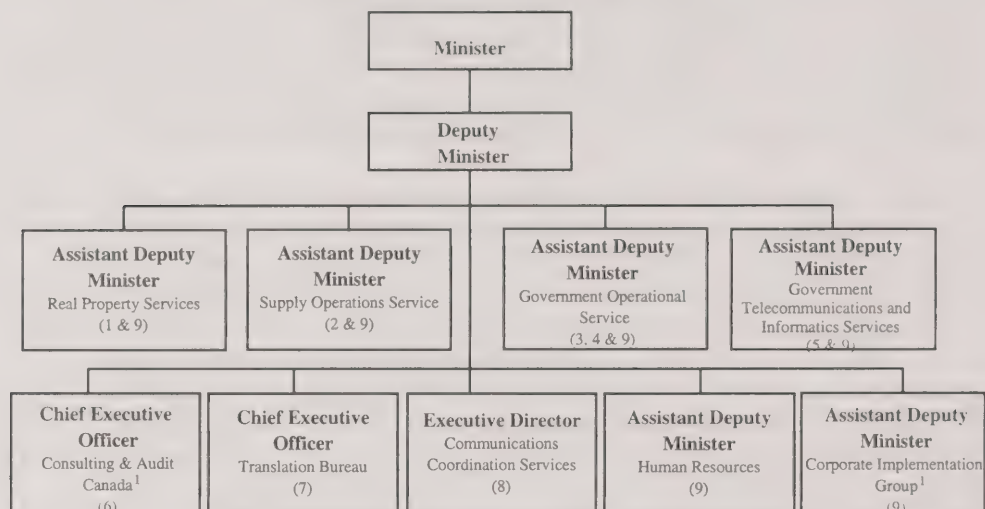
2.1 Mandate, Roles and Responsibilities

PWGSC is a common service agency with a mandate to provide the departments, boards and agencies of the federal government with services in support of their programs. The services provided by PWGSC are determined by a recognized common need across government or by the requirements of public policy. The Department has a responsibility to investigate and develop services which will increase the efficiency and economy of the public service and enhance integrity and efficiency in government contracting.

The *Act to establish the Department of Public Works and Government Services*, passed in 1996, sets out the legal authorities for PWGSC services, including: construction, maintenance and repair of public works and federal real property; provision of office accommodation and other facilities; provision of architectural and engineering advice and services; planning for and acquisition of supplies and services; planning and coordinating of telecommunications services; consulting and auditing services; and the provision of translation and related services. The *Act* makes clear the Department's authority to administer all federal real property not explicitly placed by legislation under the administration of another federal department, board, or agency. The *Act* also supports the Minister's responsibilities as Receiver General, and provides the authority for administrative and other services in relation to benefits, superannuation and pension plans and disbursement of pay to persons employed in the Public Service of Canada.

2.2 Departmental Structure

GOVERNMENT SERVICES PROGRAM Organization and Business Lines



Business Lines	\$ millions ²	FTEs
1. Real Property Services	1,538.7	3,615
2. Supply Operations Service	108.2	1,700
3. Receiver General	98.4	618
4. Public Service Compensation	27.9	856
5. Government Telecommunications and Informatics Services	16.9	190
6. Consulting and Audit Canada	(1.1)	357
7. Translation Bureau	42.3	1,251
8. Communications Coordination Services	75.6	172
9. Operational Support ³	184.2	2,733
TOTAL	2,091.1	11,492

Notes:

- Positions occupied by the same incumbent.
- These amounts represent net Business Line planned spending for 2001-2002 and include revolving fund results.
- The Operational Support Business Line also includes the Director General, Audit and Review, the Director General, Communications, and the Senior General Counsel, who all report to the Deputy Minister.

2.3 Departmental Objective

Our goal is to provide the best value for taxpayers' dollars in common and central services, with due regard for the important government values of prudence, probity and transparency. By focusing on what the department does best - providing cost-effective services to government - PWGSC helps departments focus on what they do best.

2.4 Planning Context

In pursuing its objective over the next three years, PWGSC will be required to respond to significant change, particularly in the areas of technology, environmental issues, partnership and innovation, ethics, modern comptrollership, and human resource management. The Department intends to meet its objective through the five following strategic directions:

To enhance its contribution to government by:

- emphasizing and reviewing core roles with a view to continuously improve departmental activities;
- using information technology effectively in providing common services to the government of Canada;
- working in partnership with businesses, provinces and municipalities; and
- emphasizing sustainable development in government decision-making.

To improve its services by:

- using information technology to maintain the integrity of ongoing departmental operations;
- providing alternative methods of service delivery to improve quality and reduce costs to client departments;
- consulting with stakeholders regularly to determine their needs, tailor activities and evaluate client satisfaction; and
- promoting a client focus in all business activities.

To seek savings and pursue efficiency in all its operations by:

- harmonizing the delivery of government information to Canadians;
- ensuring optimum space utilization and best value in federal real property; and
- strengthening partnerships with other levels of government including co-location initiatives to benefit Canadians.

To promote and facilitate electronic government by:

- offering improved access to the Government of Canada through such measures as the Canada Site;

- enabling secure, reliable and integrated service delivery to Canadians by managing key components of the government's electronic and communications infrastructure on behalf of all departments; and
- continuing to provide access to the government of Canada by improving traditional technology routes and call centres.

To become an organization of choice, building a workforce that is representative, flexible and responsive to its renewal needs by:

- pursuing a human resources strategy that espouses public sector values;
- providing an inclusive and representative work environment while effectively managing change and relationships;
- creating an environment supportive of learning and the retention of expertise;
- developing leaders capable of addressing the workplace challenges of the future; and
- participating in government-wide initiatives to modernize the human resource management framework of the public service.

For the planning period, PWGSC will pursue the above-mentioned directions in light of the following challenges:

▪ **E-Government**

The Government's commitment to making its information and services available electronically to Canadians by 2004 will have a major influence on the Department's operations over the reporting period. In addition, PWGSC will play a key role in providing the technology and government-wide components that support the Government On-Line (GOL) initiative. This role has three elements:

- building a secure channel to provide the public with access to government;
- creating a Canada Portal (Canada Site) to permit public access; and
- enabling electronic procurement to be implemented extensively.

▪ **Sustainable Development**

PWGSC's second Sustainable Development Strategy (SDS), tabled in the House of Commons in February 2001, includes the following objectives:

- reducing emissions of greenhouse gases to meet climate change commitments;
- reducing the production of waste;
- saving energy and paper;
- developing tools to help government employees travelling on official business to choose environmentally responsible hotels; and
- cleaning up contaminated sites.

▪ Demand for Office Accommodation

Economic growth in major Canadian urban centres has created increased demands for government services, and has put pressure on the availability of office accommodation in those urban centres, particularly in the National Capital Area. As this demand has coincided with a significant growth in the private sector economy, vacancy rates for accommodation have reached very low levels. This situation presents challenges for PWGSC, as the Department responsible for providing office space to other departments and agencies.

▪ Maintaining Public Trust

PWGSC places the highest priority on reflecting the best traditions and values of the public service in all that it does. The sensitive nature of its operations - such as contracting, real estate transactions and various Receiver General functions - require that they be carried out with complete integrity. The Department is acutely aware that the confidence of Canadians is something PWGSC must earn every day.

To assist in meeting the expectations of Canadians, the Department has launched an *Ethics Program* which aims at promoting ethical awareness in decision making, action and leadership. The Department promulgates its *Statement of Ethical Values*, to educate and train employees in ethical matters, and to establish the departmental Ethics Program. The Ethics Development Office develops strategies and recommendations on ethics-related policies, and acts as a resource to PWGSC employees and organizations seeking advice and guidance with respect to ethics.

▪ Building an Organization of Choice

This is a challenge faced not only by PWGSC but by the public service as a whole. Changing demographics, a competitive labour market and electronic government demand a flexible approach to managing human resources. To offset an anticipated loss of “corporate knowledge”, brought about by significant retirements, there will be a great need to recruit knowledge workers with complex skills and competencies. Moreover, the public service will need to better reflect society at large through a more representative workforce. PWGSC, therefore, must find ways to attract, recruit and retain employees while doing those things necessary to create a fair, inclusive and supportive work and learning environment.

Implementing the Universal Classification Standard (UCS), which recognizes that the nature of work has evolved, is one step in modernizing the human resource management framework. The UCS presents the Department with the challenge of supporting managers and addressing employee concerns throughout the implementation process.

2.5 Financial Spending Plan

Departmental Planned Spending				
	<i>(in millions of dollars)</i>			
	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
GOVERNMENT SERVICES PROGRAM <small>(Note 1)</small>				
Gross Program Spending:				
Main Estimates	3,392.3	3,631.4	3,635.0	3,590.4
Adjustments to Planned Spending	334.4	118.7	96.4	133.8
	3,726.7	3,750.1	3,731.4	3,724.2
Respendable Revenue:				
Main Estimates	1,400.2	1,659.1	1,667.3	1,695.4
Adjustments to Planned Spending	171.1	--	--	--
	1,571.3	1,659.1	1,667.3	1,695.4
Net Program Planned Spending	2,155.4	2,091.1	2,064.1	2,028.8
CROWN CORPORATIONS PROGRAM				
Program Spending:				
Main Estimates	3.0	4.0	4.0	4.0
Adjustments to Planned Spending	12.7	--	--	--
Program Planned Spending	15.7	4.0	4.0	4.0
PWGSC NET PLANNED SPENDING	2,171.1	2,095.1	2,068.1	2,032.8
Less: Non-Respendable Revenue	30.5	30.6	30.1	30.0
Plus: Cost of Services Received Without Charge	27.0	32.2	32.2	32.4
NET COST OF DEPARTMENT	2,167.6	2,096.7	2,070.2	2,035.2
Totals may not add up due to rounding.				
FULL TIME EQUIVALENTS	11,579	11,548	11,475	11,457

Note:

1. Includes intradepartmental revenues and expenditures of: \$174.0M for 2000-2001, \$169.8M for 2001-2002 ; \$172.8M for 2002-2003 and \$175.4M for 2003-2004 for a nil bottom line impact.

Section III - Plans, Results, Activities and Resources

This Section sets out the planning details by Program and Business Lines in which objectives, descriptions, planning contexts, key results commitments, planned results and related activities are indicated for each of the nine Business Lines of PWGSC's Government Services Program. All objectives and description statements are those approved by the Treasury Board in the context of the Department's *Planning, Reporting, and Accountability Structure*.

The strategies and key activities shown for each Business Line identify its major initiatives over the planning period.

Key Results Commitments

The Departmental Key Result Commitment is to provide Canadians with the best value for taxpayers' dollars in common and central services for the Government of Canada, with due regard for the important values of prudence, probity and transparency.

The Department's activities are managed within the Government Services Program, which is organized into nine major Business Lines: Real Property Services; Supply Operations Service; Receiver General; Public Service Compensation; Government Telecommunications and Informatics Services; Consulting and Audit Canada; Translation Bureau; Communications Coordination Services, and Operational Support. The Key Results Commitments for each Business Line are provided in the following pages.

Details by Program and Business Line

Government Services Program

Real Property Services

Objective

To support government and clients in program delivery through the provision of expert advice and a full range of real property services on a fee-for-services basis; through the management of a diverse portfolio of office and general purpose real property and other assets in the custody of the Minister in order to provide appropriate accommodation and related value-added services, including strategic advice to federal tenants, clients and other asset users; and through optimizing the federal investment in the assets.

Description

Real Property Services (RPS) Business Line activities centre on two principal functions: real property stewardship and real property services. Using a net-voted appropriation, RPS provides leadership and stewardship as custodian of federal office and common-use facilities as well as various engineering works (e.g., bridges and dams). Related to this activity, RPS provides productive work environments for some 160,k federal public servants (100 departments and agencies) and manages an inventory of some 6.0 million square metres of space at an annual net appropriation of approximately \$1.3 billion. Included in this inventory are national treasures such as the Parliamentary Precinct and heritage assets across Canada.

The RPS Business Line also provides expert and value-added professional and technical real property services (including architectural and engineering, real estate, and property and facilities management) to other departments and agencies. These services are provided on a fully optional basis and are charged at comparable market-based rates and managed through the RPS Revolving Fund. The services function also encompasses the administration, on behalf of the federal government, of Payments-in-Lieu of Taxes and the Real Property Disposition Revolving Fund, which facilitates the disposal of properties surplus to the needs of the government.

RPS Planning Context

The planning context for RPS over the period poses tremendous challenges and opportunities.

▪ Infrastructure and the Economy

The government is facing rising service expectations to meet the need for a modern infrastructure to support evolving client needs and the machinery of government. Meeting these expectations will improve the government's ability to fulfill its obligations, position itself as a workplace of choice, maintain our assets condition and value, and increase the nation's capacity to improve productivity and participate in the new economy.

▪ Making the Most of Resources and Technology

Current policy divides real property responsibilities among custodial departments. PWGSC is responsible for office accommodation and general purpose buildings, and other departments are responsible for their own special-purpose buildings. In the private sector, the trend is toward consolidation – creating large, integrated real property organizations. Such organizations are better able to make optimal use of scarce talent and resources, and deliver a high level of service to a wide, geographically dispersed client base.

Today, technology is entwined with infrastructure. Productive, modern, “smart” workplaces can contribute significantly to the public service’s goal of becoming an exceptional employer that attracts the brightest and the best. Such workplaces are also a key plank in the government’s initiative to be recognized as the most electronically connected to its citizens by 2004.

Within the current federal real property regime, government departments must deal with many different service providers to obtain space, furniture, equipment, cabling, security, information technology and other requirements of a complete facility fit-up. In the private sector, clients can have a single point of service for all these requirements. PWGSC’s clients are requesting these levels of service and a single point-of-service approach that is common in the private sector.

▪ Flexibilities and Authorities

Rules, regulations and contracting policies - beyond those required to ensure prudence, probity and economy - can make it very difficult to fast-track projects, even when there is an urgent need to do so. Flexibilities and authorities given to

Alternative Service Delivery (ASD) agencies, such as the Canada Customs and Revenue Agency, can place common service organizations at a disadvantage in being the supplier of choice for these agencies.

▪ An Agenda for Renewal

In order to respond to client choice and to meet the above challenges, RPS has crafted "An Agenda for Renewal". This agenda outlines how government could transform its real property resources into a powerful tool for national advancement.

As part of the ongoing improvement and assessment of services delivery, RPS has proposed a number of revisions to the *Planning, Reporting and Accountability Structure*. Of note, is the increase of the number of public servants to whom we provide a productive work environment, which is up from 160,000 to 179,000 persons.

Real Property Services Commitments

Key Results Commitment				
Support the Government of Canada in program delivery through the effective life-cycle management of office and other real property assets through the provision of expert advice and a full range of real property services.				
Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
▪ Increased client satisfaction and partnerships.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Strengthen partnerships with clients through making them more aware of RPS expertise. ▪ Strengthen partnerships with the private sector. ▪ Pursue opportunities for collaboration with other levels of government. ▪ Expand the framework for measuring client satisfaction. 	TBD	TBD	TBD
▪ A revitalized workforce.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Recruit, develop and retain a skilled, experienced, productive and motivated workforce that reflects the makeup of the Canadian population. ▪ Develop competency-based learning to better support training, learning and career development opportunities. ▪ Assess workload implications of current and future demands. 	TBD	TBD	TBD

Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> Value for clients and government through the real property program and services. 	<ul style="list-style-type: none"> Address the evolving needs of clients while optimizing government investment through effective long-term asset planning. 	TBD	TBD	TBD
	<ul style="list-style-type: none"> Develop a long-term plan and vision for the restoration of Parliament Hill. 	\$100 K	\$100 K	\$100 K
	<ul style="list-style-type: none"> Provide flexible, innovative workplaces of the future which integrate technology and infrastructure as a means of attracting and retaining good people. 	TBD	TBD	TBD
	<ul style="list-style-type: none"> Integrate the achievement of sustainable development goals into all aspects of RPS business. 	\$50 million	\$50 million	\$50 million
	<ul style="list-style-type: none"> Continue to co-champion the sustainable government operations initiative. 	\$50 K	\$50 K	\$50 K
<ul style="list-style-type: none"> Improved financial performance in line with value for money for taxpayers. 	<ul style="list-style-type: none"> Optimize return on investment for all space managed by RPS, based on life cycle costing. 	TBD	TBD	TBD
	<ul style="list-style-type: none"> Achieve annual targets on the RPS Services and the Disposals Revolving Funds. 	\$200 K	\$200 K	\$200 K
	<ul style="list-style-type: none"> Achieve contribution margin targets for RPS service delivery. 	TBD	TBD	TBD

Planned Spending

Real Property Services				
<i>(in millions of dollars)</i>				
	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
FEDERAL ACCOMMODATION AND HOLDINGS SERVICE LINE				
▪ Operating, Capital and Statutory Votes				
Gross Expenditures	1,832.8	1,814.8	1,794.2	1,760.7
Less: Respendable revenue	287.6	256.8	256.0	255.9
FEDERAL ACCOMMODATION AND HOLDINGS TOTAL	1,545.2	1,558.0	1,538.3	1,504.8
SERVICES SERVICE LINE				
▪ Real Property Services Revolving Fund				
Gross Expenditures	579.9	752.6	746.2	759.6
Less: Respendable revenue	579.9	752.6	746.2	759.6
Net Resources (Provided) Used	--	--	--	--
▪ Real Property Disposition Revolving Fund				
Gross Expenditures	3.6	3.8	3.8	3.8
Less: Respendable revenue	22.5	23.0	23.0	23.0
Net Resources (Provided) Used	(18.9)	(19.2)	(19.2)	(19.2)
SERVICES TOTAL	(18.9)	(19.2)	(19.2)	(19.2)
BUSINESS LINE TOTAL	1,526.4	1,538.7	1,519.0	1,485.6
Totals may not add up due to rounding.				
FULL TIME EQUIVALENTS	3,674	3,615	3,615	3,615

Supply Operations Service

Objective

To provide quality procurement and procurement-related common services to federal government departments and to provide quality disposal services for federal government departments.

Description

The Supply component provides common services for acquiring goods and services on behalf of the federal government. It manages the supply process by assisting client departments with requirements definition, undertaking bid solicitation, evaluation and selection, and contract negotiation and administration. It also provides auxiliary services such as market research to identify what products are available from suppliers; product planning; method-of-supply studies; maintenance of a statistical data base and reporting capability; policy framework; policy review and promulgation; and the technological infrastructure to support the electronic procurement function. In addition, Supply encompasses responsibility for all procurement-related aspects of Major Crown Projects.

Supply also includes certain specialized activities: marine inspection and technical services; cost analysis support; management of Crown-owned production assets; industrial security and personal security screening services for PWGSC and industry; development and maintenance of consensus standards and conformity assessment services; management of seized property (assets seized as a result of being obtained from the proceeds of crime); central freight, travel management, and household goods removal services; and, transportation advisory services.

The Crown Assets Distribution (CAD) component provides disposal services for all federal government departments and agencies. Disposal methods include sale, transfer, trade-in, donation, lease, loan and destruction.

Supply Operations Service Planning Context

The planning context for the Supply Operations Service (SOS) over the period continues to be defined by technology, employee expectations, and the fact that SOS processes are under scrutiny to ensure their integrity.

- **Government On-Line (GOL) and the Electronic Supply Chain (ESC):** The federal government is committed to making Canada a centre of excellence for electronic commerce, and putting government and communities on-line. These commitments include a range of innovative and citizen-centred electronic service delivery initiatives that will be introduced by federal departments and agencies. SOS will contribute significantly to the GOL initiative by leading the ESC project. This project encompasses the people, processes, technologies and other elements required to provide an effective and efficient framework for procuring and purchasing goods and services for the Government of Canada. This project will enable government employees to make informed decisions, submit requisitions for goods and services, and place orders electronically. It will permit suppliers to electronically submit bids and invoices to the government, and receive orders and payments. Essentially, the ESC project will result in an automated process from end-to-end for both suppliers and government employees.
- **Scrutiny of Processes:** Suppliers are increasingly using redress mechanisms such as the Canadian International Trade Tribunal (CITT). As well, processes are continuously being scrutinized by Parliament, the Auditor General, the media and other interested parties. All of this points to the need to ensure the integrity of PWGSC's contracting and other supply-related processes. Maintaining integrity in SOS operations will continue to be a key operational theme in view of the government's commitment to pursuing an open and transparent approach to purchasing and contracting.
- **Business Volume:** Other departments are planning to increase their major procurements. Line managers, after consultation with their clients, have forecast an increase of 56% in business volume over the next three years. Expanding trade agreements and the scrutiny of procurement processes as mentioned above are adding to the complexity of the contracting process. In addition, individual departmental procurements are becoming much larger in terms of dollar value, either through bundling similar contracts or by grouping long-term life-cycle system support into specific systems-support contracts. Although the number of low-dollar-value transactions is expected to decline, this will not offset the greater pressure resulting from the increased workload and the growing complexity of procurement and contracting.
- **Employees:** In SOS, 25 % of procurement staff will be eligible for retirement within 5 years, and 51 % will be eligible within 10 years. External recruitment at the entrance level has been increased. At the same time intensive mentoring and training programs are being instituted to accelerate internal recruitment development. Retention of existing employees is also being aggressively pursued by implementing

plans that focus on employees, by placing emphasis on career management and streamlining management processes. These efforts will be complemented by better staff recognition, positive employee feedback and increasing information sharing by management.

- **Reform:** Procurement Reform is changing the way procurement is to be conducted in the federal government. The primary goal of the Procurement Reform initiative is to modernize procurement so that departments are better able to serve the public. The full procurement life cycle and related policies are being examined. Many initiatives are being carried out under three main headings: Strengthening the Policy Framework, Renewing Human Resources and Modernizing the Procurement/Acquisition Process. Implementing the many improvements that are being planned for these areas will require extensive changes to policies, processes and systems. It will also entail just-in-time learning programs.
- **Asset Disposal:** SOS has reviewed strategic options for the Crown Asset Distribution activity. Adjustments will be made over the coming year to reflect the use of a contracted-out disposal process where it is feasible and cost effective.

Supply Operations Service Commitments

Key Results Commitment				
Supply Operations services that support federal government departments through expertise in procurement and related common services and disposal services.				
Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
▪ Efficient and effective end-to-end electronic procurement and purchasing for goods and services.	▪ Implement the Electronic Supply Chain (ESC) Project including: · ESC Enhancement Phase to increase content in the end-to-end electronic supply chain; · ESC Replacement Phase to establish an end-to-end electronic supply chain service to satisfy the requirements of clients and suppliers.	\$16.1 million	TBD	TBD
▪ Increased access for clients to consulting services, support and solutions for their GOL initiatives.	▪ Creation and operation of a Government On-Line Procurement Office.	TBD	TBD	TBD
▪ Efficient low-dollar value procurement.	▪ Continue to promote the take-up by other departments of increased (from \$5K to \$25K) authority to contract for goods.	Funded through ongoing SOS operations.		

Planned Spending

Supply Operations Service				
	<i>(in millions of dollars)</i>			
	Forecast Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
▪ Operating and Statutory Votes				
Gross Expenditures	138.6	129.8	128.7	128.7
Less: Respendable revenue	25.1	21.4	21.4	21.4
Net Expenditures	113.4	108.3	107.2	107.2
▪ Optional Services Revolving Fund				
Gross Expenditures	70.6	78.3	78.3	78.3
Less: Respendable revenue	70.7	78.4	78.4	78.4
Net Resources (Provided) Used	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(0.1)
BUSINESS LINE TOTAL	113.3	108.2	107.1	107.1
Totals may not add up due to rounding.				
FULL TIME EQUIVALENTS	1,712	1,700	1,700	1,700

Receiver General

Objective

To manage the operations of the federal treasury, including issuing Receiver General payments for major government programs, and to maintain the Accounts of Canada and produce the Government's financial statements.

Description

The Receiver General Business Line is responsible for the receipt, transfer, holding, disbursement, reconciliation and monitoring of public money on behalf of the Government of Canada. The Business Line issues Receiver General payments, redeems and validates these instruments and Employment Insurance Warrants. It maintains the Accounts of Canada and provides interim reports, produces the Public Accounts of Canada and maintains the Central Accounting System. As a derivative of the above activity, the Receiver General provides optional related financial services to departments and agencies.

Receiver General Planning Context

The Receiver General function operates in a complex, technology-driven and highly integrated environment. In carrying out its responsibilities, the Receiver General relies heavily on electronic systems to interact both with departments and agencies and with financial institutions to administer the government's treasury operations.

This involvement in electronic systems and processing has enabled the Receiver General to play a vital role in promoting electronic commerce in government by establishing a revenue and payment infrastructure which supports departments and agencies in serving Canadians. This expertise also enables Canadians to see efficiencies which are evidenced by decreasing administration costs in government.

The Receiver General also operates in a rapidly changing environment. On the one hand, there are significant pressures for change, while on the other there is a limited or a complete lack of tolerance for error. The accuracy and timeliness of services are critical. Security is especially sensitive, given the need to maintain the integrity of the government's financial transactions. Efforts to ensure security are even more critical, given the ever-present risk of fraud in an electronic environment.

Receiver General Commitments

Key Results Commitment					
Effective Receiver General operation of the federal treasury and maintenance of the Accounts of Canada					
Planned Results	Related Activities	Resources			
		2001-2002	2002-2003	2003-2004	
<ul style="list-style-type: none"> Cost-effective maintenance of the Accounts of Canada, production of the government's financial statements. Full implementation of the Financial Information Strategy (FIS) in over 100 departments and agencies. 	<ul style="list-style-type: none"> Maintain the accounts and produce the financial statements. Assist departments and agencies to become FIS-compliant by 2001-2002. 	TBD	TBD	TBD	
<ul style="list-style-type: none"> Safe, secure systems and infrastructure for making payments. 	<ul style="list-style-type: none"> Maintain the integrity of the Receiver General cheque through continually reviewing and strengthening security to offset the threat of fraud posed by improved scanning and copying techniques. 	\$30 K	\$30 K	\$30 K	
	<ul style="list-style-type: none"> Continue to use technology to restructure payment service delivery and expand direct deposit. 	\$4.9 million	\$4.9 million	\$4.9 million	
<ul style="list-style-type: none"> Harmonization of program delivery at the federal, provincial and territorial levels by assisting departments engaged in joint delivery arrangements. 	<ul style="list-style-type: none"> Assist Canada Customs and Revenue Agency by issuing payments for provinces and territories with identifiers on cheques reflecting funding arrangements. 	TBD	TBD	TBD	
	<ul style="list-style-type: none"> Assist Human Resources Development Canada by issuing payments for joint federal, provincial and territorial arrangements to seniors in provinces and territories. 	TBD	TBD	TBD	

Planned Spending

Receiver General				
	<i>(in millions of dollars)</i>			
	Forecast Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
▪ Operating and Statutory Votes				
Gross Expenditures	132.0	119.6	119.6	119.6
Less: Respendable revenue	30.9	21.2	21.2	21.2
BUSINESS LINE TOTAL	101.1	98.4	98.4	98.4
Totals may not add up due to rounding.				
FULL TIME EQUIVALENTS	532	618	615	615

Public Service Compensation

Objective

To provide cost-effective, accurate, and timely common services, including payments and account processing, in the areas of payroll, benefits and pension plan administration.

Description

Public Service Compensation administers government payroll and pension processes, including the development and maintenance of computer systems and a national service office infrastructure, in order to allow departments to administer pay and benefits in accordance with the collective agreements and compensation policies established by Treasury Board and for the purpose of the administration of the *Public Service Superannuation Act* (PSSA). It also provides specialized pension services to National Defence and the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) for the administration of their plans.

Public Service Compensation Planning Context

Several factors continue to exert pressure on Public Service Compensation (PSC) to change the way it operates. Specific challenges will involve:

- implementing a financial framework to support changes resulting from Pension Reform;
- ensuring a smooth transition to Financial Information Strategy arrangements;
- implementing collective bargaining and pay equity;
- preparing for implementation of the Universal Classification Standard; and
- participating in the renewal of the compensation function and personnel.

Given the sensitivity, importance and precise nature of compensation services, open and responsive relations with clients and stakeholders will remain paramount.

Technology will be an important factor over the planning period in maintaining service levels for compensation services. Current compensation systems are more than 20 years old. Accordingly, they will need to be upgraded in order to maintain service levels. The Government On-Line initiatives will entail modernizing the Compensation systems to permit a broad range of users to gain direct access to compensation information. Another

factor in the environment presenting a significant challenge is the complex compensation regime for public servants. Adding to this complexity is the new employer status of Alternative Service Delivery Agencies. New pension legislation will also result in more pressure for the Business Line.

Public Service Compensation Commitments

Key Results Commitment				
Compensation services to government departments, agencies and public servants.				
Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> Implementation of the compensation provisions of policies of the federal government. 	<ul style="list-style-type: none"> Facilitate Pension Reform by: <ul style="list-style-type: none"> assisting Canada Post to finalize its departure from the Public Service Superannuation Act and establish its own pension plan and fund; and initiating changes to the financial framework and systems to ensure integrity of data, appropriate accounting, remittance and improved service to members. 	\$801 K	-	-
		\$4.5 million	TBD	TBD
<ul style="list-style-type: none"> Implementation of the compensation provisions of legislation and collective agreements of the federal government. 	<ul style="list-style-type: none"> Process collective bargaining by: <ul style="list-style-type: none"> initiating changes directed by new collective agreements (including possibly the conversion to the Universal Classification Standard); and assisting departments with the added workload during implementation of collective agreements. 	TBD	TBD	TBD
<ul style="list-style-type: none"> Maintenance of same capacity of the Compensation Systems. 	<ul style="list-style-type: none"> Maintain Compensation Systems by: <ul style="list-style-type: none"> ensuring the Compensation Systems continue to provide the same level of service, while upgrading technology. 	\$4.6 million	TBD	TBD

Planned Spending

Public Service Compensation				
	<i>(in millions of dollars)</i>			
	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
▪ Operating and Statutory Votes				
Gross Expenditures	65.7	57.5	50.9	46.9
Less: Respendable revenue	35.8	29.6	24.2	23.6
BUSINESS LINE TOTAL	29.9	27.9	26.7	23.4
Totals may not add up due to rounding				
FULL TIME EQUIVALENTS	834	856	786	768

Government Telecommunications and Informatics Services

Objective

To enable on-line government (e-Government) by connecting people and technology and make a significant contribution to the renewal of government programs and services.

Description

Government Telecommunications and Informatics Services (GTIS) acts as a key delivery agent of the Government of Canada's Information Management/Information Technology (IM/IT) Federated Infrastructure, which provides a secure delivery channel for electronic commerce and electronic service delivery government-wide. It also provides optional IM/IT services supporting the program delivery requirements of all federal departments, including PWGSC. GTIS provides leadership in supporting government-wide initiatives to solve fundamental IM/IT issues, development of a secure electronic delivery channel, IM/IT risk management and community renewal. Its services are delivered through partnership arrangements with the private sector and public sector institutions.

GTIS offers the following types of services:

- Strategic Services, focusing on development of government portfolio strategies and key technology partnerships, GOC IM/IT community renewal through The Institute and software sharing within the Government of Canada and with other levels of government through the Software Exchange Service;
- Secure Electronic Commerce and Emerging Technologies Services, focusing on provision of electronic commerce services and deployment of the Federated Infrastructure, which provides a secure electronic delivery channel for government;
- Applications Management Services, focusing on productivity, quality and enhancement of common support applications and information management;
- Network and Computer Services, focusing on end-to-end accountability and optimization of IM/IT network and computer services;
- Telecommunications Services, focusing on brokering telecommunications services from the private sector to meet the needs of small- and medium-sized departments; and

- Management Services, focusing on modernizing management and administrative practices to enhance GTIS efficiency.

GTIS Planning Context

New digital technology is transforming business processes by delivering increasing information technology capacity. At the same time, the cost of technology is falling, and the value of information is increasing, as organizations are able to use it more effectively. New technology is also increasing the expectations of consumers for secure, reliable, faster, easier and cheaper service delivery. Citizens and businesses now expect the same high level of technology-enabled service from government that they experience elsewhere. They expect service around the clock, through a variety of service channels, when, where and how they want it, and they expect it to be secure and reliable.

The government has embarked on a number of initiatives and commitments aimed at providing around-the-clock electronic access to government information and services for all Canadians.

Treasury Board has assigned GTIS a major role in realizing the government's vision for electronic service delivery. This role focuses on managing and delivering key elements of the Federated Infrastructure, including the "Secure Channel". The Channel will provide secure access to the government electronic applications for individuals, businesses, government departments and employees.

To meet the Government On-Line (GOL) challenge, PWGSC will have to deal with the three issues of Business Processes, Human Resources and Technology in parallel. Efforts during 2001-2002 will focus on developing new business processes, along with the necessary infrastructure, human resource strategies, and governance and accountability frameworks.

- **Business Processes:** Work methodologies must fit the new business models that take advantage of new electronic methods of delivering services. Since existing processes must be maintained to meet ongoing service commitments until new delivery mechanisms are in place, work environments will be very complex over the next several years.
- **People:** To implement the GOL initiative, skilled technical and administrative staff must be attracted and retained, despite a very competitive employment marketplace.
- **Technology:** The shift to new technology can occur only after the technology is in place. Existing systems will have to be modified or rebuilt to ensure security. They must be able to take full advantage of new and emerging technologies, and ensure

speed, reliability and accessibility. The secure E-Platform for government, which is fundamental to new business processes government-wide, represents a major critical technological challenge for GTIS and the Department.

Management of these three issues is key to the success of PWGSC's GOL initiatives. This must be done despite financial constraints. For example, funding pressures related to maintaining and renewing the Office Systems Infrastructure must be managed collectively over the long term. Moreover, the Program Integrity initiative, following on the government's Program Review, will enable PWGSC to ensure that its existing systems for government-wide mission-critical applications can continue to serve government departments and agencies within a GOL environment. Funding for new initiatives will be limited in the foreseeable future.

GTIS Commitments

Key Results Commitment					
Effective government telecommunications and informatics services that provide integrated information management/information technology (IM/IT) business solutions to enable electronic delivery of government services.					
Planned Results	Related Activities	Resources			
		2001-2002	2002-2003	2003-2004	
<ul style="list-style-type: none"> Transformation of PWGSC services to on-line delivery and support for other departments in the delivery of their services. 	<ul style="list-style-type: none"> Develop and implement three Government of Canada projects in partnership with PWGSC business lines, including: <ul style="list-style-type: none"> the Canada Site Portal; the Services for Canadians Gateway (providing services to Canadian citizens and their families); and the Electronic Supply Chain. 	TBD	TBD	TBD	
	<ul style="list-style-type: none"> Establish and manage the Department's GOL program management office to oversee activities that ensure Canadians and other government departments have access to PWGSC's electronic services by 2004. 	TBD	TBD	TBD	
<ul style="list-style-type: none"> A sustainable electronic infrastructure that supports renewed government service delivery. 	<ul style="list-style-type: none"> Participate in the Strategic IM/IT Infrastructure Initiative by: <ul style="list-style-type: none"> managing the delivery of the Secure Channel to support government electronic service delivery; and developing infrastructure services such as electronic directories, and common messaging and public key infrastructure (PKI) services in support of improved government operations. 	TBD	TBD	TBD	

SECTION III - PLANS, RESULTS, ACTIVITIES AND RESOURCES

Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> Cost-effective and improved telecommunications services for government. 	<ul style="list-style-type: none"> Rationalize the telecommunications services portfolio through alignment with evolving technologies, supply alternatives and client department requirements. Establish new Service Level Agreements with client departments aligned to their changing requirements. Strengthen relationships with telecommunications suppliers to take advantage of their capabilities and new service offerings. Implement the Telecommunications Sector's 3-Year Operational Plan for switching from a product-centred to a client-centred organizational structure. 	\$105.1 million	\$121.2 million	\$130.0 million
<ul style="list-style-type: none"> Efficient IM/IT services for other departments. 	<ul style="list-style-type: none"> Optimize the use of PWGSC's IM/IT infrastructure by providing IM/IT support services to other departments on a cost-recovery basis, including computing, network management, Web-hosting services, and educational and professional development services. 	\$20.1 million	\$20.1 million	\$20.1 million

Planned Spending

Government Telecommunications and Informatics Services				
<i>(in millions of dollars)</i>				
	Forecast Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
▪ Operating and Statutory Votes (Note 1)				
Gross Expenditures	44.9	37.0	32.5	32.5
Less: Respendable revenue	20.1	20.1	20.1	20.1
Net Expenditures	24.8	16.9	12.4	12.4
▪ Government Telecommunications and Informatics Services Revolving Fund				
Gross Expenditures	120.0	105.1	121.2	130.0
Less: Respendable revenue	120.0	105.1	121.2	130.0
Net Resources (Provided) Used	--	--	--	--
BUSINESS LINE TOTAL	24.8	16.9	12.4	12.4
Totals may not add up due to rounding.				
FULL TIME EQUIVALENTS	177	190	185	185

Note 1: Effective April 1, 2001 Government wide Government On-line (GOL) initiatives and other governments departments (OGD) IM/IT services have been transferred from the IM/IT Departmental Operations service line to the GTIS business line. 2000-2001 forecast spending has been restated to reflect this transfer. This forecast includes a net funding of \$15M for GOL.

Consulting and Audit Canada

Objective

To make a leading contribution, through our staff and the services they provide, to the improvement of public sector management and operations in Canada and abroad; and to balance the costs of operating Consulting and Audit Canada with the revenues received from charging clients for services.

Description

Consulting and Audit Canada (CAC) is a Special Operating Agency that provides, on an optional and fee-for-service basis, consulting and audit services to federal government departments and agencies across Canada. Services may also be made available to foreign governments and international organizations. CAC helps clients to provide better service by improving public sector management, operations and administration, while meeting the priorities and needs of government. CAC stresses excellence in client service and the sharing of public sector expertise. Consulting and audit services focus on areas of particular relevance to the federal government and evolve with the needs of the public service managers and the priorities of the government. A few examples of CAC's services include program management and review, information technology development and review, financial management and approaches to risk management and comptrollership along with a variety of audit services. More than half of CAC services are delivered through partnering with the private sector via subcontracting, with the remainder delivered by in-house resources.

Consulting and Audit Canada Planning Context

More than 3000 companies and individuals registered with CAC have single-window access to consulting and audit opportunities domestically in over 75 departments and agencies as well as internationally. Fifty to seventy percent of CAC projects are carried out in partnership with the private sector. Sharing information with private sector individuals allows them to use this experience to market to other levels of government. In this context, rather than competing with the private sector, CAC facilitates public-private sector relationships. Over the reporting period, it is therefore both CAC's challenge and its opportunity to continue to evolve these meaningful relationships with the private sector in order to effectively meet public sector consulting and auditing needs.

CAC's annual business volume has recently increased due to the Shared System Support Centre (SSSC). This CAC-managed program enables departments to develop and share common systems across government, thus reducing the cost of these systems.

While delivering its services, CAC must deal with pressures common to other providers, such as the absorption of salary increases and other costs while maintaining comparable rates. It also faces the challenge of an aging workforce, and is looking at innovative ways to attract and retain employees. To manage the situation, CAC will over the next three years institute a best practices approach for recruitment and retention.

Consulting and Audit Services Commitments

Key Results Commitment				
Consulting and audit services that improve public sector operations and management.				
Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> Services that contribute to the improvement of public sector management and operations in Canada and abroad. 	<ul style="list-style-type: none"> Maintain involvement with public policy issues, where appropriate, and maintain a high level of repeat business. 	All activities funded through budget		
<ul style="list-style-type: none"> Sharing of knowledge and expertise. 	<ul style="list-style-type: none"> Conduct between 50 to 60% of CAC business in partnerships with small and medium-sized enterprises (SMEs). Transfer and share knowledge and expertise through CAC assignments, publications and conferences, and through participation in horizontal projects. 	All activities funded through budget		
<ul style="list-style-type: none"> High quality, professional assurance, accounting, audit and consulting services. 	<ul style="list-style-type: none"> Monitor client satisfaction level through survey. Maintain client satisfaction at 85% or higher and repeat business at 85% or higher. Develop new products and services as required by client departments and to reflect the evolving priorities of government. 	All activities funded through budget		
<ul style="list-style-type: none"> Treasury Board targets for Revolving Funds are met. 	<ul style="list-style-type: none"> Generate a positive cash flow over the period 2001-2002 to 2003-2004. Achieve Net Profit. 	All activities funded through budget		

Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
▪ A rejuvenated workforce.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Institute a best practices approach for recruitment and emphasize retention of existing staff through activities such as professional and career development programs, reward and recognition programs, promotion of a more flexible work environment, etc. ▪ Institute orientation sessions for new employees. 	All activities funded through budget		

Planned Spending

Consulting and Audit Canada				
(in millions of dollars)				
	Forecast Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
▪ Consulting and Audit Canada Revolving Fund				
Gross Expenditures	89.1	92.9	93.9	94.9
Less: Respendable revenue	91.1	94.0	95.0	96.0
BUSINESS LINE TOTAL	(2.0)	(1.1)	(1.1)	(1.1)
Totals may not add up due to rounding.				
FULL TIME EQUIVALENTS	357	357	357	357

Translation Bureau

Objective

To provide quality and cost effective translation, interpretation and terminology products and services to Parliament, the judiciary, and federal departments and agencies; upon request, provide those products and services to other governments in Canada and to international organizations; and to balance the costs of operating the Bureau with income from appropriation and revenues received for products and services.

Description

The Translation Bureau was established as a Special Operating Agency in 1995. The Bureau's translation services (official languages and over 100 other languages) to other federal government departments and agencies are optional and are provided on a cost-recovery basis. The Bureau receives vote funding for providing translation and interpretation services to Parliament and for supplying other government departments and agencies with standardized terminology and certain conference interpretation services. The Bureau maintains the mandate to standardize the use of terminology in the federal public service. The provision of these services is essential for the government to be able to deliver programs and services in both official languages.

Translation Bureau Planning Context

The demand for the Bureau's services is growing and becoming increasingly complex, and it must find innovative ways to continue providing modern, efficient and cost-effective services.

Technology also brings new challenges including the government's commitment to electronic connectivity. Given this commitment, the Bureau must organize its operations to address the unique translation needs associated with the proliferation of Web sites throughout government.

Demand for translation and interpretation services from Parliament and departments will continue to grow as members strive to communicate more effectively with their constituents and Canadians across the country. Requirements for conference interpretation services and translation will also grow due to globalization and the role

played by Canada on the world scene. The Translation Bureau also anticipates an increase in workload as a result of a court decision concerning the translation of administrative tribunal decisions.

To ensure a secure supply of qualified translators, interpreters and terminologists in future years, the Bureau will continue working with universities to increase the number of young people enrolled in translation and interpretation training. It will also introduce new technological tools to assist language professionals in their work and increase overall efficiency within the Bureau.

Translation Bureau Commitments

Key Results Commitment				
Translation, interpretation and terminology services that help Parliament and the Government of Canada function in both official languages, and in other languages as required.				
Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> Cost effective and quality services, in support of the government's statutory obligations regarding official languages. 	<ul style="list-style-type: none"> Develop and implement smart and intuitive technologies. Monitor client satisfaction levels through surveys. Inform clients of new services and options that are available. 	\$2 million	\$2 million	\$1.5 million
		\$30 K	\$30 K	\$30 K
		\$70 K	\$70 K	\$30 K
<ul style="list-style-type: none"> Standard, accessible official languages terminology. 	<ul style="list-style-type: none"> Develop new linguistic products and services, such as "localization" for Web sites. Enrich TERMIUM® by expanding content in the two official languages and Spanish. Make terminology products accessible through the Extranet and Internet. 	\$950 K	\$1 million	\$1.05 million
		Funded through Translation Bureau Budget		
<ul style="list-style-type: none"> A secure supply of qualified translators and interpreters to meet the demand. 	<ul style="list-style-type: none"> Increase collaboration and partnerships with universities. Continue ongoing recruitment. Promote the translation profession. Invest in translation technology. 	\$600 K	\$750 K	\$900 K
		\$410 K	\$500 K	\$570 K
		\$750 K	\$600 K	\$250 K

Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> Financial objectives met. 	<ul style="list-style-type: none"> Increase productivity. Extend incentives where feasible. Rationalize overhead costs. Explore new business opportunities. 	Funded through Translation Bureau budget		

Planned Spending

Translation Bureau				
(in millions of dollars)				
	Forecast Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
<ul style="list-style-type: none"> Operating and Statutory Votes 				
Gross Expenditures	43.3	42.3	42.0	41.9
Less: Respendable revenue	--	--	--	--
Net Expenditures	43.3	42.3	42.0	41.9
<ul style="list-style-type: none"> Translation Bureau Revolving Fund 				
Gross Expenditures	153.9	158.9	162.8	168.5
Less: Respendable revenue	160.4	158.9	162.8	168.5
Net Resources (Provided) Used	(6.5)	--	--	--
BUSINESS LINE TOTAL	36.8	42.3	42.0	41.9
Totals may not add up due to rounding.				
FULL TIME EQUIVALENTS	1,250	1,251	1,251	1,251

Communications Coordination Services

Objective

To support federal communications objectives by harmonizing the delivery of government information to Canadians and to provide effective communications support and coordination services to client departments.

Description

The CCS Business Line's services include advertising and public opinion research and media monitoring coordination, value-added communications-procurement services and Crown copyright administration. As well, there are the Public Access services which include: the *Canada Gazette*, the Depository Services Program (DSP), Canadian Government Publishing, the Government Enquiry Centre, The Canada Site (the Government of Canada primary internet site) and Publiservice.

These services are key to fulfilling the Government of Canada's communications objectives. They fulfill a public policy need and/or they provide shared common services to all government communicators, and serve individual client departments (e.g., procurement services) and the broader communications objectives of the Government of Canada (e.g. Government Enquiry Centre, electronic media monitoring, use of common design for signage and merchandising at co-located departmental booths at fairs and exhibitions, and the Depository Services Program).

Communications Coordination Services Planning Context

The Government of Canada has made a commitment to become "the most connected country in the world", and plans are underway to make key government information and services available on-line by 2004. New electronic technologies play an important role in ensuring that Canadians will be able to access all government services on-line, when and where they choose. However, government must consider the extent to which the public has ready access to these technologies and continue to maintain and improve traditional lines of communication.

New technologies will pose new challenges to government and government communicators alike in providing improved services that are secure, accessible, affordable, responsive and transparent. Finding and maintaining a highly skilled workforce, fiscal restraint and budgetary pressures will continue to be factors affecting the government's ability to meet these challenges.

More than ever, the role of communication in good government and the onset of various electronic media have created a need for expert communication coordination services. These services are important in helping departments to both meet the needs of citizens, and develop services such as media monitoring and guidelines for fairs, exhibitions and public events that meet the needs of government departments and agencies. To ensure that communications remain relevant, responsive and cost-effective, government must continue to develop linkages across the various departmental communications activities. This will further ensure that government messages are consistent and communicated with one clear voice.

Communications Coordination Services will adjust its objective and description statements to emphasize support to the Government of Canada's communications objectives and changes in Business Line services, notably the transfer of public opinion research to the Canada Information Office.

Communications Coordination Services Commitments

Key Results Commitment				
Communications services that provide the public with easy access to Government of Canada information and services, and that support the communications activities of government departments and agencies.				
Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> Canadians have ready access to government information that is relevant and meets their needs. 	<ul style="list-style-type: none"> Lead the development, operation and improvement of systems for delivering information to the public by: <ul style="list-style-type: none"> providing citizens with a choice of access points (e.g., Canada Site, 1 800 O-Canada); organizing government information according to people's need rather than by departmental structures; offering an on-line survey feature to allow users to make suggestions and provide feedback to the Canada Site; upgrading the Canada Site search engine to help Canadians access government services more quickly and easily; providing on-line access to frequently requested government forms in a format that will allow the public to download and print them on their personal printers; providing current and reliable information to Canadians on 	\$22.8 million	\$22.8 million	\$22.8 million

SECTION III - PLANS, RESULTS, ACTIVITIES AND RESOURCES

Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
	<ul style="list-style-type: none"> departments' and agencies' services by continuously updating a database of government services and programs; improving public access to government documents and products by providing on-line publications, printing and electronic commerce possibilities; and continuing to support the Service Canada initiative by providing access through the Canada Site Portal and 1 800 O-Canada. 			
<ul style="list-style-type: none"> Communications coordination services that are responsive to clients' program requirements, and which assist client departments in contributing to the government's communication efforts. 	<ul style="list-style-type: none"> Help departments and agencies to communicate government messages to Canadians with one clear voice by: <ul style="list-style-type: none"> supporting the development of the government's communication policy and guidelines; collecting, identifying and sharing existing and new communications knowledge and advising departments in this capacity; providing shared communications services to other departments (e.g., media monitoring); providing expertise and advice in managing communications projects and procurement services to support government objectives; and developing tools to improve complex communications procurement. 	\$9 million	\$9 million	\$9 million
<ul style="list-style-type: none"> Canadians are aware of the role the Government of Canada is playing in their lives and communities. 	<ul style="list-style-type: none"> Increase federal visibility and presence by: <ul style="list-style-type: none"> ensuring that the "Canada" word mark and Government of Canada promotional items are displayed at sporting and cultural events, festivals and community initiatives; and using Government of Canada advertising to make the government more visible and present to Canadians. 	\$41.6 million	\$41.6 million	\$41.6 million

Planned Spending

Communications Coordination Services				
	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
(in millions of dollars)				
▪ Operating and Statutory Votes				
Gross Expenditures	92.6	76.0	76.0	76.0
Less: Respendable revenue	13.2	1.1	1.1	1.1
Net Expenditures	79.5	74.9	74.9	74.9
▪ Optional Services Revolving Fund				
Gross Expenditures	13.4	14.2	14.2	14.2
Less: Respendable revenue	12.7	13.5	13.5	13.5
Net Resources (Provided) Used	0.7	0.7	0.7	0.7
BUSINESS LINE TOTAL	80.1	75.6	75.6	75.6
Totals may not add up due to rounding.				
FULL TIME EQUIVALENTS	178	172	172	172

Operational Support

Objective

To provide departmental infrastructure and support services to the Minister and Deputy Minister and PWGSC Business Lines. This involves information management, technology management, financial, administration, human resources and other services needed to support the achievement of departmental strategies and program objectives, in an effective and cost-efficient manner.

Description

Operational Support comprises two service lines: a suite of support services combined under Information Management/Information Technology (IM/IT) - Departmental Operations and Corporate Management.

The IM/IT - Departmental Operations Service Line includes the provision of information management and information technology support to PWGSC operations and its Business Lines.

The Corporate Management Service Line includes providing support to the offices of the Minister and the Deputy Minister, providing corporate services on a national basis related to finance, communications, audit and review, human resources, materiel management, security, contracts claims resolution, corporate policy and planning, portfolio management, corporate secretary function and legal services.

Operational Support Commitments

Key Results Commitment				
Information Management/Information Technology (IM/IT) support services that position PWGSC as a "model user" of information technology in performing essential administrative functions on behalf of the Government of Canada				
Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ongoing IM/IT service commitments in support of PWGSC central and common service applications are met. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Operation and maintenance of 350 major active applications across Canada, including those supporting Government-Wide Mission Critical Systems for Receiver General and Public Service Compensation, and those necessary to ensure delivery of central and common services to federal departments and agencies. ▪ Continuous improvements to computer applications in terms of productivity, quality and service levels. ▪ Operation of the PWGSC IM/IT infrastructure including data centre, mainframe computer and network and office workstation infrastructure. 	160.8 million	159.2 million	159.2 million

Key Results Commitment				
To support efforts to build a workforce that is representative, responsive and flexible to the renewal needs of PWGSC.				
Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> ▪ A human resources strategy that espouses public sector values. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Continue to implement action plans to respond to Public Service Survey results. ▪ Develop award related to good people management practices. 	Funded through internal funding arrangements.		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ An inclusive and representative work environment with effectively managed changes and relationships. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Support recruitment of designated groups underrepresented in PWGSC's workforce. ▪ Plan and implement recruitment and development strategies for key groups facing skills shortages. 	Funded through internal funding arrangements and Program Integrity submission.		

Planned Results	Related Activities	Resources		
		2001-2002	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> An environment that supports learning and the retention of expertise. 	<ul style="list-style-type: none"> Implement a competency-based Web-enabled learning plan process. Continue to support Minimum Training Investment. Support departmental communities of practice paralleling public service functional communities. Implement learning activities targeting corporate learning priorities (diversity, risk management, values and ethics). Provide services to employees which support them in managing their careers and balancing work and family. 	Funded through internal funding arrangements		
<ul style="list-style-type: none"> Leaders capable of addressing the workplace challenges of the future. 	<ul style="list-style-type: none"> Implement competency-based Web-enabled learning map. Implement orientation program, community support framework and pilot coaching program. Continue to participate in Management Trainee and Career Assignment Programs. 	Funded through Program Integrity submission.		
<ul style="list-style-type: none"> Modernized human resource management framework. 	<ul style="list-style-type: none"> Implement the Universal Classification Standard. Implement an Informal Conflict Resolution process. Partner with other government departments to develop an approach for delivering human resource services electronically. 	Funded through internal funding arrangements, and GOL and Shared System Initiatives.		

Planned Spending

Operational Support				
	Forecast Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
(in millions of dollars)				
IM/IT - DEPARTMENTAL OPERATIONS SERVICE LINE				
▪ Operating and Statutory Votes				
Gross Expenditures	198.6	160.8	159.3	159.3
Less: Respendable revenue	62.3	50.0	50.0	50.0
IM/IT - DEPARTMENTAL OPERATIONS TOTAL	136.3	110.8	109.3	109.3
CORPORATE MANAGEMENT SERVICE LINE				
▪ Operating and Statutory Votes				
Gross Expenditures	147.7	106.6	107.8	109.2
Less: Respendable revenue	39.1	33.2	33.1	33.0
CORPORATE MANAGEMENT TOTAL	108.6	73.4	74.7	76.3
BUSINESS LINE TOTAL	244.9	184.2	183.9	185.5
Totals may not add up due to rounding.				
FULL TIME EQUIVALENTS	2,848	2,733	2,729	2,729

Crown Corporations Program

Old Port of Montreal Corporation Inc.

Objective

To develop and maintain the development of the Old Port of Montreal Lands by putting into place infrastructure, equipment and services.

Description

The payments issued provide funding to the Old Port of Montreal Corporation Inc. for developing and for maintaining the development of the Old Port of Montreal site.

Queens Quay West Land Corporation

Objective

To function as a realty management and disposal company for the Harbourfront precinct in Toronto and provide an operating subsidy to Harbourfront Centre.

Description

The payments issued provide funding to honour commitments made in transfer agreements with the City of Toronto, certain developers and other interested parties and to provide an operating subsidy to Harbourfront Centre.

Planned Spending

Crown Corporations				
	<i>(in millions of dollars)</i>			
	Forecast Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
OLD PORT OF MONTREAL CORPORATION INC. BUSINESS LINE				
▪ Payments to the Old Port of Montreal Corporation Inc.	12.7	--	--	--
QUEENS QUAY WEST LAND CORPORATION BUSINESS LINE				
▪ Payments to the Queens Quay West Land Corporation	3.0	4.0	4.0	4.0
PROGRAM TOTAL	15.7	4.0	4.0	4.0

Totals may not add up due to rounding.

Section IV - Joint Initiatives

4.1 Sustainable Development Strategy (SDS)

In its 2000-2001 *Report on Plans and Priorities*, PWGSC reported that it was revising its SDS in compliance with the *Auditor General Act*, and that it would use the opportunity to address the observations the Commissioner of the Environment and Sustainable Development made in regard to PWGSC's original SDS.

Given the Department's largely operational orientation, its initial SDS was planned around themes drawn principally from *Directions on Greening Government Operations*, issued by Environment Canada in 1995. It included a green citizenship component and a commitment to implement an Environment Management System (EMS). In the Department's view, the priority it has placed on greening government operations, as reflected in its original goals and objectives, has proven to be sound.

In updating its strategy, the Department has significantly improved the process by holding formal consultations with clients and stakeholders. The consultations confirmed the value of co-operation in identifying sustainable development issues and approaches. The co-operative approach has also underlined the fact that consultations will have to be ongoing if PWGSC's objectives for the next three years are to meet with success.

The specific PWGSC commitments have been set out under three goals related to the greening of: *operations* as a custodian and provider of facilities; *services* to federal departments and agencies; and *internal operations*. For each goal, a number of objectives have been identified. Each objective is supported by specific targets, for which an action plan and performance measures are identified.

The long-term vision for Sustainable Development in Government Operations is the integration of the principles of sustainable development into all operational decision making. PWGSC's Sustainable Development Strategy 2000 can be found on <http://www.pwgsc.gc.ca/comm/sds/>.

4.2 Government On-Line Program

Public Works and Government Services Canada (PWGSC) has identified and submitted to the Treasury Board Secretariat (TBS) a set of proposed Government On-Line (GOL) initiatives aimed at supporting government objectives and improving the services of each PWGSC business line. All of these projects are being designed to provide easy access to government information and services, improved service to PWGSC's broad range of clients, and enhanced efficiency of government operations. Clear funding mechanisms must be established for most initiatives; however, work is well underway on the GOL initiatives that have been approved by TBS.

▪ Government of Canada Portal

The Government of Canada (GOC) Primary Portal (or Canada Site) is the focal point of the Federal Government's presence on the World Wide Web. This redesigned portal, one of the government's primary public access points, forms a major part of the central shared infrastructure for the GOL initiative. It will be a key component for the government's strategic plans as it provides the public face for GOL, as well as single-window access to government information and services for Canadians, businesses and other users of government services. The other primary access points are the 1 800 O-Canada Government Enquiry Centre and in-person services, such as the Service Canada access centres. The goal is that all three primary public access points function together to provide choice of access and the best service to the public. Together, these public access points ("the front offices") are complemented by Publiservice (the "back office" GOC Extranet portal for public service employees).

▪ Service for Canadians Gateway

The Service for Canadians Gateway is a second-level portal which operates under the broader main-entry Canada Site Portal. This sub-portal offers easy access to subjects of interest and to "life events", and has been designed and built to reflect a strong Internet presence for Canada, and to provide an innovative approach to making information useful and easy to find. Information is clustered by subject of interest, based on user patterns on the Canada Site, feedback received through the Site's on-line feature, and from focus group sessions with citizens to determine precisely which information is searched for most often. The Service for Canadians Gateway is uniquely positioned to advance the government's top priorities, which include improved service to citizens, increased federal presence and visibility, and a tangible commitment towards public access to government services and programs. This integrated service proposal offers full coverage of all government organizations, a balance across different dimensions of society (for example, youth, seniors, and Aboriginals), and subject areas which are of interest to citizens (for example, health, jobs, and the environment).

There are two other Gateways, Canadian Business (championed by Industry Canada) and Non-Canadians (championed by the Department of Foreign Affairs and International Trade) that work in tandem to provide a focused entry into the clusters of information. The goal is that all three gateways function together to provide consistency in features and functionality.

- **Electronic Supply Chain Pathfinder Project**

The Electronic Supply Chain (ESC) addresses the complete procurement, purchasing and payment life cycle involving the federal government and external suppliers, using e-business processes and enabling technologies. For the purposes of this initiative, the ESC extends to the interfaces required to enable appropriate payment processing and contract management functions, by interacting with current legacy business systems (for example, departmental financial systems and the Receiver General). This initiative is expected to identify and provide collective procurement solutions for the Canadian government community, thus avoiding the costs of individual departments attempting similar challenges. In addition, it is expected to facilitate faster, more efficient services at reduced costs in the longer term.

- **Strategic IM/IT Infrastructure Initiative**

TBS and PWGSC have jointly launched the Strategic IM/IT Infrastructure Initiative (SII) in co-operation with federal departments. The initiative is intended to develop and manage the GOC electronic infrastructure. Both PWGSC and TBS are working together to define and develop the “federated architecture” supporting this government-wide approach. Under the SII, a secure channel for electronic service delivery to Canadians, businesses and other users of government services is being established to carry programs and services of all federal departments. PWGSC has been designated by TBS as a key delivery agent of the secure channel and other core elements of the SII on behalf of government. While individual federal government departments are free to establish their own internal electronic infrastructures, they are also responsible for ensuring integration with government-wide common infrastructure and services in order to permit integrated service delivery to Canadians.

SECTION IV - JOINT INITIATIVES

Collective Initiative	Key Result Commitments	List of Partners	Money Allocated
Canada Site - Government of Canada Portal	To provide a primary single window access to government information and services.	Other government departments.	TBD
Services for Canadians Gateway	To provide easy access to Government of Canada information and services aimed at Canadian citizens.	Human Resources Development Canada, Veterans Affairs Canada, Industry Canada.	TBD
Electronic Supply Chain Pathfinder Project	To develop a complete electronic procurement, purchasing and payment life cycle.	Other government departments to be determined.	TBD
Strategic IM/IT Infrastructure Initiative	Delivery of a secure channel for electronic service delivery to Canadians, businesses and other users of government services.	Treasury Board Secretariat and other government departments.	TBD

Section V - Financial Information

Financial Table 5.1: Capital Spending by Business Line

<i>(millions of dollars)</i>				
<u>PROGRAM</u>	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Business Line				
<u>GOVERNMENT SERVICES</u>				
Real Property Services	468.1	381.4	406.2	378.6

Financial Table 5.2: Major Capital Expenditures by Business Line

This table presents the planned spending of major capital projects with estimated total project costs in excess of \$1 million. These projects are displayed with information on the class of cost estimate - Substantive (S) or Indicative (I); stage of approval - Preliminary Project Approval (PPA) or Effective Project Approval (EPA); and the approval authority - Treasury Board (TB) or Delegated to the Department (DA).

(millions of dollars)

<u>PROGRAM</u> Business Line	Current Estimated Total Cost	Forecast Spending to March 31, 2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Future Year Spending Requirements
REGION						
GOVERNMENT SERVICES						
Real Property Services						
NEWFOUNDLAND						
Argentina - Environmental remediation (S-EPA-TB)	71.8	50.2	12.4	9.2	--	--
NEW BRUNSWICK						
St. George - GOCB - Construction (S-EPA-DA)	2.9	0.6	2.3	--	--	--
Bathurst - Nicholas Denys - Building upgrade (I-PPA-DA)	6.8	0.8	3.4	2.6	--	--
Campbellton - Deck Replacement - Structural upgrade (S-EPA-TB)	9.5	5.8	3.5	0.2	--	--
PRINCE EDWARD ISLAND						
Charlottetown - GOCB - Construction (I-PPA-TB)	35.4	3.4	0.6	0.8	11.6	18.8
QUEBEC						
Ville St-Laurent - 3155 Côte de Liesse - Renovation (S-EPA-TB)	21.3	16.5	3.6	0.5	0.8	--
Montreal - Complexe Guy-Favreau - Dalle/Membrane (S-EPA-DA)	7.7	6.0	1.7	--	--	--
Montreal - 305 René-Lévesque - Renovation (S-EPA-TB)	20.9	15.9	2.5	2.4	--	--
Rigaud - Collège des Douanes - Renovation (S-EPA-TB)	9.8	0.3	7.5	2.0	--	--
ONTARIO						
St-Catharines - GOCB - Renovations (S-EPA-DA)	6.0	0.3	4.3	1.5	--	--
NATIONAL CAPITAL REGION (QUEBEC)						
Hull - Laurier Taché Garage - Renovation (I-PPA-TB)	48.3	19.4	2.1	7.1	9.4	10.4
Hull - Centre Bisson - Windows and masonry rehabilitation (S-EPA-DA)	2.5	1.0	1.4	--	--	--
Hull - Portage Complex & Place du Centre - New security system (I-PPA-DA)	3.7	1.7	2.0	--	--	--
Hull - Portage IV - Replacement of the fire alarm system (S-EPA-DA)	4.6	1.4	3.2	--	--	--
NATIONAL CAPITAL REGION (ONTARIO)						
Ottawa - West Memorial - Renovation (I-PPA-TB)	79.4	3.1	--	--	8.6	67.7
Ottawa - Standard Lab - Renovation (S-EPA-DA)	9.0	2.5	6.5	--	--	--
Ottawa - Sir John Carling - Renovation/Addition (I-PPA-TB)	136.6	1.7	--	--	--	134.9
Ottawa - New Federal Court - New Construction (I-PPA-TB)	77.8	2.9	1.4	14.0	28.0	31.5
Ottawa - Lester B. Pearson - Federal Building Initiative (S-EPA-DA)	7.1	1.8	2.5	--	2.8	--
Ottawa - Ottawa City Hall - Purchase (S-EPA-TB)	81.2	36.1	40.6	4.5	--	--

Financial Table 5.2: Major Capital Project Expenditures by Business Line (Cont'd)*(millions of dollars)*

PROGRAM Business Line	REGION	Forecast				
		Current Estimated	Spending to March 31,	Planned Spending	Planned Spending	Planned Spending
		Total Cost	2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
						Future Year Spending Requirements
NUNAVUT						
Iqaluit - GOCB - Construction (S-EPA-DA)		11.6	10.7	0.9	--	--
PARLIAMENTARY PRECINCT (Note 1)						
Ottawa - Library of Parliament (LOP) - Renovation (S-EPA-TB)		78.0	22.3	19.5	16.3	19.9
Ottawa - West Block - Building Components & Connectivity (BCC) (I-PPA-TB)		30.0	0.2	0.3	1.0	1.0
Ottawa - West Block - Renovation (S-EPA-TB)		88.2	8.5	1.0	2.0	11.0
Ottawa - Parliamentary Hill Ground - Vaux Wall Repairs (S-EPA-DA)		4.8	2.7	1.5	0.6	--
Ottawa - Campus Wide - BCC (S-EPA-TB)		25.2	17.5	7.5	0.2	--
Ottawa - Wellington St. Wall - Masonry & Iron Work (S-EPA-DA)		5.0	4.8	0.2	--	--
BRITISH COLUMBIA						
Northwest Highway - Reconstruction (S-EPA-TB)		479.6	427.6	13.0	13.0	13.0
Surrey - Tax Data Centre - Renovation (I-PPA-DA)		18.5	0.6	11.8	5.9	0.2
Vancouver - 401 Burrard - Purchase (S-EPA-TB)		69.3	13.1	1.1	55.0	--
SUMMARY						
Total spending on approved major capital projects listed above (Greater than \$1M)		1,452.6	679.7	158.2	138.8	106.3
Total spending on major capital projects to be approved not listed above				173.2		
Total spending planned for minor capital projects (Less than \$1M)				50.0		
BUSINESS LINE TOTAL				381.4		

Totals may not add up due to rounding.

Note 1: Parliamentary Precinct: Future years planned spending is subject to an approval on a year to year basis by the Minister.

Financial Table 5.3: Details on Transfer Payments by Business Line

(in millions of dollars)

PROGRAM	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Business Line				
<u>GOVERNMENT SERVICES</u>				
Real Property Services				
<i>Grants and Contributions</i>				
Canadian Standards Association	0.0	0.0	0.0	0.0
Grant in Kind to the Royal Society of Canada	0.2	0.1	0.1	0.1
Contributions to the Hudson Bay Port Company	1.5	0.2	--	--
	1.7	0.3	0.1	0.1
<i>Other Transfer Payments</i>				
Payment of Grants to Municipalities and other taxing authorities	412.0	412.0	412.0	412.0
Recoveries from custodian departments	(412.0)	(412.0)	(412.0)	(412.0)
	--	--	--	--
BUSINESS LINE TOTAL	1.7	0.3	0.1	0.1

Totals may not add up due to rounding.

Financial Table 5.4: Sources of Respendable Revenue by Business Line

(millions of dollars)

PROGRAM Business Line <i>Service Line</i>	Forecast Revenue 2000-2001	Planned Revenue 2001-2002	Planned Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004
GOVERNMENT SERVICES				
Real Property Services				
<i>Federal Accommodation and Holdings</i>				
Rentals and Concessions	287.6	256.8	256.0	255.9
<i>Services</i>				
- Real Property Services Revolving Fund				
Recoveries of disbursement on behalf of clients	460.7	625.7	619.2	632.8
Fee revenues from real property related common services	119.2	126.9	127.0	126.8
	579.9	752.6	746.2	759.6
- Real Property Disposition Revolving Fund				
Sales of real properties	22.5	23.0	23.0	23.0
	602.4	775.6	769.2	782.6
Business Line Total	890.0	1,032.5	1,025.2	1,038.5
Supply Operations Service				
- Vote				
Major Crown Projects	8.9	8.7	8.7	8.7
Acquisition	10.9	7.2	7.2	7.2
Canadian General Standards Board	2.3	2.5	2.5	2.5
Seized Property Management	3.0	3.0	3.0	3.0
	25.1	21.4	21.4	21.4
- Optional Services Revolving Fund				
Traffic and Vaccine	52.8	52.8	52.8	52.8
Crown Assets Distribution	8.2	8.7	8.7	8.7
Locally Shared Support Services	7.0	7.2	7.2	7.2
Buy-for-lease Program	0.0	7.0	7.0	7.0
Software Brokerage / Benchmarking	2.7	2.7	2.7	2.7
	70.7	78.4	78.4	78.4
Business Line Total	95.8	99.8	99.8	99.8
Receiver General				
Receiver General Services	30.9	21.2	21.2	21.2
Public Service Compensation				
Compensation Services	35.8	29.6	24.2	23.6
Government Telecommunications and Informatics Services				
- Telecommunications Revenue				
Vote	20.1	20.1	20.1	20.1
Revolving Fund	120.0	105.1	121.2	130.0
Business Line Total	140.1	125.2	141.3	150.1

Financial Table 5.4: Source of Respendable Revenue by Business Line (Cont'd)*(millions of dollars)*

PROGRAM Business Line <i>Service Line</i>	Forecast Revenue 2000-2001	Planned Revenue 2001-2002	Planned Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004
Consulting and Audit Canada				
Consulting and Audit Services	91.1	94.0	95.0	96.0
Translation Bureau				
- Revolving Fund				
Translation Services	156.6	155.1	159.3	164.7
Interpretation Services	3.2	3.2	3.2	3.2
Terminology Services	0.6	0.6	0.3	0.6
Business Line Total	160.4	158.9	162.8	168.5
Communications Coordination Services				
- Vote				
Strategic Communications	0.5	1.0	1.0	1.0
Promotional Items	0.8	0.1	0.1	0.1
Depository Services Program	0.1			
Customer Services and Industry Relations	8.2			
Citizen Information Programs and Services	2.6			
Canadian Government Publishing	1.0			
	13.2	1.1	1.1	1.1
- Optional Services Revolving Fund				
Government Publishing Services	6.8	7.6	7.6	7.6
<i>Canada Gazette</i>	3.0	3.1	3.1	3.1
Procurement Services	2.9	2.8	2.8	2.8
	12.7	13.5	13.5	13.5
Business Line Total	25.9	14.6	14.6	14.6
Operational Support				
<i>IM/IT - Departmental Operations</i>				
IM/IT - Services	59.9	47.6	47.6	47.6
Internal Recoveries and Others	2.4	2.4	2.4	2.4
	62.3	50.0	50.0	50.0
<i>Corporate Management</i>				
Ministerial Regional Offices	2.4	2.5	2.4	2.4
Internal Recoveries and Others	36.7	30.7	30.7	30.7
	39.1	33.2	33.1	33.1
Business Line Total	101.4	83.2	83.1	83.1
RESPENDABLE REVENUE TOTAL	1,571.3	1,659.1	1,667.3	1,695.4

Totals may not add up due to rounding.

Financial Table 5.5: Source of Non-Respendable Revenue

(millions of dollars)

	Forecast Revenue 2000-2001	Planned Revenue 2001-2002	Planned Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004
Dry Docks	4.8	4.8	4.8	4.8
Goods and Services Tax	6.7	6.7	6.7	6.7
Miscellaneous Non-tax Revenue	19.0	19.1	18.6	18.4
NON-RESPONDABLE REVENUE TOTAL	30.5	30.6	30.1	30.0

**Financial Table 5.6: Net Cost of Program(s) for the Estimates
Year 2001-2002**

	Government Services	Crown Corporations	Total
Gross Planned Spending	3,750.1	4.0	3,754.1
<i>Plus: Costs of services received without charge</i>			
Contributions covering employers' share of insurance premiums and expenditures paid by Treasury Board Secretariat	23.4	0.0	23.4
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Development Canada	2.9	0.0	2.9
Salary and associated costs of legal services provided by Justice Canada	5.9	0.0	5.9
COST OF PROGRAM(S)	3,782.3	4.0	3,786.3
<i>Less:</i>			
Respendable Revenue	1,659.1	0.0	1,659.1
Non-Respendable Revenue	30.6	0.0	30.6
NET COST OF PROGRAMS	2,092.6	4.0	2,096.6

Totals may not add up due to rounding.

Financial Table 5.7: Real Property Services Revolving Fund

Statement of Operations

(millions of dollars)

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Respendable Revenue	119.2	126.9	127.0	126.8
Expenses	119.6	127.3	127.4	127.2
Surplus (Loss)	(0.4)	(0.4)	(0.4)	(0.4)

This table refers to the Fund's operating surplus and loss, not cash requirements for the fiscal year. The operating profit or loss that the Fund will realize is calculated through accrual accounting. Therefore, some cash expenditures in the estimates do not affect the operating balance, and other items that must be considered when calculating the surplus or loss do not require a direct cash outlay. The two tables can be reconciled as follows:

Statement of Cash Flows and Projected Use of Authority

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Operating Activities:				
(Surplus) Loss	0.4	0.4	0.4	0.4
Less items not requiring use of funds:				
Amortization	0.4	0.4	0.4	0.4
Sub-total	0.0	0.0	0.0	0.0
Working capital change	--	--	--	--
Authority (provided) used during year	0.0	0.0	0.0	0.0
Net authority used at the start of year	99.1	99.1	99.1	99.1
Net authority used at the end of year	99.1	99.1	99.1	99.1
Authority limit	450.0	450.0	450.0	450.0
Unused authority carried forward	350.9	350.9	350.9	350.9

Totals may not add up due to rounding.

Note:

Recoverable disbursements on behalf of clients are not included in respendable revenue and expenses (2000-2001: \$460.7M; 2001-2002: \$625.7M; 2002-2003: \$619.2 and 2003-2004: \$632.8M).

Financial Table 5.8: Real Property Disposition Revolving Fund

Statement of Operations

(millions of dollars)

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Respendable Revenue	22.5	23.0	23.0	23.0
Expenses	3.6	3.8	3.8	3.8
Surplus (Loss)	18.9	19.2	19.2	19.2

This table refers to the Fund's operating surplus and loss, not cash requirements for the fiscal year. The operating profit or loss that the Fund will realize is calculated through accrual accounting. Therefore, some cash expenditures in the estimates do not affect the operating balance, and other items that must be considered when calculating the surplus or loss do not require a direct cash outlay. The two tables can be reconciled as follows:

Statement of Cash Flows and Projected Use of Authority

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Operating Activities:				
(Surplus) Loss	(18.9)	(19.2)	(19.2)	(19.2)
Less items not requiring use of funds:				
Amortization	--	--	--	--
Sub-total	(18.9)	(19.2)	(19.2)	(19.2)
Working capital change	--	--	--	--
Authority provided used during year	(18.9)	(19.2)	(19.2)	(19.2)
Net authority provided at the start of year	(2.0)	(2.0)	(2.0)	(2.0)
Payments to the Consolidated Revenue Fund	18.9	19.2	19.2	19.2
Net authority provided at the end of year	(2.0)	(2.0)	(2.0)	(2.0)
Authority limit	5.0	5.0	5.0	5.0
Unused authority carried forward	7.0	7.0	7.0	7.0

Totals may not add up due to rounding.

Financial Table 5.9: Optional Services Revolving Fund

Statement of Operations

(millions of dollars)

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Respendable Revenue	83.4	91.9	91.9	91.9
Expenses				
Operating:				
Salaries and employee benefits	8.5	8.7	8.7	8.7
Product Cost	54.7	63.4	63.4	63.4
Amortization	0.1	0.3	0.3	0.3
Other Operating Costs	20.1	20.1	20.1	20.1
Interest	0.8	0.8	0.8	0.8
Expenses Total	84.2	93.3	93.3	93.3
Surplus (Loss)	(0.8)	(1.4)	(1.4)	(1.4)

This table refers to the Fund's operating surplus and loss, not cash requirements for the fiscal year. The operating profit or loss that the Fund will realize is calculated through accrual accounting. Therefore, some cash expenditures in the estimates do not affect the operating balance, and other items that must be considered when calculating the surplus or loss do not require a direct cash outlay. The two tables can be reconciled as follows:

Statement of Cash Flows and Projected Use of Authority

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Operating Activities:				
(Surplus) Loss	0.8	1.4	1.4	1.4
Less items not requiring use of funds:				
Amortization	0.1	0.7	0.7	0.7
Provision for employee termination benefits	0.2	0.3	0.3	0.3
Subtotal	0.5	0.4	0.4	0.4
Working capital change	--	--	--	--
Net financial resources used in operating activities	0.5	0.4	0.4	0.4
Investing Activities:				
Capital assets:				
Net Acquisitions	0.1	0.2	0.2	0.2
Net financial resources used in investing activities	0.1	0.2	0.2	0.2
Authority used during year	0.6	0.6	0.6	0.6
Net authority used at the start of year	15.2	15.8	16.4	17.0
Net authority used at the end of year	15.8	16.4	17.0	17.6
Authority limit	200.0	200.0	200.0	200.0
Unused authority carried forward	184.2	183.6	183.0	182.4

Totals may not add up due to rounding.

Financial Table 5.10: Government Telecommunications and Informatics Services Revolving Fund

Statement of Operations

(millions of dollars)

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Responsible Revenue	120.0	105.1	121.2	130.0
Expenses				
Operating:				
Salaries and employee benefits	12.4	11.7	11.1	11.1
Product Cost	101.3	84.5	102.9	111.8
Amortization	0.3	0.2	0.1	0.1
Other Operating Costs	6.3	8.8	7.1	6.8
Interest	0.2	0.2	0.2	0.2
Expenses Total	120.5	105.4	121.4	130.0
Surplus (Loss)	(0.5)	(0.3)	(0.2)	--

This table refers to the Fund's operating surplus and loss, not cash requirements for the fiscal year. The operating profit or loss that the Fund will realize is calculated through accrual accounting. Therefore, some cash expenditures in the estimates do not affect the operating balance, and other items that must be considered when calculating the surplus or loss do not require a direct cash outlay. The two tables can be reconciled as follows:

Statement of Cash Flows and Projected Use of Authority

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Operating Activities:				
(Surplus) Loss	0.5	0.3	0.2	--
Less items not requiring use of funds:				
Amortization	0.3	0.2	0.1	0.1
Provision for employee benefits	0.4	0.3	0.3	0.3
Subtotal	(0.2)	(0.2)	(0.2)	(0.4)
Working capital change	--	--	--	--
Net financial resources provided by operating activities	(0.2)	(0.2)	(0.2)	(0.4)
Investing Activities:				
Capital assets:				
Net Acquisitions	0.2	0.2	0.2	0.4
Net financial resources used investing activities	0.2	0.2	0.2	0.4
Authority (provided) used during year	0.0	0.0	0.0	--
Net authority provided at the start of year	(4.7)	(4.7)	(4.7)	(4.7)
Net authority provided at the end of year	(4.7)	(4.7)	(4.7)	(4.7)
Authority limit	45.0	45.0	45.0	45.0
Unused authority carried forward	49.7	49.7	49.7	49.7

Totals may not add up due to rounding.

Financial Table 5.11: Consulting and Audit Canada Revolving Fund**Statement of Operations***(millions of dollars)*

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Respendable Revenue	91.1	94.0	95.0	96.0
Expenses				
Operating:				
Salaries and employee benefits	26.0	28.3	29.1	29.8
Product Cost	56.1	57.2	57.4	57.9
Amortization	0.1	0.1	0.1	0.1
Other Operating Costs	7.5	7.5	7.5	7.3
Interest	0.3	0.3	0.3	0.3
Expenses Total	90.0	93.4	94.4	95.4
Surplus (Loss)	1.1	0.6	0.6	0.6

This table refers to the Fund's operating surplus and loss, not cash requirements for the fiscal year. The operating profit or loss that the Fund will realize is calculated through accrual accounting. Therefore, some cash expenditures in the estimates do not affect the operating balance, and other items that must be considered when calculating the surplus or loss do not require a direct cash outlay. The two tables can be reconciled as follows:

Statement of Cash Flows and Projected Use of Authority

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Operating Activities:				
(Surplus) Loss	(1.1)	(0.6)	(0.6)	(0.6)
Less items not requiring use of funds:				
Amortization	0.1	0.1	0.1	0.1
Provision for employee benefits	0.3	0.3	0.3	0.3
Subtotal	(1.5)	(1.0)	(1.0)	(1.0)
Working capital change	(0.6)	(0.2)	(0.2)	(0.2)
Net financial resources provided by operating activities	(2.1)	(1.2)	(1.2)	(1.2)
Investing Activities:				
Capital assets:				
Net Acquisitions	0.1	0.1	0.1	0.1
Net financial resources used in investing activities	0.1	0.1	0.1	0.1
Authority provided during year	(2.0)	(1.1)	(1.1)	(1.1)
Net authority used at the start of year	4.0	2.0	0.9	(0.2)
Net authority used at the end of year	2.0	0.9	(0.2)	(1.3)
Authority limit	25.1	25.1	25.1	25.1
Unused authority carried forward	23.1	24.2	25.3	26.4

Totals may not add up due to rounding.

Financial Table 5.12: Translation Bureau Revolving Fund

Statement of Operations

(millions of dollars)

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Respendable Revenue	160.4	158.9	162.8	168.5
Expenses				
Operating:				
Salaries and employee benefits	95.7	97.2	99.3	101.2
Amortization	0.2	0.2	0.2	0.2
Other Operating Costs	57.8	63.0	63.9	67.1
Expenses Total	153.7	160.4	163.4	168.5
Surplus (Loss)	6.7	(1.5)	(0.6)	--

This table refers to the Fund's operating surplus and loss, not cash requirements for the fiscal year. The operating profit or loss that the Fund will realize is calculated through accrual accounting. Therefore, some cash expenditures in the estimates do not affect the operating balance, and other items that must be considered when calculating the surplus or loss do not require a direct cash outlay. The two tables can be reconciled as follows:

Statement of Cash Flows and Projected Use of Authority

	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Operating Activities:				
(Surplus) Loss	(6.7)	1.5	0.6	--
Less items not requiring use of funds:				
Amortization	0.2	0.2	0.2	0.2
Provision for employee benefits plan	0.1	1.5	0.6	--
Subtotal	(7.0)	(0.2)	(0.2)	(0.2)
Working capital change	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(0.1)
Net financial resources used in operating activities	(7.1)	(0.3)	(0.3)	(0.3)
Investing Activities:				
Capital assets:				
Net Acquisitions	0.6	0.3	0.3	0.3
Net financial resources used in investing activities	0.6	0.3	0.3	0.3
Authority used during year	(6.5)	0.0	0.0	0.0
Net authority (provided) used at the start of year	(11.0)	(17.5)	(17.5)	(17.5)
Net authority (provided) used at the end of year	(17.5)	(17.5)	(17.5)	(17.5)
Authority limit	75.0	75.0	75.0	75.0
Unused authority carried forward	92.5	92.5	92.5	92.5

Totals may not add up due to rounding.

Financial Table 5.13: Defence Production Revolving Fund**Note:**

Parliament authorized a total drawdown of \$100 million for the Defence Production Revolving Fund. No activities are anticipated over the planning period.

**Financial Table 5.14: Loans, Investments and Advances
(Non-Budgetary)***(millions of dollars)*

	Forecast 2000-2001	Planned 2001-2002	Planned 2002-2003	Planned 2003-2004
<u>GOVERNMENT SERVICES</u>				
Seized Property Working Capital Account	1.0	1.0	1.0	1.0
<u>CROWN CORPORATIONS</u>				
Queens Quay West Land Corporation	45.8	27.8	27.8	17.8
PROGRAMS TOTAL	46.8	28.8	28.8	18.8

Section VI - Other Information

For further information:

J. Gerald Savard
Director General
Corporate Policy and Planning Sector
Government Operational Service Branch
(819) 956-1711

Ralph Sprague
Director General
Finance Sector
Government Operational Service Branch
(819) 956-8474

Internet Sites:

<http://www.pwgsc.gc.ca>

<http://publiservice.gc.ca>

<http://www.canada.gc.ca>

Index

- Accounts of Canada, 21, 22
- Alternative methods of service delivery, 7, 14, 25
- Auditor General, 18, 49
- Canada (Site) Portal, 1, 7, 8, 29, 38, 39, 40, 50, 52
- Canada Post, 25
- Canada Gazette, 38, 58
- Canadian International Trade Tribunal (CITT), 18
- Canadian Government Publishing, 38, 58
- Canada Customs and Revenue Agency, 14, 22
- Compensation, 6, 11, 24, 25, 43, 57, 59
- Crown Assets Distribution, 17, 57
- Depository Services Program, 38, 58
- Disposal, 12, 15, 17, 19, 20, 46
- Electronic (E) government, 1, 7, 8, 9, 27
- Electronic Supply Chain, 1, 18, 20, 29, 51, 52
- Electronic commerce, 18, 21, 27, 40
- Electronic Service delivery, 18, 27, 28, 29, 51, 52
- Ethics Program, 9
- Financial Information Strategy (FIS) 22, 24
- Government Enquiry Centre, 38, 50
- Government on-Line (GOL), 8, 18, 20, 24, 28, 29, 31, 44, 50
- Human Resources Development Canada, 22, 52, 59
- Information technology, 2, 7, 13, 27, 28, 29, 32, 42, 43
- Major Crown Projects, 17, 57
- Office accommodation, 5, 9, 13
- Official languages, 35, 36
- Parliament Hill (Precinct), 12, 15, 55
- Partnership, 7, 14, 27, 29, 32, 33, 36
- Pay and benefits, 24
- Payments-in-Lieu of Taxes, 12
- Pension Reform, 24, 25
- Planning, Reporting and Accountability Structure (PRAS), 3, 11, 14
- Procurement, 1, 8, 17, 18, 19, 20, 38, 40, 51, 52, 57
- Public Accounts of Canada, 21
- Publiservice, 38, 50, 67
- Representative workforce (environment), 1, 8, 9, 43
- Secure channel, 8, 28, 29, 51, 52
- Service Canada Initiative, 40
- Services for Canadians Gateway, 29, 50, 51, 52
- Shared System Support Centre, 33, 44
- Software Exchange Service, 27
- Superannuation, 5, 24, 25
- Sustainable development, 1, 7, 8, 15, 49
- Termium, 36
- The Institute, 27
- Universal Classification Standard (UCS), 9, 24, 25, 44

- Acquisitions (achats), 5, 8, 17, 18, 19, 51
- Agence des douanes et du revenu du Canada, 14, 22
- Aliénation, 13, 15, 16, 17, 19, 20, 47, 57, 61
- Centre de renseignements gouvernementaux, 38, 50
- Centre de soutien des systèmes partagés, 33, 45
- Chaîne d'approvisionnement électronique, 2, 18, 20, 51, 52
- Cité (colline) parlementaire, 12, 55
- Commerce électronique, 18, 21, 27, 40
- Comptes du Canada, 21, 22
- Développement des ressources humaines Canada, 22, 52, 59
- Développement durable, 2, 7, 8, 49
- Distribution des biens de la Couronne, 17, 19
- Éditions du gouvernement du Canada, 38
- Fonds publics, 21
- Gazette du Canada, 38, 58
- Gouvernement électronique, 1, 8, 9, 27
- Gouvernement en direct (Ged), 18, 20, 25, 28, 29, 30, 31, 50
- Grands projets de l'État liés aux acquisitions, 17, 54, 55, 57
- Initiative Service Canada, 40
- L'Institut, 27
- Langues officielles, 35, 36
- Locaux à bureaux, 2, 5, 9, 13, 14
- Milieu de travail/main d'oeuvre/efficetif représentatif, 8, 9, 44
- Modes de prestation des services (autres, diversification), 7, 25, 29
- Norme générale de classification (NGC), 10, 24, 25, 45
- Paiements en remplacement d'impôts, 13
- Partenariat/partenaires, 1, 7, 14, 27, 29, 32, 33, 36, 45, 52
- Paye et avantages sociaux, 24
- Pensions, 5, 24, 25
- Point d'accès Canadiens, 50, 52
- Postes Canada, 25
- Prestation de services électroniques, 18, 28, 29, 30
- Programme des services de dépôt, 38, 58
- Programme d'éthique, 9
- Publiservice, 38, 50, 67
- Réforme des pensions, 24, 25
- Rémunération de la fonction publique, 11, 24, 25, 26, 44, 57
- Services d'échanges de logiciels, 27
- Site/Portail du Canada, 1, 8, 29, 40, 50, 51, 52
- Stratégie d'information financière (SIF), 22, 24
- Structure de planification, de rapport et de responsabilisation (SPRR), 3, 11, 14
- Technologie de l'information, 2, 7, 13, 27, 29, 43
- Terminum, 36
- Tribunal canadien du commerce extérieur, 18
- Vérificateur général, 18, 49
- Voie de communication protégée, 8, 27, 28, 30, 51, 52

Section VI - Autres renseignements

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

J. Gerald Savard

Directeur général

Secteur de la politique et de la planification ministérielles

Direction générale du service opérationnel au gouvernement

(819) 956-1711

Ralph Sprague

Directeur général

Secteur des finances

Direction générale du service opérationnel au gouvernement

(819) 956-8474

Sites Internet :

<http://www.tpsgc.gc.ca>

<http://publiservice.gc.ca>

<http://www.canada.gc.ca>

Tableau financier 5.13 : Fonds renouvelable de la Production de défense

Nota :
Le Parlement a autorisé un prélèvement total de 100 millions de dollars pour le Fonds renouvelable de la Production de défense. Aucune activité n'est prévue pour ce fonds au cours de la période de planification.

Tableau financier 5.14 : Prêts, investissements et avances par programme
(non budgétaires)

SERVICES GOUVERNEMENTAUX			
Compte du fonds de roulement des biens saisis			
SOCIÉTÉS D'ÉTAT			
Queens Quay West Land Corporation			
TOTAL DES PROGRAMMES			
Prévus	Prévisions	Prévisions	Prévisions
2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
1,0	1,0	1,0	1,0
45,8	27,8	27,8	17,8
46,8	28,8	28,8	18,8

(en millions de dollars)

Tableau financier 5.12 : Fonds renouvelable du Bureau de la traduction

Etat des résultats

(en millions de dollars)

	Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Recettes disponibles	160,4	158,9	162,8	168,5
Fonctionnement :				
Salaires et avantages sociaux	95,7	97,2	99,3	101,2
Amortissement	0,2	0,2	0,2	0,2
Autres coûts de fonctionnement	57,8	63,0	63,9	67,1
Total des dépenses	153,7	160,4	163,4	168,5
Excédent (Déficit)	6,7	(1,5)	(0,6)	--

Ce tableau montre le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds, et non les besoins de trésorerie pour l'exercice. Le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds sont calculés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Par conséquent, certaines sorties de trésorerie ne touchent pas le solde de fonctionnement, tandis que d'autres postes sont réputés, au moment du calcul de l'excédent ou du déficit, ne pas exiger de débours directs. Les deux tableaux peuvent être rapprochés comme suit :

Etat des flux de trésorerie et utilisation prévue de l'autorisation du fonds renouvelable

	Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Activités de fonctionnement :				
Moins éléments ne requérant aucune utilisation de fonds :	(6,7)	1,5	0,6	--
Amortissement	0,2	0,2	0,2	0,2
Provision pour indemnités de cessation d'emploi	0,1	1,5	0,6	--
Sous-total	(7,0)	(0,2)	(0,2)	(0,2)
Ressources nettes utilisées dans les activités de fonctionnement	(7,1)	(0,3)	(0,3)	(0,3)
Activités d'investissement :				
Acquisitions nettes	0,6	0,3	0,3	0,3
Ressources nettes utilisées dans les activités d'investissement	0,6	0,3	0,3	0,3
Autorisation (fournie) utilisée au cours de l'exercice	(6,5)	0,0	0,0	0,0
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds au début de l'exercice	(11,0)	(17,5)	(17,5)	(17,5)
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds à la fin de l'exercice	(17,5)	(17,5)	(17,5)	(17,5)
Limite de l'autorisation	75,0	75,0	75,0	75,0
Autorisation non utilisée reportée	92,5	92,5	92,5	92,5

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Tableau financier 5.11 : Fonds renouvelable de Conseils et Vérification

Canada

État des résultats

	Prévision des dépenses	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
Recettes disponibles	91,1	94,0	95,0	96,0
Dépenses				
Fonctionnement :	26,0	28,3	29,1	29,8
Salaires et avantages sociaux				
Coûts des produits	56,1	57,2	57,4	57,9
Amortissement	0,1	0,1	0,1	0,1
Autres coûts de fonctionnement	7,5	7,5	7,5	7,3
Intérêt	0,3	0,3	0,3	0,3
Total des dépenses	90,0	93,4	94,4	95,4
Excédent (Déficit)	1,1	0,6	0,6	0,6

Ce tableau montre le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds, et non les besoins de trésorerie pour l'exercice. Le déficit et l'excédent touchent pas le solde de fonctionnement, tandis que d'autres postes sont réputés, au moment du calcul de l'excédent ou du déficit, ne pas exiger de débours directs. Les deux tableaux peuvent être rapprochés comme suit :

État des flux de trésorerie et utilisation prévue de l'autorisation du fonds renouvelable

	Prévision des dépenses	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
Activités de fonctionnement :				
(Excédent) Déficit	(1,1)	(0,6)	(0,6)	(0,6)
Moins éléments ne requérant aucune utilisation de fonds :				
Amortissement	0,1	0,1	0,1	0,1
Provision pour indemnités de cessation d'emploi	0,3	0,3	0,3	0,3
Sous-total	(1,5)	(1,0)	(1,0)	(1,0)
Variation du fonds de roulement	(0,6)	(0,2)	(0,2)	(0,2)
Ressources financières nettes fournies dans les activités de fonctionnement	(2,1)	(1,2)	(1,2)	(1,2)
Activités d'investissement :				
Immobiliations :				
Acquisitions nettes	0,1	0,1	0,1	0,1
Ressources financières nettes utilisées dans les activités d'investissement	0,1	0,1	0,1	0,1
l'exercice				
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds au début de l'exercice	(2,0)	(1,1)	(1,1)	(1,1)
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds à la fin de l'exercice	4,0	2,0	0,9	(0,2)
Limite de l'autorisation	2,0	0,9	(0,2)	(1,3)
Autorisation non utilisée reportée	23,1	24,2	25,3	26,4

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Tableau financier 5.10 : Fonds renouvelable des Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique

Etat des résultats

	Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Recettes disponibles	120,0	105,1	121,2	130,0
Dépenses				
Fonctionnement :				
Salaires et avantages sociaux	12,4	11,7	11,1	11,1
Coûts des produits	101,3	84,5	102,9	111,8
Amortissement	0,3	0,2	0,1	0,1
Autres coûts de fonctionnement	6,3	8,8	7,1	6,8
Intérêt	0,2	0,2	0,2	0,2
Total des dépenses	120,5	105,4	121,4	130,0
Excédent (Déficit)	(0,5)	(0,3)	(0,2)	--

Ce tableau montre le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds, et non les besoins de trésorerie pour l'exercice. Le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds sont calculés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Par conséquent, certaines sorties de trésorerie ne touchent pas le solde de fonctionnement, tandis que d'autres postes sont réputés, au moment du calcul de l'excédent ou du déficit, ne pas exiger de débours directs. Les deux tableaux peuvent être rapprochés comme suit :

Etat des flux de trésorerie et utilisation prévue de l'autorisation du fonds renouvelable

	Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Activités de fonctionnement :				
(Excédent) Déficit	0,5	0,3	0,2	--
Moins éléments ne requérant aucune utilisation de fonds :				
Amortissement	0,3	0,2	0,1	0,1
Provision pour indemnité de cessation d'emploi	0,4	0,3	0,3	0,3
Sous-total	(0,2)	(0,2)	(0,2)	(0,4)
Variation du fonds de roulement	--	--	--	--
Ressources de fonctionnement	(0,2)	(0,2)	(0,2)	(0,4)
Activités d'investissement :				
Immobilisations :				
Acquisitions nettes	0,2	0,2	0,2	0,4
Ressources financières nettes utilisées dans les activités d'investissement	0,2	0,2	0,2	0,4
Autorisation (fournie) utilisée au cours de l'exercice	0,0	0,0	0,0	--
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds au début de l'exercice	(4,7)	(4,7)	(4,7)	(4,7)
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds à la fin de l'exercice	(4,7)	(4,7)	(4,7)	(4,7)
Limite de l'autorisation	45,0	45,0	45,0	45,0
Autorisation non utilisée reportée	49,7	49,7	49,7	49,7

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Tableau financier 5.9 : Fonds renouvelable des Services optionnels

État des résultats

	Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Recettes disponibles	83,4	91,9	91,9	91,9
Dépenses				
Fonctionnement :				
Salaires et avantages sociaux	8,5	8,7	8,7	8,7
Coût des produits	54,7	63,4	63,4	63,4
Amortissement	0,1	0,3	0,3	0,3
Autres coûts de fonctionnement	20,1	20,1	20,1	20,1
Intérêt	0,8	0,8	0,8	0,8
Total des dépenses	84,2	93,3	93,3	93,3
Excédent (Déficit)	(0,8)	(1,4)	(1,4)	(1,4)

Ce tableau montre le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds, et non les besoins de trésorerie pour l'exercice. Le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds sont calculés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Par conséquent, certaines sorties de trésorerie ne touchent pas le solde de fonctionnement, tandis que d'autres postes sont réputés, au moment du calcul de l'excédent ou du déficit, ne pas exiger de débours directs. Les deux tableaux peuvent être rapprochés comme suit :

État des flux de trésorerie et utilisation prévue de l'autorisation du fonds renouvelable

	Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Activités de fonctionnement :				
(Excédent) Déficit	0,8	1,4	1,4	1,4
Moins éléments ne requérant aucune utilisation de fonds :				
Amortissement	0,1	0,7	0,7	0,7
Provision pour indemnité de cessation d'emploi	0,2	0,3	0,3	0,3
Sous-total	0,5	0,4	0,4	0,4
Variation du fonds de roulement	--	--	--	--
Ressources financières nettes utilisées dans les activités de financement	0,5	0,4	0,4	0,4
Activités d'investissement :				
Immobilisations :				
Acquisitions nettes	0,1	0,2	0,2	0,2
Ressources financières nettes utilisées dans les activités d'investissement	0,1	0,2	0,2	0,2
Autorisation (fournie) utilisée au cours de l'exercice	0,6	0,6	0,6	0,6
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds au début de l'année	15,2	15,8	16,4	17,0
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds à la fin de l'année	15,8	16,4	17,0	17,6
Limite de l'autorisation	200,0	200,0	200,0	200,0
Autorisation non utilisée reportée	184,2	183,6	183,0	182,4

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Tableau financier 5.8 : Fonds renouvelable d'aliénation des biens immobiliers

Etat des résultats

Prévision des dépenses	Dépenses 2001-2002	Dépenses 2002-2003	Dépenses 2003-2004
22,5	23,0	23,0	23,0
3,6	3,8	3,8	3,8
18,9	19,2	19,2	19,2
Recettes disponibles			
Dépenses			
Excédent (Déficit)			

Ce tableau montre le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds, et non les besoins de trésorerie pour l'exercice. Le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds sont calculés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Par conséquent, certaines sorties de trésorerie ne touchent pas le solde de fonctionnement, tandis que d'autres postes sont réputés, au moment du calcul de l'excédent ou du déficit, ne pas exiger de débours directs. Les deux tableaux peuvent être rapprochés comme suit :

Etat des flux de trésorerie et utilisation prévue de l'autorisation du fonds renouvelable

Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
(18,9)	(19,2)	(19,2)	(19,2)
Moins éléments ne requérant aucune utilisation de fonds :			
Amortissement	--	--	--
Sous-total	(18,9)	(19,2)	(19,2)
Variation du fonds de roulement	--	--	--
Autorisation (fournie) utilisée au cours de l'exercice	(18,9)	(19,2)	(19,2)
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds au début de l'exercice	(2,0)	(2,0)	(2,0)
Paiement au Trésor	18,9	19,2	19,2
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds à la fin de l'exercice	(2,0)	(2,0)	(2,0)
Limite de l'autorisation	5,0	5,0	5,0
Autorisation non utilisée reportée	7,0	7,0	7,0

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Tableau financier 5.7 : Fonds renouvelable des Services immobiliers

État des résultats

	Prévision des dépenses	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Recettes disponibles	119,2	126,9	127,0	126,8
Dépenses	119,6	127,3	127,4	127,2
Excédent (Déficit)	(0,4)	(0,4)	(0,4)	(0,4)

(en millions de dollars)

Ce tableau montre le déficit et l'excédent de fonctionnement du fonds, et non les besoins de trésorerie pour l'exercice. Le déficit et l'excédent touchent pas le solde de fonctionnement, tandis que d'autres postes sont répétés, au moment du calcul de l'excédent ou du déficit, ne pas exiger de débours directs. Les deux tableaux peuvent être rapprochés comme suit :

État des flux de trésorerie et utilisation prévue de l'autorisation du fonds renouvelable

	Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Activités de fonctionnement :				
(Excédent) Déficit	0,4	0,4	0,4	0,4
Moins éléments ne requérant aucune utilisation de fonds :				
Amortissement	0,4	0,4	0,4	0,4
Sous-total	0,0	0,0	0,0	0,0
Variation du fonds de roulement	--	--	--	--
Autorisation (fournie) utilisée au cours de l'exercice	--	--	--	--
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds au début de l'exercice	99,1	99,1	99,1	99,1
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds à la fin de l'exercice	99,1	99,1	99,1	99,1
Limite de l'autorisation	450,0	450,0	450,0	450,0
Autorisation non utilisée reportée	350,9	350,9	350,9	350,9

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Nota :

Les recouvrements des débours au nom des clients ne sont pas inclus dans les recettes disponibles et les dépenses (460,7 millions de dollars pour 2000-2001; 625,7 pour 2001-2002; 619,2 pour 2002-2003 et 632,8 pour 2003-2004).

Tableau financier 5.5 : Source des recettes non disponibles

Prévision des	Recettes	Recettes	Recettes	
2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	
recettes	prévues	prévues	prévues	
4,8	4,8	4,8	4,8	Bassin de radoub
6,7	6,7	6,7	6,7	Taxe sur les produits et services
19,0	19,1	18,6	18,4	Recettes non fiscales diverses
30,5	30,6	30,1	30,0	TOTAL DES RECETTES NON DISPONIBLES

(en millions de dollars)

Tableau financier 5.6 : Coût net des programmes pour le Budget des dépenses 2001-2002

Services	Sociétés d'État	Total	
gouvernementaux			
Dépenses brutes prévues	3 750,1	4,0	3 754,1
Plus : Services reçus sans frais			
Contributions comprenant la part des	23,4	0,0	23,4
employeurs et coûts payés par le Secrétariat			
du Conseil du Trésor			
Protection des accidents du travail assurée par	2,9	0,0	2,9
Développement des ressources humaines			
Canada			
Traitements et coûts des services juridiques	5,9	0,0	5,9
communes fournis par Justice Canada			
COÛT DES PROGRAMMES	3 782,3	4,0	3 786,3
Moins :			
Recettes disponibles	1 659,1	0,0	1 659,1
Recettes non disponibles	30,6	0,0	30,6
COÛT NET DES PROGRAMMES	2 092,6	4,0	2 096,6

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Tableau financier 5.4 : Source des recettes disponibles, par secteur

(en millions de dollars)

PROGRAMME	Secteur d'activité	Gamme de services	Conseils et Vérification Canada	Services de conseils et de vérification	Bureau de la traduction	- Fonds renouvelable du Bureau de la traduction	Services de traduction	Services d'interprétation	Services de terminologie	Total du secteur d'activité	Services de coordination des communications	- Crédit	Communications stratégiques	Articles promotionnels	Programme des services de dépôt	Service à la clientèle et Relations avec l'industrie	Programmes et services d'information aux citoyens et citoyennes	Publications du gouvernement du Canada	- Fonds renouvelable des Services optionnels	Services de publications gouvernementales	Gazette du Canada	Services d'achat	Total du secteur d'activité	Soutien opérationnel	GI/TT - Opérations ministérielles	Services de GI/TT	Recouvrements internes et autres	Gestion ministérielle	Bureaux ministériels régionaux	Recouvrements internes et autres	Total du secteur d'activité	TOTAL DES RECETTES DISPONIBLES			
Prévision	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	91,1	94,0	95,0	96,0	156,6	155,1	159,3	164,7	0,5	0,8	0,1	8,2	2,6	1,0	13,2	6,8	3,0	3,1	2,8	12,7	13,5	25,9	59,9	2,4	62,3	2,5	2,4	36,7	39,1	101,4	1 571,3
Recettes prévues	2001-2002	2002-2003	2003-2004	159,3	155,1	162,8	168,5	1,0	0,1	0,1	0,8	0,1	0,5	0,8	0,1	8,2	2,6	1,0	1,1	7,6	3,1	2,8	2,8	13,5	14,6	47,6	2,4	50,0	2,4	2,4	30,7	33,2	83,2	1 659,1	
Recettes prévues	2002-2003	2003-2004	164,7	3,2	0,6	162,8	168,5	0,6	0,3	0,6	0,1	0,1	1,0	0,1	0,1	8,2	2,6	1,0	1,1	7,6	3,1	2,8	2,8	13,5	14,6	47,6	2,4	50,0	2,4	2,4	30,7	33,2	83,2	1 667,3	
Recettes	2003-2004	164,7	3,2	0,6	168,5	168,5	0,6	0,3	0,6	0,6	0,1	0,1	1,0	0,1	0,1	8,2	2,6	1,0	1,1	7,6	3,1	2,8	2,8	13,5	14,6	47,6	2,4	50,0	2,4	2,4	30,7	33,2	83,2	1 695,4	

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Tableau financier 5.4 : Sources des recettes disponibles, par secteur d'activité

PROGRAMME		SERVICES GOUVERNEMENTAUX			
Secteur d'activité	Prévision des recettes	Gamme de services			
		2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
Recettes prévues	Recettes prévues	Recettes prévues	Recettes prévues	Recettes prévues	Recettes prévues
Services immobiliers					
<i>Locaux et biens fédéraux</i>					
Location et concessions	287,6	256,8	256,0	255,9	
Services					
- Fonds renouvelable des Services immobiliers	460,7	625,7	619,2	632,8	
Recouvrement des débours au nom des clients					
Recettes provenant des services communs	119,2	126,9	127,0	126,8	
relatifs aux services immobiliers					
- Fonds renouvelable d'aliénation des biens immobiliers	579,9	752,6	746,2	759,6	
Aliénation des biens immobiliers	22,5	23,0	23,0	23,0	
Total du secteur d'activité	890,0	1 032,5	1 025,2	1 038,5	
Service des approvisionnements					
- Crédit	8,9	8,7	8,7	8,7	
Grands projets de l'État					
Acquisitions	10,9	7,2	7,2	7,2	
Office des normes générales du Canada	2,3	2,5	2,5	2,5	
Administration des biens saisis	3,0	3,0	3,0	3,0	
- Fonds renouvelable des Services optionnels	25,1	21,4	21,4	21,4	
Transports	52,8	52,8	52,8	52,8	
Distribution des biens de l'État	8,2	8,7	8,7	8,7	
Services d'appui partagés	7,0	7,2	7,2	7,2	
Programme d'achat aux fins de location	0,0	7,0	7,0	7,0	
Courtage de logiciels/Analyses comparatives	2,7	2,7	2,7	2,7	
Total du secteur d'activité	95,8	99,8	99,8	99,8	
Receveur général					
Services du receveur général	30,9	21,2	21,2	21,2	
Rémunération de la fonction publique					
Services de rémunération	35,8	29,6	24,2	23,6	
Services de gestion des télécommunications et de l'information					
Recettes provenant des télécommunications :					
Crédit	20,1	20,1	20,1	20,1	
Fonds renouvelable	120,0	105,1	121,2	130,0	
Total du secteur d'activité	140,1	125,2	141,3	150,1	

(en millions de dollars)

Tableau financier 5.3 : Sommaire des paiements de transfert, par secteur d'activité

PROGRAMME				
Secteur d'activité	Prévision des dépenses	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
SERVICES GOUVERNEMENTAUX				
Services immobiliers				
<i>Subventions et Contributions</i>				
Association canadienne de normalisation	0,0	0,0	0,0	0,0
Subvention non financière à la Société royale du Canada	0,2	0,1	0,1	0,1
Contributions à la Hudson Bay Port Company	1,5	0,2	--	--
<i>Autres paiements de transfert</i>				
Paiements de subventions versés aux municipalités et à d'autres autorités	412,0	412,0	412,0	412,0
Recouvrement auprès des ministères ayant la garde des biens immobiliers	(412,0)	(412,0)	(412,0)	(412,0)
TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ	1,7	0,3	0,1	0,1

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Tableau financier 5.2 : Renseignements sur les dépenses des grands projets en immobilisations, par secteur d'activité (suite)

PROGRAMME	Secteur d'activité	RÉGION	Coût actuel total	Dépenses prévues au 31 mars 2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues des années à venir
		NUNAVUT						
		Iqaluit - IGC - Construction (S-EPA-DA)	11,6	10,7	0,9	--	--	--
		Ottawa - Bibliothèque du Parlement (LDP) - Rénovation						
		(F-ADP-CT)						
		Ottawa - Édifice de l'Ouest - Équipement et éléments de	78,0	22,3	19,5	16,3	19,9	--
		connectivité (ECE) (I-APP-CT)	30,0	0,2	0,3	1,0	1,0	27,6
		Ottawa - Édifice de l'Ouest - Rénovation (F-ADP-CT)	88,2	8,5	1,0	2,0	11,0	65,7
		Ottawa - Terrain de la Colline Parlementaire -						
		Réparation du mur Vaux (F-ADP-MD)	4,8	2,7	1,5	0,6	--	--
		Ottawa - À l'échelle de la Cité - ECE (F-ADP-CT)	25,2	17,5	7,5	0,2	--	--
		Ottawa - Wellington St. Wall - Travaux de maçonnerie	5,0	4,8	0,2	--	--	--
		et de fer orgé (F-ADP-MD)						
		COLOMBIE-BRITANNIQUE						
		Réseau routier du Nord-Ouest - Reconstruction	479,6	427,6	13,0	13,0	13,0	13,0
		(F-ADP-CT)						
		Surrey - Centre de données fiscales - Rénovation						
		(I-APP-MD)	18,5	0,6	11,8	5,9	0,2	--
		Vancouver - Achat (F-ADP-CT)	69,3	13,1	1,1	55,0	--	--
		SOMMAIRE						
		Total des dépenses - Grands projets d'immobilisations	1 452,6	679,7	158,2	138,8	106,3	369,6
		susmentionnés (de plus d'un million de dollars)						
		Total des dépenses - Grands projets d'immobilisations à						
		faire approuver, non mentionnés						
		d'immobilisations (de moins d'un million de dollars)						
		TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ			381,4			

Les dépenses prévues pour les années à venir de la Cité Parlementaire doivent être approuvées chaque année par le Ministre de TPSCG.

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Tableau financier 5.2 : Renseignements sur les dépenses des grands projets en immobilisations, par secteur d'activité

Ce tableau représente les dépenses prévues pour les grands projets d'immobilisation dont le coût total est estimé à plus d'un million de dollars. Les projets sont indiqués avec les données sur la catégorie d'estimation de coûts - fondée (F) ou indicative (I) ; le niveau d'approbation - approbation préliminaire du projet (AFP) ou approbation définitive du projet (ADP) ; et le pouvoir d'approbation - Conseil du Trésor (CT) ou ministère délégué (MD).

(en millions de dollars)

PROGRAMME	Secteur d'activité	RÉGION	Coût total estimé	Dépenses 31 mars 2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses des années à venir
SERVICES GOUVERNEMENTAUX								
TERRE-NEUVE								
Locaux et biens fédéraux								
Argentina - Décontamination (F-ADP-CT)			71,8	50,2	12,4	9,2	--	--
NOUVEAU-BRUNSWICK								
St. George - IGC - Construction (F-ADP-MD)			2,9	0,6	2,3	--	--	--
Bathurst - Nicholas Denys - Amélioration de l'immuble (I-APP-MD)			6,8	0,8	3,4	2,6	--	--
Campbellton - Remplacement du tablier du pont - Amélioration de la structure (F-ADP-CT)			9,5	5,8	3,5	0,2	--	--
ÎLE DU PRINCE ÉDOUARD								
Charlottetown - IGC - Construction (I-APP-CT)			35,4	3,4	0,6	0,8	11,6	18,8
QUÉBEC								
Ville St-Laurent - 3155 Côte de Liesse - Rénovation (I-ADP-CT)			21,3	16,5	3,6	0,5	0,8	--
Montréal - Complexe Guy-Favreau - Dalle/membrane (F-ADP-MD)			7,7	6,0	1,7	--	--	--
Montréal - 305 René-Lévesque - Rénovation (F-ADP-CT)			20,9	15,9	2,5	2,4	--	--
Rigaud - Collège des Douanes - Rénovation			9,8	0,3	7,5	2,0	--	--
St-Catharines - IGC - Rénovations			6,0	0,3	4,3	1,5	--	--
ONTARIO								
Hull - Garage Laurier-Taché - Rénovation (I-APP-F-ADP-CT)			48,3	19,4	2,1	7,1	9,4	10,4
Hull - Centre Blisson - Fenêtres et maçonnerie - réparation (F-ADP-MD)			2,5	1,0	1,4	--	--	--
Hull - Place du Portage et Centre - Nouveau système de sécurité (I-APP-MD)			3,7	1,7	2,0	--	--	--
Hull - Portage IV - Remplacement du système d'alarme de feu (F-ADP-MD)			4,6	1,4	3,2	--	--	--
CAPITALE NATIONALE (QUÉBEC)								
Hull - Garage Laurier-Taché - Rénovation			79,4	3,1	--	--	8,6	67,7
Ottawa - Laboratoire d'étalonnage - Rénovation (F-ADP-MD)			9,0	2,5	6,5	--	--	--
Ottawa - Sir John Carling - Rénovation/addition (I-APP-CT)			136,6	1,7	--	--	--	134,9
Ottawa - Nouvel édifice de la Cour Fédérale - Nouveau projet de construction (I-APP-CT)			77,8	2,9	1,4	14,0	28,0	31,5
Ottawa - Lester B. Pearson - Initiative des bâtiments fédéraux (F-ADP-MD)			7,1	1,8	2,5	--	2,8	--
Ottawa - Hôtel de Ville - Acquisition (F-ADP-CT)			81,2	36,1	40,6	4,5	--	--

Section V - Renseignements financiers

Tableau financier 5.1 : Sommaire des dépenses d'immobilisations,
par secteur d'activité

PROGRAMME				
Secteur d'activité	Prévision des dépenses	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
SERVICES GOUVERNEMENTAUX				
Services immobiliers	468,1	381,4	406,2	378,6

(en millions de dollars)

Initiative collective	Résultats clés attendus	Liste de partenaires	Fonds affectés
Site du Canada – portail du gouvernement du Canada	Offrir un point d'accès unique à l'information et aux services du gouvernement.	D'autres ministères gouvernementaux.	A déterminer
Point d'accès Canadiens	Assurer un accès facile à une information et à des services gouvernementaux qui s'adressent aux citoyens et citoyennes canadiens.	Développement des ressources humaines Canada, Anciens combattants Canada, Industrie Canada.	A déterminer
Chaîne d'approvisionnement électronique	Elaborer un cycle complet en matière d'acquisition, d'achat et de paiement.	D'autres ministères - à déterminer.	A déterminer
Initiative de l'infrastructure stratégique GI-TI	Prestation d'une voie de communication électronique protégée pour fournir des services à la population canadienne, aux entreprises et aux autres utilisateurs des services du gouvernement.	Secrétariat du Conseil du Trésor et autres ministères à déterminer.	A déterminer

Cette proposition de service intégré offre une couverture complète pour toutes les organisations du gouvernement, assure un équilibre entre divers segments de la société (jeunes, personnes âgées, Autochtones, etc.) et offre des sujets qui intéressent les citoyens et citoyennes (santé, emplois, environnement, etc.).

Le Site du Canada comprend également deux autres points d'accès, Entreprises canadiennes (chapeauté par Industrie Canada) et Non-Canadiens (chapeauté par Affaires étrangères et Commerce international Canada). Ces sous-portails fonctionnent ensemble pour assurer des points d'accès centraux aux regroupements d'information. Ces trois points d'accès devront fonctionner en diapason pour assurer une présentation et des fonctions uniformes.

■ La Chaîne d'approvisionnement électronique

La Chaîne d'approvisionnement électronique (CAE) est utilisée pour toutes les étapes de l'acquisition, de l'achat et de paiement auxquelles participent le gouvernement fédéral et des fournisseurs externes, au moyen de procédés d'affaires électroniques et de technologies habilitantes. Pour les besoins de cette initiative, la CAE englobe les interfaces requises pour faciliter les fonctions liées aux procédés de paiement et de gestion des marchés en assurant des liens avec d'anciens systèmes administratifs (p. ex., les systèmes financiers du Ministère et le receveur général). Cette initiative devrait permettre de définir des solutions d'achats collectifs pour les fonctionnaires fédéraux, ce qui pourrait éliminer les coûts qu'auraient à assumer divers ministères prêts à relever de tels défis. En outre, la CAE devrait permettre d'offrir des services plus rapides et plus efficaces à moindres frais à long terme.

■ Initiative de l'infrastructure stratégique GI-TI

L'Initiative de l'infrastructure stratégique (IIS) lancée conjointement par le SCT et TPSCG, en collaboration avec des ministères fédéraux, vise l'élaboration d'une approche plus durable pour la gestion et le développement de l'infrastructure électronique du gouvernement du Canada. Le SCT et TPSCG ont entrepris de définir et d'établir l'architecture fédérée qui appuie cette approche à l'échelle gouvernementale. Dans le cadre de l'IIS, une voie de communication protégée, qui sert à fournir, par voie électronique, des services à la population canadienne, aux entreprises et aux autres utilisateurs des services du gouvernement est en train d'être établie afin d'appuyer les programmes et les services de tous les ministères fédéraux. Le SCT a confié à TPSCG la responsabilité de la Voie de communication protégée et d'autres éléments centraux de l'IIS. Même si les ministères fédéraux sont libres d'établir leur propre infrastructure électronique, ils doivent veiller à intégrer celle-ci à l'infrastructure et aux services communs du gouvernement pour permettre la prestation de services intégrée à la population canadienne.

4.2 Programme Gouvernement en direct

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) a défini, et présenté au Secrétaire du Conseil du Trésor (SCT), un ensemble d'initiatives dans le cadre de Gouvernement en direct (GeD). Ces projets visent à appuyer divers objectifs gouvernementaux et à améliorer les services des secteurs d'activité de TPSGC. Ils ont été conçus pour faciliter l'accès à l'information et aux services du gouvernement, offrir un service de meilleure qualité à la vaste clientèle du Ministère et à rendre plus productives les opérations gouvernementales. Des mécanismes de financement concret devront être établis pour la plupart de ces initiatives, mais le travail est déjà bien amorcé pour celles qui ont été approuvées par le SCT.

■ Portail du gouvernement du Canada

Le principal portail (Site du Canada) du gouvernement du Canada constitue le point central de sa présence sur le Web. Ce portail, qui a été réaménagé, est l'un des principaux points d'accès public du gouvernement et forme une composante clé de l'infrastructure centrale partagée de l'initiative GeD. Il est également un élément essentiel des plans stratégiques du gouvernement puisqu'il sert d'outil de promotion pour GeD et de guichet unique donnant accès à l'information et services gouvernementaux tant pour les citoyens et citoyennes, que pour les entreprises et d'autres utilisateurs de services. Les autres points d'accès clés sont le Centre de renseignements du gouvernement (la ligne 1 800 O-Canada) et les centres de service en personne, tels que les centres d'accès Service Canada. Il s'agit d'intégrer ces trois principaux points d'accès public de façon à offrir aux citoyens un choix de canaux et un service optimal. Cet ensemble de points d'accès public (bureaux d'accueil) est complet par Publiservice (un service d'arrière-guichet qui comprend le portail extranet du gouvernement à l'intention de ses employés).

■ Le Point d'accès Canadiens

Le Point d'accès Canadiens est un portail de second niveau qui se situe sous le portail plus vaste du Site du Canada. Ce sous-portail, qui offre un accès facile à des sujets d'intérêt et à des événements de la vie, a été aménagé de façon à assurer une forte présence du Canada sur Internet, et à offrir une formule novatrice pour rendre l'information utile et facile d'accès. L'information y est regroupée par sujets d'intérêt, en fonction des tendances des utilisateurs observées sur le Site du Canada, et des commentaires recueillis à partir du Site et de groupes de consultation des citoyens. Le Point d'accès Canadiens occupe une position privilégiée pour promouvoir les grandes priorités du gouvernement que voici : un service amélioré pour les citoyens et citoyennes, une présence et une visibilité fédérales accrues, et un engagement manifeste à l'endroit d'un accès public aux programmes et services gouvernementaux.

Section IV - Initiatives conjointes

4.1 Stratégie de développement durable (SDD)

Dans le *Rapport sur les plans et les priorités* de 2000-2001, TPSCG indiquait qu'il révisait sa SDD, conformément à la *Loi sur le vérificateur général*, et qu'il profitait de l'occasion pour répondre aux observations faites par le commissaire à l'environnement et au développement durable relativement à la première SDD de TPSCG.

En raison de l'importance des opérations dans l'orientation du Ministère, sa SDD originale s'inspirait de huit thèmes tirés des *Directives sur l'écologisation des opérations gouvernementales*, publiées par Environnement Canada en 1995. Cette SDD comprenait une partie sur l'éco-civisme et une autre sur l'engagement relatif à la mise en oeuvre d'un système de gestion de l'environnement. De l'avis du Ministère, la priorité qu'il a accordée à l'écologisation des opérations gouvernementales, tel qu'énoncé dans les objectifs originaux qu'il avait formulés, s'est avérée valable.

Pour mettre sa stratégie à jour, le Ministère a sensiblement amélioré le processus en tenant des séances de consultation officielles avec des clients et des intervenants. Ces séances de consultation ont permis de confirmer l'importance accordée à la collaboration pour déterminer les questions et les stratégies en matière de développement durable. Cette approche a également permis de faire ressortir que TPSCG devrait organiser des consultations de façon continue s'il souhaitait atteindre ses objectifs des trois prochaines années.

Les engagements de TPSCG ont été classés en trois volets : l'écologisation des opérations, à titre de ministère gardien et de fournisseur d'installations, l'écologisation des services offerts aux ministères et organismes fédéraux et l'écologisation des opérations internes. Un certain nombre d'objectifs ont été établis pour chaque volet. Chaque objectif est accompagné de cibles comportant un plan d'action et des mesures de rendement.

À long terme, il s'agira d'intégrer les principes de développement durable dans toutes les prises de décisions opérationnelles. La Stratégie de développement durable de TPSCG pour 2000 est disponible à l'adresse suivante : <http://www.lpsgc.gc.ca/comm/sds/>.

Plan de dépenses

Sociétés d'État					(en millions de dollars)	
	Prévision	Dépenses	Dépenses	Dépenses	2002-2003	2003-2004
	des dépenses	prévues	prévues	prévues		
2000-2001						
SECTEUR D'ACTIVITÉ DE LA SOCIÉTÉ						
DU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL						
■ Paiements à la Société du						
Vieux-Port de Montréal Inc.	12,7	--	--	--	--	--
SECTEUR D'ACTIVITÉ DE LA QUEENS						
QUAY WEST LAND CORPORATION						
■ Paiements à la Queens Quay West	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
Land Corporation						
TOTAL DU PROGRAMME						
	15,7	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Programme des sociétés d'État

Société du Vieux-Port de Montréal Inc.

Objectif

Aménager et entretenir les terrains du Vieux-Port de Montréal en mettant en place l'infrastructure, l'équipement et les services nécessaires.

Description

Les paiements émis fournissent à la Société du Vieux-Port de Montréal Inc. les fonds dont elle a besoin pour aménager et entretenir le site du Vieux-Port de Montréal.

Queens Quay West Land Corporation

Objectif

Fonctionner comme une entreprise de gestion et d'aliénation de biens immobiliers en ce qui concerne le site Harbouroffront, à Toronto, et apporter une subvention d'exploitation au Harbouroffront Centre.

Description

Les paiements émis permettent de respecter les engagements pris dans le cadre des accords de transfert avec la Ville de Toronto, certains promoteurs et d'autres parties intéressées, et d'accorder une subvention d'exploitation au Harbouroffront Centre.

Plan de dépenses

Soutien opérationnel

(en millions de dollars)

Prévision des dépenses	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
GAMME DE SERVICES DE LA G/ITI - OPÉRATIONS MINISTÉRIELLES			
■ Crédits de fonctionnement et législatif			
Dépenses brutes	198,6	160,8	159,3
Moins : Recettes disponibles	62,3	50,0	50,0
TOTAL G/ITI - OPÉRATIONS MINISTÉRIELLES	136,3	110,8	109,3
GAMME DE SERVICES DE LA GESTION MINISTÉRIELLE			
■ Crédits de fonctionnement et législatif			
Dépenses brutes	147,7	106,6	107,8
Moins : Recettes disponibles	39,1	33,2	33,1
TOTAL GESTION MINISTÉRIELLE	108,6	73,4	74,7
TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ	244,9	184,2	183,9
Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.			
ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN	2 848	2 733	2 729
			2 729

Résultats prévus	Activités connexes	Ressources
<ul style="list-style-type: none"> Continuer à appuyer la mesure d'investissement minimum en formation. Appuyer les réseaux d'échange de pratiques du Ministère en parallèle avec les secteurs fonctionnels de la fonction publique. Mettre en oeuvre des activités d'apprentissage axées sur les priorités du Ministère à ce sujet (diversité, gestion des risques, valeurs et éthique). Fournir des services aux employés afin de les aider à gérer leur carrière et à concilier leur vie professionnelle et familiale. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettre en oeuvre la Carte d'apprentissage axée sur les compétences et accessible sur le Web. Etablir un programme d'orientation, un cadre de soutien communautaire et mettre à l'essai un programme d'encadrement. Continuer à participer au Programme de stagiaires en gestion et au Programme Cours et affectations de perfectionnement. 	<ul style="list-style-type: none"> Financement par l'Intégrité des programmes.
<ul style="list-style-type: none"> Les chefs sont en mesure de relever les défis de demain. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettre en oeuvre la Norme générale de classification. Mettre en oeuvre un processus informel de résolution de conflits. Travailler en partenariat avec d'autres ministères pour élaborer une méthode électronique de prestation de services en matière de ressources humaines. 	<ul style="list-style-type: none"> Financement grâce à des ententes internes, au GeD et à l'Initiative des systèmes partagés.
<ul style="list-style-type: none"> Modernisation du cadre de gestion des ressources humaines de la fonction publique. 		

2001-2002 2002-2003 2003-2004

RÉSULTATS PRÉVUS			
Ressources			
Activités connexes			
			<ul style="list-style-type: none"> les systèmes essentiels à la mission du gouvernement, comme ceux du receveur général, de la rémunération de la fonction publique, ainsi que les applications nécessaires à la prestation de services centraux et communs aux ministères et organismes fédéraux. Veiller à l'amélioration constante de la productivité, de la qualité et des services liés aux applications informatiques. Exploiter l'infrastructure de GI-TI de TPSCG, y compris les centres de données, l'ordinateur central et l'infrastructure de bureau/tique et de réseau.

Principal engagement			
Aider à créer un effectif qui soit représentatif, adapté, souple et capable de répondre aux besoins de TPSCG en matière de renouvellement.			
RÉSULTATS PRÉVUS			
Activités connexes			
Ressources			
	<ul style="list-style-type: none"> Stratégie en matière de ressources humaines qui adopte les valeurs du secteur public. Milieu de travail inclusif et représentatif, dans lequel les rapports et les changements sont gérés de façon efficace. 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer le recrutement de personnes appartenant aux groupes désignés et qui sont sous-représentés dans l'effectif de TPSCG. Planifier et mettre en œuvre des stratégies de recrutement et de perfectionnement pour les groupes clés aux prises avec une pénurie de main-d'œuvre qualifiée. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettre en œuvre un plan d'apprentissage axé sur les compétences et accessible sur le Web.

Soutien opérationnel

Objectif

Fournir l'infrastructure ministérielle et le soutien qui permettront au ministre, au sous-ministre et aux secteurs d'activité de TPSCG de s'acquitter de leurs responsabilités. À cette fin, pourvoir aux besoins en matière de gestion de l'information, de gestion de la technologie, de ressources financières, administratives et humaines, ainsi qu'aux autres besoins de services nécessaires pour appuyer la réalisation des objectifs en matière de stratégies et de programmes du Ministère, de manière rentable et efficace.

Description

Le Soutien opérationnel comprend deux secteurs d'activité : les Opérations ministérielles de la gestion de l'information (GI-TI), et la Gestion ministérielle.

Le secteur d'activité des Opérations ministérielles de la GI-TI comprend les services de soutien à la GI-TI apportés aux opérations et aux secteurs d'activité de TPSCG.

Le secteur d'activité de la Gestion ministérielle comprend le soutien aux cabinets du ministre et du sous-ministre, la prestation de services intégrés à l'échelle nationale dans les domaines des finances, des communications, de la vérification et de l'examen, des ressources humaines, de la gestion du matériel, de la sécurité, du règlement des différends contractuels, de la politique et de la planification ministérielles, de la gestion de portefeuille, de la fonction de secrétaire ministériel et des services juridiques.

Engagements du Soutien opérationnel

Principal engagement				
Fournir des services de soutien en matière de gestion de l'information et de technologie de l'information (GI-TI) qui permettront à TPSCG de se positionner comme un « utilisateur modèle » de la technologie de l'information dans l'exécution des fonctions administratives essentielles qu'il réalise au nom du gouvernement du Canada				
Résultats prévus	Activités connexes			
<ul style="list-style-type: none"> ■ Prestation de services continus en GI-TI à l'appui des applications des services centraux et communs de TPSCG. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Assurer l'exploitation et l'entretien de 350 importantes applications 	millions de dollars	millions de dollars	millions de dollars
	compris celles qui appuient partout au Canada, y	de dollars	de dollars	dollars
		160,8	159,2	159,2
		2001-2002	2002-2003	2003-2004

Plan de dépenses

Services de coordination des communications					(en millions de dollars)				
	Prévision	Dépenses	Dépenses	Dépenses					
	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004					
■ Crédits de fonctionnement et législatif	92,6	76,0	76,0	76,0	Dépenses brutes	76,0			
Moins : Recettes disponibles	13,2	1,1	1,1	1,1					
Dépenses brutes	79,5	74,9	74,9	74,9					
■ Fonds renouvelable des Services optionnels	13,4	14,2	14,2	14,2	Dépenses brutes	14,2			
Moins : Recettes disponibles	12,7	13,5	13,5	13,5					
Ressources nettes (fournies) utilisées	0,7	0,7	0,7	0,7					
TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ	80,1	75,6	75,6	75,6					

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN

178 172 172 172

Résultats prévus		Activités connexes		Ressources	
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Les Canadiens et les Canadiennes se rendent compte du rôle que joue le gouvernement du Canada dans leur vie et leurs collectivités. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Accroître la visibilité et la présence du gouvernement fédéral en : <ul style="list-style-type: none"> · veillant à ce que le mot-symbole « Canada » et les articles promotionnels du gouvernement du Canada soient visibles dans les manifestations sportives et culturelles, les festivals et les activités communautaires; utilisant la publicité du gouvernement du Canada pour le rendre plus visible et plus présent auprès du grand public. 	<ul style="list-style-type: none"> · offrant des services de communications partagés à d'autres ministères (p. ex., surveillance des médias); fournissant une expertise et des conseils en matière de gestion de projets de communications et d'approvisionnement pour appuyer les objectifs du gouvernement; développant des mécanismes d'achat qui faciliteront l'exécution de marchés complexes en matière de communications. 	41,6 millions de dollars	41,6 millions de dollars
				41,6 millions de dollars	41,6 millions de dollars

Résultats prévus	Activités connexes	Ressources
<ul style="list-style-type: none"> organisant l'information gouvernementale en fonction des besoins des gens plutôt que des structures ministérielles; offrant des possibilités de sondage en direct dans le Site du Canada pour donner aux utilisateurs l'occasion de faire des suggestions et de formuler des commentaires; améliorant le moteur de recherche du Site du Canada pour permettre aux utilisateurs d'avoir accès plus rapidement et facilement aux services offerts par le gouvernement; donnant accès aux formulaires gouvernementaux électroniques les plus demandés, dans une version qu'il est possible de télécharger et d'imprimer; fournissant aux Canadiens et Canadiennes de l'information pertinente et à jour sur les services offerts par les ministères et organismes fédéraux, en mettant continuellement à jour la base de données des services et des programmes gouvernementaux; améliorant l'accès aux documents et aux produits du gouvernement au moyen d'un service en direct de diffusion de publications, d'impression et de commerce électronique; continuant d'appuyer l'initiative Service Canada en assurant un accès aux renseignements et services gouvernementaux au moyen du Site du Canada et de la ligne 1 800 O-Canada. 	<ul style="list-style-type: none"> Aider les ministères et organismes fédéraux à communiquer d'une seule voix des messages aux Canadiens en : <ul style="list-style-type: none"> appuyant l'élaboration de politiques et de lignes directrices en matière de communications; acquérant, et en partageant les connaissances en matière de communications et en consultant les ministères à cet égard; 	<ul style="list-style-type: none"> 9 millions de dollars 9 millions de dollars 9 millions de dollars
<ul style="list-style-type: none"> Services de coordination des communications adaptées aux exigences des programmes des ministères clients et qui aident ces derniers à participer aux initiatives du gouvernement en matière de communications. 	<ul style="list-style-type: none"> Aider les ministères et organismes fédéraux à communiquer d'une seule voix des messages aux Canadiens en : <ul style="list-style-type: none"> appuyant l'élaboration de politiques et de lignes directrices en matière de communications; acquérant, et en partageant les connaissances en matière de communications et en consultant les ministères à cet égard; 	<ul style="list-style-type: none"> 9 millions de dollars 9 millions de dollars 9 millions de dollars

d'avoir accès à toute l'information et à tous les services gouvernementaux en direct, à l'endroit et au moment de leur choix. Le gouvernement doit par ailleurs continuer à examiner dans quelle mesure le public a un accès direct et rapide à ces technologies. Il doit également maintenir et améliorer les moyens de communication traditionnels.

Les technologies d'avant-garde créeront de nouveaux défis pour le gouvernement et ses communicateurs en ce qui concerne la prestation de services protégés, accessibles, abordables, adaptés et transparents. En parallèle, le recrutement et le maintien en poste d'un effectif très compétent ainsi que les contraintes financières continueront à avoir une incidence sur la capacité du gouvernement de relever ces défis.

Plus que jamais, le rôle considérable que jouent les communications au sein d'un bon gouvernement et l'explosion de divers médias électroniques ont rendu nécessaire le recours à des services spécialisés en coordination des communications. Ces services permettent aux ministères de répondre aux besoins des citoyens, de mettre sur pied des services, comme la surveillance des médias, et d'élaborer les lignes directrices en ce qui a trait aux foires, aux expositions et aux événements publics et qui répondent aux besoins des ministères et organismes. Pour que les communications demeurent pertinentes, adaptées et abordables, le gouvernement doit continuer de créer des liens horizontaux entre les diverses activités ministérielles liées aux communications. Il pourra ainsi s'assurer que ses messages sont uniformes et transmis d'une seule voix.

Les Services de coordination des communications modifieront leur objectif et leur description de façon à souligner leur appui aux objectifs du gouvernement en matière de communications et les changements apportés aux services du secteur d'activité, notamment le transfert de la fonction de recherche sur l'opinion publique au Bureau d'information du Canada.

Engagements des Services de coordination des communications

Principal engagement			
Offrir des services de communications qui permettent d'accéder facilement à l'information et aux services du gouvernement du Canada et qui appuient les activités des ministères et organismes fédéraux en matière de communications.			
Résultats prévus	Activités connexes	Ressources	
<ul style="list-style-type: none"> Les Canadiens et les Canadiennes ont accès à l'information du gouvernement du Canada, information qui est pertinente et adaptée à leurs besoins 	<ul style="list-style-type: none"> Diriger le développement, l'exploitation et l'amélioration des systèmes de diffusion de l'information auprès du public en : <ul style="list-style-type: none"> fournissant aux citoyens une variété de points d'accès (p. ex., le Site du Canada, 1 800 O-Canada); 	22,8 millions de dollars	
		22,8 millions de dollars	
		22,8 millions de dollars	
		2001-2002	
		2002-2003	
		2003-2004	

Services de coordination des communications

Objectif

Contribuer à l'atteinte des objectifs du gouvernement fédéral en matière de communications en harmonisant la présentation de l'information gouvernementale au Canada et offrir des services efficaces de soutien et de coordination en matière de communications aux ministères clients.

Description

Les services offerts par le secteur d'activité des Services de coordination des communications comprennent la coordination de la publicité, de la recherche sur l'opinion publique et de la surveillance des médias, des services d'acquisition et de communications à valeur ajoutée et l'administration des droits d'auteur de la Couronne. À cela s'ajoutent les services d'accès public, qui comprennent la publication de la *Gazette du Canada*, le Programme des services de dépôt (PSD), les Éditions du gouvernement du Canada, Centre de renseignements gouvernementaux, le Site du Canada, le Site Internet principal du gouvernement du Canada et Publiservice.

Ces services jouent un rôle de premier plan pour permettre au gouvernement canadien d'atteindre ses objectifs en matière de communications. Ils répondent à un besoin de politique publique, fournissent à tous les communicateurs du gouvernement des services communs partagés et répondent aux besoins de ministères clients particuliers (p. ex. : services d'approvisionnement). Par ailleurs, ils participent à l'atteinte des objectifs généraux du gouvernement du Canada en matière de communications (p. ex. : Centre de renseignements gouvernementaux, la surveillance électronique des médias, l'adoption d'une conception commune pour la signalisation et le marchandisage dans les stands ministériels partagés lors de foires et d'expositions, de même que le Programme des services de dépôt).

Contexte de planification - Services de coordination des

communications

Le gouvernement fédéral s'est engagé à faire du Canada le pays le plus branché au monde, et des plans sont déjà en branle pour offrir, en direct, de l'information et des services gouvernementaux importants d'ici 2004. Les nouvelles technologies électroniques jouent un rôle important pour permettre aux Canadiens et Canadiennes

RÉSULTATS PRÉVUS			ACTIVITÉS CONNEXES			RESSOURCES		
■ Augmenter des objectifs financiers.			<ul style="list-style-type: none"> ■ Accroître la productivité. ■ Élargir autant que possible l'accès au régime d'incitatif monétaire. ■ Rationaliser les frais généraux. ■ Rechercher de nouvelles occasions d'affaires. 			(ces activités sont financées par le budget du Bureau de la traduction.		
2001-2002			2001-2002			2001-2002		
2002-2003			2002-2003			2002-2003		
2003-2004			2003-2004			2003-2004		

Plan de dépenses

Bureau de la traduction					
(en millions de dollars)					
Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004		
				■ Crédits de fonctionnement et législatif	
43,3	42,3	42,0	41,9	Dépenses brutes	
--	--	--	--	Moins : Recettes disponibles	
43,3	42,3	42,0	41,9	Dépenses nettes	
				■ Fonds renouvelable du Bureau de la traduction	
153,9	158,9	162,8	168,5	Dépenses brutes	
160,4	158,9	162,8	168,5	Moins : Recettes disponibles	
(6,5)	--	--	--	Ressources nettes (fournies) utilisées	
36,8	42,3	42,0	41,9	TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ	

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

La demande de services de traduction et d'interprétation émanant du Parlement et des ministères continuera de croître, les députés s'efforçant de communiquer plus efficacement avec leurs électeurs et électrices et avec les Canadiens et Canadiennes. La demande externe, que ce soit pour des services d'interprétation, de conférences ou de traduction, augmentera aussi en raison de la mondialisation et du rôle du Canada sur la scène internationale. La charge de travail du Bureau croîtra aussi à la suite d'une décision d'un tribunal concernant la traduction des décisions des tribunaux administratifs.

Pour s'assurer de pouvoir compter sur un nombre suffisant de traducteurs, d'interprètes et de terminologues qualifiés dans les prochaines années, le Bureau continuera de travailler avec les universités afin d'inciter un plus grand nombre de jeunes à étudier la traduction et l'interprétation. Il s'efforcera aussi de mettre en place de nouveaux outils technologiques pour aider les langagiers et langagières à faire leur travail, et accroître son efficacité.

Engagements du Bureau de la traduction

Principal engagement			
Offrir des services de traduction, d'interprétation et de terminologie qui aideront le Parlement et le gouvernement du Canada à fonctionner dans les deux langues officielles et dans d'autres langues, au besoin.			
Résultats prévus			
Activités connexes	Services de traduction et d'interprétation rentables et de qualité pour permettre au gouvernement de respecter ses obligations en matière de langues officielles.	■ Terminologie uniforme et accessible dans les deux langues officielles.	■ Elaborer de nouveaux produits et services linguistiques, comme la « localisation » des sites Web.
	■ Enrichir TERMIMUM® en augmentant le contenu dans les deux langues officielles et en espagnol.	■ Rendre les produits technologiques accessibles sur l'extranet et sur Internet.	■ Accroître la collaboration et les partenariats avec les universités.
	■ Poursuivre le recrutement.	■ Promouvoir le métier de traducteur.	■ Investir dans la technologie de la traduction.
	■ Développer et mettre en oeuvre des technologies intelligentes et intuitives.	■ Évaluer la satisfaction des clients au moyen de sondages.	■ Renseigner les clients sur les nouveaux services et options disponibles.
Ressources			
2001-2002	2 millions de dollars	2 millions de dollars	2 millions de dollars
2002-2003	30 000 \$	30 000 \$	30 000 \$
2003-2004	70 000 \$	70 000 \$	30 000 \$
Ces activités sont financées par le budget du Bureau de la traduction.			
950 000 \$	1 million de dollars	1 million de dollars	1,05 million de dollars
600 000 \$	750 000 \$	750 000 \$	900 000 \$
410 000 \$	500 000 \$	570 000 \$	
750 000 \$	600 000 \$	250 000 \$	

Bureau de la traduction

Objectif

Fournir des produits et des services de traduction, d'interprétation et de terminologie à coût abordable et de qualité au Parlement, aux tribunaux et aux ministères et organismes fédéraux; fournir ces produits et services sur demande aux autres administrations publiques du Canada et aux organisations internationales, et financer son fonctionnement au moyen de crédits parlementaires et des recettes générées par ces produits et services.

Description

Le Bureau de la traduction est devenu un organisme de service spécial en 1995. Les services de traduction (dans les deux langues officielles et dans plus de 100 autres langues) offerts aux autres ministères et organismes fédéraux sont facultatifs et fournis selon le principe du recouvrement des coûts. Le Bureau reçoit des crédits pour assurer des services d'interprétation et de traduction au Parlement et pour fournir à d'autres ministères et organismes fédéraux une terminologie uniforme et des services d'interprétation de conférence. Il poursuit l'uniformisation de la terminologie utilisée au sein de la fonction publique fédérale. Ces services permettent au gouvernement d'offrir ses programmes et services dans les deux langues officielles.

Contexte de planification - Bureau de la traduction

Le Bureau de la traduction fait présentement face à une demande de services accrue et plus complexe. Il doit donc trouver de nouveaux moyens pour continuer de fournir des services modernes, efficaces et rentables.

Il doit aussi relever les défis de la technologie, notamment celui de la connectivité électronique, que le gouvernement s'est engagé à assurer. Il doit s'organiser pour répondre aux besoins de traduction exceptionnels qui résultent de la prolifération des sites Web dans tout le gouvernement et pour assurer le traitement électronique des demandes de service.

Résultats prévus		Activités connexes		Ressources	
2001-2002		2002-2003		2003-2004	
■ Atteinte des objectifs fixés par le Conseil du Trésor pour le fonds renouvelable.	■ Réaliser un bénéfice net.	Toutes activités sont financées par le budget.	■ Assurer des mouvements de trésorerie positifs au cours des exercices 2001-2002 à 2003-2004.	Toutes activités sont financées par le budget.	
■ Renouvellement de l'effectif.	■ Instituer la méthode des meilleures pratiques pour le recrutement et mettre l'accent sur le maintien en fonction du personnel actuel en offrant, par exemple, des programmes de perfectionnement professionnel, de reconnaissance et de récompenses, et en faisant la promotion de milieux de travail plus flexibles.	Toutes activités sont financées par le budget.	■ Donner des sessions d'orientation aux nouveaux employés.		

Plan de dépenses

Conseils et Vérification Canada		(en millions de dollars)	
		Prévision	Dépenses
		2000-2001	2001-2002
		des dépenses	prévues
		2000-2001	2001-2002
■ Fonds renouvelable de Conseils et Vérification Canada	Dépenses brutes	89,1	92,9
	Moins : Recettes disponibles	91,1	94,0
TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ		(2,0)	(1,1)
		(1,1)	(1,1)

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN

357

357

357

357

de concurrencer le secteur privé, CVC facilite les relations entre les secteurs public et privé. CVC devra évidemment, au cours de la période de planification, continuer de développer des relations utiles avec le secteur privé pour répondre efficacement aux besoins du secteur public en matière de conseils et de vérification.

Le volume d'affaires annuel de CVC a connu récemment une hausse, qui est attribuable au Centre de soutien des systèmes partagés. Ce programme géré par CVC permet aux ministères de mettre au point et de partager des systèmes communs à l'échelle du gouvernement, ce qui en réduit les coûts.

CVC est soumis aux mêmes pressions que les autres fournisseurs. Il doit, par exemple, absorber les hausses de salaire et d'autres coûts tout en maintenant des taux compétitifs. Il doit aussi relever le défi du vieillissement de son effectif et chercher de nouveaux moyens d'attirer des employés et de les maintenir en poste. Pour y parvenir, il adoptera, au cours des trois prochaines années, une démarche fondée sur les pratiques exemplaires.

Engagements de Conseils et Vérification Canada

Principal engagement			
Fournir des services de conseils et de vérification qui améliorent les opérations et la gestion du secteur public.			
Résultats prévus	Activités connexes	Ressources	
<ul style="list-style-type: none"> Des services qui contribuent à l'amélioration de la gestion et des opérations du secteur public au Canada et à l'étranger. 	<ul style="list-style-type: none"> Maintenir, au besoin, sa participation aux questions relatives aux politiques gouvernementales ainsi qu'un haut niveau de fidélité des clients. 	Toutes ces activités sont financées par le budget.	
<ul style="list-style-type: none"> Partage des connaissances et du savoir-faire. 	<ul style="list-style-type: none"> Réaliser entre 50 et 60 % de ses activités en partenariat avec des petites et moyennes entreprises. Partager ses connaissances et son savoir-faire au moyen de missions, de publications et de conférences et en participant à des projets horizontaux. 	Toutes ces activités sont financées par le budget.	
<ul style="list-style-type: none"> Des services de grande qualité en matière d'assurance, de comptabilité, de vérification et de conseils 	<ul style="list-style-type: none"> Sonder ses clients pour connaître leur degré de satisfaction Maintenir le niveau de satisfaction des clients à au moins 85%. Elaborer de nouveaux produits et services pour répondre aux demandes des ministères clients et pour tenir compte de l'évolution des priorités du gouvernement 	Toutes ces activités sont financées par le budget.	

Conseils et Vérification Canada

Objectif

Contribuer de façon importante, par les services qu'il offre et grâce au dévouement de ses employés, à l'amélioration de la gestion et des opérations du secteur public au Canada et à l'étranger, et financer son fonctionnement au moyen des frais des services payés par les clients.

Description

Conseils et Vérification Canada (CVC) est un organisme de service spécial qui fournit, contre rémunération, des services facultatifs de consultation et de vérification aux ministères et aux organismes gouvernementaux du Canada. Ces services peuvent également être mis à la disposition des gouvernements étrangers et des organisations internationales. CVC aide ses clients à donner un meilleur service en améliorant la gestion, les opérations et l'administration du secteur public, tout en respectant les priorités et les besoins du gouvernement. Il met l'accent sur l'excellence du service à la clientèle et le partage du savoir-faire du secteur public. Il porte également une grande attention aux questions qui intéressent particulièrement le gouvernement fédéral et évolue en fonction des besoins des gestionnaires de la fonction publique et des priorités gouvernementales. Voici quelques exemples des services qu'il offre : gestion et examen des programmes, élaboration et examen de technologies de l'information, gestion financière et approches liées à la gestion des risques et à la fonction de contrôleur, ainsi qu'une gamme de services de vérification. Plus de la moitié des services de CVC sont assurés par la sous-traitance confiée au secteur privé, tandis que les autres sont fournis par des ressources internes.

Contexte de planification - Conseils et Vérification Canada

CVC offre à plus de 3 000 entreprises et particuliers inscrits un guichet unique pour accéder aux services de conseils et de vérification offerts à plus de 75 ministères et organismes canadiens ainsi qu'aux gouvernements étrangers et aux organismes internationaux. De 50 à 70 p. 100 de ses projets sont réalisés en partenariat avec le secteur privé. Les particuliers peuvent utiliser l'information qu'il leur fournit pour mettre leurs produits et services en valeur auprès d'autres ordres de gouvernement. En somme, au lieu

Résultats prévus	Activités connexes	2001-2002	Ressources	2002-2003	2003-2004
<ul style="list-style-type: none"> Services efficaces de GI-TI offerts à d'autres ministères 	<ul style="list-style-type: none"> Optimiser l'utilisation de l'infrastructure de GI-TI de TPSGC en offrant les services de soutien de la GI-TI suivants à d'autres ministères, selon la formule de recouvrement des coûts : informatique, gestion du réseau, hébergement de sites Web et services de perfectionnement scolaire et professionnel. 	20,1 millions de dollars	20,1 millions de dollars	20,1 millions de dollars	20,1 millions de dollars

Plan des dépenses

Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique (en millions de dollars)			
Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
44,9	37,0	32,5	32,5
Moins : Recettes disponibles	20,1	20,1	20,1
Dépenses nettes	24,8	16,9	12,4
■ Crédits de fonctionnement et législatif (Note 1)			
Dépenses brutes	44,9	32,5	32,5
Moins : Recettes disponibles	20,1	20,1	20,1
Dépenses nettes	24,8	16,9	12,4
■ Fonds renouvelable des Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique			
Dépenses brutes	120,0	105,1	121,2
Moins : Recettes disponibles	120,0	105,1	121,2
Ressources nettes (fournies)	--	--	--
TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ			
24,8	16,9	12,4	12,4

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN	177	190	185	185
-------------------------	-----	-----	-----	-----

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Nota 1 : À compter du 1^{er} avril 2001, l'initiative GeD et les services de GI-TI fournis aux autres ministères du gouvernement ont été transférés de la Gamme de services de GI-TI Opérations ministérielles au secteur d'activité des SGTI. La prévision des dépenses de 2000-2001 a été redressée afin d'assurer la comparabilité de l'information. Cette prévision des dépenses comprend un montant net de 15 millions de dollars pour (net)

Résultats prévus		Activités connexes		Ressources	
<p>■ Création d'une infrastructure électronique durable pour le soutien de la prestation de services renouvelés du gouvernement.</p>	<p>■ Services de télécommunications rentables et améliorés pour le gouvernement.</p>	<p>■ la Chaîne d'approvisionnement électronique.</p> <p>■ Mettre sur pied et gérer le bureau de gestion du programme GED du Ministère. Ce bureau superviser les activités visant à garantir aux Canadiens ainsi qu'aux autres ministères l'accès aux services électroniques de TPSSG d'ici 2004.</p>	<p>■ Participer activement à l'Initiative de l'infrastructure stratégique de GI-TI, à savoir :</p> <ul style="list-style-type: none"> gérer la prestation de la Voie de communication protégée pour soutenir la prestation de services électroniques du gouvernement; élaborer des services d'infrastructure comme les annuaires électroniques ainsi que les services de messagerie commune et l'infrastructure à clés publiques, afin d'aider à améliorer les activités du gouvernement. 	<p>À déterminer</p>	<p>À déterminer</p>
		<p>■ Rationnaliser le portefeuille des services facilitatifs de télécommunications en les harmonisant avec les nouvelles technologies, les diverses options en matière d'approvisionnement et les besoins des ministères clients.</p> <p>■ Etablir de nouveaux accords de service avec les ministères clients, adaptés à leurs besoins changeants.</p> <p>■ Approfondir les relations avec les fournisseurs de services de télécommunications afin de tirer avantage de leurs capacités et de leurs nouveaux services.</p> <p>■ Mettre en oeuvre le plan opérationnel triennal du Secteur des</p>	<p>■ Rationnaliser le portefeuille des services facilitatifs de télécommunications en les harmonisant avec les nouvelles technologies, les diverses options en matière d'approvisionnement et les besoins des ministères clients.</p> <p>■ Etablir de nouveaux accords de service avec les ministères clients, adaptés à leurs besoins changeants.</p> <p>■ Approfondir les relations avec les fournisseurs de services de télécommunications afin de tirer avantage de leurs capacités et de leurs nouveaux services.</p> <p>■ Mettre en oeuvre le plan opérationnel triennal du Secteur des</p>	<p>105,1 millions de dollars</p>	<p>121,2 millions de dollars</p>
		<p>■ Participer activement à l'Initiative de l'infrastructure stratégique de GI-TI, à savoir :</p> <ul style="list-style-type: none"> gérer la prestation de la Voie de communication protégée pour soutenir la prestation de services électroniques du gouvernement; élaborer des services d'infrastructure comme les annuaires électroniques ainsi que les services de messagerie commune et l'infrastructure à clés publiques, afin d'aider à améliorer les activités du gouvernement. 	<p>■ Rationnaliser le portefeuille des services facilitatifs de télécommunications en les harmonisant avec les nouvelles technologies, les diverses options en matière d'approvisionnement et les besoins des ministères clients.</p> <p>■ Etablir de nouveaux accords de service avec les ministères clients, adaptés à leurs besoins changeants.</p> <p>■ Approfondir les relations avec les fournisseurs de services de télécommunications afin de tirer avantage de leurs capacités et de leurs nouveaux services.</p> <p>■ Mettre en oeuvre le plan opérationnel triennal du Secteur des</p>	<p>À déterminer</p>	<p>130,0 millions de dollars</p>

- **Processus opérationnels** : On devra adapter les méthodes de travail en fonction des nouveaux modèles opérationnels afin de tirer profit des nouvelles méthodes de prestation de services électroniques. En attendant, comme les procédés en place devront être maintenus pour assurer le service, les milieux de travail seront très complexes à gérer au cours des prochaines années.

- **Employés** : Pour mener à bien l'initiative GED, l'embauche et le maintien en poste d'employés techniques et administratifs qualifiés sont d'une importance capitale en dépit d'un marché d'emploi très concurrentiel.

- **Technologie** : La migration vers une nouvelle technologie ne pourra se faire qu'une fois celle-ci mise en place. Les systèmes actuels devront être modifiés ou reconstruits afin que l'on puisse pleinement tirer profit des nouvelles technologies et des technologies émergentes et pour qu'ils offrent la vitesse, la fiabilité et la facilité d'accès voulues. La Plate-forme électronique protégée du gouvernement, qui est une composante essentielle des nouveaux processus opérationnels à l'échelle du gouvernement, représente un défi de taille et est d'une importance capitale pour les SGTI et le Ministère.

La gestion de ces trois volets est un élément clé du succès du projet GED de TPSCG. Il faudra y parvenir malgré les restrictions financières. Par exemple, les pressions exercées sur le financement de l'entretien et du renouvellement de l'infrastructure de bureau/ITique doivent être gérées de façon collective à long terme. Qui plus est, le projet Intégrité des programmes, qui fait suite à l'Examen des programmes du gouvernement permettra à TPSCG de s'assurer que ses systèmes en place pour des applications pangouvernementales essentielles à la mission sont en mesure de répondre aux besoins des ministères et organismes dans l'environnement découlant de GED. Le financement de nouveaux projets sera limité dans un avenir prévisible.

Engagements des SGTI

Principal engagement				
Fournir au gouvernement des services efficaces de télécommunications et d'information qui offrent des solutions intégrées en matière de gestion de l'information et de technologie de l'information, afin de lui permettre d'offrir des services par voie électronique.				
Résultats prévus	Activités connexes	Ressources		
<ul style="list-style-type: none"> Transformation des services de TPSCG pour la prestation de services en direct, ainsi que le soutien d'autres ministères pour la prestation de leurs services. 	<ul style="list-style-type: none"> Elaborer et mettre en oeuvre trois projets du gouvernement du Canada en partenariat avec les secteurs d'activité de TPSCG, notamment le Site du Canada; Le point d'accès Canadiens (fournissant des services aux citoyens canadiens et à leur famille); 	A déterminer	A déterminer	A déterminer
		2001-2002	2002-2003	2003-2004

- Services de gestion des applications, axés sur la productivité, la qualité et l'amélioration des applications de soutien communes et de gestion de l'information.
- Services de réseau et d'informatique, axés sur la responsabilisation et l'optimisation de bout en bout des services de réseau et d'informatique pour la GI-TI.
- Services de télécommunications, axés sur le courtage de services de télécommunications auprès du secteur privé, afin de répondre aux besoins des ministères de petite taille et de taille moyenne.
- Services de gestion, axés sur la modernisation des pratiques de gestion, afin d'accroître l'efficacité des SGTI.

Contexte de planification - SGTI

La nouvelle technologie numérique transforme les processus opérationnels en offrant une capacité accrue en matière d'information. Parallèlement, on assiste à une diminution des coûts de la technologie et à une croissance de la valeur de l'information à mesure que les organisations sont à même d'utiliser ces nouvelles découvertes de façon plus efficace. L'intégration de celles-ci dans le milieu opérationnel accroît les attentes des consommateurs en ce qui a trait à la protection, à la fiabilité, à la rapidité, à la convivialité et au coût des services. Les citoyens et les entreprises s'attendent maintenant à recevoir du gouvernement le même niveau de service à haute teneur technologique qu'ils reçoivent ailleurs. Ils s'attendent à ce que ces services soient offerts 24 heures sur 24, qu'ils soient accessibles par différents mécanismes de service, tous protégés et fiables, au moment, à l'endroit et de la façon qu'ils le souhaitent.

Le gouvernement a mis sur pied bon nombre de projets et d'engagements intégrés, dont l'objectif est d'assurer en tout temps un accès électronique aux services du gouvernement pour tous les Canadiens et Canadiennes.

Le Conseil du Trésor a confié aux SGTI un rôle important dans la réalisation de la vision du gouvernement en matière de prestation de services électroniques. Ce rôle est axé sur la gestion et la prestation d'éléments clés de l'infrastructure fédérée, y compris la Voie de communication protégée. Ce canal offrira aux personnes, aux entreprises, aux ministères et aux employés du gouvernement une voie d'accès protégée aux applications électroniques du gouvernement.

Afin de relever le défi découlant de Gouvernement en direct (GED), TSPSGC devra traiter de trois questions en parallèle : les processus opérationnels, les ressources humaines et la technologie. Les efforts en 2001-2002 seront axés sur l'élaboration de nouveaux processus opérationnels, conjointement à la mise en oeuvre d'une infrastructure électronique, de stratégies de ressources humaines ainsi que de cadres de régie et de responsabilisation.

Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique

Objectif

Établir un gouvernement électronique en se rapprochant des gens grâce à la technologie et contribuer de façon significative au renouvellement des programmes et des services gouvernementaux.

Description

Les Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique (SGTI) sont un des intervenants clés pour ce qui est de l'infrastructure fédérée touchant la gestion de l'information et la technologie de l'information (GI-TI) du gouvernement du Canada. Cette infrastructure fournit une voie de communication protégée pour le commerce électronique et la prestation des services électroniques dans l'ensemble du gouvernement. Ils offrent aussi des services de GI-TI facilités pour la réalisation des programmes des ministères fédéraux, dont ceux de TPSGC. Les SGTI exercent leur leadership dans le soutien des initiatives pangouvernementales visant à résoudre des problèmes fondamentaux de GI-TI, dans le développement d'une voie de communication protégée, dans la gestion des risques en GI-TI et dans le renouvellement du milieu de la GI-TI. Ils offrent leurs services dans le cadre d'accords de partenariat avec le secteur privé et des établissements du secteur public.

Voici les types de services offerts par les SGTI :

- Services stratégiques, axés sur l'élaboration de stratégies pour le portefeuille du gouvernement et de partenariats technologiques clés, sur le renouvellement du milieu de la GI-TI dans l'administration fédérale par l'intermédiaire de l'Institut des professionnels de l'information du gouvernement et sur le partage de logiciels tant au sein du gouvernement fédéral qu'avec les autres paliers de gouvernement par l'entremise du Service d'échanges de logiciels.
- Services de commerce électronique protégés et de technologies naissantes, axés sur la prestation des services de commerce électronique et sur le déploiement de l'infrastructure fédérée, laquelle constitue une voie de prestation électronique protégée pour le gouvernement.

Résultats prévus			
Activités connexes			
Ressources			
2001-2002			
2002-2003			
2003-2004			
■ Maintien de la même capacité en ce qui touche les systèmes de rémunération.	■ Maintenir les systèmes de rémunération en : • assurant que les systèmes de rémunération contiennent de fournir le même niveau de service, tout en améliorant la technologie.	4,6 millions de dollars	A déterminer

Plan de dépenses

Rémunération de la fonction publique			
(en millions de dollars)			
Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
■ Crédits de fonctionnement et législatif			
Dépenses brutes			
Moins : Recettes disponibles			
TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ			
Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.			
65,7	57,5	50,9	46,9
35,8	29,6	24,2	23,6
29,9	27,9	26,7	23,4
ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN			
834	856	786	768

La technologie sera un élément important au cours de la période de planification pour maintenir les niveaux de service offerts par le Secteur. Les présents systèmes de rémunération, qui datent de plus de vingt ans, devront être améliorés pour maintenir le niveau de service actuellement offert. Les initiatives du projet Gouvernement en direct (Ged) permettront de moderniser ces systèmes pour permettre l'accès direct aux renseignements sur la rémunération à un grand nombre de personnes. Le régime de rémunération extrêmement complexe de la fonction publique présente également un défi de taille. À cela s'ajoute le nouveau statut d'employeur des organismes issus de la diversification des modes de prestation de services. De nouvelles mesures législatives sur les pensions exerceront aussi des pressions sur le secteur d'activité.

Engagements de la Rémunération de la fonction publique

Principal engagement				
Fournir des services de rémunération aux ministères, aux organismes gouvernementaux et aux fonctionnaires.				
Résultats prévus	Activités connexes	Ressources		
■ Application des dispositions des politiques du gouvernement fédéral portant sur la rémunération.	■ Faciliter la réforme des pensions en : · aidant Postes Canada à se retirer du Régime de pensions de retraite de la fonction publique, et à établir son propre régime; · apportant des changements au cadre financier et aux systèmes actuels pour garantir l'intégrité des données, la pertinence des méthodes comptables et des remises, et pour améliorer le service offert aux membres.	4,5 millions de dollars	■ Traiter la négociation collective en : · procédant aux changements apportés par les nouvelles conventions collectives (y compris la conversion éventuelle à la Norme générale de classification), aidant les ministères à s'acquitter de leur charge de travail supplémentaire pendant la mise en œuvre des conventions collectives	■ Application des dispositions des lois et des conventions collectives du gouvernement fédéral portant sur la rémunération.
		801 000 \$	■ Faciliter la réforme des pensions en : · aidant Postes Canada à se retirer du Régime de pensions de retraite de la fonction publique, et à établir son propre régime; · apportant des changements au cadre financier et aux systèmes actuels pour garantir l'intégrité des données, la pertinence des méthodes comptables et des remises, et pour améliorer le service offert aux membres.	
		2001-2002	■ Faciliter la réforme des pensions en : · aidant Postes Canada à se retirer du Régime de pensions de retraite de la fonction publique, et à établir son propre régime; · apportant des changements au cadre financier et aux systèmes actuels pour garantir l'intégrité des données, la pertinence des méthodes comptables et des remises, et pour améliorer le service offert aux membres.	
		2002-2003	■ Faciliter la réforme des pensions en : · aidant Postes Canada à se retirer du Régime de pensions de retraite de la fonction publique, et à établir son propre régime; · apportant des changements au cadre financier et aux systèmes actuels pour garantir l'intégrité des données, la pertinence des méthodes comptables et des remises, et pour améliorer le service offert aux membres.	
		2003-2004	■ Faciliter la réforme des pensions en : · aidant Postes Canada à se retirer du Régime de pensions de retraite de la fonction publique, et à établir son propre régime; · apportant des changements au cadre financier et aux systèmes actuels pour garantir l'intégrité des données, la pertinence des méthodes comptables et des remises, et pour améliorer le service offert aux membres.	

Rémunération de la fonction publique

Objectif

Fournir des services communs caractérisés par la rentabilité, la rigueur et la rapidité d'exécution, notamment effectuer des paiements et traiter des comptes, dans le cadre de la gestion de la paye, des avantages sociaux et des régimes de pension.

Description

Le Secteur de la rémunération de la fonction publique est chargé de gérer les processus de paye et de pension du gouvernement, notamment de mettre au point et d'assurer la maintenance des systèmes informatiques, ainsi qu'une infrastructure nationale de bureaux de services, afin de permettre aux ministères de gérer la paye et les avantages sociaux, conformément aux conventions collectives et aux politiques en matière de rémunération établies par le Conseil du Trésor, et aux fins de l'administration de la *Loi sur la pension de la fonction publique*. Ce secteur d'activité offre également des services spécialisés relatifs aux pensions au ministère de la Défense nationale et à la Gendarmerie royale du Canada pour l'administration de leurs régimes.

Contexte de planification - Rémunération de la fonction publique

Plusieurs facteurs continuent d'exercer une pression sur le Secteur de la rémunération de la fonction publique pour qu'il change son mode de fonctionnement. Parmi les défis à relever, notons :

- la mise en œuvre d'un cadre financier pour appuyer les changements relatifs à la réforme des pensions;
 - la transition harmonieuse à la Stratégie d'information financière;
 - l'application des dispositions de la négociation collective et de la parité salariale;
 - la préparation à la mise en œuvre de la Norme générale de classification;
 - la participation au renouvellement de la fonction et du personnel de la rémunération.
- Vu la nature délicate, particulière et importante des services de rémunération, les liens étroits que le Secteur a tissés avec les clients et les intervenants ainsi que l'attention particulière qu'il leur accorde continueront d'être d'une importance primordiale.

Plan de dépenses

Receveur général				
(en millions de dollars)				
Dépenses	Dépenses	Dépenses	Prévision	
2003-2004	2002-2003	2001-2002	des dépenses	
prévues	prévues	prévues	2000-2001	
				Crédits de fonctionnement et
				législatif
				Dépenses brutes
				Moins : Recettes disponibles
119,6	119,6	119,6	132,0	
21,2	21,2	21,2	30,9	
98,4	98,4	98,4	101,1	TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ
Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.				
615	615	618	532	ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN

Engagements du receveur général

Principal engagement		Assurer l'exploitation efficace du Trésor fédéral et le suivi des comptes du Canada.	
Résultats prévus		Activités connexes	
2003-2004		2001-2002	
A déterminer	■ Tenue des comptes du Canada au moins coût possible et production des états financiers du gouvernement. Mise en œuvre intégrale de la Stratégie d'information financière (SIF) dans plus de 100 ministères et organismes.	■ Aider les ministères et organismes à devenir conformes à la SIF avant l'exercice 2001-2002.	■ Tenir les comptes à jour et produire les états financiers.
	■ Mise en place d'une infrastructure et de systèmes sécuritaires et protégés pour la prestation des paiements.	■ Maintenir l'intégrité du chèque du receveur général en révisant et en renforçant de façon continue la sécurité pour contre les menaces de fraude dues à l'amélioration des techniques de reproduction.	■ Continuer d'utiliser la technologie pour restructurer la prestation des services de paiement et pour étendre le recours au virement automatique.
	■ Harmonisation des programmes fédéraux, provinciaux et territoriaux, quant à leur exécution en aidant les ministères qui ont conclu des ententes de prestation conjointe.	■ Aider l'Agence des douanes et du revenu du Canada en émettant des paiements, au nom des provinces et des territoires, sur lesquels figurent des identificateurs reflétant des ententes de financement.	■ Aider le développement des ressources humaines Canada en émettant des paiements dans le cadre d'ententes de prestation conjointe entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux pour aider les personnes âgées.
Ressources		2002-2003	
A déterminer	4,9 millions de dollars	4,9 millions de dollars	A déterminer
	30 000 \$	30 000 \$	A déterminer
	4,9 millions de dollars	4,9 millions de dollars	A déterminer

Receveur général

Objectif

Gérer les activités liées au Trésor fédéral, notamment émettre les paiements du receveur général pour les principaux programmes du gouvernement, tenir les comptes du Canada et produire les états financiers du gouvernement.

Description

Le Secteur d'activité du receveur général comprend les fonctions suivantes : réception, transfert, garde, décaissement, rapprochement et surveillance des fonds publics pour le gouvernement du Canada. Il émet les paiements du receveur général, rembourse et valide ces effets ainsi que les mandats d'assurance-emploi. Il tient les comptes du Canada et fournit des rapports provisoires, prépare les Comptes publics du Canada et tient le système de comptabilité central à jour. Du fait des activités précitées, le receveur général fournit aux ministères et organismes des services financiers facultatifs connexes.

Contexte de planification - Receveur général

Le receveur général exerce ses fonctions dans un milieu complexe, axé sur la technologie et fortement intégré. Dans le cadre de ses activités, il dépend fortement des systèmes électroniques pour interagir avec les ministères, les organismes et les établissements financiers, afin de gérer les opérations de trésorerie du gouvernement. L'utilisation des systèmes et du traitement électroniques permet au receveur général de jouer un rôle essentiel dans la promotion du commerce électronique au sein du gouvernement en établissant une infrastructure de recettes et de paiements qui aide les ministères et organismes à desservir la population canadienne. Ces activités permettent également aux Canadiens et Canadiennes de se rendre compte de l'efficacité du commerce électronique qui se traduit par une diminution des coûts de gestion pour le gouvernement. Le receveur général offre ses services dans un milieu sans cesse changeant dans lequel, d'un côté, des pressions importantes l'incitent au changement et, de l'autre, la tolérance envers l'erreur est limitée ou nulle. La précision et la rapidité de la prestation des services sont essentielles. La sécurité est un point particulièrement sensible dans ce contexte en raison du besoin de maintenir l'intégrité des opérations financières du gouvernement. Le besoin d'assurer la sécurité est d'autant plus critique que les risques de fraude posent toujours des défis dans le monde électronique.

Engagements du Service des approvisionnements

Principal engagement
Fournir des services d'approvisionnement qui permettent d'appuyer les ministères fédéraux grâce au savoir-faire dans le domaine des services d'achat communs et des services connexes, ainsi que dans le secteur de l'aliénation des biens.

Résultats prévus				Activités connexes				Ressources			
2001-2002				2002-2003				2003-2004			
Processus complet et efficace d'achat électronique de biens et de services	Mettre en oeuvre le projet Chaîne d'approvisionnement électronique (CAE), qui comprend, entre autres : la phase d'amélioration pour accroître le contenu de la CAE; la phase de remplacement de la CAE pour établir un service complet d'approvisionnement par voie électronique, afin de répondre aux besoins des clients et des fournisseurs.	16,1 millions de dollars	déterminer	A	déterminer	A	déterminer	A	déterminer	A	déterminer
Un plus grand accès des clients à des services de consultation et de soutien ainsi qu'à des solutions liées à leurs initiatives GED.	Créer et gérer un bureau d'approvisionnement pour le projet GED.	1,6 million de dollars	déterminer	A	déterminer	A	déterminer	A	déterminer	A	déterminer
Approvisionnement efficace à faible valeur monétaire.	Continuer à promouvoir des pouvoirs délégués accrus (de 5 000 \$ à 25 000 \$) à d'autres ministères pour l'achat de biens.	Financé	déterminer	A	déterminer	A	déterminer	A	déterminer	A	déterminer

Plan de dépenses

Service des approvisionnements

ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN				1 712	1 700	1 700
Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.						
TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ				113,3	108,2	107,1
Ressources nettes (fournies) utilisées				(0,1)	(0,1)	(0,1)
Moins: Recettes disponibles				70,7	78,4	78,4
Dépenses brutes				70,6	78,3	78,3
optionnels						
Fonds renouvelable des Services						
Dépenses nettes				113,4	108,3	107,2
Moins : Recettes disponibles				25,1	21,4	21,4
Dépenses brutes				138,6	129,8	128,7
législatif						
Crédits de fonctionnement et						
Prévision				des dépenses	Dépenses	Dépenses
2000-2001				2001-2002	2002-2003	2003-2004
prévues				prévues	prévues	prévues
2003-2004				2003-2004	2003-2004	2003-2004
(en millions de dollars)						

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

- **Employés** : Au SA, 25 p. 100 des employés de l'approvisionnement seront admissibles à leur retraite dans les 5 prochaines années, tandis que 51 p. 100 le seront dans les 10 prochaines années. On a augmenté le recrutement externe au niveau d'admission et l'on établit présentement des programmes intensifs d'encadrement et de formation afin de recruter davantage d'employés internes. Le maintien en poste des employés constitue une grande priorité; d'ailleurs, on a mis en oeuvre des plans axés sur ces derniers, mis l'accent sur la gestion de carrière et simplifié les processus de gestion qui touchent les employés. À ces démarches s'ajoutent une plus grande reconnaissance des employés, une rétroaction positive de leur part et un échange accru d'information par la direction.

- **Réforme** : La réforme des acquisitions est en train de changer la façon dont les achats sont effectués au sein du gouvernement fédéral. Elle a comme principal objectif de moderniser le processus d'approvisionnement, afin de permettre aux ministères de mieux servir le public. Le cycle de vie complet de l'approvisionnement et les politiques connexes sont en cours d'examen. Les nombreuses initiatives en cours sont divisées en trois grands volets : renforcement du cadre des politiques, renouvellement des ressources humaines et modernisation des processus d'approvisionnement et d'acquisition. Pour réaliser toutes ces améliorations, il faudra apporter de nombreux changements aux politiques, aux processus et aux systèmes, et mettre en place des programmes d'apprentissage ponctuels.

- **Aliénation des biens** : Le SA a examiné certaines options stratégiques dans le cadre des activités de la Distribution des biens de la Couronne. Des correctifs seront apportés au cours de la prochaine année pour refléter la gestion, en sous-traitance, d'un processus d'aliénation réalisable et rentable.

- **Gouvernement en direct (Ged) et Chaîne d'approvisionnement électronique (CAE) :** Le gouvernement fédéral s'engage à faire du Canada un centre d'excellence en matière de commerce électronique et à brancher le gouvernement et les communautés. Ces engagements signifient que divers ministères et organismes fédéraux lanceront une gamme d'initiatives liées à la prestation de services électroniques qui seront novatrices et axées sur le citoyen. En dirigeant le projet CAE, le SA participera de façon importante au projet Ged. La CAE englobe les intervenants, les processus, les technologies habilitantes et d'autres éléments nécessaires afin de fournir un cadre efficace pour l'achat de biens et de services pour le gouvernement du Canada. La CAE permettra aux employés du gouvernement de prendre des décisions éclairées, de soumettre des demandes pour des biens et services et de placer des commandes par voie électronique. Elle assurera aux fournisseurs le moyen de présenter électroniquement des soumissions et des factures au gouvernement, et de recevoir des commandes et des paiements. En somme, le projet CAE assurera aux fournisseurs et aux employés du gouvernement un processus automatisé complet.
- **Examen minutieux des processus :** Alors que les fournisseurs utilisent de plus en plus de mécanismes de redressement, comme le Tribunal canadien du commerce extérieur, les procédés en vigueur dans le Ministère font constamment l'objet d'examins minutieux de la part du Parlement, du vérificateur général, des médias et d'autres parties intéressées. TPSCGC doit donc continuellement garantir que ses méthodes contractuelles et autres procédés d'acquisition sont intégrés. En conséquence, l'intégrité des opérations du SA continuera à être un thème opérationnel dominant dans le cadre de l'engagement du gouvernement à instaurer une approche ouverte et transparente dans les domaines de l'achat et de la passation de marchés.
- **Volume des activités :** D'autres ministères envisagent d'accroître leurs approvisionnements principaux. Après consultation auprès de leurs clients, des gestionnaires axiaux prévoient, pour les trois prochaines années, une augmentation de 56 p. 100 du volume des activités. L'accroissement des accords commerciaux et l'examen minutieux des processus d'approvisionnement, tel qu'il est mentionné ci-dessus, rendent le processus de passation de marchés de plus en plus complexe. En outre, les achats des ministères sont de plus en plus importants, en fait de valeur monétaire, soit en raison du regroupement des contrats similaires, ou en raison de contrats pour le soutien à long terme des systèmes liés au cycle chronologique, en vue d'établir des contrats particuliers de soutien de systèmes. Même si on prévoit une baisse des opérations de faible valeur monétaire, cette situation ne devrait pas réduire les pressions accrues résultant d'une plus grande charge de travail et d'une plus grande complexité des processus d'achat et de passation de marchés.

Service des approvisionnements

Objectif

Fournir aux ministères fédéraux des services communs de qualité en matière d'acquisition et d'aliénation.

Description

Le volet des Approvisionnements fournit des services communs d'acquisition de biens et de services pour le gouvernement fédéral. Il gère le processus d'acquisition en aidant les ministères clients à définir leurs besoins, en lançant des appels d'offres, en évaluant et en choisissant les soumissions, ainsi qu'en négociant et en gérant des marchés. Il offre également des services auxiliaires, notamment la réalisation d'études de marché pour s'informer des produits offerts par les fournisseurs, la planification de produits, la réalisation d'études sur les méthodes d'approvisionnement, la tenue à jour de bases de données statistiques et d'outils d'établissement de rapports, l'établissement de cadres stratégiques, l'examen et la publication de politiques ainsi que l'entretien de l'infrastructure technologique qui sert de soutien aux fonctions électroniques utilisées pour les acquisitions. Il assume aussi la responsabilité de tous les aspects des grands projets de l'État liés aux acquisitions.

Ce secteur se charge aussi des activités spécialisées suivantes : inspections maritimes et services techniques; soutien de l'analyse des coûts; gestion des biens de production de l'État; services de sécurité industrielle et d'enquêtes de sécurité sur le personnel pour TPSCG et l'industrie; établissement et maintien de normes d'application générale et services d'évaluation de la conformité; gestion des biens saisis (à la suite d'un crime); service central de transport de marchandises; services de gestion de voyages et de déménagement d'articles de ménage; enfin, services de consultation en matière de transport.

Le volet de la Distribution des biens de la Couronne (DBC) fournit des services d'aliénation à tous les ministères et organismes fédéraux. Les méthodes d'aliénation des biens comprennent la vente, le transfert, l'échange, la donation, la location, le prêt et la destruction.

Contexte de planification - Service des approvisionnements

La technologie, l'examen minutieux et l'intégrité des processus d'acquisition ainsi que les attentes des employés continuent de redéfinir le contexte de planification du Service des approvisionnements (SA) pour la période visée.

Plan de dépenses

Services immobiliers					(en millions de dollars)				
					Dépenses	Dépenses	Dépenses	Prévisions	
					2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	
GAMME DE SERVICES DES LOCAUX ET BIENS FÉDÉRAUX									
■ Crédits de fonctionnement, en capital et législatif									
Dépenses brutes					1 760,7	1 794,2	1 814,8	1 832,8	
Moins : Recettes disponibles					255,9	256,0	256,8	287,6	
TOTAL LOCAUX ET BIENS FÉDÉRAUX					1 504,8	1 538,3	1 558,0	1 545,2	
GAMME DE SERVICES DES SERVICES									
■ Fonds renouvelable des Services immobiliers									
Dépenses brutes					759,6	746,2	752,6	579,9	
Moins : Recettes disponibles					759,6	746,2	752,6	579,9	
Ressources nettes (fournies) utilisées					--	--	--	--	
■ Fonds renouvelable d'aliénation des biens immobiliers									
Dépenses brutes					3,8	3,8	3,8	3,6	
Moins : Recettes disponibles					23,0	23,0	23,0	22,5	
Ressources nettes (fournies) utilisées					(19,2)	(19,2)	(19,2)	(18,9)	
TOTAL SERVICES					(19,2)	(19,2)	(19,2)	(18,9)	
TOTAL DU SECTEUR D'ACTIVITÉ					1 485,6	1 519,0	1 538,7	1 526,4	

Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN

3 615 3 615 3 615 3 674 3 615

Résultats prévus	Activités connexes	2001-2002	2002-2003	1993-1994	Ressources
<ul style="list-style-type: none"> ■ Avoir davantage recours à l'apprentissage fondé sur les compétences afin de soutenir la formation et les occasions de perfectionnement professionnel. ■ Examiner les incidences de la demande actuelle et future sur la charge de travail. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Répondre aux besoins changeants des clients tout en optimisant les investissements du gouvernement grâce à une planification à long terme efficace des biens. ■ Elaborer un plan à long terme et une vision pour la restauration des immeubles de la colline du Parlement. ■ Fournir des milieux de travail flexibles et innovateurs en vue d'attirer des employés doués et de les maintenir en poste. ■ Intégrer un système de gestion de l'environnement détaillé à toutes les facettes des activités des SI. ■ Continuer d'être le co-champion de l'initiative sur les opérations durables du gouvernement. 	<p>50 millions de dollars</p> <p>À déterminer</p>	<p>50 millions de dollars</p> <p>À déterminer</p>	<p>50 millions de dollars</p> <p>À déterminer</p>	<p>100 000 \$</p> <p>À déterminer</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Valeur ajoutée aux clients et au gouvernement au moyen du Programme des biens immobiliers et des services immobiliers. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Optimiser le rendement du capital investi dans tous les locaux gérés par les SI en utilisant la méthode du coût complet sur le cycle de vie. ■ Atteindre les objectifs annuels relatifs aux services des SI et au Fonds renouvelable d'aliénation des biens immobiliers. ■ Atteindre les objectifs fixés pour la marge contributive en ce qui a trait à la prestation des services des SI 	<p>50 millions de dollars</p> <p>À déterminer</p>	<p>50 000 \$</p> <p>À déterminer</p>	<p>50 000 \$</p> <p>À déterminer</p>	<p>200 000 \$</p> <p>À déterminer</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Rendement financier amélioré et conforme à l'optimisation des recettes fiscales. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Atteindre les objectifs annuels relatifs aux services des SI et au Fonds renouvelable d'aliénation des biens immobiliers. ■ Atteindre les objectifs fixés pour la marge contributive en ce qui a trait à la prestation des services des SI 	<p>200 000 \$</p> <p>À déterminer</p>	<p>200 000 \$</p> <p>À déterminer</p>	<p>200 000 \$</p> <p>À déterminer</p>	<p>200 000 \$</p> <p>À déterminer</p>

■ Marges de manoeuvre et pouvoirs

Les politiques contractuelles et les règlements — à part ceux touchant la prudence, la probité et l'économie — peuvent nuire à l'accélération de la réalisation des projets, même s'il y a un besoin urgent de le faire. Les marges de manoeuvre et les pouvoirs accordés aux nouveaux organismes de prestation de services, comme l'Agence des douanes et du revenu du Canada, peuvent mettre les organisations de services communs dans une situation désavantageuse dans leur rôle de fournisseur de choix de ces organismes.

■ Un programme pour le renouvellement

Afin de répondre à la liberté de choix des clients et de relever les défis précités, les SI ont élaboré un programme pour le renouvellement, qui fait état de la façon dont le gouvernement pourrait transformer ses biens immobiliers en un puissant outil de progrès au Canada.

Dans le cadre de l'amélioration et de l'évaluation continues de la prestation des services, les SI ont proposé des correctifs à la *Structure de planification, de rapport et de responsabilité*. En particulier, il faut prendre note de l'augmentation du nombre de fonctionnaires à qui les SI fournissent des locaux à bureaux, le nombre étant passé de 160 000 à 179 000.

Engagements des Services immobiliers

Principal engagement				
Appuyer le gouvernement du Canada dans la réalisation de ses programmes en gérant efficacement, en fonction de leur cycle de vie, les immeubles à bureaux et d'autres biens immobiliers, en donnant des conseils spécialisés et en offrant une gamme complète de services immobiliers.				
Résultats prévus	Activités connexes	Ressources		
■ Des partenariats accrus et une plus grande satisfaction des clients.	■ Renforcer les partenariats avec les clients en les sensibilisant à l'expertise des SI.	A déterminer	A déterminer	A déterminer
■ Un effectif redynamisé.	■ Renforcer les partenariats avec le secteur privé.	A déterminer	A déterminer	A déterminer
	■ Profiter des occasions pour collaborer avec d'autres paliers de gouvernement.	A déterminer	A déterminer	A déterminer
	■ Élargir le cadre de mesure de la satisfaction de la clientèle.	A déterminer	A déterminer	A déterminer
	■ Recruter des personnes douées, chevronnées, productives et motivées qui sont le reflet de la population canadienne, les former et les maintenir en poste.	A déterminer	A déterminer	A déterminer

renouvelable des Services immobiliers. Les SI administrent également, au nom du gouvernement fédéral, les paiements en remplacement d'impôts ainsi que le Fonds renouvelable d'aliénation des biens immobiliers, utilisé pour l'aliénation des immeubles dont le gouvernement n'a plus besoin.

Contexte de planification - Services immobiliers

Au cours de la période de planification, le contexte dans lequel évoluent les SI présente des défis de taille et de nombreuses possibilités.

■ L'infrastructure et l'économie

Le gouvernement fait face à des attentes de plus en plus grandes en matière de service et de modernisation de son infrastructure en vue de soutenir l'appareil de l'État. L'adoption de mesures judiciaires en réponse à ces besoins l'aidera à remplir ses obligations, à se positionner comme un employeur de choix, et permettra au Canada d'accroître sa productivité et de participer plus activement à la nouvelle économie.

■ Exploitation judicieuse des ressources et de la technologie

Dans le cadre de la politique actuelle, les responsabilités en matière d'immobilier sont réparties entre les ministères gardiens — TPSGC s'occupe des locaux à bureaux et des immeubles à usage général, tandis que les autres ministères se chargent de leurs propres immeubles à usage particulier. Dans le secteur privé, l'heure est au regroupement. On y crée de grandes organisations immobilières intégrées, qui sont mieux à même de tirer pleinement parti du peu d'emplois disponibles et de fournir un service de haut niveau à un grand nombre de clients et sur un vaste territoire.

De nos jours, la technologie et l'infrastructure sont inextricablement liées. Des milieux de travail modernes, «intelligents» et productifs peuvent contribuer considérablement à permettre à la fonction publique d'offrir un milieu de travail exceptionnel qui attire les personnes les plus douces. De tels milieux de travail constituent également la clé de voûte de l'initiative du gouvernement qui consiste à être le gouvernement le mieux branché avec ses citoyens d'ici l'an 2004.

À l'intérieur du programme des biens immobiliers fédéraux actuel, les ministères doivent traiter avec de nombreux fournisseurs de services pour obtenir des locaux, du mobilier, du matériel et des services de câblage, de sécurité et de technologie de l'information, ainsi que tout autre élément propre à un aménagement complet d'installation. Dans le secteur privé, les clients peuvent traiter à travers un seul point d'accès pour tous ces besoins. Les clients de TPSGC demandent le même niveau de service et la même approche axée sur un point d'accès unique.

Description par programme et par secteur d'activité

Programme des services gouvernementaux

Services immobiliers

Objectif

Soutenir le gouvernement et les clients dans l'exécution de programmes en fournissant des conseils spécialisés et toute une gamme de services immobiliers selon le régime de la rémunération des services et en gérant un portefeuille d'immuebles à bureaux et d'immuebles à usage général ainsi que d'autres biens dont le ministre est responsable, de façon à fournir des locaux appropriés et des services à valeur ajoutée connexes, y compris des conseils stratégiques aux locataires fédéraux, aux clients et aux autres utilisateurs de biens, et en optimisant les investissements du gouvernement fédéral dans les biens.

Description

Le secteur d'activité des Services immobiliers (SI) est axé sur deux fonctions principales : la gestion des biens immobiliers et les services immobiliers. Financés par un crédit net approuvé, les SI assument à titre de gardiens la direction et l'intendance des immuebles fédéraux à bureaux et des installations d'utilisations communes, ainsi que de différents ouvrages de génie (p. ex., ponts et barrages). Dans le cadre de cette fonction, les SI fournissent un milieu de travail productif à quelque 160 000 fonctionnaires fédéraux (100 ministères et organismes) et gèrent un ensemble de locaux d'une superficie d'environ 6 millions de mètres carrés, financé par un crédit annuel net d'environ 1,3 milliard de dollars. Cet ensemble de locaux comprend entre autres des trésors nationaux, tels que la cité parlementaire et de nombreux édifices patrimoniaux répartis dans l'ensemble du Canada.

Le secteur des SI fournit aussi des services immobiliers spécialisés et à valeur ajoutée d'ordre technique et professionnel (notamment dans les domaines de l'architecture et du génie, de l'immobilier et de la gestion des immuebles et des installations) aux autres ministères et organismes. Ces services sont entièrement facultatifs, offerts contre rémunération à des tarifs comparables à ceux du marché et gérés au moyen du Fonds

Section III - Plans, résultats, activités et ressources

ressources

La présente section comprend les détails de la planification par programme et secteur d'activité dans lesquels les objectifs, les descriptions, les contextes de planification, les principaux engagements en matière de résultats, les résultats prévus et les activités connexes sont indiqués pour chacun des neuf secteurs d'activité du Programme des services gouvernementaux du Ministère. Les descriptions et les objectifs cités ont été approuvés par le Conseil du Trésor dans le cadre de la *Structure de planification, de rapport et de responsabilisation* du Ministère.

Les stratégies et les activités importantes qui figurent pour chaque secteur d'activité sont liées aux principales initiatives de ce dernier pour la période de planification.

Principaux engagements en matière de résultats

Le principal engagement du Ministère consiste à faire fructifier au maximum l'argent des contribuables affecté aux services communs et centraux pour le gouvernement du Canada, en tenant compte, comme il se doit, des principes essentiels de circonspection, de probité et de transparence.

Les activités du Ministère sont gérées à l'intérieur du Programme des services gouvernementaux qui est structuré selon neuf secteurs principaux d'activité : Services immobiliers, Service des approvisionnements, Receveur général, Rémunération de la fonction publique, Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique, Conseils et Vérification Canada, Bureau de la traduction, Services de coordination des communications et Soutien opérationnel. Les principaux engagements de chaque secteur d'activité sont énoncés dans les pages qui suivent.

2.5 Plan de dépenses

La mise en œuvre de la Norme générale de classification (NGC), par laquelle on reconnaît que la nature du travail a changé, marquera une étape vers la modernisation du cadre de gestion des ressources humaines. La NGC présente au Ministère le défi de soutenir les gestionnaires et de répondre aux préoccupations des employés tout au long du processus de mise en œuvre.

Dépenses ministérielles prévues				
(en millions de dollars)				
	Prévision des dépenses	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
PROGRAMME DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX (Nota 1)				
Dépenses brutes du programme :	3 392,3	3 631,4	3 635,0	3 590,4
Budget principal des dépenses	334,4	118,7	96,4	133,8
Rajustement des dépenses prévues				
Recettes disponibles :	3 726,7	3 750,1	3 731,4	3 724,2
Budget principal des dépenses	1 400,2	1 659,1	1 667,3	1 695,4
Rajustement des dépenses prévues	171,1	--	--	--
Dépenses prévues nettes du programme	1 571,3	1 659,1	1 667,3	1 695,4
PROGRAMME DES SOCIÉTÉS D'ÉTAT				
Dépenses du programme :	3,0	4,0	4,0	4,0
Budget principal des dépenses	12,7	--	--	--
Rajustement des dépenses prévues	15,7	4,0	4,0	4,0
Dépenses prévues du programme	2 171,1	2 095,1	2 068,1	2 032,8
Moins : Recettes non disponibles	30,5	30,6	30,1	30,0
Plus : Coûts des services reçus sans frais	27,0	32,2	32,2	32,4
COUT NET MINISTÉRIEL	2 167,6	2 096,7	2 070,2	2 035,2
Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.				
ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN	11 579	11 548	11 475	11 457

Nota 1 :

1. Les recettes et les dépenses intra-ministérielles de 174,0 millions de dollars pour 2000-2001, de 169,8 pour 2001-2002, de 172,8 pour 2002-2003 et de 175,4 pour 2003-2004 sont incluses pour un effet net nul.

■ Demande de locaux à bureaux

La croissance économique dans les principaux centres urbains au Canada a eu pour effet de faire augmenter la demande en matière de services gouvernementaux et de créer des pressions quant à la disponibilité des locaux à bureaux, plus particulièrement dans la région de la capitale nationale. Comme ce phénomène coïncide avec une période de croissance marquée dans le secteur privé, le taux de vacance des locaux est très bas. Voilà qui représente tout un défi pour TPSCGC, car il est chargé de fournir des locaux à bureaux aux autres ministères et organismes.

■ Maintien de la confiance du public

Les meilleures traditions et valeurs de la fonction publique doivent se refléter dans tout ce que TPSCGC fait. La nature délicate des activités du Ministère, qui incluent la passation de marchés, les opérations immobilières et diverses fonctions de receveur général, exige qu'on s'y adonne avec une intégrité totale. Nous savons que la confiance de la population canadienne doit se mériter tous les jours.

Pour permettre de répondre aux attentes des Canadiens et Canadiennes, le Ministère a lancé un *Programme d'éthique* qui vise à favoriser des comportements conformes à l'éthique dans les prises de décisions, les actions entreprises et le leadership. TPSCGC travaille à la promotion de son *Énoncé des valeurs morales* afin d'éduquer et de former le personnel à cet égard et d'établir un programme ministériel d'éthique. Le Bureau de l'élaboration de l'éthique élabore des stratégies, formule des recommandations sur des politiques relatives à l'éthique et sert de ressource aux employés et aux organisations de TPSCGC qui veulent obtenir des conseils en la matière.

■ Création d'un milieu de travail exemplaire

Il s'agit non seulement d'un défi pour TPSCGC, mais aussi pour l'ensemble de la fonction publique. La démographie changeante de la main-d'œuvre, un marché du travail concurrentiel et le gouvernement électroniquement commandent une approche plus flexible en matière de ressources humaines. Afin de compenser la perte d'employés expérimentés causée par de nombreux départs à la retraite, il faudra recruter massivement des travailleurs du savoir dotés de compétences complexes et génériques. De plus, la fonction publique devra s'assurer d'avoir en place un personnel plus représentatif de la société en général. Le Ministère aura donc à trouver des façons d'attirer, de recruter et de maintenir en poste des employés, tout en s'efforçant de créer un milieu de travail et d'apprentissage équitable, favorable et ouvert à tous.

Faire la promotion du gouvernement électronique et en faciliter la mise en œuvre en :

- offrant un accès amélioré au gouvernement du Canada par le biais de mesures comme le Site du Canada;
- assurant la sécurité des informations et des communications électroniques du gouvernement par le biais d'une voie de communication protégée et d'une infrastructure à clés publiques;
- continuant de fournir l'accès au gouvernement du Canada par le biais des voies technologiques traditionnelles et des centres d'appels.

Devenir une organisation de qualité, bâtissant une main-d'œuvre représentative, souple et prête à s'adapter à ses besoins sur le plan du renouvellement en :

- adoptant une stratégie de ressources humaines conforme aux valeurs du secteur public;
- fournissant un milieu de travail représentatif, qui n'exclut personne, tout en gérant efficacement le changement et les rapports professionnels;
- créant un milieu qui appuie l'apprentissage et le maintien en poste des employés;
- formant des chefs capables de relever les défis de demain;
- participant aux initiatives gouvernementales pour moderniser le cadre de gestion des ressources humaines de la fonction publique.

Pour la période de planification, TPSCGC poursuivra les orientations susmentionnées à la lumière des défis suivants :

▪ Gouvernement électronique

L'engagement du gouvernement à rendre ses renseignements et services disponibles par voie électronique à la population canadienne d'ici 2004 aura une incidence majeure sur les opérations du Ministère pour la période de planification. TPSCGC jouera un rôle clé dans la fourniture de la technologie et des composantes informatiques à l'appui de Gouvernement en direct (GED) dans l'ensemble du gouvernement. Ce rôle comporte trois volets :

- mise en place d'une voie de communication protégée pour le gouvernement afin de donner un accès au public;
- création d'un portail du Canada (Site du Canada) pour donner un accès au public;
- possibilité de faire des achats électroniques à grande échelle.

▪ Développement durable

La deuxième stratégie de développement durable de TPSCGC, déposée à la Chambre des communes en février 2001, comporte les objectifs suivants :

- la réduction des gaz à effet de serre pour répondre aux engagements pris en matière de changements climatiques;
- la réduction des déchets;
- la conservation de l'énergie et la réduction du papier;
- l'élaboration d'outils pour aider les employés du gouvernement qui se déplacent pour affaires à choisir des hôtels qui font preuve d'écocivisme;
- la dépollution de sites contaminés.

2.3 Objectif du Ministère

Notre but est d'optimiser les recettes fiscales dans la prestation des services communs et des services centraux, en accordant toute l'importance voulue aux valeurs que représentent pour le gouvernement la prudence, la probité et la transparence. En mettant l'accent sur ce qu'il faut de mieux, à savoir fournir au gouvernement des services communs et centraux rentables, TPSSGC aide les ministères à se concentrer sur ce qu'ils font de mieux.

2.4 Contexte de la planification

Tout en poursuivant son objectif au cours des trois prochaines années, TPSSGC aura à faire face à des changements importants, plus particulièrement dans les domaines de la technologie, de l'environnement, des partenariats et des innovations, de l'éthique, de la modernisation de la fonction de contrôle et de la gestion des ressources humaines. TPSSGC prévoit atteindre son objectif à la lumière des cinq orientations ministérielles suivantes :

Accroître sa contribution au gouvernement en :

- mettant en valeur et en examinant les rôles essentiels dans le but d'améliorer constamment les activités ministérielles;
- ayant recours efficacement à la technologie de l'information afin de fournir des services communs au gouvernement du Canada;
- collaborant avec les entreprises, les provinces et les municipalités;
- mettant l'accent sur le développement durable lorsque des décisions gouvernementales sont prises.

Améliorer ses services en :

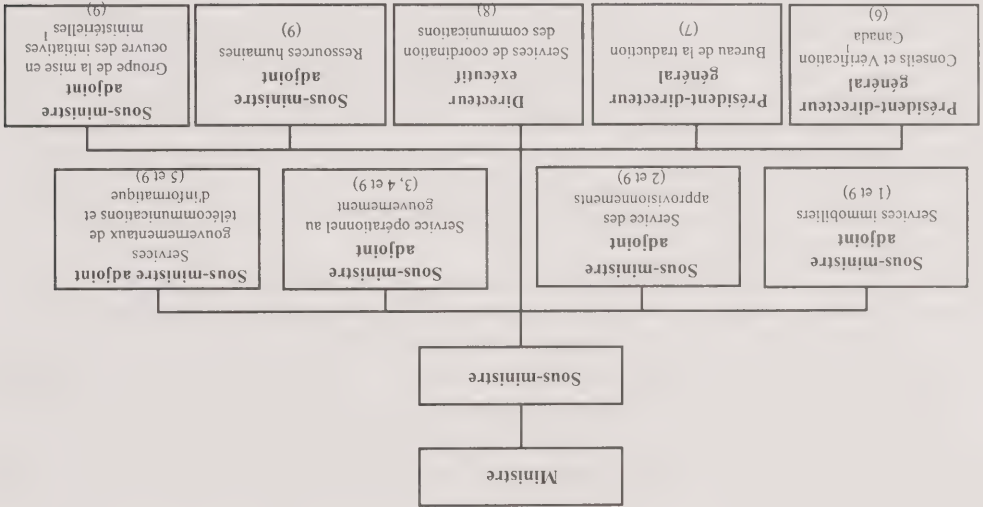
- utilisant la technologie de l'information pour maintenir l'intégrité des opérations ministérielles courantes;
- offrant d'autres modes de prestation des services pour améliorer la qualité et réduire les coûts pour les ministères clients;
- consultant les intervenants régulièrement pour déterminer leurs besoins, adapter les activités et évaluer la satisfaction des clients;
- mettant en valeur l'importance du client lors de la réalisation de toutes les activités.

Réaliser des économies et assurer l'efficacité dans toutes ses opérations en :

- harmonisant la diffusion de renseignements gouvernementaux à la population canadienne;
- assurant une utilisation optimale des locaux et la meilleure valeur possible pour les immeubles fédéraux;
- renforçant les partenariats avec les autres paliers de gouvernement pour que la population canadienne en retire des avantages.

2.2 Organisation du Ministère

PROGRAMME DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX
Organisation et secteurs d'activité



Secteurs d'activité		millions de \$ (2)		ETP
1. Services immobiliers	1 538,7	3 615		
2. Service des approvisionnements	108,2	1 700		
3. Receveur général	98,4	618		
4. Rémunération de la fonction publique	27,9	856		
5. Services gouvernementaux de télécommunication et d'informatique	16,9	190		
6. Conseils et Vérification Canada	(1,1)	357		
7. Bureau de la traduction	42,3	1 251		
8. Services de coordination des communications	75,6	172		
9. Support opérationnel (3)	184,2	2 733		
TOTALUX		2 091,1	11 492	

Nota:

1. Postes occupés par le même titulaire.
2. Les montants représentent les dépenses nettes prévues pour 2001-2002 incluant les résultats nets des fonds renouvelables.
3. Le secteur d'activité du Soutien opérationnel comprend également la Direction générale de la Vérification et de l'Examen, la Direction générale des Communications et l'avocat général principal qui relèvent du sous-ministre.

Section II - Vue d'ensemble du Ministère

2.1 Mandat, rôles et responsabilités

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) est un organisme de services communs qui a pour mandat de fournir aux ministères, aux conseils et aux organismes fédéraux des services pour appuyer l'exécution de leurs programmes. Ses services sont dictés par un besoin commun reconnu à l'échelle de l'administration fédérale ou par les exigences des politiques gouvernementales. Il incombe aussi au Ministère de mettre sur pied des services destinés à accroître l'efficacité et la rentabilité de la fonction publique et à améliorer l'intégrité et l'efficacité des marchés publics.

La *Loi constituant le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux*, votée en 1996, établit le fondement juridique des services offerts par TPSGC, notamment la construction, l'entretien et la réparation des travaux publics et des immeubles fédéraux; la fourniture de locaux à bureaux et d'autres installations; la fourniture de services et de conseils dans le domaine de l'architecture et du génie; la planification et l'acquisition de biens et de services; la planification et la coordination des services de télécommunications; les services de consultation et de vérification et les services de traduction et services connexes. La *Loi* établit avec précision les pouvoirs du Ministère en ce qui a trait à l'administration de tous les biens immobiliers fédéraux dont l'administration ne relève pas, en vertu d'une mesure législative, d'un autre ministère, organisme ou conseil fédéral. La *Loi* cautionne également les responsabilités du ministère en tant que receveur général et confère les pouvoirs associés à la prestation des services administratifs et autres se rapportant aux avantages sociaux, aux pensions et au versement de la paye des employés de la fonction publique du Canada.

Déclaration de la direction

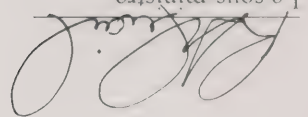
Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le présent *Rapport sur les plans et les priorités* (RPP) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada pour 2001-2002.

À ma connaissance, les renseignements qui y sont contenus :

- décrivent fidèlement le mandat, les plans, les priorités et les stratégies du Ministère, de même que les principaux résultats escomptés;
- sont conformes aux principes de divulgation de renseignements qui sont énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités*;
- sont complets et exacts;
- proviennent de systèmes éprouvés d'information et de gestion du Ministère.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire ce RPP.

La *Structure de planification, de rapport et de responsabilisation* (SPRR), sur laquelle est fondé le présent document, a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et sert de fondement de responsabilisation à l'égard des résultats obtenus, compte tenu des ressources fournies et des pouvoirs attribués.


Le sous-ministre,
R.A. Quail

Février 2001

gouvernement. Nous sommes également à bâtir une chaîne d'approvisionnement électronique visant à supporter la prestation efficace des biens et services. À ce titre, le Ministère jouera un rôle aussi significatif que celui qu'il a joué en 1841 lorsqu'il a commencé à relier les Canadiens et les Canadiennes par la construction de chemins, de ponts et d'édifices publics. Le développement durable continuera d'être une préoccupation importante à mesure que les accords internationaux et les interventions gouvernementales seront gouvernés par les pressions environnementales. Notre engagement dans ce domaine est clair : opérer de façon plus écologiquement durable, en qualité de fournisseur d'installations, de locaux à bureaux d'usage commun et de services communs aux ministères et organismes fédéraux.

TPSGC est en train de devenir une organisation fondée sur le savoir, un conseiller avisé et un agent mobilisateur dynamique. Nous avons déjà fait preuve d'un bon rendement en matière de prestation intégrée de services gouvernementaux en utilisant la technologie de l'information. Notre avenir dépendra des connaissances et de l'expertise de nos employés, de notre capacité d'utiliser efficacement la technologie et de la rigueur qui nous permettra de maintenir la confiance du public dans toutes nos opérations.

Il ne fait aucun doute que, en ce début du XXI^e siècle, les plans et priorités soulignés dans ce Rapport permettront à TPSGC de continuer à jouer un rôle important dans la prestation d'un service de qualité à tous les Canadiens et Canadiennes.

Section 1 - Message du ministre

Le programme établi par le gouvernement du Canada s'attache surtout à poursuivre ses efforts en vue de renforcer le Canada, d'en faire un pays encore plus inclusif et de garantir à toute la population canadienne une meilleure qualité de vie. Le programme porte en outre que la croissance économique et le développement social sont deux objectifs indissociables.

Mon ministre, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), est appelé à jouer un rôle important pour mener à bonne fin ce programme. À titre d'organisme de services communs pour le gouvernement, il aide les ministères et organismes fédéraux à faire ce qu'ils font de mieux : offrir des services à la population canadienne. À cette fin, mon ministère consulte les clients, les partenaires et les employés de façon continue afin de déterminer les mesures qui lui permettront de contribuer le plus efficacement possible aux objectifs généraux du gouvernement. Dans ce contexte, je suis heureux de présenter le *Rapport sur les plans et les priorités* de TPSGC.

L'idée maîtresse qui se dégage du Rapport est que TPSGC est résolu à aider le gouvernement à relever les nouveaux défis auxquels sont confrontées la population canadienne, les entreprises et les organisations gouvernementales, notamment en ce qui touche la technologie, l'environnement et les services aux citoyens. Au cours des trois prochaines années, nous tenterons de relever ces défis en concentrant nos efforts sur nos cinq grandes orientations ministérielles : accroître notre contribution au gouvernement; améliorer nos services; chercher à réaliser des économies et à assurer l'efficacité dans toutes nos opérations; promouvoir le gouvernement électronique et en faciliter la mise en oeuvre; et devenir un organisme de choix en bâtissant une main-d'oeuvre représentative, flexible et répondant à ses besoins de renouvellement.

La technologie, particulièrement le gouvernement électronique, guide déjà notre façon de fonctionner et d'offrir nos services. Nous gérons le portail électronique du gouvernement par l'intermédiaire du Site du Canada, le principal site Web du gouvernement à la disposition du public. TPSGC fournira l'infrastructure électronique protégée qui permettra aux citoyens et aux citoyennes de même qu'à l'industrie de faire affaire avec le



53	Section V - Renseignements financiers
53	Sommaire des tableaux financiers
53	5.1 : Sommaire des dépenses d'immobilisations, par secteur d'activité.....
54	5.2 : Renseignements sur les dépenses des grands projets en immobilisation, par secteur d'activité.....
56	5.3 : Sommaire des paiements de transfert, par secteur d'activité.....
57	5.4 : Source des recettes disponibles, par secteur d'activité.....
59	5.5 : Source des recettes non disponibles.....
59	5.6 : Coût net des programmes pour le Budget des dépenses 2001-2002.....
60	5.7 : Fonds renouvelable des Services immobiliers.....
61	5.8 : Fonds renouvelable d'aliénation des biens immobiliers.....
62	5.9 : Fonds renouvelable des Services optionnels.....
63	5.10 : Fonds renouvelable des Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique.....
64	5.11 : Fonds renouvelable de Conseils et Vérification Canada.....
65	5.12 : Fonds renouvelable du Bureau de la traduction.....
66	5.13 : Fonds renouvelable de la Production de défense.....
66	5.14 : Prêts, investissements et avances par Programme (non budgétaire).....
67	Section VI - Autres renseignements
67	Pour de plus amples renseignements.....
68	Index.....

Table des matières

1	Section I - Message
1	Message du ministre.....
3	Déclaration de la direction.....
5	Section II - Vue d'ensemble du Ministère
5	2.1 Mandat, rôles et responsabilités.....
6	2.2 Organisation du Ministère
7	2.3 Objectif du Ministère
7	2.4 Contexte de la planification
10	2.5 Plan de dépenses.....
11	Section III - Plans, résultats, activités et ressources
11	Principaux engagements en matière de résultats.....
12	Description par programme et par secteur d'activité.....
12	Programme des services gouvernementaux.....
12	Services immobiliers.....
17	Service des approvisionnements.....
21	Receveur général.....
24	Rémunération de la fonction publique.....
27	Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique.....
32	Conseils et Vérification Canada.....
35	Bureau de la traduction.....
38	Services de coordination des communications.....
43	Soutien opérationnel.....
47	Programme des sociétés d'Etat.....
47	Société du Vieux-Port de Montréal Inc.....
47	Queens Quay West Land Corporation.....
49	Section IV - Initiatives conjointes
49	4.1 Stratégie de développement durable.....
50	4.2 Programme Gouvernement en direct

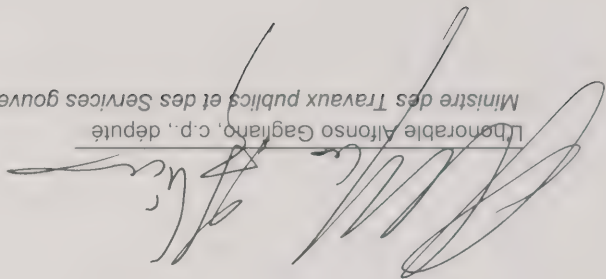


Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Budget des dépenses 2001-2002

Rapport sur les plans et les priorités



Honorable Alfonso Gagliano, c.p., député
Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministre et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMIR)** rendent compte des réalisations de chaque ministre et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en autonome par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943

Site Internet : <http://publications.fpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2002-III-60

ISBN 0-660-61491-X



Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



RCMP-External Review Committee

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2002-III-83

ISBN 0-660-61510-X

**RCMP
EXTERNAL REVIEW
COMMITTEE**

**2001-2002
Estimates**

Report on Plans and Priorities

Approved

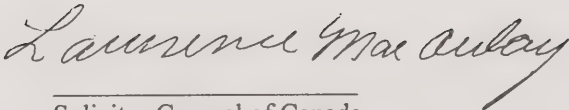

Solicitor General of Canada

Table of Contents

Section I: Messages

<i>Chair's Message</i>	1
<i>Management Representation Statement</i>	2

Section II: Departmental Overview

2.1	<i>What's New</i>	3
2.2	<i>Mandate, Roles and Responsibilities</i>	3
2.3	<i>Departmental/Program Objective</i>	5
2.4	<i>Planning Context</i>	5
2.5	<i>Departmental Planned Spending</i>	6

Section III: Departmental Plans, Results, Activities and Resources

3.1	<i>Business Line Details</i>	7
3.2	<i>Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources</i>	7

Section IV: Financial Information.....9

Section V: Other Information.....11

Section I: Messages

Chair's Message

I am pleased to present the 2001-2002 Report on Plans and Priorities for the RCMP External Review Committee. With the continued emergence of difficult issues within the RCMP, the complexity of the work of the Committee is expected to increase. Cases coming for review will likely include issues of family violence, post-traumatic stress disorder, sexual gestures and harassment in the workplace. The Committee expects to continue its research and analysis in these difficult areas and to publish articles on such issues.

Also of interest is the question of when inappropriate conduct by RCMP members outside work interferes with their duties as police officers, and can be subject of disciplinary actions by the Force. The Committee has been called to study this question and, given its import, similar cases may yet come forward. The conduct of proceedings before RCMP adjudication boards, where cases of serious disciplinary misconduct are tried, is also coming under increasing scrutiny. The Committee has provided guidance to RCMP adjudication boards on how best to ensure that their procedures are not only fair and equitable but also perceived as such by both parties. The Committee hopes to continue providing advice of a general nature whenever this may improve existing processes.

Looking to new or emerging processes, the Committee was pleased to examine, at the suggestion of the Commissioner of the RCMP, the recourse to dispute resolution techniques to resolve cases of serious transgressions of the *Code of Conduct*. The Committee issued a preliminary report and has since been pursuing discussions with key stakeholders. Over the course of the next year, the Committee plans to issue a final report on the subject. An important focus of the Committee will be to determine how to ensure the public interest is safeguarded while the RCMP aims to streamline its internal processes.

I am confident that the discussions on these important issues will yield valuable suggestions for improved dispute resolution mechanisms, thereby reducing the need for more onerous review and appeal procedures.



Philippe Rabot
Acting Chair

Management Representation Statement

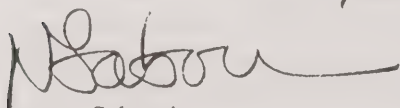
I submit, for tabling in Parliament, the 2001-2002 Report on Plans and Priorities (RPP) for the RCMP External Review Committee.

To the best of my knowledge, the information :

- Accurately portrays the Committee's mandate, priorities, strategies and planned results of the organization.
- Is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The reporting structure, on which this document is based, has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.



Norman Sabourin
Executive Director and Senior Counsel

January 31, 2001

Section II: Departmental Overview

2.1 *What's New*

Acting on a suggestion from the Commissioner of the RCMP, the Committee is studying the important issue of disciplinary mechanisms. The Committee has prepared a discussion paper for circulation amongst interested RCMP members and will report its findings to all interested parties. This process is expected to encourage more fulsome discussions amongst stakeholders and foster the development of the best possible policy proposals in the area of disciplinary processes. Depending on the success of this initiative, the Committee may decide to conduct further studies related to its mandate, with the aim of helping establish policies that help avoid disputes or, if they arise, solve them in the fairest, most efficient manner possible. This approach is in keeping with the Committee's aim of fostering public confidence in the methods used within the RCMP to maintain discipline and manage its workforce fairly, in accordance with the law.

2.2. *Mandate, Roles and Responsibilities*

Under the *RCMP Act*, the RCMP Commissioner refers all appeals of formal discipline and all discharge and demotion appeals to the Committee unless the member of the RCMP requests that the matter not be referred. In addition, pursuant to section 33 of the *RCMP Act*, the RCMP Commissioner refers certain types of grievances to the Committee in accordance with regulations made by the Governor in Council. Section 36 of the *RCMP Regulations* specifies the grievances which the RCMP Commissioner is obliged to refer to the Committee, namely grievances respecting:

- a) the Force's interpretation and application of government policies that apply to government departments and that have been made to apply to members;
- b) the stoppage of pay and allowances of members made pursuant to subsection 22(3) of the *RCMP Act*;
- c) the Force's interpretation and application of the Isolated Posts Directive;
- d) the Force's interpretation and application of the RCMP Relocation Directive; and
- e) administrative discharge on the grounds of physical or mental disability, abandonment of post, or irregular appointment.

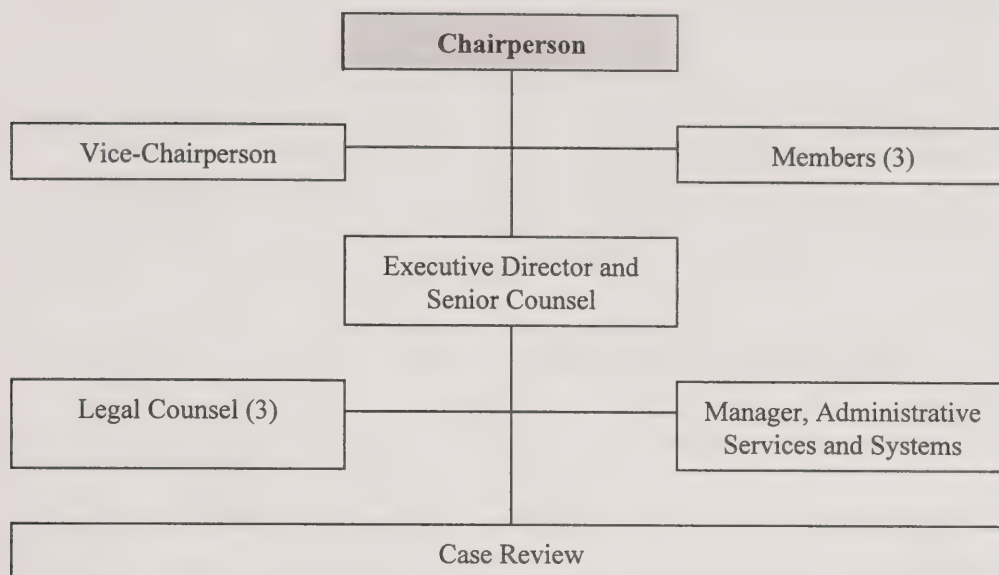
In each case, the member may request that the matter not be referred, in which case the RCMP Commissioner has the discretion whether to refer the matter or not.

The Chair of the Committee reviews all matters referred to it. Where the Chair is not satisfied with the RCMP's disposition of the matter he or she may

- a) advise the RCMP Commissioner and the parties of his Findings and Recommendations resulting from his review; or
- b) initiate a hearing to consider the matter. At the end of the hearing the Committee member(s) designated to conduct the hearing will advise the RCMP Commissioner and the parties of the Committee's Findings and Recommendations.

In practice, even when the Chair is satisfied with the original disposition, he advises the RCMP Commissioner and the parties of the reasons by means of Findings and Recommendations. The RCMP Commissioner may accept or reject the Committee's recommendations but if he rejects a recommendation, he must provide written reasons for so doing.

In conducting its review of matters referred to it, the Committee attempts to achieve a balance amongst the many complex and different interests involved while ensuring that the principles of administrative and labour law are respected and the remedial approach indicated by the *RCMP Act* is followed. In each case, the Committee must consider the public interest, ensure respect for the right of RCMP members to fair treatment in accordance with the spirit of the Act and of the Public Service's internal regulations, and ensure that RCMP management is in a position to manage its labour relations in such a way as to maintain public confidence.



2.3 *Departmental/Program Objective*

To provide external review of appeals of formal discipline, appeals of discharge or demotion, and certain types of grievances referred to it by the Royal Canadian Mounted Police.

2.4 *Planning Context*

Owing to its special regime of labour relations, the RCMP faces unique challenges in the management of its workforce. The Committee is affected by this in two ways: first, the number or nature of cases referred to the Committee is unpredictable; second, ongoing changes to management practices within the RCMP affect the global context within which case review and analysis takes place. The Committee must therefore keep abreast, through consultations and research, of emerging trends and practices within the Force.

The body of case law relevant to the Committee's work is also in constant evolution. Since April 2000, three RCMP members or ex-members have applied for review by the Federal Court, of the Commissioner's decision of a disciplinary appeal or a grievance. One other ex-member has applied to the Supreme Court of Canada for leave to appeal a Federal Court of Appeal decision confirming the Commissioner's denial of a disciplinary

appeal. These court proceedings inevitably lead to a focus on the Committee's recommendations made in the particular cases. The initiation of these applications is a reminder of the Committee's obligation to make rigorous analysis of the facts and well-reasoned findings.

In this environment, the Committee's expertise is often sought on general issues pertaining to the Committee's mandate. This includes requests for advice or information on general matters of discipline and grievances, as well as requests for feedback or analysis on horizontal issues affecting the management of the Force. To that end, the Committee and its legal counsel engage in discussions with lawyers, managers, members of the RCMP and other interested parties.

2.5 *Departmental Planned Spending*

(thousands of dollars)	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Budgetary Main Estimates (gross)	811	820	820	820
Total Main Estimates	811	820	820	820
Adjustments	0	0	0	0
Net Planned Spending	811*	820	820	820
Plus: Cost of services received without charge	80	89	89	89
Net Cost of Program	891	909	909	909
<i>Full Time Equivalents</i>	5	5	5	5

* Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.

Section III: Departmental Plans, Results, Activities and Resources

3.1 *Business Line Details*

Business Line Title

The RCMP External Review Committee has one business line: *Case Review*.

Business Line Objective

To provide external review of appeals of formal discipline, appeals of discharge or demotion, and certain types of grievances referred to it by the Royal Canadian Mounted Police.

Business Line Description

The RCMP External Review Committee, which reports annually to Parliament, is a neutral third party providing an independent and impartial review of cases referred to it by the RCMP. The Committee may institute hearings, summon witnesses, administer oaths and receive and accept such evidence or other information as the Committee sees fit. The Findings and Recommendations of the Chairperson, or Committee, are sent to the parties and the RCMP Commissioner.

3.2 *Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources*



Key Result Commitment # 1 - *A greater protection of RCMP members' rights through the provision of independent reviews of matters referred to the Committee, and timely and useful recommendations to the RCMP Commissioner*

Planned Results

- The provision of well reasoned findings and recommendations, consistent with the evidence, relevant policy and the law;

-
- RCMP members' confidence in the Committee's work, as shown by the number of members making use of the Committee and feedback received from members;
 - the processing of 60% of grievances within 3 months and the processing of 60% of discipline and discharge matters within 6 months.

Related Activities

- The implementation of specific plans designed to further increase awareness of the Committee's role within the RCMP and the dissemination of information throughout the RCMP about important principles established by the Committee since its creation;
- the provision of research, best practices studies and advice on specific issues affecting labour relations within the RCMP;
- the maintenance of regular contacts with all levels of the Force;
- the maintenance of a web page which includes all of the work the Committee has achieved since its beginning.

Section IV: Financial Information

Table 4.1: Net Cost of Program for the Estimates Year

(thousands of dollars)	Total
<i>Net Planned Spending</i> (Gross Budgetary and Non-budgetary Main Estimates plus Adjustments)	820
<i>Plus: Services Received without Charge</i>	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	65
Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	24
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	0
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	0
	89
<i>Less: Non-Respendable Revenue</i>	0
2001-2002 Net Cost of Program	909

Section V: Other Information

Statutes and Regulations Currently in Force

Parts II, III, IV and V of the <i>Royal Canadian Mounted Police Act</i> http://canada.justice.gc.ca/FTP/EN/Laws/Chap/R/R-10.txt	(R.S.C., 1985, c. R-10), as amended
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------

References

RCMP External Review Committee P.O. Box 1159, Station B 60 Queen Street, Room 513 Ottawa, ON K1P 5R2 Tel: (613) 998-2134 Fax: (613) 990-8969 Web Site: www.erc-cee.gc.ca E-mail: org@erc-cee.gc.ca	RCMP External Review Committee Annual Report RCMP External Review Committee <i>Communiqués</i>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Lois et règlements en vigueur

<p>(L.R.C. (1985), ch. R-10), telle que modifiée</p>	<p>Parties II, III, IV et V de la <i>Loi sur la Gendarmerie royale du Canada</i> http://canada.justice.gc.ca/fr/lois/R-10/36252.html</p>
----------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Références

<p>Rapport annuel du Comité externe d'examen de la GRC <i>Communiqués</i> du Comité externe d'examen de la GRC</p>	<p>Comité externe d'examen de la GRC C.P. 1159, Succ. B 60 rue Queen, pièce 513 Ottawa, ON K1P 5R2 Tél : (613) 998-2134 Télec : (613) 990-8969 Site Web : www.erc-ccc.gc.ca Courriel : org@erc-ccc.gc.ca</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Section IV : Renseignements financiers

Tableau 4.1 : Coût net du programme pour l'année budgétaire

(en milliers de dollars)		Total
<i>Dépenses prévues nettes</i> (budgétaires et non budgétaires brutes du Budget principal des dépenses plus rajustements)		820
<i>Plus : Services reçus sans frais</i>		
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	65	
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT	24	
Indemnisation des victimes d'accidents de travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	0	
Traitement et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par le ministère de la Justice Canada	0	
<i>Moins : Recettes non disponibles</i>	0	
<i>Coût net du Programme pour 2001-2002</i>		909

- Mettre en œuvre les plans spécifiques destinés à sensibiliser le personnel de la GRC au rôle du Comité et diffuser de l'information dans l'ensemble de la GRC sur les principes importants établis par le Comité depuis sa création.
- Effectuer des travaux de recherche, réaliser des études concernant les pratiques souhaitables et fournir des avis sur des questions spécifiques touchant les relations de travail au sein de la GRC.
- Maintenir des contacts réguliers avec tous les échelons de la force policière.
- Tenir à jour une page Web décrivant tout le travail effectué par le Comité depuis ses débuts.

Activités connexes

- C la confiance des membres de la GRC dans le travail du Comité (nombre de membres ayant recours au comité et rétroaction fournie par les membres et leurs représentants);
- C le traitement de 60 p. 100 des griefs dans les trois mois, et le traitement de 60 p. 100 des causes de discipline et de renvoi dans les six mois.

3.1 Renseignements détaillés sur le secteur d'activité

Secteur d'activité

Le secteur d'activité du Comité externe d'examen de la GRC est l'examen des cas.

Objectif du secteur d'activité

À titre d'organisme indépendant, examiner les appels portant sur des mesures disciplinaires graves ou sur des décisions de renvoi ou de rétrogradation, ainsi que certains types de griefs présentés par la Gendarmerie royale du Canada.

Description du secteur d'activité

Le Comité externe d'examen de la GRC, qui soumet un rapport annuel au Parlement, est un tiers chargé d'examiner de façon indépendante et impartiale les cas que lui soumet la GRC. Le Comité peut tenir des audiences, assigner des témoins, faire prêter serment, et recevoir et accepter des preuves ou autres informations comme il le juge bon. Les conclusions et les recommandations du président ou du Comité sont envoyées aux parties intéressées et au commissaire de la GRC.

3.2 Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, activités et ressources connexes

L

Principal engagement en matière de résultat n° 1 : Une protection accrue des droits des membres de la GRC grâce à l'examen indépendant des questions soulevées au Comité et à la formulation de recommandations opportunes et utiles au commissaire de la GRC.

Résultats escomptés

- C des conclusions et recommandations bien étayées et tenant compte des preuves soulevées, de la politique pertinente et de la loi;

* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	811	820	820	820
Total du Budget principal des dépenses	811	820	820	820
Rajustements	0	0	0	0
Dépenses prévues nettes	811*	820	820	820
Plus : Coût des services reçus sans frais	80	89	89	89
Coût net du programme	891	909	909	909
<i>Équivalents temps plein</i>	5	5	5	5

2.5 Dépenses prévues de l'organisme

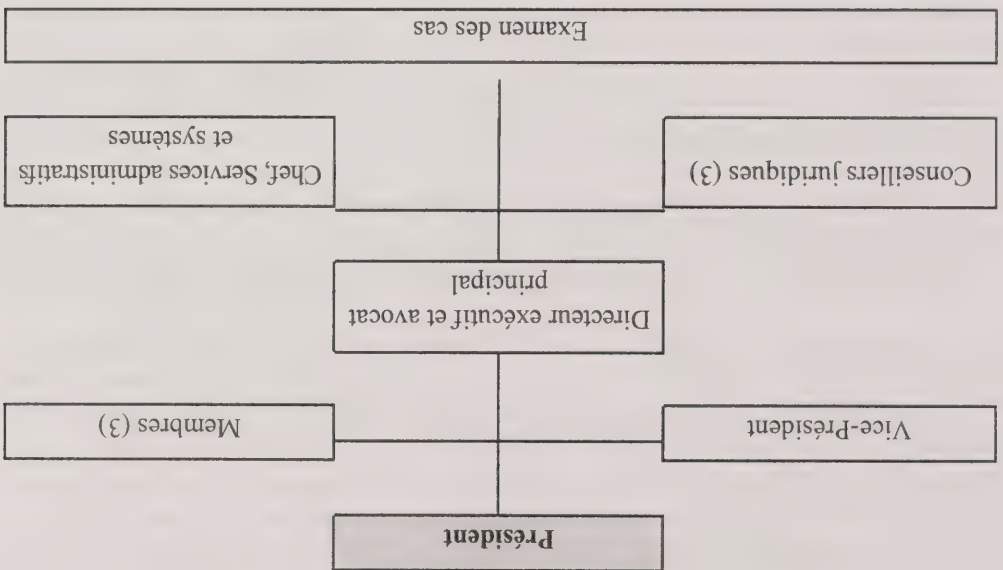
La jurisprudence se rapportant au travail du Comité est elle aussi en constante évolution. Depuis avril 2000, il y a trois membres ou ex-membres de la GRC qui ont demandé à la Cour fédérale de faire un contrôle de la décision rendue par le commissaire relativement à un grief ou à un appel portant sur des mesures disciplinaires. Un autre ex-membre a demandé à la Cour suprême du Canada l'autorisation d'en appeler d'une décision de la Cour d'appel fédérale qui a confirmé la décision du commissaire de rejeter un appel touchant des mesures disciplinaires. Les procédures judiciaires attirent inévitablement l'attention sur les recommandations formulées par le Comité dans les cas en question. Ces recours aux tribunaux rappellent au Comité qu'il a l'obligation d'analyser rigoureusement les faits et de formuler des conclusions dûment motivées. Dans ce contexte, la GRC fait souvent appel aux compétences du Comité concernant des questions générales se rapportant au mandat de ce dernier. Par exemple, elle lui demande des conseils ou de l'information sur des questions générales touchant la discipline et les griefs; elle peut aussi l'inviter à donner son avis sur des questions horizontales qui ont une incidence sur la gestion de l'organisme, ou à en faire l'analyse. Cela amène le Comité et ses conseillers juridiques à avoir des discussions avec des avocats, des gestionnaires, des membres de la GRC et d'autres parties intéressées.

En raison du régime spécial de relations de travail qui existe à la GRC, la gestion de l'effectif de ce corps policier pose des difficultés toutes particulières. Cela se répercute sur le travail du Comité de deux façons : d'abord, il est impossible de prévoir quel sera le nombre de cas renvoyés devant le Comité ou leur nature; ensuite, les méthodes de gestion employées à la GRC changent continuellement, ce qui influe sur le contexte global dans lequel s'effectuent les examens et les analyses de cas. Le Comité doit donc se tenir au courant des nouvelles tendances et de l'évolution des pratiques au sein de l'organisme, au moyen de consultations et de recherches.

2.4 Contexte de la planification

À titre d'organisme indépendant, examiner les appels portant sur des mesures disciplinaires graves ou sur des décisions de renvoi ou de rétrogradation, ainsi que certains types de griefs présentés par la Gendarmerie royale du Canada.

2.3 Objectif du programme



- e) les griefs relatifs au renvoi par mesure administrative pour les motifs d'incapacité physique ou mentale, d'abandon de poste ou de nomination irrégulière.
- Le membre en cause peut toujours demander que son cas ne soit pas renvoyé devant le Comité. Le commissaire de la GRC a alors le choix de procéder ou non au renvoi du cas.
- Le président du Comité examine tout cas qui lui est renvoyé. S'il n'est pas d'accord avec la façon dont la GRC a tranché le différend, il peut
- a) soit informer le commissaire de la GRC et les parties de ses conclusions et recommandations;
- b) soit ordonner la tenue d'une audience afin de tirer l'affaire au clair. Le ou les membres du Comité désignés pour tenir l'audience informent subséquemment le commissaire de la GRC et les parties des conclusions et recommandations du Comité.

En pratique, même lorsqu'il est d'accord avec la décision initiale, le président informe le commissaire de la GRC et les parties de ses motifs, en énonçant ses conclusions et recommandations. Le commissaire de la GRC peut accepter ou rejeter les recommandations du Comité, mais s'il opte pour le rejet, il doit fournir des motifs quant à son choix.

Dans l'exécution de son travail d'examen, le Comité tente d'assurer un équilibre entre des intérêts tout aussi complexes que variés, tout en veillant à ce que les principes du droit administratif et du travail et les recours prévus par la *Loi sur la GRC* soient respectés. Dans chaque cas, il doit tenir compte de l'intérêt public et assurer le respect du droit des membres de la GRC à un traitement équitable et conforme à l'esprit de la Loi et aux règles internes de la fonction publique, tout en veillant à ce que la direction de la GRC puisse gérer ses relations de travail d'une façon qui lui permettra de garder la confiance du public.

2.1 Quoi de neuf

À la suggestion du commissaire de la GRC, le Comité étudie actuellement la question importante des mécanismes disciplinaires. Il a rédigé un document de travail dont prendront connaissance les membres intéressés de la GRC et il présentera ses recommandations à toutes les parties concernées. Il espère ainsi encourager de plus amples discussions chez les intéressés afin de favoriser l'élaboration de meilleures politiques possibles dans le domaine des processus disciplinaires. Si ce projet s'avère une réussite, le Comité pourrait décider de faire d'autres études liées à son mandat afin d'aider à l'établissement de politiques qui contribuent à éviter des différends ou, s'il en survient malgré tout, à les régler de la manière la plus juste et la plus efficace qui soit. De telles initiatives cadrent avec le but du Comité, qui est de faire en sorte que le public ait confiance dans les méthodes employées par la GRC pour faire régner la discipline et gérer son effectif équitablement, en conformité avec la loi.

2.2 Mandat, rôles et responsabilités

Aux termes de la *Loi sur la GRC*, le commissaire de la GRC renvoie devant le Comité tous les appels relatifs à des mesures disciplinaires graves et tous les appels relatifs à des mesures de renvoi ou de rétrogradation, à moins que le membre de la GRC en cause ne s'oppose à un tel renvoi. De plus, en vertu de l'article 33 de la *Loi sur la GRC*, le commissaire de la GRC renvoie les griefs devant le Comité en conformité avec le règlement adopté par le gouverneur en conseil. L'article 36 du *Règlement de la GRC* limite à ce qui suit les griefs qui doivent être renvoyés devant le Comité :

- a) les griefs relatifs à l'interprétation et à l'application, par la GRC, des politiques gouvernementales visant les ministères qui ont été étendues aux membres;
- b) les griefs relatifs à la cessation, en application du paragraphe 22(3) de la *Loi sur la GRC*, de la solde et des allocations des membres;
- c) les griefs relatifs à l'interprétation et à l'application, par la GRC, de la *Directive sur les postes isolés*;
- d) les griefs relatifs à l'interprétation et à l'application, par la GRC, de la *Directive de la Gendarmerie sur la réinstallation*;

Déclaration de la direction

Je présente, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2001-2002 du Comité externe d'examen de la GRC.

À ma connaissance, les renseignements contenus dans ce rapport :

- décrivent fidèlement le mandat, les priorités, les stratégies de l'organisme et les résultats escomptés par celui-ci;
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et priorités*;

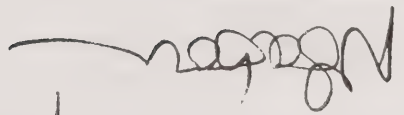
- sont complets et exacts;

- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la Structure de planification, de rapport et de responsabilisation (SPRR) sur laquelle s'appuie le présent document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Le Directeur exécutif et avocat principal,



Norman Sabourin

Le 31 janvier 2001

Message du Président

J'ai le plaisir de présenter le *Rapport sur les plans et les priorités* de 2001-2002 du Comité externe d'examen de la GRC. Le Comité aura vraisemblablement à accomplir un travail plus complexe dans l'avenir puisqu'il y aura encore de nouvelles questions épineuses qui se poseront au sein de la GRC. La violence familiale, le syndrome de stress post-traumatique, les gestes sexuels et le harcèlement en milieu de travail sont autant de sujets sur lesquels pourraient bien porter les cas qui lui seront renvoyés. Le Comité entend continuer de faire des recherches et des analyses et de publier des articles dans ces domaines.

Le Comité s'intéresse également à la question suivante : à partir de quel point la conduite répétable d'un membre de la GRC à l'extérieur de son travail porte-t-elle atteinte à l'exercice de ses fonctions de policier, et peut-elle lui valoir des mesures disciplinaires? Le Comité a déjà été appelé à se pencher sur ce sujet, qui, vu son importance, pourrait bien être à nouveau l'objet de litiges. En outre, de plus en plus la procédure suivie par les comités d'arbitrage de la GRC, lorsqu'ils entendent des cas d'inconduite grave, est soumise à l'examen du Comité. Celui-ci conseille les comités d'arbitrage quant à la meilleure façon de s'assurer que la procédure est non seulement juste et équitable, mais également perçue comme telle par les deux parties. Le Comité espère continuer de donner des avis de nature générale chaque fois qu'il peut aider à améliorer les méthodes actuelles.

Soucieux d'explorer de nouvelles façons de faire, le Comité a été heureux d'examiner, à la suggestion du commissaire de la GRC, l'utilisation de méthodes de règlement des différends pour résoudre des cas graves de transgression du code de déontologie. Après avoir présenté un rapport préliminaire, le Comité poursuit la discussion avec les principaux intéressés. Il devrait publier son rapport final au cours de la prochaine année. Le Comité cherchera notamment des moyens de s'assurer que les efforts déployés par la GRC pour simplifier ses processus internes ne nuisent aucunement à l'intérêt public. Nul doute que de la discussion sur ces importantes questions naîtront de bonnes idées pour améliorer les mécanismes de règlement des différends, ce qui réduira le besoin de recourir à des procédures d'examen et d'appel plus onéreuses.

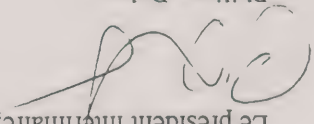
Le président intérimaire,

 Philippe Rabot

Table des matières

Section I : Messages

Messagerie du Président	1
Déclaration de la direction	2

Section II : Vue d'ensemble de l'organisme

2.1 Quoi de neuf.....	3
2.2 Mandat, rôles et responsabilités	3
2.3 Objectif du programme	5
2.4 Contexte de la planification	5
2.5 Dépenses prévues de l'organisme.....	6

Section III : Plans, résultats, activités et ressources de l'organisme

3.1 Renseignements détaillés sur le secteur d'activité.....	7
3.2 Principaux engagements en matière de résultats	
résultats escomptés, activités et ressources connexes	7

Section IV : Renseignements financiers

Section V : Autres renseignements

11

**COMITÉ EXTERNE
D'EXAMEN DE LA GRC**

**Budget des dépenses
2001-2002**

**Rapport sur les plans et les
priorités**

Approuvé

Stewart MacAulay
Solliciteur général du Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en autonomie par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)

Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943

Site Internet : <http://publications.fpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2002-III-83

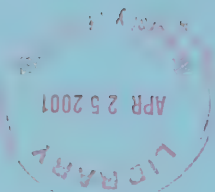
ISBN 0-660-61510-X



Comité externe d'examen de la GRC

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités



Canada



Registry of the Federal Court of Canada

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada



The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2002-III-23

ISBN 0-660-61464-2



Registry of the Federal Court of Canada

**2001-2002
Estimates**

Part III - Report on Plans and Priorities

Approved:

A handwritten signature in black ink, reading "A. Anne McLellan".

A. Anne McLellan
Minister of Justice and
Attorney General of Canada

Table of Contents

Section I:	Messages	
	Message from the Administrator of the Court	1
	Management Representation	2
Section II:	Registry Overview	
	2.1 What's New	3
	2.2 Mandate, Roles and Responsibilities	3
	2.3 Registry / Program Objectives	4
	2.4 Planning Context	4
	2.5 Registry Planned Spending	7
Section III:	Registry Plans, Results, Activities and Resources	
	3.1 Business Line Details	9
	3.2 Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources	10
Section IV:	Joint Initiatives	
	4.1 Horizontal Initiatives	13
	4.2 Collective Initiatives	13
Section V:	Financial Information	15
Section VI:	Other Information	17
Index		21

Section I: Messages

Message from the Administrator of the Court

For the past two years, my messages have mentioned the increasing likelihood of structural reforms then under Ministerial consideration, aimed at achieving efficiencies through consolidating the administrative services of the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada. The possibility is now about to become reality.

We are actively preparing for the consolidation of operations and facilities with our colleagues in the Tax Court of Canada, particularly in the major centres. During 2001-2002, the planning for these landmark projects will be completed. Specific details are set out later in this document.

While proceeding with consolidations, the Registry must also deal with several other strategic influences during this fiscal year. First, we have begun to recognize more clearly the immense importance of technology in our future. Of course, we wish to keep pace with the initiatives of Government-on-Line. But more, we are striving to enhance access to our court, and to provide more services to Canadians through the development and adoption of new techniques - internet - based services, enhanced court room services featuring greater use of automation, and other technological aids. The consolidation initiatives and the enhancement of our technological tools have major training implications for the staff of both courts.

Finally, in the coming year, the Registry will address several key longer-term resourcing issues: in particular, the necessary level of judicial and quasi-judicial support required by the Courts; resources essential for the handling of existing and emerging major cases, and the potential effects of changes in legislation affecting the immigration and refugee determination processes on the operations of the court.

I hope that as we go forward in all these matters, the year 2001-2002 will be regarded as a watershed year for the Registry.

Administrator of the Court

Management Representation

Report on Plans and Priorities 2001-2002

I submit, for tabling in Parliament, the 2001-2002 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Registry of the Federal Court of Canada.

To the best of my knowledge, the information:

- Accurately portrays the Registry's mandate, priorities, strategies and planned results of the organization.
- Is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying Registry information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The Planning and Reporting Accountability Structure (PRAS) on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Robert Biljan
Administrator

January 26, 2001

Section II: Registry Overview

2.1 What's New

Since the last Report on Plans and Priorities, the Registry has been affected by three significant developments which will be apparent to readers as they examine this document:

- preparations for the anticipated consolidation of services and facilities with the Tax Court of Canada.
- moving into the realm of internet-based services, not only to participate in government-on-line initiatives, but primarily to enhance Canadians' access to the court, and to ensure the continued relevance and effectiveness of our services into the future.
- the development of tools and training strategies to ensure the success of our staff in achieving these fundamental changes.

More than any others, these factors have influenced our planning for Fiscal Year 2001-2002. By the end of this year, the Registry's operations will be moving to take on a completely new character for the future.

2.2 Mandate, Roles and Responsibilities

Pursuant to the *Constitution Act, 1867*, section 101, and the *Federal Court Act*, R.S.C. 1985, c. F-7, section 3, the Federal Court of Canada is a superior court of record, having civil and criminal jurisdiction, for the better administration of the laws of Canada. A national, bilingual institution, it is also a bi-juridical court, applying both the common law and the civil law.

The Court has broad jurisdiction over cases by and against the Crown, appeals under numerous federal statutes, disputes in commercial matters including admiralty and intellectual property, and the exclusive authority to review decisions of federal boards, tribunals and commissions, including the Immigration and Refugee Board. The Federal Court of Canada determines issues of federal law transcending provincial boundaries. There are ninety-six federal statutes which grant the Court's jurisdiction, including the *Employment Insurance Act*, *Canada Evidence Act*, *Privacy Act*, *Access to Information Act* and *Canadian Security Intelligence Service Act*.

The Court is composed of eleven appellate judges, and twenty trial judges. Judges of the Federal Court are members of the Court Martial Appeal Court of Canada. Section 234 of the *National Defence Act* (R.S.C. 1985, c. N-5) establishes the Court Martial Appeal Court of Canada, and Section 236 provides that the officers of the Registry of the Federal Court of Canada are *ex officio* officers of the Registry of the Court Martial Appeal Court of Canada. Judges of the Trial Division are also designated as umpires under the *Employment Insurance Act* and as assessors under other statutes. With the advent of case management and alternate dispute resolution, the role of judges has expanded as has the need for support services.

Prothonotaries are barristers or advocates of a province who are appointed to assist the Court in the efficient performance of its work. Their jurisdiction was enlarged in the *Federal Court Rules, 1998*, to include the hearing and determination of most interlocutory motions to the Court as well as small claims jurisdiction to hear and determine any action for exclusively monetary relief in which the amount claimed does not exceed \$50,000.00. Our five Prothonotaries now also play an important role in case management. They conduct pre-trial conferences, mediations, early neutral evaluations and mini-trials.

The Registry is established pursuant to the *Federal Court Act*, as follows:

14. (1) There is established a Registry of the Court consisting of a principal office of the Court in Ottawa and such other offices of the Court as may be established by the Rules.
- (2) Such officers, clerks and employees as are required for the purposes of the Court shall be appointed under the *Public Service Employment Act*.
- (3) The employees of the Court shall be organized and the offices shall be operated in such manner as may be provided by the Rules. R.S., c. 10 (2nd Supp.), s. 14.

2.3 Registry / Program Objectives

Established under the same founding legislation and the Rules of the Court, the Registry's *program objective* is:

to support the Federal Court of Canada in providing a court of law, equity and admiralty for the better administration of the laws of Canada.

Our *strategic objective* is:

to ensure that all persons have effective access to justice, including the opportunity to resolve disputes without undue hardship, delay or inconvenience, at reasonable cost, through heightened responsiveness and appropriateness in the management of valuable resources.

2.4 Planning Context

The "Message from the Administrator" at page 1 above, points out that a number of important external factors are strongly influencing the future definition of the program. These factors are building on the momentum established over a long period by the organization's attention to several historical concerns:

- *Public expectations of reduced time and costs:* expecting services of the highest quality from their courts, the public, the legal profession and the judiciary continue to be concerned with reducing delays in court processes, and with the cost implications of delayed case disposition. The *Federal Court Rules, 1998* introduced comprehensive caseload management to improve access and timeliness of court services.

- *Changing nature and volume of workload:* historically, in its resource utilization, the Registry has successfully achieved the expected performance results in processing documents, providing advice and information to litigants, counsel and the public, attending sittings of the Court and providing necessary support services to the Judges and Prothonotaries. The Registry has met its mandate with available resources.

<i>Indicator</i>	<i>1995</i>	<i>1999</i>	<i>2000</i>	<i>% Change over 1999</i>	<i>% Change 1995-98</i>
Matters heard in Court	4859	6341	6008	-6%	24 %
Days in Court	2518	3363	3385	1%	34 %
Recorded Entries	183984	248551	236626	5 %	29 %
Documents Issued	164427	170709	149524	-12%	-9 %
Letters Issued	33685	53483	41952	-22%	25 %

Our record of dealing with workload increases indicates the Registry's management constant focus on achieving improvements in operational efficiency and economy. The long-standing emphasis on staff training and the application of technology will be the critical factor in extending this record of achievement.

The data in the above table reflect changes in both quantity and complexity of our workload in recent years, and indicate our concern for the development of innovative enhancements to technology and automated systems.

Under the 1998 Rules, formal procedures guide the conduct of proceedings within fixed time limits. Caseflow management imposed significant new processing demands on both the Court and the Registry; for instance, several new hearing types such as case management and trial management meetings, dispute resolution conferences, status reviews, mini-trials, and early neutral evaluation conferences. The above data reflect a more active supervisory role now performed by the Court.

We now recognize the impacts on litigants, Judges and our costs, and the implications for informatics and staff training. The Court and Registry have experienced a dramatic upswing in the involvement of Judges and staff in case processing and paperwork, and in the demand for technology applications and staff training to support case management. Changes in immigration and refugee legislation or other statutes requiring the Court to accelerate case processing, will severely tax the capacities of both the Court and the Registry.

In 2001-2002, we intend to analyze the effects of alternate dispute resolution services on the length of trials, the number discontinuances and settlements.

- *Facilities impacting operational effectiveness:* Canada's national court does not operate from a dedicated national court building. Operations in the National Capital are dispersed through five different buildings, with negative effects on our costs and efficiencies. It will be difficult for us to maintain offices in the Supreme Court Building indefinitely. The lack of courtrooms adequate for the conduct of several pending large-scale trials has effects on the timing and conduct of those trials.

Long-term needs for facilities, particularly for the consolidation of operations in the National Capital, have been identified. However, our plans await the outcome of a Ministerial review of the fundamental roles and interrelationships of federal judicial institutions, launched several years ago and outlined in last year's *Report on Plans and Priorities*. This review may produce organizational changes affecting our facilities requirements.

We are also examining a possible long-term opportunity to develop a new court facility in Toronto as a joint project with the Province of Ontario.

- *Government commitments to implement the Financial Information System (FIS), the Universal Classification System (UCS), and Government-On-Line (GOL), in addition to existing measures for Employment and Equity Official Languages,* represent significant added planning and workload burdens for our management team during 2000-2001.
- *Decentralization:* The Registry strongly desires to improve the accessibility of the Court to Canadians. The Federal Court operates in all provinces and territories, although all Judges are based in the National Capital Region in accordance with the *Federal Court Act*. To assist litigants to expedite cases in a system requiring travel across Canada, the Registry continues to develop its network of local and provincial offices, and to evaluate the potential of new technologies to enhance access to the Court.
- *International concerns for immigration and citizenship:* Both Court and Registry continue to respond to requests to expedite processing of citizenship revocation proceedings in cases where former immigrants or refugees are alleged to have been involved in war crimes. Staff and resources have been dedicated to these cases since 1998-99.

2.5 Registry Planned Spending

(\$ millions)	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Budgetary Main Estimates	31.4	34.2	34.6	34.8
Non-Budgetary Main Estimates	---	---	---	---
Less: Respendable revenue	---	---	---	---
Total Main Estimates	31.4	34.2	34.6	34.8
Adjustments to Planned Spending**	3.6	0.8	0.7	0.8
	35	35.0	35.3	35.6
Less: Non-respendable revenue***	5.1	4.7	4.7	4.7
Plus: Cost of services received without charge	11.5	11.8	11.8	11.9
Total Planned Spending	41.4	42.1	42.4	42.8

Full Time Equivalents	438	468	468	468
------------------------------	------------	------------	------------	------------

* Reflects forecast total planned spending to the end of the fiscal year.

** Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Annual Reference Level Update (ARLU) exercise and to include Budget initiatives.

*** Revenues do not include fines levied by the Court during the fiscal year.

Section III: Registry Plans, Results, Activities and Resources

3.1 Business Line Details

Title, Objective: Under the approved *Planning, Reporting and Accountability Structure* (PRAS) used in this Report, the Registry's program appears in Estimates as a single *business line*, to be known as **Registry Services**. The objective of the **Registry Services Business Line** is:

to support the Federal Court of Canada in providing a court of law, equity and admiralty for the better administration of the laws of Canada.

The Registry achieves this objective through the delivery of a variety of services which fall into two service lines:

- **Operations** - This service line involves processing all documents filed by or issued to litigants; recording all proceedings; maintaining custody of the records and information base required by the Court; issuing legal instruments to enforce decisions made by the Court and various federal entities; and performing certain quasi-judicial functions.
- **Corporate Services** - This service line involves providing support to the Registry in the non-registry operations portions of finance, administration, human resources, security, and management information processing.

Description: The Registry is the repository for the filing and issuing of documents on all cases brought before the Court, in accordance with the *Federal Court Rules*, the *Federal Court Immigration Rules*, or the *Court Martial Appeal Court Rules*. All matters between Judges, litigants and legal counsel flow through the Registry.

Complementing the Principal Office in Ottawa, the Registry operates the following sixteen **local offices** where a party to any proceeding may file documents, request the issuance of writs or otherwise do business with the Court in either official language:

Offices Operated by the Federal Court

ATLANTIC & QUÉBEC REGION Headquarters: Montréal	ONTARIO REGION Headquarters: Toronto	WESTERN REGION Headquarters: Vancouver
Local Offices: - Montréal and Québec City, QC - Fredericton, NB - Halifax, NS	Local Office: - Toronto, ON	Local Offices: - Vancouver, BC - Winnipeg, MB - Edmonton and Calgary, AB

Offices Staffed by Provincial or
Territorial Court Employees

ATLANTIC & QUÉBEC REGION Saint John, NB Charlottetown, PE St. John's, NF	WESTERN REGION Regina and Saskatoon, SK Whitehorse, Y Yellowknife, NT
----------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

Documents pertaining to Federal Court cases may be filed in any office of the Registry. Originals of all documents are held in the principal office with certified copies being maintained in the local office which is most convenient for the parties to the action.

Under Sections 74 and 76 of the *Judges Act*, the Administrator of the Federal Court, as the Deputy Commissioner for Federal Judicial Affairs, is responsible for proper resourcing and administrative arrangements for the effective operation of the program. Under the *Planning, Reporting and Accountability Structure* (PRAS) approved for the Registry's Estimates and followed in this Report, the Administrator is responsible for the Registry's single business line, **Registry Services**.

3.2 Key Results Commitment, Planned Results, Related Activities and Resources

Our mission is to provide administrative support services necessary to a superior court of record. Registry operations enable the Judges, as well as quasi-judicial boards, commissions and tribunals, to deposit their judgments and orders so that they may be filed according to enabling legislation to have force and effect. Emergency Preparedness Canada has designated the Registry as an "essential service", one of a network of organizations required for the continuity of national governance in times of crisis.

The Registry's Chart of Key Results Commitments, as published in the Departmental Performance Report for 1998-99, and in the *President's Report to Parliament: Managing for Results*, is duplicated in part here as a convenience to readers.

To provide Canadians with:	To be demonstrated by:
management of access to the Federal Court of Canada for the fair resolution of disputes under more than 90 federal statutes	<ul style="list-style-type: none"> timely, orderly case management and support services trends in the type and volume of the case workload of the Court level of client satisfaction with services in terms of agreed standards equitable public access to all proceedings, decisions and records of the Court

Planned Results

The Registry program is presently in the midst of a significant transition to a case management environment. As noted in the *Administrator's Message*, there are further developments expected to have effects on the program in fiscal year 2000-2001.

The Court and the Registry in general expect continued growth in the workload in keeping with the trends discussed earlier (see table on page 5). In terms of our most frequently-cited performance measures, we are planning for the following volumes of work:

<i>Indicator</i>	<i>2000</i>	<i>Forecast 2001</i>	<i>% Change</i>
Proceedings instituted	27,473	28,847	5%
Matters heard in Court	6,008	6,308	5%
Days in Court	3,385	3,588	6%
Recorded Entries	236,626	243,725	3%
Documents Issued	149,524	154,010	3%
Letters Issued	41,952	44,050	5%

Section IV: Joint Initiatives

4.1 Horizontal Initiatives

The Registry is actively participating in a number of centrally-directed administrative initiatives, particularly:

- Financial Information System (FIS): to go into effect during Fiscal Year 2001-02
- Universal Classification System (UCS): following the direction of the Treasury Board Secretariat

4.2 Collective Initiatives

At present, the organization is actively engaged in two important results-driven activities in collaboration with other agencies:

- Consolidation of facilities and support activities with the Tax Court of Canada. In anticipation of government direction for the consolidation of the two courts, planning has now begun for the co-location of Federal Court of Canada and Tax Court of Canada facilities in Ottawa, Toronto and Montreal. Co-location of the two courts in Vancouver has already been accomplished.
- Government-On-Line: the Registry recently launched an inter-departmental project to engage all federal judicial agencies in planning for the development of common electronic filing standards. The support and active participation of the Chief Information Officer's Branch of Treasury Board Secretariat has been secured for the initial research phase of this undertaking.

Section V: Financial Information

Table 5.1 Source of Non-Respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Revenue 2000-2001	Planned Revenue 2001-2002	Planned Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004
Refund of previous years' expenditures	0.1	0.1	0.1	0.1
Service Fees	1.1	1.1	1.1	1.1
Miscellaneous non-tax revenues *	3.9	3.5	3.5	3.5
Total Non-Respendable Revenue	5.1	4.7	4.7	4.7

* 2000-2001 forecast includes approximately 95 million dollars of fines collected pursuant to the Competition Act

Table 5.2 Net Cost of Program for 2001-2002

(\$ millions)	Registry Services	Total
Planned Spending (Budgetary and Non-budgetary Main Estimates plus adjustments)	35.0	35.0
<i>Plus: Services Received without Charge</i>		
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	10.3	10.3
Contributions covering employees' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	1.5	1.5
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	---	---
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	---	---
	11.8	11.8
<i>Less: Respendable Revenue</i>	---	---
<i>Less: Non-respendable Revenue</i>	4.7	4.7
	4.7	4.7
2000-2001 Net Program Cost (Total Planned Spending)	42.1	42.1

Section VI: Other Information

Statutes and Legislation Administered by the Federal Court

A complete listing of statutes and legislation administered by the Federal Court of Canada, the Court Martial Appeal Court of Canada, and the Registry is included in the Performance Report of the Registry for the period ending March 31, 2000.

Contacts for Further Information

<p>Principal Office of the Registry of the Federal Court of Canada 434 Queen Street, Ottawa, Ontario K1A 0H9</p>

General Enquiries:

Pierrette Brunet
Coordinator, Office of the Administrator
(613) 995-6719 Facsimile: (613) 941-6197

Administrative and Judicial Services

Pat Levac, Director
(613) 995-4697 Facsimile: (613) 941-6197

Designated Proceedings

Paul Scott, Director, Security Services
(613) 995-6020

Real Property Services

James Strader, Manager
(613) 995-4529

Informatics and Telecommunications

Gary Pinder, Director
(613) 992-1584

Operations:

Pierre R. Gaudet
Deputy Administrator
(613) 992-8177

Human Resources:

Cathryn Taubman, Deputy Administrator
(613) 995-4453

Senior Financial Advisor:

Evelyn Burke
(613) 995-4789

Policy, Training & Labour Relations

Gordon Wilkins, Director
(613) 947-2534

Universal Classification System

Robert Misener, Assistant Administrator
(613) 995-4454

LOCAL OFFICES

ALBERTA - Calgary

Dan Buell, District Administrator
3rd Floor, 635 Eighth Avenue S.W.
T2P 3M3
(403) 292-5920 Facsimile: (403) 292-5329

ALBERTA - Edmonton

Michael Holt, District Administrator
Tower 1, Suite 530, P.O. Box 51,
10060 Jasper Avenue T5J 3R8
(780) 495-4651 Facsimile: (780) 495-4681

BRITISH COLUMBIA - Vancouver

Charles E. Stinson, Regional Director
P.O. Box 10065
700 West Georgia Street V7Y 1B6
(604) 666-3232 Facsimile: (604) 666-8181

MANITOBA - Winnipeg

Terry Johnston, District Administrator
4th Floor, 363 Broadway Street R3C 3N9
(204) 983-2509 Facsimile: (204) 983-7636

NEW BRUNSWICK - Fredericton

Willa Doyle, District Administrator
Suite 100, 82 Westmorland Street E3B 3L3
(506) 452-3016 Facsimile: (506) 452-3584

NOVA SCOTIA - Halifax

Francois Pilon, District Administrator
Suite 1702, 1801 Hollis Street B3J 3N4
(902) 426-3282 Facsimile: (902) 426-5514

ONTARIO - Toronto

Rita Bezuhly, Regional Director
7th Floor, 330 University Avenue M5G 1R7
(416) 973-3356 Facsimile: (416) 954-0647

QUÉBEC - Montréal

Monique Giroux, Regional Director
30 McGill Street H2Y 3Z7
(514) 283-4820 Facsimile: (514) 283-6004

QUÉBEC - Québec

Marie-Christine Haubert
District Administrator
Room 500A, Palais de Justice
300 Jean Lesage Blvd. G1K 8K6
(418) 648-4920 Facsimile: (418) 648-4051

<p>OFFICES STAFFED BY PROVINCIAL AND TERRITORIAL COURT EMPLOYEES</p>

NEW BRUNSWICK - St. John

George S. Thériault, District Administrator
Room 413, 110 Charlotte Street E2L 2J4
(506) 636-4990
Facsimile: (506) 658-3070

NEWFOUNDLAND - St. John's

Louise King, Deputy District Administrator
P.O. Box 937, The Court House,
Duckworth Street A1C 5M3
(709) 772-2884 Facsimile: (709) 772-6351

**NORTHWEST TERRITORIES and
NUNAVUT TERRITORY - Yellowknife**

Lysette Deyelle, District Administrator
P.O. Box 1320
4905, 49th Street X1A 2L9
(403) 873-2044 Facsimile: (403) 873-0291

**PRINCE EDWARD ISLAND -
Charlottetown**

E. Dorothy Kitson, District Administrator
Sir Henry Louis Davies Law Courts
P.O. Box 2200, 42 Water Street C1A 8B9
(902) 368-0179 Facsimile: (902) 368-0266

SASKATCHEWAN - Regina

Gordon K. Dauncey, A/District Administrator
Court House, 2425 Victoria Avenue
S4P 3V7
(306) 780-5268 Facsimile: (306) 780-6990

SASKATCHEWAN - Saskatoon

Dennis Berezowsky, District Administrator
520 Spadina Crescent East S7K 2H6
(306) 975-4509 Facsimile: (306) 975-4818

YUKON TERRITORY - Whitehorse

Thomas E. Ullyett, A/District Administrator
2134 Second Avenue Y1A 5H6
(403) 667-5441 Facsimile: (403) 667-4116

Index

Access to the Court	3, 4, 6, 7, 9
Alternate Dispute Resolution Services	5, 6
Case Management	6, 10
Consolidation of Activities	1, 3
Corporate Services	9
Facilities	1, 3, 6, 13
Joint Initiatives	13
Key Results Commitments	10, 11
Objective	4, 9
Offices Operated by the Federal Court	9
Planning, Reporting and Accountability Structure	9, 10
Prothonotaries	4
Rules of the Court	4, 5
Technology Issues	1, 3

Index

Accès à la Cour	3, 5, 7, 11
Bureaux de la Cour fédérale	10
Gestion des instances	5, 6, 11
Initiatives conjointes	13
Installations	1, 3, 6, 13
Intégrations des services	1, 3
Objectif	4, 9
Principaux engagements en matière de résultats	11
Protonotaires	4
Règles de la Cour	4, 5, 9
Services de règlement de litiges	3, 9
Services intégrés	9, 13
Soutien technologique	1, 3
Structure de planification, de rapport et de responsabilisation	6, 9

**BUREAUX DONT LE PERSONNEL SE COMPOSE D'EMPLOYES
DES TRIBUNAUX PROVINCIAUX OU TERRITORIAUX**

NOUVEAU BRUNSWICK - St. John
George S. Thénault, Administrateur de district
Pièce 413, 110, rue Charlotte
E2L 2J4
(506) 636-4990
Télécopieur : (506) 658-3070

TERRE NEUVE - St. John's
Louise King, Administrateur adjoint de district
B.P. 937, The Court House, rue Duckworth
A1C 5M3
(709) 772-2884
Télécopieur : (709) 772-6351

**TERRITOIRES DU NORD-OUEST et
Yellowknife**
Lysette Deyelle, Administrateur de district
B.P. 1320 4905, 49th Street
X1A 2L9
(403) 873-2044
Télécopieur : (403) 873-0291

SASKATCHEWAN - Regina
Gordon K. Dauncey, Administrateur de
district p.i.
Court House, 2425 avenue Victoria
S4P 3V7
(306) 780-5268
Télécopieur : (306) 780-6990

SASKATCHEWAN - Saskatoon
Dennis Berezowsky, Administrateur de district
520 Spadina Crescent est
S7K 2H6
(306) 975-4509
Télécopieur : (306) 975-4818

YUKON TERRITORY - Whitehorse
Thomas E. Ulliett, Administrateur de district
p.i.
2134, avenue Second
Y1A 5H6
(403) 667-5441
Télécopieur : (403) 667-4116

BUREAUX LOCAUX

ALBERTA - Calgary
 Dan Buell, Administrateur de district
 3^e étage, 635, Eighth Avenue sud-ouest
 T2P 3M3
 (403) 292-5920
 Télécopieur : (403) 292-5329

COLOMBIE BRITANNIQUE - Vancouver
 Charles E. Stinson, Directeur régional
 B.P. 10065
 700, rue West Georgia V7Y 1B6
 (604) 666-3232
 Télécopieur : (604) 666-8181

NOUVEAU BRUNSWICK - Fredericton
 Willa Doyle, Administrateur de district
 Suite 100, 82, rue Westmorland
 E3B 3L3
 (506) 452-3016
 Télécopieur : (506) 452-3584

ONTARIO - Toronto
 Rita Bezuhly, Directeur régional
 7^e étage, 330, avenue University
 M5G 1R7
 (416) 973-3356
 Télécopieur : (416) 954-0647

QUÉBEC - Québec
 Marie-Christine Haubert
 Administrateur de district
 Pièce 500A, Palais de Justice
 300, Blvd. Jean Lesage
 G1K 8K6
 (418) 648-4920
 Télécopieur : (418) 648-4051

NOUVELLE ÉCOSSE - Halifax
 François Pilon, Administrateur de district
 Suite 1702, 1801, rue Hollis
 B3J 3N4
 (902) 426-3282
 Télécopieur : (902) 426-5514

QUÉBEC - Montréal
 Monique Giroux, Directeur régional
 30, rue McGill
 H2Y 3Z7
 (514) 283-4820
 Télécopieur : (514) 283-6004

ALBERTA - Edmonton
 Michael Holt, Administrateur de district
 Tower 1, Suite 530, B.P. 51,
 10060, avenue Jasper T5J 3R8
 (780) 495-4651
 Télécopieur : (780) 495-4681

MANITOBA - Winnipeg
 Terry Johnston, Administrateur de district
 4^e étage, 363, rue Broadway
 R3C 3N9
 (204) 983-2509
 Télécopieur : (204) 983-7636

Section VI : Autres renseignements

Lois appliquées par la Cour fédérale du Canada

Une liste des lois appliquées par la Cour fédérale du Canada, la Cour d'appel de la Cour martiale du Canada, et le Grefte se trouve dans le *Rapport sur le rendement* pour la période se terminant le 31 mars, 1999.

Personnes Ressources

Bureau principal du Grefte de la Cour fédérale du Canada
434 rue Queen, Ottawa, Ontario K1A 0H9

Renseignements généraux

Pierrette Brunet
Coordinatrice, Bureau de l'Administrateur
(613) 995-6719
Télécopieur : (613) 941-6197

Services administratifs et judiciaires

Pat Levac, Directrice
(613) 995-4697
Télécopieur : (613) 941-6197
Ressources humaines
Cathryn Taubman, Sous-administrateur
(613) 995-4453

Procédures désignées

Paul Scott, Sous-administrateur
(613) 995-6020
Conseillère financière principale
Evelyn Burke
(613) 995-4789

Services immobiliers

James Strader, Gestionnaire
(613) 995-4529
Politiques, formation et relations de travail
Gordon Wilkins, Directeur
(613) 947-2534

Services informatiques et

télécommunications
Gary Pinder, Directeur
(613) 992-1584
Norme générale de classification
Robert Misener, Administrateur adjoint
(613) 995-4454

Section V : Renseignements financiers

Table 5.1

Source des recettes non disponibles

Prévisions de recettes 2000-2001	Recettes prévues 2001-2002	Recettes prévues 2002-2003	Recettes prévues 2003-2004
(en millions de dollars)			
0,1	0,1	0,1	0,1
Recouvrement de dépenses d'exercices antérieures			
1,1	1,1	1,1	1,1
Frais de services			
3,9	3,5	3,5	3,5
Diverses recettes non fiscales*			
5,1	4,7	4,7	4,7
Total des recettes non disponibles			

* Ce montant ne reflète pas les amendes imposées par la Cour au cours de l'année fiscale.

Table 5.2

Coût net du programme pour l'année 2001-2002

(en millions de dollars)		Services du Grefte	Total
Dépenses prévues (Budgétaire et non budgétaire du Budget principal des dépenses plus rajustements)			
Plus: Services reçus sans frais			
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)		10,3	10,3
Cotisations aux régimes d'assurance des employés et coût payés par le SCT		1,5	1,5
Protection des accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada		----	----
Traitements et coûts des services juridiques connexes fournis par le ministère de la Justice Canada		----	----
Moins: Recettes disponibles			
Moins: Recettes non disponibles			
4,7	4,7		4,7
Coût net du programme pour 2000-2001 (Total des dépenses prévues)			42,1

Section IV : Initiatives conjointes

4.1 Initiatives horizontales

Le Grefte participe activement à plusieurs initiatives administratives dirigées par des organismes centraux, dont notamment :

- le Système d'information financière (SIF) : mise en application prévue au cours de l'année financière 2001-2002
- le Système de classification universelle (SCU) : selon les directives du Secrétariat du Conseil du Trésor

4.2 Initiatives collectives

À l'heure actuelle, l'organisation participe activement à deux activités axées sur les résultats, en collaboration avec d'autres organismes :

- Intégration des installations et des activités de soutien avec la Cour canadienne de l'impôt. En attendant que le gouvernement ordonne l'intégration des deux cours, une planification à long terme a été entreprise en vue de regrouper la Cour fédérale et la Cour canadienne de l'impôt dans les mêmes établissements à Ottawa, Toronto et Montréal. Un tel regroupement a déjà été réalisé à Vancouver.

- Gouvernement en direct : Le Grefte a lancé récemment un projet interministériel visant à amener tous les organismes judiciaires fédéraux à planifier l'élaboration de normes communes en matière de dépôt électronique de documents. Le soutien et la participation active du service du dirigeant principal de l'information du Secrétariat du Conseil du Trésor a été confirmée pour la phase initiale de recherche de ce projet.

La Cour et le Greffe en général prévoient une croissance continue de la charge de travail en fonction des tendances évoquées précédemment (voir le tableau à la page 6). Au regard de nos indicateurs de rendement les plus souvent cités, nous élaborons nos plans en fonction des volumes de travail suivants :

	2000	Prévisions pour 2001	Changement %
Instances engagées	27 473	28 847	5 %
Affaires entendues	6 008	6 308	5 %
Jours d'audience	3 385	3 588	6 %
Dépôts inscrits	236 626	243 725	3 %
Documents délivrés	149 524	154 010	3 %
Lettres produites	41 952	44 050	5 %

3.2 Principaux engagements en matière de résultats, de résultat escomptés, d'activités et de ressources connexes

Notre mission consiste à fournir les services de soutien administratif nécessaires à une cour supérieure d'archives. Les activités du Grefte permettent aux juges, de même qu'aux commissions et tribunaux quasi judiciaires, de déposer leurs jugements et leurs ordonnances de manière à ce qu'ils puissent être classés conformément aux lois habilitantes et acquérir force exécutoire. Protection civile Canada a désigné le Grefte comme un « service essentiel », soit une des composantes d'un réseau d'organismes nécessaires pour assurer la continuité du gouvernement à l'échelle nationale en temps de crise.

Le Tableau des résultats principaux du Grefte, tel que publié dans le *Rapport ministériel sur le rendement pour 1998-99*, et dans le rapport de la présidente du Conseil du Trésor au Parlement intitulé *Une gestion axée sur les résultats*, est reproduit en partie ici par souci de commodité pour les lecteurs.

Fournir aux Canadiens :	ce qui s'est manifesté concrètement dans :
une organisation donnant accès à la Cour fédérale pour le règlement des litiges dans le cadre de plus de 90 lois fédérales	<ul style="list-style-type: none">• une gestion des instances et des services de soutien rapides et ordonnés• les tendances dans la nature et le volume des dossiers de la Cour• le niveau de satisfaction des clients envers les services par rapport aux normes convenues• l'accessibilité équitable du public aux procédures, aux décisions et aux dossiers de la Cour

Résultats escomptés

Le programme du Grefte traverse actuellement une importante période de transition vers un environnement axé sur la gestion des instances. Tel que mentionné dans le *Message de l'administrateur*, on s'attend à ce que d'autres développements influent sur le programme au cours de l'exercice 2000-2001.

Bureaux de la Cour fédérale

RÉGION DE L'ATLANTIQUE ET DE QUÉBEC	RÉGION DE L'ONTARIO	RÉGION DE L'OUEST
Siege social: Montréal	Siege social: Toronto	Siege social: Vancouver
Bureaux Locaux: - Montréal et Québec, P.Q. - Fredericton, N.-B. - Halifax, N.-E.	Bureau Local: - Toronto, ON	Bureaux Locaux: - Vancouver, C.-B. - Winnipeg, Man. - Edmonton et Calgary, AB

Bureaux dont le personnel se compose
d'employés des tribunaux
provinciaux ou territoriaux

RÉGION DE L'ATLANTIQUE ET DE QUÉBEC	RÉGION DE L'OUEST
Saint John, N.-B. Charlottetown, Î.-P.-E. St. John's, T.-N.	Regina et Saskatoon, Sask. Whitehorse, Yukon Yellowknife, T.-N.-O.

Les documents relatifs aux affaires portées devant la Cour fédérale peuvent être déposés dans tout bureau du Grefte. Les originaux de tous les documents sont conservés au bureau principal et des copies certifiées sont conservés au bureau local, selon ce qui convient le mieux aux parties à l'action.

De plus, aux termes des articles 74 à 76 de la *Loi sur les juges*, l'administrateur de la Cour fédérale, en sa qualité de sous-commissaire à la magistrature fédérale, est responsable des ressources et des mesures d'ordre administratif nécessaires au fonctionnement efficace du programme. La *Structure de planification, de rapport et de responsabilisation* (SPRR) approuvée pour la préparation du budget des dépenses et sur laquelle s'appuie le présent rapport confère à l'administrateur la responsabilité de l'unique secteur d'activité du Grefte, soit les Services du Grefte.

Section III : Plans, résultats, activités et ressources du Grefte

3.1 Renseignements détaillés sur le secteur d'activité

Titre et objectif. En vertu de la *Structure de planification, de rapport et de responsabilisation* (SPRR) utilisée dans le présent rapport et qui a été approuvée par le Grefte, le programme du Grefte figure dans le Budget des dépenses sous un seul *secteur d'activité*, celui des **Services du Grefte**. L'objectif du secteur d'activité *Programme des services du Grefte* est : *d'aider la Cour fédérale du Canada à maintenir un tribunal de droit, d'équité et d'amitié pour améliorer l'application du droit canadien.*

Le Grefte atteint cet objectif en offrant toute une gamme de services, qui se répartissent en deux secteurs de services :

- **Opérations** - Ce secteur de service implique le traitement de tous les documents déposés ou empruntés par les plaideurs; l'enregistrement de toutes les délibérations; la garde des dossiers et bases de données dont la Cour a besoin; la délivrance des documents juridiques pour appliquer les décisions rendues par la Cour et par diverses entités fédérales; et l'exercice de certaines fonctions quasi judiciaires.
- **Services généraux** - Ce secteur de service implique le soutien aux aspects opérationnels, qu'ils relèvent ou non du Grefte, des finances, de l'administration, des ressources humaines, de la sécurité, et de la gestion du traitement de l'information.

Description: Le Grefte est le lieu où sont déposés et duquel émanent les actes de procédure relatifs à toutes les instances introduites devant la Cour et ce, en conformité avec les *Règles de la Cour fédérale*, les *Règles de la Cour fédérale en matière d'immigration* et les *Règles de la Cour d'appel de la Cour maritime*. Le Grefte s'occupe de toutes les questions qui concernent les juges, les plaideurs et les avocats.

Pour compléter le bureau principal à Ottawa, le Grefte possède seize **bureaux locaux** énumérés ci-après, où une partie à toute instance peut déposer des documents, demander la livraison de brefs ou traiter avec la Cour dans la langue officielle de son choix.

2.5 Dépenses prévues du Greffe

Greffe de la Cour fédérale du Canada - Budget des dépenses 2001-2002

	Prévisions de dépenses 2000-2001*	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Budgetaire du Budget principal des dépenses	31,4	34,2	34,6	34,8
Non budgétaire du Budget principal des dépenses	---	---	---	---
Moins: Recettes disponibles	---	---	---	---
Total du Budget principal des dépenses	31,4	34,2	34,6	34,8
Rajustement des dépenses prévues**	3,6	0,8	0,7	0,8
Moins: Recettes non disponibles***	5,1	4,7	4,7	4,7
Plus: Coût des services reçus sans frais	11,5	11,8	11,8	11,9
Total des dépenses prévues	41,4	42,1	42,4	42,8

- * Ce montant reflète les prévisions du total des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.
- ** Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis la mise à jour annuelles des niveaux de référence (MJANR) et des initiatives du budget.
- *** Les recettes n'incluent pas les amendes imposées par la Cour au cours de l'année fiscale.

Équivalents temps plein

438

468

468

468

- *Incidence des installations sur l'efficacité opérationnelle* : La cour supérieure nationale du Canada ne dispose pas d'un palais de justice national. Dans la région de la capitale nationale, les activités sont dispersées dans cinq édifices différents, ce qui a une incidence négative sur nos coûts et sur notre efficacité. Nous ne pourrions pas conserver indéfiniment des bureaux dans l'édifice de la Cour suprême. Le manque de salles d'audiences adéquates pour tenir plusieurs procès d'envergure à venir a des effets sur le calendrier et la conduite de ces procès.

Des besoins à long terme en matière d'installations ont été identifiés, tout particulièrement en ce qui a trait à l'intégration des activités dans la capitale nationale. Toutefois, nos plans sont suspendus dans l'attente des conclusions d'une étude réalisée par le ministère au sujet des rôles et des rapports réciproques fondamentaux des institutions judiciaires fédérales, une étude entreprise il y a plusieurs années et décrite brièvement dans le *Rapport sur les plans et les priorités* de l'année dernière. Cette étude pourrait mener à des changements organisationnels susceptibles d'affecter nos exigences en matière d'installations.

Nous étudions également la possibilité de développer à long terme un nouvel établissement judiciaire à Toronto, conjointement avec la province de l'Ontario.

- *Les engagements du gouvernement à mettre en oeuvre le Système d'information financière (SIF), le Système de classification universelle (SCU) et le programme Gouvernement en direct, en plus des mesures existantes dans les domaines de l'équité en matière d'emploi et des langues officielles* représentent d'importants fardeaux supplémentaires en fait de planification et de charge de travail pour notre équipe de la gestion au cours de l'exercice 2001-2002.

- *Décentralisation* : Le Grefte souhaite ardemment améliorer l'accessibilité de la Cour pour les Canadiens. La Cour fédérale est présente dans toutes les provinces et tous les territoires, bien que l'ensemble des juges résident dans la région de la capitale nationale, conformément aux exigences de la *Loi sur la Cour fédérale du Canada*. Le Grefte, pour aider les parties de conduire des instances dans un système qui oblige à voyager d'un bout à l'autre du Canada, continue de développer son réseau de bureaux locaux et provinciaux et d'évaluer l'aptitude de nouvelles technologies à faciliter l'accès à la Cour.

- *Préoccupations internationales en matière d'immigration et de citoyenneté* : Tant la Cour que le Grefte continuent de répondre à des demandes d'accélération des procédures dans les instances de révocation de la citoyenneté concernant d'anciens immigrants ou réfugiés soupçonnés d'avoir pris part à des crimes de guerre. Du personnel et des ressources ont été affectés à ces affaires depuis 1998-1999.

Indicateur	1995	1999	2000	Changement % après 1999	Changement % 1995-2000
Affaires entendues	4859	6341	6008	-6%	24 %
Jours d'audience	2518	3363	3385	1%	34 %
Dépôts inscrits	183984	248551	236626	5 %	29 %
Documents délivrés	164427	170709	149524	-12%	-9 %
Lettres produites	33685	53483	41952	-22%	25 %

Notre aptitude démontrée à composer avec des accroissements de la charge de travail témoigne du souci constant des gestionnaires du Greffe d'améliorer l'efficacité et la rentabilité opérationnelles. L'accent mis de longue date sur la formation du personnel et sur l'implantation de nouvelles technologies constituera un facteur critique pour continuer d'obtenir des succès à cet égard.

Les données énoncées dans le tableau ci-dessus reflètent les changements tant dans le volume que dans la complexité de notre charge de travail au cours des dernières années, et elles indiquent notre souci d'apporter des améliorations novatrices à nos outils technologiques et à nos systèmes informatisés.

En vertu des Règles de 1998, les instances sont conduites conformément à des procédures formelles, à l'intérieur de délais déterminés. La gestion des instances a imposé un accroissement important de la demande de traitement tant pour la Cour que pour le Greffe; par exemple, plusieurs nouvelles formes d'audiences, telles que les réunions de gestion de l'instance et de gestion du procès, les conférences de règlement des litiges, les examens de l'état de l'instance, les mini-procès et les conférences précoces d'évaluation impartiale. Les résultats énoncés ci-dessus reflètent le rôle de supervision plus actif que joue désormais la Cour.

Nous reconnaissons maintenant les impacts sur les parties, sur les juges et sur nos coûts, de même que les implications sur le plan de l'informatique et de la formation du personnel. La Cour et le Greffe ont connu un accroissement important de la participation des juges et des employés au traitement des dossiers et aux écritures, et de la demande d'applications technologiques et de formation du personnel au soutien de la gestion des instances. Les modifications législatives touchant l'immigration et les réfugiés ou d'autres matières et obligeant la Cour à accélérer le traitement des causes mettront à l'épreuve les capacités de la Cour et du Greffe.

Au cours de l'année 2001-2002, nous nous proposons d'analyser l'incidence des services de règlement extrajudiciaire des conflits sur la durée des procès et sur les nombres de désistements et de transactions.

Le « Message de l'administrateur », à la page 1 qui précède, souligne qu'une série d'importants facteurs externes influent fortement sur la définition future du programme. Ces facteurs constituent le prolongement de la tendance établie sur une longue période de temps par l'attention portée par l'organisation sur plusieurs préoccupations de longue date :

- *Les attentes du public en fait de réduction des délais et des coûts* : Tout en s'attendant à ce que leurs tribunaux fournissent des services de qualité optimale, le public, les avocats et les juges continuent d'être préoccupés par la réduction des délais dans les processus judiciaires et par les implications financières des retards à trancher les affaires. Les *Règles de la Cour fédérale (1998)* ont introduit un système global de gestion des instances conçu pour améliorer l'accès aux services judiciaires et accroître la rapidité de prestation de ces services.

- *Évolution de la nature et du volume de la charge de travail* : Historiquement, sur le plan de l'utilisation des ressources, le Greffe a réussi à atteindre ses objectifs de rendement en fait de traitement des documents, de fourniture de conseils et de renseignements aux parties, aux procureurs et au public, d'assistance aux juges et aux protonotaires. Le Greffe a rempli son mandat avec les ressources dont il disposait.

La Cour d'appel se compose de onze juges, et la section de première instance de vingt juges. Les juges de la Cour fédérale sont également juges de la Cour d'appel de la Cour martiale du Canada, laquelle est constituée en vertu de la *Loi sur la défense nationale* (L.R.C. (1985), ch. N-5). L'article 234 de cette loi crée la Cour d'appel de la Cour martiale du Canada, et l'article 236 prévoit que les préposés du greffe de la Cour fédérale du Canada sont d'office préposés du greffe de la Cour d'appel des cours martiales du Canada. Les juges de la Section de première instance sont également désignés à titre de juges-arbitres conformément à la *Loi sur l'assurance-emploi* et à titre d'évaluateurs conformément à diverses autres lois. Avec la venue de la gestion des instances et de règlements alternatifs des litiges, le rôle des juges s'est élargi et la demande pour le soutien administratif s'est accrue.

Les protonotaires sont des avocats inscrits au barreau d'une province qui sont nommés pour aider la Cour à exécuter efficacement ses travaux. Lors de l'entrée en vigueur des *Règles de la Cour fédérale* (1998), la compétence des protonotaires a été étendue de façon à leur permettre d'entendre et de trancher la plupart des requêtes interlocutoires présentées à la Cour. Ils ont aussi reçu une compétence de type petites créances pour entendre toute action visant exclusivement une réparation pécuniaire lorsque la réclamation s'élève à au plus 50 000 \$, à l'exclusion des intérêts et des dépens. Nos cinq protonotaires jouent également, à l'heure actuelle, un rôle important dans la gestion des instances, savoir : tenir des conférences préparatoires à l'instruction ou procéder à la médiation, à l'évaluation objective préliminaire ou à un mini-procès.

Le Greffe est constitué en vertu de l'article 14 de la *Loi sur la Cour fédérale*.

14. (1)	Le greffe de la Cour se compose du bureau principal, situé à Ottawa, et d'autres bureaux régionaux prévus par les règles.
(2)	La nomination du personnel de la Cour se fait conformément à la Loi sur l'emploi dans la fonction publique.
(3)	Les règles fixent les modalités relatives à l'organisation du personnel et au fonctionnement des bureaux. S.R., ch. 10 (2 ^e suppl.), art. 14.

2.3. Objectifs du programme du Greffe

Le Greffe a pour *objectif de programme*, en vertu de mêmes dispositions législatives et des Règles de la Cour :

[d]aider la Cour fédérale du Canada à remplir son rôle de tribunal de droit commun, d'équité et d'amirauté propre à améliorer l'application du droit du Canada

Notre *objectif stratégique* est :

[de] veiller, par une gestion efficace et appropriée des ressources précieuses, [de] ce que tous aient la possibilité d'accéder efficacement à la justice, y compris la possibilité d'obtenir un règlement des différends sans que les coûts, les retards, les difficultés ou les inconvénients soient excessifs.

Section II : Vue d'ensemble du Grefte

2.1 Quoi de neuf

Depuis le dernier *Rapport sur les plans et priorités*, le Grefte a été affecté par trois développements importants, dont le lecteur est certainement déjà au courant :

- Les préparatifs en vue de l'intégration des services et des installations avec la Cour canadienne de l'impôt.
- L'évolution vers des services basés sur Internet, non seulement pour participer aux projets s'inscrivant dans le cadre du programme Gouvernement en direct, mais surtout pour améliorer l'accès à la Cour pour les Canadiens et pour s'assurer que nos services demeurent pertinents et efficaces à l'avenir.
- Le développement d'outils et de stratégies de formation visant à assurer la réussite de notre personnel dans la mise en oeuvre de ces changements fondamentaux.

Ce sont principalement ces trois facteurs qui ont orienté notre planification pour l'exercice 2001-2002. D'ici la fin de cette année, les activités du Grefte auront évolué de manière à revêtir un caractère complètement nouveau pour l'avenir.

2.2 Mandat, rôles et responsabilités

Selon l'article 101 de la *Loi sur la Constitution*, 1867, et l'article 3 de la *loi sur la Cour fédérale*, L.R.C. (1985), ch. F-7, la Cour fédérale du Canada est une cour supérieure d'archives ayant compétence en matière civile et pénale, pour la bonne application du droit au Canada. Comme institution nationale et bilingue, la Cour est aussi bi-juridique, en

applicant au même temps le droit civil et le droit commun.

La Cour a une compétence étendue, notamment en ce qui concerne les demandes introduites par ou contre la Couronne, les appels interjetés en vertu de nombreuses lois fédérales, divers différends commerciaux, notamment en matière de droit maritime et de propriété intellectuelle. La Cour fédérale a également le pouvoir exclusif de contrôler les décisions rendues par des offices fédéraux, notamment par la Commission de l'immigration et du statut de réfugié. La Cour fédérale du Canada tranche les questions de droit fédéral qui débordent le cadre des frontières provinciales. Quatre-vingt-seize lois accordent la compétence de la Cour, incluant la *loi sur l'assurance-emploi*, la *loi sur la preuve au Canada*, la *loi sur la protection des renseignements personnels*, la *loi sur l'accès à l'information*, et la *loi sur le service canadien du renseignement de sécurité*.

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Rapport sur les plans et les priorités 2000-2001

Je présente, en vue de son dépôt au Parlement, le *Rapport sur les plans et les priorités de 2000-2001* (RPP) du Grefte de la Cour fédérale du Canada.

À ma connaissance, les renseignements :

- décrivent fidèlement le mandat, les plans, les priorités, les stratégies et les résultats escomptés de l'organisation;
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités*;
- sont complets et exacts;
- sont fondés sur les bons systèmes d'information et de gestion sous-jacents.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la Structure de planification, de rapport et de responsabilisation (SPRR) sur laquelle s'appuie le présent document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Robert Biljan
L'Administrateur de la Cour fédérale

Le 26 janvier 2001

Section I : Messages

Message de l'administrateur de la Cour

Aux cours des deux dernières années, j'ai mentionné dans mes messages que le ministère étudiait de plus en plus sérieusement la possibilité de mettre en oeuvre des réformes structurelles destinées à accroître les capacités rendement grâce à l'intégration des services administratifs de la Cour fédérale du Canada et de la Cour canadienne de l'impôt. Cette éventualité est maintenant sur le point de se concrétiser.

Nous nous préparons activement à l'intégration des activités et des installations avec nos collègues de la Cour canadienne de l'impôt, tout particulièrement dans les grands centres. La planification de ces projets charnières sera parachevée au cours de l'exercice 2001-2002. Le lecteur trouvera des renseignements plus détaillés à ce sujet un peu plus loin.

Tout en procédant à ces intégrations, le Greffe devra aussi composer avec plusieurs autres facteurs stratégiques au cours de l'exercice à venir. Premièrement, nous avons commencé à reconnaître plus clairement l'importance primordiale de la technologie pour notre avenir. Évidemment, nous souhaitons tenir le rythme des projets qui s'inscrivent dans le cadre du programme Gouvernement en direct. Mais, en outre, nous sommes déterminés à améliorer l'accès à notre cour et à fournir davantage de services aux Canadiens grâce au développement et à l'adoption de techniques nouvelles - des services basés sur Internet, de meilleurs services de salles d'audience grâce à une utilisation accrue de l'informatique, et d'autres formes de soutien technologique. Les projets d'intégration et l'amélioration de nos outils technologiques auront d'importantes implications sur le plan de la formation, et ce, pour le personnel des deux cours.

Enfin, au cours de l'année à venir, le Greffe s'attaquera à plusieurs questions cruciales à plus long terme en matière d'affectation des ressources, dont notamment : le niveau de soutien judiciaire et quasi judiciaire requis par les cours; les ressources requises pour traiter les causes majeures, tant actuelles que futures; et, les incidences que peuvent avoir sur les activités de la Cour des modifications législatives touchant les processus relatifs à l'immigration et au statut de réfugié.

J'espère qu'à mesure que nous avancerons à l'égard de toutes ces questions, l'année 2001-2002 sera perçue comme un point tournant pour le Greffe.

Administrateur de la Cour

Table des matières

Section I : Messages	
Messager de l'administrateur de la Cour	1
Déclaration de la direction	2
Section II : Vue d'ensemble du Greffe	
2.1 Quoi de neuf	3
2.2 Mandat, rôles et responsabilités	3
2.3 Objectifs du programme du Greffe	4
2.4 Contexte de la planification	5
2.5 Dépenses prévues du Greffe	8
Section III : Plans, résultats, activités et ressources du Greffe	
3.1 Renseignements détaillés sur le secteur d'activité	9
3.2 Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, activités et ressources connexes	11
Section IV : Initiatives conjointes	
4.1 Initiatives horizontales	13
4.2 Initiatives collectives	13
Section V : Renseignements financiers	15
Section VI : Autres renseignements	17
Index	21



**Grefte de la
Cour fédérale du Canada
Budget des dépenses
2001-2002**

Partie III - Rapport sur les plans et les priorités

Approuvé :

A stylized, handwritten signature in black ink, likely belonging to A. Anne McLellan.

A. Anne McLellan
Ministre de la Justice et
Procureure générale du Canada

Les documents budgétaires

(Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)

Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943

Site Internet : <http://publications.mpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2002-III-23

ISBN 0-660-61464-2



Greffier de la Cour fédérale du Canada

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



Royal Canadian Mounted Police

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

As part of its ongoing efforts to streamline reporting requirements, the Treasury Board of Canada Secretariat has requested that Royal Canadian Mounted Police and thirteen other departments explore alternative reporting structures to this year's *Report on Plans and Priorities*. It has, therefore, exempted the department from the usual guidelines for the preparation of this report.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2002-III-67

ISBN 0-660-61495-2



A Report on
Plans & Priorities
2001-2002

The Royal Canadian Mounted Police

Lawrence MacAulay
The Honourable Lawrence MacAulay, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Table of Contents

Acronyms 4

Section I: Messages

Minister’s Message 9
Management Representation 11
Commissioner’s Message 13

Section II: Overview of the RCMP

What’s New 17
Mandate, Roles and Responsibilities 19
Program Objectives 22
Planning Context 23
RCMP Planned Spending 27

Section III: Plans, Results, Activities and Resources

Federal Policing Services 31
Contract Policing Services 41
National Police Services 51
Peacekeeping Services 61
Protective Policing Services 65
Corporate Infrastructure 67

Section IV: Joint Initiatives

Horizontal Initiatives 75
Collective Initiatives 81

Section V: Financial Information 85

Section VI: Other Information

Contacts for further information and Web Sites 93
Major Federal Statutes and Agreements Administered 94
Index 95

Acronyms Used

ACIIS	Automated Criminal Intelligence Information System
ACICR	Alberta Centre for Injury Control and Research
ASI	Anti-Smuggling Initiative
CACP	Canadian Association of Chiefs of Police
CCRA	Canada Customs Revenue Agency
CDS	Canada's Drug Strategy
CFNIS	Canadian Forces National Investigative Services
CIC	Citizenship and Immigration Canada
CICAD	Inter-American Drug Abuse Control Commission (Spanish Acronym)
CIDA	Canadian International Development Agency
CIO	Chief Information Officer
CISC	Criminal Intelligence Service Canada
CJF	Community Justice Forums
CMIR	Customs Mandatory Immigration Reporting
CPC	Canadian Police College
CPC	Commission for Public Complaints Against the RCMP
CPIC	Canadian Police Information Centre
CSC	Correctional Service Canada
CSIS	Canadian Security Intelligence Service
DEAL	Delivering Education and Awareness for Life
DIAND	Department of Indian Affairs and Northern Development
DFAIT	Department of Foreign Affairs and International Trade
DNA	Dioxyribonucleic Acid
DND	Department of National Defence
DOJ	Department of Justice
DPR	Departmental Performance Report
DSRR	Division Staff Relations Representatives
EDPS	Executive/Diplomatic Protection Services
FHIO	Federal House in Order
FINTRACC	Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada
FIS	Financial Information Strategy
GOL	Government on Line
HRDC	Human Resources Development Canada
I&P	Immigration and Passport
IPIRS	Integrated Police Information Reporting System
IPOC	Integrated Proceeds of Crime
ITF	Immigration Task Force
IYV	International Year of the Volunteer
LO	Liaison Officer
MSTR	Mandatory Suspicious Transaction Reporting
MTPS	Metro Toronto Police Service
NCDB	National Criminal Data Base

NPB	National Parole Board
NPSN	National Police Services Network
OAG	Auditor General of Canada
OCC	Operational Communication Centre
OCRVRCS	Ottawa-Carleton Regional Voice Radio Communication System
OPP	Ontario Provincial Police
OSR	Operation Statistical Reporting
PMPD	Prime Minister's Protection Detail
POC	Proceeds of Crime
PCO	Privy Council Office
PRAS	Planning, Reporting and Accountability Structure
PWGSC	Public Works and Government Services Canada
RCMP	Royal Canadian Mounted Police
ROSS	RCMP Office Support System
RPP	Report on Plans and Priorities
RTID	Real Time Identification
SCIS	Secure Criminal Information System
SDS	Sustainable Development Strategy
SGC	Department of the Solicitor General of Canada
SPMD	Seized Property Management Directorate
TBS	Treasury Board Secretariat
TEAM	Total Expenditure and Asset Management
UN	United Nations
USINS	United States Immigration and Naturalization Service
ViCLAS	Violent Crime Linkage Analysis System
VSI	Voluntary Sector Initiative



Section I

Messages

Minister's Message

I am pleased to present the Report on Plans and Priorities of the Royal Canadian Police (RCMP). This report covers key plans, priorities and expected results for the period 2001/2002 - 2002/2003.

The RCMP is part of the Portfolio of the Solicitor General, which includes the Department of the Solicitor General, the Correctional Service Canada (CSC), the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), the National Parole Board (NPB) and three review bodies.

The RCMP's mission is to protect the public and maintain a just, peaceful and safe society. To this end, the RCMP contributes to building strong and safe communities in Canada through a balanced approach to crime that sustains Canadian values, builds trust in our institutions, and strengthens the links between the RCMP and society.

The RCMP is committed to enhance the quality of the services it provides to Canadians. This will be achieved through working in partnership with the provinces, territories and municipalities, as well as with the private sector and the many volunteers who work alongside the RCMP in their communities.

This year, as we celebrate the *International Year of the Volunteer*, it gives me particular pleasure to take the opportunity to recognize, and to thank, the more than 70,000 individuals across this country who volunteer with the RCMP.

The RCMP's goal as an organization is to demonstrate leadership through the pursuit of excellence. In this report, the RCMP lays out its plans and expected results to be more strategy-focussed and accountable in the future. To assist in achieving these objectives, the RCMP has identified five areas that will be given priority on a national basis. These are:

- organized crime;
- children and youth;
- international police services, including peacekeeping;
- integrated policing; and
- alternative justice.

The RCMP is proud to serve all Canadians through enhancing public security and improving the quality of life in communities of all sizes and regions across this country.

Canadians highly value public safety and security, seeing these as essential to maintaining the Canadian quality of life. That is why as Solicitor General, I am committed to working with my colleagues to continue to enhance the quality of life for all Canadians.



The Honourable Lawrence MacAulay, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Management Representation

Report on Plans and Priorities 2001-2002

I submit, for tabling in Parliament, the 2001-2002 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Royal Canadian Mounted Police (RCMP).

To the best of my knowledge the information:

- accurately portrays the department's mandate, priorities, strategies and planned results of the organisation,
- is consistent with the disclosure principles contained in the Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities,
- is comprehensive and accurate, and
- is based on sound underlying departmental information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The Planning and Reporting Accountability Structure (PRAS) on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.



Commissioner G. Zaccardelli

Date: 01-02-23

Commissioner's Message

The RCMP, as Canada's national police service, continues to be committed to a goal (objective) of safe homes and safe communities. I am pleased to submit this Report, describing our plans and priorities to achieve this overall goal.

In the last decade, the RCMP has undergone significant change, some of it driven by external forces, some by internal forces. Through these experiences, we have learned to succeed in a world where change is the only constant. To ensure continued success we need to take hold of our own future - to look beyond the present, to anticipate pressures/threats, to think and plan more strategically.

Becoming a more strategic organization means focussing on two interrelated goals:

- our mandated goal - contributing to keeping Canadians, their homes and their communities safe, and
- an organizational goal or challenge - to become an "Organization of Excellence" both nationally and internationally. We will concentrate on four key elements: being intelligence driven, living our values, clear accountabilities and responsibilities, and building better bridges inside and outside the police/law enforcement communities.

In November 2000, our Senior Management Team adopted a new Strategic Framework to set the overall direction for the organization in the medium to long-term. The framework, which is detailed below, will be reflected in Reports to Parliament (RPP and DPR) as they come due in the next planning cycle.

The intent of the framework is to clearly define what we want to achieve (our strategic goal), what we will concentrate on to achieve that goal (our strategic priorities), the functions we need to excel at and constantly improve to achieve our goal/priorities (our strategic objectives) and how we will implement our management strategies to achieve our goal.

Our strategic priorities include:

Organized crime - it represents the most serious crime threat to Canada's institutions, society, economy and quality of life.

Youth - this is where Canada's future lies and also the potential for tomorrow's crime.

Alternative justice - a means of finding solutions that decrease recidivism, work for both the victim and the offender, and alleviate pressure for an already overburdened criminal justice system.

International police services - in collaboration with our domestic and international partners, to promote peace and stability and enhancing human security to countries torn apart by civil war and ethnic clashes. This function will help prevent the infiltration and/or proliferation of organized crime.

Integrated policing - has both domestic and international dimensions. Domestically it provides leadership in co-ordinating, facilitating and integrating policing and law enforcement activities, tools and techniques of the police community on key crime priorities. Internationally, it refers to our leadership role in managing transnational issues.

Achieving these strategic priorities and our strategic goal is dependent on continually improving and better executing our primary functions - prevention, intelligence, investigation, enforcement and protection.

Every planning cycle, Senior Management renews its commitment to fulfil our mandate and realize our strategic goal, priorities and objectives by addressing the key management strategies for the near and medium terms. For the 2001/2002 fiscal year and beyond, six management strategies have been developed and are under review to ensure that we:

- advance the federal Government's public safety commitments and related social and law enforcement policies
- balance our many roles within the current priorities of the Government
- deliver our services in an integrated, seamless way to our client communities
- provide Canadians with a well managed agency

These six management strategies are:

- to operationalize the operations (behavioural/strategic) model
- to improve communications
- to implement Modern Comptrollership Plus
- to improve on technology infrastructure
- to improve human resources functions and capacity
- to improve planning and implement performance management

By adopting this framework and becoming a more strategically focussed organization, we hope to better serve Canadians and fully meet our mandate, mission and vision. In addition, more clearly defined strategic goal, priorities and objectives provide better alignment and direction to our field operations.

The RCMP has a unique perspective of this country and its people. We serve in every corner of this country - urban and rural, north to south, east to west. Our resolve and role in preserving what Canada has become - a peaceful, safe, democratic society - that is envied worldwide - is steadfast. Our job is to continue to strive for excellence and continue to earn that respect.



G. Zaccardelli
Commissioner



Section II

Overview of the RCMP

A. What's New

Giuliano Zaccardelli became the 20th Commissioner of the RCMP in September 2000.

Subsequent to his appointment, a number of changes have been made to our strategic framework and operating structure.

Our Strategic Framework

In November 2000, our Senior Management Team adopted a strategic framework which, in addition to our mandate, mission and vision, more clearly defines our strategic goal, priorities and objectives, and provides direction to our field operations. This new framework, which is outlined in the Commissioner's Message (see page 13), will be reflected in our planning documents, Report on Plans and Priorities (RPP), and Departmental Performance Report (DPR), as they come due in the next planning cycle.

For the 2001-2002 report on Plans and Priorities, in accordance with the approved Planning, Reporting and Accountability Structure (PRAS), we will report on the following strategic priorities:

- protection against organized crime,
- policing services to support safe homes and safe communities,
- protection from violent crime and youth crime,
- alternatives to the traditional criminal justice system,
- law enforcement investigative tools and information,
- Canadian police for international peace support operations,
- protection and security for Canadian and foreign dignitaries, and
- an effective, well managed department.

Our Operating Structure

We have six business lines including two new this year:

➤ *Protective Policing Services* was created in response to growing demands in Canada and abroad. Its service lines include major events, internationally protected persons and foreign visits, Canadian executives, airport policing, and foreign missions as well as the corresponding support functions.

➤ *Corporate Infrastructure* business line was created by bringing together the service lines that support the internal management of the organization - Human Resource Management, Corporate Management and Comptrollership, and Strategic Direction.

Our Change Study

The RCMP recently commissioned the Conference Board of Canada to complete a Case Study of the RCMP Change Experience. The report spans a ten year period providing an objective view of the organization's past, the gains that have been made and some of the challenges as well as perspectives on the future. This Case Study will be an important document in the history of the RCMP as it becomes more strategically focussed and responsive. The report will be available on the RCMP InfoWeb as well as Internet in early 2001.

B. Mandate, Roles and Responsibilities



Our Mission

The Royal Canadian Mounted Police is Canada's national police service. Proud of our traditions and confident in meeting future challenges, we commit to preserve the peace, uphold the law, and provide quality service in partnerships with our communities.

Our Vision

is to be a progressive, proactive and innovative organization, to provide the highest quality service through dynamic leadership, education and technology, in partnership with the diverse communities we serve, to be accountable and efficient through shared decision-making, to ensure a healthy work environment, encourage team building, open communication and mutual respect, to promote safe communities, and to demonstrate leadership in pursuit of excellence.

The Royal Canadian Mounted Police is Canada's national police service and an agency of the Ministry of the Solicitor General of Canada.

The RCMP mandate is based on the authority and responsibility assigned under section 18 of the *Royal Canadian Mounted Police Act*. The mandate of the RCMP in its simplest form is:

To enforce laws, prevent crime and maintain peace, order and security.

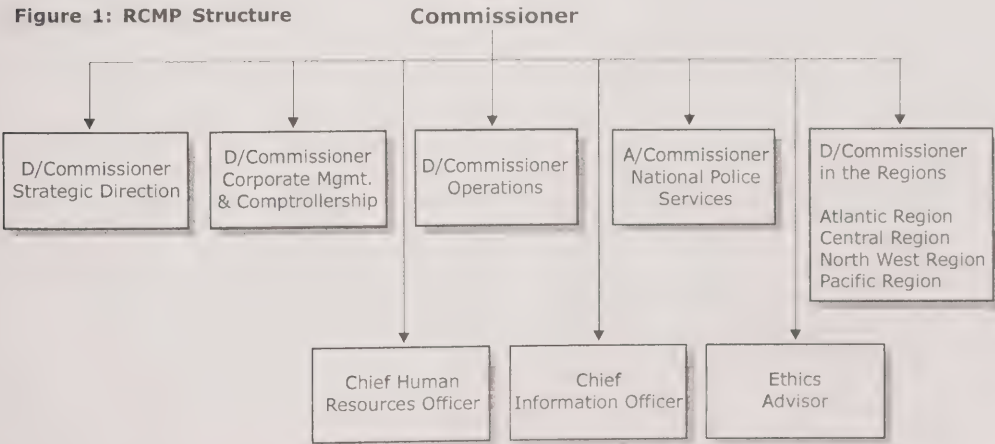
The organizational mandate is multi-faceted:

- to prevent and investigate crime and maintain order,
- to enforce laws on matters as diverse as health and the protection of government revenues,
- to contribute to national security,
- to ensure the safety of state officials, visiting dignitaries and foreign missions, and
- to provide vital operational support services to other police and law enforcement agencies.

The RCMP is a unique policing body in the world with responsibilities in national, federal, provincial and municipal jurisdictions. Policing services are provided under contract to the three territories, eight provinces (Ontario and Quebec are excluded), many municipalities and numerous First Nations communities.



Figure 1: RCMP Structure



The authority and accountability for executing the requirements of the *RCMP Act* rest with the Commissioner who reports to and is accountable to the Solicitor General of Canada. The Commissioner is supported by four regional deputy commissioners, and three deputy commissioners at National Headquarters - responsible for Operations, Corporate Management and Comptrollership, and Strategic Direction - as well as an assistant commissioner responsible for National Police Services. The Commissioner also has a Chief Information Officer, a Chief Human Resources Officer and an Ethics Advisor who report directly to him.

In addition, there are 14 divisional commanding officers and a commanding officer Depot Division (the RCMP training facilities in Regina, Saskatchewan), and 17 program directors at National Headquarters.

The RCMP has six business lines: Federal Policing Services, Contract Policing Services, National Police Services, Peacekeeping Services, Protective Policing Services, and Corporate Infrastructure. The first five business lines provide services to Canadians, either directly or indirectly, and each is comprised of a number of service lines.

Federal Policing Services

Federal Policing Services provide policing, law enforcement, investigative and protective services to the federal government, its departments and agencies and to Canadians in all 13 provinces and territories.

Contract Policing Services

Contract Policing Services are provided on a cost-sharing basis to the three territories, and all provinces (except Quebec and Ontario) under 20-year contractual agreements between the federal government and provincial, territorial, and municipal governments (current agreements expire in 2012). Organized into a division for each contract jurisdiction, services are delivered at the detachment or local level. Contract Policing Services also extend to approximately 200 municipalities and, under 170 individual agreements, to 192 First Nations communities.

These services follow the community policing philosophy and include crime prevention, order maintenance, traffic enforcement, Criminal Code enforcement and emergency services.

National Police Services

National Police Services provide vital operational support for Canada's criminal justice system, including over 400 Canadian police and government agencies as well as selected international law enforcement agencies. Service lines include: advanced training, criminal intelligence, computerized criminal histories, fingerprint data bank, forensic analysis, violent crime analysis, and firearm records.

Peacekeeping Services

Peacekeeping Services provide police peacekeeping assistance, training, and related international police services to a number of countries experiencing internal conflict. This is done on behalf of the Canadian Government and in accordance with Canada's foreign policy, usually under a United Nations mandate.

Protective Policing Services

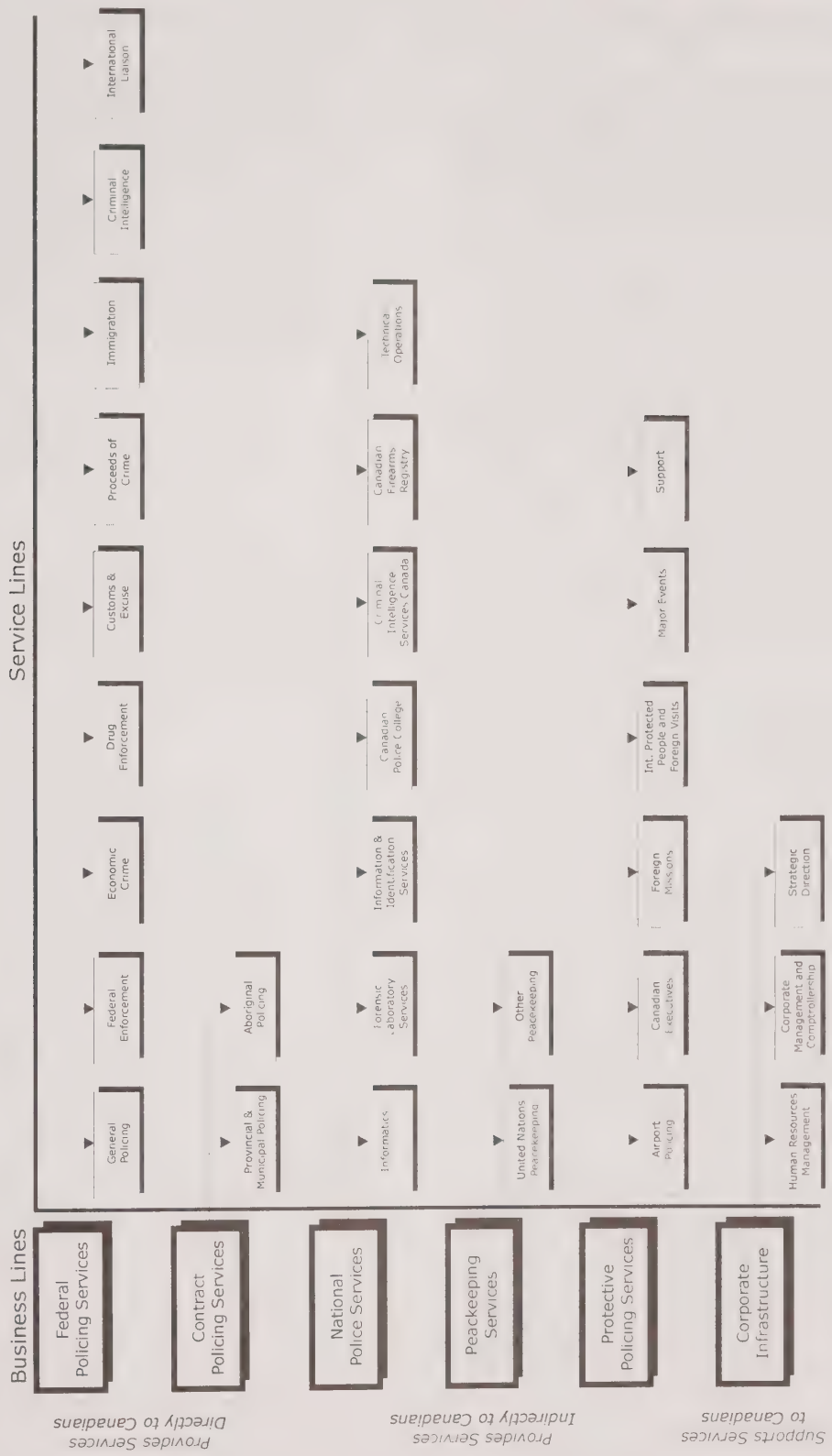
Protective Policing Services provide safety to Canadian and foreign dignitaries and their official residences, as well as visiting Internationally Protected Persons, by delivering timely service through the most qualified and highly trained members and cutting-edge technology.

Corporate Infrastructure

Corporate Infrastructure supports the internal management of the organization and includes Human Resource Management, Corporate Management and Comptrollership and Strategic Direction.

The implementation of strategic priorities may involve one or more business lines simultaneously because of the interdependent nature of work in law enforcement and crime prevention. As an example, transnational organized crime engages four business lines - federal services, contract policing, national police services and peacekeeping services. Services to aboriginal peoples, maintaining order, the focus on violent crime and youth crime are largely met through the provision of contract policing services. Programs such as firearms registration or enhanced information services involve National Police Services, who are concerned with providing vital technical and operational support across the Canadian law enforcement community.

Figure 2: Structure of Business and Service Lines



C. Program Objectives

The primary objective of the RCMP is to contribute to safe homes and safe communities across Canada. Secondary objectives include: helping to foster a sense of safety and security, responding to the needs of crime victims, and promoting crime prevention and alternatives to the criminal justice system.

RCMP activities are currently guided by the eight strategic priorities listed in the PRAS.

These priorities:

- reflect Government-wide policy issues stated in the January 2001 Speech from the Throne, especially that of "Building stronger and safer communities";
- are aligned with those of the Solicitor General's public safety priorities;
- are linked to each other at the front-line in service delivery through our five main business lines; and which
- are addressed through partnerships with federal, provincial and territorial government departments and agencies, other law enforcement agencies, as well as communities, local groups and organizations and Canadians generally.

Our strategic priorities provide us with an overall direction which reflects our contribution to the national unity and social cohesion of Canada. We adhere to this strategic direction by:

- fulfilling a multi-faceted mandate to prevent and investigate crime, maintain order, enforce laws, contribute to national security, ensure the safety of important political and state dignitaries and provide operational support services to other police and law enforcement agencies;
- advancing the federal Government's public safety commitments and related social policy and law enforcement priorities;

- balancing - within the constitutional framework of Canada and the current priorities of the Government - our federal role (non-discretionary under the *RCMP Act*) with our contract role, our national infrastructure and national police services, and our international peacekeeping and other roles; and
- delivering our services in an integrated, seamless way to our client communities through our five main business lines.

D. Planning Context - factors influencing/driving change

The RCMP, like all modern organizations, is influenced by a range of factors - from global to local - in all spheres of society. In assessing our environment, a number of factors have emerged.

The RCMP Environmental Scan is updated quarterly and available at the following website address:

www.rcmp-grc.gc.ca/html/resources-e.htm

External Factors:

➤ **Destabilizing Forces**

Global pressures are impacting on the stability of nations, regions and entire continents.

Predictions are that peace-building operations will increase in number and complexity, involve more civilian personnel and focus on developing the capacity of government and non-government organizations to reestablish fundamental institutions. In the past year, Canada has nearly doubled its deployed police officers under the Canadian Police Arrangement.

➤ **A Connected World**

The new global economy is characterized by liberalized trade, internationalization of financial institutions, a global financial system, direct consumer participation, and fewer, more uniform economic policies and regulatory controls. Continued economic integration will increase border permeability, resulting in a global market and trading infrastructure that provide routes for both licit and illicit goods.

Technological advances, the internationalization of banking, and direct consumer access have led to new and increased opportunities for white collar crime, economic terrorism and the integration of crime-controlled financial institutions. Incidents around the globe demonstrate the vulnerability of businesses and consumers to even unsophisticated attacks.

➤ **Technology - Opportunities and Challenges**

Progress is outpacing our ability to deal with the ethical and legal implications of scientific developments, particularly in genetics. Issues related to privacy, the use of human cells or human-developed life forms have yet to be fully explored, understood and publicly debated.

High-technology is accessible to a range of groups, organizations and individuals regardless of ideology, motivation, ethics, location and level of sophistication. Wirelessness will spread connectivity to areas previously out of reach, providing enormous opportunities for business, education, communication and participation. This democratization of technology can also lead to misuse, manipulation and exploitation.

Old crimes are finding new life in cyberspace. The inter-connectedness of many systems and widespread distribution of hacking software increases the possibility for the disruption or destruction of entire network systems.

➤ **Power Shifts and Governance**

Globalization and its related forces are causing shifts in political power - from the national to supra- and sub-national levels. Power is also flowing to non-governmental organizations, multinational corporations and international associations that work effectively across borders. Global city states with economic and political clout are demanding increased influence, challenging traditional power relationships among governments, and between federal institutions and governments. The RCMP has a direct relationship with over 200 municipal contract partners, including jurisdictions seeking increased responsiveness to specialized needs and stronger representation in Ottawa.

Public confidence in traditional government and democratic institutions has steadily eroded with a corresponding decline in deference to authority. The result has been a rise in behaviours that challenge societies' elites, as witnessed by the backlash against globalization. Canadians are reporting low levels of trust in elected officials and public institutions, and are concerned over declining ethical standards of business. They are more likely to question authority and more willing to adopt nontraditional forms of political action.

A global governance movement toward transparency, openness, inclusiveness and accountability has emerged in response to evolving ideas of participatory democracy and citizens' shifting values around authority institutions. Experimentation with citizen engagement and consultation to meet demands for participation in decision-making is occurring worldwide. Performance reporting is becoming the way to demonstrate value to citizens.

► **Canada in a Global and North American Context**

Canada's growing participation in international affairs is increasing the number of international forums hosted by Canada and demand for elected officials to travel abroad, both requiring stringent security initiatives. International meetings have also proven to be magnets for protest, providing a point of convergence for a wide range of causes.

North American integration holds both opportunities and challenges for Canada, particularly in connection with increased economic integration, the environment, homeland defence and the border. Many tensions within North America relate to crime, security and border permeability. Homeland security is likely to be high on the agenda of a Republican presidency and Congress.

► **The Changing Face of Canada**

Immigration has outpaced our natural birth rate since 1996. Canada has one of the highest percentages of foreign-born nationals among large industrialized countries. Diversity is most visible in Canada's cities with over three quarters of immigrants choosing to settle in major urban centres.

More than 70% of Canadians live in urban areas - this will grow with continued rural to urban migration and immigration. Canada's population is also greying with an estimated 3.8 million over 65 in 1999 - expected to rise to 13% of population by 2005. The elderly are more fearful of crime, often have different needs and require specialized services.

In contrast, Canada's Aboriginal population is increasingly young and is expected to rise by 135,900 in the next 10 years, with most growth occurring in the Prairies. While there are many examples of successful Aboriginal communities others are isolated, less educated, less equipped for new knowledge economy, poorer, less healthy; this population suffers from illiteracy, high unemployment and suicide rates that are six to eight times the average.

Poverty in Canada is most intense in urban centres (up by 33.8% between 1990 and 1995). High-poverty neighbourhoods have grown in population and geographic area and there are 50% more poor children than a decade ago. Research identifies poverty as a root cause of crime.

► **Crime**

Crime and criminal justice are increasingly transnational, emerging on the international agenda as critical horizontal issues. International forums to encourage and facilitate cooperative law enforcement and justice are multiplying, highlighting the importance of international linkages and the collection and sharing of common data.

Crime groups are working across borders and cultures, and are increasingly sophisticated in the use of technology and communications. "Alliances of convenience" are forming in which participating organizations share a common goal, but different motivations. Law enforcement agencies - traditionally hierarchical, territorial and secretive - are recognizing the need to be open, willing to share information, and to form partnerships, alliances, and new ways of doing our business in order to combat crime, such as multi-disciplinary and multi-agency task forces.

Crime prevention that attacks the root causes of crime is gaining ground around the globe. Because of the high social and economic costs of community crime and recognition of the links between community crime and organized crime, more research is being done on its causes and on the effectiveness of crime prevention approaches.

Reported crime captured in police statistics has declined in some industrialized countries such as Canada, US, Australia, Germany and Spain. Crime prevention efforts may have contributed to this decline. However, demographics, willingness to report incidents to the police and changes in legislation also likely played a role. In Canada, police-reported crime declined for the eighth consecutive year in 1999 and is the lowest in 20 years. Violent crime has declined, but is still 5% higher than 10 years ago. Youth crime dropped by 7%, but violent youth crime is 40% higher than 10 years ago.

Current statistics indicate similar crime rates in urban areas, smaller centres and rural areas. However, urban areas do experience higher property crime rates. Crime rates appear to be on the rise in western cities, while dropping in the rest of the country.

Private sector organizations in highly competitive fields are seeking alternatives to public law enforcement. Between 1991-96, the number of private investigators grew by 49% and by 1996, private security personnel outnumbered police officers 82,010 to 57,090. Building bridges between public and private sector agencies will be important to ensuring public safety.

Alternative approaches, such as restorative justice, are gaining momentum domestically and abroad to reduce recidivism of offenders, increase effectiveness and alleviate pressure on the traditional justice systems. These approaches require the development of new skills, community understanding and awareness and strong community partnerships.

► Conclusion

These major influences have played a role in the RCMP's recent review of its priorities. Consequently, the RCMP has designed a strategic framework, realigned its priorities and is implementing a new performance management regime (see Commissioner's Message, page 13)

Internal Factors

A number of factors within our departmental internal environment are also forces for change.

► Strong participation in support of horizontal issues across government and the portfolio of the Solicitor General.

► Enhanced efforts to achieve the goal of "safe homes, safe communities" through the development of a new strategic framework, a realignment of priorities and a more sophisticated performance management regime with a strong focus on accountability.

► Participating in the Modern Comptrollership with other pilot agencies, the RCMP will focus in particular on the Modernization Road Map elements of Leadership, Accountability and Stewardship in support of a management framework to deliver better decision-making in police services and programs. This is to be closely aligned with the strategic framework referenced in the preceding paragraph.

► Identifying sources of future funding for the integration of police information reporting systems.

► Finding new innovative and effective measures to combat crime, building on initiatives such as DNA analysis, Firearms Registry and IPOC (Integrated Proceeds of Crime).

► Continuing preparations for the next review of the contract cost base in 2002, referred to under Contract and Policing Services.

► Program Integrity Funding has been designated to be used for organized crime, to fund the federal share of additional contract policing positions, for protective operations, to address the urgent needs in radio communications and for corporate infrastructure. Funding for pay increases of regular and civilian members of the RCMP and to update holding cells is also included.

► The appointment of a civilian Chief Human Resources Officer to champion a strategy towards the modernization of the RCMP's Human Resources systems and practices.

► The recruitment and training of new cadets, including recruitment from other Canadian police agencies, to meet a growing demand for services.

► Participating in the Restorative Justice Initiative as an alternative method to the traditional "retributive" approach to determining guilt and punishment of offenders.

New legislation and jurisprudence also creates change in law enforcement:

► The Supreme Court decision in *R v. Shirose and Campbell* has an impact on certain investigative techniques, necessitating the use of alternative measures to investigate such offences as smuggling; current legislation provides for the use of these techniques only in drug enforcement investigations.

► Section 67.1 of the *Access to Information Act* providing for sanctions against persons who destroy, alter, falsify, or conceal a record will increase enforcement and investigation requirements.

► The *Corruption of Foreign Public Officials Act*, enacted in 1999, is likely to involve the RCMP in the investigation of corruption cases.

► The amendment to the *Proceeds of Crime (Money Laundering) Act*, enacted in 1998, obliging financial institutions to report suspicious money transactions will encourage reporting to police thereby resulting in increased demand for investigations.

Evaluation/Audits Affecting Performance

The RCMP is currently in the process of updating and revising its multi-year review schedule. This exercise will allow us to improve our planning exercise and ultimately improve the quality of our performance information at the strategic priorities level. In developing this new schedule, particular focus will be given to the Force's strategic priorities, key results commitments and business planning processes. The findings of these reviews will be incorporated in our future performance and planning documents.

Operational Communication Centres

Operational Communication Centres (OCC) are an important element for the delivery of quality policing services. They often serve as the first point of contact with members of the public, and also perform an important support role by providing assistance to operational police officers. A review is being conducted to examine the range of structural models and processes used for the delivery of OCC operations within the RCMP, as well as those used in other police departments and agencies, to identify best practices or new and innovative approaches which might provide opportunities for improvements to their efficiency and effectiveness. Best practices in relation to hiring and training standards will also be examined.

District Policing Models

Over the last several years there have been a number of restructuring initiatives within the RCMP. One of the most significant has been the introduction of district policing models as an alternative structure to the sub-division model at the division level. An independent force-wide review is being conducted to examine the benefits and shortcomings associated with the range of various alternative forms and structures of district policing models which have been adopted within the RCMP. It is expected that this review will provide valuable information for the identification of best practices for consideration by divisions.

Protective Operations

Timeline: Conducted in the fall of 2000; to be reported in the spring of 2001

The RCMP is currently in the process of establishing a distinct business line for its Protective Operations responsibilities. In light of this initiative, a review is being undertaken to examine issues related to the efficient and effective use of program resources, the adequacy of the program's accountability framework in addressing the resources management needs of both the RCMP and its partners, and the extent to which there are opportunities for improvements in the partnerships and working relationships between the program and other key internal and external stakeholders.

E. Departmental Planned Spending

(\$ Millions)	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Budgetary Main Estimates	2,325.8	2,420.0	2,400.6	2,421.0
Non-budgetary Main Estimates	0.0	0.0	0.0	0.0
Less: Respendable Revenue	(893.9)	(916.2)	(926.2)	(930.6)
Total Main Estimates	1,431.9	1,503.8	1,474.4	1,490.4
Adjustments to Planned Spending	53.9	4.2	3.5	3.5
Net Planned Spending	1,485.8	1,508.0	1,477.9	1,493.9
Less: Non-respendable revenue	11.6	11.6	11.6	11.6
Plus: Cost of services received without charge	73.0	73.0	73.0	73.0
Net Cost of Program	1,547.2	1,569.4	1,539.3	1,555.3
Full Time Equivalents	19,793	21,290	21,400	21,380

*Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.



Section III

Plans, Results, Activities and Resources

The plans and priorities for 2001-2002 are presented below in the Chart of Key Results Commitments (figure 3). The chart is organized according to eight strategic priorities (left column). The associated results expected (right column) are also detailed and defined in terms of our expectations.

Figure 3: Chart of Key Results Commitments

The Royal Canadian Mounted Police is committed to:		
Providing Canadians with:	As demonstrated by:	See...
<i>Federal Services:</i> Protection against organized crime:	1. Reduction in the Economic Incentives for Crime 33 2. Reduction in Smuggling and Contraband Distribution 34 3. Reduction in Migrant Smuggling 35 4. Decline in the Supply of and Demand for Illicit Drugs 36 5. Reduction in Economic Crime 37 6. Increased Enforcement of Other Federal Statutes 38 7. Increased Quality of Criminal Intelligence and Information 39 8. Increase in International Liaison and Overseas Activities 40	
<i>Contract Policing Services:</i> Protection from violent crime and youth crime:	1. Contribution to a Decline in Violent Crime 43 2. Contribution to a Decline in Youth Crime 44 3. Contribution to People's Increased Sense of Safety 45	
Alternatives to the traditional justice system:	4. Policing Approaches that are Responsive to the Needs and Cultures of Canadians 46	
Policing Services in support of safe homes and safe communities:	5. Contribution to a Decline in Overall Crime 47 6. Contribution to a Decline in Property Crime 47 7. Contribution to Increased Road Safety 48 8. Reduction in the Level of Public Complaints Found Justified 48 9. Increased Satisfaction Level of Clients and Partners 49	
<i>National Police Services:</i> Law enforcement investigative tools and information:	1. Enhanced Client Access to Advanced Forensic Analysis 54 2. Enhanced Client Access to Criminal, Fingerprint and Firearms Records 55 3. Effective and Timely Sharing of Criminal Intelligence 57 4. Advanced Training, Research and Information Services 58	
<i>Peacekeeping Services:</i> Canadian police for international peace support operations:	1. Timely and Cost-Effective Provision of Canadian Police Personnel for Peace Support Operations 62 2. Increase the Quality of the Services Offered by Canadian Police in International Peace Support Operations 63 3. Enhancement of Canada's International Reputation 63	
<i>Protective Services:</i> Protection and security for Canadian and foreign dignitaries:	1. Effective Safeguarding of Designated Protected Persons, Sites and Events 66	
<i>Corporate Infrastructure:</i> Provide Canadians with an effective, well managed department	1. Strategic and Integrated Policies, Priorities and Plans 69 2. A Well-Performing Organization Supported by Efficient and Innovative Services and Initiatives 70	

Federal Policing Services

A. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

FEDERAL POLICING SERVICES	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Program Spending	624.6	477.6	477.4	470.4
FTE's Subject to RCMP Act	4,447	3,974	3,974	3,884
FTE's Subject to PSE Act	469	438	438	429

*Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.



RCMP OBJECTIVE

*Safe Homes and
Safe Communities*

STRATEGIC PRIORITY

*Protection against
organized crime.*



B. Business Line Objective

Federal Policing Services objective is to contribute to safe homes and safe communities by providing policing, law enforcement, investigative and prevention services to the federal government, its departments and agencies and to Canadians in all provinces and territories. Federal Policing Services assist in the protection of public safety, the environment, trade and commerce, revenue collection, and national security.

Service Lines within Federal Policing Services:

General Policing objective is to provide a range of federal policing services which include protection for major events, telecommunications services, special investigations and field identification.

Federal Enforcement objective is to investigate or assist in the investigation of 268 federal statutes in areas such as Airport Policing, Environmental and Wildlife, Public Safety, Consumer Protection, and Financial Loss to the Government. This includes enhancing enforcement and reviewing selected areas of law enforcement which would benefit from better coordination and consolidation.

Economic Crime objective is to reduce the economic incentives for Enterprise Crime. This includes the investigation of crimes and the development of educational programs in areas such as fraud, theft, criminal breach of trust, bankruptcy and insolvency offences, securities fraud, technologically driven crime, the counterfeiting of currency and credit cards, telecommunications fraud, computer hacking and corruption of public officials, and frauds against the federal government.

Drug Enforcement objective is to contribute to a decline in the supply and demand for illicit drugs. This is accomplished through the investigation of offences related to the importation, exportation, production, trafficking, and possession of controlled drugs and substances and the reduction of the demand for drugs through education and awareness programs. In addition, drug enforcement is included in the RCMP's mandate under municipal and provincial contracts.

Customs and Excise objective is to reduce the availability of illicit goods by limiting their entry into Canada (e.g. physical seizures) and the enforcement of laws within Canada and along the Canadian/United States border. These activities include: the international movement of dutiable, taxable, prohibited or controlled goods; the manufacture, distribution or possession of contraband products including tobacco and spirits; the illicit traffic of critical high technology and strategic goods; and the enforcement of acts or regulations that impose non-tariff (permit) controls on the international movement of commodities.

Proceeds of Crime (POC) objective is to identify, restrain and forfeit illicit and unreported wealth accumulated through criminal activity by investigating and prosecuting offenders. This will be accomplished by enforcing money laundering legislation in co-operation with our common partners.

Immigration objective is to prevent illegal and undesirable entries into Canada. This includes the development of proactive initiatives to provide service to client government departments and the general public in the enforcement of the *Immigration Act*, the *Citizenship Act* and the investigation of passport violations under the *Criminal Code*.

Criminal Intelligence objective is to provide timely, accurate information and intelligence on individual criminals, criminal groups, and criminal acts for Canadian law enforcement agencies to combat jointly the major threats to Canadian society especially organized, technological and cyber related crimes. This is accomplished through the identifying trends in transnational crime and tracking structures, networks, methods of operation and vulnerabilities of criminal organizations and terrorist groups.

International Liaison objective is to provide guidance and coordination of international investigations, via the Interpol network and liaison officers based abroad, to Canadian and foreign law enforcement agencies, as well as provide foreign law enforcement agencies with training opportunities, and consultative and investigative assistance.

Government on Line

Federal Policing Services Business Line submitted a proposal for a *Canadian Internet Fraud Report Centre*. The objectives are to be able to offer citizens a single point of entry to government, via telephone, fax, or on-line, to lodge a complaint regarding frauds and Internet related crimes, have it reviewed by RCMP members, and referred quickly and efficiently to the relevant law enforcement agency.

Service Improvement Initiative

The commitment to provide Canadians with quality federal policing services and the requirement to ensure that these services are delivered through community policing principles, will involve the development of a strategy to obtain systematic feedback on the satisfaction level and quality of services delivered. A general client satisfaction survey to gauge the quality service to its clients and partners was conducted in 1999 and will form the foundation for future improvement.

This business line will ensure its approach to determining client satisfaction and quality of service delivery is measured in accordance with a Force-wide performance management program currently being developed using the Balanced Scorecard methodology.

Federal Policing Services

www.rcmp-grc.gc.ca/html/federalservices.htm

C. Key Result Commitment, Expected Results, Plans and Priorities for Federal Policing Services

1. Expected Result: Reduction in the Economic Incentives for Crime

Most crime is motivated by financial incentives or greed and unless the assets of criminals are taken away from them legally, they will continue to pursue their activities, especially as organized crime. Estimates of the level of money laundering in Canada range from \$5 to \$17 billion annually.

Partners:

SGC, CCRA, Department of Finance, Justice Canada, private industry (e.g. Canadian Bankers Association, Credit Union Central), PWGSC, other police agencies.

Strategies:

- Removing the illicit profits of crime by identifying, tracing and freezing criminal assets so they can be considered for forfeiture to the Government through the courts.
- Investigating and helping to prosecute offenders through multi-disciplinary teams across Canada with our key partners. There are 13 Integrated Proceeds of Crime, or IPOC units and an additional seven Proceeds of Crime units.

Plans and Priorities:

- Working with our partners to implement the new mandatory requirement for reporting suspicious transactions (MSTR) and the new cross-border reporting requirement (CMIR). This will include referrals from the new agency (FINTRACC) which will collect, collate and refer suspicious transactions to police of local jurisdiction.
- Expanding measures to reduce the costs associated with legal requirements to disclose all information to defence counsel and increasing the use of electronic methods of disclosure.
- Developing and delivering training initiatives for Integrated Proceeds of Crime / Proceeds of Crime personnel and related partners-National and International.
- Seeking renewal of the IPOC initiative.

Performance Indicators:

- Trends in the value of assets seized.
- Community impact.
- Impact on organized crime groups.

2. Expected Result: Reduction in Smuggling and Contraband Distribution

Our long, porous borders, with a high volume of goods and people passing across them, provide opportunities for the smuggling of contraband and prohibited goods. Taxation on spirits and tobacco attracts the illegal manufacture of these products to avoid payment. It is estimated that the annual revenue loss to governments is \$2.5 billion.

Strategies:

- Reducing the availability of illicit goods by limiting their entry into Canada (i.e. physical seizures) and then charging smugglers.
- Reducing the availability of contraband by investigating the illegal manufacturing of controlled goods (tobacco and alcohol) and prosecuting those responsible.
- Identifying and referring to CCRA the duties and taxes owed on already smuggled goods (ascertained forfeitures), thereby having the same impact as if the goods had been seized originally.
- Prosecuting substantive offences under the *Customs Act and Excise Act* in order to support Proceeds of Crime investigations.

Plans and Priorities:

- Training with national and international partners to develop innovative investigative techniques and strengthen cooperation between law enforcement agencies.
- Implementing ongoing recommendations arising from the evaluation of the ASI program.
- Developing a public awareness program about the detrimental role of organized crime in smuggling.
- Developing a global impact statement for use in judicial proceedings.
- Enhancing criminal intelligence collection, analysis and dissemination based on commodities, industrial sectors and organized crime involvement in smuggling activities.

Performance Indicators:

- Trends in the value of illegal assets seized (monies, property, all types of vehicles, drugs, contraband goods).
- Trends in the value of federal and provincial tax revenues.
- Trends in the availability and street price of contraband products.

Partners:

SGC, CCRA, Justice Canada, other Canadian and US law enforcement agencies, federal and provincial finance departments.

3. Expected Result: Reduction in Migrant Smuggling

The current international political and economic climate has led to an increase in the number of migrants seeking sanctuary in North America, where citizens enjoy democracy, demonstrate economic stability and provide a generous social net. This global phenomenon, when coupled with immense profits and relatively low risk, is attracting organized crime groups involved in traditional criminal activities to become involved in migrant smuggling.

Over 15,000 people enter Canada each year without travel documents, including the migrants who are illegally transported or otherwise assisted by professional smugglers. Each immigrant may be charged as much as \$70,000 and illicit gains may total as much as \$1.05 billion annually.

Strategies:

- Gathering and sharing criminal intelligence on smuggling operations, including staging areas and suspected trade routes.
- Preventing illegal and undesirable entries into Canada through education, prevention and enforcement.

Plans and Priorities:

- Improving training methods which will provide those working in the program with the necessary tools to be more effective and efficient in the execution of their mandate.
- Developing and maintaining domestic and foreign partnerships.
- Continuing efforts toward the detection and removal of fraudulent documents from the hands of criminal organizations involved in migrant smuggling.
- Extending our education and prevention program abroad, thereby denying access to Canadian soil to organized crime groups.
- Continuing to monitor and evaluate the program to address higher priorities and ensure the most effective use of resources.

Performance Indicators:

- Trends in illegal migrant entries.
- Trends in the number of migrant smuggling organizations.
- Trends in the supply and suppliers of forged travel documents.

Partners:

SGC, CIC, DFAIT, Justice Canada, DND, CCRA, USINS, Canadian and foreign police, foreign immigration authorities and international airlines.

4. Expected Result: Decline in the Supply of and Demand for Illicit Drugs

The harmful consequences of illicit drug use and abuse include physical, emotional, economic and social harms to both individual Canadians and to Canadian society. Estimates of the potential to generate criminal proceeds from illicit drugs sold at the street level are as high as \$18 billion a year.

Strategies:

- Reducing the supply of illicit drugs by establishing national and regional priorities.
- Reducing the demand for illicit drugs by prevention and public educational initiatives.
- Enhancing performance by the provision of specialized and focussed training.
- Enhancing international drug enforcement cooperation.

Plans and Priorities:

- Ensuring a comprehensive understanding and implementation of the operational model in national, regional and local drug enforcement priority setting through criminal intelligence utilization.
- Developing and enhancing performance indicators and resource allocation models for all federal drug initiatives through the use of information technology.
- Working towards a collaborative social, health and judicial process, with focus on the delivery by front-line police officers, of proven substance abuse programs and services to youth, communities and work places that are designed to reduce demand and promote a drug free lifestyle.
- Continuing to focus on youth and the utilization of performance indicators to evaluate and improve service delivery.
- Enhancing training in the areas of source development and handling, undercover operations, witness protection and new investigational techniques to meet technological advances, in support of all federal and contract policing requirements.
- Fostering international cooperation through training, workshops, study tours and other assistance to drug transit and source countries.

Performance Indicators:

- Level of illicit drug use.
- Estimates of illicit drug availability.
- Trends in the total street value of drugs seized.
- Trends in the street value and purity of categories of drugs.
- Effectiveness of drug prevention programs.
- Trends in the number of domestic and foreign cases conducted in cooperation with foreign law enforcement personnel from drug source and transit countries.

Partners:

SGC, Health Canada, CCRA, Justice Canada, CSC, DFAIT, DND, all Canadian law enforcement agencies, as well as provincial, territorial and municipal agencies and departments responsible for health, education and corrections.

5. Expected Result: Reduction in Economic Crime

Economic crime remains a target growth area favoured by organized crime, the attraction being the huge profit potential and low risk of being caught. This is facilitated by the involvement of highly knowledgeable individuals, the rapid and continual development of new technologies and the evolving borderless world economy. Of particular significance is the rapid growth of fraudulent telemarketing and the "virtual stock exchanges" on the Internet. This type of crime is estimated at \$3 billion annually.

Strategies:

- Preventing crime through education and public awareness methods such as multi-jurisdictional partnerships, effective information liaison and sharing of criminal intelligence.
- Detecting, investigating and prosecuting organized criminals.
- Improving on existing relationships and service delivery with other federal government departments.
- Developing a national coordinated strategy to combat organized crime in partnership with other law enforcement agencies, government departments, regulatory agencies and the public sector.
- Developing partnerships with national and international technology development corporations and contributing to the development of an international legislative framework for international cyber crime.

Plans and Priorities:

- Providing the public with information and awareness materials and developing a web page of economic crime potential and current schemes.
- Continuing development of the Counterfeit Analysis Project to conduct strategic and tactical analysis of counterfeit banknotes.
- Improving human resource strategies to reduce the loss of expertise.
- Developing a central repository for public complaints related to fraudulent telemarketing.
- Combatting currency counterfeiting through joint strategies with the Bank of Canada and the Canadian Bankers Association.

- Continuing participation in the G8 Working Group on International Organized Payment Card Crime focussing on international cooperation.
- Entering into formal agreements with other federal departments and various provincial regulatory agencies to enhance our role in national and international securities fraud enforcement, particularly virtual stock exchanges and fraudulent manipulative schemes that originate from locations unknown in cyber-space.
- Advancing the work of the G8 transborder computer crime committee and the Interpol computer crime working group to enhance our response to international cyber-crime.
- Developing a crime prevention and enforcement response to enhance the security of Canada's critical information infrastructure.
- Developing a response to the exploitation of technological advancements by organized crime groups in "e-cash", "e-commerce", virtual banking, cryptography, electronic espionage and theft of proprietary information.

Performance Indicators:

- Trends in successful investigations and arrests for white collar crime, corporate crime, corruption, fraudulent telemarketing, securities and stock market fraud, computer crime, counterfeiting of currency and payment cards and telecommunications fraud.

Partners:

SGC, Bank of Canada, Industry Canada, Superintendent of Financial Institutions, Superintendent of Bankruptcy, HRDC, US Customs, US National Association of Attorneys General, US Postal Inspection Service, US Department of Justice, Canadian Association of Internet Providers, Canadian Bankers Association, Direct Marketing Association, Provincial Consumer Protection Associations, DFAIT, Deceptive Telemarketing Crime Prevention Forum, Securities Commissions. Key Partnering initiatives include: Cross Border Crime Forum, SGC Organized Crime Initiatives, National Telemarketing Fraud Strategy Group.

6. Expected Result: Increased Enforcement of Other Federal Statutes

Opportunities are increasing for crimes in the areas of public safety, consumer protection, financial loss to the Government of Canada and environmental crime. In pursuing these areas, federal law enforcement is also experiencing overlap and duplication of many responsibilities.

Strategies:

- Developing improved criminal intelligence on the involvement of organized crime in the movement of hazardous waste and endangered species.
- Developing criminal intelligence on the involvement of organized crime in counterfeit products.
- Improving the ways in which the RCMP provides law enforcement services to other federal departments.
- Continuing to enhance the enforcement of copyright, trademark and radio-communication related offences.
- Improving cooperation and coordination of the RCMP enforcement role with other federal departments, agencies and international partners.

Plans and Priorities:

- Continuing a study of the *Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act* on the cost effectiveness of seizing passports from persons who are in arrears of their family support payments.
- Reviewing selected areas of law enforcement that could benefit from better coordination and consolidation.
- Developing new and strengthening relationships with stakeholders in the private sector.
- Revising agreements to reduce duplication and ensure coordination of efforts to reduce crime.
- Developing new partnerships with international partners in areas such as environmental crime and copyright enforcement.
- Monitoring and enhancing new law enforcement positions at Vancouver, Toronto and Montreal airports.

- Working with CCRA to enhance border enforcement in the area of violations of the *Copyright Act* and other Federal Statutes.

Performance Indicators:

- Reduced illegal activities relating to federal statutes, especially copyright and environmental law (e.g. hazardous waste and endangered species).
- Reduced overlap and duplication in federal law enforcement.

Partners:

SGC, Justice Canada, Environment Canada, CCRA, Industry Canada, Canadian and foreign police agencies.

7. Expected Result: Enhanced Quality of Criminal Intelligence and Information

Timely, accurate information and intelligence on individual criminals, criminal groups and criminal acts is vital for Canadian law enforcement agencies to combat jointly the major threats to Canadian society, especially organized crime.

Strategies:

Strategies of the RCMP Criminal Intelligence Program include:

- Countering transnational crime and terrorism at their source.
- Identifying trends in transnational crime and tracking structures, networks, methods of operation and vulnerabilities of criminal organizations and terrorist groups.
- Adopting an innovative method for prioritizing law enforcement organized crime target groups for the RCMP nationwide.

Plans and Priorities:

- Ensuring that the intelligence function serves the needs of the entire organization and extends across jurisdictional and command structures, by conducting national strategic intelligence workshops for RCMP detachment commanders and program heads across Canada.
- Improving the scope and quality of criminal intelligence information inputted into the shared intelligence system by our partners.
- Strengthening existing domestic and international partnerships and forging new ones, including the private sector.
- Monitoring national enforcement priorities established in 1999 and providing criminal intelligence support of operations addressing those priorities.
- Monitoring national enforcement priority criminal intelligence collection plans developed in 1999.
- Promoting the National Criminal Database (NCDB) and the Secure Criminal Information System (SCIS) as the sole repositories of all RCMP criminal intelligence, as well as using and promoting the Automated Criminal Intelligence Information System (ACIIS), the organized crime intelligence system of CISC.

- Monitoring of new and emerging criminal and national security issues.

- Examining RCMP preparedness to respond to major incidents of public disorder by utilizing the "Critical Incident Response Program."

Performance Indicators:

- Satisfaction of key partners and clients.

Partners:

SGC, PCO, CISC, CIC, CACP, CSIS, DFAIT, provinces and territories, Interpol, Europol, P8 Senior Experts Group on Transnational Organized Crime, Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD) of the Organization of American States, International Association of Chiefs of Police, International Association of Intelligence Analysts, and counterparts in the US, England and Australia.

Criminal Intelligence Program

www.rcmp-grc.gc.ca/html/cr-intel.htm

8. Expected Result: Increase in International Liaison and Overseas Activities

With the globalization of the Canadian economy and the free flow of people, goods and services across our borders, crime has become increasingly transnational. Consequently, effective domestic law enforcement requires strong international liaison and partnerships, especially when directed against transnational organized crime.

Strategies:

- Maintaining a liaison officer (LO) program in strategic locations abroad to provide the Canadian and foreign law enforcement communities with assistance, information and coordinating support, especially for investigations on drugs, immigration and other organized crime matters.
- Managing Canada's membership in Interpol and Interpol's National Central Bureau in Ottawa, as the first contact point for inquiries from international law enforcement agencies in the fight against organized crime.

Plans and Priorities:

- Improving the efficiency of human resources allocation by ensuring that all overseas posts are staffed by two members.
- Improving data collection to better account for the workload of the liaison officers.

Performance Indicators:

- Improved international cooperation with foreign police agencies and governments.
- Satisfaction with liaison officer assistance.
- Increased involvement of Canadian police agencies in the Interpol program.

Partners:

SGC, DFAIT, Justice Canada, other federal departments, Canadian and foreign law enforcement agencies, and other Interpol National Central Bureaus.

Contract Policing Services

A. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

CONTRACT POLICING SERVICES	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Program Spending	366.3	365.7	371.0	373.5
FTE's Subject to RCMP Act	9,957	11,013	11,113	11,213
FTE's Subject to PSE Act	1,006	1,100	1,110	1,120

*Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.



RCMP OBJECTIVE

*Safe Homes and
Safe Communities*

STRATEGIC PRIORITY

*Protection from violent and
youth crime*

*Alternatives to the traditional
justice system*

*Policing services in support
of safe homes and safe
communities*



B. Business Line Objective

Contract Policing Services business line objective is to ensure safe homes and safe communities by providing police services to diverse communities in eight provinces (with the exception of Quebec and Ontario) and three territories through cost-shared policing service agreements with federal, provincial, territorial, municipal, and aboriginal governments.

Services Lines within Contract Policing Services:

Provincial and Municipal service line objective is to improve the protection to Canadians from violent and youth crime. This is accomplished by delivering quality service through community policing. Initiatives such as crime prevention, order maintenance (e.g., resolving minor disputes without invoking the law; lost or missing persons; service in civil processes), traffic enforcement, *Criminal Code* enforcement and emergency services support the service delivery.

Aboriginal Policing Service line objective is to initiate, develop and evaluate a practical and culturally sensitive Aboriginal Policing Service that is delivered in a manner which is acceptable to Aboriginal communities. This is accomplished through the delivery of policing services to aboriginal peoples through federal, provincial and First Nations Community Tripartite Agreements or through contracts between the federal government and the RCMP.

Government on Line

The National Youth Strategy Team, via Contract Policing Services, submitted a proposal for public funding of the *Delivering Education and Awareness for Life (DEAL)* program. This ongoing youth engagement and problem-solving initiative works on using the Internet as a customized program and information source to reach and empower youth, as well as community stakeholders, at the local, provincial and national levels.

The DEAL program has received funding in the past through corporate sponsorships as well as public funds for limited student employment through Industry Canada's School Net's Youth Employment Initiative.

Service Improvement Initiative

Contract Policing Services has been utilizing client satisfaction surveys as a way of indicating the quality of its service to Canadians. Improving service delivery has been an ongoing Contract Policing Services commitment and is reported in this document under "Increased Satisfaction Levels of Clients and Partners".

This business line will ensure its approach to determining client satisfaction and quality of service delivery is measured in accordance with a Force-wide performance management program currently being developed using the Balanced Scorecard methodology.

C. Key Result Commitments, Expected Results, Plans and Priorities for Contract Policing Services

1. Expected Result: Contribution to a Decline in Violent Crime

Canadians are increasingly fearful of being victims of violent crime, despite recent declines in statistics, due to media portrayals of relatively few yet dramatic incidents.

Strategies:

- Providing a range of appropriate interventions, from law enforcement to restorative justice, in response to a zero-tolerance policy for violent crime.
- Delivering public education and prevention programs.
- Addressing family violence, including child sexual assault.
- Focussing on school violence.
- Sharing offender information (i.e. VICLAS).
- Improving, through a leadership role, a national law enforcement strategy that will focus and coordinate the national response to the needs of exploited and victimized children in Canada.

Plans and Priorities:

- Continuing to respond to the concerns of Canadians about violence in our homes, streets, and communities as well as our schools.
- Encouraging the use of law enforcement guidelines pertaining to exploited and victimized children, recently developed jointly with Criminal Intelligence Service Canada (CISC), the Federal Departments of Justice and the Solicitor General of Canada in support of the Federal Government's priority to protect youth and children.
- Providing educational workshops and seminars to front-line peace officers to ensure they have the tools to conduct timely, thorough investigations of exploited and victimized children in Canada.

Performance Indicators:

- Trends in police-reported crime statistics.
- Trends in results from surveys of crime victims.
- Partnerships and agencies engaged in reducing violent crime.

Partners:

SGC, Health Canada, CSC, provincial agencies, communities, prevention organizations, services to victims organizations, other police agencies.

2. Expected Result: Contribution to a Decline in Youth Crime

Despite declining crime rates, a great deal of concern has been expressed in the media and by some opinion leaders about criminal activity by youth.

Strategies:

Problem-solving with our partners uses a variety of alternatives to traditional criminal justice measures and strategies:

- Diverting (not charging) first time young offenders from the formal justice system.
- Using restorative justice for both victims and offenders.
- Making early interventions in the lives of at-risk-youth.
- Delivering crime prevention programs.
- Consulting and engaging youth regarding the development of new policies and programs designed to contribute to a reduction of youth involvement in crime.

Plans and Priorities:

- Building on the five-year youth strategic plan, looking at adopting a new approach for dealing with youth issues by following a crime prevention through social development model.
- Developing education resources and programs to enhance safety measures within communities, with a focus on schools, including materials on police liaison in schools, a crime prevention curriculum and further investment in the BC Youth-Police Network.
- Implementing restorative justice initiatives, such as Community Justice Forums (CJF) to reduce recidivism, especially when targeting the 55 per cent of young offenders responsible for non-serious assaults.
- Exploring alternative justice options such as youth diversion programs as ways of reducing the impact of the formal system on youth at risk.
- Continuing community-based crime prevention programs such as liaison programs and drug awareness programs.

➤ Examining the reasons why official crime rates are dropping and whether this is due in part to youths not being charged by police (e.g. due to diversion or because of insufficient evidence).

➤ Conducting consultation and engaging youth and developing new policies and programs designed to prevent youth from becoming involved in criminal behaviour.

Performance Indicators:

- Trends in police statistics for crime rates.
- Trends in enforcement of *Criminal Code* offences.
- Trends in results from police and community surveys of crime victims.
- Trends in perceptions of public safety and fear of crime.

Partners:

SGC, Communities, youth organizations, Scouts Canada, prevention organizations, other police agencies, schools, victims groups, Commissioner's Youth Forum, non-governmental organizations, voluntary sector, private sector, Federal, Provincial, Regional and Municipal Governments.

National Youth Strategy

www.rcmp-grc.gc.ca/youth/index_e.htm

Delivering Education and Awareness for Life (DEAL)

www.deal.org

3. Expected Result: Contribution to People's Increased Sense of Safety

Being fearful restricts the lifestyles of Canadians, especially those who feel most vulnerable, including the elderly, young urban females and disabled people.

Strategies:

- Working to ensure that people have accurate information about the likelihood of victimization in a variety of situations to reduce unnecessary fear.
- Providing public education and advice about risk factors and how to adjust behaviour when appropriate.
- Continuing to provide sensitive police responses to victims and information that will reduce the fear and risk of re-victimization.

Plans and Priorities:

- Encouraging local surveys of victimization and fear of victimization, drawing upon the results of the 1999 General Social Survey.
- Reviewing and revising current public education and information strategies regarding victimization.

Performance Indicators:

- Trends through surveys with respect to personal safety concerns of Canadians.

Partners:

SGC, HRDC, Justice Canada, provincial, territorial and municipal crime prevention organizations, community crime prevention and safety organizations.

4. Expected Result: Policing Approaches that are Responsive to the Needs and Cultures of Canadians

Traditional criminal justice and policing responses are recognized as not meeting all the needs of aboriginal peoples. These responses should be more culturally appropriate, be based on stronger partnerships with aboriginal communities, and address underlying social conditions.

Strategies:

- Adopting restorative justice approaches.
- Implementing Community Justice Forums (CJFs).
- Fostering cultural awareness.
- Supporting the recruitment of more Aboriginal persons into the RCMP.
- Creating and strengthening partnerships with aboriginal leaders and communities.
- Assisting in the creation of stand alone aboriginal policing services, when requested by aboriginal communities.

Plans and Priorities:

- Providing additional, systematic evidence of the positive impact of restorative justice activities.
- Working with Aboriginal people, communities and other government departments to initiate ongoing strategic responses to social and justice issues affecting Aboriginal communities.
- In partnership with the Aboriginal Nurses Association of Canada, developing a comprehensive, collaborative and culturally based response that addresses family violence in a way that looks at health as a state of balance between the individual, the community, the environment and the spiritual world.
- Exploring the possibility of decentralizing the Aboriginal Cadet Development Program in partnership with our contract partners and other Federal Departments to improve its long-term sustainability.

Performance Indicators:

- Trends in the number of CJFs used by the RCMP and aboriginal community members.
- Satisfaction expressed by clients, victims, communities and service providers.
- Reduction of the Aboriginal population in federal/provincial correctional facilities.

Partners:

Aboriginal communities and leaders, Justice Canada, SGC, DIAND, CIC, HRDC, CSC, and NPB.

Aboriginal Youth Training Program and Aboriginal Cadet Development Program

www.rcmp-grc.gc.ca/html/aborig.htm

5. Expected Result: Contribution to a Decline in Overall Crime

Crime reported to the police continues to be a concern for Canadians, despite declining crime rates in recent years.

Strategies:

- Preventing and solving crime and responding to client needs, in partnership with the communities we serve.
- Enhancing police role in crime reduction through the social development approach.
- Encouraging collaboration with other governmental and non-governmental agencies to address the development of sustainable communities.

Plans and Priorities:

- Continuing to encourage and lead the community policing philosophy.
- Implementing alternative justice, youth, and crime prevention initiatives.
- Exploring the impact of demographic and socio-economic changes in crime.
- Continuing to improve the RCMP operation statistical reporting (OSR) system to ensure accurate crime data.
- Reviewing crime prevention programs and enforcement initiatives to ensure they remain relevant and effective.

Performance Indicators:

- Statistical trends in the enforcement of *Criminal Code* and other offences.
- Trends in crime rates.

Partners:

Community and neighbourhood organizations, religious organizations, local businesses, the voluntary sector, SGC, local governments, concerned citizens, social agencies and the media.

6. Expected Result: Contribution to a Decline in Property Crime

Canadians continue to be victimized by property crimes.

Strategies:

- Delivering public education and awareness programs.
- Implementing police-community joint crime prevention and problem-solving efforts to reduce theft and vandalism.
- Conducting alternative justice forums for young offenders.

Plans and Priorities:

- With declining property crime and rapidly expanding economic crime such as telemarketing fraud, shifting greater attention toward these new forms of property crime, especially where they are committed by organized crime.
- Increased emphasis on crime prevention and education programs for at-risk youth.

Performance Indicators:

- Trends in crime statistics on theft or vandalism.

Partners:

SGC, Private sector businesses, including the insurance industry, community groups and associations.

7. Expected Result: Contribution to Increased Road Safety

The free and safe movement of people, their vehicles and their goods on our roads is of concern to Canadians.

Strategies:

- Utilizing problem solving techniques and intelligence gathering, to identify the major factors impacting the delivery of quality traffic services.
- Developing a quality service delivery system for traffic designed to increase public safety.

Plans and Priorities:

- Completing work on the traffic service pilot project in Alberta, and roll out of the program across Canada.
- Developing and delivering traffic enforcement and education programs designed to increase the use of occupant restraint systems and to decrease impaired driving and other high risk driving behaviours.
- Examining human resourcing issues and developing a new organizational structure, audit system and functional job descriptions for traffic services.

Performance Indicators:

- Trends in Motor Vehicle Collisions.
- Trends in seat belt use.
- Trends in impaired driving.
- Reduction in motor vehicle accidents resulting in death and serious injury.

Partners:

SGC, Transport Canada, CACP, federal provincial, territorial ministers and departments responsible for road safety, Canadian Council of Motor Transport.

8. Expected Result: Reduction in the Level of Public Complaints Found Justified

To promote public trust and confidence in its services, the RCMP responds to all public complaints of actual or perceived misconduct by RCMP employees. This is done to satisfy the complainant and demonstrate accountability to the public, while simultaneously respecting the rights of our employees.

Strategies:

- Responding to all complaints in a transparent and timely manner.
- Where appropriate, resolving complaints by informal meetings between the complainant and implicated employee(s).
- Promoting improved communication between all parties.

Plans and Priorities:

- Further implementing an automated public complaints information system throughout the RCMP.
- Updating the existing system and reviewing the possibility of implementing a more user-friendly, flexible and affordable Public Complaints Reporting System.

Performance Indicators:

- Trends in the ratio of complaints found justified to the number of RCMP employees.

Partners:

RCMP Division Staff Relations Representatives (DSRR), RCMP Public Complaints Commission (PCC), Solicitor General Department (SGC).

9. Expected Result: Increased Satisfaction Levels of Clients and Partners

While coming into contact with the police may be a negative event for those in conflict with the law, the public and those who meet the police as partners, volunteers, victims, witnesses, offenders and other clients should be satisfied that the level and quality of services are appropriate and are consistent with the Charter of Rights and Freedoms and other standards for human rights enjoyed by Canadians.

Strategies:

- Improving service quality.
- Fostering continuous learning and development.
- Improving accountability.
- Participating in public complaints processes, both formal and informal.
- Surveying client satisfaction through quality assurance.

Plans and Priorities:

- Developing and encouraging the use of systematic management of the quality of service provided to clients, partners and stakeholders.
- Continuing to work with contract partners to implement more efficient and effective service delivery models.
- Designing a national strategy to encourage all RCMP divisions to develop and implement a systematic methodology to measure client satisfaction in the communities where the RCMP provides policing services under contract.
- Responding to the report on aboriginal policing which will benefit those communities and all Canadians.

Performance Indicators:

- Satisfaction expressed by clients and contract partners.
- Reduction in public complaints.

Partners:

SGC, all clients and stakeholders.

National Police Services

A. Planned Spending and Full Time Equivalents

NATIONAL POLICING SERVICES	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Program Spending	236.4	329.6	307.1	328.1
FTE's Subject to RCMP Act	980	1,183	1,183	1,156
FTE's Subject to PSE Act	341	355	355	351

*Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.



RCMP OBJECTIVE

*Safe Homes and
Safe Communities*

STRATEGIC PRIORITY

*Law enforcement
investigative tools and
information*



B. Business Line Objective

The objective of the National Police Services (NPS) is to provide specialized leading edge technical services to the law enforcement community. These services improve law enforcement investigative tools and the nature, scope and quality of shared law enforcement information which is used by the Canadian policing community, including the RCMP, federal departments, law and regulatory enforcement agencies, and selected foreign police organizations, including Interpol. These services are used by the RCMP's federal and contract policing business lines and, to a limited extent, Peacekeeping Services business line.

RCMP specialized technical services provided to the law enforcement community include forensic laboratory (e.g., DNA analysis), identification (e.g., fingerprints), computerized police information (e.g. CPIC, Missing Children's Registry, criminal records, communications), intelligence (e.g., organized crime), and advanced law enforcement training services to the Canadian and international police community and some departmental law enforcement agencies.

Missing Children's Registry

www.ourmissingchildren.ca

Subsequent to the Office of the Auditor General Report of April 2000 on National Police Services this business line:

- Will improve its reporting to Parliament by providing an annual report from the Commissioner to the Solicitor General on the operations of the DNA data bank which would be tabled by the Minister and further, to the Standing Committee on Public Accounts the RCMP will modernize its CPIC system and will report on the availability, the plans to modernize and the costs involved.

➤ will form an advisory committee consisting of senior representatives from the private and public sectors by July 1, 2001, to enhance governance, accountability, creative thinking, support, facilitation of change, priority setting, advice and guidance.

➤ will take management action to eliminate backlog and improve efficiency in service delivery.

➤ has a new reporting structure which will better support operational priorities and create a more seamless better integrated intelligence-led police organization. This is achieved by the National Police Services being maintained as an integral business line. While all the units remain in the National Police Services business line, the Canadian Police College has line responsibility to the Chief Human Resources Officer, and Technical Operations and Criminal Intelligence Services Canada have line responsibility to the Deputy Commissioner Operations.

Service Lines within National Police Services:

Informatics service line objective is to provide communication and information systems in support of RCMP business lines and the means by which information is shared across the criminal justice system.

Forensic Laboratory Services service line objective is to continually improve scientific and technical assistance provided to Canadian law enforcement agencies, including police, federal and provincial government departments and agencies, and courts of criminal jurisdiction. Services include the analysis and examination of exhibits, reporting of results, making conclusions and interpretations, and providing expert testimony.

In addressing the RCMP's strategic priorities, this service line examines evidence associated with organized crime, such as excise seals, fraudulent travel documents, Canadian and foreign bank notes, coins and credit cards and other negotiable instruments.

To combat violent and youth crime, biological materials (e.g., bodily fluids and hair) and non-biological physical materials (e.g., fibres, glass, car paints, bullets) are examined using DNA and other types of analysis.

Information and Identification Services operates the Canadian Police Information Centre (CPIC) on behalf of the Canadian police community. In doing so, this service line objective is to remain the national leader in the development, implementation and maintenance of criminal information systems that can deliver critical information essential for crime detection. Records for this information encompass criminal histories, fingerprints, and firearms.

Canadian Police College (CPC) objective is to deliver advanced training to Canadian police personnel in areas covering middle management and executive development, and specialized technical areas, such as investigation and intelligence, and workshops or seminars on emerging issues. It also includes the maintenance of a police research library, conducting research to identify trends in the police environment, distribution of timely information on topical issues, identification of training requirements associated with these issues, and coordination of research activities with research partners.

Criminal Intelligence Services Canada (CISC) objective is to gather criminal intelligence on organized crime and to ensure tactical intelligence is submitted through the nine provincial bureaus where facilities for the collection, analysis and dissemination of criminal intelligence are provided and are accessible to its membership.

Canadian Firearms Registry, in partnership with DOJ, is dedicated to the enhancement of public safety through the accurate identification and registration of firearms in partnership with all Canadians. The Registry is responsible for the issuing of all firearm registration certificates, as well as maintaining and supporting this collection of data.

Technical Operations objective is to provide specialized technical support services (such as high technology crime forensics) and the research and development of technical investigative tools for front line RCMP officers; and to provide physical and information technology security services, explosives research and development, and criminal behaviour investigative analysis, to front line RCMP officers, federal departments, law and regulatory enforcement agencies and selected domestic and international police organizations.

Government on Line

National Police Services Business Line submitted and received approval for funding of a project identified as *Electronic Forms (E-Forms)*. The objective is to design, develop and implement a secure, standards based, interoperable, end-to-end E-Form workflow application.

The Canadian Police College Electronic Service Transformation project submission has yet to be approved. This project proposes to provide an interactive end-to-end electronic service delivery of Canadian Police College courses and services, to all clients. These services would also include the abilities to search the library's catalogue and order material via the Internet, to register and pay for courses electronically, and to access selected distance education courses online.

The On-Line Access to Security Awareness and Design Services project submission has also yet to be approved. The objective of this project would be to provide access to security awareness and design services online, initially to secure clients in the RCMP and federal government and later to industry as appropriate.

Service Improvement Initiative

National Police Services is committed to improving quality in the many services it provides to Canadians through its support of the law enforcement community. Client satisfaction surveys are being developed and certification by the national standards authority for forensic laboratory services has been received in one region and is being sought for all locations. As well, the challenges to service quality, raised by the Auditor General's April 2000 Report on National Police Services, are being addressed through RCMP service improvement efforts.

This business line will ensure its approach to determining client satisfaction and quality of service delivery is measured in accordance with a Force-wide performance management program currently being developed using the Balanced Scorecard methodology.

C. Key Result Commitments, Expected Results, Plans and Priorities for National Police Services

1. Expected Result: Enhanced Client Access to Advanced Forensic Analysis

Crucial evidence in support of police investigations increasingly requires sophisticated, expensive and rapidly changing technology.

Strategies:

- Building the National DNA Data Bank which commenced operations on June 30, 2000 with an objective to populate expeditiously the Crime Scene Index and Convicted Offender Index with samples received so as to facilitate resolution of criminal investigations.
- Preparing for implementing the diamond fingerprinting technology as a partner in the RCMP's effort against the incursion of organized crime in diamond mining.
- Providing timely conclusions from forensic examinations, including an average five day turnaround target for initial screening of Biology cases; DNA warrant cases are being assigned a Priority I, with an average 30 day turnaround time for all Priority I DNA cases.

Plans and Priorities:

- Accrediting all remaining laboratories by the Standards Council of Canada to be completed within 2001. One laboratory has been accredited, four have been audited and the remaining laboratory will be audited within the first quarter of the new year.
- Continuing to reduce DNA Backlogs with a continuous triage of cases.
- Continuing to develop Performance Standards and Service Standards in consultation with clients; organizational capacity will be determined and resources will be reallocated according to client needs.
- Continuing to pursue Private Sector Laboratory Assistance with the potential writing of a contract with a service provider who has been successful in a competitive process and is finalizing service delivery requirements.
- Continuing to seek input of Client Advisory Committee, and counsel on ongoing issues.

- Pursuing Casework Process Improvements from the conceptual to implementation of newly designed processes.

- Continuing to compile Client Satisfaction Information through use of the Quality of Service Questionnaires with follow-up contact with individual clients to determine the level of satisfaction resulting from service requests.

- Exploring the feasibility of consolidating some services as a means to provide efficiency in resource requirement and increased effectiveness in service delivery.

Performance Indicators:

- Analysis Reporting in a timely manner based on defined priority standards.
- Service standards designed in consultation with clients and published.
- Client Satisfaction and the determination of the contribution of forensic examinations to the resolution of criminal investigations.

Partners:

SGC, Canadian police investigators, Crown prosecutors, federal departments and agencies, provincial governments, international law enforcement agencies and private sector suppliers and service providers.

Forensic Laboratories

www.rcmp-grc.gc.ca/html/labs.htm

2. Expected Result: Enhanced Client Access to Criminal, Fingerprint and Firearms Records

Police personnel across Canada require accurate and timely police information to support efficient and effective law enforcement and other police services that contribute to safer homes and communities for Canadians.

Strategies:

Strategies of the RCMP's Information and Identification Service include:

- Ensuring a rapid turnaround time for information requests.
- Ensuring the reliability, validity and quality of information provided.
- Enhancing the capacity of services to handle the growing demand for information services.
- Maintaining the availability of the CPIC system to police services.

Plans and Priorities:

- Concentrating on quality police information management to provide the right tools to improve our investigative, decision support and networking capacity with our criminal justice partners (moving to implement the Integrated Police Information Reporting System-IPIRS).
- Modernizing the Canadian Police Information Centre system to include system monitoring tools that will provide ongoing detailed system performance information. The preliminary planning of this phase of the renewal of the system estimates a cost of \$4.7 million and is to be completed during FY 2002-2003.

Canadian Police Information Centre

www.nps.ca

- Continuing to develop the preliminary project planning phase for Real Time Identification (RTID), a technological program to submit fingerprints electronically from the contributing agency to the central data base; finalizing RTID will ensure the elimination of backlogs and lengthy delays in maintaining current criminal records.

- Continuing to adopt the National Institute Standards for the electronic international exchange of fingerprint information.
- Completing the organizing and staffing of the Office of the Chief Information Officer to coordinate, consolidate and manage the various means and technologies used in the gathering, storage and utilization of information. This will be in the form of an Integrated Business Technology Strategy, which addresses the effective use of the additional resources provided under Program Integrity Funding.

Technology

www.rcmp-grc.gc.ca/technology/index_e.htm

- Streamlining the criminal record verification process through the implementation of an integrated data entry system that will reduce its turn-around time for request.
- Participating with the Solicitor General Ministry (Correctional Services Canada, National Parole Board) and other government agencies on the development of a Strategic Action Plan to address issues of public safety based on access to, and use of offender and crime-related information by federal criminal agencies.
- Improving the computer and telecommunications infrastructures supporting the operations of the RCMP and the services supplied to its partners. These plans cover the National Police Services Network (NPSN) and the RCMP's internal Office Support System (ROSS).
- Participating in shared radio systems with other public safety organizations such as the Greater Vancouver area of British Columbia (E-COMM) and the Ottawa Carleton Regional Voice Radio Communications System (OCRVRCS), these being examples of opportunities to partner for reduced costs and improved inter-operability.

- Conducting a process mapping and process review project to determine re-engineering implementation strategies focussed on streamlining work flow, enriching the work environment and cultivating a more resource efficient delivery of timely and quality services to the Citizens of Canada and the Canadian Law Enforcement Community.
- In partnership with the Department of Justice, implementing strategies to encourage Canadians to register their firearms within the four year time frame provided by the Bill C-68, an Act Respecting Firearms and Other Weapons, effective December 1, 1998.
- Modernizing of various aging radio telecommunications systems to reduce telecommunications costs.

Performance Indicators:

- Increased satisfaction by users of CPIC databases and services.
- Data quality (timeliness, accuracy, completeness).
- Percentage of time CPIC system is available to clients.

Partners:

Over 400 police agencies, federal and provincial departments and agencies through the 2,800 links of "NPS Net".

3. Expected Result: Effective and Timely Sharing of Criminal Intelligence

The complex nature and threat posed by organized crime requires more than ever that the police and law enforcement community respond to this threat through partnerships, seamlessness and the sharing of intelligence. Effective responses must be based on sharing timely, accurate and reliable criminal intelligence on organized crime groups.

Strategies:

The strategies of Criminal Intelligence Service Canada include:

- Together with nine provincial bureaus, gathering and sharing high quality criminal intelligence and information through strong partnerships with Canadian and international police and law enforcement agencies.
- Facilitating cooperation among the partners and a better response to the problem of organized crime, through presentations, workshops and training focussed on the needs of analysts and investigators of organized crime.
- Enabling the sharing of criminal intelligence and information on organized crime members and groups through the Automated Criminal Intelligence Information System (ACIIS).

Plans and Priorities:

- Providing criminal intelligence support for mandated national priorities and other identified organized crime issues.
- Actively promoting ACIIS as the national database for criminal intelligence on organized crime groups.
- Explaining, through the CISC Annual Report on Organized Crime, the changing nature and threat of organized crime and inviting support from the Canadian public.
- Reviewing the efforts of all partners in light of the overall strategy for dealing with organized crime.
- Monitoring new organized crime issues and ensuring a level of information and intelligence support for these issues.

Performance Indicators:

Satisfaction of partners with the quality of criminal intelligence shared.

Partners:

Over 370 police and law enforcement partners throughout Canada, counterparts in the U.K., Australia, the US, the Canadian Association of Chiefs of Police, CCRA, DND CFNIS, SGC, CSIS and Interpol.

CISC 2000 Annual Report - Organized Crime in Canada

www.cisc.gc.ca/Cisc2000/2000frontpage.html

RCMP Organized Crime Initiative

www.rcmp-grc.gc.ca/html/organized-crime.htm

4. Expected Result: Advanced Training, Research and Information Services

To help the Canadian police community protect Canadians from crime and disorder through effective and efficient policing, they need: state of the art research and tools; specialized operational training, as well as management and executive continuous learning, delivered at a national level.

Strategies:

Strategies of the Canadian Police College (CPC) include:

- Acquiring and applying new knowledge and expertise to prepare police officers to deal with new crime challenges.
- Developing new approaches to meet the needs of police executives facing rapid social, technological and organizational change.
- Leading the partnership with other police training academies, universities, colleges and other sources of police learning.
- Developing training standards for Canadian police, including First Nations police.
- Developing and applying new delivery systems for education and training.
- Implementing new methods of business management within the CPC to enable us to make a better use of our limited funding and to reach our cost recovery target.

Strategies of Technical Operations include:

- Researching and developing technical tools and expertise to prevent and investigate crime.

Plans and Priorities:

At the CPC

- Continuing to develop partnerships with private industry, other police training institutions and with universities.
- Continuing to modify investigative techniques courses to ensure that timely organized crime issues and elements are incorporated.
- Expanding high-technology crime and cyber-crime training to keep up with emerging crime trends.

- Integrating emerging information technology into existing and new distance learning programs and making a wider use of e-business in delivering and managing courses.

- Hiring a Business Manager to provide expert accounting knowledge and best practices approaches.

At Technical Operations

- Exploring and enhancing partnerships within the police community and the private sector for the development of technical tools and expertise.
- Targeting of dedicated resources to research and development projects based on client needs.
- Developing technical expertise in the areas of High Tech Crime and Criminal and Geographic Profiling.
- Replacing outdated technology based systems.

Performance Indicators:

At the CPC:

- Trends in client demand and satisfaction via client surveys.
- Improved operational effectiveness and level of expertise of police officers in organized crime and cyber-crime investigations.
- Increased competence of police managers and police executives.
- Increased availability of knowledge and access to reference materials.
- Improved cooperation with other police training institutions so as to eliminate the duplication of services.
- Improved quality of educational services and increased number of students trained.
- Reduction of the average unit cost of student training and elimination of shortfalls in achieving the \$3.5 million cost recovery target.

At Technical Operations

- Private sector and law enforcement community partnerships in the development of technical tools and expertise.
- Client satisfaction with the development of technical tools and expertise.

Partners:

Police training academies, major police services, community colleges, chiefs of police associations, private suppliers and service providers, international law enforcement agencies, SGC and other federal government departments and agencies.

Peacekeeping Services

A. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

PEACEKEEPING SERVICES	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Program Spending	0.0	0.0	0.0	0.0
FTE's Subject to RCMP Act	0	0	0	0
FTE's Subject to PSE Act	0	0	0	0

Note: While there are Program costs incurred in this Business Line, all such costs are recovered from CIDA under agreement.



RCMP OBJECTIVE

*Safe Homes and
Safe Communities*

STRATEGIC PRIORITY

*Canadian Police for
international peace support
operations*



B. Business Line Objective

Peacekeeping Services manage the effective and timely participation of Canadian police in international peacekeeping activities. These services are provided in accordance with Canada's foreign policy requirements and are undertaken on a full cost-recovery basis with other governmental agencies such as the Canadian International Development Agency (CIDA) and the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT).

Government on Line

Peacekeeping Services Business Line proposes the creation of *A Human Resources Directory*. It is intended that this directory, with supporting material would provide the name, location and contact information of Canadian police officers with recent overseas experience who volunteer to undertake talks, discussions or presentations to the general public concerning their own experiences and Canada's role in international peacekeeping. Partner police departments would also be invited to participate in the initiative. This proposal is still in development stages.

Service Improvement Initiative

Peacekeeping Services is committed to improving service quality to Canadians through its partner departments and agencies. A research instrument to measure client satisfaction and establish baseline data will be developed to survey partners and clients.

This business line will ensure its approach to determining client satisfaction and quality of service delivery is measured in accordance with a Force-wide performance management program currently being developed using the Balanced Scorecard methodology.

C. Key Results Commitment, Expected Results, Plans and Priorities for Peacekeeping Services

1. Expected Result: Timely and Cost-Effective Provision of Canadian Police Personnel for Peace Support Operations

Internal conflicts overseas, for which the international community has invited Canadian participation in police peace support operations, requires the timely and cost-effective selection, training delivery and management of Canadian police personnel with the necessary knowledge, skills, abilities and language profiles.

Partners:

SGC, DFAIT, CIDA, DND, United Nations, Organization for Security and Cooperation in Europe, participating Canadian police agencies.

Peacekeeping

www.rcmp-grc.gc.ca/peacekeeping/index_e.htm

Strategies:

- Anticipating possible peacekeeping missions.
- Ensuring a readily available pool of suitable personnel.
- Ensuring adequate resourcing for the effective and efficient management of the program.

Plans and Priorities:

- Improving information provided to Canadians and partner agencies on the activities and human resource requirements for law enforcement personnel's involvement in peace support operations through the implementation of a national marketing and communications strategy.
- Addressing the capacity-building problem through strengthened cooperation with our partners.
- Improving the response time, once Canada has agreed to take part in a police mission, by establishing a rapid deployment team.

Performance Indicators:

- Appropriate police personnel deployed in a timely manner in accordance with Canada's commitment to each mission's mandate.
- Satisfaction with RCMP management of Canadian peace-building program, as expressed by the international authority responsible for each mission and by key Canadian partners in peacebuilding.

2. Expected Result: Increase the Quality of the Services Offered by Canadian Police in International Peace Support Operations

Increasing the quality of the services provided by Canadian police personnel abroad helps improve the odds in favour of a return to normality in war-torn countries and promotes Canada's human security agenda.

Strategies:

- Selecting and deploying Canadian police officers and other personnel who are highly qualified, experienced and focussed on quality service.
- Providing appropriate training prior to deployment.

Plans and Priorities:

- Ensuring the continuous improvement of service quality by evaluating the program.

Performance Indicators:

- RCMP continued participation in international missions.

Partners:

SGC, DFAIT, CIDA, DND, United Nations, Organization for Security and Cooperation in Europe, participating Canadian police agencies.

3. Expected Result: Enhancement of Canada's International Reputation

The high profile of peacekeeping means that Canada's participation is under close media and international scrutiny.

Strategy:

- Selecting and deploying RCMP senior officers and other police personnel who are of the highest calibre in terms of experience, expertise and leadership.

Plans and Priorities:

- Ensuring the emerging leadership cadre is strengthened through continuous learning and development.
- Implementing a strategic approach to the identification and training of Canadian police managers to fill future leadership roles on international peace support operations.
- Building on the successes of Canadian regional training and support programs in the Balkans to assist in the locals' efforts to recover from the war that raged in the area during the past decade.

Performance Indicators:

- RCMP continued participation in international police peace-building missions.
- RCMP leadership of international police peace-building missions.

Partners:

SGC, DFAIT, CIDA, DND, United Nations, Organization for Security and Cooperation in Europe, participating Canadian police agencies.

Protective Policing Services

A. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

PROTECTIVE POLICING SERVICES	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Program Spending	0.0	106.9	96.1	96.1
FTE's Subject to RCMP Act	0	566	566	566
FTE's Subject to PSE Act	0	24	24	24

*Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.



RCMP OBJECTIVE

*Safe Homes and
Safe Communities*

STRATEGIC PRIORITY

*Protection and Security
for Canadians and
foreign dignitaries*



B. Business Line Objective

Protective Policing Services objective is to safeguard Canadian and foreign dignitaries and their official residences, as well as visiting Internationally Protected Persons, by delivering timely service through the most qualified and highly trained members and cutting-edge technology.

Certain challenges exist in delivering protective services. Owing to its very nature, Protective Policing is largely reactive, which contributes to the rising costs of doing business. Its activities are exposed to political terrorism and organized crime as well as to the emerging trend of civil disobedience. Also, among cost-drivers are the unpredictability of trips in and outside Canada by Canadian Executives, visits to Canada by foreign dignitaries, major events hosted by Canada and events occurring on the international scene and having repercussions in Canada.

Service Improvement Initiative

Protective Policing Services is committed to improve the quality of services it provides indirectly to Canadians while safeguarding Canadian and foreign dignitaries as well as visiting Internationally Protected Persons. Ways in which we can gather meaningful information to measure client satisfaction will be explored.

This business line will ensure its approach to determining client satisfaction and quality of service delivery is measured in accordance with a Force-wide performance management program currently being developed using the Balanced Scorecard methodology.

C. Key Result Commitment, Expected Results, Plans and Priorities for Protective Policing Services

1. Expected Result: Effective Safeguarding of Designated Protected Persons, Sites and Events

Canadian and foreign dignitaries are at risk of being targets of violence for political, criminal or personal motives or as targets of organized crime. Dignitaries include the Governor General, the Prime Minister, certain other Canadian officials, foreign diplomats residing in Canada, visiting Internationally Protected Persons, and others designated by the Solicitor General of Canada.

Strategy:

Providing Canadian and foreign dignitaries with protection and security services.

Plans and Priorities:

Canada hosts various international events and the RCMP is responsible for the security arrangements to ensure the safety of all sites and participants. Upcoming major events include:

Fiscal Year 2001-2002

- Third Summit of the Americas
- Organization of the Americas Inter-American Conference of Ministers of Labour
- G-8 Summit
- The Queen's visit
- Pope Jean Paul II's visit

Fiscal Year 2002-2003

- Visit to Canada of the President of the United States of America.

Plans and priorities also include:

- Tackling the problem posed by the ever-increasing costs of providing protection for international summits.
- Close monitoring of costs for protective services to ensure accountability and optimal use of funding.
- Refinement of performance indicators.

Performance Indicators:

- A record of visits and events occurring without incidents.
- Client satisfaction.

Partners:

PCO, SGC, DFAIT, Canadian Heritage, CSIS, National Capital Commission, other federal departments and local police services.

CORPORATE INFRASTRUCTURE

A. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

CORPORATE INFRASTRUCTURE	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Program Spending	258.4	228.2	226.2	225.7
FTE's Subject to RCMP Act	1,102	1,127	1,127	1,127
FTE's Subject to PSE Act	1,491	1,510	1,510	1,510

*Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.

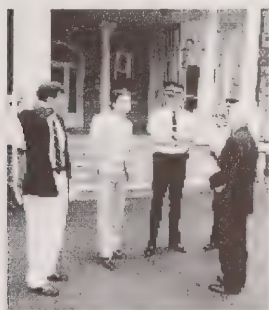


RCMP OBJECTIVE

*Safe Homes and
Safe Communities*

STRATEGIC PRIORITY

*Provide Canadians with an effective,
well managed department*



B. Business Line Objective

The Corporate Infrastructure Business Line supports the internal management of the organization.

Human Resource Management maintains an internal administrative policy function for three categories of employees as it relates to organizational design and job evaluation, recruitment and staffing, learning and career development, diversity management, compensation and benefits, health services, employee/management relations, employee wellness and organizational performance management. In partnership with RCMP business lines, it ensures the delivery of strategic, client-focussed, business-driven and results-oriented support, services and systems.

Corporate Management and Comptrollership provides expert functional policies, systems, services and advice to ensure the financial viability and stability of the RCMP, and the sound stewardship of all RCMP resources in the areas of financial management, real property, materiel, contracting, procurement and audit and evaluation. It also ensures the strategic and practical national and regional implementation of Modern Comptrollership and the Financial Information Strategy, two major, long-term government initiatives focussed on improved decision-making, organizational performance and accountability for results.

Strategic Direction develops and implements an overall RCMP policy and planning framework and provides support and advice to senior management in setting the strategic direction of the organization through a strategic framework. It provides a policy research and development capacity to improve RCMP input to emerging policy, an environmental scanning capability to assist in the identification of emerging threats and opportunities, and an organizational strategy function to identify alternative organizational responses to future challenges.

Strategic Direction promotes the development of strategic alliances with other departments and policy-oriented organizations, and includes internal and external communications, sponsorships, liaison and public affairs components critical in developing, communicating and achieving the RCMP's strategic framework. This sector is also responsible for supporting the Senior Executive Committee (SEC) and its internal decision-making process.

Organizational Strategy is also within Strategic Direction and is responsible for planning, developing and recommending strategic organizational responses to changes in the Canadian and international environment that could affect law in general or the RCMP in particular.

Executive Services provides the main liaison and communications link between the RCMP and the Solicitor General's staff and departmental officials on all matters relating to the RCMP.

Government on Line:

Corporate Infrastructure Business Line submitted two proposals for participation in this initiative, neither of which has been approved.

The Public Information Centre and Organizational Internet Presence project objective would be to integrate the Internet, telephone and faxback systems for public enquiry and provide efficient routing as appropriate.

The Organizational Internet Presence proposal would coordinate and integrate the RCMP Internet Process.

Service Improvement Initiative

The Corporate Infrastructure business line recognizes the importance of continually improving the quality of RCMP services to Canadians.

This business line will ensure its approach to determining client satisfaction and quality of service delivery is measured in accordance with a Force-wide performance management program currently being developed using the Balanced Scorecard methodology.

C. Key Result Commitment, Expected Results, Plans and Priorities for Corporate Infrastructure

1. Expected Result: Strategic and Integrated Policies, Priorities and Plans

The RCMP continues to refine its planning capabilities to develop a stronger strategic focus, and ensure planning at all levels is integrated and consistent with modern management principles.

Strategies:

- Focussing Senior Management Team discussions at a strategic level.
- Improving internal and external linkages in policy development and planning.

Plans and Priorities:

- Redesigning the structure and management approach of the Senior Executive Committee to ensure more effective and strategic decision making, focussed on the strategic agenda of the RCMP, by developing a subcommittee structure along functional lines, but operating on a horizontal axis.
- Strengthening RCMP strategic policy capacity by improving linkages within the federal policy community, enhancing the RCMP's internal management of and input to Memoranda to Cabinet, and identifying opportunities for participation in external policy-related forums.
- Refining strategic planning by enhancing environmental scanning and focussing senior management team discussions on developing a longer-term strategic agenda to guide decision making, resource allocation and business planning throughout the organization.
- Ensuring that all planning within the organization - human resource planning, operational planning, financial planning, capital investment and business planning - is integrated and fully supportive of the RCMP strategic agenda.
- Improving employee, public, media and government support for RCMP policies, priorities and plans through the development of a comprehensive internal/external communications strategy to support the RCMP strategic agenda.

- Continuing to adopt modern management principles and address gaps identified during the RCMP's capacity check for modern comptrollership.

Performance Indicators:

- Feedback from Senior Executive Committee and senior management throughout RCMP on quality of submissions and discussions at senior level.
- Quality of RCMP response/input to emerging policy initiatives; frequency of policy initiatives developed in full consideration of policing implications; feedback from department of the Solicitor General, other federal departments and central agencies on quality of RCMP input to emerging policy issues; quality of RCMP working relationship within the policy community.
- Effectiveness response to environmental trends.
- Degree of employee, public, media and government support for RCMP policies, priorities and plans.

Partners:

SGC and other federal and provincial government departments, central agencies, law enforcement bodies, in Canada and abroad, and other organizations whose programs, policies or research may impact on law enforcement.

2. Expected Result: A Well-Performing Organization Supported by Efficient and Innovative Services and Initiatives

Corporate Infrastructure will continue to support the adoption of modern management practices throughout the organization to improve the efficiency and effectiveness of RCMP operations and support functions.

Strategies:

- Adopting the principles of modern management as a pilot department for the Treasury Board Modern Comptrollership initiative, while ensuring a strong linkage to the RCMP strategic framework.
- Developing management strategies to address issues arising from the RCMP Resource and Management Review, the Modern Comptrollership capacity check, and the annual strategic planning forum.

Plans and Priorities:

- Enhancing current leadership capability and addressing new skill requirements to meet changing organizational needs, e.g. management of people and modern comptrollership. Priority will be placed on finding and building the next generation of leaders for the RCMP.
- Identifying and developing new career streams to provide the organization with the capability to attract, recruit and retain qualified candidates into highly specialized fields. Our learning strategy will be aligned to address key competency needs and reduce performance gaps within each business line. Priority will be placed on the development of integrated career counselling services, as well as support programs and career planning tools and resources for our employees to ensure better alignment between employee and organizational needs.
- Reengineering and streamlining Human Resource business processes in order to fully take advantage of PeopleSoft and web-based technology. The development of an integrated technology-enabled competency-based approach to managing our people will significantly enhance our human resource planning, development and performance management capability. Priority will be placed on moving HR services and learning capabilities on line and on time to meet performance requirements within each line of business.
- Continuing efforts to attract and train approximately 1200 cadets every year for the next few years. Increased recruitment will also be achieved through lateral entry and re-engagement of ex-members. Systems will be put in place to project future human resource supply and mobility and improve current resourcing strategies and practices.
- Addressing workplace well-being issues identified through the Public Service survey and the RCMP Wellness survey. Attention will continue to be given to the inequities which exist within the tripartite category of employees in the RCMP in order to enhance the career opportunities and work environment for all three groups i.e. regular members, civilian members and public service employees. A priority of Human Resources this year will be to address the employee category issue and make the business case for having only one category of non-uniformed "civilian" personnel.
- Enhancing financial management through improved revenue estimation and management, upgraded technological support, implementation of the Financial Information Strategy (FIS) by April 1, 2001, professionalization of skill sets throughout the business line, business line budgeting, and introduction of a stronger challenge function to analyse variances between budget and expenditures.
- Enhancing contracting, procurement and materiel capabilities through improved pre and post contract reviews, greater clarity of authorities and accountabilities for contracting, implementation of new government asset disposal policy and framework, standardization of new police vehicle packages to achieve greater consistency and efficiency, and e-procurement.
- Conducting a comprehensive review of the RCMP sponsorship program to ensure that RCMP sponsorship/partnership activities support RCMP priorities, are consistent with federal government directives, and continue to better serve the public.
- Conducting a comprehensive review of RCMP intellectual property assets, policy and procedures to ensure the best use of RCMP assets in support of broader RCMP and government priorities and objectives.

- Developing and implementing other management strategies identified throughout the annual strategic planning cycle, to support the RCMP strategic agenda.
- Continuing efforts to identify areas for Alternative Service Delivery. Several reviews are expected to be completed during the 2001-2002 planning period, including services within the Forensic Laboratory Services, Informatics and Technical Operations. An Alternative Service Delivery information package is being revised to guide the reviews and reflect new government policy and direction. The package includes information on the RCMP Alternative Service Delivery framework, principles, business case template, and post-evaluation/monitoring criteria.
- Continuing efforts to ensure good stewardship of resources through cost-sharing/service agreements, partnerships, alliances with industry, co-location/sharing of infrastructures, and sharing of transport fuel and vessel costs.

Performance Indicators:

- Quality of leadership within the RCMP as identified through performance reviews.
- Feedback from RCMP business lines and central agencies on organizational success in bridging competency gaps, attracting, recruiting and retaining employees with needed skills, and responsiveness of HR systems and programs.
- Feedback from employees on the extent to which the organization is addressing identified workplace well-being issues and concerns.
- Achieving targets for implementing improvements to financial information systems, budgeting, forecasting, and contracting.
- Fully aligned sponsorship/partnership program; support for programs by media, public, employees, central agencies, and clients.
- Effective management of intellectual property assets and revenues; feedback from central agencies.

Partners:

SGC, central agencies, private sector consultants, and other departments/organizations who may demonstrate a best practice.



Section IV

Joint Initiatives

Joint Initiatives

1. Horizontal Initiatives

Modernization of Comptrollership

Comptrollership Modernization is a government-wide initiative being piloted under the guidance of Treasury Board Secretariat (TBS). The approach is based on the principles set out in the Report of the Independent Review Panel on Modernization of Comptrollership in the Government of Canada. The initiative is essentially a management reform which is about the sound management of resources, effective decision making and reporting on results. It involves a shift in emphasis from controls and compliance to results and values. Modernizing Comptrollership means shifting from a primarily financial focus to a broader management perspective.

The Office of Modern Comptrollership Secretariat became fully operational in the spring of 2000. A strong and varied team, fully supported by the Senior Executive of the RCMP, has acted quickly since that time. This progression can be closely linked to the commitment and interest shown by the RCMP in being part of this TBS-led initiative. In 2001-02, the main task of the Office will be active monitoring of the RCMP Management Improvement Plan with regular reporting back to the Senior Executive Committee.

In August 2000 the RCMP completed a baseline assessment of RCMP management processes, systems and practices, using the KPMG "Capacity Check", a self diagnostic tool based upon interviews with managers and stakeholders.

The RCMP is sensitive to greater demands to demonstrate its "value for money." Modern Comptrollership, along with the Financial Information Strategy implementation, will advance the RCMP towards its ultimate goal of being more accountable to Canadians.

The Modern Comptrollership Initiative is closely linked to the RCMP's strategic framework.

Plans and Priorities:

➤ Continuing to make presentations on management improvement plans and implementation progress to other key partners and with the other pilots agencies.

➤ Regularly updating the internal RCMP Intranet site of the publication "Capacity Check" with the addition of the RCMP Management Improvement Plan and ongoing progress reports. The external Internet site will also be launched followed by the RCMP Modern Comptrollership Web Site which will include information on Modern Comptrollership progress, educational opportunities and best practices applications.

➤ Identifying Modern Comptrollership competencies within the existing RCMP core competencies and aligning them with those already identified in the Public Service Competencies.

➤ Completing a baseline assessment of the RCMP's capacity and capabilities in Human Resource Management to determine the issues for adjustment and opportunities for priority improvements.

➤ Developing work plans in support of the creation of a management control framework and the development of a complementary risk management framework for the RCMP. This management structure, in concert with work now being completed on accounting practices, will form the core of the RCMP's commitment to the Modernization pilots to demonstrate strong Stewardship and Accountability, as key results areas of the Modernization Road Map.

➤ Continuing with regularly scheduled courses on Modern Comptrollership for Implementers and Managers. These will include introductory courses tailored to the RCMP audience; FIS-related modules aimed at operational managers; self-paced, web-based assessment tools; and partnerships with post-secondary institutions of higher learning for ongoing improvement. These opportunities will be deliverable to the broader audience of managers at various levels throughout the organization to aid in closing competency gaps and in providing advanced management tools and techniques.

Through its participation as a pilot department, the RCMP has the opportunity to gain valuable insight into its own management practices and their links to the operations of the Force, and an opportunity to test out alternative solutions in a pilot environment. As a side benefit of this process, the RCMP joins with the other federal government pilots in a stronger, more collaborative role. The RCMP's senior managers participate on three TBS-led committees, which are the Modernization Task Force, the Comptrollership Council and the Director Generals' Working Group. This not only aids the participating departments in sharing information and progress toward a common government-wide objective, but also assists in the overall guidance of the initiative within the federal government by the Treasury Board Secretariat. This work enables the RCMP to build stronger bridges to our federal partners, while demonstrating our commitment to management excellence to our communities and external stakeholders.

Sustainable Development Strategy

The RCMP has completed its second Sustainable Development Strategy. To assist in the development of a new strategy, an assessment was conducted on our first SDS, tabled in 1997 and the findings addressed in the SDS 2000. With recommendations provided by the Commissioner of the Environment and Sustainable Development and the lessons learned from the original SDS, the new strategy focuses on pollution prevention, conserving natural resources and setting meaningful targets. The SDS also will address the requirements for expanded consultations and the social issues associated with the RCMP operations.

The RCMP have applied a universal framework for performance measurement to complement government-wide reporting and roll-up of the SDS.

The Office of the Auditor General (OAG) recommendation that targets be established for each priority area of the SDS has been actioned and reflected in the RCMP SDS. To set targets, consultations have been conducted internally Force-wide, and our SDS 2000 includes measurable and time bound targets.

The RCMP is also one of the 11 major departments involved in the Federal House in Order (FHIO) initiative and fully expect to meet their commitment to the reduction of Green House Gases. Our SDS is aligned with the FHIO objectives for target setting and reporting.

Plans and Priorities:

- Continuing to develop National RCMP Objectives for each region supporting Environmental Action Plans (EAPs). The focus of our EAPs is directed to the RCMP's major buildings in order to maximize resources and take full advantage of opportunities for achieving sustainability. An emphasis has also been placed on training, awareness and communication to assist and support the implementation of our SDS.
- Evaluating and adjusting the Environmental Management System (EMS) to ensure continuity of our programs. Our EMS reflects the principles and contains the key elements of the ISO14001 standard. The next phase of the EMS development will be a Regional component to be undertaken in fiscal year 2001/02. A database system for the integrated management of environmental information is expected to be in place in 2001. The RCMP is currently involved in a partnership with NRCan which will result the development of

an SDS electronic reporting system. Further, in order to enhance the SDS delivery, the RCMP will also develop an environmental audit program with a pilot audit scheduled for 2001.

The RCMP SDS will align itself with the principles of modern comptrollership focusing on leadership, accountability and stewardship, in support of a management framework to deliver effective decision making in SDS services and programs. The department is focusing on providing a strong policy centre for SDS programs and policies and to support the development, implementation and reporting of the SDS.

The strategic direction of the SDS will encompass all Business Lines of the RCMP and necessitate environmental assessments of the departments policies, procedures and operations in order to ensure maximum effectiveness of our environmental and SDS objectives.

Government On-Line (GOL)

In the Speech from the Throne, the Government made the following commitment:

"By 2004, our goal is to be known around the world as the government most connected to its citizens, Canadians able to access all government information and services on-line at the time and place of their choosing."

The vision is to continually improve the quality of interaction between Canadians and their government by enabling Canadians to request and receive services and information when and where it is most convenient for them, wherever they live. Government On-Line will make it easier for citizens and businesses to find what they need through one-stop access points with services and information organized by theme, such as "the environment", or by type of activity, for example "services for seniors".

Treasury Board Secretariat (TBS) is managing the initiative, which has three Tiers or phases. Tier I, to establish a consistent Federal on-line (Internet) presence, was due for completion by December 2000. Tier II, to implement the electronic delivery of key federal programs and services on-line, has commenced implementation and is scheduled for completion by December 2004. Tier III is ongoing and builds on existing inter-jurisdictional service delivery initiatives, to provide for electronic service delivery with provinces, territories, municipalities, businesses, volunteer organizations and international partners in addition to further engaging the Canadian public in the democratic process of governance. The RCMP Office of the CIO is the focal point for the RCMP's role in GOL, with participation from directorates and divisions across the organization.

Plans and Priorities:

- Continuing to align the Force's many web sites with the common look and feel standards and guidelines of Tier I.
- Implementing the funded "Pathfinder" project to "Streamline Service Delivery Using e-forms".
- Preparing additional Tier II initiatives for submission to Treasury Board and begin work on those that are approved.

➤ Working towards meeting the Tier III objectives, which will include inter-governmental activities within Integrated Clusters, as well as establishing electronic connections to other police and justice organizations throughout Canada.

➤ Continuing to provide information, forms and services online, the RCMP will be looking at the online technologies for opportunities to enhance its present policing operations and service delivery.

Voluntary Sector Initiative

The Voluntary Sector Initiative (VSI) is a renewed partnership between the Government of Canada and the voluntary sector that builds on a long history of joining forces to achieve common goals. It represents a significant effort to strengthen the relationship between government and voluntary organizations (or civil society).

Seven *Joint Tables* (with representation from the voluntary sector and government) are now developing and implementing detailed workplans around specific themes areas, including: the development of an Accord (to define the relationship of the sector with government); the regulatory environment; an improved support infrastructure; policy capacity; information management and technology; communications and public information; and coordination.

Over 75,000 volunteers help deliver RCMP programs and services across the country, including drug awareness, search and rescue, victims' services, etc. RCMP volunteers outnumber the membership of the RCMP by more than three to one and make the RCMP the leader among federal departments and agencies in the use of volunteers. Although the relationship between the RCMP and its volunteers is primarily based on associations with individuals rather than organizations, the RCMP continues to be committed to active participation in the VSI.

Directly related to the VSI, are the celebrations for the International Year of Volunteers (2001) (IYV). It represents an important communications opportunity for the Government of Canada to promote volunteerism as a citizenship value and to celebrate the contribution of volunteers to federal programs and of federal employees to their communities. It also represents the first "public" face of the VSI and the efforts to strengthen the sector's capacity to assist Canadians.

Plans and Priorities:

The RCMP will continue to actively participate in the work of the National Voluntary Initiative's (NVI) Joint Table, which is seeking to develop creative means for government to support and facilitate voluntarism on a permanent basis.

► The RCMP will continue with its participation in the VSI ADM Steering Committee.

► The RCMP will continue to work with SGC and agency partners to assist voluntary sector organizations with an interest in the portfolio in developing and implementing projects to improve their capacity to participate in policy processes.

► The RCMP is currently championing proposals by the *Block Parent Program* and *The Network: Interaction for Conflict Resolution*, and if approved by Ministers, will assist these organizations in managing projects to achieve intended results.

► The RCMP is developing a comprehensive strategy and workplan to celebrate the International Year of Volunteers (2001) to honour Canadians who assist with the delivery of RCMP programs and employees who volunteer in their communities.

Financial Information Strategy

The Financial Information Strategy (FIS) is a government-wide initiative that forms the basis for upgrading financial and management accounting in departments and agencies, based on accrual accounting, with a target implementation date of April 1, 2001. 2001-2002 will be a transition year.

The RCMP established a FIS Secretariat responsible for the overall coordination of the various initiatives that led to FIS Implementation and implemented basic FIS requirements in the RCMP on April 1, 2001. Work is proceeding to build upon the foundation created by FIS.

Plans and Priorities:

➤ FIS implementation required the development of financial, accounting and systems policies that reflected this environment. Specific policies were developed in areas such as capital assets, inventory, accounts receivable, and other types of assets and liabilities to reflect accrual accounting using Generally Accepted Accounting Principles (GAAP). Procedures to support these policies will now be developed and promulgated.

➤ Accounting for capital assets constitutes a significant element of FIS. The assets verification project produced opening balances used in accounting for capital assets and in calculating annual amortization in the financial records of the department. Detailed procedures for maintaining this information and for evaluating inventories and intellectual property will be developed and implemented.

➤ The reconciliation process related to the requirements for reconciling information between the department's financial system and the various central systems has changed. The RCMP has determined the requirements for reconciliation under FIS and will implement automated processes that meet both the central agency and departmental requirements during the year.

➤ The current financial system (TEAM) used by the RCMP has been adjusted to accommodate accrual accounting. Double-entry accounting transactions and interfaces have been built with PWGSC to provide linkages with central reporting systems. The RCMP will produce financial statements and reports using this new accounting basis and managers must be trained to use the new information.

➤ The RCMP's Chart of Accounts must satisfy internal departmental reporting needs and has been aligned and mapped to the coding structure used by the central systems. This will come into usage in 2001-2002.

2. Collective Initiatives

The increasing focus on collective initiatives and results over the past few years is in response to the growing interest of Canadians and Parliamentarians who wish to understand and appreciate how departments contribute in a collective manner to achieving results. Collective results are defined as initiatives that involve more than one jurisdiction, department / agency or partner in working towards shared objectives.

In its day to day operations, the RCMP relies a great deal on its multiple partners to deliver the best possible services to Canadians. The RCMP is engaged in an array of multi-jurisdictional, and interdepartmental collective initiatives and is committed to improve the quality of the performance information in relation to these collective results. The information provided below is a step towards this commitment.

(1) Customs and Excise Branch

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Anti-Smuggling Initiative	To protect Canadian society and at risk industry sectors	Lead: SGC RCMP CCRA DOJ	\$83.1	*Reduction in contraband smuggling *Reduction in organized crime

(2) Economic Crime Branch

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Fraudulent Telemarketing	To reduce the extent of fraudulent telemarketing activities based in Canada	Lead: RCMP FBI OPP Industry Canada US Customs US Postal	\$0.10 Not Available Not Available Not Available Unknown Not Available	*Reduction in number of fraudulent telemarketing victims *A raised awareness of telemarketing risks *A confidence in e-commerce

(3) Immigration and Federal Branch

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Immigration Task Force (ITF)	To Prevent dangerous criminals from entering Canada	Lead: RCMP (12 dedicated RCMP I&P Positions) CIC (6 Immigration Officers) Metro Toronto Police Service (MTPS) (1 Police Officer)	RCMP: \$1.6	*Increased confidence in the Immigration system *Reducing the potential for criminals to affiliate with organized crime

(4) Proceeds of Crime Branch

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Integrated Proceeds of Crime Initiative	To combat organized crime by seizing and forfeiting the assets of criminal groups in partnership with our clients and partners	Lead: RCMP SGC DOJ PWGSC (SPMD), CCRA (Invest and Tax), Forensic Accountants, other Provincial and Municipal police agencies	\$42.6	*Seizure and forfeiture of assets from groups and individuals involved in criminal activity, thereby reducing the incentive for crime and undercutting organized crime and its harmful impact on Canadian Society

(5) Information and Identification Services

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Canadian Firearms Program	Persons legally possessing firearms to be licensed by 2001-01-01. New gun owners to be licensed and review the eligibility of existing license holders	Lead: DOJ RCMP All Canadian policy agencies	\$400	*Increased public safety through the licensing of all gun owners

(6) Community Contract and Aboriginal Policing Services

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Traffic Services pilot project in Southern Alberta	Effective traffic service delivery	Lead: RCMP CACP, Transport Canada, OPP, Sureté du Québec, University of Alberta (ACICR), Mission Possible (Alberta Motor Association), Alberta Health (Regional Health Units), Alberta Infrastructure	3.5 FTE's at a cost of \$0.79	*Increased public safety on the nation's roadways through education and enforcement *The reduction of deaths and serious injuries resulting from motor vehicle collisions

(7) Community, Contract and Aboriginal Policing Services

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Family Violence Initiative	The objective of the Family Violence Initiative is to reduce family violence in Canada, particularly as it relates to women and children. Its contribution involves: promoting continued public awareness of the risk factors of family violence and the need for public involvement in responding to the problem.	Leader: Health Canada Canada Mortgage & Housing Corporation, Justice Canada, Canadian Heritage, RCMP, Statistics Canada, Status of Women, Indian Affairs and Northern Development Canada, HRDC, CIC	\$7 million (RCMP receives 0.45M annually)	<p>*Improves information and knowledge to identify effective interventions.</p> <p>*Horizontal management to maintain an integrated government and community response to family violence issues.</p> <p>*Strengthens the ability of the criminal justice and housing systems to respond to the problem.</p> <p>*Supports data collection, research and evaluation efforts to identify effective interventions</p>

(8) Peacekeeping Services

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
United Nations Mission in Kosovo	Timely and cost-effective provision of Canadian police personnel for peace support operations. Enhancement of Canada's international reputation. Increase in the quality of the services offered by police in international peace support operations	Lead: DFAIT/CIDA SGC, UN Peacekeeping Operations, The Organization for Security and Cooperation in Europe and other 28 Canadian police services	\$20.3	*Protection and promotion of human rights



Section V

Financial Information

Summary of Transfer Payments

(\$ dollars)	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Grants				
Corporate Infrastructure				
<input type="checkbox"/> RCMP Veterans Association	1,900	1,900	1,900	1,900
<input type="checkbox"/> International Association of Chiefs of Police	1,900	1,900	1,900	1,900
<input type="checkbox"/> Survivors of members killed on duty	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
Statutory				
Pensions and Other Employee Benefits				
Pensions under the <i>RCMP Pension Continuation Act</i>	30,000,000	28,000,000	28,000,000	28,000,000
To compensate members of the RCMP for injuries received in the performance of duty	9,000,000	11,000,000	11,000,000	11,000,000
Pensions to families of members of the RCMP who have lost their lives while on duty	100,000	100,000	100,000	100,000
Total Grants	40,103,800	40,103,800	40,103,800	40,103,800
Contributions				
National Police Services				
<input type="checkbox"/> Contributions to non-RCMP candidates attending Canadian Police College courses	386,080	386,080	386,080	386,080
Total Contributions	386,080	386,080	386,080	386,080
Total Grants and Contributions	40,489,880	40,489,880	40,489,880	40,489,880

Details on Transfer Payments Programs

Table 5.5

In the Corporate Infrastructure Business Line, the RCMP reports \$40,103,800 in grants, of which \$39,100,000 is statutory.

There are two small grants totaling \$3,800 which are token payments of support to the Veterans' Association of the RCMP and to the International Association of Chiefs of Police.

The objective of the balance of the grants is to provide additional payments, in the form of pension, to a small number of serving RCMP members, retired RCMP members and/or their survivors under extraordinary circumstances. These circumstances include duty related injury as assessed by the Veterans Affairs Canada, death on duty and supplement to the *Pension Continuation Act* which was the predecessor to the *RCMP Superannuation Act*.

The planned results ensure that these recipients are adequately compensated for service within the Force. The *Pension Continuation Act* provides for on-going pensions for RCMP members who were participants in a non-contributory pension fund, payments for which have always come from the statutory vote by virtue of the legislative stipulations. Active and retired Members who have been assessed as having been injured on duty receive supplementary pension benefits in accordance with the

provisions of the *Pension Act* administered by the Veterans Affairs Canada, and equivalent to those received by serving and retired members of the Canadian Armed Forces. Families and survivors of members killed on duty are ensured that their income will not be less than if the member had survived until pensionable age and includes a supplement to pension after deemed pensionable age of the deceased member.

These payments are made monthly to the recipients at the same time as other pension payments are made to retired RCMP members. The payment in and of itself is the achievement of the planned result, as compensation is being provided.

Net Cost of Program for the Estimates Year

(\$ millions)	Total
Net Planned Spending	2,424.2
Plus: Services Received without Charge	
Accommodations provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	9.0
Contribution covering employees' share of insurance premiums and expenditures paid by TBS	63.0
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	0.4
Salary and associated costs of legal services provided by Justice Canada	0.6
	73.0
	<u>2,497.2</u>
Less: Respendable Revenue	916.2
Less: Non-respendable Revenue	11.6
2001-2002 Net Program Cost	1,569.4

Source of Respendable and Non-Respendable Revenue

Respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Revenue 2000-2001	Planned Revenue 2001-2002	Planned Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004
<input type="checkbox"/> Services	886.9	903.6	913.7	923.7
<input type="checkbox"/> Service Fees	7.0	12.6	12.6	7.0
Total Respendable Revenue	893.9	916.2	926.2	930.6

Non-Respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Revenue 2000-2001	Planned Revenue 2001-2002	Planned Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004
<input type="checkbox"/> Privileges, Licences and Permits	5.0	5.0	5.0	5.0
<input type="checkbox"/> Refunds of Prior Years' Expenditures	0.6	0.6	0.6	0.6
<input type="checkbox"/> Miscellaneous	0.1	0.1	0.1	0.1
<input type="checkbox"/> Proceeds from Sales	1.3	1.3	1.3	1.3
<input type="checkbox"/> Disposal of Crown Assets	4.6	4.6	4.6	4.6
Total Non-Respendable Revenues	11.6	11.6	11.6	11.6
Total Respendable and Non-Respendable Revenue	905.5	927.8	937.8	942.2

Summary of Capital Spending by Programs and Business Lines

Respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Law Enforcement Business Lines				
<input type="checkbox"/> Federal Policing Services	25.4	27.2	27.1	27.1
<input type="checkbox"/> Protective Policing Services	N/A	0.5	0.5	0.5
<input type="checkbox"/> Contract Policing Services	65.6	64.9	65.3	65.6
<input type="checkbox"/> National Police Services	52.9	77.4	76.1	97.1
<input type="checkbox"/> Corporate Infrastructure	9.8	11.0	11.0	11.0
<input type="checkbox"/> Peacekeeping Services	0.0	0.0	0.0	0.0
Departmental Total	153.7	181.0	180.0	201.3

Note: Protective Policing Services is a new Business Line commencing 2001/2002. The resources were formerly included in Federal Policing Services Business Line.

Details on Major Capital Project Spending

(\$ millions)		Current Estimated Total Cost	Forecast Expenditures to March 31, 2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Future Year Spending Requirements
A. FEDERAL POLICING SERVICES		8.3	0.1	0.6	1.9	5.7	0.0
1 Cornwall Detachment, Cornwall ON (PPA)							
B. CONTRACT POLICING SERVICES		7.7	6.3	0.1	0.0	0.0	0.0
1 Prince George, BC - Northern District (EPA)		9.9	1.1	5.5	3.3	0.0	0.0
2 Saskatoon, SK - Sub-Division (DA)		23.0	0.1	1.3	1.1	11.2	9.4
3 Calgary, AL - Southern District Office (seeking PPA)		10.3	0.0	0.5	3.7	4.8	1.2
4 Iqaluit, Nunavut - V Division HQ & Detachment (seeking PPA)		4.6	0.2	3.0	1.2	0.0	0.0
5 Selkirk, MA - Detachment		3.9	0.3	2.8	0.8	0.0	0.0
6 Peace River, AL - Detachment		19.8	0.0	3.8	5.1	5.0	5.9
7 Newfoundland Modernization Telecom System (DA)		139.2	0.0	14.2	25.0	25.0	75.0
8 Telecoms Equipment/System Replacement and Upgrades		10.8	0.7	2.7	4.2	3.2	0.0
9 CIIDS Implementation (EPA)		103.2	0.0	3.5	21.4	26.7	51.6
10 IPIRS							
C. NATIONAL POLICE SERVICES		20.5	1.3	0.0	0.0	0.0	0.0
1 Ottawa Forensic Lab Addition, Ottawa, ON (Project complete)		9.1	1.5	1.9	1.9	1.9	1.9
2 Automated Fingerprint Index Section (AFIS)(DA)		50.0	0.0	0.5	20.0	25.0	4.5
3 Real Time Identification (RTID)		3.5	2.5	0.0	0.0	0.0	0.0
4 Regional Automated Fingerprint Identification Access System (RAFIAS)		41.5	7.8	8.5	8.8	8.2	8.2
5 DNA Data Bank (EPA)		6.5	0.1	4.3	1.3	0.4	0.5
6 Lab Information Management Services (LIMS)		3.1	0.3	0.8	0.7	0.7	0.6
7 Diamond Profiling		172.7	25.7	21.9	46.3	31.0	47.8
8 CPIC Renewal							
D. CORPORATE INFRASTRUCTURE		80.0	0.3	2.7	3.5	11.5	60.5
1 Ottawa Headquarters Renovations, Ottawa, ON (PPA)		4.5	2.8	0.0	0.0	0.0	0.0
2 Ottawa Central Cooling Plant, Ottawa, ON (seeking revised EPA)		14.5	0.0	6.0	2.4	0.0	0.0
3 Pacific Region Support Services Centre, Chilliwack, BC		47.1	0.2	2.2	1.8	6.1	36.5
4 Halifax Division Headquarters, Halifax, NS (PPA)		42.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 Edmonton Division Headquarters, Edmonton, AB (Project complete)		3.7	0.2	1.5	2.0	0.0	0.0
6 50 Meter Range, Centralized Training Facility, Regina, SK		6.4	0.0	0.7	5.6	0.0	0.0
7 New Mess, Centralized Training Facility, Regina, SK (seeking PPA/EPA)		9.7	0.1	0.3	4.0	5.0	0.0
8 Whitehorse Division Headquarters, Whitehorse, YK (PPA)		15.0	0.4	10.9	3.6	0.0	0.0
9 Ottawa CPIC Expansion, Ottawa, ON (seeking PPA)		3.3	0.9	0.1	0.5	0.0	0.0
10 Ottawa CPIC Renewal 2001, Ottawa, ON							
Other							
Other controlled capital projects between \$400,000 and \$3,000,000		147.2	25.1	24.6	17.3	15.2	45.1



Section VI

Other Information

Contacts for Further Information on this Report:

Performance Information:

Eva Kmiecic, Deputy Commissioner
Strategic Direction
Royal Canadian Mounted Police
NHQ Building - Rm. G303
1200 Vanier Parkway
Ottawa ON K1A 0R2

Telephone: (613) 993-3540
Facsimile: (613) 993-0309

Financial Information:

Paul Gauvin, Deputy Commissioner,
Corporate Management and Comptrollership
Royal Canadian Mounted Police
NHQ Building - Rm. G308
1200 Vanier Parkway
Ottawa ON K1A 0R2

Telephone: (613) 993-1712
Facsimile: (613) 993-3770

For Publications Referred to in this Report:

Public Affairs and Information Directorate

Telephone: (613) 993-1085
Facsimile: (613) 993-5894

Suggested Internet (World Wide Web) Sites:

RCMP: www.rcmp.ca

RCMP Community Policing: www.rcmp-ccaps.com

RCMP Learning: www.rcmp-learning.org

Department of the Solicitor General of Canada: www.sgc.gc.ca

Treasury Board Secretariat: www.tbs-sct.gc.ca

Major Federal Statutes and Agreements Administered

The only federal statute solely administered by the RCMP is the *RCMP Act and Regulations*. There are no federal statutes for which the RCMP has sole enforcement responsibility. In the absence of the designation of specific powers to enforce any federal statute, the *RCMP Act and Regulations* provides the authority for RCMP members to enforce any Act of Parliament.

A complete list of the major Federal Statutes enforced by the RCMP may be found at:

www.rcmp-grc.gc.ca/fedstats-e.htm

The RCMP has signed over 1,100 Memoranda of Understanding with federal government departments, agencies and Crown Corporations. These reflect the nature and scope of partnerships formed for the more effective and efficient delivery of services to Canadians.

Some of the partners with whom the RCMP has signed formal agreements may be found at:

www.rcmp-grc.gc.ca/mou-e.htm

The RCMP has also signed formal agreements with nine Provincial Governments (excepting Quebec) designating the RCMP as having the primary responsibility to investigate under the *Security Offences Act* within the province.

Index

A

Aboriginal, 46
 Accountability framework, 19
 Acronyms, 4
 Anti-Smuggling Initiative, 34

B

Business lines
 chart, 21
 description, 20
 Federal Policing Services, 31
 Contract Policing Services, 41
 Corporate Infrastructure, 67
 National Police Services, 51
 Peacekeeping Services, 61
 Protective Services, 65

C

Canadian Police College (CPC), 58
 Canadian Police Information Centre (CPIC), 55
 Chart of Key Results Commitments, 30
 Collective initiatives, 81
 Commissioner's Message, 13
 Community Policing, 20
 Complaints, public, 48
 Contacts for further information, 93
 Contract Policing, 20, 41
 Corporate Infrastructure, 20, 67
 Crime
 cyber, 37, 58
 economic, 37
 overall, 47
 property, 47
 violent, 43
 youth, 44
 Criminal Intelligence, 39, 57
 Criminal Intelligence Service Canada, 57

D

Departmental Planned Spending, 27
 DNA, 54
 Drugs, 36

E

Environmental Scan, 23
 Expected Results
 Contract Policing Service, 41-49
 Corporate Infrastructure, 67-71
 Federal Policing Services, 31-40
 National Police Services, 51-59
 Peacekeeping Services, 61-63
 Protective Policing Services, 65-66

F

Factors Influencing the RCMP, 23
 Federal Policing Services, 20, 41
 Federal Statutes and Agreements, 94
 Financial information, 86
 Financial Information Strategy, 80
 Financial tables, 27, 31, 41, 51, 61, 65, 67, 86-89
 Firearms, 55
 Forensic Laboratory Services, 54

G

Government on Line, 32, 42, 53, 61, 68, 78

H

Horizontal Initiatives, 75
 Human Resources, 20, 67, 70

I

Internal Factors, 25
 Interpol, 40

K

Key Results Commitments, 30

L

Legislative Changes, 25
 Liaison Officers, 40

M

Management Representation, 11
 Mandate, 19
 Minister's Message, 9
 Mission, 19
 Modernization of Comptrollership, 75

N

National Police Services, 20, 51-59

O

Organizational chart, 9
 Organized crime, 13, 31-40, 57

P

Partners, 31-71
 Peacekeeping Services, 61-63
 Planned Spending, 27
 Planning Context, 23
 Planning, Reporting, Accountability Structure (PRAS), 17, 22
 Plans and Priorities, 31-71
 Priorities, RCMP, 13, 17, 22
 Proceeds of Crime, 33
 Program Objectives, 22

R

RCMP Act, 19

Restorative Justice, 25, 43, 44, 46

Road Safety, 48

S

Satisfaction of clients, 49

Service Improvement Initiative, 32, 42, 53, 61,
65, 68

Service Lines, 21

Smuggling

Contraband, 34

Migrants, 35

Strategic Direction, 67

Strategic Framework, 13, 17

Strategic Priorities, 13

Sustainable Development, 77

T

Technical Operations, 58

V

Vision, 19

Voluntary Sector Initiative, 79

W

Web sites, 23, 32, 39, 44, 46, 51, 54, 55, 57,
62, 93-94

Services canadien de renseignements
 criminels, 57
 Services de maintien de la paix, 61-63
 Services de police contractuelle, 20, 41-49
 Services de police fédérale, 20, 31-40
 Services des laboratoires judiciaires, 54
 Services nationaux de police, 20, 51-59
 sites Web, 23, 32, 39, 44, 46, 51, 54, 55, 57, 62, 93-94
 stratégie d'information financière, 80
 structure de planification,
 de rapport et des responsabilisation, 17, 22
 structure organisationnelle, 9
 tableau des principaux engagements en matière
 de résultats, 30
 tableaux financiers, 27, 31, 41, 51, 61, 65, 67, 86-89

T

Index

- A**
Autocotones, 46
acronymes, 4
ADN, 54
agents de liaison, 40
armes à feu, 55
analyse de l'environnement, 23
- C**
Centre d'information de la police canadienne (CIPC), 55
Collège canadien de police (CCP), 58
changements législatifs, 25
contexte de la planification, 23
contrebande
marchandises, 34
migrants, 35
crime organisé, 13, 31-40, 57
criminalité
crimes contre les biens, 47
crimes de violences, 43
criminalité juvénile, 44
délits économiques, 37
taux de criminalité global, 47
haute-technologie, 37, 58
- D**
déclaration de la direction, 11
dépenses prévues, 27
développement durable, 77
drogues, 36
- E**
encadrement stratégique, 13, 17
Énoncé de la vision, 19
- F**
facteurs d'influence sur la GRC, 23
- G**
gouvernement en direct, 32, 42, 53, 61, 68, 78
- I**
initiative de lutte anticontrebande, 34
initiatives collectives, 81
initiative sur l'amélioration du service, 32, 42, 53, 61, 65, 68
initiatives sur le service des bénévoles, 79
initiatives horizontales, 75
Interpol, 40
- J**
justice réparatrice, 25, 43-44, 46
- L**
Loi appliquées et ententes, 94
Loi sur la GRC, 19
- M**
mandat, 19
message du Commissaire, 13
message du Ministre, 9
mission, 19
modernisation de la fonction de contrôleur, 75
- O**
objectives du programme, 22
opérations techniques, 58
orientation stratégique, 67
- P**
partenaires, 31-71
personnes-ressources, 93
plaintes, public, 48
plans et priorités, 31-71
police communautaire, 20
principaux engagements en matière
de résultats, 30
priorités, de la GRC, 13, 17, 22
priorités stratégiques, 13
produits de la criminalité, 33
- R**
renseignements criminels, 39, 57
renseignements financiers, 86
responsabilisation, 19
ressources humaines, 20, 67, 70
résultats escomptés
Services de maintien de la paix, 61-63
Services de police contractuelle, 41-49
Services de police de protection, 65-66
Services de police fédérale, 31-40
Services nationaux de police, 51-59
Structure organisationnelle, 67-71
- S**
satisfaction des clients, 49
secteurs de service, 21
secteurs d'activité
description, 20
Services de maintien de la paix, 61-63
Services de police contractuelle, 41-49
Services de police de protection, 65-66
Services de police fédérale, 31-40
Services nationaux de police, 51-59
Structure organisationnelle, 67-71
sécurité routière, 48
tableau, 21

Lois appliquées et ententes relevant de la GRC

La seule loi fédérale dont la GRC assume l'entière responsabilité est la *Loi sur la GRC* et le règlement connexe. La GRC n'assume l'entière responsabilité d'aucune autre loi fédérale. En l'absence de pouvoirs précis d'appliquer une loi fédérale, la *Loi sur la GRC* et le règlement connexe prévoient que les membres de la GRC doivent faire respecter toute loi fédérale.

On peut obtenir la liste des principales lois fédérales appliquées par la GRC à l'adresse suivante :

www.rcmp-grc.gc.ca/fedstats-f.htm

La GRC a conclu plus de 1 100 protocoles d'entente avec des ministères et organismes fédéraux et des sociétés d'État. Ces ententes font état de la nature et de la portée des partenariats établis en vue d'offrir aux Canadiens les services les plus efficaces et efficaces qui soient.

On peut obtenir une liste de certains des partenaires avec lesquels la GRC a conclu des ententes officielles à l'adresse suivante :

www.rcmp-grc.gc.ca/mou-f.htm

La GRC a également conclu des ententes officielles avec neuf gouvernements provinciaux (à l'exception du Québec) selon lesquelles elle est le principal service chargé d'enquêter en vertu de la *Loi sur les infractions en matière de sécurité* dans la province.

Personnes-ressources pour obtenir plus de renseignements sur ce rapport :

Renseignements sur le rendement :

Eva Kmiecik, sous-commissaire
Téléphone : (613) 993-3540
Télécopieur : (613) 993-0309
Orientation stratégique
Gendarmerie royale du Canada
Immeuble de la DG
1200, promenade Vanier, bureau G-308
Ottawa (Ontario) K1A 0R2

Renseignements financiers :

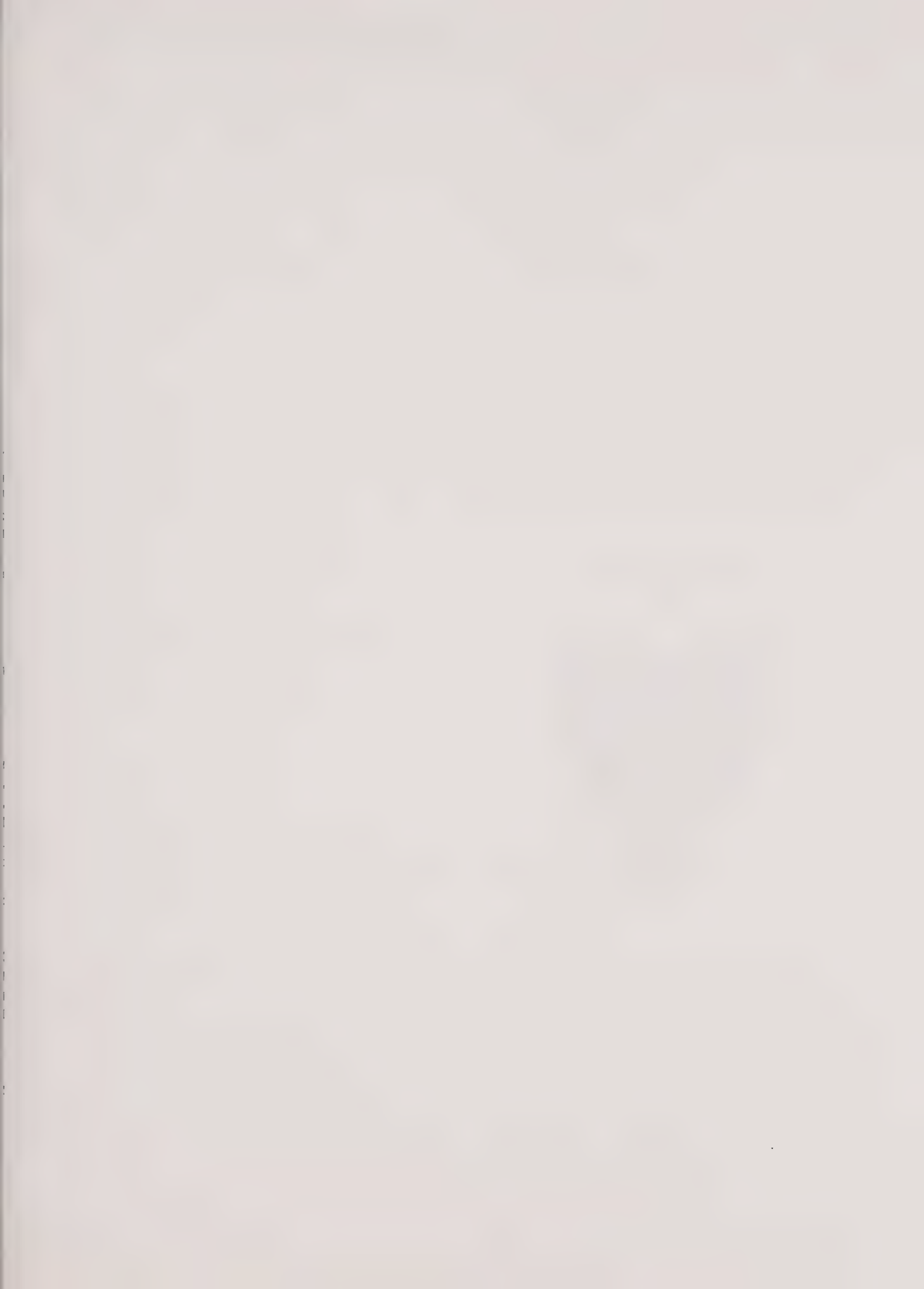
Paul Gauvin, sous-commissaire
Téléphone : (613) 993-1712
Télécopieur : (613) 993-3770
Gestion générale et Contrôle
Gendarmerie royale du Canada
Immeuble de la DG
1200, promenade Vanier, bureau G-308
Ottawa (Ontario) K1A 0R2

À propos des publications mentionnées dans ce rapport :

Direction des relations publiques et de l'information
Téléphone : (613) 993-1085
Télécopieur : (613) 993-5894

Sites Web suggérés :

GRC : www.grc.ca
Police communautaire - GRC : www.rcmp-ccaps.com
Apprentissage - GRC : www.rcmp-learning.org
Ministère du Solliciteur général du Canada : www.sgc.gc.ca
Secrétariat du Conseil du Trésor : www.tbs-sct.gc.ca





Section VI

Autres renseignements

Liste des grands projets d'immobilisation

(en millions de dollars)

	Coût total Actuellement prévu	Dépenses prévues 31 mars 2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	Besoins des exercices futurs
A. SERVICES DE POLICE FÉDÉRALE						
1 Détachement de Cornwall ON (ADP)	8,3	0,1	0,6	1,9	5,7	0,0
B. SERVICES DE POLICE CONTRACTUELLE						
1 Prince George, BC - District nord (APP)	7,7	6,3	0,1	0,0	0,0	0,0
2 Saskatoon, SK - Sous - division (AM)	9,9	1,1	5,5	3,3	0,0	0,0
3 Bureau du district sud, Calgary (ADP recherché)	23,0	0,1	1,3	1,1	11,2	9,4
4 QG divisionnaire et Détachement d'Inuvik (Nunavut) (ADP recherché)	10,3	0,0	0,5	3,7	4,8	1,2
5 Selkirk, MA - Détachement	4,6	0,2	3,0	1,2	0,0	0,0
6 Peace River, AL - Détachement	3,9	0,3	2,8	0,8	0,0	0,0
7 Terre-Neuve - Modernisation du système de télécom (AM)	19,8	0,0	3,8	5,1	5,0	5,9
8 Équipement de télécom, remplacement et amélioration de système (AM)	139,2	0,0	14,2	25,0	25,0	75,0
9 Mise en service du CIIDS (APP)	10,8	0,7	2,7	4,2	3,2	0,0
10 IPRS	103,2	0,0	3,5	21,4	26,7	51,6
C. SERVICES NATIONAUX DE POLICE						
1 Ottawa (ON) - Laboratoires (complété)	20,5	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0
2 Système automatisé d'identification dactyloscopique (SAID)	9,1	1,5	1,9	1,9	1,9	1,9
3 Identification en temps réel (ITR)	50,0	0,0	0,5	20,0	25,0	4,5
4 Système d'accès régional au système automatisé d'identification dactyloscopique (SARSALD)	3,5	2,5	0,0	0,0	0,0	0,0
5 Base de données génétique (APP)	41,5	7,8	8,5	8,8	8,2	8,2
6 Système intégré de gestion des laboratoires (SIGL)	6,5	0,1	4,3	1,3	0,4	0,5
7 Établissement des profils de diamants	3,1	0,3	0,8	0,7	0,7	0,6
8 Renouvellement du CIPC	172,7	25,7	21,9	46,3	31,0	47,8
D. STRUCTURE ORGANISATIONNELLE						
1 Ottawa (ON) - Rénovations à la Direction générale (ADP)	80,0	0,3	2,7	3,5	11,5	60,5
2 Installation de rétrodiffusion centrale, Ottawa (ON) (APP recherché)	4,5	2,8	0,0	0,0	0,0	0,0
3 Chilliwack (BC) - Centre de services de soutien de la Région du Pacifique	14,5	6,0	6,0	2,4	0,0	0,0
4 QG divisionnaire, Halifax (NS) (ADP)	47,1	0,2	2,2	1,8	6,1	36,5
5 QG divisionnaire, Edmonton (AB) (complété)	42,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
6 Champs de tir de 50 mètres aux locaux de la formation centralisée, Regina (SK)	3,7	0,2	1,5	2,0	0,0	0,0
7 Regina (SK) - Installation de locaux de la formation centralisée pour un mess (ADP/APP recherché)	6,4	0,0	0,7	5,6	0,0	0,0
8 QG divisionnaire, Whitehorse (YT) (ADP)	9,7	0,1	0,3	4,0	5,0	0,0
9 Agrandissement du CIPC, Ottawa, ON (ADP recherché)	15,0	0,4	10,9	3,6	0,0	0,0
10 Renouvellement du CIPC 2001, Ottawa, ON.	3,3	0,9	0,1	0,5	0,0	0,0
Autres						
Autres projets d'immobilisations contrôlés dont les coûts se situent entre 400 000\$ et 3 000 000\$	147,2	25,1	24,6	17,3	15,2	45,1

Source de recettes disponibles et non disponibles

(en millions de dollars)				
Recettes	Recettes	Recettes	Recettes	Recettes
2000-2001 prévues	2001-2002 prévues	2002-2003 prévues	2003-2004 prévues	
Recettes disponibles				
□ Services				
886,9	903,6	913,7	923,7	
□ Frais de service				
7,0	12,6	12,6	7,0	
Total des recettes disponibles				
893,9	916,2	926,2	930,6	

Recettes non disponibles				
(en millions de dollars)				
Recettes	Recettes	Recettes	Recettes	Recettes
2000-2001 prévues	2001-2002 prévues	2002-2003 prévues	2003-2004 prévues	
□ Privileges, licences et permis				
5,0	5,0	5,0	5,0	
□ Remboursement de dépenses d'années antérieures				
0,6	0,6	0,6	0,6	
□ Divers				
0,1	0,1	0,1	0,1	
□ Produit de ventes				
1,3	1,3	1,3	1,3	
□ Disposition des biens de la Couronne				
4,6	4,6	4,6	4,6	
Total des recettes non disponibles				
11,6	11,6	11,6	11,6	
Total des recettes disponibles et non disponibles				
905,5	927,8	937,8	942,2	

Sommaire des dépenses en immobilisations par programme et par secteur d'activité				
(en millions de dollars)				
Dépenses	Dépenses	Dépenses	Dépenses	Dépenses
2000-2001 prévues	2001-2002 prévues	2002-2003 prévues	2003-2004 prévues	
Sommaire des dépenses en immobilisations par programme et par secteur d'activité				

Applications de la loi				
Secteurs d'activité				
□ Services de police fédérale	25,4	27,2	27,1	27,1
□ Services de protection	N/A	0,5	0,5	0,5
□ Services de police contractuelle	65,6	64,9	65,3	65,6
□ Services nationaux de police	52,9	77,4	76,1	97,1
□ Structure organisationnelle	9,8	11,0	11,0	11,0
□ Services de maintien de la paix	0,0	0,0	0,0	0,0
Total pour le ministère	153,7	181,0	180,0	201,3

évaluation, reçoivent des prestations de pension supplémentaires en vertu de la Loi sur les pensions administrée par Anciens combattants Canada, qui équivalent à celles versées aux membres actifs et aux retraités des Forces armées canadiennes. On garantit aux familles et aux survivants des membres tués dans l'exercice de leurs fonctions que leur revenu ne sera pas inférieur à ce qu'il aurait été si le membre avait vécu jusqu'à l'âge de la retraite. De plus, on leur verse un supplément à partir du moment où le membre décédé aurait eu l'âge ouvrant droit à pension.

Ces paiements mensuels sont versés aux bénéficiaires en même temps que les prestations de pension versées aux retraités. En soi, ils constituent l'atteinte du résultat escompté, soit la rémunération des bénéficiaires.

Coût net du programme pour l'année budgétaire

(en millions de dollars)		Total
Dépenses prévues nettes		2 424,2
Plus :		
Services reçus sans frais		
Installations fournies par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	9,0	
Cotisations visant la part des employés des primes d'assurance et coûts payés par le SCT	63,0	
Contributions au régime d'invalidité des employés fournie par Ressources humaines Canada	0,4	
Traitements et coûts connexes des services juridiques fournis par Justice Canada	0,6	
	73,0	
	<u>2 497,2</u>	
Moins : Recettes non disponibles	916,2	
	11,6	
Coût net du programme pour 2001-2002 (Total des dépenses prévues)	1 569,4	

Sommaire des paiements de transfert

(En dollars)	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
--------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

Subventions Services internes	Association des anciens de la GRC	1 900	1 900	1 900	1 900
	Association internationale des chefs de police	1 900	1 900	1 900	1 900
	Survivants de membres tués en service	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Contributions Services nationaux de police	(L) Pensions et autres avantages des employés	30 000 000	28 000 000	28 000 000	28 000 000
	(L) Pensions en vertu de la Loi sur la continuation des pensions de la GRC				
	(L) Pour compenser les membres de la GRC blessés dans l'exercice de leurs fonctions	9 000 000	11 000 000	11 000 000	11 000 000
	(L) Pensions aux familles des membres de la GRC tués en service	100 000	100 000	100 000	100 000
	Total des subventions	40 103 800	40 103 800	40 103 800	40 103 800
Contributions aux candidats de l'extérieur de la GRC qui suivent des cours au Collège canadien de police		386 080	386 080	386 080	386 080
Total des contributions		386 080	386 080	386 080	386 080
Total des subventions et des contributions					
		40 489 880	40 489 880	40 489 880	40 489 880

Renseignements sur les programmes de paiements de transfert

Tableau 5.5

Dans le secteur d'activité Structure organisationnelle, la GRC accorde 40 103 800 \$ en subventions, dont 39 100 000 \$ en subventions législatives.

Deux petites subventions totalisant 3 800 \$ sont versées sous forme de paiement symbolique à l'Association des anciens de la GRC et à l'Association internationale des chefs de police.

Le reste des subventions est versé sous forme de pension à un petit nombre de membres actifs et de retraités, ainsi qu'à leurs survivants, dans des circonstances extraordinaires à savoir : blessures subies dans l'exercice des fonctions, déterminé par Anciens combattants Canada; mort en service et prestation supplémentaire à la pension prévue par la Loi sur la continuation des pensions de la GRC, le prédécesseur de la Loi sur les pensions de retraite de la GRC.

Le résultat escompté est de voir à ce que les bénéficiaires visés reçoivent une rémunération suffisante pour leur service à la Gendarmerie. En vertu de la Loi sur la continuation des pensions de la GRC, une pension continue est versée aux membres qui participaient à une caisse de retraite non contributive; les prestations en vertu de ce régime proviennent d'un crédit législatif. Les membres actifs et les retraités qui ont été blessés dans l'exercice de leurs fonctions, tel que déterminé par une

Section V

Renseignements financiers



(7) Services de police communautaires, contractuels et autochtones

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en million de dollars)	Résultats escomptés
Initiative de lutte contre la violence familiale	Réduire la violence familiale au Canada, en particulier celle qui touche les femmes et les enfants. L'initiative mise sur la promotion de la sensibilisation continue du public sur la violence familiale et les facteurs de risque, ainsi que sur la participation du public à la résolution du problème.	Princ. : Santé Canada Société canadienne d'hypothèques et de logement, MJ, Patrimoine canadien, GRC, STATCAN, Condition féminine Canada, MAINC, DRHC, CIC	7 (la GRC reçoit 0,45 par année)	*Amélioration de l'information et des connaissances pour élaborer des interventions efficaces *Gestion horizontale pour intégrer l'intervention gouvernementale et communautaire face à la violence familiale *Renforcement de la capacité d'intervention des systèmes d'hébergement et de justice pénale face au problème *Collecte de données, recherche et évaluation en vue d'élaborer des interventions efficaces

(8) Maintien de la paix

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en million de dollars)	Résultats escomptés
Mission des Nations Unies au Kosovo	Affecter rapidement des policiers canadiens aux opérations de paix. Rehausser la réputation internationale du Canada. Améliorer la qualité des services offerts par la police canadienne dans les opérations de paix internationales.	Princ. : MAECI/ACDI SGC, Missions de maintien de la paix des NU, 28 services de police canadiens, Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe	20,3	*Protection et promotion des droits de la personne

(5) Services d'information et d'identité judiciaire

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en million de dollars)	Résultats escomptés
Programme canadien des armes à feu	Délivrer les permis de possession aux propriétaires d'arme à feu d'ici le 1er janvier 2001; délivrer les permis aux nouveaux propriétaires d'arme à feu et examiner l'admissibilité des détenteurs de permis.	Princ. : MJ GRC, tous les services de police du Canada	400	*Accroissement de la sécurité publique par la délivrance de permis à tous les propriétaires d'arme à feu

(6) Services de police communautaires, contractuels et autochtones

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en million de dollars)	Résultats escomptés
Projet pilote de police de la circulation dans le sud de l'Alberta	Assurer des services de circulation efficaces.	Princ. : GRC ACCP, Transports Canada, OPP, Sûreté du Québec, Université de l'Alberta (ACICR), Mission Possible (Alberta Motor Association) Alberta Health Services (services régionaux), Alberta Infrastructure	3,5 ETP au coût de 0,79	*Augmentation de la sécurité publique sur les routes du pays par la sensibilisation et l'application de la loi *Réduction des décès et des blessures graves attribuables aux accidents de la route

(3) Sous-direction des affaires fédérales et d'immigration

Initiative collective	Groupe d'étude sur l'immigration	Prévenir l'entrée au Canada de criminels dangereux.	CIC (6 agents d'immigration) CPCUT (1 policier)		
Engagement à l'égard des résultats clés			Princ. : GRC (12 postes désignés à la SDAFI)		
Fonds alloués par les partenaires			GRC : 1,6		
Résultats escomptés			*Accroissement de la confiance à l'égard du système d'immigration	*Réduction des possibilités pour les criminels de s'associer au crime organisé	

(4) Sous-direction des produits de la criminalité

Initiative collective	Initiative intégrée pour le contrôle des produits de la criminalité	Lutter contre le crime organisé par la saisie et la confiscation des biens des groupes criminels en collaboration avec nos clients et partenaires.	Princ. : GRC SGC, MJ, TPSSG DGBIS ADRC (impôt et invest.) Juricomptables, services de police provinciaux et municipaux	42,6	*Saisie et confiscation des biens des groupes et particuliers impliqués dans des activités criminelles, réduisant ainsi l'incitatif au crime et affaiblissant le crime organisé et ses effets néfastes sur la société canadienne
Engagement à l'égard des résultats clés					
Partenaires					
Fonds alloués par les partenaires (en million de dollars)					
Résultats escomptés					

2. Initiatives collectives

L'attention accrue accordée depuis quelques années aux initiatives collectives et à leurs résultats fait suite à la volonté de plus en plus marquée des Canadiens et des parlementaires de comprendre et d'évaluer la contribution des ministères et organismes, collectivement, à l'atteinte des résultats. Les résultats collectifs s'entendent d'initiatives auxquelles participent plus d'une compétence, organisme, ministère ou partenaire, dans l'atteinte d'un but commun.

Dans ses opérations quotidiennes, la GRC dépend grandement de ses multiples partenaires pour fournir aux Canadiens les meilleurs services qui soient. Elle participe donc à une multitude d'initiatives collectives interministérielles ou multicompétences, et est déterminée à améliorer la qualité de l'information sur son rendement dans l'atteinte des résultats collectifs. Les renseignements suivants constituent un premier pas dans cette direction.

(1) Sous-direction des douanes et de l'accise

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en million de dollars)	Résultats escomptés
Initiative de lutte anticontrebande	Protéger la société canadienne et les secteurs à risques de l'industrie	GRC ADRC MJ Princ : SGC	83,1	* Réduction de la contrebande * Diminution du crime organisé

(2) Sous-direction de la police économique

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en million de dollars)	Résultats escomptés
Fraude par télémarketing	Réduire l'ampleur de la fraude par télémarketing au Canada	Princ. : GRC Industrie Canada Douanes E.-U. Postes E.-U.	0,10	* Réduction du nombre de victimes de fraude par télémarketing * Accroissement de la sensibilisation aux risques du télémarketing * Installation de la confiance à l'égard du commerce électronique

Stratégie d'information financière

La stratégie d'information financière est une initiative gouvernementale fondée sur la comptabilité d'exercice qui servira à mettre à niveau la comptabilité financière et de gestion dans les ministères et organismes, à compter du 1^{er} avril 2001. L'exercice 2001-2002 sera une année de transition.

La GRC a mis sur pied un secrétariat chargé de coordonner toutes les initiatives de mise en oeuvre de la SIF. Des exigences fondamentales ont été fixées et seront appliquées à compter du 1^{er} avril 2001. On s'affaire actuellement à établir les assises de la SIF à la GRC.

Plans et priorités :

► La mise en oeuvre de la SIF a nécessité l'élaboration de politiques sur les finances, la comptabilité et les systèmes propres à ce milieu. Certaines politiques concernant l'actif immobilisé, les inventaires, les comptes débiteurs et d'autres genres d'actif et de passif ont été élaborées conformément à la comptabilité d'exercice, dans le respect des principes comptables généralement reconnus (PCGR). Des modalités appuyant ces politiques seront élaborées et mises en application.

► La comptabilité des immobilisations est un élément important de la SIF. Le projet de vérification des actifs a permis d'obtenir les soldes d'ouverture utilisés pour la comptabilisation des immobilisations et le calcul de l'amortissement annuel dans les livres financiers. Des modalités précises concernant la tenue à jour de cette information et l'évaluation des inventaires et de la propriété intellectuelle seront élaborées, puis mises en application.

► La procédure de rapprochement utilisée pour vérifier la concordance des renseignements entre les systèmes financiers de l'organisation et les divers systèmes centraux a changé. La GRC a déterminé les exigences de rapprochement en vertu de la SIF et mettra en oeuvre des processus automatisés qui satisferont aux exigences ministérielles et de l'organisme central au cours de l'exercice.

► L'actuel système financier (TEAM) a été modifié pour permettre la comptabilité d'exercice. Avec l'aide de TPSGC, on a intégré des interfaces et la double saisie des transactions comptables afin de se relier aux systèmes de rapports centraux. La GRC produira des états financiers et des rapports au moyen de cette nouvelle méthode de comptabilité.

Les gestionnaires recevront de la formation sur l'utilisation des nouvelles données.

► Le plan comptable de la GRC doit satisfaire aux besoins internes de production de rapports ministériels. Il a été harmonisé à la structure de codage utilisée par les systèmes centraux et sera en usage en 2001-2002.

Initiative du secteur bénévole

L'Initiative du secteur bénévole est un partenariat renouvelé entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole qui repose sur une longue histoire de concertation des efforts dans l'atteinte de buts communs. Elle constitue un effort important visant à renforcer les liens entre le gouvernement et les organismes bénévoles (ou la société civile).

Sept tables conjointes (formées de représentants du secteur bénévole et du gouvernement) élaborent et mettent en oeuvre des plans de travail détaillés sur des sujets précis : élaboration d'un accord (définir la relation entre le secteur et le gouvernement); cadre réglementaire; amélioration de la structure de soutien; capacité politique gestion et technologie de l'information; communications et sensibilisation du public; coordination.

Plus de 75 000 bénévoles aident à la prestation des programmes et services de la GRC au pays, notamment dans les domaines de la sensibilisation aux drogues, de la recherche et du sauvetage et des services aux victimes. Les bénévoles de la GRC sont donc près de trois fois plus nombreux que les membres de la GRC, ce qui fait de cette dernière un chef de file parmi les ministères et organismes du fédéral dans le recours aux bénévoles. Bien que la GRC fasse principalement appel à des organismes bénévoles plutôt qu'à des organismes, elle entend maintenir son engagement à l'égard de l'ISB.

Les célébrations entourant l'Année internationale des volontaires (AIV) sont directement liées à l'ISB. L'AIV est une occasion importante pour le gouvernement du Canada de promouvoir le bénévolat en tant que valeur de civisme et de commémorer la contribution des bénévoles à ses programmes ainsi que celle de ses employés dans leur communauté. Elle représente par ailleurs le visage public de l'ISB et les efforts déployés pour raffermir la capacité du secteur de venir en aide aux Canadiens.

Plans et priorités :

► La GRC continuera de participer activement à la table conjointe des initiatives nationales de bénévolat, qui vise à trouver des façons créatrices d'appuyer et de faciliter le bénévolat sur une base permanente.

► La GRC élabore une stratégie et un plan de travail exhaustifs pour commémorer l'AIV (2001) et rendre hommage aux Canadiens qui l'aident à assurer ses programmes ainsi qu'aux employés qui font du bénévolat dans leur communauté.

► La GRC agit actuellement comme maître d'oeuvre des propositions du Programme de parents-secours et du Réseau : Interaction pour le règlement des conflits qui, si elles sont approuvées par les ministres, aideront ces organismes à gérer des projets leur permettant d'atteindre les résultats escomptés.

► Poursuivre la collaboration avec le SGC et les organismes partenaires en vue d'aider les organismes du secteur bénévole visés par le porte-feuille à élaborer et à mettre en oeuvre des projets permettant d'accroître leur capacité de participer aux processus décisionnels.

► La GRC poursuivra sa participation au Comité directeur de la DME concernant l'ISB.

Gouvernement en direct (GED)

Dans le Discours du Trône, le gouvernement a pris l'engagement suivant :

« D'ici 2004, nous voulons être connus dans le monde entier comme le gouvernement le mieux branché avec ses citoyens. Les Canadiens auront accès à toute l'information et à tous les services gouvernementaux en direct, à l'endroit et au moment qui leur conviennent. »

On cherche ainsi à améliorer continuellement la qualité des échanges entre les Canadiens et le gouvernement en permettant aux citoyens de demander et de recevoir des services et de l'information au moment et à l'endroit où cela convient le mieux pour eux, peu importe la région où ils vivent. Gouvernement en direct facilitera ces échanges en permettant aux citoyens et aux entreprises de trouver ce dont ils ont besoin à partir d'un point d'accès unique où les services et les renseignements seront organisés par thèmes, comme

« environnement », ou par genre d'activité, comme « services aux aînés ».

Le Secrétariat du Conseil du Trésor gère l'initiative, qui comporte trois étapes. La première, qui vise à uniformiser la présence du gouvernement sur Internet, devait se terminer en décembre 2000. La deuxième vise à mettre en œuvre la prestation électronique de programmes et services fédéraux clés. En cours, elle doit se terminer en décembre 2004. La troisième étape, qui est déjà en branle, vise les initiatives intercompétences dans le but d'offrir des services par voie électronique aux provinces, territoires, municipalités, entreprises, organismes de bénévoles et partenaires internationaux, et d'intensifier l'engagement de la population canadienne dans un processus de gestion démocratique. À la GRC, le bureau du DPI est le point central de l'initiative GED, et toutes les divisions et directions y participent.

Plans et priorités :

- Poursuivre l'harmonisation des nombreux sites Web de la Gendarmerie, soit en adoptant les normes et les directives découlant de l'étape I sur le mode de présentation et le contenu.
- Mettre en œuvre le projet de reconnaissance afin de rationaliser la prestation des services par le biais de formules électroniques.

- Préparer des initiatives supplémentaires pour l'étape II en vue de leur présentation au Conseil du Trésor, et mettre en œuvre les initiatives approuvées.
- Poursuivre les efforts visant à atteindre les objectifs de l'étape II, lesquels englobent les activités intergouvernementales au sein des groupes intégrés, et établir des liens électroniques avec d'autres services de police et organismes de justice au Canada.
- Continuer d'offrir des renseignements, des formules et des services en ligne. La GRC examinera les technologies en ligne qui lui permettraient d'améliorer ses opérations policières et la prestation des services.

Stratégie de développement durable

La GRC a terminé sa deuxième stratégie de développement durable (SDD), se fondant sur une évaluation de la stratégie initiale déposée en 1997. Les constatations de cette évaluation ont été abordées dans la SDD de 2000. Tenant compte des recommandations formulées par le Commissaire à l'environnement et au développement durable ainsi que des leçons apprises, la nouvelle stratégie porte sur la prévention de la pollution, la conservation des ressources naturelles et l'établissement d'objectifs réalistes. Elle aborde également la question des consultations élargies ainsi que les aspects sociaux liés aux opérations de la GRC.

La GRC utilise un cadre universel d'évaluation du rendement comme complètement à ses rapports au gouvernement et à la mise en oeuvre de la SDD.

La recommandation du vérificateur général selon laquelle des objectifs devraient être fixés pour chaque secteur prioritaire a été intégrée à la SDD de 2000. Pour établir ces objectifs, on a procédé à une consultation interne à l'échelle de l'organisation. De plus, des délais précis ont été assortis aux objectifs.

La GRC fait partie des onze principaux ministères qui participent à l'initiative « De l'ordre dans la grande maison fédérale ». À ce titre, elle entend satisfaire entièrement à l'engagement visant à réduire l'émission des gaz à effet de serre. La SDD est harmonisée aux objectifs de cette initiative en ce qui a trait à l'établissement des objectifs et à la présentation des rapports.

Plans et priorités :

► Poursuivre l'établissement d'objectifs nationaux dans chaque région pour appuyer les plans d'action environnementaux (PAE). Ces derniers visent les principaux immeubles de la GRC dans le but d'optimiser les ressources et de mettre à profit toutes les possibilités existantes aux fins de la durabilité. On mettra l'accent également sur la formation, la sensibilisation et la communication pour appuyer la mise en oeuvre de la SDD.

► Évaluer et adapter le Système de gestion de l'environnement (SGE) pour assurer la continuité des programmes. Le SGE repose sur les principes des programmes ISO 14001. La prochaine étape de l'élaboration de ce système consistera en la mise au point d'une composante régionale à compter de l'exercice 2001-2002. Un système de base de données environnementales devrait être fonctionnel en 2001. La GRC travaille actuellement en partenariat avec RNCAN afin d'élaborer un système de rapports électroniques sur la SDD. En outre, pour améliorer la mise à exécution de la stratégie, la GRC élaborera un programme de vérification environnementale, la première vérification aura lieu en 2001.

La SDD de la GRC sera harmonisée aux principes de la fonction de contrôleur moderne et axée sur le leadership, la responsabilisation et la gerance à l'appui d'un cadre de gestion favorisant la prise de décisions efficaces en ce qui a trait aux programmes et services visés. La GRC entend établir un centre de décision pour les programmes et les politiques concernant la SDD et appuyer son élaboration et sa mise en oeuvre, ainsi que les rapports connexes.

L'orientation stratégique de la SDD englobera tous les secteurs d'activité de la GRC et exigera des évaluations environnementales des politiques, modalités administratives et opérations de l'organisation dans le but de maximiser l'efficacité des objectifs environnementaux et ceux de la SDD.

En tant qu'organisme pilote, la GRC a l'occasion d'étudier en profondeur ses pratiques de gestion et leurs liens avec ses opérations. Elle a également l'opportunité de mettre à l'essai des solutions alternatives dans un environnement pilote. Autre avantage de ce projet, la GRC se joint à d'autres organismes et ministères fédéraux dans un rôle de collaboration accrue. Ses hauts gestionnaires siègent à trois comités du SCT, soit le Groupe de travail sur la modernisation, le Conseil de la fonction de contrôleur et le Groupe de travail du directeur général. Ces rencontres aident non seulement les ministères participants à mettre en commun de l'information dans un même but, mais aussi à l'orientation générale de l'initiative par le SCT. La GRC est ainsi en mesure de forger des liens solides avec ses partenaires fédéraux et de démontrer son engagement à l'égard de l'excellence de la gestion envers les communautés et les partenaires externes.

Initiatives conjointes

1. Initiatives horizontales

Modernisation de la fonction de contrôleur

- Poursuivre les exposés sur les plans d'amélioration de la gestion et les progrès de la mise en oeuvre présentés aux principaux partenaires et aux ministères pilotes.
- Tenir à jour le site intranet la GRC sur l'évaluation de la capacité de gestion et y verser le plan d'amélioration de la gestion et les rapports sur les progrès. Suivant le lancement du site Internet, un site Web sur la modernisation de la fonction de contrôleur à la GRC sera créé et englobera des renseignements sur les progrès réalisés en la matière, les possibilités de passage d'une mentalité de contrôle et d'observation à une mentalité de résultats et de valeurs. Moderniser la fonction de contrôleur signifie élargir le souci principalement financier à une perspective de gestion plus large.
- Intégrer les compétences relatives à la fonction de contrôleur moderne aux compétences fondamentales de la GRC et les harmoniser avec celles de la fonction publique.
- Parachever l'évaluation de base des capacités de la GRC en matière de ressources humaines afin de déterminer les secteurs où des ajustements s'imposent et les possibilités d'amélioration prioritaires. Élaborer un plan de travail appuyant la création d'un cadre de contrôle de gestion et d'un cadre de gestion des risques complémentaires pour la GRC. Cette structure de gestion, combinée aux travaux en cours sur les pratiques comptables, formera l'essentiel de l'engagement de la GRC envers les ministères pilotes visant à faire la preuve d'une gérance et d'une responsabilisation solides, les secteurs de résultats clés du plan de modernisation.
- Continuer d'offrir des cours sur la modernisation de la fonction de contrôleur à ceux qui la gèrent et la mettent en oeuvre. Il s'agit entre autres de cours de base adaptés à l'auditoire de la GRC, de modules sur la SIF à l'intention des gestionnaires opérationnels, d'outils Web d'évaluation adaptés et de programmes de perfectionnement continu en partenariat avec des institutions d'enseignement post-secondaire. Ces possibilités de formation seront offertes aux gestionnaires de tous les niveaux de l'organisation dans le but de combler les lacunes de compétence et de fournir des outils et des techniques avancées de gestion.

La modernisation de la fonction de contrôleur est une initiative pangouvernementale confiée au Secrétaire du Conseil du Trésor (SCT) et inspirée du rapport du Comité d'examen indépendant intitulé *La modernisation de la fonction de contrôleur dans l'administration fédérale du Canada*. Il s'agit essentiellement d'une réforme fondée sur la saine gestion des ressources, la prise de décisions efficaces et les rapports sur les résultats. Elle nécessite le passage d'une mentalité de contrôle et d'observation à une mentalité de résultats et de valeurs. Moderniser la fonction de contrôleur signifie élargir le souci principalement financier à une perspective de gestion plus large.

Le Bureau de la modernisation de la fonction de contrôleur est entré en activité au printemps 2000. Depuis, une équipe solide et polyvalente recevant le plein appui des dirigeants supérieurs de la GRC s'est mise rapidement au travail, ce qui témoigne de l'engagement et de l'intérêt démontrés par la Gendarmerie à l'égard de cette initiative. En 2001-2002, le Bureau aura pour tâche principale d'assurer activement le suivi du plan d'amélioration de la gestion de la GRC et de présenter des rapports réguliers à l'État-major supérieur.

En août 2000, la GRC a parachevé une évaluation de base de ses processus et pratiques de gestion, s'inspirant de l'évaluation de la capacité de gestion réalisée par la firme KPMG, un outil d'autodiagnostic fondé sur des entrevues de gestionnaires et d'intervenants.

La GRC est consciente de la demande croissante à l'égard de l'optimisation des ressources. La fonction de contrôleur moderne, à l'instar de la SIF, lui permettra de progresser vers son but ultime, soit celui d'être davantage comptable devant les Canadiens.

L'initiative de modernisation de la fonction de contrôleur est étroitement liée au cadre stratégique de la GRC.

Section IV

Initiatives Conjointes



Indicateurs de rendement :

- La qualité du leadership à la GRC révélée par les évaluations du rendement.
- La rétroaction fournie par les secteurs d'activités de la GRC et les organismes centraux sur la capacité de l'organisation à combler les lacunes de compétences, à attirer, à recruter et à retenir des employés possédant les compétences recherchées et la souplesse des systèmes et programmes de RH.
- La rétroaction fournie par les employés sur la réaction de l'organisation face aux questions et aux préoccupations sur le mieux-être au travail.
- L'atteinte des objectifs de mise en œuvre des améliorations aux systèmes d'information financière, à la budgétisation, aux prévisions et à la passation de marchés.
- L'harmonisation intégrale du programme de commandes et de partenariats, le soutien accordé aux programmes par les médias, le public, les employés, les organismes centraux et les clients.
- La saine gestion des actifs et des recettes en matière de propriété intellectuelle, la rétroaction des organismes centraux.

Partenars:

SGC, organismes centraux, consultants du secteur privé, autres ministères et organismes pouvant avoir de meilleures pratiques.

- Améliorer les capacités de passation de marché, d'acquisition et de matériel en effectuant des examens antérieurs et postérieurs aux marchés plus poussés, une définition plus nette des responsables et des responsabilités en matière de marchés, la mise en œuvre d'un cadre et d'une nouvelle politique sur l'élimination des actifs du gouvernement, la normalisation de nouveaux accessoires de véhicules de police pour accroître l'uniformité et l'efficacité, et les acquisitions électroniques.
- Réaliser un examen exhaustif du programme de commandes de la GRC pour s'assurer que les commandes et les partenariats appuient les priorités de la GRC, sont conformes aux directives du gouvernement fédéral et sont continuellement dans l'intérêt du public.
- Réaliser un examen exhaustif de l'actif, des politiques et modalités en matière de propriété intellectuelle de la GRC pour assurer l'utilisation optimale des actifs de la GRC à l'appui des priorités et objectifs globaux de la GRC et du gouvernement.
- Élaborer, puis mettre en œuvre d'autres stratégies de gestion mentionnées dans le cycle annuel de planification stratégique pour appuyer le programme stratégique de la GRC.
- Poursuivre les efforts visant à trouver des secteurs propices à la diversification des modes d'exécution (DME). Plusieurs examens seront terminés durant la période de planification 2001-2002, notamment ceux concernant le Service des laboratoires judiciaires, l'Informatique et les Opérations techniques. Une trousse d'information sur la DME est en voie de révision afin d'orienter les examens et de refléter la nouvelle politique et orientation du gouvernement. On y trouvera des renseignements sur le cadre de travail et les principes de la DME à la GRC, un modèle d'analyse de rentabilisation ainsi que des critères post-évaluation et de suivi.
- Poursuivre les efforts visant à assurer la saine gestion des ressources par le partage des coûts, les ententes de service, les partenariats, les alliances avec l'industrie, la co-occupation, le partage des infrastructures et le partage des coûts de transport (carburant et appareils).

2. Résultat escompté : Une organisation efficace appuyée par des initiatives et des services efficaces et novateurs

► Repenser et rationaliser les processus administratifs des ressources humaines pour tirer pleinement profit des technologies PeopleSoft et Web. L'élaboration d'une approche technoaabilité fondée sur les compétences pour la gestion du personnel profitera grandement à la planification, au perfectionnement et à la gestion du rendement de nos ressources humaines. On mettra la priorité sur le transfert des services de RH, les capacités d'apprentissage en ligne et les délais de satisfaction aux exigences de rendement par les secteurs d'activité.

Stratégies :

► Adopter les principes de la gestion moderne à titre d'organisme pilote dans le cadre de l'initiative de modernisation de la fonction de contrôleur du Conseil du Trésor, tout en assurant un lien solide avec le cadre stratégique de la GRC.

► Élaborer des stratégies de gestion permettant d'aborder les problèmes relevés lors de l'examen des ressources et de la gestion de la GRC, de l'évaluation de la capacité de gestion dans le cadre de la modernisation de la fonction de contrôleur, et du forum annuel de planification stratégique.

Plans et priorités :

► Améliorer les capacités actuelles de leadership et aborder les exigences en matière de compétences afin de suivre l'évolution des besoins de l'organisation, p. ex. la gestion des personnes et la fonction de contrôleur moderne. On mettra la priorité sur la reconnaissance et la formation de la prochaine génération de dirigeants de la GRC.

► Déterminer et élaborer de nouveaux parcours de carrière pour permettre à l'organisation d'attirer, de recruter et de conserver des candidats compétents dans des domaines hautement spécialisés. Notre stratégie d'apprentissage visera à combler les besoins clés en matière de compétence et à réduire les écarts de rendement dans chaque secteur d'activité. On mettra la priorité sur la mise sur pied de services intégrés d'orientation professionnelle, ainsi que sur l'élaboration de programmes de soutien, d'outils de planification de carrière et de ressources à l'intention des employés, de manière à harmoniser les besoins des employés et ceux de l'organisation.

► Poursuivre les efforts visant à attirer et à former près de 1200 cadets par année pour les prochaines années. L'intensification du recrutement mettra notamment sur le recrutement latéral et le réengagement d'anciens membres. Des systèmes seront mis en oeuvre pour prévoir la disponibilité et la mobilité des ressources humaines, ainsi que pour améliorer les stratégies et pratiques actuelles de répartition des ressources.

► Examiner les questions de mieux-être au travail relevées dans le sondage des fonctionnaires fédéraux et celui sur le mieux-être de la GRC. On continuera de prêter attention aux inquiétudes parmi les trois catégories d'employés en vue d'améliorer les possibilités d'avancement et le milieu de travail pour chacune (m.r., m.c. et e.f.p.). L'une des priorités des RH cette année sera d'aborder la question des catégories d'employés et de présenter une analyse de rentabilisation proposant une catégorie unique d'employés civils.

► Améliorer la gestion financière par l'adoption de meilleures méthodes de gestion et de prévision des recettes, l'accroissement du soutien technologique, la mise en oeuvre de la Stratégie d'information financière d'ici le 1^{er} avril 2001, la professionnalisation de séries de compétences dans tout le secteur d'activité, la budgétisation par secteur d'activité et la mise en oeuvre d'une fonction d'examen critique plus efficace pour analyser les écarts entre les prévisions budgétaires et les dépenses.

C. Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, plans et priorités de la Structure organisationnelle

1. Résultat escompté : L'intégration des politiques, des priorités et des plans stratégiques

La GRC développe continuellement ses capacités de planification afin de se doter d'une solide orientation stratégique et de veiller à ce que cette activité soit intégrée à tous les niveaux et conforme aux principes de gestion modernes.

Stratégies :

- Miser sur les discussions de l'équipe de gestion supérieure au niveau stratégique.
- Améliorer les liens internes et externes pour l'élaboration des politiques et la planification.

Plans et priorités :

- Refondre la structure et l'approche de gestion de l'État-majeur supérieur pour rendre le processus décisionnel plus stratégique et efficace et conforme au programme stratégique de la GRC, en élaborant une structure de sous-comités fondée sur un axe fonctionnel, mais fonctionnant selon un axe horizontal.

- Renforcer la capacité stratégique de la GRC par le raffermissement des liens au sein de la communauté des politiques fédérales, améliorer la gestion interne de la GRC relativement aux mémoires au Cabinet, et déterminer les possibilités de participation aux forums sur les politiques externes.

- Préciser la planification stratégique par l'amélioration des analyses de l'environnement et l'orientation des discussions de l'équipe de gestion supérieur sur l'élaboration d'un programme stratégique à long terme pour guider la prise de décisions, l'affectation des ressources et la planification des activités dans toute l'organisation.

- Faire en sorte que la planification à l'échelle de l'organisation (ressources humaines, opérations, finances, investissements de capitaux et activités) est intégrée et appuie l'ensemble du programme stratégique de la GRC.

Indicateurs de rendement :

- Accroître le soutien par les employés, les médias et le gouvernement à l'égard des politiques, des priorités et des plans de la GRC par l'élaboration d'une stratégie de communication interne/externe exhaustive.
- Poursuivre l'adoption de principes de gestion modernes et examiner les lacunes relevées durant l'évaluation de la capacité de gestion de la GRC dans le cadre de la modernisation de la fonction de contrôleur.

- La réaction de l'État-majeur supérieur et des gestionnaires supérieurs de la GRC sur la qualité des présentations et des discussions menées par les cadres.

- La qualité de la réaction ou de la participation de la GRC face aux nouvelles initiatives stratégiques; la fréquence de l'élaboration d'initiatives stratégiques tenant compte de toutes les répercussions possibles sur l'application de la loi; la réaction du ministère et Solliciteur général et d'autres ministères et organismes centraux fédéraux sur la qualité de l'apport de la GRC face aux questions stratégiques émergentes; la qualité des relations de travail de la GRC au sein de la communauté des politiques.

- L'efficacité de l'intervention face aux tendances environnementales.

- L'appui accordé par les employés, le public, les médias et le gouvernement aux politiques, priorités et plans de la GRC.

Partenaires :

- SGC et autres ministères provinciaux et fédéraux; organismes centraux, organismes d'application de la loi au Canada et à l'étranger, politiques et recherches ont des répercussions possibles sur l'application de la loi.

Initiative d'amélioration des services

Le secteur d'activité de la Structure organisationnelle reconnaît l'importance d'améliorer continuellement la qualité des services offerts par la GRC aux Canadiens. Pour réaliser cet engagement, nous mettons fondé sur l'approche de pointage équilibré, qui reconnaît que la satisfaction des clients est essentielle à la qualité des services dans une organisation stratégique axée sur les résultats. les nouveaux défis.

L'Orientation stratégique élabore et met en oeuvre la politique et le cadre de planification de la GRC, en plus de fournir soutien et conseils aux gestionnaires supérieurs par le biais d'un cadre stratégique. Elle assure une fonction de recherche et d'élaboration de politiques visant à améliorer la contribution de la GRC aux nouvelles politiques; une fonction d'analyse de l'environnement permettant de cerner les menaces et les possibilités émergentes; ainsi qu'une fonction de stratégie organisationnelle permettant de définir des interventions organisationnelles alternatives pour surmonter les nouveaux défis.

L'Orientation stratégique favorise la formation d'alliances stratégiques avec des ministères et des organisations orientées vers les programmes, ce qui comprend les communications internes et externes, le parrainage, la liaison et les éléments des relations publiques essentielles à l'élaboration, à la communication et à la réalisation du cadre stratégique de la GRC. Elle assure en outre le soutien de l'État-major supérieur (EMS) et de son processus décisionnel interne.

La Stratégie organisationnelle, qui fait partie de l'Orientation stratégique, assure la planification, l'élaboration et la recommandation d'interventions organisationnelles stratégiques face aux changements qui se produisent au Canada et à l'étranger et qui peuvent avoir des répercussions sur l'application de la loi ou la GRC.

Gouvernement en direct

Les Services d'état-major assurent la liaison principale et la communication avec le personnel du Solliciteur général et les responsables du ministère pour tout ce qui concerne la GRC.

Le secteur d'activité de la Structure organisationnelle a présenté deux propositions dans le cadre de cette initiative.

Le projet intitulé *centre d'information publique et présence de l'organisation sur Internet* vise à intégrer les systèmes de renseignements par téléphone, par télécopieur et par Internet à l'intention du public pour assurer l'acheminement efficace des demandes au besoin.

La présence de l'organisation sur Internet permettrait de coordonner et d'intégrer les processus Internet de la GRC.

Structure organisationnelle

A. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

STRUCTURE ORGANISATIONNELLE				
Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2000-2001*	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2003-2004
258,4	228,2	226,2	225,7	225,7
1 102	1 127	1 127	1 127	1 127
1 491	1 510	1 510	1 510	1 510
Dépenses de programme (en millions de dollars)				
ETP régis par la GRC				
ETP régis par la LEFP				

*Ce montant reflète les prévisions les plus justes des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

B. Objectif du secteur d'activité

Le secteur d'activité de la Structure organisationnelle appui la gestion interne de l'organisation.

La Gestion des ressources humaines assure

une fonction décisionnelle administrative interne pour les trois catégories d'employés en ce qui a trait au design organisationnel et à l'évaluation des emplois, au recrutement et aux affectations, à l'apprentissage et au perfectionnement professionnel, à la gestion de la diversité, à la rémunération et aux avantages sociaux, aux services de santé, aux relations gestionnaires-employés, ainsi qu'au mieux-être des employés et à la gestion du rendement organisationnel. En partenariat avec les secteurs d'activité de la GRC, elle veille à la prestation de soutien, services et systèmes stratégiques, axés sur les clients, les activités et les résultats.

La Gestion générale et le Contrôle met en oeuvre des politiques fonctionnelles et des systèmes, et offre des services et des conseils pour garantir la viabilité et la stabilité financières de la GRC, ainsi que la saine gestion de toutes les ressources de la GRC dans les secteurs de la gestion des finances, des biens immobiliers, du matériel, des contrats et des approvisionnements, ainsi que de la vérification et de l'évaluation. Elle assure la mise en oeuvre stratégique et pratique, à l'échelle régionale et nationale, de la fonction de contrôleur moderne et de la Stratégie d'information financière, deux initiatives gouvernementales à long terme de grande envergure destinées à améliorer le processus décisionnel, le rendement organisationnel et la responsabilisation à l'égard des résultats.



OBJECTIF DE LA GRC

La sécurité des foyers
et des collectivités

PRIORITÉ STRATÉGIQUE

La gestion saine et efficace de
l'organisation



C. Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, plans et priorités des Services de protection

1. Résultat escompté : La protection efficace des personnes, et des lieux désignés lors d'événements déterminés

Les dignitaires canadiens et étrangers sont des cibles potentielles de violence à des fins politiques, criminelles ou personnelles, et sont dans la mire du crime organisé. Parmi ces dignitaires, on compte la Gouverneure générale, le Premier ministre, certains hauts fonctionnaires canadiens, des diplomates étrangers habitant au Canada, des personnes jouissant d'une protection internationale en visite au pays ainsi que d'autres personnes désignées par le Solliciteur général du Canada.

Stratégie :

Fournir aux dignitaires canadiens et étrangers des services de sécurité et de protection.

Plans et priorités :

Le Canada est l'hôte d'une foule d'événements internationaux pour lesquels la GRC doit assurer la sécurité des sites et des participants. Voici quelques-uns des événements à venir.

L'année fiscale 2001-2002 :

- Le troisième Sommet des Amériques.
 - La conférence panaméricaine des ministres du Travail de l'Organisation des Amériques.
 - Le Sommet du G-8.
 - La visite de la Reine.
 - La visite du pape Jean-Paul II.
- L'année fiscale 2002-2003 :

- Visite au Canada du président des États-Unis.
- Les plans et priorités englobent ce qui suit :
- Trouver des solutions au problème de la hausse constante des coûts des services de protection assurés à l'occasion des rencontres internationales.
 - Suivre de près les coûts des services de protection pour veiller à la responsabilisation et à l'utilisation optimale des fonds.

Services de protection

A. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

Services de protection				
Dépenses prévues 2000-2001*	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	
0,0	106,9	96,1	96,1	Dépenses de programme (en million de dollars)
0	566	566	566	ETP régis par la GRC
0	24	24	24	ETP régis par le LEFP

*Ce montant reflète les prévisions les plus justes des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

B. Objectif du secteur d'activité

L'objectif des Services de protection est d'assurer la sécurité des dignitaires canadiens et étrangers et de leur résidence officielle, ainsi que des personnes jouissant d'une protection internationale en visite au Canada, par la prestation de services opportuns par des membres hautement compétents utilisant des outils technologiques de pointe.

La prestation des services de protection présente certains défis. En effet, par sa nature même, la police de protection est principalement réactive, ce qui contribue au coût élevé des activités. Elle est exposée au terrorisme politique, au crime organisé et à la nouvelle tendance que constitue la désobéissance civile. S'ajoutent à ces facteurs de coûts, le caractère imprévisible des déplacements au pays et à l'étranger des personnalités canadiennes, les visites au Canada de dignitaires étrangers, les événements majeurs tenus au Canada et les événements d'envergure internationale qui ont des répercussions au Canada.

Initiative d'amélioration des services

Les Services de protection sont déterminés à améliorer la qualité des services fournis indirectement aux Canadiens par la protection des dignitaires canadiens et étrangers, ainsi que des personnes jouissant d'une protection internationale en visite au pays. Ils entendent étudier des moyens de recueillir des renseignements pertinents pour évaluer la satisfaction des clients.

Ce secteur d'activité veillera à ce que la méthode d'évaluation de la satisfaction des clients et de la qualité de la prestation des services soit conforme à l'approche de pointage équilibré en voie d'élaboration.



OBJECTIF DE LA GRC

La sécurité des foyers
et des collectivités

PRIORITÉ STRATÉGIQUE

La protection des dignitaires
canadiens et étrangers



2. Résultat escompté : Le

rehaussement de la qualité des services offerts par les policiers canadiens à l'appui des missions internationales de maintien de la paix

En améliorant la qualité des services assurés par les policiers canadiens à l'étranger, on augmente la possibilité de retour à la normale dans les pays déchirés par la guerre et on fait la promotion de la plateforme de la sécurité humaine.

Stratégies :

- Choisir et affecter des policiers canadiens et autre personnel hautement qualifiés, expérimentés et tournés vers la qualité des services.
- Fournir une formation adéquate avant l'affectation.

Plans et Priorités :

- Améliorer continuellement la qualité des services par des évaluations du programme.
- La participation continue de la GRC aux missions internationales.

Partenaires :

SGC, MAECI, ACDI, MDN, Nations Unies, Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, services de police canadiens participants.

3. Résultat escompté : Le

rehaussement de la réputation internationale du Canada

En raison de la grande visibilité des missions de maintien de la paix, la participation du Canada est suivie de près par les médias et la communauté internationale.

Stratégies :

- Renforcer le nouveau rôle de chef de file par des possibilités de formation et d'apprentissage et de perfectionnement continu.

Plans et Priorités :

- Renforcer le nouveau rôle de chef de file par des possibilités de formation et d'apprentissage et de perfectionnement continu.
- Mettre en oeuvre une approche stratégique de la désignation et de la formation des cadres policiers canadiens en vue de leur futur rôle de leader dans des missions internationales de maintien de la paix.
- Faire fond sur les réussites des programmes canadiens de formation et de soutien dans les Balkans pour aider la population locale à se relever de la guerre qui a dévasté la région au cours de la dernière décennie.

Indicateurs de rendement :

- La participation continue de la GRC aux missions internationales de maintien de la paix.
- Le leadership de la GRC concernant les services de police à l'appui des missions de consolidation de la paix.

Partenaires :

SGC, MAECI, ACDI, MDN, Nations Unies, Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, services de police canadiens participants.

C.Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, plans et priorités des Services de maintien de la paix

1. Résultat escompté : L'offre de services de police canadien opportuns et rentables à l'appui des missions de maintien de la paix

Les conflits internes pour lesquels la communauté internationale sollicite la participation du Canada aux missions de police canadien nécessitent la sélection, la formation et la gestion de policiers canadiens qui possèdent les connaissances, les aptitudes et le profil linguistique nécessaires en temps opportun et de façon rentable.

Stratégies :

- Prévoir les missions éventuelles de maintien de la paix.
- Maintenir un bassin de personnel qualifié pouvant être affecté rapidement.
- Allouer des ressources suffisantes pour la gestion efficace du programme.

Maintien de la paix

www.rcmp-grc.gc.ca/peacekeeping/index_f.htm

Partenaires :

SGC, MAECI, ACDI, MDN, Nations Unies, Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, services de police canadiens participants.

Plans et priorités :

- Améliorer l'information fournie aux Canadiens et aux organismes partenaires sur les activités et les besoins en ressources humaines du personnel d'application de la loi qui participe aux opérations de paix par la mise en œuvre d'une stratégie nationale de communication et de commercialisation.
- Examiner le problème du renforcement des capacités par le raffermissement de la coopération avec les partenaires.
- Améliorer le délai de réaction suivant l'acceptation par le Canada d'une mission de police par la mise sur pied d'une équipe pouvant être affectée rapidement.

Indicateurs de rendement :

- L'affectation rapide du nombre convenu de policiers pour la durée de l'engagement du Canada à l'appui du mandat de chaque mission.

Services de maintien de la paix

A. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

SERVICES DE MAINTIEN DE LA PAIX				
Dépenses prévues 2000-2001*	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	
0.0	0.0	0.0	0.0	Dépenses de programme (en millions de dollars)
0	0	0	0	ETP régis par la GRC
0	0	0	0	ETP régis par le LEFP

Nota : Bien qu'il y ait des coûts de programme imputés à ce secteur d'activité, ceux-ci sont remboursés par l'ACDI en vertu d'une entente.

B. Objectif du secteur d'activité

Les Services de maintien de la paix gèrent la participation efficace et en temps opportun de la police canadienne aux activités internationales de maintien de la paix. Ces services sont offerts conformément à la politique étrangère du Canada contre recouvrement intégral des coûts, en collaboration avec d'autres organismes gouvernementaux comme l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI).

Gouvernement en direct

Le secteur d'activité des Services de maintien de la paix propose la création d'un *répertoire de ressources humaines*. Dans ce répertoire et la documentation connexe, on trouverait le nom, le lieu d'affectation et les coordonnées des policiers canadiens qui ont une expérience récente des missions à l'étranger et qui se portent volontaires pour participer à des rencontres, à des discussions ou à des expositions publiques sur leur expérience et le rôle du Canada dans les missions internationales de maintien de la paix. Des services de police partenaires seraient invités à participer à ces initiatives. Cette proposition est en voie d'élaboration.

Initiative d'amélioration des services

Les Services de maintien de la paix sont déterminés à améliorer la qualité des services offerts aux citoyens en collaboration avec les ministères et organismes partenaires. Un outil de recherche visant à évaluer la satisfaction des clients et à établir des données repères sera élaboré afin de sonder les partenaires et les clients.

Ce secteur d'activité veillera à ce que la méthode d'évaluation de la satisfaction des clients et de la qualité de la prestation des services soit conforme à l'approche de pointage équilibré en voie d'élaboration.



OBJECTIF DE LA GRC

La sécurité des foyers
et des collectivités

PRIORITÉ STRATÉGIQUE

Des services de police canadiens
aux activités internationales
de maintien de la paix



► L'amélioration de la qualité des services d'apprentissage et l'accroissement du nombre d'élèves formés.

► La réduction des coûts moyens de la formation des élèves et l'élimination des manques à gagner au chapitre du recouvrement des coûts, dont l'objectif est 3,5 millions de dollars.

Aux Opérations techniques :

► Les partenariats avec le secteur privé et la communauté d'application de la loi dans le développement d'outils et d'expertise techniques.

► La satisfaction des clients à l'égard du développement des outils et de l'expertise technique.

Partenaires :

Écoles de police, principaux services de police, collèges communautaires, associations de chefs de police, fournisseurs de services du secteur privé, organismes internationaux d'application de la loi, SGC et autres ministères et organismes fédéraux.

4. Résultat escompté : L'amélioration des services de formation supérieure, de recherche et d'information

Pour être en mesure de protéger les Canadiens contre le crime et le désordre avec efficacité, la communauté policière a besoin d'outils et de services de recherche de pointe, de formation opérationnelle spécialisée et d'apprentissage continu en administration et en gestion, à l'échelle nationale.

Stratégies :

Les stratégies du Collège canadien de police englobent les suivantes :

► Acquérir et appliquer de nouvelles connaissances et expertises afin de préparer les policiers à faire face aux nouveaux défis en matière de criminalité.

► Élaborer de nouvelles approches pour répondre aux besoins des cadres policiers qui font face à des changements sociaux et organisationnels.

► Diriger les partenariats avec d'autres écoles de police, collèges et universités, ainsi que d'autres sources d'apprentissage pour la police.

► Élaborer des normes de formation pour la police canadienne, y compris les services de police des Premières nations.

► Élaborer et mettre en œuvre des systèmes d'information et de formation.

► Adopter de nouvelles méthodes de gestion pour mieux utiliser les fonds alloués au Collège et atteindre les objectifs de recouvrement des coûts.

Les stratégies des Opérations techniques englobent les suivantes :

► Faire de la recherche et développer des outils et une expertise technique pour prévenir et faire enquête sur les crimes.

► Poursuivre la conclusion de partenariats avec le secteur privé, d'autres établissements de formation policière et les universités.

► Poursuivre la refonte des cours de techniques d'enquête pour assurer l'intégration opportune des questions et des éléments liés au crime organisé.

3. Résultat escompté : Le partage efficace et en temps opportun de renseignements criminels

La complexité du crime organisé et la menace qu'il représente exigent plus que jamais de la communauté d'application de la loi d'adopter une approche d'intervention misant sur le partenariat, l'uniformité et la mise en commun de renseignements. Le partage de renseignements criminels fiables, exacts et opportuns sur les groupes du crime organisé est essentiel aux organismes canadiens d'application de la loi pour qu'ils puissent lutter efficacement contre les principales menaces criminelles à la société canadienne, en particulier le crime organisé.

Stratégies :

Les stratégies du Service canadien de renseignements criminels (SCRC) englobent les suivantes :

- Avec l'aide des neuf bureaux provinciaux, recueillir et mettre en commun des renseignements criminels et de l'information de haute qualité par le biais de solides partenariats avec des organismes d'application de la loi à l'échelle nationale et internationale.

- Faciliter la coopération entre les partenaires et améliorer l'intervention face au crime organisé par le biais d'exposés, d'ateliers et de cours sur les besoins des analystes et des enquêteurs au crime organisé.

- Favoriser la mise en commun de renseignements et d'information sur les membres et les groupes du crime organisé par le biais du Système automatisé de renseignements sur la criminalité (SARC).

Plans et priorités :

- Offrir un soutien en matière de renseignement relatif aux priorités nationales mandatées et à d'autres questions clés liées au crime organisé.

- Promouvoir activement le SARC en tant que base de données nationale de renseignements criminels sur les groupes du crime organisé.

- Expliquer, dans le Rapport annuel du SCRC sur le crime organisé, la nature changeante du crime organisé et la menace qu'il pose, et solliciter l'appui de la population canadienne.

- Examiner les efforts de tous les partenaires à la lumière de la stratégie globale de lutte contre le crime organisé.

www.cisc.gc.ca/Cisc2000/fr/paged/acceuil2000.html

Rapport annuel du SCRC de l'an 2000 le crime organisé au Canada

L'initiative contre le crime organisé de la GRC

www.rcmp-grc.gc.ca/html/organized-crime_f.htm

Partenaires :

La satisfaction des partenaires à l'égard de la qualité des renseignements criminels mis en commun.

Indicateurs de rendement :

- Surveiller les nouvelles questions liées au crime organisé et assurer un soutien en renseignement et en information sur ces questions.

Plus de 370 partenaires policiers et d'application de la loi au Canada, homologues du R.-U., de l'Australie et des E.-U., l'Association canadienne des chefs de police, ADRG, MDN, UNICIFC, SCRS et Interpol.

- Mettre en branle un projet de schématisation et d'examen des modalités administratives pour adopter des stratégies de réingénierie visant à rationaliser le déroulement du travail, à enrichir le milieu de travail et à cultiver l'utilisation optimale des ressources pour une prestation de services opportuns et de qualité aux Canadiens et à la collectivité canadienne d'application de la loi.

- En partenariat avec le ministère de la Justice, mettre en oeuvre des stratégies pour encourager les Canadiens à enregistrer leurs armes à feu dans le délai de quatre ans prévu dans la Loi concernant les armes à feu et certaines autres armes sanctionnée le 1^{er} décembre 1998.

- Moderniser divers vieux systèmes de radiotélécommunications afin de réduire les coûts connexes.

Indicateurs de rendement :

- La satisfaction accrue des utilisateurs des bases de données et des services du CIPC.
- La qualité des données (opportunité, exactitude, exhaustivité).
- Le taux de disponibilité du CIPC pour les clients.

Partenaires :

Plus de 400 services de police ainsi que les ministères et les organismes fédéraux et provinciaux reliés par l'intermédiaire des 2 800 liens du réseau des SNP.

2. Résultat escompté : L'accès accru par les clients aux dossiers d'antécédents judiciaires, d'empreintes digitales et sur les armes à feu

- Poursuivre l'adoption des normes du National Institute of Standards pour l'échange électronique international des empreintes digitales.
- Parachever l'organisation et la dotation du bureau du dirigeant principal de l'information, qui sera chargé de coordonner, de regrouper et de gérer les divers moyens et technologies utilisés pour la collecte, le stockage et l'utilisation des données. Ces démarches constitueront l'essentiel d'une stratégie technologique d'intégration des activités, qui abordera l'utilisation efficace des ressources supplémentaires allouées dans le cadre du financement de l'intégrité des programmes.

Technologie

www.rcmp-grc.gc.ca/priorites/index_f.htm

- Rationaliser la procédure de vérification des dossiers criminels par la mise en service d'un système intégré de saisie de données qui réduira le délai de réponse.
- Participer avec le ministère du Solliciteur général (Service correctionnel Canada, Commission nationale des libérations conditionnelles) et d'autres organismes gouvernementaux à l'élaboration d'un plan d'action stratégique sur la sécurité publique abordant l'utilisation de renseignements sur les contrevenants et leurs crimes par les organismes fédéraux de la justice pénale.

- Améliorer l'infrastructure informatique et de télécommunication appuyant les opérations de GRC et les services fournis aux partenaires. On vise entre autres le réseau des Services nationaux de police (RSNP) et le Système de bureautique de la GRC (ROSS).
- Participer à des systèmes radio communs avec d'autres organismes de sécurité publique, comme dans la région métropolitaine de Vancouver en Colombie-Britannique (E-COMM) et dans la région d'Ottawa-Carleton (OCRVCS); il s'agit d'occasions de partenariats qui permettent de réduire les coûts et d'améliorer l'interfonctionnement.

Le personnel policier dans l'ensemble du Canada a besoin de renseignements exacts et opportuns pour soutenir une application efficace de la loi et d'autres services de police qui contribuent à la sécurité des foyers et des collectivités pour les Canadiens.

Stratégies :

- Les stratégies des Services d'information et d'identité judiciaire englobent les suivantes :
- Assurer un délai de réponse rapide aux demandes de renseignements.
- Assurer la fiabilité, la validité et la qualité des renseignements fournis.
- Améliorer la capacité des services de répondre à la demande croissante de services d'information.
- Assurer la disponibilité du système du CIPC pour les services de police.

Plans et priorités :

- Axer les efforts sur la gestion de renseignements judiciaires de qualité afin d'avoir des outils qui permettront d'améliorer notre capacité d'enquête, de soutien décisionnel et de réseautage avec les partenaires de la justice pénale [progresser vers la mise en œuvre du Système intégré de rapports sur les renseignements judiciaires (SIRJ)].
- Moderniser le Centre d'information de la police canadienne et y intégrer des outils de contrôle permettant d'obtenir des renseignements précis sur le rendement du système. La planification préliminaire de cette étape du renouvellement du CIPC coûtera quelque 4,7 millions de dollars et se terminera en 2002-2003.

Centre d'information de la police canadienne

<http://nps.ca/french/index.html>

- Poursuivre l'élaboration de la phase préliminaire de planification du projet d'identification en temps réel (ITR), un programme de transmission électronique d'empreintes digitales de l'organisme contributeur à la base de données centrale. L'ITR favorisera l'élimination des arrières et des longs délais qu'implique la tenue à jour des casiers judiciaires.

C.Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, plans et priorités des Services nationaux de police

1. Résultat escompté : L'accès accru par les clients à un service amélioré d'analyses judiciaires

Les éléments de preuve décisifs à l'appui des enquêtes policières exigent de plus en plus le recours à des outils technologiques perfectionnés et coûteux, qui évoluent rapidement.

Stratégies :

- Constituer la Banque nationale de données génétiques, qui est entrée en activité le 30 juin 2000, l'objectif étant de verser aux fichiers de criminalistique et des condamnés les échantillons recueillis jusqu'à présent pour faciliter la résolution des enquêtes criminelles.
- Préparer la mise en oeuvre de la technologie de prise d'empreintes des diamants, qui aidera la GRC dans ses efforts contre l'incursion du crime organisé dans les mines de diamants.
- Fournir rapidement les conclusions des expertises judiciaires, notamment respecter un délai moyen de cinq jours pour le tri préliminaire des dossiers d'analyse biologique; les mandats relatifs aux analyses génétiques sont classés Priorité I et le délai moyen de traitement de toutes les analyses génétiques de Priorité I est de 30 jours.

Plans et priorités :

- Terminer l'accréditation de tous les laboratoires par le Conseil canadien des normes accrédité, quatre ont fait l'objet d'une vérification et le dernier la subira au cours du premier trimestre de la prochaine année.
- Poursuivre la réduction de l'arrière des analyses génétiques et assurer le tri permanent des dossiers.
- Poursuivre l'élaboration des normes de rendement et de service en consultation avec les clients; la capacité organisationnelle sera déterminée et les ressources réparties selon les besoins des clients.
- Continuer de demander l'aide des laboratoires du secteur privé et envisager la possibilité de conclure un marché avec un fournisseur de service choisi par voie de concours et qui saura répondre aux exigences en matière de prestation des services.

Partenaires :

- SGC, enquêteurs de police canadiens, avocats de la Couronne, ministères et organismes fédéraux, gouvernements provinciaux, organismes internationaux d'application de la loi et fournisseurs de services du secteur privé.

Laboratoires judiciaires

www.rcmp-grc.ca/html/labs_f.htm

Gouvernement en direct

Les Services nationaux de police ont reçu des fonds pour la mise sur pied d'un projet de formules électroniques. Le but de ce projet est de concevoir et de mettre en oeuvre un collectif de formules de bout en bout interopérable, sécuritaire et normalisé. Le projet de *transformation des services électroniques du Collège canadien de police* n'a pas encore été approuvé. Ce projet vise à fournir un service électronique de bout en bout interactif pour la prestation de cours et de services à tous les clients. Ce service engloberait la consultation du catalogue de la bibliothèque et d'autres documents par Internet, l'inscription aux cours et le paiement des frais par voie électronique, ainsi que l'accès en ligne à certains cours d'enseignement à distance.

Le projet d'accès en direct aux services de sensibilisation en matière de sécurité et de *conception* n'est pas encore approuvé. Il vise à permettre l'accès en ligne à ces services aux clients protégés à la GRC, en premier lieu, puis au gouvernement fédéral et à l'industrie, selon le besoin.

Initiative d'amélioration des services

Les Services nationaux de police entendent améliorer la qualité de bon nombre des services qu'ils offrent aux Canadiens par le biais du soutien de la communauté d'application de la loi. Des sondages sur la satisfaction des clients sont en voie d'élaboration, et l'accréditation par l'autorité responsable des normes nationales pour le service des laboratoires judiciaires a été accordée à une région. Cette accréditation a été demandée pour tous les laboratoires. De plus, dans ses efforts d'amélioration des services, la GRC tient compte des défis soulevés par le vérificateur général dans son rapport d'avril 2000 sur les Services nationaux de police. Ce secteur d'activité veillera à ce que la méthode de détermination de la satisfaction des clients et de la qualité de la prestation des services soit conforme à l'approche de pointage d'équilibre en voie d'élaboration.

► Un comité consultatif auquel siègeront des hauts responsables des secteurs public et privé sera formé d'ici le 1^{er} juillet 2001, afin d'accroître la responsabilisation et d'améliorer la gestion, la créativité, le soutien, la facilitation du changement, l'établissement des priorités, les conseils et les lignes directrices.

► Des mesures de gestion seront prises à fin d'éliminer les arrières et d'améliorer l'efficacité de la prestation des services.

► La nouvelle structure de rapports améliorera le soutien aux priorités opérationnelles et créera une organisation policière plus uniforme, intégrée et axée sur le renseignement. C'est pour mener à bien toutes ces tâches que les Services nationaux de police demeurent un secteur d'activité intégral. Bien que faisant partie de ce secteur, le Collège canadien de police relève du dirigeant principal des Ressources humaines, et les Opérations techniques et le Service canadien de renseignements criminels, du sous-commissaire à la Police opérationnelle.

Secteurs de service :

L'Informatique fournit des systèmes d'information et de communication aux secteurs d'activité de la GRC. C'est par son entremise que sont mis en commun les renseignements avec le système de justice pénal.

Le Service des laboratoires judiciaires vise à améliorer continuellement l'assistance technique et scientifique offerte aux organismes canadiens d'application de la loi, aux ministères et tribunaux ayant juridiction en matière criminelle. L'analyse et l'expertise des pièces à conviction et les rapports connexes, la présentation de conclusions et d'interprétations et les témoignages d'expert sont au nombre des services assurés par ce secteur.

Dans sa mise à exécution des priorités stratégiques de la GRC, ce secteur examine les preuves liées au crime organisé, comme les sceaux d'accise, les documents de voyage frauduleux, les billets de banque canadiens et étrangers, la monnaie et les cartes de crédit, ainsi que d'autres titres négociables.

Pour réprimer les crimes de violence et la criminalité juvénile, il examine les matières biologiques (fluides corporels, cheveux) et les matières non biologiques (fibres, verre, peinture génétique ou à d'autres types d'analyse.

Les *Opérations techniques* offrent des services de soutien spécialisés (p. ex. expertise de crimes technologiques) ainsi que de recherche et de mise au point d'outils d'enquête techniques pour les policiers de première ligne de la GRC. Ce secteur assure des services de sécurité physique et des technologies de l'information, fait de la recherche dans le domaine des explosifs ainsi que des mises au point, et analyse des comportements criminels aux fins d'enquête pour les policiers de la GRC, des ministères fédéraux, des organismes de l'application de la loi et de réglementation et certaines organisations policières canadiennes et étrangères.

Les *Services d'information et d'identité judiciaire* exploitent le Centre d'information de la police canadienne (CIPC) pour le compte de la communauté policière du Canada. Ce faisant, ce secteur vise à demeurer le chef de file national de la conception, de la mise en oeuvre et de la maintenance de systèmes de renseignements criminels essentiels pour la détection des crimes. Les antécédents judiciaires, les empreintes digitales et les armes à feu sont consignés dans ces systèmes.

Le *Collège canadien de police* offre une formation supérieure aux policiers canadiens dans les domaines de la gestion intermédiaire, du perfectionnement des cadres et des techniques spécialisées telles que les enquêtes et le renseignement. Il offre aussi des ateliers et des séminaires sur des questions d'actualité. Il assure la tenue d'un centre de documentation policière et efficace de la recherche afin de cerner les tendances dans l'environnement policier, distribue de l'information sur des sujets d'actualité, détermine les besoins en matière de formation sur ces sujets et coordonne les activités de recherche avec des partenaires.

Le *Service canadien de renseignements criminels* (SCRC) recueille des renseignements sur le crime organisé et veille à la diffusion de renseignements tactiques par ses neuf bureaux provinciaux, où des installations de collecte, d'analyse et de diffusion de renseignements sont mises à la disposition des membres.

Le *Registre canadien des armes à feu*, en partenariat avec le ministère de la Justice, veille à l'accroissement de la sécurité publique par l'identification et l'enregistrement des armes à feu, en collaboration avec tous les Canadiens. Il est responsable de l'émission de tous les certificats d'enregistrement ainsi que de la tenue à jour et du soutien de la base de données connexe.

9. Résultat escompté : Une satisfaction accrue des clients et des partenaires

Indicateurs de rendement :

- La satisfaction exprimée par les clients et les partenaires à contrat.
- La réduction du nombre de plaintes du public.

Partenaires :

SGC, tous les clients et intervenants.

Stratégies :

- Améliorer la qualité des services.
- Promouvoir l'apprentissage et le perfectionnement continus.
- Accroître la responsabilisation.
- Participer aux processus formel et informel de plaintes du public.
- Sonder la satisfaction des clients par le biais de l'assurance de la qualité.

Plans et priorités :

- Veiller à la gestion systématique de la qualité des services fournis aux clients, aux partenaires et aux intervenants.
- Poursuivre la mise en oeuvre de modèles de service efficaces avec l'aide des partenaires à contrat.
- Élaborer une stratégie nationale visant à encourager toutes les divisions à concevoir et à mettre en oeuvre une méthode systématique d'évaluation de la satisfaction des clients dans les communautés où la GRC agit à contrat.
- Répondre au rapport sur la police autochtone pour l'intérêt des communautés visées et de tous les Canadiens.

7. Résultat escompté : Une contribution à l'augmentation de la sécurité routière

La libre circulation des particuliers, des véhicules et des biens sur nos routes, en toute sécurité, est une préoccupation pour les Canadiens.

Stratégies :

- Utiliser des techniques de résolution de problèmes et recueillir des renseignements pour définir les principaux facteurs influant sur la prestation de services de circulation de qualité.
- Élaborer un système de prestation de services de circulation de qualité afin d'accroître la sécurité publique.

Plans et priorités :

- Parachever le projet pilote sur la police de la circulation en Alberta et mettre en oeuvre le programme à l'échelle du Canada.
- Concevoir et mettre en oeuvre des programmes d'éducation et de police de la circulation conçus pour accroître l'utilisation des dispositifs de retenue des occupants et à décourager la conduite avec facultés affaiblies ainsi que d'autres comportements à risques élevés.

- Examiner la question des ressources humaines et élaborer une nouvelle structure organisationnelle, un système de vérification et des descriptions de travail pour les services de la circulation.

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans les accidents de la route.
- Les tendances dans le port de la ceinture de sécurité.
- Les tendances dans la conduite avec facultés affaiblies.
- La réduction des accidents de la route causant la mort ou des blessures graves.

Partenaires :

SGC, Transports Canada, ACP, ministres du fédéral et des provinces et territoires et ministères responsables de la sécurité routière, Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé.

8. Résultat escompté : Une réduction des plaintes du public justifiées

Pour maintenir la confiance du public dans ses services de police, la GRC donne suite à toutes les plaintes concernant l'inconduite réelle ou perçue de ses employés. Ce faisant, elle tente de satisfaire les plaignants et d'afficher sa responsabilité à l'égard du public tout en respectant les droits de ses employés.

Stratégies :

- Donner suite à toutes les plaintes rapidement et avec transparence.
- Selon le cas, régler les plaintes à la satisfaction des deux parties par des rencontres informelles entre le plaignant et le, ou les, employé(s) visé(s).
- Promouvoir la communication entre toutes les parties.

Plans et priorités :

- Poursuivre la mise en oeuvre d'un système automatisé d'information sur les plaintes du public dans l'ensemble de la GRC.
- Mettre à jour le système actuel et étudier la possibilité de mettre en oeuvre un système automatisé de rapports sur les plaintes du public plus convivial, souple et abordable.

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans le rapport entre le nombre de plaintes justifiées et le nombre d'employés de la GRC.

Partenaires :

SGC, représentants divisionnaires des relations fonctionnelles de la GRC (RDRF), Commission des plaintes du public de la GRC (CPP).

5. Résultat escompté : Une contribution à la baisse du taux de criminalité globale

Le nombre de crimes signalés à la police continue d'inquiéter les Canadiens, malgré une diminution du taux de criminalité au cours des dernières années.

Stratégies :

- Prévenir et résoudre les crimes, répondre aux besoins des clients en partenariat avec les communautés.

- Renhausser le rôle de la police dans la réduction du crime par une approche de développement social.

- Encourager la collaboration avec d'autres organismes gouvernementaux et non

gouvernementaux afin d'aborder le développement durable des communautés.

Plans et priorités :

- Continuer d'encourager et de diriger la mise en oeuvre de la police communautaire.

- Mettre en oeuvre des initiatives de justice réparatrice et de prévention du crime, ainsi que des programmes pour les jeunes.

- Étudier les conséquences démographiques et socio-économiques de l'évolution de la criminalité.

- Continuer d'améliorer le Système des rapports statistiques sur les opérations (RSO) de la GRC afin de garantir l'exactitude des données.

- Examiner les programmes de prévention du crime et les initiatives de répression pour

garantir leur pertinence et leur efficacité.

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans les données statistiques sur la répression des infractions au Code criminel et d'autres infractions.

- Les tendances dans les taux de criminalité.

Partenaires :

Organisations communautaires et associations de quartier, organisations religieuses, entreprises locales, secteur bénévole, SGC, administrations locales, citoyens concernés, organismes sociaux et médias.

6. Résultat escompté : Une contribution à la réduction du taux de crimes contre les biens

Les Canadiens continuent d'être victimes de crimes contre les biens.

Stratégies :

- Offrir à la population des programmes de sensibilisation et d'information.

- Conjuguer les efforts de prévention et de résolution de problèmes de la police et de la communauté afin de réduire les vols et le vandalisme.

- Appliquer les forums de justice réparatrice aux jeunes contrevenants.

Plans et priorités :

- Compte tenu du déclin des crimes contre les biens et de l'expansion rapide des délits économiques comme la fraude par télémarketing, porter plus grande attention aux formes nouvelles de crimes contre les biens, en particulier quand ils sont l'oeuvre du crime organisé.

- Miser davantage sur la prévention du crime et les programmes d'éducation des jeunes à risques.

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans les données statistiques sur les vols ou le vandalisme.

Partenaires :

SGC, entreprises privées, dont les assureurs, les groupes et les associations communautaires.

4. Résultat escompté : Des méthodes policières adaptées aux besoins des Canadiens et qui font état de leurs cultures

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans le nombre de FJC utilisés par la GRC et les membres des communautés autochtones.
- La satisfaction exprimée par les clients, les victimes, les communautés et les prestataires de services.
- La diminution de la population autochtone dans les établissements correctionnels provinciaux et fédéraux.

Partenaires :

Communautés et dirigeants autochtones, Justice Canada, SGC, MAINC, CIC, DRHC, SCC, CNLC.

Programme de formation de la GRC à l'intention des jeunes autochtones et autochtones

www.rcmp-grc.gc.ca/html/autocht.htm

On reconnaît que les méthodes policières traditionnelles et le système traditionnel de justice pénale ne répondent pas à tous les besoins des peuples autochtones. Ils devraient être mieux adaptés culturellement, se fonder sur des partenariats solides avec les communautés autochtones et aborder les conditions sociales sous-jacentes.

Stratégies :

- Adopter des méthodes de justice réparatrice.
- Mettre en oeuvre des forums de justice communautaire (FJC).
- Promouvoir la sensibilisation culturelle.
- Appuyer le recrutement d'un plus grand nombre d'Autochtones à la GRC.

- Établir des partenariats et avec les dirigeants et les communautés autochtones et renforcer les partenariats existants.
- Participer à la création de services de police autochtones autonomes, lorsque les communautés autochtones en font la demande.

Plans et priorités :

- Offrir des preuves systématiques supplémentaires de l'effet positif des activités de justice réparatrice.
- Travailler avec les peuples autochtones, les collectivités et des ministères pour lancer des initiatives stratégiques permanentes abordant les problèmes sociaux et juridiques qui touchent les collectivités autochtones.

- En partenariat avec l'Association des infirmières et infirmiers autochtones du Canada (AIIAC), concevoir une intervention globale fondée sur la collaboration et la culture, pour traiter la violence familiale selon le principe que la santé est un état d'équilibre entre l'individu, la communauté, le milieu et la spiritualité.

- Envisager de décentraliser le Programme de valorisation des cadets autochtones en partenariat avec les partenaires à contrat et des ministères fédéraux afin d'améliorer la viabilité à long terme.

3. Résultat escompté : Une contribution au sentiment accru de

sécurité de la population

La crainte entrave le style de vie des Canadiens, en particulier ceux qui se sentent le plus vulnérable, dont les personnes âgées, les jeunes citadines et les personnes handicapées.

Stratégies :

- Veiller à ce que les Canadiens soient informés du risque réel d'être victime dans diverses circonstances afin d'éliminer les craintes inutiles.
- Offrir des conseils et de l'information sur les facteurs de risque et la façon d'adapter son comportement selon les circonstances.
- Continuer d'assurer une intervention policière qui tient compte des victimes et de fournir des renseignements qui réduiront les craintes et les risques de revictimisation.

Plans et priorités :

- Encourager la tenue de sondages locaux sur la victimisation et la crainte d'être victime, en s'inspirant des résultats de l'*Enquête sociale générale* de 1999.
- Examiner et revoir les stratégies d'information et de sensibilisation du public au sujet de la victimisation.

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans les résultats des sondages auprès des Canadiens sur leurs craintes en matière de sécurité personnelle.

Partenaires :

SGC, DRHC, Justice Canada, organisations de municipales, organisations communautaires de prévention du crime provinciales, territoriales et prévention du crime et de protection.

2. Résultat escompté : Une contribution à la baisse de la criminalité juvénile

En dépit de la baisse des taux de criminalité, les médias et certains leaders d'opinion expriment beaucoup de craintes sur la criminalité juvénile.

Stratégies :

Avec nos partenaires, nous employons diverses alternatives aux mesures et stratégies traditionnelles de justice pénale pour résoudre le problème :

► Déjudiciariser le système de justice officiel des jeunes contrevenants primaires (non inculpation).

► Recourir à la justice réparatrice pour les victimes et les contrevenants.

► Intervenir tôt dans la vie des jeunes à risques.

► Offrir des programmes de prévention du crime.

► Consulter les jeunes et les engager en ce qui a trait à l'élaboration de nouvelles politiques et de nouveaux programmes visant à réduire la criminalité juvénile.

Plans et priorités

► Enrichir le plan stratégique quinquennal sur les jeunes par l'adoption d'une nouvelle façon de traiter les questions relatives aux jeunes en suivant un modèle de prévention du crime par le développement social.

► Elaborer des ressources et des programmes éducatifs afin d'accroître les mesures de sécurité dans les communautés, notamment dans les écoles, y compris de la documentation sur les agents de liaison avec les écoles, un programme d'études sur la prévention du crime et un investissement plus important dans le BC Youth-Police Network.

► Mettre en oeuvre des initiatives de justice réparatrice, comme les forums de justice communautaire, pour réduire la récidive, en particulier lorsqu'elles ciblent le 55 % des jeunes contrevenants responsables des voies de fait sans gravité.

► Étudier des solutions de rechange tels des programmes de déjudiciarisation pour les jeunes, afin de réduire l'impact de l'appareil judiciaire sur les jeunes à risques.

Partenaires :

SGC, communautés, organisations de jeunes, Scouts Canada, organisations de prévention, autres services de police, écoles, groupes de victimes, Forum de la jeunesse du Commissaire, organismes non gouvernementaux, secteur bénévole, secteur privé, gouvernements fédéral, provinciaux, administrations régionales et municipales.

La Stratégie nationale sur la jeunesse

www.rcmp-grc.gc.ca/youth/index_f.htm

CHOIX

www.choix.org

C.Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, plans et priorités des Services de police contractuelle

1. Résultat escompté : Une contribution à la baisse des crimes de violence

► Tenir des ateliers et des séminaires à l'intention des policiers de première ligne afin qu'ils puissent mener des enquêtes rapides et complètes sur les cas d'enfants exploités et victimisés au Canada.

dramatiques.

Les Canadiens craignent de plus en plus les crimes de violence, malgré les baisses récentes des taux officiels, en raison des reportages par les médias d'incidents relativement rares, mais

Stratégies :

- Offrir une gamme d'interventions pertinentes, de la répression à la justice réparatrice, en réponse à une politique de tolérance zéro à l'égard des crimes de violence.
- Offrir des programmes de prévention et d'éducation du public.
- Examiner le problème de la violence familiale, y compris l'agression sexuelle d'enfants.

- Mettre l'accent sur la violence dans les écoles.

- Mettre en commun les renseignements sur les contrevenants (p. ex. SALCV).

► Exercer un leadership dans la mise sur pied d'une stratégie nationale d'application de la loi améliorée, centrée sur les besoins des enfants exploités et victimisés au Canada afin de coordonner l'intervention à l'échelle nationale.

Plans et priorités :

- Poursuivre les efforts visant à atténuer les craintes des Canadiens à l'égard de la violence dans les foyers, les rues et les communautés, ainsi que dans les écoles.

- Promouvoir l'application des lignes directrices à l'intention des organismes d'application de la loi sur les enfants exploités et victimisés, élaborées récemment de concert avec le Service canadien de renseignements criminels (SCRC), le ministère fédéral de la Justice et le solliciteur général du Canada, pour appuyer la priorité du gouvernement fédéral qu'est la protection des jeunes et des enfants.

L'équipe de la Stratégie nationale sur la jeunesse, par le biais des Services de police contractuelle, a déposé une proposition en vue du financement du programme CHOIX. Cette initiative de résolution de problèmes qui constitue un engagement envers les jeunes utilise Internet comme une source d'information personnalisée pour atteindre les jeunes et les habiliter; elle fait appel à des intervenants communautaires à l'échelle locale, provinciale et nationale.

Le programme CHOIX a reçu des commandes du secteur privé ainsi que des subventions pour l'emploi d'étudiants durant une période limitée, par l'intermédiaire de l'initiative d'emploi des jeunes du programme RESCOL d'Industrie Canada.

Initiative d'amélioration des services

Les Services de police contractuelle utilisent des sondages sur la satisfaction de la clientèle pour déterminer la qualité des services offerts aux Canadiens. L'amélioration de la prestation des services constitue un engagement et est abordée dans le présent document sous la rubrique « Une satisfaction accrue des clients et des partenaires ».

Ce secteur d'activité veillera à ce que la méthode d'évaluation de la satisfaction des clients et de la qualité de la prestation des services soit conforme à l'approche de pointage équilibré en voie d'élaboration.

Services de police contractuelle

A. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

SERVICES DE POLICE CONTRACTUELLE				
Dépenses	Dépenses	Dépenses	Dépenses	Dépenses
2000-2001*	2001-2002	2002-2003	2003-2004	prévues
366,3	365,7	371,0	373,5	prévues
9 957	11 013	11 113	11 213	prévues
1 006	1 100	1 110	1 120	prévues

*Ce montant reflète les prévisions les plus justes des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

B. Objectif du secteur d'activité

L'objectif des Services de police contractuelle est d'assurer la sécurité des foyers et des collectivités en offrant des services de police à diverses collectivités dans huit provinces (exception faite du Québec et de l'Ontario) et dans trois territoires, par le truchement d'ententes de partage des coûts entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux et territoriaux et les administrations municipales et autochtones.

Secteurs de service

Les services de police provinciale et municipale visent à accroître la protection des Canadiens contre les crimes de violence et la criminalité juvénile. Pour ce faire, ils fournissent des services de qualité fondés sur la police communautaire. La prestation des services s'appuie sur des initiatives telles que la prévention du crime, le maintien de l'ordre (p. ex. le règlement de conflits mineurs ne nécessitant pas l'invocation de la loi, les personnes disparues, les processus civils), l'application du code de la route et du Code criminel et les services d'urgence.

Les Services de police autochtone visent l'instauration, l'élaboration et l'évaluation de services pratiques tenant compte des différences culturelles et répondant aux besoins des communautés autochtones. Pour ce faire, ils fournissent des services de police aux populations autochtones dans le cadre d'ententes tripartites conclues avec le gouvernement fédéral, les provinces et les communautés des Premières nations, ou par le biais de contrats entre le gouvernement fédéral et la GRC.



OBJECTIF DE LA GRC

La sécurité des foyers et des collectivités

PRIORITÉS STRATÉGIQUES

Une protection contre le crime violent et la criminalité juvénile

Des alternatives au système de justice traditionnelle

Des services de police pour appuyer la sécurité des foyers et des collectivités



8. Résultat escompté : L'efficacité des liaisons internationales et de l'activité outremere

Partenaires :

Compte tenu de la mondialisation de l'économie du Canada et de la libre circulation des personnes, des biens et des services de part et d'autre des frontières, la criminalité prend de plus en plus une envergure trans-nationale. L'efficacité de l'application de la loi au pays repose donc sur des partenariats et des liaisons internationales solides, notamment si elle vise le crime organisé transnational.

SGC, MAECI, Justice Canada, autres ministères fédéraux, organismes d'application de la loi canadiens et étrangers, autres bureaux centraux nationaux d'Interpol.

Stratégies :

► Maintenir un programme d'agents de liaison affectés à divers endroits stratégiques dans le monde afin d'offrir aux communautés policières canadiennes et étrangères de l'aide et des renseignements, et d'assurer la coordination du soutien nécessaire, en particulier dans le cas des enquêtes en matière de drogue, d'immigration et d'autres secteurs du crime organisé.

► Gérer l'adhésion du Canada à Interpol et administrer le bureau central national d'Interpol à Ottawa, en sa qualité de premier point de contact pour les demandes de renseignements provenant des organismes d'application de la loi engagés dans la lutte contre le crime organisé.

Plans et priorités :

► Rendre plus efficace l'affectation des ressources humaines en veillant à ce que tous les bureaux de liaison à l'étranger soient dotés de deux membres.

► Améliorer la collecte des données afin de mieux rendre compte de la charge de travail des agents de liaison.

Indicateurs de rendement :

► L'amélioration de la collaboration internationale avec les services de police et États étrangers.

► La satisfaction à l'égard de l'aide apportée par les agents de liaison.

► La participation accrue des services de police canadiens au programme d'Interpol.

7. Résultat escompté : L'amélioration de la qualité des renseignements criminels

Des renseignements exacts et opportuns sur les criminels, les groupes criminels et les actes criminels sont essentiels pour permettre aux organismes canadiens d'application de la loi de lutter collectivement contre les menaces graves que représente particulièrement le crime organisé pour la société canadienne.

Stratégies :

Les stratégies du Programme de renseignement criminels de la GRC englobent les suivantes :

► Lutter à la source contre le crime et le terrorisme de portée internationale.

► Dégager les tendances dans la criminalité internationale et suivre les structures, les réseaux, les méthodes et les points faibles des organisations criminelles et des groupes terroristes.

► Adopter une méthode novatrice pour la mise en ordre de priorité des groupes cibles du crime organisé aux fins de la répression pour l'ensemble de la GRC.

Plans et priorités :

► Organiser des ateliers de gestion des renseignements à l'intention des chefs de détachement et responsables de programme dans l'ensemble du Canada, pour veiller à ce que la fonction de renseignement réponde aux besoins de toute l'organisation et atteigne les territoires de compétence et les structures hiérarchiques.

► Améliorer la portée et la qualité des renseignements inscrits dans le système de renseignements communs par nos partenaires.

► Renforcer les partenariats nationaux et internationaux et développer de nouveaux partenariats, notamment avec le secteur privé.

► Faire le suivi des priorités nationales d'application de la loi fixées en 1999 et assurer le soutien en renseignements criminels des opérations destinées à les mettre à exécution.

► Faire le suivi des plans nationaux de collecte de renseignements criminels élaborés en 1999.

www.rcmp-grc.gc.ca/index_f.htm

Programmes des renseignements criminels

SGC, BCP, SCRC, CIC, ACCP, SCRS, MAECI, provinces et territoires, Interpol, Europol, Groupe d'experts à haut niveau sur la criminalité transnationale du P8, Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues qui relève de l'Organisation des États américains, Association internationale des chefs de police, International Association of Intelligence Analysts et homologues aux E.-U., en Angleterre et en Australie.

Partenaires :

► La satisfaction des principaux partenaires et clients.

Indicateurs de rendement :

► Surveiller les nouvelles tendances dans l'activité criminelle et les menaces à la sécurité nationale.

► Examiner la capacité d'intervention de la GRC face aux troubles majeurs en appliquant le Programme d'intervention consécutive à un incident critique.

► Promouvoir la Banque nationale de données criminelles (BNDC) et le Système de renseignements protégés sur la criminalité (SRPC) comme dépôts exclusifs de tous les renseignements criminels de la GRC, utiliser et faire la promotion du Système automatisé de renseignements sur la criminalité (SARC), le système de renseignements sur le crime organisé du SCRC.

6. Résultat escompté : L'application efficace d'autres lois fédérales

- Suivre et améliorer les nouveaux postes d'application de la loi aux aéroports de Montréal, de Toronto et de Vancouver.
- En collaboration avec l'ADRC, intensifier la répression à la frontière des infractions à la Loi sur le droit d'auteur et à d'autres lois fédérales.

Stratégies :

- Recueillir des renseignements criminels plus complets sur la participation du crime organisé au transport des déchets dangereux et des espèces en voie de disparition.
- Recueillir des renseignements criminels sur la participation du crime organisé à la contrefaçon de produits.
- Améliorer les méthodes de prestation des services par la GRC à des ministères fédéraux.
- Poursuivre l'intensification de la répression des infractions en matière de droit d'auteur, de marques de commerce et de radio-communications.
- Améliorer la coopération et la coordination du rôle répressif de la GRC avec celui de ministères, d'organismes et de partenaires internationaux.

Partenaires :

- La réduction des chevauchements et du double emploi dans l'application des lois fédérales.
- SGC, Justice Canada, Environnement Canada, ADRC, Industrie Canada, organismes canadiens et étrangers d'application de la loi.

Plans et priorités :

- Poursuivre l'étude de la Loi d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales concernant la rentabilité de la saisie des passeports des personnes dont le versement de la pension alimentaire est en retard.
- Examiner certains secteurs d'application de la loi qui pourraient profiter d'une meilleure coordination et d'un regroupement.
- Etablir de nouveaux rapports et renforcer les liens existants avec le secteur privé.
- Revoir les ententes afin de réduire le double emploi et d'assurer la coordination des efforts de répression.
- Etablir de nouveaux partenariats internationaux dans des secteurs comme la criminalité de l'environnement et le droit d'auteur.

5. Résultat escompté : Une réduction des délits économiques

Les délits économiques demeurent un secteur de croissance de prédilection pour le crime organisé, en raison de leur énorme potentiel de profits et du faible risque d'arrestation. Ils sont facilités par la participation d'individus haute-ment compétents, le développement rapide et constant des nouvelles technologies et l'économie sans frontière en devenir. La croissance rapide du télémarketing frauduleux et l'apparition de « bourses virtuelles » sur Internet sont particulièrement dignes de mention. Ces crimes rapporteraient quelque 3 milliards de dollars par année.

Stratégies :

- Prévenir le crime par l'éducation et la sensibilisation du public, notamment la formation de partenariats multicompetences, la liaison d'information et la mise en commun de renseignements criminels.

- Dépister les criminels organisés, faire enquête sur leurs activités et les traduire en justice.

- Améliorer les relations existantes et la prestation des services avec d'autres ministères fédéraux.

- Élaborer une stratégie nationale coordonnée pour lutter contre le crime organisé en partenariat avec d'autres organismes d'application de la loi, ministères et organismes de réglementation, ainsi que le secteur public.

- Nouer des partenariats avec des sociétés nationales et internationales de développement technologique et contribuer à l'élaboration d'un cadre de réglementation international pour le cybercrime international.

Plans et priorités :

- Renseigner le public et distribuer des documents d'information, élaborer un site Web sur les stratagèmes réels et potentiels en matière de délits économiques.

- Poursuivre l'élaboration du Projet d'analyse des contrefaçons, qui vise l'analyse tactique et stratégique des billets de banque contrefaits.

- Améliorer les stratégies de ressources humaines afin de diminuer la perte d'expertise.

- Organiser un dépôt central des plaintes du public en matière de télémarketing frauduleux.

- Réprimer le faux-monnayage par le biais de stratégies conjointes avec la Banque du Canada et l'Association des banquiers canadiens.

- Maintenir la participation au groupe de travail du G8 sur le crime organisé international et les cartes de paiement, qui vise la coopération internationale.
- Conclure des accords formels avec des ministères fédéraux et divers organismes provinciaux de réglementation pour accroître le rôle de la GRC dans la répression de la fraude sur les titres à l'échelle nationale et internationale, surtout en présence de bourses virtuelles et de stratagèmes de manipulation frauduleuse dont l'origine dans le cyberspace est inconnue.
- Poursuivre les travaux du comité du G8 sur les crimes informatiques transnationaux et du Groupe de travail d'Interpol sur les crimes informatiques, afin de renforcer notre réaction face au cybercrime international.
- Élaborer une intervention de prévention et de répression pour accroître la sécurité de l'infrastructure d'information névralgique du Canada.
- Élaborer une intervention face à l'exploitation des progrès technologiques par les groupes du crime organisé au chapitre du paiement et du commerce électroniques, des transactions bancaires virtuelles, de la cryptographie, de l'espionnage et du vol de renseignements exclusifs.

Indicateurs de rendement

- Les tendances dans la réussite des enquêtes et les arrestations relatives à la criminalité en col blanc, la criminalité des entreprises, la corruption, le télémarketing frauduleux, la fraude en valeurs mobilières et la manipulation du marché boursier, les délits informatiques, le faux-monnayage et la contrefaçon de cartes de paiement ainsi que la fraude dans les télécommunications.

Partenaires :

SGC, Banque du Canada, Industrie Canada, Surintendant des institutions financières, Surintendant des faillites, DRHC, service des douanes des E.-U., association des procureurs généraux des E.-U., service de vérification postale des E.-U., ministère de la Justice des E.-U., Association canadienne des fournisseurs Internet, Association des banquiers canadiens, Direct Marketing Association, offices provinciaux de la protection du consommateur, MAECI, Forum sur la prévention du télémarketing trompeur et les commissions des valeurs mobilières. Les principales initiatives de partenariat englobent le Forum sur la criminalité transfrontalière, les initiatives du SGC concernant le crime organisé et le groupe de stratégie national sur la fraude par télémarketing.

4. Résultat escompté : Une baisse de l'offre et de la demande de drogues illicites

➤ Accroître la formation sur le recrutement et l'exploitation des sources, l'infiltration et la protection des témoins, et adopter de nouvelles techniques d'enquête adaptées aux progrès technologiques pour appuyer les besoins des services de police fédérale et contractuelle.

➤ Promouvoir la coopération internationale en offrant de la formation, des ateliers, des séjours d'étude et de l'aide sous d'autres formes aux pays producteurs et aux pays de transit.

Indicateurs de rendement :

- Le niveau de consommation de drogues illicites.
- Les prévisions sur la disponibilité des drogues illicites.
- Les tendances dans la valeur au détail totale des drogues saisies.
- Les tendances dans la valeur au détail et la pureté des différentes catégories de drogues.
- L'efficacité des programmes de prévention antidrogue.
- Les tendances dans le nombre d'enquêtes menées au pays et à l'étranger en collaboration avec les services d'application de la loi des pays producteurs et des pays de transit.

Partenaires :

SGC, Santé Canada, ADRC, Justice Canada, SCC, MAECI, MDN, tous les services canadiens d'application de la loi, organismes municipaux, provinciaux et territoriaux chargés de la santé, de l'éducation et des services correctionnels.

Les méfaits liés à la consommation de drogues illicites que subissent des individus, mais aussi la société canadienne dans son ensemble peuvent être sociaux, économiques, psychologiques et physiques. Les profits annuels de la vente de drogue dans la rue se chiffrent à 18 milliards de dollars.

Stratégies :

➤ Réduire l'approvisionnement de drogues illicites en fixant des priorités régionales et nationales.

➤ Réduire la demande de drogues illicites par des initiatives de prévention et de sensibilisation du public.

➤ Améliorer le rendement en offrant une formation ciblée et spécialisée.

➤ Accroître la coopération internationale en matière de lutte antidrogue.

Plans et priorités :

➤ Assurer une compréhension globale et la mise en œuvre du modèle opérationnel dans l'établissement des priorités locales, régionales et nationales de lutte antidrogue par le recours aux renseignements criminels.

➤ Élaborer des indicateurs de rendement et des modèles de répartition des ressources améliorés pour toutes les initiatives liées aux drogues, en recourant à la technologie de l'information.

➤ Centrer les efforts sur la mise sur pied d'un processus judiciaire, social et de santé concerté, en misant sur la prestation, par les agents de première ligne, de programmes et de services sur la toxicomanie à l'intention des jeunes, des communautés et des milieux de travail, dans le but de réduire la demande et de promouvoir l'adoption d'un mode de vie sans drogue.

➤ Continuer de centrer les efforts sur les jeunes et utiliser des indicateurs de rendement pour évaluer et améliorer la prestation des services.

3. Résultat escompté : Une réduction de la contrebande de migrants

<p>Indicateurs de rendement :</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Les tendances dans l'entrée de migrants illégaux. ➤ Les tendances dans le nombre d'organisations de contrebande de migrants. ➤ Les tendances dans l'approvisionnement et les fournisseurs de documents de voyage contrefaits. <p>Partenaires :</p> <p>SGC, CIC, MAECI, Justice Canada, MDN, ADRC, USINS, services de police canadiens et étrangers, autorités étrangères en matière d'immigration et lignes aériennes internationales.</p>	<p>Le climat économique et politique international favorise l'augmentation du nombre de migrants qui cherchent refuge en Amérique du Nord, où règnent la démocratie et la stabilité économique, et dont le filet social est généreux. Ce phénomène mondial lorsque combiné à des profits énormes et à des risques relativement faibles incite les groupes du crime organisé traditionnel à se tourner vers la contrebande de migrants.</p> <p>Chaque année, plus de 15 000 personnes entrent illégalement au Canada sans documents de voyage. Certains sont transportés illégalement, d'autres sont aidés par des professionnels qui exigent jusqu'à 70 000 \$ par migrant. Les profits illégitimes de cette activité totalisent près de 1,05 milliard de dollars par année.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Stratégies :</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Recueillir et mettre en commun des renseignements sur les opérations de contrebande, dont les zones de rassemblement et les routes de contrebande soupçonnées. ➤ Empêcher l'entrée illégale et indésirable au Canada par la sensibilisation, la prévention et la répression. 	<p>Plans et priorités :</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Améliorer les méthodes de formation afin de fournir à ceux qui participent au programme les outils nécessaires pour remplir leur mandat avec plus d'efficacité. ➤ Nouer et entretenir des partenariats au pays et à l'étranger. ➤ Poursuivre les efforts visant la détection et la confiscation des documents frauduleux aux mains des organisations criminelles impliquées dans la contrebande de migrants. ➤ Élargir le programme de prévention et de sensibilisation à l'étranger afin de refuser aux groupes du crime organisé l'accès au sol canadien. ➤ Poursuivre le contrôle et l'évaluation du programme afin d'aborder les priorités les plus pressantes et d'assurer l'utilisation optimale des ressources.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Résultat escompté : Une réduction de la contrebande et de la distribution des marchandises de contrebande

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans la valeur des biens illégaux saisis (argent, biens, véhicules, drogues, marchandises de contrebande de tous ordres).
- Les tendances dans la valeur des biens fiscaux fédérales et provinciales.
- Les tendances dans la valeur des recettes de détail des produits de contrebande.

Partenaires :

SGC, ADRC, Justice Canada, organismes canadiens et américains d'application de la loi, ministères fédéral et provinciaux des Finances.

Stratégies :

Nos longues frontières, largement incontrôlées et au volume élevé de circulation de biens et de personnes, offrent des possibilités de contrebande de marchandises et de biens interdits. Les taxes sur l'alcool et les produits du tabac contribuent à la fabrication illégale de ces produits, une façon de ne pas les payer. Les pertes annuelles du gouvernement s'élèveraient à 2,5 milliards de dollars.

- Réduire la disponibilité des biens illicites en limitant leur entrée au Canada (par des saisies matérielles) et en incriminant les contrebandiers.
- Réduire la disponibilité des marchandises de contrebande en menant des enquêtes sur la fabrication illégale de marchandises contrôlées (tabac et alcool) et en poursuivant ceux qui en sont responsables.

- Déterminer les droits et taxes dus sur les marchandises passées en contrebande (confiscation compensatoire) et les renvoyer à l'ADRC, ce qui a le même effet que si les marchandises avaient été saisies au départ.

- Poursuivre les contrebandiers pour infractions substantielles en vertu de la Loi sur les douanes et de la Loi sur l'accise pour appuyer les enquêtes sur les produits de la criminalité.

Plans et priorités :

- Offrir de la formation en collaboration avec des partenaires nationaux et internationaux en vue d'élaborer des techniques d'enquête novatrices et de renforcer la collaboration entre les organismes d'application de la loi.
- Mettre en oeuvre les recommandations découlant de l'évaluation de l'ILAC.

- Élaborer un programme de sensibilisation du public sur le rôle pernicieux que joue le crime organisé dans la contrebande.

- Rédiger un énoncé d'incidence globale à utiliser dans les procédures judiciaires.

- Augmenter la collecte, l'analyse et la diffusion de renseignements criminels touchant les marchandises et la participation de secteurs industriels et du crime organisé dans les activités de contrebande.

C. Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, plans et priorités des Services de police fédérale

1. Résultat escompté : Une réduction de l'incitatif économique pour le crime

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans la valeur des biens saisis.

- Les répercussions sur la communauté.

- Les répercussions sur les groupes du crime organisé.

Partenaires :

SGC, ADRG, ministère des Finances, Justice Canada, industrie privée (p. ex. Association des banquiers canadiens, centrale de caisse de crédit), TPSSG, autres services de police.

La plupart des crimes sont motivés par l'appât du gain, et à moins que leurs biens ne leur soient enlevés légalement, les criminels continueront de se livrer à leurs activités, en particulier sous forme de crime organisé. Au Canada, le recyclage d'argent serait de l'ordre de 5 à 17 milliards de dollars par année.

Stratégies :

- Oter les produits illicites de la criminalité en trouvant, en saisissant et en bloquant les biens des criminels pour qu'ils soient susceptibles d'être confisqués par les tribunaux au profit du gouvernement fédéral.

- Faire enquête sur les contrevenants et aider à les poursuivre au moyen d'équipes multi-disciplinaires constituées dans l'ensemble du Canada, avec nos partenaires clés (13 unités mixtes des produits de la criminalité (UMPC) et 7 groupes des produits de la criminalité).

Plans et priorités :

- Collaborer avec nos partenaires en vue de mettre en oeuvre le nouveau régime de rapports obligatoires sur les transactions suspectes et celui des rapports obligatoires à la frontière. Cela inclut les enquêtes sur les renvois en provenance du nouveau Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada qui recueillera, réunira et confiera les transactions suspectes à la police locale.

- Élargir les mesures pour réduire les coûts liés à l'obligation juridique de communiquer tous les renseignements aux avocats de la défense et accroître l'utilisation des méthodes électroniques de divulgation.

- Concevoir et mettre en oeuvre des initiatives de formation pour le personnel des Produits de la criminalité et des UMPC, ainsi que d'autres partenaires à l'échelle nationale et internationale.

- Renouveler l'initiative des UMPC.

La Police des drogues contribue à la réduction de l'offre et de la demande de drogues illicites. Pour ce faire, elle enquête sur les infractions liées à l'importation, à l'exportation, à la production, au trafic et à la possession de certaines drogues et autres substances, et élabore des programmes de sensibilisation. La police des drogues fait partie du mandat de la GRC dans les ententes provinciales et municipales.

Les Douanes et accise réduisent la disponibilité des marchandises illicites en limitant leur entrée au Canada (p. ex. au moyen de saisies) et en appliquant les lois au Canada et à la frontière canado-américaine. Leurs activités visent entre autres le déplacement international des produits passibles de droits de douane impossibles, contrôles, et interdits; la fabrication, la distribution ou la possession de produits de contrebande, y compris le tabac et l'alcool; le trafic de matériel essentiel de haute technologie et de produits stratégiques; l'application des lois et règlements imposant des contrôles non tarifaires (permis) sur le déplacement international de biens.

Les Produits de la criminalité dépeignent, limitent et confisquent les biens illicites en signalés acquis par des méthodes criminelles en faisant des enquêtes et en poursuivant les contrevenants. Ils appliquent les lois sur le blanchiment d'argent en collaboration avec des partenaires.

L'Immigration prévient les entrées illégales et indésirables au Canada. Ses activités englobent la mise sur pied d'initiatives proactives de prestation de services aux ministères clients et au grand public qui font appel à l'exécution de la Loi sur l'Immigration et de la Loi sur la citoyenneté, ainsi que la tenue d'enquêtes sur les infractions liées au passeport en vertu du Code criminel.

Les Renseignements criminels fournissent des informations et des renseignements précis et opportuns sur les criminels, les groupes criminels et les actes criminels aux organismes canadiens d'application de la loi dans le but de lutter contre les principales menaces pour la société canadienne, notamment le crime organisé et la criminalité technologique. Pour ce faire, ils définissent les tendances de la criminalité transnationale et les structures de dépistage, les réseaux, les modes de fonctionnement et les points faibles des organisations criminelles et des groupes terroristes.

La Liaison internationale fournit des conseils et coordonne les enquêtes internationales par le biais du réseau Interpol et d'agents de liaison affectés à l'étranger, pour les organismes d'application de la loi canadiens et étrangers. De plus, elle offre des services de formation, de consultation et d'assistance aux enquêtes à des organismes d'application de la loi étrangers.

Services de police fédérale

www.rcmp-grc.ca/html/loisfederales.htm

Gouvernement en direct

Le secteur d'activité des Services de police fédérale a proposé la mise sur pied d'un centre canadien de rapports sur les fraudes par Internet. L'objectif est d'offrir aux citoyens un point d'accès unique par téléphone, télécopieur ou ordinateur pour signaler les fraudes et les crimes liés à Internet. Des membres de la GRC examineraient les plaintes et les transmettraient rapidement aux organismes d'application de la loi compétents.

Initiative d'amélioration des services

L'engagement de fournir aux Canadiens des services de police fédérale de qualité et la nécessité de garantir que ces services reposent sur les principes de la police communautaire exigent l'élaboration d'une stratégie visant à obtenir une réaction systématique sur le degré de satisfaction et la qualité des services. En 1999, on a mené un sondage général auprès des clients et des partenaires afin d'évaluer leur degré de satisfaction et la qualité des services reçus. Les améliorations à venir seront fondées sur les résultats de ce sondage.

Ce secteur d'activité veillera à ce que la méthode d'évaluation de la satisfaction des clients et de la qualité de la prestation des services soit conforme à l'approche de pointage équilibré en voie d'élaboration.

Services de police fédérale

A. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

SERVICES DE POLICE FÉDÉRALE				
Dépenses	Dépenses	Dépenses	Dépenses	Dépenses
2000-2001*	2001-2002	2002-2003	2003-2004	prévues
624,6	477,6	477,4	470,4	
4 447	3 974	3 974	3 884	
469	438	438	429	
ETP régis par la LEFP				
ETP régis par la LEFP				
Dépenses de programme (en millions de dollars)				

*Ce montant reflète les prévisions les plus justes des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

B. Objectif du secteur d'activité

L'objectif des Services de police fédérale est de contribuer à la sécurité des foyers et des collectivités en offrant au gouvernement fédéral, à ses ministères et organismes et aux Canadiens de toutes les provinces et de tous les territoires, des services d'application de la loi, d'enquête et de prévention pour aider à protéger le public, l'environnement, le commerce, la perception des recettes et la sécurité nationale.

Secteurs de service

La *Police générale* offre une gamme de services de police fédérale englobant la protection lors d'événements majeurs, des services de télécommunication, les enquêtes spéciales et l'identification locale.

L'*Exécution des lois fédérales* enquête ou participe aux enquêtes menées en vertu de 268 lois fédérales dans les domaines suivants : police des aéroports, faune et environnement, sécurité publique, protection des consommateurs et pertes financières du gouvernement. Ce secteur s'occupe également d'améliorer l'exécution des lois et d'examiner certains aspects de l'application de la loi qui bénéficieraient d'une meilleure coordination et uniformisation.

La *Police économique* a pour objectif de réduire les incitatifs économiques de la criminalité érigée en entreprise. Ce secteur mène des enquêtes et élabore des programmes de formation dans les domaines de la fraude, du vol, de l'abus de confiance, des infractions liées à la faillite et à l'insolvabilité, des fraudes en matière de valeurs, de la criminalité technologique, de la contrefaçon de devises et de cartes de crédit, de la fraude en matière de télécommunication, du piratage et de la corruption de fonctionnaires ainsi que de la fraude à l'endroit du gouvernement fédéral.



OBJECTIF DE LA GRC

La *sécurité des foyers et des collectivités*

PRIORITÉ STRATÉGIQUE

La *protection contre le crime organisé*



Les plans et les priorités de 2001-2002 sont résumés dans le tableau des principaux engagements en matière de résultats (figure 3). Ce tableau est organisé selon les huit priorités stratégiques (colonne de gauche). Les résultats escomptés connexes (colonne de droite) sont définis en fonction des attentes.

Figure 3 : Principaux engagements en matière de résultats

La Gendarmerie royale du Canada prend l'engagement de :	
Fournir aux Canadiens et aux Canadiennes :	qui se manifeste par : Page...
<i>Police fédérale :</i> une protection contre le crime organisé	1. Une réduction de l'incitatif économique pour le crime.....33 2. Une réduction de la contrebande et de la distribution des marchandises de contrebande.....34 3. Une réduction de la contrebande de migrants.....35 4. Une baisse de l'offre et de la demande de drogues illicites.....36 5. Une réduction des délits économiques.....37 6. L'application efficace d'autres lois fédérales.....38 7. L'amélioration de la qualité des renseignements criminels.....39 8. L'efficacité des liaisons internationales et de l'activité outremere.....40
<i>Police contractuelle</i> Une protection contre le crime violent et la criminalité juvénile	1. Une contribution à la baisse des crimes de violence.....43 2. Une contribution à la baisse de la criminalité juvénile.....44 3. Une contribution au sentiment accru de sécurité de la population.....45
Des alternatives au système de justice pénale traditionnel	4. Des méthodes policières adaptées aux besoins des Canadiens et qui font état de leurs cultures.....46
Des services de police pour appuyer la sécurité des foyers et des collectivités	5. Une contribution à la baisse du taux de criminalité globale.....47 6. Une contribution à la réduction du taux de crimes contre les biens.....47 7. Une contribution à l'augmentation de la sécurité routière.....48 8. Une réduction des plaintes du public justifiées.....48 9. Une satisfaction accrue des clients et des partenaires.....49
<i>Services nationaux de police</i> D'outils d'enquête et de renseignements en matière d'enquêtes policières	1. L'accès accru par les clients à un service amélioré d'analyses judiciaires.....54 2. L'accès accru par les clients aux dossiers d'antécédents judiciaires, d'empreintes digitales et sur les armes à feu.....55 3. Le partage efficace et en temps opportun de renseignements criminels.....57 4. L'amélioration des services de formation supérieure, de recherche et d'information.....58
<i>Services de maintien de la paix</i> Des services de police Canadien pour les missions de maintien de la paix	1. L'offre de services de police Canadien opportuns et rentables à l'appui des missions de maintien de la paix.....62 2. Le renhaussement de la qualité des services offerts par la police Canadien à l'appui des missions internationales de maintien de la paix.....63 3. Le renhaussement de la réputation internationale du Canada.....63
<i>Services de police de protection</i> La protection des dignitaires canadiens et étrangers	1. La protection efficace des personnes et des lieux désignés lors d'événements déterminés.....66
<i>Structure organisationnelle</i> La gestion saine et efficace de l'organisation	1. L'intégration des politiques, des priorités et des plans stratégiques.....69 2. Une organisation efficace appuyée par des initiatives et des services efficaces et novateurs.....70



Section III :

Plans, Résultats, Activités et Ressources

E. Plan des dépenses de la GRC

(En millions de dollars)				
Dépenses prévues 2000-2001*	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	
Budgétaire du Budget des dépenses principal	2 325,8	2 420,0	2 400,6	2 421,0
Non-budgétaire du Budget des dépenses principal	0,0	0,0	0,0	0,0
Moins : Recettes disponibles	(893,9)	(916,2)	(926,2)	(930,6)
Total du Budget des dépenses principal	1 431,9	1 503,8	1 474,4	1 490,4
Rajustement aux dépenses prévues	53,9	4,2	3,5	3,5
Intégrité du programme				
Dépenses prévues nettes	1 485,8	1 508,0	1 477,9	1 493,9
Moins : recette non disponibles	11,6	11,6	11,6	11,6
Plus : Coût des services reçus sans frais	73,0	73,0	73,0	73,0
Coût net du programme	1 547,2	1 569,4	1 539,3	1 555,3
Equivalents temps plein	19 793	21 290	21 400	21 380

*Ce montant reflète les provisions les plus justes du total de dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

Evaluation et vérifications influant sur le rendement

La GRC s'affaire à réviser ses calendriers pluriannuels d'examen. Cet exercice nous permettra de mieux planifier et d'améliorer la qualité de notre information sur le rendement en ce qui touche les priorités stratégiques. Au moment d'élaborer notre nouveau calendrier, nous insisterons particulièrement sur les priorités stratégiques, les principaux engagements à l'égard des résultats et les processus de planification des activités. Les constatations découlant de ces examens seront intégrées à nos prochains documents de planification et rapports sur le rendement.

Stations de transmissions opérationnelles

Les stations de transmissions opérationnelles (STO) sont au coeur de la prestation de services de police de qualité. Souvent le premier point de contact avec la population, elles jouent un rôle de soutien important en prêtant assistance aux policiers sur le terrain. Un examen est en cours pour déterminer la gamme de modèles et de processus structureux utilisés pour la prestation des services de STO à la GRC, ainsi que ceux utilisés par d'autres services de police et organismes d'application de la loi. Il s'agit de déterminer les meilleures pratiques ou d'adopter de nouvelles méthodes innovatrices ouvrant la voie à des améliorations d'efficacité et d'efficience. Des meilleures pratiques de recrutement et de formation sont également à l'étude.

Modèle des districts policiers

Depuis quelques années, la GRC a subi un certain nombre de restructurations, dont la mise en oeuvre des modèles de districts policiers est une alternative aux sous-divisions, dans les divisions. Un examen indépendant est actuellement en cours afin d'étudier les formes et structures de ce modèle dans l'ensemble de la Gendarmerie. Cet examen devrait se révéler d'une grande utilité pour la détermination des meilleures pratiques qui seront soumises aux divisions.

Services de protection

Échéance : mené à l'automne 2000; rapport à déposer au printemps 2001.

La GRC en est à établir un secteur d'activité distinct pour ses responsabilités en matière de protection. Pour ce faire, elle examine actuellement l'efficacité et l'efficience de l'utilisation des ressources du programme, la mesure dans laquelle le cadre de responsabilité permet de satisfaire aux besoins en gestion des ressources de l'organisation et des partenaires, et les possibilités d'amélioration des partenariats et des relations de travail entre le programme et les intervenants clés internes et externes.

d'initiatives telles que l'analyse génétique, l'enregistrement des armes à feu et le contrôle des produits de la criminalité.

► Poursuite des préparatifs en vue du prochain examen du coût de base des contrats en 2002 (voir la partie sur les services de police contractuelle).

► Utilisation du financement de l'intégrité des programmes pour la lutte au crime organisé, la portion fédérale des postes supplémentaires à la police contractuelle, les missions de protection, les besoins pressants en matière de radio-communication et la structure organisationnelle. Sont inclus dans ces fonds les hausses salariales des membres civils et des membres réguliers ainsi que la modernisation des cellules de détention.

► Nomination d'un employé civil au poste de dirigeant principal des Ressources humaines pour diriger la stratégie de modernisation des systèmes et pratiques de ressources humaines à la GRC.

► Recrutement et formation de nouveaux cadets, dont des agents d'autres corps policiers du Canada, pour répondre à la demande croissante de services.

► Participation à l'Initiative de justice réparatrice comme alternative au système rétributif traditionnel pour juger les contrevenants et déterminer les peines à infliger.

Les nouvelles dispositions législatives et jurisprudence engendrent des changements pour l'application de la loi.

► La décision de la Cour suprême dans l'affaire *R. c. Shirose et Campbell* a des répercussions sur certaines techniques d'enquête et nécessite le recours à d'autres moyens pour enquêter sur les infractions telles que la contrefaçon, la loi ne permet actuellement le recours à ces techniques que dans les enquêtes en matière de drogue.

► L'article 67.1 de la *Loi sur l'accès à l'information* qui prévoit des peines à imposer à quiconque détruit, modifie, falsifie ou cache un document ajoutera aux exigences d'application de la loi et d'enquête.

► La *Loi sur la corruption d'agents publics étrangers*, édictée en 1999, pourrait amener la GRC à enquêter dans des affaires de corruption.

► Les modifications apportées à la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité*, édictée en 1998, qui obligent les institutions financières à signaler les transactions douteuses, encourageront le signalement des affaires à la police, ce qui se traduira par une augmentation de la demande au chapitre des enquêtes.

Dans le secteur privé, où la concurrence est très forte, on fait de plus en plus appel à des entreprises de sécurité privées plutôt qu'aux services publics d'application de la loi. De 1991 à 1996, le nombre d'agents de sécurité s'est accru de 49 % et en 1996, ils étaient plus nombreux que les agents de la paix, soit 82 010 contre 57 090. L'établissement de liens entre les secteurs public et privé sera donc un élément important de la sécurité publique.

Des alternatives comme la justice réparatrice connaissent un essor sans précédent au pays et à l'étranger. Elles visent à réduire la récurrence, à accroître l'efficacité et à soulager les systèmes de justice traditionnels. Leur mise en œuvre exige l'acquisition de nouvelles compétences, une bonne compréhension des communautés visées et la formation de solides partenariats communautaires.

► Conclusion

Ces importants facteurs d'influence ont joué un rôle dans l'examen des priorités mené récemment par la GRC. Cet exercice nous a permis d'élaborer un cadre stratégique et de réharmoniser nos priorités. Nous nous affirmons maintenant à mettre en œuvre un nouveau système de gestion du rendement (voir le message du Commissaire).

Facteurs internes

Un certain nombre de facteurs au sein de notre environnement interne ont aussi une incidence sur le changement.

► Participation active à l'appui des enjeux horizontaux au gouvernement et au sein du portefeuille du Solliciteur général.

► Accroissement des efforts visant « la sécurité des foyers et des collectivités » par l'élaboration d'un nouveau cadre stratégique, la réharmonisation des priorités et l'adoption d'un système de gestion du rendement plus complexe, fortement axé sur la responsabilisation.

► Participation à l'étude pilote sur la modernisation de la fonction de contrôleur en collaboration avec d'autres organismes. La GRC visera particulièrement sur les éléments du plan de modernisation que constituent le leadership, la responsabilisation et la gérance à l'appui d'un cadre de gestion favorisant la prise des décisions relatives aux programmes et aux services de police. Ces démarches seront harmonisées au cadre stratégique susmentionné.

► Détermination de sources de financement futures en vue de l'intégration des systèmes de rapports sur les statistiques policières.

► Recherche de moyens efficaces et innovateurs pour lutter contre le crime, en s'inspirant -

► Le Canada en Amérique du Nord et dans le monde

► Crime

Le crime et la justice pénale prennent une ampleur transnationale et figurent dans les programmes internationaux comme des problèmes horizontaux critiques. Les tribunes visant à encourager et à faciliter la justice et l'application coopérative de la loi se multiplient, reconnaissant l'importance des liens internationaux et de la mise en commun des renseignements.

Les groupes criminels font fi des frontières et des cultures. Ils utilisent avec habileté la technologie et les communications et forment des « alliances d'intérêt » avec des organisations qui partagent un but commun, mais des intérêts différents. Les organismes d'application de la loi - traditionnellement hiérarchisés, territoriaux et opaques - reconnaissent à présent la nécessité d'une ouverture. Ils sont disposés à former des partenariats et des alliances et à adopter de nouvelles méthodes pour lutter contre le crime, en mettant sur pied, notamment des équipes multidisciplinaires interorganismes.

La prévention du crime, qui s'attaque aux causes profondes de la criminalité, connaît un essor partout dans le monde. En raison des coûts socio-économiques élevés de la criminalité et des liens qui unissent la criminalité dans la collectivité et le crime organisé, on se penche davantage sur les causes de la criminalité et l'efficacité des méthodes de prévention.

Dans certains pays industrialisés, comme le Canada, les États-Unis, l'Australie, l'Allemagne et l'Espagne, les taux de criminalité révélés par les statistiques policières ont chuté, ce qui, en partie, peut être attribuable à la prévention du crime. Toutefois, les facteurs démographiques, le signalement des incidents à la police et les changements législatifs jouent aussi un rôle dans cette diminution. Au Canada, le taux de crimes signalés à la police a chuté pour la huitième année consécutive en 1999, pour atteindre son niveau le plus bas en 20 ans. Si les crimes de violence ont diminué, ils demeurent encore 5 % plus élevés qu'il y a dix ans. La criminalité juvénile a baissé de 7 %, mais les crimes de violence causés par des jeunes sont 40 % plus nombreux qu'il y a dix ans.

Les statistiques actuelles révèlent des taux semblables dans les régions urbaines, les petits centres et les régions rurales. Toutefois, les régions urbaines connaissent un taux de crimes contre les biens plus élevé. Les taux de crime semblent à la hausse dans les villes de l'Ouest, mais à la baisse ailleurs au pays.

Le Canada joue un rôle de plus en plus important dans les affaires internationales. Les rencontres internationales sont plus nombreuses que jamais, et les élus voyagent de plus en plus à l'étranger, ce qui exige des programmes de sécurité rigoureux. Par ailleurs, ces rencontres sont des aimants pour les manifestants, qui y voient un point de convergence pour une foule de causes.

L'intégration nord-américaine offre au Canada des possibilités, mais aussi des défis, notamment au chapitre de l'intégration économique, de l'environnement, des questions territoriales et des frontières. En Amérique du Nord, la pression relative au crime, à la sécurité et à la perméabilité des frontières est énorme. De toute évidence, la sécurité intérieure figurera au premier rang des priorités d'un gouvernement et d'un congrès républicain.

► La transformation du Canada

Depuis 1996, le taux d'immigration a dépassé celui des naissances naturelles. En pourcentage, le Canada compte le plus de ressortissants étrangers de tous les grands pays industrialisés. La diversité est plus flagrante dans les villes du Canada, les trois-quarts des immigrants élisant domicile dans les grands centres urbains.

Plus de 70 % des Canadiens vivent en région urbaine - proportion qui augmentera avec la migration continue des populations rurales vers la ville et de l'immigration. Par ailleurs, la population du Canada vieillit : en 1999, on estimait à plus de 3,8 millions les personnes âgées de plus de 65 ans. Ce chiffre devrait s'accroître de 13 % d'ici 2005. Les personnes âgées sont celles qui craignent le plus le crime, elles ont des besoins distincts et nécessitent des services spécialisés. En comparaison, la population autochtone rajoutait sans cesse et devrait s'accroître de 135 900 d'ici la prochaine décennie, les Prairies connaissant la plus forte croissance. Malgré les nombreux exemples de communautés autochtones florissantes, de nombreuses autres communautés autochtones sont encore isolées, peu éduquées, démunies devant l'économie du savoir, pauvres et en mauvaise santé. Analphabètes, elles affichent des taux élevés de chômage et de suicide, soit plus de six à huit fois la moyenne nationale.

La pauvreté au Canada est plus concentrée dans les centres urbains (hausse de 33,8 % de 1990 à 1995). Les quartiers les plus pauvres se sont étendus et ont vu leur population s'accroître. La pauvreté chez les enfants s'est accrue de 50 % depuis dix ans. La pauvreté serait une cause profonde de la criminalité.

D. Contexte de la planification - facteurs de changement

La haute technologie est accessible aux groupes, organisations et particuliers, sans tenir compte des idéologies et motivations, de l'éthique, de l'emplacement et du discernement de ceux qui l'utilisent. Grâce au sans-fil, il sera possible de communiquer avec des endroits auparavant inaccessibles, ce qui créera d'énormes possibilités pour les entreprises, l'éducation, la communication et la participation. La démocratisation de la technologie donne toutefois lieu aux abus, à la manipulation et à l'exploitation.

Dans le cyberspace, les crimes anciens font peau neuve. L'interconnectivité des systèmes et la distribution répandue de logiciels de piratage augmentent les possibilités d'interruption ou de destruction de réseaux entiers.

► Pouvoir et gérance

La mondialisation et les facteurs qui l'accompagnent engendrent des changements au chapitre du pouvoir politique à l'échelle nationale, supranationale et internationale. Ainsi, le pouvoir peut passer aux mains d'organisations non gouvernementales, d'entreprises multinationales et d'associations internationales présentes de part et d'autre des frontières. Les villes-États qui détiennent un certain pouvoir économique et politique veulent accroître leur influence et mettent à l'épreuve les rapports traditionnels au sein des gouvernements, de même qu'entre les institutions fédérales et les gouvernements. La GRC est en rapport direct avec plus de 200 partenaires municipaux à contrait, dont certains demandent une réceptivité accrue à leurs besoins ainsi qu'une représentation plus importante à Ottawa.

La confiance du public envers le gouvernement et ses institutions démocratiques traditionnelles s'érode graduellement, comme en témoigne la défiance accrue de l'autorité. Résultat, les comportements visant à mettre au défi l'éthique sociale, comme les manifestations contre la mondialisation, sont de plus en plus nombreux. Les Canadiens se disent méfiants face à leurs élus et aux institutions publiques, et ils s'inquiètent de l'abaissement des normes d'éthique commerciale. Ils sont plus portés à remettre en l'autorité question et à réagir par des modes d'action politique non traditionnels.

L'adoption des principes de démocratie participative et l'évolution des valeurs à l'égard des institutions où s'exerce le pouvoir donne lieu à un mouvement axé sur la transparence, l'ouverture, la globalité et la responsabilité de la gestion. Partout dans le monde, on voit des exemples de processus décisionnel faisant appel à la consultation des citoyens et à l'engagement de ces derniers. Le rapport sur le rendement devient le moyen par excellence de démontrer la valeur d'une organisation.

La GRC, comme toute organisation moderne, subit l'influence d'une foule de facteurs sociaux, aussi bien à l'échelle locale que mondiale. En évaluant notre environnement, nous avons défini un certain nombre de ces facteurs.

Voir le site suivant pour accéder à l'Analyse de l'environnement, mise à jour quatre fois l'an

www.rcmp-grc.gc.ca/html/resources-f.htm

Facteurs externes

► Facteurs de déstabilisation

Des pressions mondiales influent sur la stabilité des régions, des pays et de continents entiers. Selon les prévisions, les missions de consolidation de la paix augmenteront en nombre et en complexité, ce qui rendra nécessaire l'affaction d'un personnel civil plus important et mettra à point la capacité des organisations gouvernementales et non gouvernementales pour rétablir les institutions fondamentales. L'an dernier, le Canada a presque doublé son effectif policier en mission en vertu de l'Arrangement sur la police civile au Canada.

► Un monde branché

La nouvelle économie mondiale se caractérise par la libéralisation des échanges commerciaux, l'internationalisation des institutions financières, la mondialisation du système financier, la participation directe des consommateurs et la rationalisation et de l'uniformisation des politiques économiques et de la réglementation. L'intégration économique contribuera à la perméabilité des frontières, ce qui se traduira par un marché mondial et une infrastructure commerciale favorisant la circulation de marchandises légales et illégales.

Les progrès technologiques, l'internationalisation de l'activité bancaire et l'accès direct des consommateurs sont autant de possibilités pour la criminalité en col blanc, le terrorisme économique et l'intégration d'institutions financières dirigées par des criminels. Partout dans le monde, on relève la vulnérabilité des entreprises et des consommateurs face aux attaques les plus simples.

► Les défis et possibilités de la technologie

Le progrès prend le pas sur notre capacité d'examiner les conséquences éthiques et juridiques des découvertes scientifiques, particulièrement dans le domaine de la génétique. Des questions encore mal comprises comme la protection de la vie privée et l'utilisation de cellules humaines ou de formes de vie humaine n'ont été abordées qu'en surface seulement. Elles doivent faire l'objet de débats publics.

C. Objectifs du programme

L'objectif principal de la GRC est de contribuer à la sécurité des foyers et des collectivités partout au pays. Ses objectifs secondaires sont : aider à susciter un sentiment de sécurité, répondre aux besoins des victimes de crime, favoriser la prévention du crime et employer des alternatives au système de justice pénale.

Les activités de la GRC sont guidées par les huit priorités stratégiques énoncées dans la SPRR. Ces priorités :

- font état des politiques du gouvernement précisées dans le discours du Trône de janvier 2001, en particulier celle de « bâtir des collectivités plus fortes et plus sûres »;
 - sont harmonisées aux priorités en matière de sécurité publique du Solliciteur général;
 - sont interdépendantes au niveau opérationnel dans la prestation des services par nos cinq principaux secteurs d'activités;
 - sont mises à exécution par le biais de partenariats avec des ministères et organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux, avec d'autres organismes d'application de la loi, ainsi qu'avec des communautés, des groupes et des organisations locaux et en collaboration avec tous les Canadiens.
- Nos priorités stratégiques définissent notre orientation globale qui fait état de notre contribution à l'unité nationale et à la cohésion sociale du Canada. Nous suivons cette orientation stratégique :

- en remplissant notre mandat à plusieurs facettes, soit prévenir la criminalité et mener des enquêtes, maintenir l'ordre, faire respecter les lois, contribuer à la sécurité nationale, protéger les représentants de l'État, les dignitaires en visite et les missions étrangères et fournir des services de soutien opérationnel essentiels à d'autres services de police et organismes d'application de la loi;
- en mettant de l'avant les engagements du gouvernement fédéral en matière de sécurité publique et les priorités connexes en matière d'application de la loi et de politique sociale;

- en équilibrant, dans le contexte du cadre constitutionnel du Canada et des priorités courantes du gouvernement, notre rôle fédéral (qui est non discrétionnaire en vertu de la *Loi sur la GRC*) et notre rôle concret, notre infrastructure nationale et nos services nationaux de police, et notre rôle au chapitre du maintien de la paix internationale et les autres rôles qui nous sont confiés;
- en fournissant des services intégrés et uniformes à nos clients par l'intermédiaire de nos cinq principaux secteurs d'activités.

Figure 2 : Structure des secteurs d'activité et des secteurs de service



Services nationaux de police

Les Services nationaux de police assurent un soutien opérationnel essentiel au système canadien de justice pénale, notamment à plus de 400 organismes policiers et gouvernementaux canadiens ainsi qu'à certains organismes internationaux d'application de la loi. Les secteurs de service englobent la formation supérieure, les renseignements criminels, les dossiers automatisés d'antécédents judiciaires, une base de données d'empreintes digitales, des analyses judiciaires, l'analyse des crimes de violence et les dossiers sur les armes à feu.

Services de maintien de la paix

Les Services de maintien de la paix offrent de l'aide et une formation en matière de police pour des missions de maintien de la paix, ainsi que des services de police internationaux connexes à des pays aux prises avec des conflits internes. Ces services sont offerts conformément à la politique étrangère du Canada et au nom du gouvernement canadien, habituellement en vertu d'un mandat des Nations Unies.

Services de police de protection

Les Services de police de protection assurent la sécurité des dignitaires canadiens, des dignitaires étrangers et de leur résidence, ainsi que des personnes jouissant d'une protection internationale en visite au pays. Ils sont assurés par des membres hautement compétents qui utilisent pour ce faire des technologies de pointe.

Structure organisationnelle

La Structure organisationnelle appuie la gestion interne de l'organisation et englobe la gestion des Ressources humaines, la Gestion générale et le contrôle, ainsi que l'Orientation stratégique.

La mise en oeuvre des priorités stratégiques peut nécessiter l'intervention d'un seul ou de plusieurs secteurs d'activités en raison du lien d'interdépendance qui unit l'application de la loi et la prévention du crime. Par exemple, la criminalité organisée transnationale fait appel à quatre secteurs d'activités : Police fédérale, Police contractuelle, Services nationaux de police et Services de maintien de la paix. Les services aux Autochtones, le maintien de l'ordre et la réponse des crimes de violence et de la criminalité juvénile sont accomplis en grande partie par le biais des services contractuels. L'enregistrement des armes à feu et les services d'information relèvent des Services nationaux de police, qui assurent le soutien essentiel opérationnel et technique de la communauté canadienne d'application de la loi.

Les pouvoirs d'exécution des dispositions de la Loi sur la GRC et la responsabilité en matière de reddition de comptes sont conférés au Commissaire, qui relève du Solliciteur général du Canada. Il est appuyé par quatre sous-commissaires dans les régions, et trois sous-commissaires à la Direction générale. Ces derniers sont respectivement responsables de la Police opérationnelle, de la Gestion générale et du Contrôle, ainsi que de l'Orientation stratégique. De plus, un commissaire adjoint est responsable des Services nationaux de police. Le Commissaire compte sur un dirigeant principal de l'information, un dirigeant principal des Ressources humaines et un conseiller en matière d'éthique, lesquels relèvent directement de lui.

De plus, il y a 14 commandants divisionnaires, un commandant à la Division Dépôt [où sont situées les installations de formation à Regina (Saskatchewan)], et 17 directeurs de programme à la Direction générale.

La GRC compte six secteurs d'activité : Services de police fédérale, Services de police contractuelle, Services nationaux de police, Services de maintien de la paix, Services de police de protection et Structure organisationnelle. Les cinq premiers offrent des services aux Canadiens, directement ou indirectement, et englobent chacun un certain nombre de secteurs de service.

Services de police fédérale

Les Services de police fédérale offrent des services de protection, d'enquête, d'application de la loi et de police au gouvernement fédéral, à ses ministères et organismes et aux Canadiens dans les 13 provinces et territoires.

Services de police contractuelle

Les Services de police contractuelle offrent des services de police à contrat, selon une formule de partage des coûts, aux trois territoires et à toutes les provinces (à l'exception du Québec et de l'Ontario), en vertu d'ententes d'une durée de 20 ans entre le gouvernement fédéral et les provinces, territoires et municipalités (les ententes actuelles prennent fin en 2012). À chaque compétence à contrat correspond une division, et les services sont offerts au niveau local ou du détachement. Quelque 200 municipalités bénéficient de ces services, de même que 192 collectivités des Premières nations en vertu de 170 ententes distinctes.

Organisés selon les principes de la police communautaire, ces services englobent la prévention du crime, le maintien de l'ordre, l'application du code de la route et du Code criminel, ainsi que des services d'urgence.

B. Mandat, rôle et responsabilités



Notre mission

La Gendarmerie royale du Canada est le service de police national du Canada. Fière de ses traditions et sûre de pouvoir relever les défis des années à venir, la Gendarmerie s'engage à maintenir la paix, à assurer le respect de la loi et à offrir un service de qualité, de concert avec les collectivités qu'elle sert.

Notre vision

Nous voulons être une organisation pro-active, proactive et innovatrice, fournir un service de la plus haute qualité grâce à un leadership dynamique, à la formation et à la technologie, de concert avec les collectivités que nous servons, être responsables et efficaces grâce au partage de processus décisionnel, assurer un milieu de travail sain qui favorise l'esprit d'équipe, la libre communication et le respect mutuel, promouvoir la sécurité des collectivités et faire preuve de leadership dans la quête de l'excellence.

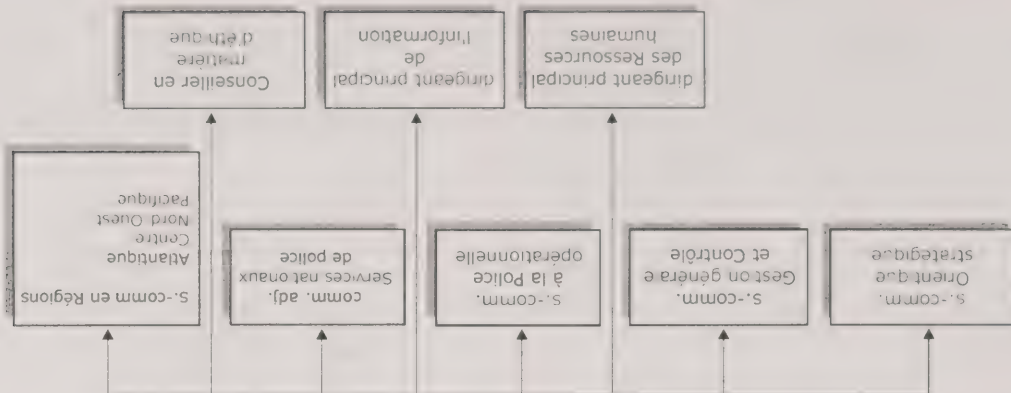


Figure 1 : Structure de la GRC



La GRC est unique au monde puisqu'elle est un service de police municipal, provincial et national. Elle agit à contrat dans trois territoires et huit provinces (exception faite du Québec et de l'Ontario), ainsi que dans de nombreuses municipalités et collectivités des Premières nations.

- Le mandat de la GRC comporte plusieurs facettes :
- prévenir la criminalité, mener des enquêtes et maintenir l'ordre;
- faire respecter les lois dans des domaines aussi variés que la santé et la protection des recettes de l'Etat;
- contribuer à la sécurité nationale;
- protéger les représentants de l'Etat, les dignitaires en visite et les missions étrangères;
- fournir des services de soutien opérationnel essentiels à d'autres services de police et organismes d'application de la loi

La Gendarmerie royale du Canada, le service de police national, relève du ministère du Solliciteur général du Canada.

Son mandat est fondé sur l'autorité et les responsabilités qui lui sont conférées par l'article 18 de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, à savoir :

Appliquer la loi, prévenir le crime, maintenir la paix, l'ordre et la sécurité.

A. Quoi de neuf

En septembre 2000, Giuliano Zaccardelli est devenu le 20^e commissaire de la GRC.

Suivant cette nomination, un certain nombre de changements ont été apportés au cadre stratégique et à la structure de fonctionnement de l'organisation.

Cadre stratégique

En novembre 2000, l'Équipe de gestion supérieure a adopté un cadre stratégique qui, combiné au mandat, à la mission et aux valeurs, définit plus précisément notre but stratégique, nos priorités et nos objectifs, en plus d'orienter les opérations sur le terrain. Ce nouveau cadre, dont il est question dans le message du Commissaire (page 13), fera partie intégrante de nos documents de planification, du Rapport sur les plans et les priorités (RPP) et du Rapport ministériel sur le rendement (RMR) qui seront déposés au cours du prochain cycle de planification.

Structure de fonctionnement

Cette année, nous avons six secteurs d'activité, dont deux nouveaux :

► *Services de police de protection* : Ce secteur fait suite à la hausse de la demande au Canada et à l'étranger. Il englobe les événements majeurs, les visites de dignitaires étrangers et de personnes jouissant d'une protection internationale, les personnalités canadiennes, la police des aéroports et les missions étrangères, ainsi que les fonctions de soutien connexes.

► *Structure organisationnelle* : Ce secteur regroupe les services appuant la gestion interne de l'organisation, à savoir la Gestion des ressources humaines, la Gestion générale et le Contrôle, et l'Orientation stratégique.

Étude sur le changement

Dernièrement, la GRC a chargé le Conférence Board du Canada de réaliser une étude de cas sur l'expérience de la GRC à l'égard du changement. Le rapport, qui couvre une période de dix ans, fait un survol objectif du passé de l'organisation, de ses réussites, de certaines difficultés qu'elle a connues ainsi que des perspectives d'avenir. Cette étude jouera un rôle important dans l'histoire de la GRC, qui s'apprête à devenir plus stratégique et réceptive. Le rapport sera disponible sur l'InfoWeb de la GRC ainsi que sur Internet au début de 2001.

- mieux protéger les Canadiens contre le crime organisé;
- mieux protéger les Canadiens contre les crimes violents et la criminalité juvénile;
- fournir des solutions de rechange au système de justice pénale traditionnel;
- fournir des services de police afin d'assurer la sécurité des foyers et des collectivités;
- fournir aux Canadiens des outils d'enquête et des renseignements en matière d'enquêtes policières;
- assurer au nom du gouvernement canadien la participation de police canadienne aux missions de maintien de la paix à l'étranger;
- assurer la protection des dignitaires canadiens et étrangers;
- assurer la gestion efficace de l'organisation.



Section II :

Vue d'ensemble de la GRC

La mise à exécution de ces priorités stratégiques et l'atteinte de notre but stratégique dépendent de notre capacité de nous améliorer continuellement, notamment dans l'exécution de nos fonctions principales que sont la prévention, le renseignement, les enquêtes, la répression et la protection.

À chaque cycle de planification, la gestion supérieure réitère son engagement à l'égard du mandat, du but, des priorités et des objectifs stratégiques de l'organisation en arrêtant des stratégies de gestion clés à court et à moyen termes. Pour 2001-2002 et les exercices suivants, six stratégies de gestion seront employées. Ces stratégies nous permettront :

- de donner suite à l'engagement du gouvernement à l'égard de la sécurité publique et des politiques sociales et d'application de la loi;

- d'harmoniser nos multiples rôles avec les priorités actuelles du gouvernement;

- de fournir aux communautés qui sont nos clients, des services intégrés et homogènes;

- d'assurer, pour les Canadiens, la saine gestion de notre organisation.

Les six stratégies de gestion sont les suivantes :

- mise à exécution du modèle opérationnel (comportements/stratégies);

- amélioration des communications;

- mise en oeuvre de la fonction de contrôle moderne;

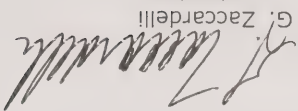
- amélioration de l'infrastructure technologique;

- amélioration des fonctions et capacités en matière de ressources humaines;

- amélioration de la planification et mise en oeuvre de la gestion du rendement.

Grâce à ce cadre et à des processus plus stratégiques, nous espérons mieux servir les Canadiens et réaliser pleinement notre mandat, notre mission et notre vision. Par ailleurs, en définissant précisément notre but, nos priorités et nos objectifs stratégiques, nous contribuerons à une meilleure harmonisation et orientation des opérations sur le terrain.

La GRC ne saurait être mieux placée pour connaître le Canada et sa population, étant présente dans tous les coins du pays aussi bien dans les villes qu'à la campagne, du nord au sud, d'est en ouest. Notre rôle que nous jouons pour ce faire sont reconnus dans le monde entier. Nous nous devons donc de viser l'excellence afin de toujours faire honneur à cette réputation.


G. Zaccardelli
commissaire

MESSAGE DU COMMISSAIRE

En sa qualité de service de police national du Canada, la GRC demeure déterminée à concrétiser la sécurité des foyers et des collectivités. Je suis heureux de présenter ce rapport qui décrit les plans et les priorités que nous avons établis pour atteindre ce but.

Au cours de la dernière décennie, la GRC a subi d'importantes transformations, certaines attribuables à des facteurs externes et d'autres, à des facteurs internes. Nous avons ainsi appris à réussir dans un monde en constante évolution. Si nous voulons poursuivre sur cette lancée, nous devons à présent assumer notre avenir en regardant au-delà du moment présent, en anticipant les pressions et les menaces et en adoptant un mode de pensée et de planification plus stratégique.

Pour devenir plus stratégique, nous devons canaliser nos efforts vers deux buts interreliés :

- le but qui relève de notre mandat : contribuer à assurer la sécurité des Canadiens dans leurs foyers et leurs collectivités;

- notre but ou défi comme organisation : devenir une organisation d'excellence à l'échelle nationale et internationale. Pour ce faire, nous concentrerons nos efforts sur quatre éléments clés : axer nos démarches sur le renseignement, agir en accord avec nos valeurs, définir clairement nos responsabilités et établir des liens plus solides avec la communauté policière et d'application de la loi, ainsi qu'avec d'autres partenaires.

En novembre 2000, notre Équipe de gestion supérieure a adopté un nouveau cadre stratégique visant à définir l'orientation générale de l'organisation à moyen et à long termes. Ce cadre, qui est décrit ci-après, sera repris dans les rapports au Parlement (RPP et RMR) qui seront déposés au cours du prochain cycle de planification.

Le cadre de travail définit clairement ce que nous voulons accomplir (but stratégique), les secteurs vers lesquels nous concentrerons nos efforts pour atteindre notre but (priorités stratégiques), les fonctions dans lesquelles nous devons exceller et que nous devons continuellement améliorer pour atteindre notre but et respecter nos priorités (objectifs stratégiques) et la façon dont nous mettrons en œuvre nos stratégies de gestion pour atteindre notre but.

Voici nos priorités stratégiques :

Crime organisé - Le crime organisé représente la plus grave menace contre la société, les institutions, l'économie et la qualité de vie du Canada;

Jeunes - Les jeunes constituent l'avenir du Canada, mais aussi les criminels potentiels de demain.

Justice alternative - Nous devons trouver des solutions qui découragent la récidive, qui profitent à la fois aux victimes et aux contrevenants, et qui atténuent la pression exercée sur un appareil de justice pénale déjà surchargé.

Services de police internationale - En collaboration avec nos partenaires au pays et à l'étranger, nous devons promouvoir la paix et la stabilité, ainsi qu'accroître la sécurité humaine dans les pays déchirés par la guerre et les conflits ethniques. Ce secteur permettra de prévenir l'infiltration et la prolifération du crime organisé.

Services de police intégrés - Cette fonction a une dimension à la fois nationale et internationale. À l'échelle nationale, elle permet de coordonner, de faciliter et d'intégrer la répression et l'application de la loi, les outils et les techniques employés par la collectivité policière dans la mise à exécution des priorités clés en matière de criminalité. À l'échelle internationale, elle renvoie à notre rôle de leader en matière de gestion des problèmes transnationaux.

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Rapport sur les plans et les priorités de 2001-2002

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2001-2002 de la Gendarmerie royale du Canada (GRC).

À ma connaissance, les renseignements contenus dans ce rapport :

- décrivent fidèlement le mandat, les priorités et les stratégies de l'organisation, ainsi que les résultats escomptés par celle-ci;

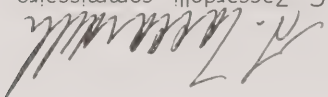
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités*;

- sont complets et exacts;

- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la Structure de planification, de rapport et de responsabilisation (SPRR) sur laquelle s'appuie le présent document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.


G. Zaccardelli, commissaire

Date: 01-02-03

MESSAGE DU MINISTRE

Je suis heureux de présenter le *Rapport sur les plans et les priorités de la Gendarmerie royale du Canada* (GRC), qui regroupe les principaux plans, priorités et résultats escomptés pour la période de 2001-2002 à 2002-2003.

La GRC fait partie du portefeuille du Solliciteur général, lequel englobe aussi le ministère du Solliciteur général, le Service correctionnel Canada (SCC), le Service canadien de renseignement de sécurité (SCRS), la Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC) et trois organes d'examen. La GRC a pour mission de protéger le public et d'assurer le maintien d'une société juste, paisible et sûre. À cette fin, elle contribue à bâtir des communautés fortes et sûres en misant sur une approche équilibrée de la criminalité qui est adaptée aux valeurs canadiennes, inspire la confiance à l'égard des institutions et raffermir les liens qu'elle entretient avec les communautés.

La GRC a pris l'engagement d'améliorer la qualité des services qu'elle offre aux Canadiens. Pour ce faire, elle entend travailler en partenariat avec les provinces, les territoires et les municipalités, ainsi qu'avec le secteur privé et les nombreux bénévoles grâce auxquels elle peut accomplir son mandat dans les communautés.

En cette *Année internationale des volontaires*, je tiens particulièrement à remercier et à féliciter les quelque 70 000 personnes qui travaillent bénévolement pour la GRC partout au pays. En tant qu'organisation, la GRC veut faire la preuve de son leadership par la quête de l'excellence. Dans ce rapport, elle dévoile les plans et les résultats qui lui permettront de devenir plus stratégique et responsable. Pour atteindre ses objectifs, la GRC misera sur cinq secteurs auxquels elle accordera priorité à l'échelle nationale. Ces secteurs sont :

- le crime organisé;
- les enfants et les adolescents;
- les services de police internationale, y compris le maintien de la paix;
- les services de police intégrés;
- la justice alternative.

La GRC est fière d'être au service de tous les Canadiens et de contribuer à la sécurité publique et à la qualité de vie des communautés de toute taille. Les Canadiens accordent une grande importance à la sécurité publique et y voient un élément essentiel de leur qualité de vie. C'est pourquoi, en ma qualité de solliciteur général, j'entends travailler avec mes collègues à améliorer sans cesse cette qualité de vie.

Lawrence MacAulay
L'honorable Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Messages

Section I :



SALCV	Système d'analyse des liens entre les crimes de violence
SARC	Système automatisé de renseignements sur la criminalité
SCA	Stratégie canadienne antidrogue
SCC	Service correctionnel Canada
SCRC	Service canadien de renseignements criminels
SCRMOC	Système de communication de la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton
SCRS	Service canadien de renseignements de sécurité
SCT	Secrétariat du Conseil du Trésor
SDD	Stratégie de développement durable
SGC	Solliciteur général du Canada
SIRJ	Système intégré de rapports sur les renseignements judiciaires
SNEFC	Service national des enquêtes des Forces canadiennes
SPCUT	Service de police de la communauté urbaine de Toronto
SPPCAD	Services de protection des personnalités canadiennes et des agents diplomatiques
SPRR	Structure de planification, de rapports et de responsabilisation
SRPC	Système de renseignements protégés sur la criminalité
STO	Station de transmissions opérationnelles
TEAM	Système de gestion des dépenses globales et des actifs
TPSGC	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
UMPC	Unité mixte des produits de la criminalité
USINS	United States Immigration and Naturalization Service
VGC	Vérificateur général du Canada

Acronymes utilisés

ACCP	Association canadienne des chefs de police
ACICR	Alberta Centre for Injury Control and Research
ACDI	Agence canadienne de développement international
ADN	Acide désoxyribonucéique
ADRC	Agence des douanes et du revenu Canada
AIV	Année internationale des volontaires
AL	Agent de liaison
BCP	Bureau du Conseil privé
BNDC	Banque nationale de données criminelles
CADTFC	Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada
CCP	Collège canadien de police
CIC	Citoyenneté et Immigration Canada
CICAD	Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues
CIPC	Centre d'information de la police canadienne
CNLC	Commission nationale des libérations conditionnelles
CPP	Commission des plaintes du public contre la GRC
DGBS	Direction de la gestion des biens saisis
DPI	Dirigeants principal de l'information
DRHC	Développement des ressources humaines Canada
FJC	Forums de justice communautaire
GED	Gouvernement en direct
GEI	Groupe d'étude sur l'immigration
GRC	Gendarmerie royale du Canada
ILAC	Initiative de lutte anticontrebande
IP	Immigration et passeport
ISB	Initiative du secteur bénévole
ITR	Identification en temps réel
MAECI	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
MAINC	Ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada
MDN	Ministère de la Défense nationale
MJ	Ministère de la Justice
ONU	Organisation des Nations Unies
OPP	Police provinciale de l'Ontario
PC	Produits de la criminalité
PPM	Peloton de protection du Premier ministre
RDRF	Représentants divisionnaires des relations fonctionnelles
RMR	Rapport ministériel sur le rendement
ROSS	Système de bureautique de la GRC
ROTS	Rapports obligatoires sur les transactions suspectes
RPP	Rapport sur les plans et les priorités
RSNP	Réseau des Services nationaux de police
RSO	Rapports statistiques sur les opérations

Table des matières

Acronymes utilisés	4
Section I : Messages	
Message du Ministre	9
Déclaration de la direction	11
Message du Commissaire	13
Section II : Bue d'ensemble de la GRC	
Quoi de neuf	17
Mandat, rôles et responsabilités	19
Objectifs du programme	22
Contexte de la planification	23
Dépenses prévues de la GRC	27
Section III : Plans, résultats, activités et ressources	
Services de police fédérale	31
Services de police contractuelle	41
Services nationaux de police	51
Services de maintien de la paix	61
Services de police de protection	65
Structure organisationnelle	67
Section IV : Initiatives conjointes	
Initiatives horizontales	75
Initiatives collectives	81
Section V : Renseignements financiers	
85	
Section VI : Autre renseignements	
Personnes-ressources pour obtenir d'autres renseignements et sites Web	93
Principales lois appliquées et ententes relevant de la GRC	94
Index	95

Le Rapport sur

Les plans et les priorités 2001-2002

La Gendarmerie royale du Canada



Lawrence MacAulley
L'honorable Lawrence MacAulley, P.C., député
Solliciteur général du Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

Dans le cadre des efforts qu'il déploie continuellement pour simplifier les exigences liées aux rapports, le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada a demandé que Gendarmerie royale du Canada et treize autres ministères examinent d'autres structures de rapport en remplacement de leur *Rapport sur les plans et les priorités* de cette année. Il a donc exempté le ministère de se conformer aux lignes directrices prescrites pour la préparation de ce rapport.

© Sa Majesté la Reine du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : <http://publications.fpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2002-III-67

ISBN 0-660-61495-2



Gendarmerie royale du Canada

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

CA 11
FN
E77

Government
Publications



Security Intelligence Review Committee

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities



Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

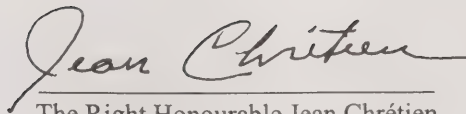
Catalogue No. BT31-2/2002-III-77

ISBN 0-660-61504-5

Security Intelligence Review Committee

2001-2002 Estimates

Report on Plans and Priorities

A handwritten signature in black ink, reading "Jean Chrétien". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

The Right Honourable Jean Chrétien
Prime Minister of Canada

Table of Contents

Section I:	Messages.....	1
	Chair's Message	1
	Management Representation	3
Section II:	Departmental Overview	4
	2.1 What's New.....	4
	2.2 Mandate, Roles and Responsibilities.....	4
	2.3 Departmental/Program Objective.....	5
	2.4 Planning Context.....	5
	2.5 Departmental Planned Spending.....	8
Section III:	Departmental Plans, Results, Activities and Resources	9
	3.1 Business Line Details	9
	3.2 Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities, and Resources.....	9
Section IV:	Joint Initiatives.....	13
Section V:	Financial Information.....	14
	Table 1. Net Cost of the Program for 2000-2001.....	14
Section VI:	Other Information	15
	Statutes and Regulations.....	15

Section I: Messages

Chair's Message

Chair of the Security Intelligence Review Committee The Honourable Paule Gauthier, P.C., O.C., Q.C.

The Security Intelligence Review Committee (SIRC) is a unique agency within the Government of Canada, whose work consists of reviewing and monitoring the actions of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS). Our Members are selected in a consultative, non-partisan manner and then given extraordinary powers of inquiry into the activities of CSIS. Federal legislation prevents us from passing on to the general public a great deal of what we learn through those inquiries, yet public trust and confidence in our efforts are the basis of the Committee's work.

These somewhat unusual characteristics stem directly from the responsibility that Parliament has given the Committee: to watch over Canada's security intelligence service while it carries out its mandated tasks of protecting the national security of Canada and the safety of Canadians.

As the world enters a new millennium, we recognize that an effective intelligence organization is essential to maintaining Canadians' well being, and protecting the nation from very real and dangerous threats. The threats have undoubtedly changed: they have become more complex, more numerous and more difficult to identify. At the same time, because organizations like CSIS possess extraordinary intrusive powers, they must be held accountable if the integrity of Canada's democratic process is to be maintained, and is to be *seen* to be maintained.

Public concern about the state's intrusion into everyday life is entirely valid, and we share that concern. The public must be confident that the activities engaged in by intelligence agencies to protect the security of Canada are conducted within the law and are appropriate. It is in this context that the role of SIRC has become more essential, more critical to the public's peace of mind. In all of our activities, we strive to balance the need to protect individual rights with the state's obligation to protect against threats to Canada and Canadians.

A constant feature of our activities is the need to maintain our arms-length distance from CSIS in order to retain our objectivity. Our vigilance and where required, our constructive criticism, can and has produced tension between the two organizations. We believe that this tension ultimately benefits Canadians.

Recent Canadian history shows that a security service without effective external review will neither gain nor keep the confidence of the public. The other Members of the Committee and I are confident of SIRC's ability to carry out this vital work, now and in the years to come.

The Review Committee's main efforts in the next few years will focus on two challenges: the evolving international security environment, and responsible financial management.

The role of the security and intelligence agencies in the West has evolved from countering the threat from the former Warsaw Pact, to coping with a wide range of threats - both old and new. The redirection of resources in CSIS to meet these threats has also had an impact on our priorities and resources. In our view, one of our most important roles is to monitor whether CSIS has the means to assess and advise government on emerging threats.

Last year, for the first time since the Committee was established in 1984, we obtained additional resources in order to maintain our high standard of performance to Canadians while remaining abreast of the many changes on the world and domestic scenes. Members and staff alike remain committed to improving the Committee's effectiveness in the operational and financial management spheres in the current and future years.

Management Representation

Report on Plans and Priorities 2001-2002


I submit, for tabling in Parliament, the 2001-2002 Report on Plans and Priorities (RPP)
for *The Security Intelligence Review Committee*

To the best of my knowledge the information:

- Accurately portrays the Committee's mandate, priorities, strategies and planned results of the organization.
- Is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying Committee information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The Planning and Reporting Accountability Structure (PRAS) on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: 
Susan Pollak

Date: JAN 25 2001

Section II: Departmental Overview

2.1 What's New

The Security Intelligence Review Committee has been undergoing personnel changes at the senior management and staff levels. As a small organization with a significant mandate, the Committee relies on staff who are highly skilled and motivated. The changes now underway are oriented towards recruiting persons whose experience and growth potential will assist the Committee Members in meeting the challenges they will encounter in the coming years.

The number and complexity of the complaints cases and Ministerial Reports that the Committee investigates continue to rise. As the Committee has no control over the number of complaints it receives in any given year, it is entirely likely that this program will continue to place extraordinary resource demands on the agency during the current and subsequent years.

2.2 Mandate, Roles and Responsibilities

The Committee derives its powers from the *Canadian Security Intelligence Service Act* promulgated on July 16, 1984. The first Chair and Members were appointed by His Excellency the Governor General on November 30, 1984.

The Committee is empowered to set its own Rules of Procedure, and to employ an executive director and adequate staff to support its activities. The *Act* requires the Committee to report annually to the Solicitor General of Canada who must, in turn, table the report in each House of Parliament on any of the first fifteen days on which that House is sitting after the day the Minister receives it. The Committee may also require CSIS or the Inspector General appointed under the CSIS Act to conduct a review of specific activities of the Service and provide the Committee with a report of the review.

The Security Intelligence Review Committee fulfills two different and distinct functions in carrying out its mandate: to provide external review of the Canadian Security Intelligence Service; and to examine complaints by individuals or reports from Ministers concerning security clearances, immigration, citizenship, and other matters involving CSIS investigations.

External Review of CSIS -- Parliament has given CSIS extraordinary powers to intrude on the privacy of suspected terrorists or spies. To protect the rights and freedoms of Canadians, SIRC has been given the power to investigate CSIS' activities so as to ensure that the Service's powers are used legally and appropriately. With the exception of Cabinet confidences, SIRC has the absolute authority to examine all information concerning CSIS' activities, no matter how highly classified that information may be.

The Committee reviews CSIS activities, and reports to Parliament on whether the Service is acting within the limits of the law and is effectively protecting the security of Canadians. As part of its regular review functions, each year the Committee examines special areas of interest. Thus, it has reviewed CSIS investigations in the areas of transnational criminal activity, economic security, proliferation of weapons of mass destruction, and campus operations. These major special reviews allow the Committee to provide in-depth findings on potential areas of concern.

Investigation of Complaints -- SIRC's second role is to investigate complaints. The Committee investigates complaints concerning denials of security clearances to government employees or contractors. It also investigates reports from Ministers involving immigration, citizenship, certain human rights matters, and organized crime. Finally, the Committee investigates complaints from the general public concerning any act or thing done by CSIS.

Complaints cases involve people's fundamental rights. Denials of security clearances affect employment and future career prospects. Citizenship or immigration actions can lead to removal from Canada. The Committee must thus ensure that individuals so affected are provided with as much information as possible within the limits of national security requirements. The Committee must also ensure that, to the extent possible, every complainant has an opportunity to be heard, to present his or her witnesses, and make his or her case.

2.3 Departmental/Program Objective

To provide external review of the Canadian Security Intelligence Service performance of its duties and functions; and to examine complaints by individuals or reports by Ministers related to security clearances and the national security of Canada.

2.4 Planning Context

Demands of Special Projects -- SIRC has a small number of employees to conduct research, yet they must review many files each year in order to report to the Canadian public and to Parliament on CSIS' investigative activities. The statutory requirements also set out broad areas for ongoing audits of CSIS' work. In addition, the Committee has often been asked to undertake, or has undertaken on its own initiative, many major projects concerning matters in the public interest, such as the Air India tragedy, the Boivin case, the Heritage Front Affair, and CSIS cooperation with the Royal Canadian Mounted Police. To meet the resource demands of these investigations and then to respond to Parliament's requests for information about them requires the Committee to maintain the capability to redirect research resources to high profile issues on very short notice and for lengthy periods.

Evolution of the International Security Environment -- When looking at the threats to Canada's national security, it is recognized that the world's security environment has largely changed from the Cold War era's long-running threats, such as espionage by intelligence services, to the reappearance of nationalist and religious extremism, which have proven to be much less predictable. The Committee has conducted research and expended some resources to examine whether the new movements and activities that have arisen, such as some forms of economic espionage and transnational crime, constitute "threats" to national security as defined by the *CSIS Act*.

Expectations of Clients -- The Committee has two clients: the general public and Parliament. Both expect SIRC to provide a comprehensive, annual assessment of CSIS' use of its powers. The review provides a form of "report card" to Parliament and the public which can be used to measure CSIS' performance. It must be designed so as to preserve the Service's capacity to protect national security while at the same time maintaining public confidence that the system is functioning as it should. These clients also expect the Committee to respond to controversial issues in a timely fashion.

Frequency and Complexity of Complaints and Ministerial Reports -- A major external factor currently influencing the Review Committee's capacity to fulfill its mandate is the volume and the complexity of the complaints and Ministerial Reports received. The Committee conducts investigations in relation to complaints made by any person with respect to any act or thing done by the Service (section 41 of the *CSIS Act*), complaints made by individuals who are denied a security clearance and are adversely affected in their employment with the Government of Canada (section 42 of the *CSIS Act*), reports made to the Committee pursuant to the *Citizenship Act* or the *Immigration Act*, as well as matters referred to the Committee pursuant to the *Canadian Human Rights Act*.

Because complaints and Ministerial Reports are very time consuming and require expensive legal services, small changes in their numbers can significantly affect the Committee's budget and operations. By their nature, predicting the volume of complaints and Ministerial Reports is very difficult; however, the Committee is still anticipating an increase in the number of Ministerial Reports received as a result of a 1993 amendment to the *Immigration Act*. This amendment broadened the category of individuals who can be denied immigrant status because of previous connections with terrorist activities. In spite of increased screening efforts in the immigration program, individuals who constitute a threat to the security of Canada may gain permanent resident status. Any Ministerial Report generated to deal with such individuals must come before the Committee.

Review Committee Adjustment to Continued Government Restraint -- For fifteen years, the Committee managed its activities within the resource levels established in 1985. The Committee's budget included very little discretionary spending since its greatest

expense is for personnel salaries and benefits. However, in recent years, the Committee has experienced a significant and non-discretionary increase in its quasi-judicial (complaints) proceedings.

Complaints Program -- The investigation of complaints is the most expensive area of discretionary spending, and it bore the brunt of the budget cuts imposed in the mid-90s. To deal with the reductions, the Committee carried out more work "in house", and used outside lawyers less. More pre-hearing meetings were conducted by Committee staff, to focus more clearly the issues to be dealt with in the actual hearings.

Notwithstanding the above measures, in 1998-99, the number of hearing days increased threefold from the previous year. The forecast is that 2000-2001 and subsequent years will see the workload continue to increase, placing a heavy burden on SIRC's resources.

The Committee has no control over the number of complaints it receives in any given year. We anticipate that the number of complaints or Ministerial Reports we receive during the next two fiscal years will be similar to the number received in 1998-99 and 1999-2000. Not only has the caseload of complaints risen but, more importantly, the cases have become more complex. We have assigned additional resources to this program to ensure that the complaints received by SIRC will be handled in a timely manner.

Review Program -- The Committee's travel, both for visits to CSIS regional offices and for travel abroad at the invitation of other countries wishing to benefit from the Canadian experience in the review process, has also placed an increasing burden on its resources.

Several factors account for this situation. Of particular note are the end of the Cold War and the collapse of the apartheid regime in South Africa, with the result that the emerging democracies have sought the advice of the Committee in their efforts to establish institutions for the review or oversight of their intelligence agencies. In 1999-2000 the Committee hosted an International Review Agencies Conference whereby Canadian and foreign review bodies had a unique opportunity to benefit from one another's experiences. Before and after this conference, the Committee has actively promoted the advantages of review and oversight mechanisms in relation to security and intelligence agencies as a means of protecting reforms and ensuring balance, particularly in the emerging democracies.

In addition, the significant expansion of CSIS agreements to share information with foreign agencies requires the Committee to be knowledgeable about those other states, to familiarize those states with the functions of SIRC, and to conduct audits of the Service's posts abroad.

General -- In 2000-2001 the Committee had a full complement of Committee Members. While this is essential for the Committee to fulfill its mandate, it has also resulted in an increase in expenditures.

Major expenditures were also required to maintain and upgrade the computer infrastructure and to purchase security-certified hardware for new staff. This costly technology is necessary to support the Committee's functions and to meet the stringent security requirements for handling highly classified information.

The Committee believes that these steps will allow SIRC to maintain or improve the performance of its responsibilities to Parliament and the public.

2.5 Departmental Planned Spending

(\$ thousands)	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Budgetary Main Estimates (gross)	1,405	2,291	2,291	2,291
Non-Budgetary Main Estimates (gross)	0	0	0	0
Less: Respendable Revenue	0	0	0	0
Total Main Estimates	1,405	2,291	2,291	2,291
Adjustments**	860			
Net Planned Spending	2,265	2,291	2,291	2,291
Less: Non-respendable revenue	0	0	0	0
Plus: Cost of services received without charge	334	437	437	437
Net Cost of Program	2,599	2,728	2,728	2,728
Full Time Equivalents	14	15	15	15

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

** Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Annual Reference Level Update (ARLU) exercise and to include Budget initiatives.

Section III: Departmental Plans, Results, Activities and Resources

3.1 Business Line Details

Business Line Title

Security Intelligence Review Committee

Business Line Objective

To provide external review of the Canadian Security Intelligence Service performance of its duties and functions; and to examine complaints by individuals or reports by Ministers related to security clearances and the national security of Canada.

Business Line Description

The Security Intelligence Review Committee (SIRC) has two different and distinct service lines: to provide external review of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS); and to examine complaints by individuals or reports from Ministers concerning security clearances, Immigration, Citizenship, and other matters involving CSIS investigations.

3.2 Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities, and Resources

Key Results Commitments–

- ▶ Ensure that Parliament and the public have confidence in the rigour of SIRC's review process and, therefore, are satisfied that CSIS uses its extraordinary powers within the law and in a way that protects the civil rights of Canadians to the greatest extent possible, and that Canada's security is protected.
- ▶ Ensure that CSIS operates effectively in protecting Canadians from terrorist or other threats to national security.
- ▶ Provision of high quality annual and research reports.
- ▶ Prompt investigation of complaints and ministers' reports.
- ▶ Soundness of decision making.

Planned Results--

The Committee expects that the plans and strategies outlined in this report will enable it to:

1. ensure that Parliament and the public have confidence in the rigour of SIRC's review process and are satisfied, therefore, that CSIS uses its extraordinary powers within the law and in a way that protects the civil rights of Canadians to the greatest extent possible;
2. be knowledgeable about CSIS' level of effectiveness in protecting Canadians from terrorist or other threats to national security;
3. provide a comprehensive, high quality Annual Report, and probative research reports; and
4. have confidence in the soundness of decisions rendered or recommendations made in reports following the investigation of complaints.

Related Activities--

External Review of CSIS -- The Committee plans to audit CSIS' activities by conducting a series of reviews that cover the key program areas of the Service. Incidents may arise in the course of the year that require the Committee to divert its resources from the planned program to address matters of higher priority to the nation.

Under section 16 of the *CSIS Act*, the Minister of National Defence or of Foreign Affairs and International Trade can, under certain conditions, make requests to CSIS for assistance in collecting information of interest to Canada. The *CSIS Act* provides that such assistance may only be requested for operations within this country. The Committee will audit the information about Canadians, if any, that the Service collects and retains in the course of responding to section 16 requests.

A key strategy of the Committee is to conduct an extensive examination each year of all CSIS investigations in one region of Canada. These examinations, conducted on a rotating basis, include an evaluation of targeting decisions, a review of internal security cases, and an examination of the approval process and the handling of sensitive operations.

The Committee will examine the targeting authorities and operational activities of the Service in relation to the investigations of domestic extremism. Particular attention would be paid to the issued-based investigations that have been directed at the targets, and recent events that are national in scope.

Source management has been a major interest of SIRC. This study would examine the credibility of CSIS human sources by reviewing corroborating information and evaluating the policy and implementation of control procedures.

The Committee's review of warrants would examine: the documents in support of a small number of warrant affidavits, related CSIS Headquarters documents, the approval process for warrant applications, and the implementation of conditions. The review also includes an assessment of the legal challenges faced by the Service, and new developments arising from the Service's review of its warrant clauses and conditions, new Court decisions, policy changes, and amendments to Ministerial Direction.

Complaints and Ministers' Reports -- The Committee will conduct comprehensive investigations of complaints filed pursuant to sections 41 and 42 of the *CSIS Act*, and reports made to the Committee under the *Citizenship Act*, the *Immigration Act*, and the *Canadian Human Rights Act*.

Indicators--

External Review of CSIS -- The Committee has now been in existence for over sixteen years. There are many subjective indicators of effectiveness and results such as remarks by Parliamentarians, academics, editorial writers, and foreign professors who have studied the Canadian system, which testify to the fact that many independent observers believe that the Committee is reviewing CSIS effectively. Informed observers are canvassed on a regular basis to ensure that the Committee is aware of outside opinions.

Another indicator of the Committee's results is the degree to which CSIS modifies its operational procedures or initiates new policy guidelines as a direct or indirect consequence of SIRC's recommendations included in reports following audits or complaints investigations. The Committee has a program to measure the degree to which CSIS responds to its recommendations.

A recent but revealing indicator of the usefulness of SIRC's Annual and other published reports, and of SIRC's work in general, is the interest displayed by the number of visits to SIRC's Web site. An older, but no less useful, measure is the demand for copies of the printed version of the Annual Report and other reports.

Investigation of Complaints and Ministers' Reports -- A significant indicator of SIRC's efficacy in conducting its investigations of complaints and the soundness of its decision making is the number of decisions that are overturned or changed on appeal to the Courts.

Resources--

Resources for the External Review of CSIS, which are estimated at \$1,369,000 and the Investigation of Complaints, estimated at \$939,000 are required to carry out SIRC's Related Activities. Given that SIRC's financial systems are undergoing some adjustment, these figures are subject to change.

Section IV: Joint Initiatives

Not applicable to the Security Intelligence Review Committee

Section V: Financial Information

Table 5.1 Net Cost of the Program for 2001-2002

(\$ thousands)	Total
Net Planned Spending	2,291
Plus Services Received without Charge	
Accommodation Provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	137
Contributions covering employer's share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	300
Workman's Compensation coverage provided by Human Resources Canada	0
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	0
	2,728
Less: Non-responsible Revenue	0
2000-2001 Net Cost of Program	2,728

Section VI: Other Information

Statutes and Regulations

Canadian Security Intelligence Service Act

Partie VI : Autres renseignements

Lois et règlements

Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité

Partie VI : Autres renseignements

Lois et règlements

Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité

Partie V : Renseignements financiers

Tableau 5.1 Coût net du programme pour 2001-2002

(en milliers de dollars)		Total
Dépenses nettes prévues		2291
Plus : services reçus à titre gracieux		
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	137	
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT	300	
Indemnisation des victimes d'accident du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	0	
Traitements et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par Justice Canada	0	
Moins : recettes non disponibles	2728	
Coût net du programme pour 2000-2001		2728

--Ressources

Pour mener ses activités connexes, le CSARS a besoin de ressources estimées à 1 369 000 \$ au titre de l'examen externe du SCRS et à 939 000 \$ à celui des enquêtes sur les plaintes. Comme ses systèmes financiers sont en cours de rajustement, ces chiffres sont susceptibles de changer.

Le CSARS s'intéresse de près à l'exploitation des sources. Son étude à cet égard porte sur la crédibilité des sources humaines du SCRS et consiste à examiner l'information corroborante et à évaluer la politique et la mise en œuvre de la procédure de contrôle.

L'étude du Comité sur les mandats a pour objet les pièces justificatives d'un petit nombre d'affidavits, les documents connexes de l'Administration centrale du SCRS, le processus d'approbation des demandes de mandat et le respect des conditions. Elle comprend en outre une évaluation des défis juridiques que le Service doit relever et des faits nouveaux qui découlent de l'examen des dispositions et conditions de ses mandats, des nouvelles décisions judiciaires ainsi que des changements apportés aux politiques et aux instructions du Ministre.

Plaintes et rapports ministériels-- Le Comité mène une enquête poussée sur les plaintes formulées en vertu des articles 41 et 42 de la *Loi sur le SCRS* et sur les rapports qui lui sont transmis aux termes de la *Loi sur la citoyenneté*, de la *Loi sur l'immigration* et de la *Loi canadienne sur les droits de la personne*.

Indicateurs--

Examen externe du SCRS -- Le Comité existe maintenant depuis plus de seize ans. Nombre d'indicateurs subjectifs de son efficacité, comme les observations de parlementaires, d'universitaires, d'éditorialistes et de professeurs étrangers qui ont étudié le système canadien, attestent le fait que, pour beaucoup d'observateurs indépendants, le CSARS surveille bien le SCRS. À intervalles réguliers, on sonde des observateurs avertis pour s'assurer que le Comité est au courant des opinions de l'extérieur.

Les résultats de l'action du Comité peuvent aussi être jugés en constatant jusqu'à quel point le SCRS modifie ses procédures opérationnelles ou énonce de nouvelles lignes directrices stratégiques pour donner suite, directement ou indirectement, aux recommandations que formule le CSARS dans ses rapports de vérification ou dans ses rapports d'enquête sur les plaintes. Le Comité dispose d'un programme qui lui permet de vérifier dans quelle mesure le SCRS tient compte de ses recommandations.

Mentionnons un indicateur récent, quoique révélateur, de l'utilité des rapports annuels et des autres rapports publics du CSARS et de son travail en général, à savoir le nombre de visites à son site Web. Un autre indicateur, plus ancien mais non moins utile, est le nombre d'exemplaires qui nous sont demandés des rapports annuels et autres.

Enquête sur les plaintes et rapports ministériels -- Le nombre des décisions qui sont infirmées ou modifiées à la suite d'appels devant les tribunaux est un indicateur important de l'efficacité des enquêtes du CSARS sur les plaintes et de la pertinence de ses décisions.

Résultats escomptés--

Le Comité compte que les stratégies et plans exposés plus haut lui permettront :

1. de s'assurer que le Parlement et le public sont convaincus de la rigueur du processus d'examen du CSARS et que, par voie de conséquence, ils sont certains que le SCRS exerce ses pouvoirs extraordinaires dans les limites de la légalité et de manière à protéger le mieux possible les droits civils des Canadiens;

2. de savoir dans quelle mesure le SCRS est efficace pour ce qui est de protéger les Canadiens des menaces terroristes ou autres à la sécurité nationale;
3. de fournir un rapport annuel complet et de qualité et des rapports de recherche probants;
4. de croire en la valeur des décisions rendues ou des recommandations faites à la suite des enquêtes sur les plaintes.

Activités connexes--

Examen externe du SCRS -- Le Comité prévoit vérifier les activités du Service en menant une série d'études sur les principaux axes du programme du SCRS. Au cours de l'exercice, il pourrait survenir des incidents qui obligeraient le Comité à réaffecter, à l'étude de questions prioritaires pour la nation, des ressources consacrées au programme prévu.

En vertu de l'article 16 de la *Loi sur le SCRS*, le ministre de la Défense nationale ou celui des Affaires étrangères et du Commerce international peut, dans certaines conditions, demander l'assistance du Service afin de recueillir des informations intéressant le Canada. Selon la Loi, cette assistance ne peut viser que des opérations menées à l'intérieur du pays. Le Comité examinera les informations que le SCRS recueillera et conservera sur le compte de Canadiens, le cas échéant, dans le cadre de l'assistance fournie aux termes de l'article 16.

L'une des principales stratégies du Comité consiste à procéder chaque année à une étude approfondie de toutes les enquêtes menées par le Service dans une région du Canada. Ces études, dont les régions sont tour à tour l'objet, comportent une évaluation des décisions de ciblage, un examen des cas de sécurité interne et une analyse du processus d'approbation et de la conduite des enquêtes délicates.

Le Comité examinera les autorisations d'enquête et les activités opérationnelles du Service dans le cadre des enquêtes sur l'extrémisme au Canada. Il portera une attention particulière aux enquêtes contextuelles qui ont été menées sur les cibles et sur les événements récents d'envergne nationale.

Partie III : Plans, résultats, activités et ressources du Comité

3.1 Renseignements détaillés sur le secteur d'activité

Titre du secteur d'activité

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Objetif du secteur d'activité

Surveiller, du dehors, la manière dont le Service canadien du renseignement de sécurité exerce ses fonctions et examiner les plaintes formulées par des individus ou les rapports présentés par les ministres au sujet d'autorisations de sécurité et de la sûreté du Canada.

Description du secteur d'activité

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité remplit deux fonctions distinctes et différentes : il assure, du dehors, la surveillance du Service canadien du renseignement de sécurité et il étudie les plaintes portées par des individus ou les rapports présentés par les ministres au sujet d'habilitations de sécurité, de dossiers d'immigration ou de citoyenneté ou d'autres questions qui font l'objet d'enquêtes du SCRS.

3.2 Principaux engagements en matière de résultats, de résultats escomptés, d'activités connexes et de ressources

Principaux engagements en matière de résultats—

- ▶ S'assurer que le Parlement et le public sont convaincus de la rigueur du processus d'examen du CSARS et que, par voie de conséquence, ils sont certains que le SCRS exerce ses pouvoirs extraordinaires dans les limites de la légalité et de manière à protéger le mieux possible les droits civils des Canadiens et la sûreté du Canada.
- ▶ Veiller à ce que le SCRS soit efficace pour ce qui est de protéger les Canadiens des menaces terroristes ou autres à la sécurité nationale.
- ▶ Fournir des rapports annuels et des rapports de recherche de qualité.
- ▶ Examiner rapidement les plaintes et les rapports ministériels.
- ▶ Assurer la justesse des décisions rendues.

Généralités -- En 2000-2001, l'Effectif du Comité était complet. Même si cela est essentiel au CSARS pour remplir son mandat, il en a aussi résulté une hausse de ses dépenses.

La mise à niveau de l'infrastructure informatique et l'achat de matériel certifié en matière de sécurité pour les nouveaux employés ont en outre occasionné des dépenses considérables. Cette technologie coûteuse est nécessaire pour appuyer le Comité dans ses fonctions et respecter les exigences de sécurité strictes que comporte le traitement d'informations d'un niveau de classification élevé.

Le Comité estime que ces mesures lui permettront de s'acquitter aussi bien et peut-être mieux de ses responsabilités à l'égard du Parlement et du public.

2.5 Dépenses prévues du Comité

Prévisions de dépenses	Dépenses prévues 2000-2001*	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	1405	2291	2291	2291
Non-budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	0	0	0	0
Moins : recettes disponibles	0	0	0	0
Total du Budget principal des dépenses	1405	2291	2291	2291
Rajustements**	860			
Dépenses nettes prévues	2265	2291	2291	2291
Moins : recettes non disponibles	0	0	0	0
Plus : coût des services reçus à titre gracieux	334	437	437	437
Coût net du programme	2599	2728	2728	2728

* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice.

** Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis la mise à jour annuelle des niveaux de référence et doivent comprendre les initiatives du Budget.

Équivalents temps plein	14	15	15	15
-------------------------	----	----	----	----

Réaction du Comité de surveillance au maintien des restrictions gouvernementales -- Depuis 15 ans, le CSARS exerce ses activités dans les limites des ressources établies en 1985. Son budget comprend très peu de dépenses discrétionnaires étant donné que ses débours les plus importants sont les salaires et les avantages sociaux des employés. Ces dernières années, le Comité a toutefois connu une hausse marquée et non discrétionnaire de ses affaires quasi judiciaires (plaintes).

Programme concernant les plaintes -- Les enquêtes sur les plaintes sont la plus onéreuse des dépenses discrétionnaires du Comité et elles ont absorbé la majeure partie des compressions budgétaires imposées au milieu des années 90. Pour faire face à ces compressions, le CSARS a exécuté une plus grande partie de son travail à l'intérieur et il a moins fait appel à des avocats de l'extérieur. Son personnel a tenu davantage de séances préparatoires pour mieux cerner les questions à traiter au cours des audiences mêmes.

En dépit de ces mesures, le nombre de journées d'audience a triple en 1998-1999 par rapport à l'exercice précédent. Le CSARS prévoit que la charge de travail continuera d'augmenter au cours des exercices 2000-2001 et suivants, ce qui grèvera lourdement ses ressources.

Le Comité n'a aucun moyen de circonscrire le nombre des plaintes dont il est saisi pendant une année. Selon les prévisions, ce nombre et celui des rapports ministériels qu'il recevra au cours des deux prochains exercices seront analogues à ceux de 1998-1999 et 1999-2000. Non seulement le nombre de dossiers a-t-il augmenté mais, facteur plus important, ils sont devenus plus complexes. Nous avons affecté des ressources additionnelles à ce programme afin que les plaintes reçues par le CSARS soient examinées dans des délais normaux.

Programme d'examen -- Les voyages des membres du Comité, tant pour visiter les bureaux régionaux du SCRS que pour répondre à l'invitation d'autres pays désireux de bénéficier de l'expérience canadienne en matière d'examen, ont aussi grevé plus lourdement ses ressources.

Cette situation tient à divers facteurs, notamment la fin de la guerre froide et l'effondrement du régime de l'apartheid en Afrique du Sud, ce qui a amené des démocraties naissantes à demander conseil au Comité dans leurs efforts pour instaurer des institutions destinées à surveiller leurs services de renseignement. En 1999-2000, le CSARS a été l'hôte d'une conférence internationale qui a fourni à des organismes de surveillance canadiens et étrangers une occasion unique de profiter de l'expérience de chacun. Avant et après cette conférence, le Comité s'est employé à faire valoir les avantages des mécanismes de surveillance, pour les organismes de renseignement de sécurité, comme moyen de protéger les réformes et d'assurer l'équilibre, en particulier au sein des nouvelles démocraties.

De plus, comme le SCRS a augmenté considérablement le nombre d'ententes conclues avec des organismes étrangers en matière d'échange d'informations, le Comité doit connaître à fond les pays en cause, les renseigner sur ses fonctions et effectuer des vérifications dans les bureaux du Service à l'extérieur du Canada.

exigences de ces enquêtes et ensuite répondre aux demandes d'information du Parlement à ce sujet, le Comité doit pouvoir en tout temps réaffecter à des dossiers de premier plan, et cela, au pied levé et pour de longues périodes, des ressources préalablement consacrées à la recherche.

Évolution du contexte de la sécurité internationale -- À l'examen des menaces à la sécurité nationale du Canada, il est manifeste que le contexte de la sécurité mondiale a beaucoup changé, les menaces persistantes de la guerre froide, tel l'espionnage par des services de renseignement, ayant fait place aux extrémismes nationalistes et religieux, qui se sont révélés beaucoup moins prévisibles. Le Comité a affecté des ressources à la recherche et à d'autres fins afin de déterminer si les mouvements et activités qui se dessinent, comme certains types d'espionnage économique et de crime transnational, constituent des « menaces » à la sécurité du Canada au sens donné à ce terme dans la *Loi sur le SCRS*.

Attentes des clients -- Le Comité a deux clients, le grand public et le Parlement, qui comptent tous deux obtenir une évaluation annuelle complète de la manière dont le SCRS exerce ses pouvoirs. Il leur fournit une forme de « compte rendu » qui peut servir à évaluer le rendement du SCRS, en veillant à sauvegarder la capacité de celui-ci à protéger la sécurité nationale et tout en maintenant la confiance du public dans le bon fonctionnement de l'appareil de renseignement de sécurité. Ces clients attendent en outre du Comité qu'il réagisse en temps opportun aux dossiers controversés.

Fréquence et complexité des plaintes et des rapports ministériels -- Un facteur extérieur, qui exerce actuellement une influence profonde sur la capacité du Comité de surveillance à s'acquitter de son mandat, est le volume et la complexité des plaintes et des rapports ministériels qu'il reçoit. Le CSARS enquête sur toutes les plaintes formulées à l'égard des activités du Service (article 41 de la *Loi sur le SCRS*), sur celles des personnes que le refus d'une habilitation de sécurité pénalise au niveau de l'emploi dans la fonction publique fédérale (article 42 de la *Loi sur le SCRS*), sur les rapports qui lui sont transmis en vertu de la *Loi sur la citoyenneté* et de la *Loi sur l'immigration* et sur les questions portées à son attention en vertu de la *Loi canadienne sur les droits de la personne*.

Comme les plaintes et les rapports ministériels exigent beaucoup de temps et entraînent d'importants frais judiciaires, une augmentation, même faible, de leur nombre peut grever lourdement le budget et le fonctionnement du Comité. Même s'il est très difficile de prévoir le volume des plaintes et des rapports ministériels en raison de leur nature même, le Comité n'en prévoit pas moins une hausse à ce chapitre par suite de la modification qui a été apportée en 1993 à la *Loi sur l'immigration*. Cette modification a élargi la catégorie des individus à qui le statut d'immigrant peut être refusé parce qu'ils ont trempé dans des actes terroristes. En dépit de la vigilance accrue qui s'exerce au moment du filtrage à l'immigration, des individus représentant une menace à la sécurité du Canada peuvent obtenir le statut de résident permanent. Tout rapport ministériel à leur endroit doit être présenté au Comité.

Exigences liées aux projets spéciaux -- Le CSARS n'a que peu d'employés affectés à la recherche, mais ceux-ci n'en doivent pas moins scruter chaque année un grand nombre de dossiers pour faire rapport des activités d'enquête du SCRS au public canadien et au Parlement. La loi prescrit en outre de vastes secteurs de l'action du Service qui doivent faire l'objet d'un examen permanent. En outre, le Comité s'est souvent vu confier ou a entrepris de sa propre initiative de nombreux projets importants touchant des questions d'intérêt public, comme la tragédie d'Air India, l'affaire Boivin et celle du Héritage Front ainsi que la coopération du SCRS avec la Gendarmerie royale du Canada. Pour satisfaire aux exigences de ces enquêtes et ensuite répondre aux demandes d'information du Parlement à ce sujet, le Comité doit pouvoir en tout temps réaffecter à des dossiers de premier plan, et cela, au pied levé et pour de longues périodes, des ressources préalablement consacrées

2.4 Contexte de la planification

Surveiller, du dehors, la manière dont le Service canadien du renseignement de sécurité exerce ses fonctions et examiner les plaintes formulées par des individus ou les rapports présentés par les ministres au sujet d'autorisations de sécurité et de la sûreté du Canada.

2.3 Objectif du Comité ou du programme

Certaines plaintes ont trait aux droits fondamentaux de la personne. Les refus d'habilitations de sécurité affectent l'emploi et les perspectives de carrière. Certaines mesures en matière de citoyenneté ou d'immigration peuvent entraîner l'expulsion des intéressés vers d'autres pays. Le Comité doit donc veiller à ce que ces individus obtiennent autant d'informations que possible, dans les limites permises par la sécurité nationale. Il doit en outre tout mettre en œuvre pour que tout plaignant ait l'occasion d'être entendu, de présenter ses témoigns et de faire valoir son point de vue.

Enquête sur les plaintes -- Le deuxième rôle du CSARS est de faire enquête sur les plaintes, dont celles ayant trait au refus d'habilitations de sécurité à des fonctionnaires ou à des adjudicataires de l'État. Le Comité enquête aussi sur les rapports ministériels concernant des dossiers d'immigration et de citoyenneté, certaines questions liées aux droits de la personne et le crime organisé. Enfin, il étudie les plaintes formulées par le grand public au sujet de n'importe quelle activité du SCRS.

Après avoir scruté les activités du SCRS, le Comité présente au Parlement un rapport dans lequel il précise si le Service se conforme aux lois et s'il protège efficacement la sécurité des Canadiens. Dans le cadre de ses activités régulières d'examen, le CSARS étudie chaque année des questions d'intérêt particulier, comme les enquêtes du SCRS dans les domaines de l'activité criminelle transnationale, de la sécurité économique, de la prolifération des armes de destruction massive et des opérations menées sur les campus universitaires. Ces importantes études spéciales permettent au Comité de formuler des observations approfondies sur les points susceptibles de faire problème.

Partie II : Vue d'ensemble du Comité

2.1 Quoi de neuf?

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, petit organisme détenant un mandat important, a subi des changements au niveau de la haute direction et du personnel. Il compte des employés hautement qualifiés et motivés. Les changements en cours visent à recruter des personnes dont l'expérience et le potentiel aideront les membres du CSARS à relever les défis qui leur seront lancés au fil des ans.

Le volume et la complexité des plaintes et des rapports ministériels sur lesquels le Comité enquête ne cessent de croître. Étant donné que le volume des plaintes que le CSARS reçoit chaque année échappe à son emprise, ce programme continuera vraisemblablement de drainer ses ressources de façon extraordinaire durant l'année en cours et les suivantes.

2.2 Mandat, rôles et responsabilités

Le Comité tient ses pouvoirs de la *Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité*, qui a été promulguée le 16 juillet 1984. Son Excellence le Gouverneur général en a nommé les premiers président et membres le 30 novembre 1984.

Le Comité est autorisé à établir la procédure à suivre et à engager un directeur exécutif et un effectif suffisant pour appuyer ses activités. Selon la Loi, il est tenu de présenter un rapport annuel au solliciteur général du Canada qui doit, après l'avoir reçu, le déposer à son tour devant chaque Chambre du Parlement dans les 15 premiers jours de séance. Le Comité peut aussi demander au SCRS, ou à l'inspecteur général nommé en vertu de la *Loi sur le SCRS*, d'examiner des activités particulières du Service et de lui en faire rapport.

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité remplit deux fonctions distinctes et différentes dans l'exécution de son mandat : il assure, du dehors, la surveillance du Service canadien du renseignement de sécurité et il étudie les plaintes portées par des individus ou les rapports présentés par des ministres au sujet d'habilitations de sécurité, de dossiers d'immigration ou de citoyenneté ou d'autres questions qui font l'objet d'enquêtes du SCRS.

Examen externe du SCRS -- Le Parlement a conféré au Service des pouvoirs extraordinaires lui permettant de s'immiscer dans la vie privée des terroristes et espions présumés. Pour protéger les droits et libertés des Canadiens et des Canadiennes, il a octroyé au CSARS le pouvoir de faire enquête sur les activités du SCRS afin d'assurer que l'exercice des pouvoirs de celui-ci se fait dans la légalité et est irréprochable. Exception faite des renseignements confidentiels du Cabinet, le Comité a le pouvoir absolu d'examiner toute information touchant les activités du Service, quel qu'en soit le niveau de classification.

Déclaration de la direction

Rapport sur les plans et les priorités de 2001-2002

Je sou mets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2001-2002 du

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité.

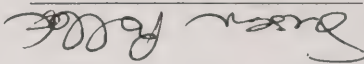
A ma connaissance, les renseignements contenus dans ce rapport :

- décrivent fidèlement le mandat, les priorités, les stratégies de l'organisation et les résultats escomptés par celle-ci,
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités,*
- sont complets et exacts,
- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion sous-jacents.

Je suis satisfaite des méthodes et de la procédure d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la structure de planification, de rapport et de responsabilisation sur laquelle s'appuie le document et qui sert de fondement à la reddition de comptes quant aux résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Nom :



Susan Pollak

Date :

JAN 25 2001

Un aspect constant de nos activités est la nécessité de préserver notre autonomie face au SCRS, de façon à demeurer objectifs. Notre vigilance et, au besoin, nos critiques constructives peuvent susciter des tensions entre les deux organismes, comme cela s'est déjà produit. À notre avis, ces tensions sont bénéfiques pour les Canadiens, en définitive. Au Canada, l'histoire récente montre qu'un service de sécurité qui échappe à un examen externe efficace ne saurait gagner ni garder la confiance de la population. Les autres membres du Comité et moi-même sommes persuadés que le CSARS peut s'acquitter de cette tâche vitale aujourd'hui et qu'il en sera de même dans l'avenir.

Au fil des prochaines années, les efforts du Comité graviteront surtout autour de deux défis : le contexte évolutif de la sécurité internationale et la gestion financière éclairée.

Le rôle des services de renseignement de sécurité occidentaux, qui était de faire échec à la menace de l'ancien Pacte de Varsovie, consiste maintenant à faire face à une foule de menaces, tant anciennes que nouvelles. Au SCRS, les réaffectations de ressources en vue d'écarter ces menaces ont aussi eu une incidence sur nos priorités et sur nos ressources. L'un de nos rôles les plus importants est, à notre avis, de déterminer si le SCRS dispose des moyens requis pour évaluer les menaces naissantes et conseiller le gouvernement à cet égard. Pour la première fois depuis la création du Comité en 1984, nous avons obtenu des ressources supplémentaires l'an dernier afin de maintenir notre niveau élevé d'excellence à l'endroit des Canadiens tout en demeurant à la fine pointe des nombreux changements sur les scènes mondiale et canadienne. Les membres et le personnel ont à cœur d'améliorer l'efficacité du CSARS sur le plan du fonctionnement et de la gestion financière pendant l'année en cours et les suivantes.

Message de la Présidente

L'honorable Paule Gauthier, C.P., O.C., C.R.,

Présidente du Comité de surveillance des activités de sécurité

Au sein du gouvernement du Canada, le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS) est un organisme unique dont le travail consiste à examiner et à surveiller l'action du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS). Les membres du Comité sont choisis par voie de consultation et en toute objectivité politique, puis investis de pouvoirs d'enquête extraordinaires sur les activités du SCRS. La législation fédérale les empêche de révéler au grand public une bonne partie de ce que ces enquêtes leur apprennent, et pourtant, la confiance du public dans leurs efforts est le fondement même de leur travail.

Ces particularités assez inusitées tiennent directement aux responsabilités que le Parlement a confiées au CSARS : surveiller le service de renseignement de sécurité du Canada dans l'exercice des tâches qui lui sont confiées, soit veiller à la sûreté de l'État et à la sécurité des Canadiens.

Au moment où le monde entre dans un nouveau millénaire, nous sommes conscients qu'un service de renseignement de sécurité efficace est essentiel pour assurer le bien-être des Canadiens et mettre la nation à l'abri de dangereuses menaces, fort réelles. Bien sûr, ces menaces ont changé : elles sont devenues plus complexes, plus nombreuses et plus difficiles à cerner. Par ailleurs, en raison des pouvoirs intrusifs extraordinaires que possèdent les organismes tel le SCRS, il faut les obliger à rendre compte si l'on veut sauvegarder l'intégrité du processus démocratique au Canada et *montrer* que c'est là une préoccupation véritable.

Les craintes des gens face à l'ingérence de l'État dans leur quotidien sont tout à fait fondées et nous les partageons. Le public doit avoir l'assurance que les activités menées par les services de renseignement de sécurité pour assurer la sûreté du Canada sont conformes à la loi et à l'abri de tout reproche. C'est dans ce contexte que le rôle du CSARS est devenu plus fondamental et plus critique pour assurer la tranquillité d'esprit du public. Dans toutes nos activités, nous nous employons à faire l'équilibre entre la nécessité de sauvegarder les droits individuels et l'obligation de l'État de protéger le Canada et les Canadiens contre toute menace.

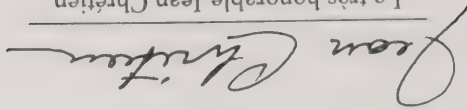
Table des matières

Partie I :	Messages.....1	
	Message de la Présidente.....1	
	Déclaration de la direction.....3	
Partie II :	Vue d'ensemble du Comité.....4	
	Quoi de neuf?4	
	Mandat, rôles et responsabilités4	
	Objectif du Comité ou du programme.....5	
	Contexte de la planification.....5	
	Dépenses prévues du Comité.....8	
Partie III :	Plans, résultats, activités et ressources du Comité.....9	
	Renseignements détaillés sur le secteur d'activité.....9	
	3.1 Principaux engagements en matière de résultats	
	3.2 escomptés, d'activités connexes et de ressources.....9	
Partie IV :	Initiatives conjointes.....13	
Partie V :	Renseignements financiers.....14	
	Tableau 5.1 Coût net du programme pour 2001-2002.....14	
Partie VI :	Autres renseignements.....15	
	Lois et règlements15	

**Le Comité de surveillance
des activités de
renseignement de sécurité**

Budget des dépenses pour 2001-2002

Rapport sur les plans et les priorités


Le très honorable Jean Chrétien
Premier ministre du Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme

(à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs

d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus. Il y est fait également mention des

besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins

en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des

programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des

ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents

doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en

fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui

portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du

Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi*

sur la gestion des finances publiques.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la

poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)

Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943

Site Internet : <http://publications.ipsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2002-III-77

ISBN 0-660-61504-5



Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

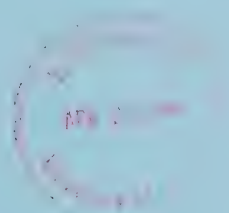


Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada



The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2002-III-8

ISBN 0-660-61506-1



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

2001-2002
Estimates

Report on Plans and Priorities

Brian Tobin
Minister of Industry

Canada

Table of Contents

Section I: Messages

1.1 Minister's Portfolio Message	1
1.2 Secretary of State Message (Science, Research and Development)	3
1.3 Management Representation Statement	4

Section II: SSHRC Overview

2.1 What's New	5
A Special Allocation of \$100 Million for a Targeted Research Initiative on the New Economy	5
SSHRC Hosts the Canada Research Chairs Secretariat	5
A New Results-Based Accountability Framework	6
2.2 Mandate, Roles and Responsibilities	6
Corporate Priorities	7
Governance	7
2.3 SSHRC's Program Objectives	9
2.4 Planning Context	9
Renewal of University Faculty	9
The Escalating Need for Social Sciences and Humanities Knowledge and Expertise	10
Rising Cost of Research	10
The Explosion of Research Activity and Increased Demand for Research Funding	11
2.5 Planned Spending	13
Table 1: Planned Spending	13

Section III: Plans, Results, Activities and Resources

3.1 Business Line Details	14
3.2 Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources	14
Supporting Training in the Social Sciences and Humanities	14
Table 2: Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources	15
Promoting Research Collaboration, Partnerships and Alliances with the Private, Public and Voluntary Sectors	16
Sustaining a Strong Capacity for Innovation	17
Research Promotion and Knowledge Management	18
Table 3: SSHRC Service Improvement Plans	19

Section IV: Joint Initiatives

4.1 Horizontal Initiatives	22
4.2 Collective Initiatives	22
Table 4: Ongoing Collective Initiatives at SSHRC	23

Section V: Financial Information

Table 5: Summary of Transfer Payments	27
Table 6: Source of Non-Respendable Revenue	28
Table 7: Net Cost of Program for 2000-2001	29
References	30

Section I:

1.1 Minister's Portfolio Message

Our vision of Canada is a country that is strong and dynamic, a leader in the global knowledge-based economy, and a country where all Canadians have the opportunity to benefit from economic and social prosperity.

That is why the government is investing in knowledge and innovation—fundamental contributors to our quality of life. Through strategic investments in skills development, knowledge creation and new technologies the government is committed to expanding Canada's knowledge base, innovation and research capacity, and accelerating Canada's leadership in the new economy.

The government's strategy of investing in knowledge and innovation is already helping to create new businesses, products, processes and jobs. The fifteen organizations within the Industry Portfolio contribute to economic growth, which leads to a higher quality of life and social well-being for all Canadians.

With over forty percent of the federal government's science and technology funding and many of the key micro-economic levers at its disposal, the Industry Portfolio is instrumental in promoting innovation through science and technology; helping small- and medium-sized enterprises grow; encouraging trade and investment; and promoting economic growth in Canadian communities.

I am pleased to present the Report on Plans and Priorities for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) which describes for Canadians the expected achievements over the next three years. In the coming years, SSHRC will continue to build the knowledge and skills Canada needs to sustain its capacity for innovation, competitiveness and quality of life. More specifically, through its grants and fellowships programs, SSHRC will support research that

The Industry Portfolio is ...

Atlantic Canada Opportunities Agency
Business Development Bank of Canada*
Canadian Space Agency
Competition Tribunal
Copyright Board Canada
Canada Economic Development for Quebec Regions
Canadian Tourism Commission*
Enterprise Cape Breton Corporation*
Industry Canada
National Research Council Canada
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
Standards Council of Canada*
Statistics Canada
Western Economic Diversification Canada

** Not required to submit Reports on Plans and Priorities*

helps us understand the evolving nature of the society we live in and addresses emerging cultural, social and economic challenges; it will train highly qualified personnel for research careers in universities and in public and private sector organizations; it will build research partnerships which will address strategic knowledge gaps to assist evidence-based decision-making; and it will promote more effective mechanisms for knowledge sharing with users and the broader public.

Through organizations like SSHRC, we will work together to build on the strengths and opportunities that exist throughout Canada.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Brian Tobin', is positioned above a horizontal line.

The Honourable Brian Tobin

1.2 Secretary of State Message (Science, Research and Development)

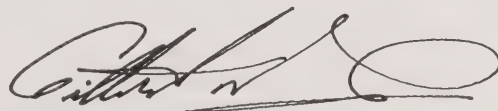
These are times of rapid social, economic and technological change. How these changes will impact on our country and our citizens are subjects that the government has been tackling head-on with the collaborative efforts of our partners in academia, the private sector, voluntary groups and other government agencies and organisations

The fabric of our lives is increasingly woven by advances in science and technology. Our health care, our jobs, our safety, and our culture reflect the profound influences of science and technology. Research goes hand-in-hand with a community's ability to ensure its continued quality of life, economic growth, and sustainable development.

Our standard of living is closely tied to our success in fostering knowledge creation, adaptability and innovation. Canadians enjoy the fruits of a strong and growing economy. But we cannot simply assume that this prosperity will continue forever. Governments, in tandem with the research partners, need to take a broad approach that encompasses a multi-disciplinary perspective that includes the natural sciences and engineering, the health sciences, the social sciences, and the humanities. Decisions taken by governments— and well-founded by sound advice from credible sources— will affect the lives of individual Canadians, the interaction of our communities and the future of our firms at both the national and international levels.

We must lead the world in selected research and technology sectors and we must create and retain world-class technology entrepreneurs— people with the know-how and the drive to market our research discoveries. We must build on Canada's image as a technologically advanced, entrepreneurial, creative and innovative nation. We must strengthen our science and technology presence in global markets abroad.

The government's vision of the future is one of a society whose economy is competitive, whose population is healthy, whose children are prepared, and which invests in knowledge and skills.



The Honourable Gilbert Normand

1.3 Management Representation Statement

REPORT ON PLANS AND PRIORITIES 2001-2002

I submit, for tabling in Parliament, the 2001-2002 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC).

To the best of my knowledge, the information:

- accurately portrays the Council's mandate, priorities, strategies and planned results;
- is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*;
- is comprehensive and accurate;
- is based on sound underlying agency information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used to produce this RPP.

The Planning and Reporting Accountability Structure (PRAS) on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.



Marc Renaud, President

Feb. 12, 2001

Date

Section II: SSHRC Overview

2.1 WHAT'S NEW

A Special Allocation of \$100 million for a Targeted Research Initiative on the New Economy

SSHRC has received a mandate to administer a research initiative targeting the new economy. The Initiative on the New Economy (INE) will promote and support research that will deepen our understanding both of the new economy and of the management, education and lifelong learning strategies that will ensure that Canadians are able to fully participate in and benefit from it.

SSHRC will launch the new program in April 2001 following consultation with the research and research user communities. Research supported under this new initiative will enhance our knowledge of the evolving nature of the new economy, the opportunities it offers and the capabilities it requires. It will promote the development of new interdisciplinary and multidisciplinary partnerships. It will also greatly increase the ability of both public and private sector decision-making to devise new policies and practices that will enhance Canadians' success in the new economy.

A special allocation of \$100 million over five years will support the Initiative, which is to start in 2001.

SSHRC Hosts the Canada Research Chairs Secretariat

The Government of Canada has entrusted SSHRC to administer the \$900 million it has committed to support the establishment of 2,000 research chairs in Canadian universities by the year 2004-05. The Canada Research Chairs Program (CRCP) is governed by the three federal granting councils—the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC), the Canadian Institutes of Health Research (CIHR) and SSHRC, the Canada Foundation for Innovation (CFI) and Industry Canada. It will enable Canadian universities to attract and retain the best researchers and achieve excellence in health, natural sciences, technology, social sciences and humanities.

Dr. Marc Renaud, President of SSHRC, was appointed as the first Chair of the Program's Steering Committee which will oversee the management of the program and provide policy guidance on its general direction.

The first competition under the CRCP, held in Fall 2000, the results of which were announced by the Prime Minister, has led to the creation of 195 research chairs across the country in areas such as genetics, design and manufacturing, artificial intelligence, population health, education and urban studies. (also see pages 17 and 18)

A New Results-Based Accountability Framework

In line with the government expectations and policies set out in the Treasury Board report, *Managing for Results 1999*, SSHRC has developed a new corporate accountability framework that is focused on results and consistent with its mission, objectives and fundamental operating principles. While SSHRC already collects valuable data on its activities and outputs, the new accountability framework and associated measurement tools will greatly increase SSHRC's knowledge of the results of the research it supports. In addition to this new framework, SSHRC has adopted a new plan for evaluating its policies and programs, one which will further enhance their significance, efficiency and effectiveness.

2.2 MANDATE, ROLES AND RESPONSIBILITIES

The **mandate** of the Council, based on the authority and responsibility assigned to it under the *Social Sciences and Humanities Research Council Act* (1976-77, c.24, s.2), is to:

- promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities;
- advise the Minister of Industry regarding such matters related to research as the Minister may refer to the Council for its consideration.

SSHRC Funds Research and Training in:

anthropology, archaeology
business & administrative studies, classics
communication & media studies, criminology
economics, education
environmental studies, ethics, fine arts
geography, history, industrial relations
inter/multidisciplinary studies
law, linguistics, literature, management
mediaeval studies, modern languages
native studies, philosophy, political science
psychology, religious studies, social work
sociology, urban & regional studies
women's studies

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) is the federal agency that supports university-based research in the social sciences and humanities through research grants and through joint initiatives with partners from numerous organizations in the public, private and community sectors. SSHRC also supports the advanced training of highly qualified people in the social sciences and humanities. Its main clientele consists of 18,000 full-time professors representing 53 per cent of all full-time university-based researchers in Canada and approximately 33,000 graduate students or 61 per cent of all full-time Masters and PhD students in Canadian universities.

SSHRC supports research in all the disciplines of the social sciences and humanities as well as in a broad range of interdisciplinary topics. These include the impact of genetic factors on health care, the development of information highway, immigration and social cohesion, the management of technological changes in a new economy, Canada's cultural heritage and environmental sustainability.

All SSHRC grants and fellowships are awarded through an independent and highly competitive adjudication process based on peer review, which ensures that only the highest quality research and the most deserving candidates are funded.

SSHRC plays a leadership role in the development of research policy. Within the social sciences and humanities research community, it functions as an essential catalyst by working to consolidate and structure the national research effort in the human sciences, to enhance knowledge-building and innovation and to respond effectively to the changing needs of the public, private and community sectors as well as those of Canadian society as a whole.

Corporate Priorities

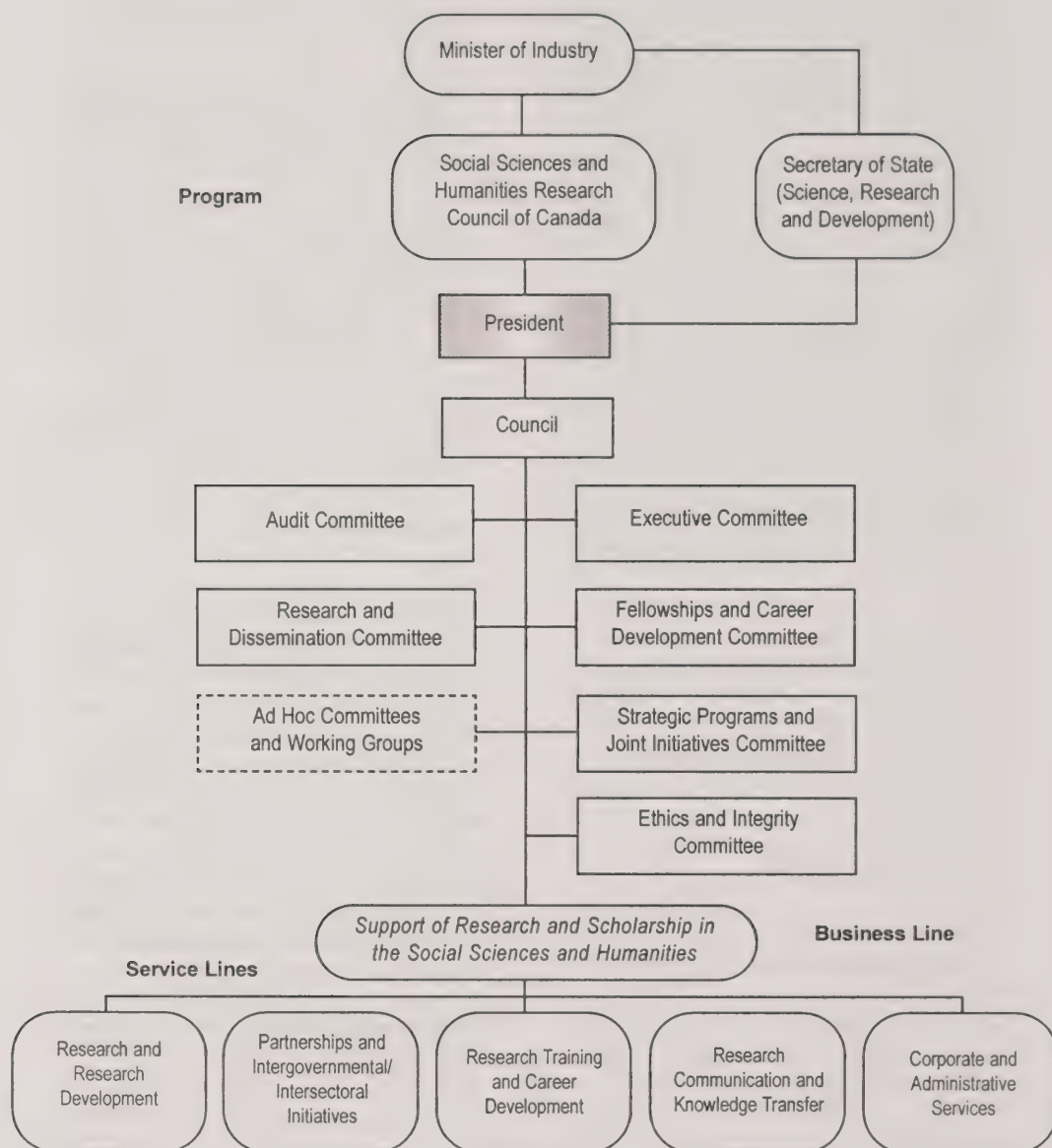
SSHRC's aim for the future is to further develop research excellence, innovation, productivity and socio-economic relevance by:

- continuing to sustain excellence in research and research training,
- building research capacity and promoting research conducted in partnership with users in government, private sector and voluntary organizations;
- positioning itself more effectively as a knowledge broker by reporting more efficiently on the research it supports, in simple and readily understandable terms, to elected officials and all Canadians;
- maximizing its contribution to the government's policy research and innovation agenda.

Governance

SSHRC reports to Parliament through the Ministry of Industry. It is governed by a 22-member Board which the Governor in Council appoints to represent the interests of the academic, public and private sectors from all regions of Canada. A number of consultative committees assist the Council in establishing policy directions, funding mechanisms and accountability structures. In 2001, in order to implement a results-based management approach on a more "borderless" basis across its research programs, SSHRC plans to amalgamate its two standing research committees, the Research and Dissemination Committee and the Strategic Programs and Joint Initiatives Committee.

Social Sciences and Humanities Research Council Governance Structure



2.3 SSHRC's PROGRAM OBJECTIVES

In broad terms, SSHRC's objectives are:

- to support high-quality research and research training that help us understand the evolving nature of the society we live in and address emerging challenges and opportunities more effectively, and
- to help put the benefits of research to work by promoting the transfer of knowledge among researchers, research partners, policy makers and other stakeholders within Canadian society

In addition, SSHRC has adopted the following five fundamental principles which guide its planning, management and evaluation functions.

2.4 PLANNING CONTEXT

A continuing challenge for SSHRC is to find balanced, effective ways to address the research and research training needs of its diverse clientele while at the same time meeting the evolving needs of Canadian society. A number of key environmental factors, listed below, influence SSHRC's planning.

Renewal of University Faculty

It is estimated that in the first decade of this century, more than 20,000 of the country's 33,000 full-time faculty will retire or leave their university positions. In addition, by

Fundamental Principles

Academic Excellence: SSHRC supports research that meets the highest academic standards through its rigorous and competitive peer review system.

Impartiality: SSHRC operates at arm's length from government to ensure the independence of its grants decision-making process.

Public Access: SSHRC requires the results of all funded research to be accessible to Canadians.

Accountability: SSHRC reports openly on the processes and results of its investments.

Innovation: SSHRC adapts its activities to meet the challenges facing Canadians and the Canadian research community.

2010, enrolment in Canadian universities will most likely increase by more than 20 per cent, with the increase reaching as high as 40 per cent in British Columbia and Ontario. This combination of mass retirement and growing enrolment will require that universities hire 30,000 new faculty over the next ten years. In the social sciences and humanities alone, by 2005, some 5,000 new professors will enter the university system.

SSHRC therefore needs to strengthen its commitment to the training of social scientists and humanists to ensure that Canadian universities are able to replenish their pool of researchers and faculty members.

The Escalating Need for Social Sciences and Humanities Knowledge and Expertise

As Canada enters the 21st century, it faces crucial social challenges of unprecedented complexity. These include a rapidly aging population, economic globalization and its impact on employment and cultural identities, successful adaptation to the technological revolution, the place of youth in society, the moral and ethical implications of genome research, Canada's changing role in the world and the impact of global warming on social, human and economic resources. There is a growing recognition that Canada needs rigorous, in-depth, state-of-the-art knowledge and expertise to address these challenges and to formulate strategies and interventions that will effectively assist public policy. As the only national body that funds independent research in the social sciences and humanities, SSHRC must play a major role in addressing these knowledge gaps. The importance of this role is highlighted by the fact that both government departments and community organizations increasingly solicit the Council to help generate policy-relevant knowledge through the development of research partnerships.

Above are examples of partners in SSHRC's Joint Initiatives programs:

Partners in Joint Initiatives

Natural Sciences and
Engineering Research Council
Industry Canada
Statistics Canada
Health Canada
Privy Council Office
Canadian Law Commission
Canadian Forestry Service
Fisheries and Oceans
Citizenship and Immigration
National Research Council
Policy Research Secretariat
Canadian Institutes of Health Research
National Cancer Institute of Canada
Canada Mortgage and Housing Corporation

The Rising Cost of Research

New modes of knowledge production are incurring significantly increased costs in the conduct of social sciences and humanities research.

Multidisciplinary and International Research Teams

There is a sharp rise in problem-focused research which is conducted by large teams representing a range of academic disciplines, scientific sectors and universities and involving large numbers of student assistants and numerous community and/or international collaborators. Such research

projects require major financial support. The following two examples illustrate this trend.

- The Metropolis Project supports research on the impact of immigration in cities. It involves nine federal departments, more than 300 researchers across Canada, hundreds of community partners, and collaborators in 15 countries. SSHRC is supporting the project with a grant of \$8 million over six years.
- The International Project on Permanent Authentic Records in Electronic Systems seeks to preserve authentic electronic records through coherent national, international and organizational policies. The project involves 50 researchers in Canada and collaborators in some 30 foreign organizations, including the American National Historical Publications and Records Commission, the US National Archives and Records and the Italian National Research Council. Support to date from Canada and abroad has amounted to \$6 million over three years.

New Technologies

Access to new technologies provides clear incentives for the development of large scale infrastructure projects. Modern research methods require advanced information and telecommunications technology, access to and development of sophisticated databases and the availability of complex multi-media tools. While these are far more

expensive than traditional technologies they are absolutely necessary for Canada to be able to attract and retain world-class researchers and to conduct world-class research.

Inflation and the Dollar

Normal inflationary pressures over the past seven years have lead to a 15 per cent increase in the cost of living. Over and above this, Canadian researchers must cope with increases in travel costs and student salary rates as well as a devalued Canadian dollar. In addition, the cost of library acquisitions such as scholarly journals has risen sharply. All these factors have contributed to a decade of increasing costs in social sciences and humanities research.

The Explosion of Research Activity and Increased Demand for Research Funding

New approaches to conducting research, increased demand for policy-relevant knowledge, new, younger faculty who are much more aggressive than previous cohorts in seeking SSHRC funding, the introduction of innovative research programs such as the Canada Research Chairs—together, these have created a vibrant climate in Canada for the conduct of high quality, cutting-edge research.

SSHRC has limited capacity to meet the demand for research support which has resulted from this explosion of research activity:

- Participation by Canadian faculty in SSHRC programs has increased from 17 to 25 per cent over the last five years.
- In SSHRC's most innovative programs, the demand exceeds the Council's capability—for example, the Council can only fund 10 to 20 per cent of meritorious proposals. Over the last two years, the innovative Community-University Research Alliances (CURA) program, which supports the creation of dynamic research partnerships between universities and their local communities, was able to support 37 projects from among 298 initial submissions.
- Similarly, SSHRC is challenged to meet the demand for new Joint Initiatives in the areas where the need for research is strongest—for example, research on the sustainability of Northern communities and on the development of expertise in social statistics.

Given the pressure for new research in the social sciences and humanities, SSHRC anticipates that requests for support under its programs will increase by up to 50 per cent over the next five years.

In addition, there is a demand for SSHRC to support, on a national basis, Canada's best and brightest Master's-level students in the social sciences and humanities—as has long been the case in the natural and health sciences and in engineering.

2.5 PLANNED SPENDING

Table 1: Planned Spending

(\$ millions)	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Budgetary Main Estimates (gross)	121.7	160.8	167.4	173.7
Non-Budgetary Main Estimates (gross)	-	-	-	-
Less: Respendable Revenue	-	-	-	-
Total Main Estimates	121.7	160.8	167.4	173.7
Adjustments **	28.4	19.8	19.8	20.0
Net Planned Spending	150.1	180.6	187.2	193.7
Less: Non-Respendable Revenue	0.4	0.4	0.4	0.4
Plus: Cost of Services Received Without Charge	1.8	1.8	1.8	1.8
Net Cost of Program	151.5	182.0	188.6	195.1
Full-Time Equivalents	134	135	135	135

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year

** Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Main Estimates and are to include Budget Initiatives, Supplementary Estimates, etc.

Note: Planned spending 2003-04 does not include SSHRC's portion of the NCE program

Section III: Plans, Results, Activities and Resources

3.1. BUSINESS LINE DETAILS

The objectives of SSHRC's business line are identical to the Council's overall objectives described on page 9: to support high-quality research and research training that help us understand the evolving nature of the society we live in and address emerging challenges and opportunities more effectively; and, to help put the benefits of research to work by promoting the transfer of knowledge among researchers, research partners, policy makers and other stakeholders within Canadian society.

All SSHRC's activities relate to a single business line: **support of research and scholarship in the social sciences and humanities.**

SSHRC provides research grants to individual or teams of researchers or universities to support basic research in the social sciences and humanities, and collaborative and targeted research on issues of national importance, fellowships to doctoral and postdoctoral fellows, grants to support research communication and the related administrative support.

3.2. KEY RESULTS COMMITMENTS, PLANNED RESULTS, RELATED ACTIVITIES AND RESOURCES

The key result of SSHRC's business line is to provide Canadians with significant

advances in knowledge and expertise in the social sciences and humanities and with strong leadership to help shape the development of a first-class research capacity for the benefit of Canadian society. Long-term benefits for Canadians include:

- strong, effective research capacity in the social sciences and humanities that is competitive with that of the world's most advanced nations;
- a continually renewed pool of leading-edge researchers at Canadian universities to educate, train and inspire the next generation;
- the knowledge and expertise needed to sustain a strong cultural and social fabric and to address complex social, cultural and economic problems.

Supporting Training in the Social Sciences and Humanities

SSHRC allocates 25 per cent of its basic Grants and Scholarships budget (excluding the Canada Research Chairs allocation) to its doctoral and postdoctoral fellowships programs to support the training of highly qualified personnel in the social sciences and humanities. SSHRC also emphasizes the training components of its numerous research and strategic grants programs. Through their participation in these SSHRC-funded projects, students acquire both valuable hands-on research training and marketable skills. For 2001-02, SSHRC plans to:

Table 2: Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources

Key Results Commitment	Planned Results	Related Activities	Resources 2001-2002
Provide Canadians with significant advances in knowledge and expertise in the social sciences and humanities and with strong leadership to help shape the development of a first-class Canadian research capacity and science policy for the benefit of Canadian society	Renewing the next generation of researchers and highly skilled professionals to meet the needs of Canadian universities and the public and private sectors (see page 14 - <i>Supporting Training in the Social Sciences and Humanities</i>)	Support doctoral students and postdoctoral fellowships at the current level with the possibility of increasing the amount of postdoctoral fellowship awards	\$33 M
	<p>Knowledge that contributes to understanding and solving social, cultural, intellectual and economic problems</p> <p>Evidence-based research results on key issues of national importance (see page 16 - <i>Promoting Research Collaboration, Partnerships and Alliances with the Private, Public and Voluntary Sectors</i>)</p>	<p>Continue to support 3 joint initiatives with partners from the public, private or non-governmental organization sectors</p> <p>Continue to support ongoing Community-University Research Alliances (CURAs)</p> <p>Support research on the New Economy and on related key areas—education, management and lifelong learning</p> <p>Continue to support the social sciences and humanities component of ongoing networks of excellence, and contribute to the funding of four new networks</p>	\$39 M
	Broad-ranging research activities to advance knowledge, fuel innovation and remobilize the talents of social sciences and humanities researchers (see page 16 - <i>Sustaining a Strong Capacity for Innovation</i>)	Support research through the Research Grants and the Major Collaborative Research Initiatives (MCRI) programs	\$43 M
	Research promotion (see page 18 - <i>Research Promotion and Knowledge Management</i>)	Support communication and transfer of knowledge activities	\$5.4 M

- maintain its direct support to highly promising doctoral students and young researchers to meet the needs of employers in the academic, government and business sectors;
- enhance training opportunities in interdisciplinary settings and also provide innovative and interactive training opportunities through the strategic theme programs, the Major Collaborative Research Initiatives (MCRI) program and the new Initiative on the New Economy (INE);
- continue to support training in the regular standard research grants program, where a high proportion of the money that researchers request is for training (an average of 50 to 60 per cent on an annual basis).

Promoting Research Collaboration, Partnerships and Alliances with the Private, Public and Voluntary Sectors

SSHRC will continue to expand its partnerships with stakeholder organizations to co-develop, and wherever feasible, to co-fund, research on important social, cultural and economic issues. More specifically, SSHRC plans to:

- support, through the MCRI program, major national and international interdisciplinary research projects involving diverse partners;

- launch, over the next few years, new joint initiatives in order to meet Canada's need for targeted and policy relevant research;
- launch a new initiative on the New Economy to build knowledge and expertise and to develop tools in four key areas:

General — understanding the economic, social and technological dimensions of the new economy;

Management — understanding and meeting the requirements for private sector leadership and management in the new economy;

Education — ensuring the effectiveness of formal education in meeting the needs of the new economy (including new ways of supporting educational practice and decision making and appropriate implementation of transformative technologies);

Lifelong Learning — determining the true needs, most effective incentives and best models for lifelong learning in the new economy.

- continue to invest in the creation of national partnerships and networks of world-class researchers through the NCE program, which is jointly managed by the three granting councils (NSERC, CIHR and SSHRC);

Sustaining a Strong Capacity for Innovation

SSHRC will continue to sustain the critical mass of research expertise and momentum on which innovation depends, by:

- providing support to researchers in all disciplines of the social sciences and humanities through its basic research programs;
- funding special initiatives for knowledge structuring, transfer and integration activities, through the Council's Presidential Fund for Innovation and the Research Development Initiatives
- strengthening research capacity in the social sciences and humanities and, through the Canada Research Chairs Program, attracting and retaining the best researchers in Canada.

The Canada Research Chairs Program (CRCP)

In its 2000 budget, the Government of Canada provided \$900 million to support the establishment of 2,000 Canada Research Chairs in universities across the country by 2005. About 400 new Chairs, recruited from within Canada and from abroad, will be appointed in each of the next five years. SSHRC has been entrusted with the administration of the Canada Research Chair funds and also hosts its Secretariat.

The key objective of the Canada Research Chairs Program (CRCP) is to enable Canadian universities, together with their affiliated research institutes and hospitals, to achieve the highest levels of research excellence, to become world-class research centres in the global, knowledge-based economy.

The CRCP initiative is part of an overall \$4.1 billion targeted investment by the Government of Canada to strengthen research and innovation. Its purpose is to develop new environmental technologies and improve environmental practices and to strengthen federal, provincial, and municipal infrastructure.

The Program establishes Research Chairs in the natural sciences, engineering, health sciences, social sciences and humanities. The Program emphasises investment in both basic and applied research at Canadian universities.

In the first round of evaluations of Chairs nominations, 24 Canadian universities nominated 207 candidates of which 195 were approved. In the second round, participation has increased to 30 of 61 eligible universities and it is expected that, by the end of 2001-02, all 61 universities will be nominating candidates to the program.

In the next few years, the CRCP will continue to pursue its objectives by:

- maintaining, in the selection process, the highest standards of peer review;
- stimulating interest and participation in the program through an active communication strategy targeted at universities and potential nominees (in particular top researchers who are working abroad);
- assisting with regional announcements of CRCP appointments and related infrastructure, thereby ensuring maximum visibility for and awareness of the Federal Government's investment;
- putting in place a rigorous program evaluation framework to prepare for the evaluations planned for the third and fifth years of the program.

Research Promotion and Knowledge Management

SSHRC is committed to effective communication and transfer of knowledge, both of which are essential parts of the research process. To this end, SSHRC will:

- continue to support research dissemination and transfer of knowledge through its conferences, congresses and journals communications programs;
- continue to build its partnership programs and research alliances to foster increased transfer of knowledge between the researchers it funds and various user groups in government, the community and the private sector;
- seek new ways to act as knowledge broker between producers and consumers of social sciences and humanities research;

- reorganise its Communications Division to enhance the effectiveness and scope of the Division's work in public affairs and knowledge transfer;
- continue to develop strategies to improve the Council's links with parliamentary audiences and the federal policy sector.

Service Improvement Initiatives

Moreover, SSHRC is committed to improving its client satisfaction as per the *Service Improvement Initiative* launched by the Government of Canada in the year 2000. Table 3.2 below outlines the key related activities and the planned results of SSHRC service improvement plans.

Table 3: SSHRC Service Improvement Plans

Planned Results	Key Related Activities
Increased public awareness of the humanities and social sciences research sector	<ul style="list-style-type: none"> • promote active use of media to draw public attention to SSHRC-supported research and experts; • implement new program - SPARK (Students Promoting Awareness of Research Knowledge), where students write articles based on SSHRC-supported research; • support <i>Breakfast on the Hill</i> Seminar Series, <i>Research Profiles</i> distributed to parliamentarians, media and university community and <i>Congress of the Social Sciences and Humanities</i>, the largest annual congress in Canada, all organized by the Humanities and Social Sciences Federation of Canada (HSSFC); • promote SSHRC-supported academic Conferences and Congresses.
A significant, quantifiable improvement in client satisfaction	<p>Establish a Service Improvement Plan and client satisfaction baseline measures and targets, including:</p> <ul style="list-style-type: none"> • participation in the Industry Portfolio Roundtables to explore best practices and innovative service delivery among portfolio members; • development of service standards and service-level; • harmonization of policies and procedures with other granting councils; • creation of an Intranet to provide employees with easy access to Council information.
Increased interaction between Canadians and SSHRC: to access information, programs and services and to do business electronically	<p>Improve electronic service delivery in relation to the Government On-Line Initiative including a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • search engine query to allow access to SSHRC competition results; • <i>Final Research Report</i> form for researchers to complete after their grant: to enhance performance reporting, program evaluation, promotion of research results and outcomes; • Letter of Intent Pilot Project to reduce burden on applicants and peer review committees; • upgrade of current on-line CV, fellowships and grant application forms in collaboration with other granting Councils where possible; • revised Web site, to improve access to SSHRC applications, award information and research results. <p>Over the next two years, implement the <i>Common Look and Feel</i> for the internet standards set out by Treasury Board.</p>

Special Initiatives for 2001-02

Profiling the Humanities

The Working Group on the Future of the Humanities will present its report to Council in March 2001. Based on the deliberations of a major national conference held in October 2000, the Working Group's report will articulate principles to guide the research community in profiling humanities research and education into the next decade and beyond. It will also define the key challenges facing various stakeholders and present specific recommendations to the SSHRC Board. In 2001-02, SSHRC will review and act on these recommendations. In the process it will engage other key organizations, such as the Humanities and Social Sciences Federation of Canada (HSSF) and the Association of Universities and Colleges of Canada (AUCC). Such additional experience and expertise will ensure that full account is taken of the central role that humanities play in postsecondary education, in national cultures and in civil society.

Major Consultation

SSHRC will launch a major consultation with organizations and individuals representative of SSHRC's diverse client base in order to identify new themes for strategic research. The Council will identify themes that have a demonstrable, significant and continuing importance for understanding current, pressing, social and intellectual issues. This exercise in defining priorities

for thematic research will involve all major stakeholders—researchers, universities, governments and users of research in the public, private and community sectors. The consultation will also enable SSHRC to identify potential new partners for funding critical research initiatives under its Joint Initiatives Program.

National Consultation on Research Data Archiving, Management and Access Systems

The Data Archive Consultation Working Group—a joint initiative of SSHRC and the National Archives of Canada (NAC)—will continue its work on the development of a national strategy for the management of research data. In the year to come, the Group will define the data archiving needs of the research community and will explore the possibility of creating new research data archiving facilities. This project will bring together all stakeholders to consider, first, the specific requirements of a data archive from a Canadian perspective and second, the type of structure or design that can best fulfil those requirements. Council expects the Working Group's final report in summer 2001.

Ethics Governance

Following the important study, *Governance of the Ethical Process for Research Involving Humans*, Council has supported the creation of a Tri-Council Ethics Panel and a Tri-Council Ethics Secretariat. These bodies will oversee the implementation and further

development of the *Tri-Council Policy Statement: Ethical Conduct for Research Involving Humans* and will establish a new working relationship with the National Council on Ethics in Human Research. Transparent, open and accessible, the Tri-Council Ethics Panel and Secretariat will seek to build closer links with the research community. SSHRC also recommended installation of an asymmetric accreditation process to take into account the different needs of the biomedical community and the social sciences and humanities communities.

Implementation of the New Accountability Framework

SSHRC will work on the implementation of its new accountability framework. More specifically, it will work on the development of the measurement and evaluation tools that are needed to answer fundamental questions about the outcomes and impacts of the research it funds.

Longer-Term Goals

Over the next period, SSHRC hopes to:

- complete the process of moving the Community-University Research Alliances (CURA) program from a pilot project to a fully-implemented part of Council's strategy for supporting indispensable research alliances;
 - further develop research promotion and knowledge management activities;
 - provide support for 50 per cent of the new applicants who compete for SSHRC funds.
-
- introduce a new Masters Scholarship program to expand the range of training it supports and to help supply the labour market with well-qualified social scientists and humanists;
 - increase the value and the number of doctoral fellowships to meet the objective of supporting 15 per cent of full-time Canadian graduate students in the social sciences and humanities;

Section IV: Joint Initiatives

4.1. HORIZONTAL INITIATIVES

The joint NSERC/SSHRC Task Force on Northern Research released its final report in September 2000. The Task Force urges Canada to rebuild its university-based northern research capacity in order to help Northerners address the unprecedented social, physical, economic and environmental challenges currently facing this vast region. The report calls for new partnerships between universities and northern communities and the direct involvement of Northerners in research and training.

The SSHRC Board approved in principle the Task Force's recommendations for a new program to: establish Northern Research Chairs, support strategic research, build new partnerships between universities and Northern communities, provide supplements to doctoral and postdoctoral fellowships and fund equipment and infrastructure. Although SSHRC is fully committed to this initiative, given its current budget situation, it is unable at this time to join NSERC in its effort to launch the Northern research program. It will do so as additional funds become available.

Through the Interdepartmental Committee on Northern S&T, SSHRC is also involved in the federal effort to develop a co-ordinated Northern Science and Technology (S&T) strategy. The Committee's members include: Natural Resources Canada (NRCan), the

Department of Fisheries and Oceans (DFO), Environment Canada, the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), the Department of National Defence (DND), Health Canada, Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), Transport Canada, Industry Canada and NSERC. The Interdepartmental Committee is moving toward the development of a co-ordinated northern S&T strategy. Its first report, entitled *Northern S&T in Canada: Federal Framework and Research Plan, April 1, 2000 - March 31, 2002*, was published in May 2000. In the coming year, NSERC and SSHRC will continue to work with the Interdepartmental Committee on a plan to increase federal support for Northern research in Canada.

4.2. COLLECTIVE INITIATIVES

Since 1989, SSHRC's Joint Initiatives program has provided a framework for Council to enter into partnerships and co-funding agreements with organizations in the public, private and community sectors. To date, Council has co-created 28 programs within this framework. As the following table shows, SSHRC Joint Initiatives have already generated some \$40 million in additional funding for social sciences and humanities research.

TABLE 4: ONGOING COLLECTIVE INITIATIVES AT SSHRC

Collective Initiative/ Program	Key Results Commitments	Partner(s)	Funds Allocated by Partner(s)	Planned Results
Canada in the World Grants	To enable Canadian researchers to collaborate with colleagues in developing countries to work on common problems	International Development Research Centre (IDRC)	\$200,000 over 3 years	Insights into, and solutions to, problems shared by Canada and developing countries; renewal of Canadian expertise on development issues
Canadian Forest Service (CFS) Graduate Supplements	To promote Canadian doctoral research in forestry in collaboration with CFS regional centres or national institutes	Canadian Forest Service (CFS)	\$45,000 over 3 years	New research capacity in forestry from social sciences and humanities perspectives
Forest Research Partnerships Program	To increase contacts between CFS research scientists and Canadian universities	CFS, Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC)	\$127,000 for 2000-01 (Varies annually)	Better informed policy decisions, regulations and practices in forestry management and resource sustainability
Canadian Tobacco Research Initiative	To support targeted research on tobacco control and develop a closer relationship between researchers program/policy stakeholders	National Cancer Institute, Canadian Cancer Society, Health Canada, Heart and Stroke Foundation	\$1.3 M over 5 years	Increased amount of research relevant to program and policy to better inform tobacco control programs and policies
Chairs in the Management of Technological Change	To increase technological entrepreneurship and collaboration with the private sector in key areas of technological change To facilitate integration of new knowledge and technology into the workplace and other areas of society and research	NSERC Private sector	\$14.8 M over 10 years	New research capacity and knowledge benefits in the area of management of technological change

TABLE 4: ONGOING COLLECTIVE INITIATIVES AT SSHRC (CONT'D)

Collective Initiative/ Program	Key Results Commitments	Partner(s)	Funds Allocated by Partner(s)	Planned Results
Canadian Initiative on Social Statistics (CISS): Data Training Schools	<p>To increase awareness and use of currently available Statistics Canada data and surveys</p> <p>To build statistical expertise that focuses on Canadian issues and Canadian data</p> <p>To aid in the identification of those policy issues, which can be illuminated through quantitative research</p>	Statistics Canada	\$141,630 over 2 years	Increased capacity and expertise in quantitative social research will strengthen evidenced-based decision-making
CURAs on Housing in Sustainable Communities and Aboriginal Housing in Canada	To support community-based research to promote healthy, adequate, affordable housing that meets both goals of sustainability and special Aboriginal needs	Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC)	\$750,000 over 3 years	Better housing for Aboriginal populations and sustainable communities
Federalism and Federations	To further our understanding of federalism and of the relationship between federalism and public policy through basic research, training and dissemination of research	Intergovernmental Affairs, PCO	\$1.2 M over 4 years	Increased research capacity and knowledge and a renewal of university faculty in this area
Immigration and the Metropolis Centres of Excellence	To develop multidisciplinary, community-based research for the study of immigration and integration issues in large cities	Citizenship and Immigration Canada, Health Canada, Canada Heritage, Human Resources Development Canada (HRDC), Status of Women, Solicitor General, CHMC, Statistics Canada	\$5 M over 5 years	Increased research capacity and knowledge will aid in formulating public policy and in improving services related to immigration and integration

TABLE 4: ONGOING COLLECTIVE INITIATIVES AT SSHRC (CONT'D)

Collective Initiative/ Program	Key Results Commitments	Partner(s)	Funds Allocated by Partner(s)	Planned Results
Innovation Systems Research Networks (ISRN)	To better understand how the social and political activities and interactions of various public and private institutions affect the application of innovations	National Research Council, NSERC	\$456,000 over 3 years	Will assist policy making with a better understanding of how science, technology and economic policy affect economic development
Non-Profit Sector in Canada	To increase our understanding of the role of non-profit organizations in society and to contribute to informing and developing public policy on related issues	Kahanoff Foundation	\$783,500 over 3 years	A developing body of knowledge on the sector at large
Ocean Management National Research Network Initiative	To accelerate, through research, the application of critical thinking and best practices to enhance sustainable oceans management	Fisheries and Oceans Canada	Up to \$540,800 over 3 years	An expert core of ocean management researchers, a broad comparative context for developing the national Oceans Management Strategy, and the transfer and utilization of research results to governments, communities and other stakeholders
Relationships in Transition and Virtual Scholar in Residence	To improve understanding of political and other forces that drive transitions in four research theme areas: economic, personal social and governance relationships To fund, annually, one individual researcher to work within one of the LCC's four research theme areas.	Law Commission of Canada Law Commission of Canada	\$400,000 over 4 years \$100,000 over 4 years	Increased knowledge and research and creation of multidisciplinary research partnerships Major reports on legal policy and law reform issues

TABLE 4: ONGOING COLLECTIVE INITIATIVES AT SSHRC (CONT'D)

Collective Initiative/ Program	Key Results Commitments	Partner(s)	Funds Allocated by Partner(s)	Planned Results
Society, Culture and the Health of Canadians II	To encourage and support interdisciplinary team research and training focused on issues related to society, culture and the health of Canadians	Canadian Institutes of Health Research (CIHR) National Health Research and Development Program	\$5.4 M over 3 years	Increased research capacity and knowledge through an interdisciplinary perspective
Valuing Literacy in Canada	To stimulate research into key areas in the field of adult literacy	National Literacy Secretariat of HRDC	\$1.25 M over 5 years	Increased research capacity and training in this area

Section V: Financial Information

Table 5: Summary of Transfer Payments

(\$ millions)	Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Grants				
Support of Research and Scholarship	135.3	166.9	173.2	183.2
Total Grants	135.3	166.9	173.2	183.2
Contributions	-	-	-	-
Other Transfer Payments	-	-	-	-
Total Grants, Contributions and Other Transfer Payments	135.3	166.9	173.2	183.2

Note: Planned spending 2003-04 does not include SSHRC's portion of the NCE program

Table 6: Source of Non-Respendable Revenue

Non-Respendable Revenue (\$ millions)	Forecast Revenue 2000-2001*	Planned Revenue 2001-2002	Planned Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004
Social Sciences and Humanities Research Council				
Support of Research and Scholarship	0.4	0.4	0.4	0.4
Total of Non-Respendable Revenue	0.4	0.4	0.4	0.4

* Reflects best forecast of total planned spending until the end of the fiscal year

Table 7: Net Cost of Program for 2000-2001

(\$ millions)	Total
Planned Spending (Budgetary and Non-Budgetary Main Estimates Plus Adjustments)	180.8
Plus: Services Received Without Charge	
• Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	1.3
• Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	0.5
• Workman's compensation coverage provided by Human Resources Development Canada	-
• Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	-
	1.8
Less: Non-Respendable Revenue	0.4
	0.4
2001-02 Net Cost of Program	182.2

References

A Closer Look. SSHRC and Research in the Social Sciences and Humanities, Communications Division of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

A Vision for the Future; A Five-year Strategy for the Social Sciences and Humanities Research Council, Cat. n°. CR22-6/1990; ISBN 0-622-57960-7; 25 pages

Canadian Initiative on Social Statistics—A Prospectus: Understanding today and shaping tomorrow with social statistics, Cat. N°. CR22-34/1999, ISBN 0-662-64434-4, September 1999, 12 pages

Education and Technological Revolutions: The Role of the Social Sciences and the Humanities in the Knowledge Based Economy, Robert C. Allen, November 1999, 34 pages

From Crisis to Opportunity: Rebuilding Canada's Role in Northern Research, Final Report to NSERC and SSHRC from the Task Force on Northern Research, ISBN 0-662-65227-4, 43 pages

Guidelines for the Preparation of the 2001-2002 Report on Plans and Priorities, Treasury Board of Canada, Secretariat, <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/estimate/estimE.html>

Leading-edge Research for a Cohesive Society and a Competitive Economy: An Innovation Scenario for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, January 1998, 20 pages

Leading-Edge Knowledge and Skills for a Changing World: Update on SSHRC's Innovation Scenario, October 1998, 11 pages

Managing for Results 1999, Treasury Board Secretariat, ISBN 0-662-64464-6, 1999, 68 pages

Northern Science and Technology in Canada: Federal Framework and Research Plan, April 2000, ISBN 0-662-65049-2, 44 pages

Result for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada, Treasury Board Secretariat, March 2000, 37 pages

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada 1999-2000 Estimates Part III—Report on Plans and Priorities, Cat. n°. BT31-2/2000-III-8, ISBN 0-660-60796-4, 38 pages

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada: Performance Report for the Period Ending March 31, 1999, Cat. n°. BT31-4/73-1999, ISBN 0-660-61085-X, 36 pages

SSHRC Fellowships Guide, <http://www.sshrc.ca>

SSHRC Grants Guide, <http://www.sshrc.ca>

Striking the Balance: A Five-Year Strategy for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, 1996-2001, Cat. no. CR22-33/1997, ISBN 0-662-62927-2, December 1996, 20 pages

The Employability of University Graduates in Humanities, Social Sciences and Education: Recent Statistical Evidence, Robert C. Allen, August 1998, 28 pages

Trends: The Canadian University in Profile, Association of Universities and Colleges of Canada, ISBN 0-88876-199-6, 96 pages

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada - Rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 1999. N° de cat. BT31-4/73-1999, ISBN 0-660-61085-X, 39 pages.

Guide des bourses du CRSH (<http://www.crsrh.ca>)

Guide des subventions du CRSH (<http://www.crsrh.ca>)

Le défi du juste milieu : La stratégie quinquennale du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 1996-2001. N° de cat. CR22-33/1997, ISBN 0-662-62927-2, décembre 1996, 20 pages.

L'employabilité des diplômés universitaires en sciences humaines et en éducation : Données statistiques récentes. Robert C. Allen, août 1998, 28 pages.

Orientations : Portrait de l'université au Canada. Association des universités et collèges du Canada, ISBN 0-88876-199-6, 96 pages.

Bibliographie

- De plus près. Le CRSH et la recherche en sciences humaines. Division des communications du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 1998.
- Regard sur l'avenir. La stratégie quinquennale du Conseil de recherches en sciences humaines. N° de cat. CR22-6/1990, ISBN 0-662-57960-7, 28 pages.
- L'Initiative canadienne sur les statistiques sociales. Conseil de recherches en sciences humaines du Canada et Statistique Canada. N° de cat. CR22-34/1999, ISBN 0-662-64434-4, 12 pages.
- L'éducation et la révolution technologique : Le rôle des sciences humaines dans l'économie du savoir. Robert C. Allen, novembre 1999, 36 pages.
- De l'état de crise à la relance. Rétablir le rôle du Canada dans la recherche nordique. Rapport final présenté au CRSNG et au CRSH par le Groupe de travail sur la recherche nordique. ISBN 0-662-65227-4, 45 pages.
- Lignes directrices pour la préparation du rapport sur les plans et priorités 2000-2001. Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (<http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/estimF.html>)
- Une recherche à la fine pointe du progrès pour une meilleure cohésion sociale et une économie compétitive. Scénario d'innovation pour le Conseil de recherches en sciences du Canada. Janvier 1998, 20 pages.
- Des connaissances et des compétences à la fine pointe du progrès pour un monde en pleine mutation. Décembre 1998, 11 pages.
- Une gestion axée sur les résultats 1999. Secrétariat du Conseil du Trésor, ISBN 0-662-64464-6, 1999, 78 pages.
- Les sciences et la technologie dans le Nord canadien : Cadre et plan de recherche fédéraux. Avril 2000, ISBN 0-662-65049-2, 52 pages.
- Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes — Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada. Secrétariat du Conseil du Trésor, mars 2000, 46 pages.
- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada — Budget des dépenses 1999-2000 Partie III Plan de dépenses. N° de cat. BT31-2/2000-III-8, ISBN 0-660-60796-4, 39 pages.

Tableau 7 : Coût net du programme en 2001-2002

(en millions de dollars)		Total
Dépenses nettes prévues (budgétaires et non budgétaires du brute du Budget principal des dépenses plus rajustements)		180,8
Plus : Services reçus sans frais		
• Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	1,3	
• Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT	0,5	
• Indemnisation des victimes d'accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	-	
• Traitements et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par le ministère de la Justice Canada	-	
Moins : Recettes non disponibles		1,8
		0,4
Coût net du programme pour 2001-2002		182,2

Tableau 6 : Source des recettes non disponibles

Recettes non disponibles				Recettes non disponibles (en millions de dollars)			
Prévisions de recettes				2000-2001*			
Recettes prévues				2001-2002			
Recettes prévues				2002-2003			
Recettes prévues				2003-2004			
Conseil de recherches en sciences humaines				Soutenir la recherche et l'érudition			
				0,4	0,4	0,4	0,4
Total des recettes non disponibles							
				0,4	0,4	0,4	0,4

* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

Section V : Renseignements financiers

Tableau 5 : Sommaire des paiements de transfert

(en millions de dollars)			
Prévision des dépenses 2000-2001*	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
135,3	166,9	173,2	183,2
Subventions			
Soutenir la recherche et l'érudition			
135,3	166,9	173,2	183,2
Total des subventions			
-	-	-	-
Contributions			
Autres paiements de transfert			
-	-	-	-
Total des subventions, des contributions et des autres paiements de transfert			
135,3	166,9	173,2	183,2

Nota : Dépenses prévues 2003-2004 n'incluent pas la portion du financement du programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE) payée par le CRSH.

TABLEAU 4 : INITIATIVES COLLECTIVES EN COURS AU CRSH (SUITE)

Initiative collective ou programme	Objectifs clés	Partenaire(s)	Fonds octroyés par les partenaires	Résultats prévus
La société, la culture et la santé des Canadiens II	Encourager et appuyer la recherche et la formation d'équipes interdisciplinaires sur des sujets reliés à la société, à la culture et à la santé des Canadiens	Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) Programme national de recherche et de développement en matière de santé (PNRDS)	5,4 M\$ sur trois ans	Capacité de recherche accrue et nouvelles connaissances obtenues grâce à une perspective interdisciplinaire
Valoriser l'alphabétisme au Canada	Stimuler la recherche dans des domaines d'enquête en alphabétisation des adultes	Secrétariat national à l'alphabétisation (DRHC)	1,25 M\$ sur cinq ans	Capacité de recherche et formation accrues dans ce domaine

TABLEAU 4 : INITIATIVES COLLECTIVES EN COURS AU CRSH (SUITE)

Initiative collective ou programme	Objectifs clés	Partenaire(s)	Fonds octroyés par les partenaires	Résultats prévus
Réseaux de recherche sur les systèmes d'innovation	Mieux comprendre l'incidence des activités sociales et politiques, et des interactions de diverses institutions publiques et privées sur l'application de l'innovation	Conseil national de recherches du Canada, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG)	456 000 \$ sur trois ans	Elaboration de politiques à partir d'une meilleure compréhension de l'incidence des politiques reliées à la sciences, à la technologie et à l'économie sur le développement économique
Secteur sans but lucratif au Canada	Mieux comprendre le rôle que jouent les organismes sans but lucratif dans la société, contribuer à l'élaboration de politiques publiques efficaces sur des sujets pertinents	Fondation Kahanoff	783 500 \$ sur trois ans	Avancement du savoir relatif au secteur sans but lucratif
Réseau de recherche national sur la gestion des océans	Effectuer de nouvelles recherches afin d'accélérer l'application de la pensée critique et des pratiques exemplaires de façon à incorporer le développement durable à la gestion des océans	Pêches et Océans Canada	Jusqu'à 540 800 \$ sur trois ans	Création d'un groupe spécialisé de chercheurs dans le domaine des océans, d'un vaste contexte comparatif qui facilitera l'élaboration de la Stratégie nationale de gestion des océans; transfert des résultats de la recherche et leur utilisation par les gouvernements, les collectivités et d'autres intervenants
Programme sur les rapports en évolution	Approfondir notre connaissance des forces politiques et autres qui façonnent l'évolution des rapports dans quatre domaines : les rapports économiques, les rapports personnels, les rapports sociaux et les rapports de gouvernance	Commission du droit du Canada (CDC)	400 000 \$ sur quatre ans	Nouvelles connaissances et recherches; établissement de partenariats de recherche multi-disciplinaire
Chercheur en résilience virtuelle	Chaque année, accorder à un chercheur le financement dont il a besoin pour travailler au sein de la CDC et faire avancer la recherche dans l'un des quatre domaines de recherche susmentionnés	Commission du droit du Canada (CDC)	100 000 \$ sur quatre ans	Rapports importants sur les politiques relatives au droit et sur la réforme du droit

TABLEAU 4 : INITIATIVES COLLECTIVES EN COURS AU CRSH (SUITE)

Initiative collective ou programme	Objectifs clés	Partenaire(s)	Fonds octroyés par les partenaires	Résultats prévus
Cours d'analyse statistique de l'ICSS (Initiative canadienne sur les statistiques sociales)	Familiariser davantage les participants avec les données et les enquêtes de Statistique Canada qui sont actuellement disponibles Créer des compétences axées principalement sur les données et les questions d'intérêt canadiennes	Statistique Canada	141 630 \$ sur deux ans	Capacité et expertise accrue en recherche sociale quantitative qui renforceront la prise de décisions fondée sur des données probantes
ARUC de la SCHL et du CRSH dans le domaine des collectivités durables et du logement des Autochtones	Appuyer des recherches dans la communauté afin de promouvoir des logements sains, adéquats et abordables qui répondent aux objectifs des collectivités durables et aux besoins particuliers des communautés autochtones	Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)	750 000 \$ sur trois ans	Meilleurs logements pour les communautés autochtones et les collectivités durables
Le fédéralisme et les fédérations	Approfondir nos connaissances du fédéralisme et des relations entre le fédéralisme et les politiques publiques grâce à la recherche fondamentale, à la formation et à la diffusion des connaissances	Affaires intergouvernementales, Bureau du Conseil privé (BCP)	1,2 M\$ sur quatre ans	Capacité de recherche accrue, nouvelles connaissances et renouvellement du corps professoral dans les universités dans ce domaine
Centres d'excellence L'immigration et la métropole	Stimuler la recherche multidisciplinaire communautaire sur l'immigration et l'intégration dans les grands centres urbains	Citoyenneté et Immigration Canada, Santé Canada, Patrimoine canadien, Développement des ressources humaines Canada (DRHC), Condition féminine Canada	5 M\$ sur cinq ans	Capacité de recherche accrue et nouvelles connaissances qui aideront à élaborer les politiques publiques et à améliorer les services relatifs à l'immigration et à l'intégration

TABLEAU 4 : INITIATIVES COLLECTIVES EN COURS AU CRSH

Initiative collective ou programme	Objectifs clés	Partenaire(s)	Fonds octroyés par les partenaires	Résultats prévus
Subventions — Le Canada dans le monde	Permettre à des chercheurs canadiens d'établir des partenariats avec des chercheurs de pays en développement qui étudient les mêmes problèmes	Centre de recherches pour le développement international (CRDI)	200 000 \$ sur trois ans	Donnera un bon aperçu des problèmes communs au Canada et aux pays en développement et permettra de formuler des solutions; actualisera l'expertise canadienne sur les questions concernant les pays en développement
Suppléments du Service canadien des forêts aux bourses d'études supérieures	Promouvoir la recherche en sciences forestières au niveau du doctorat, dans les établissements canadiens, en collaboration avec les centres régionaux ou nationaux du SCF	Service canadien des forêts (SCF)	45 000 \$ sur trois ans	Établira une nouvelle capacité de recherche en foresterie du point de vue des sciences humaines
Partenariat de recherche en foresterie	Resserrer les liens entre les chercheurs du SCF et les universités canadiennes	SCF et Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG)	127 000 \$ en 2000-2001 (le montant varie d'année en année)	Permettra d'améliorer les politiques, les règlements et les pratiques au sein de l'industrie forestière, ceci dans le but de mieux gérer les forêts et d'assurer l'exploitation durable des ressources
Initiative canadienne de recherche sur le tabagisme	Appuyer la recherche ciblée sur le contrôle du tabagisme; développer et entretenir des liens plus étroits entre les chercheurs et les responsables de l'élaboration des programmes et des politiques	Institut national du cancer du Canada, Société canadienne du cancer, Santé Canada, Fondation des maladies du cœur du Canada	1,3 M\$ sur cinq ans	Nombre plus élevé de projets de recherche pertinents aux programmes et aux politiques de lutte au tabagisme afin d'en accroître l'efficacité
Chaires en gestion du changement technologique	Augmenter l'entrepreneuriat dans le secteur de la technologie en collaboration avec le secteur privé, dans des domaines clés où s'opère le changement technologique	CRSNG, secteur privé	14,8 M\$ sur dix ans	Avantages tirés des nouvelles connaissances et de la capacité de recherche dans le domaine de la gestion du changement technologique

Faciliter l'intégration de la technologie et des nouvelles connaissances dans le milieu de travail et ailleurs dans la société et le secteur de la recherche

Section IV : Initiatives conjointes

4.1. INITIATIVES HORIZONTALES

Le Groupe de travail du CRSNG et du CRSH sur la recherche nordique a publié son rapport final en septembre 2000. Le Groupe de travail a recommandé vivement que le Canada rétablisse sa capacité de recherche universitaire dans le Nord afin d'aider les résidents de cette vaste région à relever les défis sans précédent qui les confrontent sur les plans social, physique, économique et environnemental. Le rapport encourage la formation de nouveaux partenariats entre les universités et les communautés nordiques ainsi que la participation active des résidents des régions du Nord à la recherche et à la formation.

Le Conseil du CRSH a approuvé en principe les recommandations du groupe de travail pour créer un nouveau programme visant à établir des : chaires de recherche nordique, recherches stratégiques, nouveaux partenariats entre les universités et les communautés nordiques, suppléments aux bourses doctorales et postdoctorales, subventions d'équipement et d'infrastructure. Bien que le CRSH adhère totalement à l'initiative, il lui est impossible pour l'instant de se joindre au CRSNG dans ses efforts pour lancer le programme de recherche nordique. Il y participera lorsqu'il aura acquis les fonds nécessaires.

Le CRSH participe également à l'effort du gouvernement fédéral visant à élaborer une

stratégie sur la science et la technologie dans le Nord. Il siège en effet au comité inter-ministériel des sciences et de la technologie du Nord, dont sont membres Ressources naturelles Canada, Pêches et Océans, Environnement Canada, Affaires indiennes et du Nord Canada, la Défense nationale, Santé Canada, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Transports Canada, Industrie Canada et le CRSNG. Le comité interministériel élabore actuellement une stratégie concertée de sciences et de technologie. Son premier rapport, intitulé *Les sciences et la technologie dans le Nord canadien : cadre et plan de recherche fédéraux du 1^{er} avril 2000 au 31 mars 2002*, a été rendu public en mai 2000. Durant l'année qui vient, le CRSNG et le CRSH continueront à collaborer avec le comité interministériel afin de préparer un plan qui vise à accroître l'appui du gouvernement fédéral à la recherche nordique au Canada.

4.2. INITIATIVES COLLECTIVES

Depuis 1989, le programme des initiatives conjointes du CRSH sert de cadre au Conseil lorsqu'il décide de conclure des ententes de partenariat ou de cofinancement avec des organismes des secteurs public, privé et communautaire. À ce jour, le CRSH a lancé 28 initiatives conjointes qui ont donné lieu à quelque 40 millions de dollars additionnels pour la recherche en sciences humaines.

Mise en œuvre du nouveau cadre de responsabilité

Le CRSH travaillera à la mise en œuvre de son nouveau cadre de responsabilité. Plus précisément, il élaborera des outils de mesure et d'évaluation qui lui permettront de répondre aux questions fondamentales concernant les résultats et l'incidence des recherches qu'il subventionne.

Objectifs à long terme

Au cours des prochaines années, le CRSH espère :

- lancer un nouveau programme de bourses de maîtrise, afin d'élargir son appui aux programmes de formation avancée et de contribuer à apporter au marché du travail du personnel qualifié ayant une formation en sciences humaines;
- accroître la valeur et le nombre des bourses de doctorat, afin d'attirer l'objectif consistant à appuyer 15 p. 100 des étudiants canadiens à plein temps des cycles supérieurs en sciences humaines;
- faire du programme des Alliances de recherche universités-communautés un programme à part entière de la stratégie du CRSH pour appuyer des alliances de recherche indispensables;
- accentuer ses activités de promotion de la recherche et de gestion des connaissances;
- subventionner 50 p. 100 des nouveaux candidats qui demandent l'aide financière du CRSH.

La gouvernance de l'éthique

Après la réalisation d'une étude importante, *La gouvernance du processus pour l'éthique de la recherche avec des êtres humains*, le Conseil a appuyé la création d'un comité d'éthique des trois Conseils et d'un secrétariat tripartite. Ceux-ci veilleront à la mise en œuvre et au développement de l'*Énoncé de politique des trois Conseils : Éthique de la recherche avec des êtres humains* et établiront une nouvelle relation de travail avec le Conseil national d'éthique en recherche chez l'humain. Adhérant aux principes de transparence, d'ouverture et d'accessibilité, le comité d'éthique et le secrétariat tripartite tenteront de resserrer les liens avec la communauté des chercheurs. Le CRSH a également recommandé la mise sur pied d'une procédure d'accréditation asymétrique afin de tenir compte des besoins différents de la communauté biomédicale et des chercheurs en sciences humaines.

à l'été 2001.

du transfert des connaissances et des relations publiques;

- continuera à élaborer des stratégies pour renforcer les liens du Conseil avec les parlementaires et le secteur des politiques fédérales.

Initiatives d'amélioration des services

De plus, par suite de l'Initiative d'amélioration des services mise de l'avant par le gouvernement du Canada en 2000, le CRSH s'engage à améliorer le niveau de satisfaction de sa clientèle. Le tableau 3 (voir à la page précédente) indique les activités clés et les résultats prévus du plan d'amélioration des services du CRSH.

Initiatives spéciales en 2001-2002

Faire connaître les humanités

Le Groupe de travail sur l'avenir des humanités soumettra son rapport au Conseil en mars 2001. S'inspirant des délibérations qui ont eu lieu à une conférence nationale en octobre 2000, le rapport du groupe de travail énoncera les principes qui aideront la communauté des chercheurs à rehausser le profil de la recherche et de la formation dans les humanités, au cours de la prochaine décennie et plus tard. Il décrira également les principaux défis auxquels sont confrontés différents intervenants et présentera des recommandations précises au Conseil du CRSH. En 2001-2002, le CRSH examinera ces recommandations et y donnera suite. Pour y parvenir, il obtiendra la collaboration

d'organismes importants, notamment de la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales (FCSHS) et de l'Association des universités et collèges du Canada (AUCC). L'expérience et l'expertise de ces organismes feront en sorte qu'on tienne compte du rôle primordial des humanités dans l'éducation postsecondaire, les cultures nationales et la société civile.

Consultation d'envergure

Le CRSH entreprendra une grande consultation auprès des organismes et des personnes qui représentent sa clientèle diversifiée afin de choisir de nouveaux thèmes de recherche stratégique. Il retiendra les thèmes qui sont d'une importance reconnue, substantielle et continue pour comprendre les questions sociales et intellectuelles jugées pressantes et d'actualité. Cette consultation sur les priorités de la recherche thématique engagera tous les grands intervenants : les chercheurs, les universités, les gouvernements et les utilisateurs des résultats de la recherche des secteurs public, privé et communautaire. Elle permettra également au CRSH de pressentir des partenaires éventuels qui pourraient contribuer au financement d'initiatives de recherche essentielles dans le cadre du programme des initiatives conjointes.

Consultation nationale sur les archives de données de recherche, leur gestion et leur utilisation

Le groupe de travail sur les archives de données — une initiative conjointe du CRSH et des Archives nationales du Canada — poursuivra l'élaboration d'une stratégie

Tableau 3 : Plan d'amélioration des services du CRSH

Résultats prévus	Activités clés connexes
Public plus sensibilisé à la recherche en sciences humaines	<ul style="list-style-type: none">• Promouvoir l'utilisation active des médias pour attirer l'attention du public sur les recherches et les chercheurs subventionnés par le CRSH.• Mettre en œuvre un nouveau programme - ÉCLATS (Étudiants communiquant les liens et les avancées technologiques et scientifiques), dans le cadre duquel des étudiants écrivent des articles à partir des recherches subventionnées.• Appuyer la série de colloques des <i>Petits déjeuners sur la Colline</i>, les <i>profils de recherche</i> remis aux parlementaires, aux médias et aux universités ainsi que le <i>Congrès des sciences sociales et humaines</i>, le plus grand congrès annuel au Canada; toutes des activités organisées par la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales (FCSHS).• Promouvoir les conférences et les congrès subventionnés par le CRSH.
Amélioration substantielle et quantifiable du niveau de satisfaction de la clientèle	<p>Elaborer un plan d'amélioration des services et des outils de mesure de la satisfaction de la clientèle, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none">• Participer aux tables rondes du portefeuille de l'industrie pour explorer les pratiques exemplaires et les méthodes novatrices de prestation de services des autres membres du portefeuille.• Déterminer des normes et des niveaux de service.• Harmoniser nos politiques et nos procédures avec celles des autres organismes subventionnaires.• Créer un intranet dans lequel les employés auront facilement accès à de l'information sur le CRSH.
Interaction accrue entre les Canadiens et le CRSH : accéder à l'information, aux programmes et aux services; traiter avec nous électroniquement	<p>Améliorer la prestation électronique des services pour adhérer à l'initiative <i>Gouvernement en direct</i> :</p> <ul style="list-style-type: none">• Créer un moteur de recherche pour consulter les résultats des concours du CRSH.• Créer un rapport de recherche final que les chercheurs devront remplir à l'échéance de leur subvention afin d'améliorer les comptes rendus sur le rendement, l'évaluation des programmes et la promotion des résultats de la recherche.• Mettre en œuvre le projet pilote sur la lettre d'intention afin de faciliter la tâche des candidats et des comités de sélection.• Mettre à niveau le c.v. et les formulaires de demande de bourse ou de subvention électroniques, en consultation avec les autres organismes subventionnaires, s'il y a lieu.• Revoir le site Web, améliorer l'accès aux formulaires de demande, aux descriptions de programme et aux résultats de la recherche. <p>Au cours des deux prochaines années, mettre en œuvre les directives du Conseil du Trésor sur l'uniformité de la présentation et de l'exploitation qui s'appliquent à Internet.</p>

Pendant la première ronde de nominations, 24 universités ont soumis au total 207 candidatures; 195 ont été approuvées. À la seconde ronde, 30 des 61 universités admissibles ont soumis des candidatures et on prévoit que d'ici la fin de l'exercice 2001-2002, les 61 universités auront proposé des candidats.

Au cours des prochaines années, le Programme des chaires de recherche du Canada continuera à travailler à l'atteinte de ses objectifs :

- en respectant toujours les plus hautes normes d'excellence dans son processus de sélection par les pairs;
- en suscitant de l'intérêt envers le Programme et la participation des chercheurs grâce à une stratégie de communication axée sur les universités et les titulaires éventuels (en particulier sur les chercheurs de renom qui travaillent à l'étranger);
- en collaborant aux annonces régionales concernant les nominations et les infrastructures de subventionnées, assurant du même coup une visibilité et une couverture maximales de l'investissement du gouvernement fédéral;
- en mettant en œuvre un cadre rigoureux en vue des évaluations prévues pendant la troisième et la cinquième année du Programme.

- en appuyant les chercheurs dans toutes les disciplines des sciences humaines grâce à ses programmes de recherche fondamentale;
- en finançant des activités spéciales de structuration, de transfert et d'intégration des connaissances au moyen de son Fonds présidentiel pour l'innovation et de son programme Initiatives de développement de la recherche;
- en consolidant la capacité de recherche en sciences humaines par l'entremise du Programme des chaires de recherche du Canada, qui vise à attirer et à conserver les meilleurs chercheurs au Canada.

Promouvoir la recherche et gérer les connaissances

- Le CRSH est déterminé à accroître la communication et le transfert efficaces des connaissances, qui constituent un élément essentiel du processus de recherche. À cette fin, il :
- continuera à appuyer la diffusion de la recherche et le transfert des connaissances par l'entremise de ses programmes de conférences, de congrès et de revues savantes;
- poursuivra ses programmes de partenariats et ses alliances de recherche afin de favoriser un meilleur transfert des connaissances entre les chercheurs qu'il subventionne et les différents groupes d'utilisateurs au sein du gouvernement, dans la communauté et le secteur privé;
- explorera également de nouvelles façons de servir d'intermédiaire entre les producteurs et les utilisateurs de la recherche en sciences humaines;
- réorganisera sa Division des communications, afin d'accroître les activités de la Division l'efficacité et l'envergure

éducation — s'assurer de l'efficacité de l'éducation formelle afin de répondre aux besoins de la nouvelle économie (y compris les nouvelles façons d'appuyer les méthodes et la prise de décisions dans le milieu de l'éducation et la mise en oeuvre adéquate des technologies trans-formatrices)

apprentissage continu — déterminer les besoins réels, les mesures incitatives les plus efficaces et les meilleurs modèles applicables à l'éducation tout au long de la vie dans la nouvelle économie.

- de continuer à investir dans la création de partenariats à l'échelle nationale et de réseaux de chercheurs de renommée mondiale grâce au programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE), lequel est administré conjointement par les trois organismes subventionnaires (le CRSNG, les IRSC et le CRSH);

Maintenir une forte capacité d'innovation

Le CRSH continuera de soutenir une masse critique d'expertise en recherche et maintiendra le dynamisme dont dépend l'innovation :

Le Programme des chaires de recherche du Canada

Dans son budget de l'an 2000, le gouvernement du Canada a prévu 900 millions de dollars pour appuyer la création, d'ici 2005, de 2 000 chaires de recherche du Canada dans les universités, partout au pays. Environ 400 nouveaux titulaires de chaire seront nommés au cours de chacune des cinq prochaines années. Le recrutement se fera au Canada et à l'étranger. Le CRSH s'est vu confier l'administration du budget du Programme et abrite dans ses locaux le Secrétariat du Programme.

Le principal objectif du Programme des chaires de recherche du Canada est de permettre aux universités canadiennes, de même qu'aux instituts de recherche et aux centres hospitaliers qui leur sont affiliés, d'atteindre l'excellence dans le domaine de la recherche et de devenir des centres de recherche de classe mondiale dans l'économie du savoir à l'échelle internationale.

Le Programme des chaires de recherche du Canada fait partie d'un investissement global ciblé de 4,1 milliards de dollars consenti par le gouvernement du Canada pour consolider la recherche et l'innovation. Il a pour but de mettre au point de nouvelles technologies environnementales et d'améliorer les pratiques écologiques, ainsi que de renforcer l'infrastructure fédérale, provinciale et municipale.

Des chaires seront créées dans les domaines des sciences naturelles, du génie, des sciences de la santé, des sciences sociales et des sciences humaines. Le Programme mettra l'accent sur l'investissement dans la recherche fondamentale et appliquée au sein des universités canadiennes.

Promouvoir la collaboration en recherche, les partenariats et les alliances de recherche avec les secteurs privé et bénévole

Le CRSH continuera à élargir ses partenariats avec les organisations intéressées, afin d'élaborer ensemble et, dans la mesure du possible, de financer conjointement des recherches sur les grands problèmes sociaux, culturels et économiques. Plus précisément, le CRSH a l'intention :

- d'appuyer, grâce à son programme des GTRC, de grands projets de recherche interdisciplinaire d'envergure nationale et internationale auxquels participent divers partenaires;

- de lancer, au cours des prochaines années, de nouvelles initiatives conjointes afin de répondre aux besoins du Canada en matière de recherche ciblée et de recherche pertinente pour l'élaboration de politiques;

- de lancer une Initiative de la nouvelle économie (INE) afin de produire des connaissances et des compétences et de créer des outils dans quatre domaines clés : *général* — comprendre les aspects économiques, sociaux et technologiques de la nouvelle économie

gestion — comprendre les exigences en matière de leadership et de gestion dans la nouvelle économie et y répondre

budget des programmes de subventions et de bourses (en excluant le budget du Programme des chaires de recherche du Canada) à la formation avancée de personnel qualifié dans le domaine des sciences humaines. Le CRSH insiste également sur l'aspect formation dans ses nombreux programmes de subventions de recherche et de subventions stratégiques. En effet, en participant à des projets subventionnés par le CRSH, les étudiants peuvent acquérir des compétences de recherche, de même qu'un savoir-faire et des aptitudes utiles sur le marché du travail. En 2001-2002, le CRSH a l'intention :

- de maintenir son appui direct aux étudiants de doctorat prometteurs et aux jeunes chercheurs dans ce domaine afin de continuer à répondre aux besoins des employeurs du milieu universitaire, du gouvernement et du secteur privé;

- d'acroître les possibilités de formation avancée dans un cadre interdisciplinaire et de formation novatrice et interactive, grâce au programme des thèmes stratégiques, au programme des Grands travaux de recherche concertée (GTRC) et à la récente Initiative de la nouvelle économie (INE);

- de continuer à financer la formation dans le cadre de son programme de subventions ordinaires de recherche; en effet, une forte proportion des sommes demandées par les chercheurs est destinée à la formation (en moyenne, de 50 à 60 p. 100 annuellement).

Tableau 2 : Principal engagement en matière de résultats, résultats prévus, activités et ressources connexes

Principal engagement en matière de résultats	Résultats prévus	Activités connexes	Ressources 2001-2002
<p>Fournir aux Canadiens les connaissances et l'expertise de pointe en sciences humaines et un leadership fort pour les aider à bâtir une capacité canadienne de recherche de calibre mondial et élaborer de solides politiques scientifiques</p>	<p>Renouveler la prochaine génération de chercheurs et de professionnels hautement qualifiés afin de répondre aux besoins des universités canadiennes ainsi que des secteurs public et privé (voir page 14 - Appuyer la formation en sciences humaines)</p>	<p>Maintien de l'appui à trois initiatives conjointes menées en collaboration avec des partenaires des secteurs public, privé et non gouvernemental</p> <p>Maintien de l'appui aux Alliances de recherche universités-communautés (ARUC) déjà mises sur pied</p> <p>Appui à des recherches sur la nouvelle économie et sur des domaines connexes (éducation, gestion et apprentissage continu)</p> <p>Maintien de l'appui aux éléments des sciences humaines dans les Réseaux de centres d'excellence (RCE) et contribution au financement de quatre nouveaux réseaux</p>	<p>33 M\$</p>
	<p>Connaissances qui contribuent à la compréhension et à la résolution des problèmes sociaux, culturels, intellectuels et économiques</p> <p>Résultats fondés sur des données probantes tirées des recherches sur les grands problèmes nationaux</p> <p>(voir page 16 - Promouvoir la collaboration en recherche, les partenariats et les alliances de recherche avec les secteurs privé et bénévole)</p>	<p>Appui à la recherche pour faire avancer les connaissances, stimuler l'innovation et mobiliser de nouveau les chercheurs en sciences humaines (voir page 17 - Maintenir une forte capacité d'innovation)</p>	<p>43 M\$</p>
	<p>Promouvoir la recherche (voir page 18 - Promouvoir la recherche et gérer les connaissances)</p>	<p>Appui à la diffusion et au transfert des activités productives des connaissances</p>	<p>5,4 M\$</p>

Section III : Plans, résultats, activités et ressources

3.1. DESCRIPTION DU SECTEUR D'ACTIVITÉ

Les objectifs du secteur d'activité sont identiques aux objectifs généraux du Conseil décrits à la page 9 : appuyer la recherche et la formation avancée de qualité pour nous aider à mieux comprendre la nature changeante de notre société, à mieux relever les nouveaux défis auxquels nous devons faire face et à mieux profiter des occasions qui s'offrent à nous; et, contribuer à la mise en valeur des avantages de la recherche en encourageant le transfert des connaissances entre les chercheurs, les industries, les responsables de l'élaboration des politiques et d'autres groupes intéressés au sein de la société canadienne.

L'unique secteur d'activités du CRSH est : **L'appui à la recherche et à l'érudition dans les sciences sociales et les humaines.**

Le CRSH accorde des subventions de recherche à des chercheurs travaillant individuellement ou en équipe ou aux universités pour appuyer la recherche fondamentale en sciences humaines et la recherche concertée et ciblée sur des questions d'intérêt national, bourses à des diplômés effectuant des recherches postdoctorales et à des étudiants inscrits à des programmes de doctorat, bourses pour appuyer la diffusion de la recherche et le soutien administratif qu'y est relié.

3.2. PRINCIPAL ENGAGEMENT EN MATIÈRE DE RÉSULTATS, RÉSULTATS PRÉVUS, ACTIVITÉS ET RESSOURCES CONNEXES

Le résultat clé du secteur d'activité du CRSH consiste à faire avancer considérablement les connaissances et les compétences en sciences humaines et à assurer un leadership fort pour façonner le développement d'une capacité de recherche canadienne de premier plan pour le bien de la société canadienne. Les retombées à long terme pour les Canadiens comprennent :

- une capacité de recherche humaine vigoureuse et efficace, qui peut concurrencer celle des pays les plus avancés au monde;
- un réservoir sans cesse renouvelé de chercheurs de pointe dans les universités canadiennes, pour y enseigner et y former la prochaine génération;
- les connaissances et les compétences nécessaires pour soutenir une culture forte et un tissu social solide ainsi que pour résoudre des problèmes sociaux, culturels et économiques complexes.

Appuyer la formation en sciences humaines

Par l'entremise de ses programmes de bourses de doctorat et de bourses postdoctorales, le CRSH consacre 25 p. 100 de son

2.5 DÉPENSES PRÉVUES

Tableau 1 : DÉPENSES PRÉVUES

(en millions de dollars)				
Prévisions de dépenses 2000-2001*	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	
121,7	160,8	167,4	173,7	Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)
121,7	160,8	167,4	173,7	Non budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)
-	-	-	-	des dépenses (brut)
-	-	-	-	Moins : Recettes disponibles
121,7	160,8	167,4	173,7	Total du Budget principal des dépenses
28,4	19,8	19,8	20,0	Rajustements **
150,1	180,6	187,2	193,7	Dépenses nettes prévues
0,4	0,4	0,4	0,4	Moins : Recettes non disponibles
1,8	1,8	1,8	1,8	Plus : Coût des services reçus à titre gracieux
151,5	182,0	188,6	195,1	Coût net du programme
134	135	135	135	Equivalents temps plein

* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice courant. ** Les rajustements viennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis le Budget principal des dépenses.

Nota : Dépenses prévues 2003-2004 n'incluent pas la portion du financement du programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE) payée par le CRSH.

L'explosion des activités de recherche et de la demande de subventions

Les nouvelles méthodes de recherche, la demande accrue de connaissances pertinentes à l'élaboration de politiques, l'arrivée de jeunes et nouveaux professeurs beaucoup plus dynamiques que leurs prédécesseurs lorsqu'il s'agit d'obtenir l'aide du CRSH, le lancement de nouveaux programmes novateurs comme le Programme des chaires de recherche du Canada, ont favorisé l'éclosion au Canada d'un climat propice à la réalisation de projets de recherche audacieux de grande qualité.

Le CRSH n'a pas toutes les ressources nécessaires pour suffire à la demande de subventions de recherche qui résulte de cette effervescence intellectuelle :

- la participation des professeurs d'université aux programmes du CRSH est passée de 17 à 25 p. 100 depuis cinq ans;

- dans les programmes les plus novateurs, la demande dépasse la capacité du CRSH; par exemple, le CRSH ne peut subventionner que de 10 à 20 p. 100 des demandes retenues. Depuis deux ans, le programme des Alliances de recherche universités-communautés (ARUC), qui appuie la création de partenariats actifs entre les universités et les communautés locales, n'a subventionné que 37 projets parmi les 298 propositions soumises;

- le CRSH tente de répondre à la demande de nouvelles initiatives conjointes dans les domaines où les besoins en recherche se font le plus sentir — par exemple la recherche sur la survie des communautés nordiques et l'acquisition des compétences en statistiques sociales. Etant donné les pressions qui s'exercent en vue d'effectuer davantage de recherches en sciences humaines, le CRSH prévoit que le nombre de demandes soumises à ses programmes augmentera de quelque 50 p. 100 au cours des cinq prochaines années.

De plus, on réclame du CRSH qu'il appuie, à l'échelle nationale, les étudiants les plus brillants de maîtrise du Canada en sciences humaines, comme c'est le cas en sciences naturelles et en génie.

Équipes de recherche multidisciplinaires et internationales

On note une nette augmentation des recherches axées sur la résolution de problèmes et effectuées par de grandes équipes de chercheurs représentant une multitude de disciplines, de secteurs scientifiques et d'universités et comprenant un grand nombre d'assistants-étudiants et de collaborateurs de la communauté ou de pays étrangers. Ces projets de recherche nécessitent un budget considérable. Voici deux projets qui illustrent bien cette tendance.

- Le projet Metropolis appuie des recherches sur l'incidence de l'immigration sur les villes. Il regroupe neuf agences et ministères fédéraux, plus de 300 chercheurs partout au Canada, des centaines de partenaires de la communauté et des collaborateurs répartis dans 15 pays. Le CRSH lui consacre une subvention de 8 millions de dollars répartis sur six ans.

- Le projet international sur les dossiers permanents authentiques dans les systèmes électroniques vise à élaborer des politiques nationales, internationales et organisationnelles pour la conservation de dossiers électroniques authentiques. Ce projet réunit 50 chercheurs canadiens et des collaborateurs de quelque 30 organismes étrangers, notamment l'American National Historical Publications and Records Commission, les US National Archives and Records et le

Les nouvelles technologies

Le conseil national de recherche de l'Italie, Le projet a, jusqu'à présent, reçu 6 millions de dollars sur trois ans de sources canadiennes et étrangères.

L'accès aux nouvelles technologies nous incite à élaborer des projets d'infrastructures de grande envergure. Les recherches contenues requièrent des données et des technologies de communication de pointe, de même que la création de bases de données et d'outils multimédias complexes, modernes et accessibles. Ces outils sont beaucoup plus coûteux que ceux plus traditionnels, mais ils sont absolument nécessaires si le Canada veut attirer et conserver chez lui des chercheurs de renom et effectuer des recherches de classe internationale.

L'inflation et le dollar canadien

L'inflation normale des sept dernières années a entraîné une augmentation de 15 p. 100 du coût de la vie. Les chercheurs canadiens doivent composer avec l'augmentation des frais de voyage et des salaires versés aux étudiants, de même qu'avec un dollar canadien dévalué. Par ailleurs, les frais d'acquisition des bibliothèques telles les revues savantes ont grimpé énormément. Tous ces facteurs ont contribué à l'augmentation des coûts associés à la recherche en sciences humaines.

Partenaires au sein de ses initiatives conjointes

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Industrie Canada

Statistique Canada

Santé Canada

Bureau du Conseil privé

Commission du droit du Canada

Service canadien des forêts

Pêches et Océans

Citoyenneté et Immigration

Conseil national de recherche du Canada

Secrétariat de la recherche sur

les politiques

Instituts de recherche en santé du Canada

Institut national du cancer du Canada

Société canadienne d'hypothèques

et de logement

professeurs au cours de la décennie. En sciences humaines seulement, quelque 5 000 professeurs seront recrutés d'ici 2005.

Par conséquent, le CRSH doit réaffirmer son engagement à l'égard de la formation des chercheurs en sciences humaines afin de s'assurer que les universités canadiennes sont en mesure de renouveler leur corps professoral.

Une demande croissante de connaissances et de compétences en sciences humaines

En ce début de XXI^e siècle, le Canada est confronté à des défis sociaux d'une complexité sans précédent. Ceci comprend le vieillissement rapide de la population, la mondialisation de l'économie et ses répercussions sur l'emploi et les identités culturelles, l'adaptation réussie à la révolution technologique, la place des jeunes dans la société, les implications morales et éthiques de la recherche sur le génome, l'impact changeant du Canada dans le monde, l'incidence du réchauffement de la planète sur les ressources sociales, économiques et humaines. On reconnaît de plus en plus que le Canada a besoin de connaissances et de compétences rigoureuses et poussées pour relever ces défis et formuler des stratégies et des interventions qui contribueront efficacement aux politiques publiques. Du fait qu'il est le seul organisme indépendant subventionnant la recherche en sciences humaines, le CRSH doit jouer un rôle de premier plan pour combler ces lacunes dans nos connaissances.

L'importance de ce rôle est révélée par le fait que les ministères comme les organismes communautaires sollicitent sans cesse et d'avantage le CRSH pour qu'il les aide, par l'entremise de partenariats de recherche, à produire des connaissances axées sur les politiques.

L'augmentation du coût de la recherche

Les nouvelles méthodes de production des connaissances ont entraîné des coûts accrus pour la recherche en sciences humaines.

Principes fondamentaux

2.3 OBJECTIFS DES PROGRAMMES DU CRSH

Les objectifs principaux du CRSH sont :

- d'appuyer la recherche et la formation avancée de qualité pour nous aider à mieux comprendre la nature changeante de notre société, à mieux relever les nouveaux défis auxquels nous devons faire face et à mieux profiter des occasions qui s'offrent à nous;

- de contribuer à la mise en valeur des avantages de la recherche en encourageant le transfert des connaissances entre les chercheurs, les industries, les responsables de l'élaboration des politiques et d'autres groupes intéressés au sein de la société.

De plus, le CRSH a adopté cinq principes fondamentaux qui guident sa planification, sa gestion et son évaluation :

2.4 CONTEXTE DE PLANIFICATION

Un défi continu pour le CRSH consiste à trouver des façons efficaces de répondre à la fois aux besoins en recherche et en formation de sa clientèle diversifiée et aux besoins changeants de la société canadienne. Les principaux facteurs environnementaux qui influent sur les opérations du CRSH sont décrits ci-dessous.

Excellence sur le plan intellectuel : Grâce à son système rigoureux et concurrentiel d'évaluation par les pairs, le CRSH appuie les recherches qui répondent aux plus hautes normes sur le plan intellectuel.

Impartialité : Le CRSH est un organisme autonome du gouvernement, ce qui garantit l'indépendance de son processus de prise de décisions.

Accès public : Le CRSH exige que les résultats de toutes les recherches qu'il subventionne soient accessibles aux Canadiens.

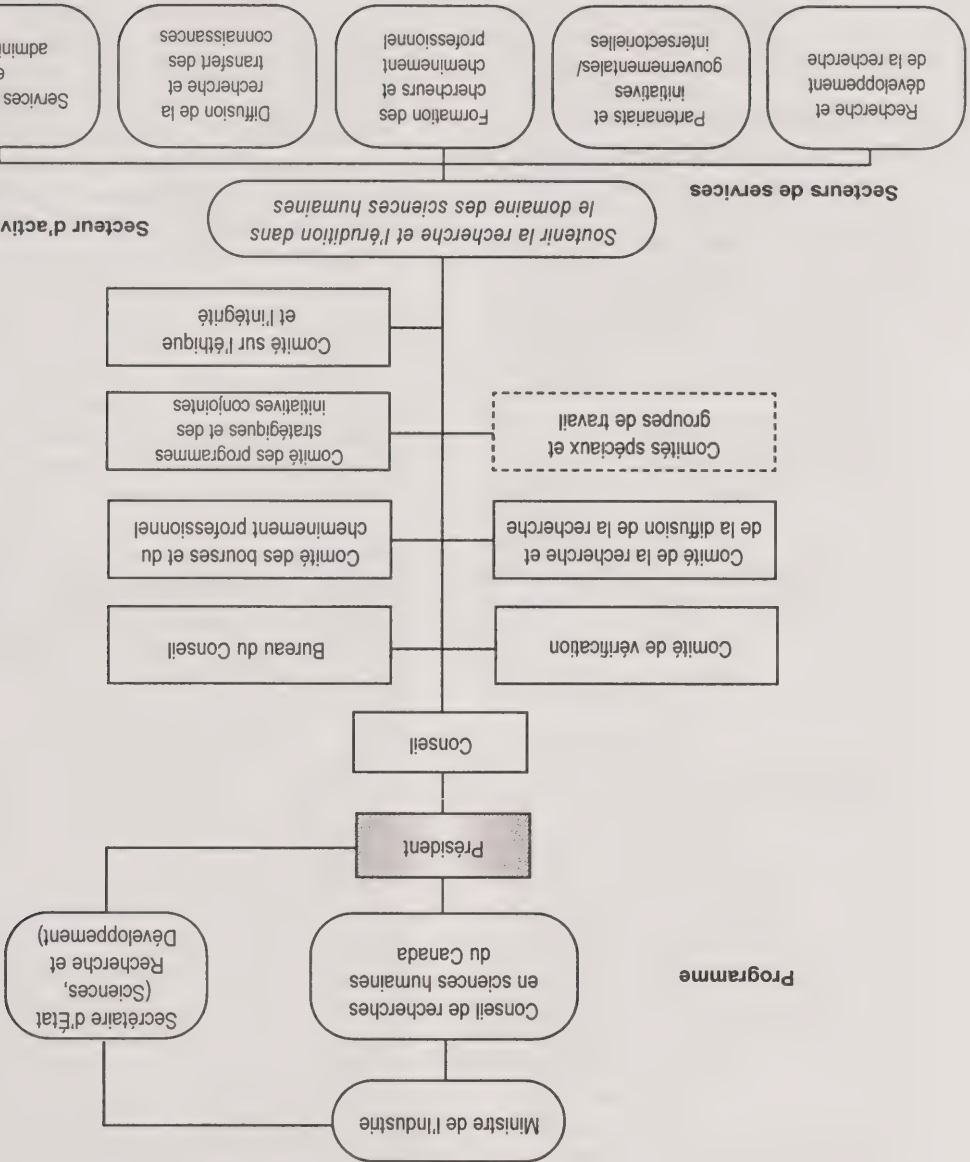
Responsabilité : Le CRSH rend compte publiquement de ses processus et des résultats de ses investissements.

Innovation : Le CRSH adapte ses activités aux défis que doivent relever les Canadiens et la communauté des chercheurs au Canada.

Renouveler le corps professoral des universités

On estime qu'au cours des dix prochaines années, plus de 20 000 des 33 000 professeurs dans les universités canadiennes prendront leur retraite ou quitteront leurs fonctions. Or, d'ici 2010, les inscriptions dans les universités canadiennes devraient augmenter de plus de 20 p. 100, voire de 40 p. 100 en Colombie-Britannique et en Ontario. Les départs à la retraite et l'augmentation des inscriptions signifient que les universités devront embaucher 30 000 nouveaux

Conseil de recherches en sciences humaines Structure décisionnelle



Le CRSH appuie la recherche dans toutes les disciplines des sciences humaines et sur une multitude de sujets interdisciplinaires, par exemple l'incidence des facteurs génétiques sur les soins de santé, le développement de l'infotex, l'immigration et la cohésion sociale, la gestion du changement technologique dans la nouvelle économie, le patrimoine culturel canadien et la durabilité de l'environnement.

Le CRSH accorde ses bourses et ses subventions par voie de concours indépendants et très concurrentiels fondés sur une évaluation par les pairs, afin de ne subventionner que les projets de recherche de grande qualité et les meilleurs candidats.

Le CRSH joue un rôle de premier plan dans l'élaboration des politiques de recherche et un rôle de catalyseur au sein de la communauté des chercheurs en sciences humaines. Il tente de consolider et de structurer l'entreprise nationale de recherche en sciences humaines, de favoriser l'accroissement des connaissances et l'innovation, et de répondre efficacement aux besoins changeants des secteurs public, privé et communautaire et de la société canadienne.

Objectifs

L'objectif du CRSH dans les années qui viennent consistera à continuer à orienter la recherche dans des directions qui favorisent l'excellence, l'innovation, la productivité et la pertinence sociale et économique. Pour y parvenir :

- il continuera à soutenir l'excellence en recherche et en formation;

Gouvernance

- il bâtera la capacité de recherche et encouragera la recherche effectuée en partenariat avec les utilisateurs au gouvernement, dans le secteur privé et les organismes bénévoles;
- il se positionnera plus efficacement à titre de diffuseur des connaissances en rendant compte de façon efficace des recherches qu'il subventionne dans un langage simple et accessible pour les élus et la population canadienne;
- il optimisera sa contribution au programme de politiques de recherche et d'innovation du gouvernement.

Le CRSH rend compte au Parlement par l'entremise du ministre de l'Industrie et est dirigé par un conseil d'administration de 22 membres nommés par le gouverneur en conseil afin de représenter les intérêts du milieu universitaire et des secteurs public et privé de toutes les régions du Canada. Plusieurs comités consultatifs aident le Conseil à établir de nouvelles orientations politiques, des programmes de subventions et des structures de responsabilité. En 2001, afin de mettre en oeuvre un cadre de responsabilité axée sur les résultats et davantage d'écloisonnement pour ses programmes, le CRSH prévoit fusionner deux de ses comités permanents : le Comité de la recherche et de la diffusion de la recherche et le Comité des programmes stratégiques et des initiatives conjointes.

Le CRSH finance des recherches dans plusieurs disciplines

administration, anthropologie, archéologie
beaux-arts, commerce et études administratives
communications et médias, criminologie
droit, économie, éducation, éthique
études classiques, études environnementales
études interdisciplinaires et
multidisciplinaires
études médiévales, études religieuses
études sur les Autochtones
études sur les femmes
études urbaines et régionales
géographie, histoire, langues modernes
linguistique, littérature, philosophie, psychologie
relations industrielles, sciences politiques
sociologie, travail social

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) est un organisme fédéral qui appuie la recherche universitaire en sciences humaines grâce à des subventions de recherche et à des initiatives conjointes réalisées avec de nombreuses organisations des secteurs public, privé et communautaire. Le CRSH appuie également la formation avancée dans les disciplines des sciences humaines. Sa clientèle principale représente 18 000 professeurs à plein temps (53 p. 100 de tous les chercheurs universitaires à plein temps au Canada) et environ 33 000 étudiants des cycles supérieurs à plein temps dans les universités canadiennes (61 p. 100 des étudiants).

Un nouveau cadre de responsabilité axée sur les résultats

Dans le but de répondre aux attentes et aux politiques du gouvernement décrites dans le rapport du Conseil du Trésor, *Une gestion axée sur les résultats* 1999, le CRSH a élaboré un nouveau cadre de responsabilité axée sur les résultats et conforme à sa mission, à ses objectifs et à ses principes de fonctionnement fondamentaux. Bien que le CRSH recueille déjà des données importantes sur ses activités et ses résultats, le nouveau cadre de responsabilité et les outils de mesure qui lui sont associés augmenteront fortement les connaissances que le CRSH possède sur les résultats des recherches qu'il subventionne. Par ailleurs, le CRSH a adopté un nouveau plan d'évaluation de ses politiques et programmes qui en accroîtra l'importance, l'efficacité et l'efficience.

2.2 MANDAT, RÔLE ET RESPONSABILITÉS

Le mandat du Conseil, qui repose sur les pouvoirs et les responsabilités qui lui ont été délégués en vertu de la *Loi sur le Conseil de recherches en sciences humaines* (1976-77, chap. 24, art. 2), consiste :

- à promouvoir et à soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines;
- à conseiller le ministre de l'Industrie sur les aspects de cette recherche que ce dernier lui demande d'examiner.

Section II : Vue d'ensemble du CRSH

2.1 QUOI DE NEUF?

Une allocation spéciale de 100 millions de dollars destinée à une initiative de recherche ciblée sur la nouvelle économie

Le CRSH a reçu le mandat d'administrer une initiative de recherche ciblée sur la nouvelle économie. L'Initiative de la nouvelle économie (INE) favorisera la recherche (qui nous permettra d'approfondir nos connaissances sur la nouvelle économie et sur les stratégies de gestion, d'éducation et d'apprentissage continu qui assureront aux Canadiens leur pleine participation dans la nouvelle économie et les avantages auxquels ils ont droit.

Le CRSH lancera la nouvelle initiative en avril 2001, après des consultations auprès des chercheurs et des utilisateurs de la recherche. Les recherches subventionnées dans le cadre de l'Initiative permettront de mieux comprendre la nature changeante de la nouvelle économie, les possibilités qu'elle offre et les compétences qu'elle exige. Elle encouragera l'établissement de nouveaux partenariats interdisciplinaires et multidisciplinaires. En outre, elle augmentera considérablement la capacité des décideurs des secteurs public et privé à élaborer de nouvelles politiques et méthodes qui augmentent les chances de succès des Canadiens dans le contexte de la nouvelle économie.

L'allocation spéciale de 100 millions de dollars sur cinq ans servira à financer cette initiative, qui débuttera en 2001.

Le CRSH accueille le Secrétariat du Programme des chaires de recherche du Canada

Le gouvernement du Canada a confié au CRSH la responsabilité d'administrer le budget de 900 millions de dollars qu'il consacra, d'ici 2004-2005, à la création de 2 000 chaires de recherche dans les universités canadiennes. Le Programme des chaires de recherche du Canada est dirigé par les trois organismes subventionnaires fédéraux, soit le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG), les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) et le CRSH, ainsi que par la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) et Industrie Canada. Il aidera les universités canadiennes à attirer et à conserver les meilleurs chercheurs et à exceller dans la recherche en santé, en sciences naturelles, en sciences sociales et dans la technologie et les humanités.

Monsieur Marc Renaud, président du CRSH, est le premier président du Comité directeur du Programme, qui supervise l'administration du Programme et fournit l'orientation politique nécessaire.

Le premier concours du Programme des chaires de recherche du Canada, dont les résultats ont été annoncés par le premier ministre, s'est déroulé à l'automne 2000. Il a mené à la création de 195 chaires de recherche partout au Canada dans différents domaines, notamment la génétique, la conception et la fabrication, l'intelligence artificielle, la santé de la population, l'éducation et les études urbaines. (Voir les pages 17 et 18.)

1.3 Déclaration de la direction

RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2001-2002

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités de 2001-2002 du Conseil de recherche en sciences humaines du Canada (CRSH).

À ma connaissance, les renseignements contenus dans le présent rapport :

- découlent fidèlement des mandats, des plans, des priorités, des stratégies et des résultats escomptés de l'organisation;
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités;
- sont complets et exacts;

- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion sous-jacents.

Je suis satisfait des méthodes et des procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la structure de planification, de rapport et de responsabilisation (SPRR) sur laquelle s'appuie le document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.



Marc Renaud, président

12 février 2001

Date

1.2 Message du secrétaire d'État (Sciences, Recherche et Développement)


Nous vivons à une époque où les changements sociaux, économiques et technologiques sont rapides. Le gouvernement se penche donc assidûment sur la question de savoir quelles seront les répercussions de ces changements sur notre pays et sur nos citoyens, en collaboration avec nos partenaires des universités, du secteur privé, les groupes bénévoles et d'autres organismes gouvernementaux.

Notre quotidien est de plus en plus imprégné des progrès de la science et de la technologie. La profonde influence de la science et de la technologie transparaît en effet dans notre système de soins de santé, dans nos emplois, dans notre sécurité et dans notre culture. La recherche va donc de pair avec la capacité d'une communauté de préserver une qualité de la vie permanente, une croissance économique soutenue, et un développement durable.

Notre niveau de vie est étroitement lié à notre réussite à créer du savoir, à nous adapter et à innover. Les Canadiens récoltent les fruits d'une économie solide et croissante. Mais nous ne pouvons simplement pas supposer que cette prospérité durera toujours. Les gouvernements, en tandem avec leurs partenaires de recherche, doivent adopter une approche très ouverte, dans une perspective multidisciplinaire s'étendant aux sciences naturelles et au génie, aux sciences de la vie, aux sciences sociales et aux lettres. Les décisions prises par les gouvernements — et solidement fondées sur des avis objectifs provenant de sources dignes de foi — influenceront sur la vie de chaque Canadien, sur l'interaction de nos communautés et sur l'avenir de nos entreprises, tant à l'échelle nationale qu'à l'échelle internationale.

Nous devons être à l'avant-garde de certains secteurs mondiaux de la recherche et de la technologie. Nous devons former et retenir des entrepreneurs en technologie de calibre mondial — des gens qui possèdent le savoir-faire et l'énergie pour commercialiser les découvertes de la recherche. Nous devons prendre appui sur l'image du Canada en tant que pays avancé sur le plan technologique, caractérisé par l'esprit d'entreprise, la créativité et l'innovation. Il nous faut aussi renforcer notre présence sur les marchés mondiaux de la science et de la technologie à l'étranger.

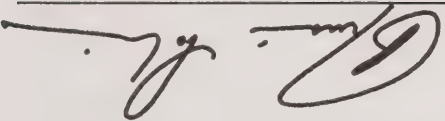
La vision du gouvernement pour l'avenir est celle d'une société dont l'économie est concurrentielle, dont la population est en bonne santé, dont les enfants sont bien préparés et qui investit dans le savoir et les compétences.



L'honorable Gilbert Normand

CRSH se fonde sur ses programmes de bourses et de subventions pour appuyer des recherches qui nous aident à comprendre la nature de la société en pleine mutation dans laquelle nous vivons ainsi qu'à faire face aux nouveaux défis d'ordre culturel, social et économique. Il formera des experts hautement qualifiés qui se destinent à des carrières en recherche dans les universités et les organismes publics et privés. Il créera des partenariats de recherche afin de combler les lacunes dans nos connaissances stratégiques et d'appuyer un processus de prise de décisions fondé sur des faits scientifiques. Finalement, le CRSH encouragera de meilleurs mécanismes d'échange des connaissances avec les utilisateurs de la recherche et le grand public.

Nous mettrons nos efforts en commun avec des organisations telles que le CRSH, pour tirer parti des points forts et des possibilités qui existent à la grandeur du pays.



L'honorable Brian Tobin

Section I : 1.1 Message du Ministre pour le Portefeuille

Nous voyons le Canada comme un pays fort et dynamique, un chef de file de l'économie mondiale du savoir et un endroit où tous les citoyens peuvent bénéficier de la prospérité économique et sociale.

C'est pourquoi le gouvernement investit dans le savoir et l'innovation, piliers de notre qualité de vie. Grâce à des investissements stratégiques dans le perfectionnement des compétences, la création du savoir et les nouvelles technologies, il est résolu à enrichir l'infrastructure du savoir, à favoriser l'innovation et la recherche et à aider le Canada à s'imposer plus rapidement en tant que chef de file de la nouvelle économie.

La stratégie du gouvernement consistant à investir dans le savoir et l'innovation stimule déjà la création d'entreprises, de produits, de procédés et d'emplois. Les quinze organisations membres du Portefeuille de l'Industrie contribuent à la croissance économique, ce qui améliore la qualité de vie et le bien-être de tous les Canadiens.

Le Portefeuille de l'Industrie dispose de plus de 40 p. 100 des fonds fédéraux consacrés aux sciences et à la technologie et de bon nombre de leviers microéconomiques. Il les emploie de manière déterminante sur plusieurs plans : faire la promotion de l'innovation dans le domaine scientifique et technologique, aider les petites et moyennes entreprises à prendre leur essor, stimuler le commerce et l'investissement et favoriser la croissance économique des collectivités canadiennes.

Je suis heureux de présenter le *Rapport sur les plans et les priorités* au nom du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH). Ce document informe la population canadienne des réalisations prévues pour les trois prochains exercices. Dans les années à venir, le CRSH continuera à produire les connaissances et à bâtir les compétences dont le Canada a besoin pour conserver sa capacité d'innover, demeurer concurrentiel et préserver sa qualité de vie. Plus précisément, le

Les membres du Portefeuille de l'Industrie :

Agence de promotion du Canada atlantique
Agence spatiale canadienne
Banque de développement du Canada*
Commission du droit d'auteur du Canada
Commission canadienne du tourisme*
Conseil canadien des normes*
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
Conseil national de recherches Canada
Développement économique Canada
pour les régions du Québec
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
Industrie Canada
Société d'expansion du Cap-Breton
Statistique Canada
Tribunal de la concurrence

* Organisation non tenue de soumettre un rapport

Section IV : Initiatives conjointes	
4.1 Initiatives horizontales	.22
4.2 Initiatives collectives	.22
Tableau 4 : Initiatives collectives en cours au CRSH	.23
Section V : Renseignements financiers	
Tableau 5 : Sommaire des paiements de transfert	.27
Tableau 6 : Source des recettes non disponibles	.28
Tableau 7 : Coût net du programme en 2001-2002	.29
Bibliographie	
	.30

Table des matières

Section I : Messages

1.1 Message du Ministre pour le Portefeuille	1
1.2 Message du secrétaire d'État (Sciences, Recherche et Développement)	3
1.3 Déclaration de la direction	4

Section II : Vue d'ensemble du CRSH

2.1 Quoi de neuf?	5
-------------------------	---

Une allocation spéciale de 100 millions de dollars destinée à une initiative de recherche ciblée sur la nouvelle économie	5
Le CRSH accueille le Secrétariat du Programme des chaires de recherche du Canada	5
Un nouveau cadre de responsabilité axée sur les résultats	6
2.2 Mandat, rôle et responsabilités	6
Objectifs	7
Gouvernance	7
2.3 Objectifs des programmes du CRSH	9
2.4 Contexte de planification	9
Renouveler le corps professoral des universités	9
Une demande croissante de connaissances et de compétences en sciences humaines	10
L'augmentation du coût de la recherche	10
L'explosion des activités de recherche et de la demande de subventions	12
2.5 Dépenses prévues	13
Tableau 1 : Dépenses prévues	13

Section III : Plans, résultats, activités et ressources

3.1 Description du secteur d'activité	14
---------------------------------------------	----

3.2 Principal engagement en matière de résultats, résultats prévus, activités et ressources connexes	14
------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Appuyer la formation en sciences humaines	14
-------------------------------------------------	----

Tableau 2 : Principal engagement en matière de résultats, résultats prévus, activités et ressources connexes	15
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Promouvoir la collaboration en recherche, les partenariats et les alliances de recherche avec les secteurs privé et bénévole	16
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Maintenir une forte capacité d'innovation	17
-------------------------------------------------	----

Promouvoir la recherche et gérer les connaissances	18
----------------------------------------------------------	----

Tableau 3 : Plan d'amélioration des services du CRSH	19
------------------------------------------------------------	----



Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Budget des dépenses
2001-2002

Un rapport sur les plans et les priorités

Brian Tobin
Ministre de l'Industrie

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins humains, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministère des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : <http://publications.fpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2002-III-8

ISBN 0-660-61506-1



Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



Solicitor General Canada

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada



The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943

Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2002-III-43

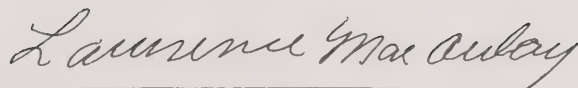
ISBN 0-660-61476-6

Solicitor General Canada

**2001-2002
Estimates**

A Report on Plans and Priorities

Approved

A handwritten signature in cursive script, reading "Lawrence MacAulay". The signature is written in dark ink and is positioned above a horizontal line.

Hon. Lawrence MacAulay P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Table of Contents

SECTION I: MINISTER'S MESSAGE-----	1
SECTION II: PORTFOLIO OVERVIEW-----	5
SECTION III: DEPARTMENTAL OVERVIEW-----	9
A. Roles & Responsibilities-----	9
B. Organization-----	11
C. Planning Context-----	12
D. Departmental Planned Spending-----	14
SECTION IV: DEPARTMENTAL PLANS, RESULTS, ACTIVITIES AND RESOURCES-----	15
SECTION V: JOINT INITIATIVES-----	35
SECTION VI: FINANCIAL INFORMATION-----	44
SECTION VII: OTHER INFORMATION-----	47
INDEX-----	51

Section I: The Minister's Message

I am pleased to present the Report on Plans and Priorities of the Department of the Solicitor General. This report covers key plans, priorities and expected results for the period 2001/2002 – 2002/2003.

The Department is part of my ministerial Portfolio, which includes the RCMP, the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), the Correctional Service of Canada (CSC), the National Parole Board and three review bodies. My Portfolio's mission is to protect the public and maintain a just, peaceful and safe society. To this end, the Department provides me with portfolio-wide strategic policy advice in support of advancing the government's public safety agenda, which has as its goal ensuring that Canadians feel safe and secure in their communities.

Canadians highly value public safety and security, seeing these as essential to maintaining the Canadian quality of life. That is why as Solicitor General, I am committed to working with my colleagues to continue to enhance the quality of life for all Canadians.

The public safety agenda extends beyond the Portfolio of the Solicitor General. It involves the participation of other federal departments and organizations, provincial, territorial and municipal governments, international partners and the private and voluntary sectors. These partnerships remain critical to our success in implementing our plans and priorities and enhancing public safety.

Over the past several years the Portfolio has focused on four priorities: combating organized crime, promoting effective corrections, integrating justice information systems and encouraging citizen engagement. The commitment to these priorities is demonstrated by the Government's recent increased investment that is reflected in the planned initiatives outlined in the Report on Plans and Priorities.

Now in response to emerging pressures and current challenges the Portfolio, through consultation and collaboration with its partners, will be developing plans over the coming years for other Government public safety priorities including: Aboriginal peoples, children and youth; victims; substance abuse and critical infrastructure.

We welcome your comments and suggestions. On page 49 you can find a list of departmental contacts and our Internet address where you can obtain further information. You should note that each of the Portfolio Agencies prepares its own report to Parliament (with the exception of the CSIS). For further details please consult their documents.



Hon. Lawrence MacAulay P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Management Representation Statement

MANAGEMENT REPRESENTATION

Report on Plans and Priorities 2001 - 2002

I submit, for tabling in Parliament, the 2001-2002 Report on Plans and Priorities (RPP) for Solicitor General Canada.

To the best of my knowledge, the information:

- Accurately portrays the department's mandate, priorities, strategies and expected key results of the organization.
- Is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying departmental information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The Planning and Reporting Accountability Structure (PRAS) on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name/Nom: _____

Date: _____

Section II: Portfolio Overview

Roles, and Responsibilities of the Portfolio of the Solicitor General

The Portfolio of the Solicitor General is responsible within the Government of Canada for policing and law enforcement (including Aboriginal policing), national security, corrections and conditional release.

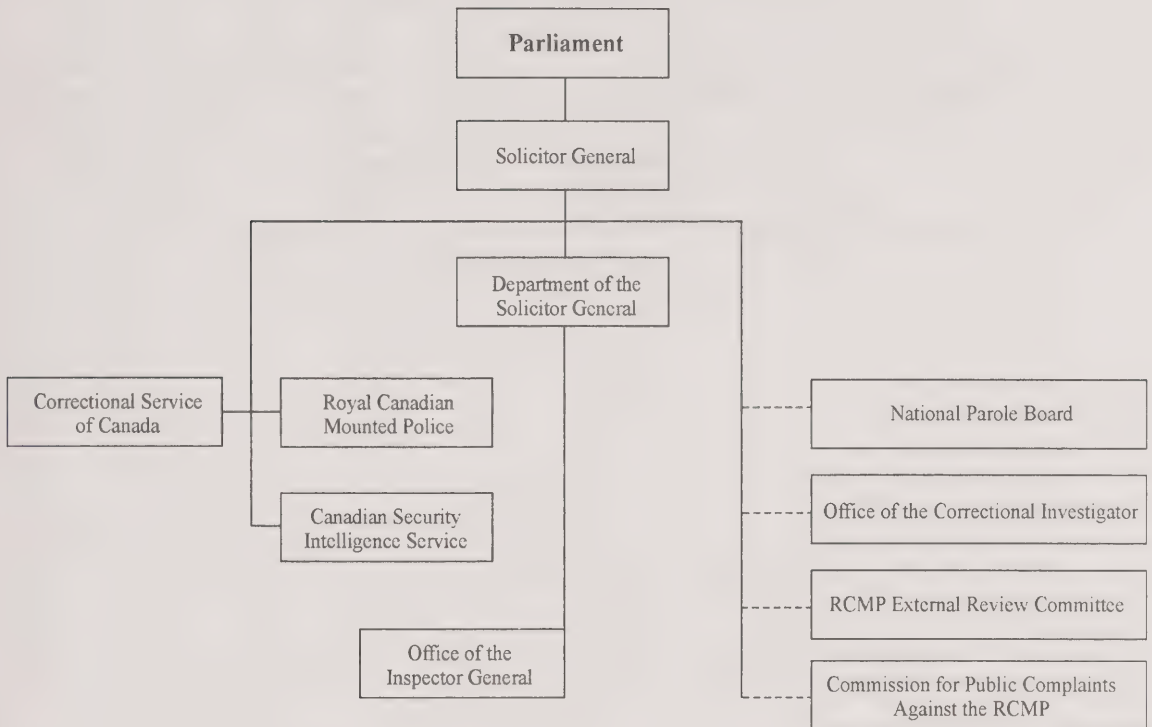
The Portfolio is comprised of the Department and four Agencies: the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), the Correctional Service of Canada (CSC) and the National Parole Board (NPB). There are also three review bodies: the RCMP External Review Committee (RCMP ERC), the Commission for Public Complaints against the RCMP (CPC) and the Office of the Correctional Investigator (OCI). Together, these organizations have a combined budget of over \$3.2 billion and over 35,000 employees. Each Portfolio Agency, with the exception of CSIS, prepares an individual Report on Plans and Priorities outlining their individual accomplishments and key results.

The Department, Portfolio Agencies and Review Bodies each contribute, specifically and collectively, to the protection of the public and to the maintenance of a just, peaceful and safe society.

- The **Department** provides advice and support to the Solicitor General with respect to his responsibility for the provision of direction to the Agencies; enhancement of policy cohesion and coordination within the Portfolio; his accountability to Parliament for the Agencies; for his national public safety leadership role in the federal activities in policing, national security, corrections and conditional release; and in his role as the Minister responsible for Aboriginal policing.
- The **Royal Canadian Mounted Police** enforces Canadian laws, prevents crime and maintains peace, order and security. The RCMP has responsibility to: prevent, detect and investigate offences against federal statutes; maintain law and order, and prevent, detect and investigate crime in each of the provinces/territories and municipalities where the Force has a policing contract; provide investigative and protective services to other federal departments and agencies; and provide all Canadian law enforcement agencies with specialized police training and research, forensic laboratory services, identification services and informatics technology.
- The **Canadian Security Intelligence Service** provides security intelligence to the Government. CSIS collects, analyzes and retains information and intelligence on activities that may be suspected of constituting threats to the security of Canada; reports to and advises the Government in relation to these threats; and provides security assessments.

- The **Correctional Service of Canada** administers sentences of convicted offenders sentenced to imprisonment for two years or more. It also prepares offenders for their return as useful citizens to the community. CSC provides services across the country with respect to offenders within correctional institutions and in the community.
- The **National Parole Board** is an independent administrative body that grants, denies and controls the conditional release of inmates from federal penitentiaries, and recommends the exercise of the Royal Prerogative of Mercy and the granting of pardons. In addition, NPB exercises the same powers and responsibilities, with the exception of the granting of temporary absences, for provincial inmates in provinces and territories without their own parole boards.
- The **RCMP External Review Committee** reviews certain types of grievances, formal disciplinary and discharge and demotion appeals referred by the RCMP. This Committee, which reports annually to Parliament, is a neutral third party providing an independent and impartial review of cases. The Committee may institute hearings, summon witnesses, administer oaths and receive and accept such evidence or other information as the Committee sees fit. The findings and recommendations of either the Chairman or Committee are sent to the parties and to the Commissioner of the RCMP.
- The **Commission for Public Complaints against the RCMP** reviews public complaints regarding the conduct of the RCMP in an open, independent and objective manner. The Commission provides information to the public regarding its mandate and services, reviews and investigates complaints regarding the conduct of RCMP members, holds public hearings, prepares reports, including findings and recommendations, and conducts research and policy development to improve the public complaints process.
- The **Office of the Correctional Investigator** conducts investigations into decisions, recommendations, acts or omissions of the Commissioner of Corrections or any person under the control and management of, or performing services on behalf of the Commissioner, that affect offenders, either individually or as a group. The Office of the Correctional Investigator is independent of the CSC and may initiate an investigation on receipt of a complaint by or on behalf of an offender, at the request of the Minister or on its own initiative.

SOLICITOR GENERAL PORTFOLIO



**Portfolio Resource Summary
2001-2002 to 2003-2004**

(millions of dollars)	Net Planned Spending 2001-2002	Net Planned Spending 2002-2003	Net Planned Spending 2003-2004
Department	86.9	87.2	84.6
RCMP	1,508.0	1,477.9	1,493.9
NPB	29.9	30.0	31.3
CSC	1,428.6	1,451.1	1,447.2
CSIS	192.3	190.9	191.0
CPC	3.8	3.8	3.8
RCMP- ERC	.8	.8	.8
OCI	2.0	2.0	2.0
TOTAL	3,252.3	3,243.7	3,254.6

Section III: Departmental Overview

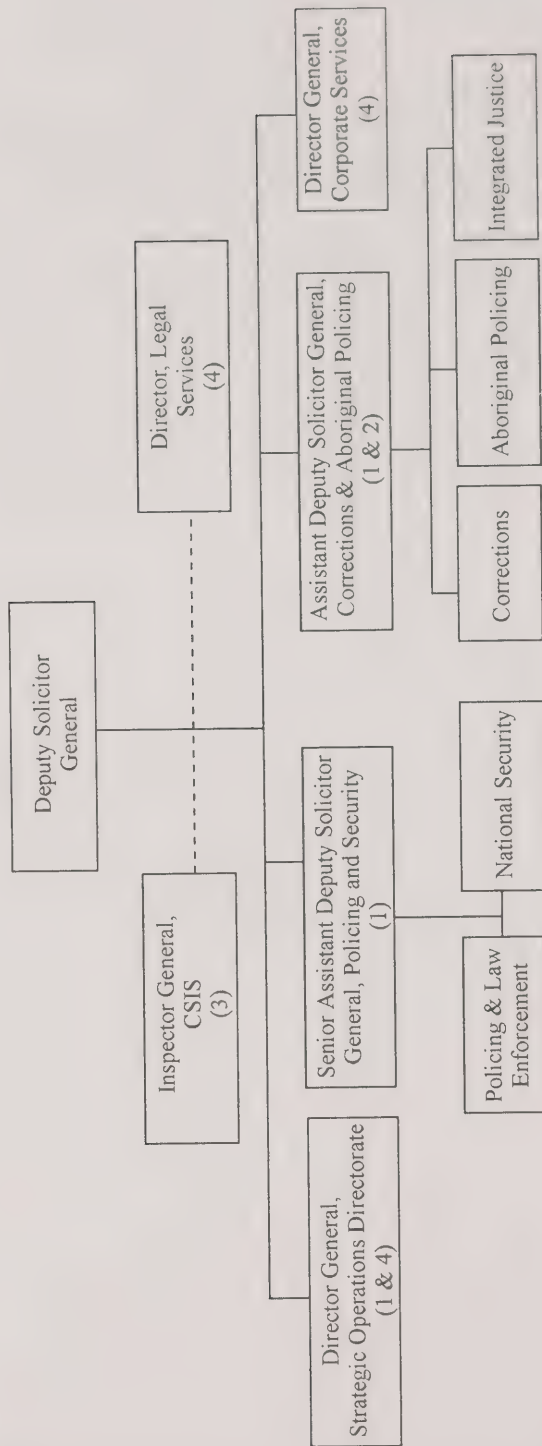
A. Roles and Responsibilities

The *Government Organization Act* (1966) established the Department of the Solicitor General. The *Department of the Solicitor General Act* provides for the appointment of a Solicitor General with responsibilities for the management of the Department. In addition, the *Act* stipulates that the Solicitor General's powers, duties and functions extend to and include all matters over which Parliament has jurisdiction, and that are not assigned to any other department, relating to: a) reformatories, prisons and penitentiaries; b) parole, remissions, statutory release and long term supervision, within the meaning of the *Corrections and Conditional Release Act*; c) the Royal Canadian Mounted Police; and d) the Canadian Security Intelligence Service.

The Department contributes to the public safety of Canadians through the promotion and maintenance of a just, peaceful and safe society. To this end, the Department advises and assists the Solicitor General in:

- providing effective direction to the Portfolio Agencies;
- enhancing policy cohesion and coordination within the Portfolio;
- exercising strategic, long-term, national public safety leadership in policing and law enforcement, national security, corrections and conditional release;
- implementing the First Nations Policing Policy through the negotiation, administration, maintenance and evaluation of tripartite policing agreements with provincial, territorial and First Nations governments; and
- answering in Parliament for the Portfolio.

ORGANIZATIONAL CHART



	Business Line Titles (BL)	(\$ millions)	(FTE)
1.	Advice to the Solicitor General regarding Ministerial Direction to the Agencies, Portfolio Management and National Policy Leadership.	14.5	100
2.	First Nations Policing Program.	61.7	29
3.	Office of the Inspector General CSIS.	9	9
4.	Executive Services and Corporate Support.	9.9	100

B. Organization

The Department of the Solicitor General is a small, strategic and policy-focused centre. Its primary role is to support the Solicitor General with strategic policy advice on matters related to public safety including policing, national security, corrections and parole. It also has continuing responsibility for First Nations policing. While the Portfolio Agencies offer operational expertise, the Department develops strategic policy and provides leadership and facilitation from an overall government perspective.

The Department is headed by the Deputy Solicitor General (DSG) and its roles and responsibilities derive from the Deputy's responsibility to provide advice, support and information to the Solicitor General on all aspects of his mandate, including the management of the Portfolio. The Deputy Solicitor General is the principal policy advisor to the Minister. In 2001/2002 the Department will have approximately 238 employees and a budget of approximately \$86.9 million of which \$61.6 million is devoted to Aboriginal policing.

The Department also provides administrative and management support services to the three Portfolio Review Agencies: the RCMP External Review Committee, the Commission for Public Complaints against the RCMP and the Office of the Correctional Investigator.

In support of its mandate and to achieve the results expected, the Department of the Solicitor General has established four business lines:

- *Advice to the Solicitor General Regarding Ministerial Direction to the Agencies, Portfolio Management and National Policy Leadership*
- *First Nations Policing Program*
- *Office of the Inspector General, CSIS*
- *Executive Services and Corporate Support*

C. Planning Context

Public safety and security are fundamental to Canada's economic and social well being. Canadians' quality of life is directly linked to this country's relatively high degree of safety and security that is recognized worldwide. A rapidly changing global and domestic environment, however, is placing significant pressures on the continued effectiveness of government organizations involved in public safety including our law enforcement, security, corrections, and parole agencies.

The Portfolio operates in a complex environment, which is characterized by:

- Rapid national and international social and economic change;
- Evolving pressures on the criminal justice system, such as globalization, demographic diversity;
- Shared jurisdictions and the need for extensive partnerships between governments and extending beyond government;
- Public scepticism and low levels of public confidence in the ability of the justice system to address crime and public safety issues; and
- Public demands for openness and accountability in measures addressing issues of public safety.

The changing nature of the policy environment presents challenges and opportunities to the Portfolio of the Solicitor General's ability to maintain and improve public safety in Canada. The principal factors to be considered in developing strategies in response to the current environment are:

Demographics:

- There have been dramatic shifts in demographics over the past several years that are expected to continue - overall the Canadian population is growing older while the Aboriginal population is experiencing a baby boom. This ageing population is beginning to be reflected in the offender population leading to more specialized requirements for health care and security in correctional facilities.
- Aboriginal people continue to be over-represented in the criminal justice system. Currently they account for 17% of all federal offenders. The criminal justice system will have to continue to be more responsive to these concerns through alternative and culturally sensitive justice strategies.
- Through immigration, Canada is becoming a more ethnically, culturally and religiously diverse country. The majority of immigrant settlement is in Canada's large urban centres, creating additional pressures on the service infrastructure of cities.

- Public dissatisfaction with traditional justice approaches has resulted in pressures for restorative approaches that address the well being of the victim, community and the offender.

Globalization:

- The massive, relatively unrestricted cross-border movement of goods, services, capital, information, communications and people continues to challenge national and international public safety and security systems. There is an on-going need to forge relationships with national and international partners to coordinate multilateral initiatives to address the harms caused by the proliferation of criminal activities that do not respect boundaries.

Technology:

- The rapid pace of technological change presents challenges to the public safety and national security agenda through new forms of crime (i.e. Internet based crime; bio-terrorism; and physical and cyber threats) while at the same time providing new avenues for traditional crimes (i.e. telemarketing fraud and counterfeiting). There is a pressing need to design technological solutions so that law enforcement and national security officials can keep pace with the criminal and terrorist organizations that are using sophisticated information and communication technologies for illicit purposes. There are also opportunities to enhance the effective delivery of criminal justice programs by making better use of emerging technology.

Public Education:

- While crime rates are at their lowest since 1979, three out of four Canadians still believe that crime is increasing. In order to advance the Government's public safety agenda, the Department in collaboration with its partners (the Portfolio agencies, federal departments, provinces, territories and municipalities, and other national and international organizations, including Canada's voluntary sector) will need to focus on increasing the public confidence in the criminal justice system through enhanced public education and consultation.

D. Departmental Planned Spending

(thousands of dollars)	Forecast Spending 2000-01*	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
Budgetary Main Estimates (gross)	82,746.9	86,941.3	87,161.3	84,590.3
Non-Budgetary Main Estimates (gross)				
Less: Respendable revenue				
Total Main Estimates	82,746.9	86,941.3	87,161.3	84,590.3
Adjustments	4,914.6	0	0	0
Net Planned Spending	87,661.5	86,941.3	87,161.3	84,590.3
Less: Non-respendable revenue				
Plus: Cost of services received without charge	2,830.5	3,036.9	3,055.8	3,070.5
Net Cost of the Program	90,492.0	89,978.2	90,217.1	87,660.8
Full Time Equivalents	237	238	238	237

* Reflects changes included in the In-Year Update.

Section IV: Departmental Plans, Results, Activities and Resources

Business Line Details

Business Line 1: Advice to the Solicitor General Regarding Ministerial Direction to the Agencies Portfolio Management and National Policy Leadership

Objectives

- To advise and support the Minister with respect to his responsibilities to give direction to the Agencies to ensure that they, individually and collectively, function: in accordance with overall government policies and priorities; with full respect for the fundamental rights and freedoms of Canadians and the laws of Canada; and efficiently and effectively through the Department's support of the Minister in the provision of sound direction to the Agencies.
- To contribute toward a peaceful, safe and just society, through sustaining a comprehensive policy and legislative framework for policing and law enforcement, national security and corrections and conditional release.

Description

The Department develops, provides and coordinates timely, responsive, integrated and comprehensive policy advice to the Minister in support of his responsibilities to: a) give direction to, and answer in Parliament for, the Portfolio Agencies; b) enhance policy cohesion and coordination within the Portfolio; and c) exercise national policy leadership in policing and law enforcement, national security and corrections and conditional release.

Net Planned Spending (\$ Thousands) and Full Time Equivalents (FTE)

Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
14,529.3	14,467.2	14,467.2	14,376.2
99	100	100	99

* Reflects changes included in the In-Year Update.

Business Line 2: First Nations Policing Program

Objective

- To contribute to the improvement of social order, public security and personal safety in First Nations and Inuit communities through the implementation of the First Nations Policing Policy (FNPP).

Description

The implementation of the First Nations Policing Policy provides practical ways to improve the administration of justice for First Nations through the establishment and maintenance of policing services that are professional, effective, and responsive to the particular needs of First Nations and Inuit communities.

The Aboriginal Policing Directorate is responsible for the implementation, maintenance and development of the First Nations Policing Program within the framework of the First Nations Policing Policy.

An integrated program of research, experimentation, development, evaluation, operational policy development and off reserve initiatives is undertaken to support the program.

Net Planned Spending (\$ Thousand) and Full Time Equivalents (FTE)

Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
61,065.8	61,664.0	61,884.0	59,404
29	29	29	29

* Reflects changes included in the In-Year Update.

Business Line 3: Office of the Inspector General, CSIS

Objectives

- To ensure that the Minister is well equipped to discharge his overall accountability for the Canadian Security Intelligence Service.
- To provide the Minister with an independent means of assurance that the operational activities of the Service reviewed by the IG comply with the *CSIS Act*, ministerial directions and CSIS operational policy.

Description

The office of the Inspector General of CSIS is established by the *Canadian Security Intelligence Service Act*. The Inspector General has right of access to CSIS information and serves as the Solicitor General's internal auditor for CSIS operational activities. The office of the Inspector General regularly monitors the Service's compliance with its operational policies; reviews CSIS operational activities for compliance with law, other authorities, controls and standards governing the performance of these operational activities; and provides classified reports in support of the Inspector General's advice and a statutorily required Certificate to the Minister regarding these matters. Special reviews may also be conducted at the direction of the Minister, Security Intelligence Review Committee (SIRC), or on the Inspector General's own initiative.

Net Planned Spending (\$ Thousand) and Full Time Equivalents (FTE)

Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
915.0	915.0	915.0	915.0
9	9	9	9

* Reflects changes included in the In-Year Update.

Business Line 4: Executive Services and Corporate Support

Objectives

- To support the Deputy Solicitor General in his responsibility to advise and support the Solicitor General in the management and control of the Department and the Portfolio of the Solicitor General and in his responsibilities in Parliament, Cabinet and those defined by law.
- To provide services which support the internal management and operations of the Department and three Portfolio review agencies (RCMP External Review Committee Rev, Commission for Public Complaints against the RCMP and the Office of the Correctional Investigator) in meeting their goals and objectives efficiently and effectively.
- To continue to further public education and awareness on Ministerial and Portfolio issues.

Description

This business line is composed of Communications Operations, Coordination and Liaison Services, Corporate Services and the Legal Services Unit. These organizations support the Deputy Solicitor General in advising and supporting the Solicitor General on Portfolio-wide issues ranging from communications, corporate management, legal issues, parliamentary business, Cabinet liaison, Ministerial correspondence, Access to Information and Privacy as well as Ministerial briefings.

Net Planned Spending (\$ Thousands) and Full Time Equivalents (FTE)

Forecast Spending 2000-2001*	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
11,151.5	9,895.1	9,895.1	9,895.1
100	100	100	100

* Reflects changes included in the In-Year Update.

Key Results Commitments, Planned Results, Activities and Resources

To Advance the Public Safety Agenda, the Solicitor General Canada is committed	
To provide Canadians with:	to be demonstrated by:
<p>A strategic and legislative policy framework in support of the Government's priority of ensuring Canadians feel safe in their communities.</p> <p>Resources included under Business Line 1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Innovative strategies and better tools for law enforcement to respond to organized crime and changing crime patterns • Measures to advance effective corrections in the interests of public safety • Coordination of the development of technical solutions that will enable national security and law enforcement agencies to continue to lawfully intercept evolving communications • Counter-terrorism initiatives to strengthen domestic preparedness and to further strengthen cross-border and overseas collaboration against terrorists • Effective delivery of criminal justice programs through faster and better criminal justice information sharing • Promotion of the public safety agenda to ensure that Canadians feel safe and secure in their communities
<p>First Nations policing and corrections policy contributing to the improvement of social order, public security, personal safety and justice in First Nations Communities</p> <p>Resources included under Business Line 1 and 2</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Enhanced governance and accountability in First Nations police services and police governing authorities • Tripartite policing agreements with First Nations Communities • Innovative approaches in First Nations policing strategies in the areas of crime prevention, domestic/family violence and youth crime • Policy models that support agreements and arrangements for Aboriginal control of corrections within Aboriginal communities

Planned Results, Activities and Resources by Key Result

The following results are shared, collective results that cannot be achieved without a commitment and contribution from the Department's key partners at the federal, provincial, territorial, municipal, and international levels and the private and voluntary sectors.

At the federal level the key partners include:

RCMP
Canadian Security Intelligence Service
Correctional Service of Canada
National Parole Board
Department of Justice
Department of Foreign Affairs and International Trade
Citizenship and Immigration Canada
Health Canada
Canada Customs and Revenue Agency
National Defence
Indian Affairs and Northern Development
Human Resources Development Canada
Industry Canada
Department of Finance
Privy Council Office
Treasury Board Secretariat

Key Result Commitment

Innovative strategies and better tools for law enforcement to respond to organized crime and changing crime patterns.

Planned Results

- ✓ Implementation of the National Agenda to combat Organized Crime.
- ✓ Advancement of the Government's strategy against the growing international illicit drug trade and the drug-related criminal activity and abuse of drugs.
- ✓ Enhanced ability for Canada to deploy Canadian police on international peace support missions.

Related Activities

Organized Crime:

- Work with the police and the provinces through the National and Regional/Provincial Coordinating Committees on Organized Crime to set shared priorities and identify opportunities for collaborative action in enforcement, prevention and legislation.
- Develop a new national framework to coordinate research and data collection activities on organized crime, and to assess its impact on Canadians.
- Continue close collaboration between Canadian and American government agencies and departments through the Canada-United States Cross-Border Forum, to enhance joint action against organized and other cross-border crimes.
- Assist in the development of regulations on reporting requirements for financial institutions and intermediaries for suspicious transactions and on the cross-border movement of currency to support the collection of proceeds of crime related information.
- Undertake a review of the evaluation framework for future reviews of the Integrated Proceeds of Crime Initiative and the Anti-Smuggling Initiative, which are key initiatives in the Government's ongoing overall effort against organized crime.
- Coordinate policy research on transnational organized crime issues through federal interdepartmental working groups.
- Participate with other federal departments in the development of the World Health Organization's Framework Convention on Tobacco Control to address illicit production and distribution of tobacco.

Drugs:

- Contribute to the development of measures to stem the supply of illicit drugs and precursor chemicals used to manufacture illicit drugs in partnership with Health Canada, Department of Justice, Foreign Affairs and International Trade, and with other national and international partners.
- Participate as a member of the Inter-American Drug Abuse Control Commission's evaluation of national and international drug strategies for the 34 members of the Organization of American States. The first evaluation will be presented to Presidents and Prime Ministers attending the Third Summit of the Americas in April 2001. The Department will also be participating in the further development of the evaluation process and the initiation of a second round of evaluations.

DNA:

- Implement an evaluation framework, in collaboration with the RCMP and the provinces and territories, for evaluating whether the federal/provincial/territorial agreements on biology casework analysis are assisting criminal investigations and defraying the costs of the national DNA data bank.
- Finalize amendments to the *DNA Identification Regulations* to support new legislative authority. to take fingerprints at the same time that samples of bodily substances are collected for the national DNA data bank.
- Support the RCMP in the management and monitoring of the national DNA data bank.

Crime Prevention:

- Work with the National Crime Prevention Centre, provinces and territories, police and other partners to develop initiatives under Phase II of the National Strategy on Community Safety and Crime Prevention.
- Continue collaboration with the RCMP, the Canadian Association of Chiefs of Police and others to promote police involvement in crime prevention at the local level.
- Develop community-based and supported crime prevention initiatives.

Police Peace Support:

- Work with the RCMP, the Department of Foreign Affairs and International Trade and the Canadian International Development Agency to achieve efficiencies in the planning and deployment of Canadian police on peace support missions.

Resources \$3,798.4K (included under Business Line 1)

Key Result Commitment

Strategies to advance effective corrections in the interests of public safety.

Planned Results

- ✓ Amended *Corrections and Conditional Release Act* and associated regulations and policies that support effective operations for corrections and conditional release.
- ✓ Strengthened partnerships with the provinces/territories, the private and voluntary sectors and communities resulting in less reliance on incarceration and more emphasis on prevention, restorative justice, rehabilitation and meeting the needs of victims.
- ✓ Improved National Screening system for volunteers that incorporates amendments to the *Criminal Records Act*.
- ✓ Modernized *Transfer of Offenders Act* that allows Canada to fulfil commitments with respect to the transfer of offenders adjudicated by foreign and domestic courts.

Related Activities

- Develop legislative and policy responses to issues that arise from the parliamentary five- year review of the *Corrections and Conditional Release Act*. The Department will undertake consultations with victims and victim groups to determine how the corrections and conditional release process can be improved to respond to their needs.
- In collaboration with Department of Justice and Foreign Affairs and International Trade, participate with United Nations members to develop basic principles for the use of restorative justice programmes in criminal matters.
- Amend current policy and legislation regarding the *Transfer of Offenders Act* and implement amendments to the *Criminal Records Act*, in collaboration with partners.
- Advance partnerships with provinces/territories to strengthen collaboration and improve the overall delivery of correctional services by building on the success of the federal/provincial corrections agreement with New Brunswick. Consultations are currently underway with another province to achieve efficiencies through expanded cooperation.
- Promote public education through initiatives such as the National Education Campaign regarding screening for volunteers and employees seeking child-sensitive positions.
- Continue research and development activities to build a sound base of knowledge to support policy development in priority areas of corrections.

Resources \$2,304.5K (included under Business Line 1)

Key result commitment

Policy models that support agreements and arrangements for Aboriginal control of corrections within Aboriginal communities.

Planned Result

- ✓ Strengthened First Nations corrections policy to support the development of community and institutional corrections initiatives that are designed for and with Aboriginals.

Related Activities

- Promote policy initiatives aimed at greater Aboriginal involvement in corrections in their communities as part of the “Aboriginal Community Corrections Initiative”.
- Develop and disseminate models for corrections in Aboriginal communities.
- Evaluate progress and determine potential future development of the “Aboriginal Community Corrections Initiative”.
- Receive approval for “Guidelines for Self-Government Negotiators – Penitentiaries and Parole” from the Federal Steering Committee on Self-Government and negotiate corrections provisions of self-government agreements with Aboriginal people.

Resources \$1,082.8K (included under Business Line 1)

Key result commitment

Coordination of the development of technical solutions that will enable national security and law enforcement agencies to continue to lawfully intercept evolving communications.

Planned Results

- ✓ Enhanced technical solutions to assist national security and law enforcement agencies to maintain the ability to lawfully intercept and search and seize information.
- ✓ Development of a sound legal framework to support a lawful access capability, in co-operation with the Department of Justice, Industry Canada and the private sector.

Related Activities

- Undertake a comprehensive review of existing legislation to develop legislative or other options to support lawful access.
- Monitor and provide advice on responding to public safety and national security threats rooted in new information/communications technologies.
- Strengthen partnerships with industry through consultation, and enhance international co-operation through bilateral and multilateral fora.
- Promote information sharing with federal, provincial, territorial, international and other partners.

Resources \$183.1K (included under Business Line 1)

Key result commitment

Counter-terrorism initiatives to strengthen domestic preparedness and to further strengthen cross-border and overseas collaboration against terrorists.

Planned Results

- ✓ Strengthening Canada's counter-terrorism program by building on national and international cooperation.
- ✓ Development of training activities to ensure Canada's operational readiness for terrorist incidents.
- ✓ Development of effective tools required to curb terrorist fund raising.

Related Activities

- Enhance Canada's collaborative efforts with our allies to further strengthen domestic counter-terrorism capabilities in areas such as research and development, best practices and preparedness.
- Ensure Canada's operational readiness for terrorist threats and incidents through a range of training activities. These activities serve to promote awareness of national counter-terrorism arrangements and are particularly beneficial for first responders such as fire fighters, ambulance and medical personnel and police officers.
- Consult with provinces and territories and key stakeholders to develop options for a national strategy to strengthen counter-terrorism response capability, particularly for chemical, biological and radiological terrorism and review agreements under the *Security Offences Act*.

Resources \$1,279.5K (included under Business Line 1)

Key result commitment

Strengthened partnerships across the criminal justice system to enhance the sharing of offender and crime-related information.

Planned Results

- ✓ Coordinated federal approach to information sharing in the criminal justice system.
- ✓ Promotion of data standards, common tools, and information management standards to support and enable the electronic exchange of offender and crime-related information.
- ✓ Increased awareness, knowledge and support for Integrated Justice Information.

Related Activities

- Strengthen collaborative relationships with partners – including Portfolio agencies, federal departments, the provinces/territories, and other stakeholders.
- Track the progress of Canadian Public Safety Information Network-related federal information sharing initiatives.
- First release of Data Standards Dictionary.
- Engage partners in the development of strategies to respond to Integrated Justice Information challenges regarding systemic, cultural and technical issues that impinge upon effective electronic information sharing.

Resources \$1,208.9K (included under Business Line 1)

Key result commitment

Promotion of the public safety agenda to ensure that Canadians feel safe and secure in their communities.

Planned Results

- ✓ Informed and integrated public safety policy within the Portfolio of the Solicitor General and with the public safety partners in the federal government and with national and international partners, to achieve a common vision, goals, and objectives for public safety in Canada.
- ✓ Enhanced mechanisms of collaboration and cooperation (such as Federal/Provincial/Territorial meetings) to assist the Minister in setting plans and priorities for the Government's public safety agenda, and in analyzing public safety policy choices.
- ✓ Increased citizen engagement and public education on public safety trends and issues, and departmental plans and priorities.

Related Activities

- Maximize opportunities for horizontal collaboration and cooperation with national and international partners to promote the public safety framework and agenda, as well as to enhance the safety and security of Canadians.
- Develop a collective results framework establishing key public safety results and a performance measurement strategy to promote accountability among public safety partners, to enhance policy decision making, and to provide relevant performance information to Canadians and Parliamentarians.
- Engage Canadians in the exchange of ideas on public safety to better inform them on public safety realities in Canada.

Resources \$3,896.7K (included under Business Line 1)

Key result commitment

Enhanced governance and accountability in First Nations police services and police governing authorities.

Planned Results

- ✓ Strengthened capacity building, governance and financial controls in First Nations police services and police governing authorities to ensure the successful implementation of policing agreements.
- ✓ Enhanced accountability and capacity to measure the effectiveness and impact of policing agreements in First Nations communities in partnership with First Nations and the provinces.

Related Activities

- Sponsor training programs for police chiefs and police governing authorities.
- Support police services through an integrated program of research, evaluation and operational policy development, including newsletters, information bulletins and contributions for developmental purposes.
- Enhance overall financial controls for policing agreements through mandatory annual audited financial statements as well as audits of all self-administered agreements by Consulting and Audit Canada at least once every five years.
- In collaboration with provinces and First Nations, begin work on an approach to develop national and regional standards that will assist First Nations police services in delivering a consistent level of service in their communities.
- Undertake the development of an information database and a research framework to examine the elements of effective policing as they pertain to First Nations policing.
- Begin to develop a comprehensive set of performance indicators that can be used to measure First Nations police effectiveness over the longer term.

Resources are included under Business Line 2

Key result commitment

Tripartite policing agreements with First Nations Communities.

Planned Results

- ✓ Maximized access by First Nations to effective, professional and culturally responsive First Nations policing arrangements within available program resources through the negotiation and renewal of tripartite agreements that are consistent with the policy principles and with program priorities.
- ✓ Development of options to address the high demands for new tripartite policing agreements.

Related Activities

- Renew or extend up to one third of the 127 existing policing agreements under the First Nations Policing Policy.
- Negotiate new tripartite policing agreements as resources permit.

Resources are included under Business Line 2

Key result commitment

Innovative approaches in First Nations policing strategies in the areas of crime prevention, domestic/family violence and youth crime.

Planned Results

- ✓ Implementation of innovative approaches within First Nations policing strategies, particularly in the areas of improved public safety and quality of life, crime prevention and family violence.
- ✓ Integration of relevant and responsive First Nations Policing Policy into the broader Aboriginal and Criminal Justice policy context.

Related Activities

- Support First Nations communities in developing policing approaches that are responsive to their needs and which increase their capacity to address problems of crime, personal safety and public security.
- Encourage linkages between First Nations and provinces, territories, municipalities and police forces to promote best practices and effective policing services for Aboriginal peoples on and off-reserve.
- Participate in negotiations that support the federal policy on the Inherent Right and the Negotiation of Self-Government.
- Contribute to discussions on issues such as crime prevention, victimization, youth justice and restorative justice to ensure that the benefits of First Nations policing are taken into account in broader policy discussions.

Resources are included under Business Line 2

Planned Results

- ✓ Provision of independent assurance to the Minister that CSIS' operational activities have been carried out within the parameters of its legislative framework consistent with the respect for the rule of law, democratic institutions and fundamental freedoms.

Related Activities

- Monitor CSIS compliance with operational policies and review CSIS operational activities in order to support the Minister in providing guidance to CSIS on any significant general or specific issues relevant to CSIS carrying out its mandate in a rapidly changing world.

Resources: \$915K

Planned Results

- ✓ Continued implementation and support to the Portfolio Agencies for the Government On-Line initiative.
- ✓ Implementation of the departmental three-year Human Resource Plan for 2000-2003.
- ✓ Assistance to the Solicitor General in the discharge of his responsibilities in Parliament, Cabinet and those defined by law.
- ✓ Increased public education on public safety trends and issues and departmental plans and priorities.
- ✓ Implementation of the Government's Universal Classification System.
- ✓ Completion of the initial and follow-up audits and evaluations identified in the departmental Long-Range Review Plan.
- ✓ Modified departmental financial systems and processes in accordance with the Government's Financial Information Strategy.
- ✓ Strengthened coordination of Portfolio's response to central agencies' initiatives, requests and reporting requirements related to modern comptrollership, corporate planning and human resource management.

Related Activities

→ Government On-Line (GOL): The "Government On-Line" (GOL) initiative aims to make all key government services available on-line by 2004. In the Speech from the Throne, the Government made the following commitment:

"By 2004, our goal is to be known around the world as the government most connected to its citizens, Canadians able to access all government information and services on-line at the time and place of their choosing."

To this end, the Department created a Portfolio Working Group on GOL, chaired by the Director General, Corporate Services to coordinate GOL activities and reporting requirements across the Portfolio. The Portfolio Working Group is also responsible for examining all proposed GOL proposals from the Department and Agencies to identify opportunities for greater Portfolio-wide integration and collaboration.

GOL presents exciting possibilities to advance Portfolio-wide coordination and consolidation of services, e.g., through the proposed Solicitor General Portfolio Portal that would provide a single-window access to all components of the Portfolio. This could subsequently be expanded to cluster access to broader public safety and criminal justice related services involving other federal and provincial departments. As funding for this initiative has not yet been identified options will continue to be explored and developed through the Portfolio Working Group.

→ Human Resource Management: The Department's second Human Resource Plan (2000-2003) has been based on the experience of the last three years, survey results (both Public Service-wide and departmental) and feedback from employees. The plan sets out the framework to ensure that the Department can continue to attract, develop and retain highly qualified individuals who have the skills, attitudes, creativity and values needed to support the mandate and to address the opportunities and challenges facing the Department over the next three years.

The Department will be pursuing the following five major strategies:

- Public Service-wide change (i.e. Universal Classification System; staffing reform and values and ethics)
 - Career Management
 - Continuous Learning/Development
 - Recruitment/Succession
 - Work Environment/Organizational Health
- Support to the Minister: Provide and coordinate plans, analyses and support to assist the Solicitor General in discharging his responsibilities in Parliament, Cabinet and those defined by law for the Department and the Portfolio of the Solicitor General.
- Legal Services: Support the Deputy Solicitor General through the provision of legal services.
- Public Education: Raise public awareness about Canada's criminal justice system.
- Audit and Evaluation: Maintain and update on a regular basis the departmental Long-Range Review Plan.

Resources: \$9,895.1K

Section V: Joint Initiatives

A. Horizontal Initiatives

Sustainable Development

The Department tabled a new sustainable development strategy in February 2001. The following chart provides a summary of the current targets established by the Department with respect to the sustainable development strategy (sds):

GOAL: Deepen the Department's approach to addressing the environmental impact of its operations.	
ISSUE	TARGETS
Training & awareness	<ol style="list-style-type: none">1. Coordinate and implement poster campaign promoting relevant sustainable development (sd) issues and related actions that employees can incorporate into their work and home life.2. Increase employee awareness on sd issues through regular communication on the Departmental SDS and sd issues.3. Annually review, update and implement Environmental Training Plan.
Solid Waste	<ol style="list-style-type: none">1. By March 31, 2001 divert 85% of waste generated (by weight) from landfill through the "reduce, reuse and recycle initiative".2. Complete a waste audit and report waste management performance annually.
Building Energy	<ol style="list-style-type: none">1. Beginning in 2001-2001 ensure that at least 50% of new office equipment purchases made each year display either the EcoLogo or Energy Star program label or demonstrate superior energy efficiency according to EnerGuide ratings.2. By March 31, 2001, update procurement policy to include more specific requirements related to procurement of energy efficient office equipment.3. Increase the percentage of employees who regularly incorporate energy saving measures into their work practices.
Transportation Energy	<ol style="list-style-type: none">1. By March 31, 2003, replace one vehicle with an alternative-fuelled vehicle.2. Improve average fleet fuel consumption.

ISSUE	TARGETS
Ozone Depleting Substances	1. By December 2001 reduce the amount of equipment on-site containing CFCs by 50%.
Procurement	1. By March 31, 2003, ensure that at least 75% of annual purchases of office goods are "green".
SD Management System	<ol style="list-style-type: none"> 1. Annually report progress made on SDS through the Department Performance Report 2. Annually conduct management review of the Department's SDS performance and sd management system to update SDS Action Plan 3. Complete SD Management System audit on the same three-year cycle that is followed for updating the SDS. 4. Review and modify SD Management System procedures on a three-year cycle.

GOAL: Explore the Department's understanding of and contribution to the social dimension of sustainable development particularly at the community level.

ISSUE	TARGETS
National and regional standards	<ol style="list-style-type: none"> 1. By June 30, 2001, assemble a compendium of mandatory and voluntary items to assist First Nations police services in delivering a consistent level of service in their communities.
Information database and research framework	<ol style="list-style-type: none"> 1. By March 31, 2001, complete a literature review on effectiveness measures for police services and police governing authorities. 2. By March 31, 2001, design a framework identifying major research themes, required data, and research instruments. 3. By March 31, 2003, complete case studies to test measures of performance and community satisfaction. 4. By September 30, 2001, explore the feasibility of creating a clearinghouse to disseminate best practices.
Performance indicators to measure First Nations police effectiveness over the longer-term	<ol style="list-style-type: none"> 1. By September 1, 2003, initiate stakeholder consultations on various means by which performance can be measured and effectiveness assessed.

B. Collective Initiatives

The Department is committed to further enhancing collaborative relationships with its partners – including the Portfolio Agencies, other federal departments, provinces and territories, and other national and international organizations, including Canada's voluntary sector – in order to advance the Government's public safety agenda. To this end, the following identifies some examples of initiatives currently underway with the key partners in support of public safety.

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated	Planned Result
Inter-American Drug Abuse Commission's Multilateral Evaluation Mechanism Governmental Experts Group	Innovative strategies and better tools for law enforcement to respond to organized crime and changing crime patterns	Solicitor General, Health Canada & Other Member States	No funds have been specifically allocated to this initiative to date	Successful completion of evaluations of drug strategies of 34 member states

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated	Planned Result
Anti-Smuggling Initiative	To protect Canadian Society and at-risk industry sectors	Solicitor General, RCMP, Canada Customs and Revenue Agency, Department of Justice	\$83.1M	Reduction in contraband smuggling. Reduction in organized crime.

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated	Planned Result
Integrated Proceeds of Crime	Innovative strategies and better tools for law enforcement to respond to organized crime and changing crime patterns	Solicitor General, RCMP, Department of Justice, Canada Customs and Revenue Agency, & Public Works and Government Services Canada	\$42.6M	Seizure and forfeiture of assets from groups and individuals involved in criminal activity, thereby reducing the incentive for crime and undercutting organized crime and its harmful impact on Canadian society

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated	Planned Result
Aboriginal Community Corrections Initiative	Policy models that support agreements and arrangements for Aboriginal control of corrections within Aboriginal communities	Solicitor General, Correctional Service of Canada, Department of Justice, DIAND & Aboriginal Healing Foundation	Can not be determined at this time as funding participation for all partners is negotiated on a project by project basis.	Strengthened First Nations corrections policy to support the development of community and institutional corrections initiatives that are designed for and with Aboriginals.

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated	Planned Result
Restorative Justice	Strategies to advance effective corrections in the interests of public safety	Portfolio Agencies, Department of Justice, Foreign Affairs and International Trade, Provinces, Territories & Voluntary Sector	Amount of funding from all partners has not yet been determined.	Strengthened partnerships with the provinces, territories, the private and voluntary sectors and communities resulting in less reliance on incarceration and more emphasis on prevention, restorative justice, rehabilitation and meeting the needs of victims.

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated	Planned Result
Lawful Access	Coordination of the development of technical solutions that will enable national security and law enforcement agencies to continue to lawfully intercept evolving communications	Solicitor General, RCMP, CSIS, National Defence, Industry Canada and Department of Justice	\$180.0M Over 5 years	Enhanced technical solutions to assist national security and law enforcement agencies to maintain the ability to lawfully intercept and search and seize information. Development of a sound legal framework to support a lawful access capability, in co-operation with the Department of Justice, Industry Canada and the private sector.

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated	Planned Result
National Counter-Terrorism Response Capability	Counter-terrorism initiatives to strengthen domestic preparedness and to improve cross-border and overseas collaboration against terrorists and other criminals	Solicitor General, National Defence, Emergency Preparedness Canada, Health Canada, Agriculture and Agri-Food Canada, Transport Canada, Environment Canada, Canadian Security Intelligence Service & RCMP	Not yet determined	Development of options for a strategy to strengthen national counter-terrorism response capability

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated	Planned Result
Integrated Justice Information (IJI)	Effective delivery of criminal justice programs through faster and better criminal justice information sharing	Solicitor General, Canada Customs and Revenue Agency, Canadian Centre for Justice Statistics, Citizenship and Immigration Canada, Correctional Service of Canada, Department of Justice, National Parole Board, Treasury Board Secretariat & RCMP	Overall direct IJI investment to date since 1999 is \$170.2M. This does not include in-kind resources.	Development of stable and secure CPIC (Canadian Police Information Centre) system infrastructure Launch of several federal IT components required to enable electronic exchange of offender and crime related information Expanded IJI partnership to provinces and territories Development of federal common data standards for IJI

Section VI: Financial Information

Table 5.1: Summary of Transfer Payments

(dollars)	Forecast Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04
Grants				
Advice to the Solicitor General National Voluntary Organizations active in the criminal justice sector	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>
Total Grants	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>
Contributions				
Advice to the Solicitor General Payments to the provinces, territories, public and private bodies in support of activities complementary to those of the Solicitor General	1,612,056	1,662,056	1,662,056	1,662,056
First Nations Policing Program	<u>57,600,000</u>	<u>58,300,000</u>	<u>58,520,000</u>	<u>56,040,000</u>
Payments to the provinces, territories, municipalities, Indian band councils and recognized authorities representing Indians on- reserve, Indian communities on Crown land and Inuit communities for the First Nations Policing Program				
Total Contributions	59,212,056	59,962,056	60,182,056	57,702,056
Other Transfer Payments				
Total grants and contributions	<u>61,008,200</u>	<u>61,758,200</u>	<u>61,978,200</u>	<u>59,498,200</u>

Table 5.2 Details on Transfer Payment Programs

Transfer Payments for the First Nations Policing Program:

Payments to the provinces, territories, municipalities, Indian band councils and recognized authorities representing Indians on-reserve, Indian communities on Crown land and Inuit communities for the First Nations Policing Program

Objective:

To contribute to the improvement of social order, public security and personal safety in First Nations and Inuit communities through the implementation of the First Nations Policing Policy.

Planned Results:

- ✓ Enhanced governance and accountability in First Nations police services and police governing authorities
- ✓ Tripartite policing agreements with First Nations Communities
- ✓ Innovative approaches in First Nations policing strategies in the areas of crime prevention, domestic/family violence and youth crime

Milestones:

- In collaboration with provinces and First Nations, the Department will begin work on an approach to develop national and regional standards that will assist First Nations police services in delivering a consistent level of service in their communities.
- Undertake the development of an information database and a research framework to examine the elements of effective policing as they pertain to First Nations policing.
- Begin to develop a comprehensive set of performance indicators that can be used to measure First Nations police effectiveness over the longer term.

Table 5.3 - Net Cost of Program for the Estimates Year

(\$ thousands)	Total
Net Planned Spending	86,941.3
<i>Plus: Services Received without Charge</i>	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	1,545.4
Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	1,072.3
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	28.8
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	390.4
	3,036.9
<i>Less: Non-respendable Revenue</i>	0
2001-2002 Net cost of Program	89,978.2

Section VII: Other Information

Legislation Administered by the Department of the Solicitor General

The Solicitor General has sole responsibility to Parliament for the following Acts:

<i>Canadian Security Intelligence Service Act</i>	R.S., c. C-23, as amended
<i>Corrections and Conditional Release Act</i>	S.C., 1992, c. 20, as amended
<i>Criminal Records Act</i>	R.S., c. C-47, as amended
<i>Department of the Solicitor General Act</i>	R.S., c. S-13, as amended
<i>DNA Identification Act</i>	S.C., 1998, c. 37, as amended
<i>Prisons and Reformatories Act</i>	R.S., c. P-20, as amended
<i>Royal Canadian Mounted Police Act</i>	R.S., c. R-10, as amended
<i>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</i>	R.S.C., 1970, c. R-10, as amended
<i>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</i>	R.S., c. R-11, as amended
<i>Transfer of Offenders Act</i>	R.S., c. T-15, as amended
<i>Witness Protection Program Act</i>	S.C., 1996, c. 15

The Solicitor General shares responsibility to Parliament for the following Acts:

<i>Canadian Peacekeeping Service Medal Act</i> (ss. 7(2))	S.C. 1997, c. 31
<i>Citizenship Act</i> (s. 19.3)	R.S., c. C-29, as amended
<i>Controlled Drugs and Substances Act</i> (s. 55(2), 57)	S.C., 1996, c. 19
<i>Criminal Code</i> (ss. 185, 186, 188, 191, 195, 196, 461, 487.01, 667, 672.68, 672.69, 672.7, 745.6-745.64, 748, 748.1, 749, 760)	R.S., c.C-46, as amended
<i>Employment Equity Act</i> (ss. 41(6))	S.C. 1995, c.44
<i>Excise Act</i> (s. 66)	R.S., c. E-14, as amended
<i>Extradition Act</i> (ss. 66, 77, 78, 79)	S.C. 1999, c.18
<i>Firearms Act</i> (ss. 82, 93)	S.C., 1995, c. 39
<i>Immigration Act</i> (ss. 9, 39, 39.2, 39.3, 40.1, 81, 81.3)	R.S., c. I-2, as amended
<i>National Defence Act</i> (ss. 276.3(2) & (3))	R.S., c. N-5, as amended
<i>Public Sector Pension Investment Board Act</i> (ss. 4, 10, 14, 25, 36, 37, 39, 44, 45, 47, 48)	S.C. 1999, c.34
<i>Security Offences Act</i> (ss. 6)	R.S., c. S-7
<i>Statistics Act</i> (s. 29)	R.S., c. S-19, as amended

Contacts for Further Information

Name	Title	Tel. No.	Fax No.
Nicole Jauvin	Deputy Solicitor General	(613) 991-2895	(613) 990-8312
Paul Kennedy	Senior Assistant Deputy Solicitor General, Policing and Security	(613) 991-2820	(613) 990-8301
Kristine Burr	Assistant Deputy Solicitor General, Corrections and Aboriginal Policing	(613) 993-4325	(613) 991-4769
Yvette Aloisi	Director General, Policing & Law Enforcement	(613) 990-2703	(613) 990-3984
Michel D'Avignon	Director General, National Security	(613) 993-4136	(613) 991-4669
Richard Zubrycki	Director General, Corrections	(613) 991-2821	(613) 990-8295
Peter Fisher	Director General, Aboriginal Policing	(613) 990-2666	(613) 991-0961
Maurice Archdeacon	Inspector General (CSIS)	(613) 990-3270	(613) 990-8303
Mitch Bloom	Director General Strategic Operations	(613) 998-3617	(613) 990-7023
Blaine Harvey	Director, Communications Operations	(613) 990-2743	(613) 993-7062
Eva Plunkett	Director General, Corporate Services	(613) 990-2615	(613) 990-8297
Greg Wright	Executive Director, Integrated Justice	(613) 991-4276	(613) 991-3306
Paul Dubrule	Legal Services	(613) 991-2883	(613) 990-8307
Departmental Address: 340 Laurier Avenue West Ottawa, Ontario K1A 0P8			
Departmental Home Page Address: http://www.sgc.gc.ca			
Library and Reference Centre: (613) 991-2787			

INDEX

A

Aboriginal Community Corrections Initiative, 24, 39
Aboriginal peoples, 1, 31
Anti-Smuggling Initiative, 21, 38

C

Canadian Security Intelligence Service, 1, 5, 9, 17, 20, 42
children and youth, 1
citizen engagement, 1, 28
Collective Initiatives, 38
Commission for Public Complaints against the RCMP, 5, 6, 11, 18
Correctional Service of Canada, 1, 5, 6, 20, 39, 43
Corrections and Conditional Release Act, 9, 23
counter-terrorism, 19, 26, 42
crime prevention, 19, 22, 31, 45
Criminal Records Act, 23

D

Demographics, 12
DNA, 22
Drugs, 22

E

effective corrections, 1, 19, 23, 40
Executive Services and Corporate Support, 18, 33

F

First Nations police services, 19, 29, 37, 45
First Nations Policing Policy, 9, 16, 30, 31

G

Globalization, 13
Government On-Line, 33

H

Human Resource Management, 34

I

information sharing, 19, 25, 27, 43

Integrated Justice Information, 27, 43
Integrated Proceeds of Crime, 21, 39
integrating justice information systems, 1

L

lawful access, 25, 41

N

National Parole Board, 1, 5, 6, 20, 43

O

Office of the Correctional Investigator, 5, 6, 11, 18
Office of the Inspector General, CSIS, 17, 32
organized crime, 1, 19, 21, 38, 39

P

Police Peace Support, 22
public education, 13, 18, 23, 28, 33, 34
public safety, 1, 5, 9, 11, 12, 13, 19, 23, 25, 28, 31, 33, 38, 40
public safety agenda, 28

R

RCMP, 1, 5, 6, 11, 18, 20, 22, 38, 39, 41, 42, 43
RCMP External Review Committee, 5, 6, 18
restorative justice, 23, 31, 40
Royal Canadian Mounted Police, 5, 9

S

sustainable development, 35, 37

T

Technology, 13
Transfer of Offenders Act, 23

V

victims, 1, 23, 40

INDEX

intégrer les systèmes d'information de la justice, 1

J

justice réparatrice, 45

L

Loi sur le casier judiciaire, 26, 53

Loi sur le SCRS, 19

Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté

sous condition, 11, 26

Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté

sous condition, 26

Loi sur le transfertement des délinquants, 26, 53

lutte contre le terrorisme, 21

M

mise en commun des renseignements, 31

Mondialisation, 15

P

Politique sur la police des Premières nations, 11, 18,

34, 35

prévention du crime, 21, 24, 25, 35, 50

programme canadien de lutte contre le terrorisme, 30

programme de sécurité publique, 21, 32

Programme des services de police des Premières

nations, 12, 13, 18, 50

promouvoir une approche correctionnelle judiciaire, 1

S

Service canadien du renseignement de sécurité, 1, 2,

5, 6, 11, 19, 23, 47, 53

Service correctionnel du Canada, 1, 5, 6, 23, 44, 48

Services exécutifs et soutien ministériel, 12, 37

Soutien de la paix par la police, 25

T

Technologie, 15

V

victimes, 1, 26, 45, 51

A

Accès légal, 46

approche correctionnelle judiciaire, 21, 26, 45

Autochtones, 1, 5, 13, 14, 18, 21, 28, 35, 44, 54

B

Bureau de l'enquêteur correctionnel, 5, 7, 13, 20

Bureau de l'inspecteur général du SCRS, 12, 13, 19,

36

C

Comité externe d'examen de la GRC, 5, 6, 13, 20

Commission des plaintes du public contre la GRC, 5,

6, 13, 20

Commission nationale des libérations conditionnelles,

1, 5, 6, 23, 48

crime organisé, 1, 21, 24, 42, 43

D

Démographie, 14

Développement durable, 39

drogues, 25, 53

E

encourager la participation, 1

enfants et les adolescents, 1

G

Gendarmerie royale du Canada, 5, 11, 53

Gestion des ressources humaines, 38

Gouvernement en direct, 37

I

Identification par les empreintes génétiques, 25

Information du public, 15

Initiative anticontrebande, 24, 42

Initiative intégrée de contrôle des produits de la

criminelle, 24, 43

Initiative sur les services correctionnels

communautaires destinés aux Autochtones, 28

Initiatives collectives, 42

Personnes-ressources à qui s'adresser pour obtenir des renseignements additionnels

Nom	Titre	Téléphone	Télcopieur
Nicole Jauvin	Sous-solliciteur général	(613) 991-2895	(613) 990-8312
Paul Kennedy	Sous-solliciteur général adjoint principal, Police et sécurité	(613) 991-2820	(613) 990-8301
Kristine Burt	Sous-solliciteur général adjoint, Affaires correctionnelles et police des Autochtones	(613) 993-4325	(613) 991-4769
Yvette Aloisi	Directrice générale, Police et application de la loi	(613) 990-2703	(613) 993-5252
Michel D'Avignon	Directeur général, Sécurité nationale	(613) 993-4136	(613) 991-4669
Richard Zubrycki	Directeur général, Affaires correctionnelles	(613) 991-2821	(613) 990-8295
Peter Fisher	Directeur général, Police des Autochtones	(613) 990-2666	(613) 991-0961
Maurice Archdeacon	Inspecteur général (SCRS)	(613) 990-3270	(613) 990-8303
Mitch Bloom	Directeur général, Opérations stratégiques	(613) 998-3617	(613) 990-7023
Blaine Harvey	Directeur, Communications	(613) 991-2799	(613) 993-7062
Eva Plunkett	Directrice générale, Services ministériels	(613) 990-2615	(613) 990-8297
Greg Wright	Directeur général, Intégration de l'information de justice	(613) 991-4276	(613) 991-3306
Paul Dubrule	Services juridiques	(613) 991-2883	(613) 990-8307

Adresse du Ministère :

340, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario)
K1A 0P8

Page d'accueil du Ministère : <http://www.sgc.gc.ca>

Bibliothèque et centre de référence : (613) 991-2787

Section VII : Renseignements complémentaires

Lois appliquées par le ministère du Solliciteur général

Le solliciteur général assume l'entière responsabilité de l'application des lois suivantes devant le Parlement :

L.R., c. C-23, dans sa version modifiée	L.R., c. C-47, dans sa version modifiée	Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité
L.C., 1992, c. 20, dans sa version modifiée	L.R., c. C-47, dans sa version modifiée	Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition
L.R., c. P-20, dans sa version modifiée	L.R., c. S-13, dans sa version modifiée	Loi sur le casier judiciaire
L.R., c. R-10, dans sa version modifiée	L.R., c. S-13, dans sa version modifiée	Loi sur le ministère du Solliciteur général
L.R., 1970, c. R-10, dans sa version modifiée	L.R., c. P-20, dans sa version modifiée	Loi sur les prisons et maisons de correction
L.R., c. R-11, dans sa version modifiée	L.R., c. R-10, dans sa version modifiée	Loi sur la Gendarmerie royale du Canada
L.R., c. T-15, dans sa version modifiée	L.R., c. R-11, dans sa version modifiée	Loi sur la Gendarmerie royale du Canada
L.C., 1996, c. 15	L.R., c. T-15, dans sa version modifiée	Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada
		Loi sur le transfertement des délinquants
		Loi sur le programme de protection des témoins

Le solliciteur général partage la responsabilité de l'application des lois suivantes devant le Parlement :

L.R., c. C-29, dans sa version modifiée	L.R., c. E-14, dans sa version modifiée	Loi sur la citoyenneté
L.C., 1996, c. 19	L.R., c. E-14, dans sa version modifiée	(art. 19.3)
		Loi réglementant certaines drogues et autres substances
		(par. 55(2), art. 57)
L.R., c. C-46, dans sa version modifiée	L.R., c. C-46, dans sa version modifiée	Code criminel
		(art. 185, 186, 188, 191, 195, 196, 461, 487.01, 667, 672.68, 672.69, 672.7, 745.6-745.64, 748, 748.1, 760)
		Loi sur l'accise
		(art. 66)
L.C., 1995, c. 39	L.R., c. E-14, dans sa version modifiée	Loi sur les armes à feu
		(art. 82, 93)
		Loi sur l'immigration
L.R., c. I-2, dans sa version modifiée	L.R., c. I-2, dans sa version modifiée	(art. 9, 39, 39.2, 39.3, 40.1, 81, 81.3)
		Loi sur les infractions en matière de sécurité
L.R., c. S-7	L.R., c. S-7	(art. 6)
		Loi sur la statistique
		(art. 29)

Tableau 5.3 - Coût net du programme pour 2001-2002

(en milliers de dollars)		Total
Dépenses prévues nettes		86 941,3
<i>Plus : Services reçus sans frais</i>		
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	1 545,4	
Cotisations aux régimes d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT	1 072,3	
Contributions au régime d'indemnisation des victimes d'accidents du travail fournies par Développement des ressources humaines Canada	28,8	
Salaires et dépenses connexes des services juridiques payés par Justice Canada	390,4	
	3 036,9	
<i>Moins : Recettes non disponibles</i>		0
Coût net du programme pour 2001-2002		89 978,2

Tableau 5.2 Détails sur les programmes de paiements de transfert

Paiements de transfert pour le Programme des services de police des Premières nations

Paiements aux provinces, aux territoires, aux municipalités, aux conseils des bandes indiennes et aux autorités compétentes représentant les Indiens dans les réserves, aux collectivités indiennes sur les terres de la Couronne et aux collectivités inuites pour l'application du Programme des services de police des Premières nations.

Objectif

Contribuer à améliorer l'ordre public, la sécurité publique et la sécurité des individus dans les collectivités des Premières nations et les collectivités inuites grâce à l'application de la *Politique sur la police des Premières nations*.

Résultats escomptés

- ✓ L'amélioration de l'exercice des pouvoirs et de la responsabilisation chez les services de police des Premières nations et les organes directeurs de cette police.
- ✓ La conclusion d'accords tripartites en matière de police avec les collectivités des Premières nations.
- ✓ Des approches novatrices orientant les stratégies policières des Premières nations dans les domaines de la prévention du crime, de la violence familiale et de la criminalité chez les jeunes.

Étapes clés

- En collaboration avec les provinces et les Premières nations, commencer à préparer l'élaboration de normes nationales et régionales qui aideront les services de police des Premières nations à fournir un niveau de service uniforme dans leurs collectivités.
- Entreprendre la création d'une base de données et d'un cadre de recherche en vue d'examiner les facteurs d'efficacité de la police des Premières nations.
- Commencer à établir une liste détaillée d'indicateurs de rendement qui pourront être utilisés pour mesurer l'efficacité de la police des Premières nations à long terme.

Section VI : Information financière

Tableau 5.1 : Sommaire des paiements de transfert

	Prévision	Dépenses 2001-2002 prévues	Dépenses 2002-2003 prévues	Dépenses 2003-2004 prévues
Subventions				
Conseils au solliciteur général	1 796 144	1 796 144	1 796 144	1 796 144
Organismes nationaux de bénévolat oeuvrant dans le secteur de la justice pénale				
Total des subventions	<u>1 796 144</u>	<u>1 796 144</u>	<u>1 796 144</u>	<u>1 796 144</u>
Contributions				
Conseils au solliciteur général	1 612 056	1 662 056	1 662 056	1 662 056
Pailements aux provinces, aux territoires et aux organismes publics et privés dont les activités complètent celles du solliciteur général				
Programme des services de police des Premières nations	57 600 000	58 300 000	58 520 000	56 040 000
Pailements aux provinces, aux territoires, aux municipalités, aux conseils des bandes indiennes et aux autorités compétentes représentant les Indiens dans les réserves, aux collectivités indiennes sur les terres de la Couronne et aux collectivités inuites pour l'application du Programme des services de police des Premières nations				
Total des contributions	59 212 056	59 962 056	60 182 056	57 702 056
Autres paiements de transfert				
Total des subventions et contributions	<u>61 008 200</u>	<u>61 758 200</u>	<u>61 978 200</u>	<u>59 498 200</u>

Initiative collective	Capacité du Canada de combattre le terrorisme	Des initiatives de lutte contre le terrorisme destinées à améliorer la capacité d'intervention au pays et à resserrer la collaboration transfrontalière et outre-mer pour faire échec aux terroristes et aux autres criminels	Principal engagement à l'égard des résultats
Liste des partenaires	Solliciteur général, Défense nationale, Protection civile Canada, Santé Canada, capacité d'intervention Agriculture et Agroalimentaire Canada, Transports Canada, Environnement Canada, Service canadien du renseignement de sécurité et GRC	À déterminer	Fonds alloués
Résultat escompté	Elaboration d'options quant à la stratégie à adopter pour renforcer les moyens du Canada de faire échec au terrorisme		

Initiative collective	Accès légal	La coordination de l'élaboration de solutions techniques qui permettront aux organismes responsables de la sécurité nationale et de l'application de la loi de continuer d'intercepter en toute légalité des communications transmises avec des moyens de plus en plus perfectionnés		
Principal engagement à l'égard des résultats		Solliciteur général, GRC, SCRS, Défense nationale, Industrie Canada et ministère de la Justice		
Liste des partenaires	Fonds alloués	180 millions de dollars sur cinq ans		
Résultat escompté		L'amélioration des solutions techniques afin d'aider les organismes chargés d'assurer la sécurité nationale et de faire respecter la loi à préserver leur capacité d'intercepter légalement des communications et des perquisitions et des saisies pour la collecte d'informations		
		La création, en coopération avec le ministère de la Justice, Industrie Canada et le secteur privé, d'un solide cadre juridique sur lequel les organismes pourront s'appuyer pour avoir légalement accès à l'information		

Initiative collective	Justice réparatrice	Des mesures qui feront progresser l'approche correctionnelle judiciaire dans l'intérêt de la sécurité publique	Organismes du Portefeuille, ministère de la Justice, Affaires étrangères et Commerce international, provinces, territoires et secteur bénévole	Le montant qui sera fourni par chaque partenaire n'a pas encore été déterminé	Resserrement des partenariats avec les provinces et territoires, les secteurs privé et bénévole et les collectivités, lequel permettra de réduire le recours à l'incarcération et de mettre davantage l'accent sur la prévention, la justice réparatrice, la réinsertion sociale et la satisfaction des besoins des victimes
Principal engagement à l'égard des résultats			Liste des partenaires	Fonds alloués	Résultat escompté

Initiative collective	Initiative sur les services correctionnels communautaires destinés aux Autochtones	Des modèles de politique qui favorisent des accords et des dispositions visant la prise en charge par les Autochtones des services correctionnels destinés aux délinquants de leurs collectivités			
Principal engagement à l'égard des résultats		Solliciteur général, Service correctionnel du Canada, ministre de la Justice, MAINC et Fondation autochtone de guérison			
Liste des partenaires		Le montant ne peut être déterminé pour l'instant, car la participation des partenaires au financement est négociée pour chaque projet individuellement			
Fonds alloués		Renforcement de la politique sur les services correctionnels destinés aux Premières Nations afin de soutenir la création d'initiatives correctionnelles, en établissant et dans la collectivité, conques à l'intention des Autochtones et avec leur collaboration			
Résultat escompté					

Initiative collective	Initiative	Initiative intégrée de contrôle des produits de la criminalité	Des stratégies novatrices et de meilleurs outils mis à la disposition des organismes d'application de la loi pour qu'ils puissent lutter contre le crime organisé et les nouvelles formes de criminalité	Solliciteur général, GRC, Justice, Agence des douanes et du revenu du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada			Saisie et confiscation de biens appartenant à des groupes et à des individus impliqués dans des activités criminelles, ce qui rend le crime moins intéressant et fait diminuer le crime organisé et ses répercussions néfastes sur la société canadienne
Principal engagement à l'égard des résultats						42,6 millions de dollars	
Liste des partenaires							
Fonds alloués							
Résultat escompté							

B. Initiatives collectives

Le Ministère entend collaborer encore plus étroitement avec ses partenaires – les organismes du Portefeuille, les autres ministères fédéraux, les provinces et les territoires, d'autres organisations nationales, dont des organisations bénévoles, et des organismes internationaux – afin de faire avancer le programme de sécurité publique du gouvernement. Voici certaines initiatives qu'il mène à cet effet avec ses principaux partenaires :

Initiative collective	Principal engagement à l'égard des résultats	Liste des partenaires	Fonds alloués	Résultat escompté
Groupe de travail intergouvernemental sur le mental et le mécanisme d'évaluation multilatéral de la Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues	Des stratégies novatrices et de meilleurs outils mis à la disposition des organismes d'application de la loi pour qu'ils puissent lutter contre le crime organisé et les nouvelles formes de criminalité	Solliciteur général, Santé Canada et autres États membres	Jusqu'à présent, il n'y a pas de fonds alloués expressément pour cette initiative	Évaluation réussie des stratégies antidrogue de 34 États membres

Initiative collective	Principal engagement à l'égard des résultats	Liste des partenaires	Fonds alloués	Résultat escompté
Initiative anticontrebande	Protection de la société	Solliciteur général, GRC, Agence des douanes et du revenu du Canada, ministère de la Justice	83,1 millions de dollars	Diminution du crime organisé
	canadienne et des secteurs industriels vulnérables			Réduction de la contrebande

BUT : Examiner dans quelle mesure le Ministère comprend la dimension sociale du développement durable, surtout à l'échelle des collectivités, et comment il y contribue.

QUESTION		CIBLES	
Normalisation nationale et régionale	1. D'ici le 30 juin 2001, colliger un compendium des éléments obligatoires et facultatifs afin d'aider les services de police des Premières nations à offrir des services uniformes dans leurs collectivités.		
	Base de données et cadre de recherche	1. D'ici le 31 mars 2001, faire une étude documentaire pour analyser les mesures d'efficacité employées par les services de police et les organismes de surveillance de la police. 2. D'ici le 31 mars 2001, mettre au point un cadre de recherche qui permettra de déterminer les principaux sujets de recherche, les données nécessaires et des instruments de recherche. 3. D'ici le 31 mars 2003, terminer les études de cas pour évaluer les mesures du rendement et de la satisfaction de la population. 4. D'ici le 30 septembre 2001, étudier la possibilité de créer un centre d'échange de renseignements sur les pratiques exemplaires.	
Indicateurs de rendement pour mesurer l'efficacité à long terme de la police des Premières nations		1. D'ici le 1 ^{er} septembre 2003, consulter des intervenants sur les divers moyens de mesurer le rendement et d'évaluer l'efficacité.	

QUESTION	CIBLES
Energie reliée aux transports	<p>1. D'ici au 31 mars 2003, remplacer un véhicule par un véhicule consommant un carburant de remplacement.</p> <p>2. Réduire la consommation moyenne de carburant de nos véhicules.</p>
Substances appauvrissant la couche d'ozone	<p>1. Réduire de 50 % d'ici à décembre 2001 le nombre de pièces d'équipement contenant des CFC dans les locaux du Ministère.</p>
Approvisionnement	<p>1. Voir, d'ici au 31 mars 2003, à ce qu'au moins 75 % du matériel de bureau acheté soit constitué de produits écologiques.</p>
Système de gestion du DD	<p>1. Rendre compte tous les ans des progrès réalisés relativement à la SDD, dans le <i>Rapport sur le rendement</i> du Ministère.</p> <p>2. Faire tous les ans un examen de la gestion concernant le rendement de la SDD du Ministère et le système de gestion du développement durable, en vue de la mise à jour du plan d'action de la SDD.</p> <p>3. Faire une vérification du système de gestion du développement durable suivant le cycle triennal de mise à jour de la SDD.</p> <p>4. Réexaminer et modifier les procédures du système de gestion du développement durable selon un cycle triennal.</p>

Section V : Initiatives conjointes

A. Initiatives horizontales

Développement durable

Le Ministère a déposé une nouvelle stratégie de développement durable en février 2001. Le tableau ci-dessous résume un résumé des cibles fixées par le Ministère en matière de développement durable :

BUT : Approfondir la méthode qu'applique le Ministère pour corriger les effets de ses activités sur l'environnement.

QUESTION

Formation et sensibilisation	1. Coordonner et mener une campagne d'affichage portant sur le développement durable qui encourage les employés à modifier leurs habitudes au bureau et à la maison. 2. Mieux renseigner les employés sur le DD par des communications régulières sur la SDD et les questions liées au DD. 3. Procéder annuellement à la révision et à la mise à jour du plan de formation sur l'environnement et le mettre en application.
------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Déchets solides	1. Réacheminer 85 % de nos déchets (au poids) d'ici au 31 mars 2001 en prenant des mesures conformes au principe des 3R (réduire, réutiliser et recycler). 2. Procéder à une vérification annuelle de la gestion des déchets et en faire connaître les résultats.
-----------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Rendement énergétique des immeubles	1. A compter de 2001-2002, voir à ce qu'au moins 50 % des nouvelles pièces d'équipement de bureau achetées chaque année portent l'étiquette des programmes Eco-Logo ou Energy Star ou aient la cote supérieure d'économie d'énergie sur l'échelle EnerGuide. 2. Mettre à jour d'ici au 31 mars 2001 la politique concernant les achats afin qu'y figurent des exigences plus précises concernant l'achat de pièces d'équipement dotées de dispositifs économeurs d'énergie. 3. Accroître le pourcentage d'employés qui prennent régulièrement des mesures d'économie d'énergie au bureau.
-------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ressources : 9 895 100 \$

- Services juridiques : Soutenir le sous-solliciteur général en lui fournissant des services juridiques.
- Sensibilisation du public : Mieux faire connaître à la population le système de justice pénale du Canada.
- Vérification et évaluation : Mettre régulièrement à jour le *Plan d'examen à long terme* du Ministère.
- Soutien du ministre : Fournir et coordonner les plans, les analyses et l'appui dont le solliciteur général a besoin pour s'acquitter des responsabilités qui lui incombent à titre de membre du Parlement et du Cabinet ou que lui assigne la loi à l'égard du ministère et du portefeuille du Solliciteur général.
- les changements à l'échelle de la fonction publique (c.-à-d. Norme générale de classification, réforme de la dotation, valeurs et éthique);
 - la gestion de carrière;
 - l'apprentissage continu et le perfectionnement;
 - le recrutement et la relève;
 - le milieu de travail et la santé de l'organisation.
- Les cinq grandes stratégies du Ministère seront les suivantes :
- années, les résultats de sondages (auprès de l'ensemble des fonctionnaires fédéraux et auprès du personnel du Ministère) et les commentaires des employés. Le plan fournit au Ministère le cadre dont il a besoin pour continuer d'attirer, de perfectionner et de maintenir en poste des personnes très qualifiées, qui ont les compétences, l'attitude, la créativité et les valeurs nécessaires pour l'aider à réaliser son mandat et pour saisir les occasions et relever les défis qui se présenteront au cours des trois prochaines années.
- *Gestion des ressources humaines : Le deuxième Plan des ressources humaines, 2000-2003* du Ministère est fondé sur l'expérience des trois dernières années, les résultats de sondages (auprès de l'ensemble des fonctionnaires fédéraux et auprès du personnel du Ministère) et les commentaires des employés. Le plan fournit au Ministère le cadre dont il a besoin pour continuer d'attirer, de perfectionner et de maintenir en poste des personnes très qualifiées, qui ont les compétences, l'attitude, la créativité et les valeurs nécessaires pour l'aider à réaliser son mandat et pour saisir les occasions et relever les défis qui se présenteront au cours des trois prochaines années.
- les composantes de ce dernier à partir d'un guichet unique. On pourrait élargir le projet ultérieurement de manière à regrouper l'accès à des services liés à la sécurité publique et à la justice pénale offerts par d'autres ministères fédéraux et des ministères provinciaux. Comme on n'a pas encore déterminé comment l'initiative sera financée, on continuera d'élaborer et d'étudier diverses possibilités par l'entremise du Groupe de travail du Portefeuille.

Résultats escomptés

- ✓ Poursuite de la mise en œuvre du projet Gouvernement en direct et maintien du soutien fourni aux organismes du Portefeuille à cet égard.
- ✓ Exécution du *Plan des ressources humaines, 2000-2003* du Ministère.
- ✓ Aide fournie au solliciteur général pour l'exercice des fonctions qui lui incombent à titre de membre du Cabinet ou qui lui sont assignées par la loi.
- ✓ Une meilleure connaissance, par le public, des tendances et des questions relatives à la sécurité publique ainsi que des plans et des priorités du Ministère.
- ✓ Mise en application de la Norme générale de classification.
- ✓ Exécution des évaluations et des vérifications initiales et de suivi prévues par le *Plan d'examen à long terme* du Ministère.
- ✓ Modification des processus et des systèmes financiers du Ministère en conformité avec la Stratégie d'information financière du gouvernement.
- ✓ Meilleure coordination de la réponse du Portefeuille aux initiatives des organismes centraux, à leurs demandes et à leurs exigences en matière de rapports en ce qui a trait à la modernisation de la fonction de contrôleur, à la planification générale et à la gestion des ressources humaines.

Activités connexes

→ Gouvernement en direct : Le but du projet Gouvernement en direct est de rendre accessibles en direct les principaux services gouvernementaux d'ici 2004. Dans le discours du Trône, le gouvernement a pris l'engagement suivant :

« D'ici 2004, nous voulons être connus dans le monde entier comme le gouvernement le mieux branché avec ses citoyens. Les Canadiens et les Canadiennes auront accès à toute l'information et à tous les services gouvernementaux en direct, à l'endroit et au moment qui leur conviennent. »

Dans cette optique, le Ministère a créé le Groupe de travail du Portefeuille sur le projet Gouvernement en direct, qui est présidé par le directeur général des Services ministériels. Ce groupe coordonne, pour l'ensemble du Portefeuille, les activités relatives à l'initiative et la présentation des rapports exigés. Il est également chargé d'examiner toutes les propositions soumises par le Ministère et les organismes dans le cadre du projet pour trouver des façons d'accroître l'intégration et la coordination au sein du Portefeuille.

Le projet est une occasion intéressante de faire progresser le regroupement et la coordination des services au sein du Portefeuille. Par exemple, le portail du solliciteur général qui est proposé permettrait d'avoir accès à toutes

Résultats escomptés

✓ Garantie donnée au ministre, par un organe indépendant, que le SCRS a mené ses activités opérationnelles dans les limites que lui impose son cadre législatif et dans le respect de la règle de droit, des institutions démocratiques et des libertés fondamentales.

Activités connexes

→ Vérifier si le SCRS observe ses règles générales en matière opérationnelle et examiner ses activités opérationnelles afin d'aider le ministre à le conseiller sur toute question générale ou particulière d'importance qui a trait à l'exécution du mandat de l'organisme, dans un monde en constante évolution.

Ressources : 915 000 \$

Ressources au titre du secteur d'activité 2.

- Aider les collectivités des Premières nations à concevoir des approches policières qui répondent à leurs besoins et qui les rendent plus aptes à résoudre les problèmes de criminalité et à assurer la sécurité publique et la sécurité des individus.
- Encourager l'établissement de liens entre les Premières nations et les provinces et territoires, les municipalités et les corps de police dans le but de favoriser l'utilisation de pratiques exemplaires et de méthodes efficaces de maintien de l'ordre par les policiers servant les Autochtones, dans les réserves comme à l'extérieur.
- Participer aux négociations menées en application de la politique fédérale sur le droit inhérent à l'autonomie gouvernementale et la négociation de celle-ci.
- Prendre part aux discussions sur des questions comme la prévention du crime, la victimisation, la justice pour les jeunes et la justice réparatrice, afin de s'assurer que les avantages de la police des Premières nations sont pris en compte dans les discussions sur les orientations plus générales.

Activités connexes

- ✓ L'application de mesures novatrices dans le cadre des stratégies policières des Premières nations, particulièrement dans le but d'améliorer la sécurité publique, la qualité de vie, la prévention du crime et les interventions en matière de violence familiale.
- ✓ L'intégration des principes de la *Politique sur la police des Premières nations*, qui est pertinente et adaptée à la réalité culturelle de ces dernières, à l'ensemble des politiques régissant la justice pénale et la justice applicable aux Autochtones.

Résultats escomptés

Principal engagement à l'égard des résultats

Des approches novatrices orientant les stratégies policières des Premières nations dans les domaines de la prévention du crime, de la violence familiale et de la criminalité chez les jeunes.

Ressources au titre du secteur d'activité 2.

- Renouveler ou prolonger jusqu'au tiers des 127 ententes sur les services de police dans le cadre de la *Politique sur la police des Premières nations*.
- Négocier de nouveaux accords tripartites sur les services de police, en fonction des ressources disponibles.

Activités connexes

- ✓ L'accès, par le plus grand nombre possible de collectivités des Premières nations, à des services de police efficaces, compétents et adaptés à leurs cultures, dans les limites des ressources allouées pour le programme, grâce à la négociation et au renouvellement d'accords tripartites conformes aux principes directeurs et aux priorités du programme.
- ✓ L'élaboration d'options pour répondre à la demande des nombreuses collectivités désireuses de signer un accord tripartite sur les services de police.

Résultats escomptés

La conclusion d'accords tripartites en matière de police avec les collectivités des Premières nations.

Principal engagement à l'égard des résultats

Principal engagement à l'égard des résultats

L'amélioration de l'exercice des pouvoirs et de la responsabilisation chez les services de police des Premières nations et les organes directeurs de cette police.

Résultats escomptés

- ✓ Le renforcement des capacités, de l'exercice des pouvoirs et des contrôles financiers chez les services de police des Premières nations et les organes directeurs de cette police pour assurer la mise en œuvre efficace des accords sur les services de police.
- ✓ L'accroissement de la responsabilisation et de la capacité de mesurer l'efficacité et l'incidence des accords concernant les services de police dans les collectivités des Premières nations, en partenariat avec les Premières nations et les provinces.

Activités connexes

- Parrainer des programmes de formation destinés aux chefs de police et aux organes directeurs de la police.
- Soutenir les services de police à l'aide d'un programme global de recherche, d'évaluation et d'élaboration de politiques opérationnelles, qui comprend des bulletins d'information et des contributions à des fins de développement.
- Améliorer les contrôles financiers généraux des accords sur les services de police en exigeant chaque année des états financiers vérifiés et en faisant vérifier toutes les ententes autoadministrées par Conseils et Vérification Canada au moins une fois tous les cinq ans.
- En collaboration avec les provinces et les Premières nations, commencer à préparer l'élaboration de normes nationales et régionales qui aideront les services de police des Premières nations à fournir un niveau de service uniforme dans leurs collectivités.
- Entreprendre la création d'une base de données et d'un cadre de recherche en vue d'examiner les facteurs d'efficacité de la police des Premières nations.
- Commencer à établir une liste détaillée d'indicateurs de rendement qui pourront être utilisés pour mesurer l'efficacité de la police des Premières nations à long terme.

Ressources au titre du secteur d'activité 2.

Ressources : 3 896 700 \$ (au titre du secteur d'activité 1)

- Accroître au maximum les possibilités de collaboration horizontale avec les partenaires, du Canada et de l'étranger, afin de faire progresser le cadre et le programme de sécurité publique et d'assurer une meilleure protection aux Canadiens.
- Elaborer un cadre de résultats collectifs établissant les principaux résultats au chapitre de la sécurité publique et une stratégie de mesure du rendement, dans le but d'inciter les partenaires à rendre des comptes, d'améliorer les décisions stratégiques et de fournir de l'information pertinente sur le rendement aux Canadiens et aux parlementaires.
- Faire participer les citoyens à l'échange d'idées sur la sécurité publique afin qu'ils soient plus au fait des réalités dans ce domaine au Canada.

Activités connexes

- ✓ L'application d'une politique globale et éclairée sur la sécurité publique au sein du portefeuille du Solliciteur général et avec les partenaires oeuvrant dans l'administration fédérale ou au niveau national ou international, afin qu'il existe au Canada une vision, des buts et des objectifs communs au chapitre de la sécurité publique.
- ✓ De meilleurs mécanismes de coopération (comme les rencontres fédérales/provinciales/territoriales) qui aideront le ministre à établir les plans et les priorités concernant le programme de sécurité publique du gouvernement et à analyser les choix stratégiques qui sont faits dans ce domaine.
- ✓ Une sensibilisation et une participation accrues des citoyens en ce qui touche les tendances et les questions relatives à la sécurité publique de même que les plans et les priorités du Ministère.

Résultats escomptés

L'avancement du programme de sécurité publique afin que les Canadiens se sentent en sécurité dans leur milieu de vie.

Principal engagement à l'égard des résultats

Principal engagement à l'égard des résultats

Le resserrément des partenariats entre les composantes du système de justice pénale pour améliorer la mise en commun des renseignements sur les délinquants et la criminalité.

Résultats escomptés

- ✓ La coordination de l'approche fédérale concernant la communication des renseignements au sein du système de justice pénale.
- ✓ La promotion de la normalisation des données ainsi que de l'utilisation d'outils communs et de normes de gestion de l'information afin de faciliter l'échange électronique de renseignements sur les délinquants et la criminalité.
- ✓ Une meilleure connaissance de l'Initiative d'intégration de l'information de la justice et un appui accru pour ce projet.

Activités connexes

- Intensifier la collaboration avec les partenaires, dont les organismes du Portefeuille, les autres ministères fédéraux et les provinces et territoires.
- Suivre l'évolution des projets fédéraux d'échange d'information liés au Réseau canadien d'information pour la sécurité publique.
- Publier un dictionnaire de normes de données.
- Faire participer les partenaires à l'élaboration de stratégies qui permettront de surmonter les difficultés que comporte l'intégration de l'information de la justice, à savoir les facteurs systémiques, culturels et techniques qui nuisent à l'efficacité de la communication électronique de renseignements.

Ressources : 1 208 900 \$ (au titre du secteur d'activité 1)

Ressources : 1 279 500 \$ (au titre du secteur d'activité 1)

- Intensifier la collaboration du Canada avec ses alliés relativement, entre autres, à la recherche et au développement, aux pratiques exemplaires et aux préparatifs, afin d'accroître la capacité de notre pays de contre le terrorisme.
- Offrir un éventail d'activités de formation afin que le Canada ait la capacité d'intervenir adéquatement face à des menaces ou à des incidents terroristes. Ces activités servent à mieux faire connaître les mesures nationales de lutte contre le terrorisme et elles sont particulièrement profitables aux intervenants de première ligne, comme les pompiers, les policiers, les ambulanciers et le personnel médical.
- Consulter les provinces et territoires et les principaux intéressés quant à la stratégie nationale à adopter pour renforcer les moyens de faire échec au terrorisme, en particulier le terrorisme chimique, biologique et radiologique, et examiner les ententes conclues en vertu de la Loi sur les infractions en matière de sécurité.

Activités connexes

- ✓ Renforcer le programme canadien de lutte contre le terrorisme en s'appuyant sur la coopération au sein du pays et à l'échelle internationale.
- ✓ Établir des activités de formation afin que le Canada ait la capacité opérationnelle voulue en cas d'incidents terroristes.
- ✓ Créer des instruments efficaces pouvant freiner la collecte de fonds pour des activités terroristes.

Résultats escomptés

Principal engagement à l'égard des résultats

Des initiatives de lutte contre le terrorisme destinées à améliorer la capacité d'intervention au pays et à resserrer la collaboration transfrontalière et outre-mer pour faire échec aux terroristes.

Ressources : 183 100 \$ (au titre du secteur d'activité 1)

- Examiner à fond les dispositions législatives existantes afin de trouver des moyens, de nature législative ou autre, de favoriser l'accès légal à l'information.
- Surveiller les menaces à la sécurité publique et à la sécurité nationale qui ont leur source dans les nouvelles techniques d'information et de communication, et recommander des mesures pour les contrer.
- Resserrer les partenariats avec l'industrie en la consultant, et améliorer la coopération internationale grâce à des tribunes bilatérales et multilatérales.
- Encourager l'échange d'information avec des partenaires, notamment ceux oeuvrant au sein des administrations fédérales, provinciales et territoriales ou à l'échelle internationale.

Activités connexes

- ✓ L'amélioration des solutions techniques afin d'aider les organismes chargés d'assurer la sécurité nationale et de faire respecter la loi à préserver leur capacité d'intercepter légalement des communications et d'effectuer des perquisitions et des saisies pour la collecte d'informations.
- ✓ La création, en coopération avec le ministère de la Justice, Industrie Canada et le secteur privé, d'un solide cadre juridique sur lequel les organismes pourront s'appuyer pour avoir légalement accès à l'information.

Résultats escomptés

Principal engagement à l'égard des résultats

La coordination de l'élaboration de solutions techniques qui permettront aux organismes responsables de la sécurité nationale et de l'application de la loi de continuer d'intercepter en toute légalité des communications transmises avec des moyens de plus en plus perfectionnés.

Principal engagement à l'égard des résultats

Des modèles de politique qui favorisent des accords et des dispositions visant la prise en charge par les Autochtones des services correctionnels destinés aux délinquants de leurs collectivités.

Résultat escompté

- ✓ Renforcement de la politique sur les services correctionnels destinés aux Premières nations afin de soutenir la création d'initiatives correctionnelles, en établissant et dans la collectivité, conçues à l'intention des Autochtones et avec leur collaboration.

Activités connexes

- Encourager l'adoption de politiques qui favorisent une plus grande participation des Autochtones aux services correctionnels offerts dans leurs collectivités, dans le cadre de l'Initiative sur les services correctionnels communautaires destinés aux Autochtones.
- Créer et répandre des modèles de services correctionnels dans les collectivités autochtones.
- Évaluer les progrès réalisés grâce à l'Initiative sur les services correctionnels communautaires destinés aux Autochtones et déterminer comment on pourrait aller plus loin.
- Faire approuver les Lignes directrices pour les négociateurs concernant les pénitenciers et libérations conditionnelles par le Comité directeur fédéral sur l'autonomie gouvernementale, et négocier avec les Autochtones les dispositions des ententes sur l'autonomie gouvernementale qui ont trait aux services correctionnels.

Ressources : 1 082 800 \$ (au titre du secteur d'activité 1)

Ressources : 2 304 500 \$ (au titre du secteur d'activité 1)

- Informer le public, à l'aide d'initiatives telles que la Campagne nationale de sensibilisation, sur le filtrage des personnes offrant leurs services contre rémunération ou à titre bénévole pour occuper des fonctions de confiance auprès d'enfants.
- Poursuivre les recherches et les activités de développement afin de bâtir une solide base de connaissances qui aidera à l'élaboration de politiques dans les domaines prioritaires des services correctionnels.

Principal engagement à l'égard des résultats

Des mesures qui feront progresser l'approche correctionnelle judiciaire dans l'intérêt de la sécurité publique.

Résultats escomptés

- ✓ Des modifications de la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* ainsi que du règlement et des politiques connexes qui favoriseront une gestion efficace des services correctionnels et du régime de mise en liberté sous condition.
- ✓ Un resserrement des partenariats avec les provinces et territoires, les secteurs privé et bénévole et les collectivités, lequel permettra de réduire le recours à l'incarcération et de mettre davantage l'accent sur la prévention, la justice réparatrice, la réinsertion sociale et la satisfaction des besoins des victimes.
- ✓ L'amélioration du système national de filtrage des bénévoles grâce à la modification de la *Loi sur le casier judiciaire*.
- ✓ La modernisation de la *Loi sur le transfertement des délinquants*, ce qui permettra au Canada de respecter ses engagements en ce qui concerne le transfertement des délinquants jugés par des tribunaux canadiens ou étrangers.

Activités connexes

- Modifier les dispositions législatives et les politiques à la lumière des résultats de l'examen après cinq ans de la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* par le Parlement. Le Ministère consultera les victimes et les associations défendant leurs intérêts afin de voir comment il pourrait améliorer le système correctionnel et le processus de mise en liberté sous condition pour répondre à leurs besoins.
- En collaboration avec le ministère de la Justice et le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, participer avec les membres des Nations Unies à l'établissement de principes fondamentaux concernant l'utilisation de programmes de justice réparatrice dans les affaires criminelles.
- Modifier la *Loi sur le transfertement des délinquants* et les politiques connexes, et mettre en oeuvre les modifications de la *Loi sur le casier judiciaire*, en coopération avec des partenaires.
- Consolider les partenariats avec les provinces et les territoires afin de renforcer la collaboration, et améliorer la prestation des services correctionnels dans leur ensemble en s'inspirant de l'entente fructueuse conclue par le gouvernement fédéral et le Nouveau-Brunswick. Des consultations sont en cours avec une autre province en vue d'accroître l'efficacité des services grâce à une coopération accrue.

Ressources : 3 798 400 \$ (au titre du secteur d'activité 1)

→ De concert avec la GRC, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et l'Agence canadienne de développement international, s'efforcer de planifier et de gérer d'une manière efficiente la participation de la police canadienne à des missions de soutien de la paix.

Soutien de la paix par la police

→ Mettre sur pied des initiatives communautaires de prévention du crime, crime au niveau local.

→ Continuer de coopérer avec la GRC, l'Association canadienne des chefs de police et d'autres partenaires afin de favoriser la participation de la police à la prévention du crime.

→ En collaboration avec le Centre national de prévention du crime, les provinces et territoires, la police et d'autres partenaires, élaborer des initiatives dans le cadre de la phase II de la Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du crime.

Prévention du crime

→ Aider la GRC à gérer et à surveiller la banque nationale de données génétiques.

→ Acheter les modifications du *Règlement sur l'identification par les empreintes génétiques* qui permettront d'appliquer les dispositions législatives autorisant la prise des empreintes digitales en même temps que le prélèvement d'échantillons de substances corporelles pour la banque nationale de données génétiques.

→ Mettre en place un cadre d'évaluation, en collaboration avec la GRC et les provinces et territoires, dans le but de déterminer si les ententes fédérales/provinciales/territoriales sur les analyses biologiques facilitent les enquêtes criminelles et couvrent les coûts de la banque nationale de données génétiques.

Identification par les empreintes génétiques

→ À titre de membre de la Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues, participer à l'évaluation des stratégies antidrogue nationales et internationales des 34 membres de l'Organisation des États américains. Les résultats de la première évaluation seront présentés aux présidents et aux premiers ministres présents au troisième Sommet des Amériques en avril 2001. En outre, le Ministère prendra part au perfectionnement du processus d'évaluation et à la mise en branle d'une deuxième série d'évaluations.

→ Contribuer à l'établissement de mesures destinées à enrayer l'approvisionnement en drogues illicites et en précurseurs de celles-ci, en coopération avec les ministères de la Santé, de la Justice ainsi que des Affaires étrangères et du Commerce international et avec d'autres partenaires aux niveaux national et international.

Drogues

- Par l'entremise des comités nationaux et régionaux/provinciaux de coordination de la lutte contre le crime organisé, déterminer avec la police et les provinces des priorités communes et des occasions de collaborer dans le domaine législatif ainsi qu'au chapitre de la prévention du crime et de l'application de la loi.
- Créer un nouveau cadre national pour coordonner les recherches et la collecte de données sur le crime organisé et pour évaluer l'impact de celui-ci sur les Canadiens.
- Maintenir une coopération étroite entre les ministères et organismes gouvernementaux du Canada et des États-Unis par l'intermédiaire du Forum sur la criminalité transfrontalière Canada-Etats-Unis afin d'intensifier l'action conjointe des deux pays contre le crime organisé et d'autres formes de criminalité transfrontalière.
- Aider à l'élaboration de dispositions réglementaires relatives à l'obligation des institutions financières et des intermédiaires de déclarer les opérations financières douteuses et aux mouvements transfrontaliers d'espèces et d'effets, afin de favoriser la collecte d'informations sur les produits de la criminalité.
- Revoir le cadre d'évaluation en vue de l'examen de l'Initiative intégrée de contrôle des produits de la criminalité et de l'Initiative anticontrebande, qui sont deux composantes fondamentales du programme d'action gouvernemental contre le crime organisé.
- Coordonner des recherches sur les questions touchant la criminalité transnationale organisée par l'entremise de groupes de travail interministériels fédéraux.
- Participer, avec d'autres ministères fédéraux, à l'élaboration d'une convention-cadre de l'Organisation mondiale de la Santé sur le contrôle du tabac afin de contrer la production et la distribution illicites de produits du tabac.

Activités connexes

- ✓ Mise en œuvre du programme national de lutte contre le crime organisé.
- ✓ Avancement de la stratégie gouvernementale visant à combattre le commerce illicite de drogues, qui est en pleine croissance à l'échelle internationale, ainsi que la consommation de drogues et les activités criminelles connexes.
- ✓ Capacité accrue du Canada d'affecter des agents de police à des missions internationales de soutien de la paix.

Résultats escomptés

Principal engagement à l'égard des résultats

Des stratégies novatrices et de meilleurs outils mis à la disposition des organismes d'application de la loi pour qu'ils puissent lutter contre le crime organisé et les nouvelles formes de criminalité.

Résultats escomptés, activités et ressources, par résultat clé

Les résultats ci-après sont des résultats collectifs qui ne peuvent être atteints sans l'engagement et la contribution des principaux partenaires du Ministère aux niveaux fédéral, provincial/territorial, municipal et international de même que des secteurs privé et bénévole.

Voici la liste des principaux partenaires du Ministère au sein de l'administration fédérale :

GRC
Service canadien du renseignement de sécurité
Service correctionnel du Canada
Commission nationale des libérations conditionnelles
Ministère de la Justice
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
Citoyenneté et Immigration Canada
Santé Canada
Agence des douanes et du revenu du Canada
Défense nationale
Affaires indiennes et du Nord Canada
Développement des ressources humaines Canada
Industrie Canada
Ministère des Finances
Bureau du Conseil privé
Secrétariat du Conseil du Trésor

<ul style="list-style-type: none"> • La conclusion d'accords tripartites en matière de police avec les collectivités des Premières nations • Des approches novatrices orientant les stratégies policières des Premières nations dans les domaines de la prévention du crime, de la violence familiale et de la criminalité chez les jeunes • Des modèles de politique qui favorisent des accords et des dispositions visant la prise en charge par les Autochtones des services correctionnels destinés aux délinquants de leurs collectivités 	<p>Ressources au titre des secteurs d'activité 1 et 2</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------

Principaux engagements à l'égard des résultats, résultats escomptés, activités et ressources

Pour faire avancer le programme de sécurité publique, Solliciteur général Canada s'engage	
à assurer aux Canadiens :	comme en témoignent :
<p>Un cadre d'orientation législative et stratégique qui contribuera à permettre aux Canadiens de se sentir en sécurité dans leurs collectivités, ce qui est l'une des priorités du gouvernement</p> <p>Ressources au titre du secteur d'activité 1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Des stratégies novatrices et de meilleurs outils mis à la disposition des organismes d'application de la loi pour qu'ils puissent lutter contre le crime organisé et les nouvelles formes de criminalité • Des mesures qui feront progresser l'approche correctionnelle judiciaire dans l'intérêt de la sécurité publique • La coordination de l'élaboration de solutions techniques qui permettront aux organismes responsables de la sécurité nationale et de l'application de la loi de continuer d'intercepter en toute légalité des communications transmises avec des moyens de plus en plus perfectionnés • Des initiatives de lutte contre le terrorisme destinées à améliorer la capacité d'intervention au pays et à resserrer la collaboration transfrontalière et outre-mer pour faire échec aux terroristes • L'exécution efficace des programmes de justice pénale grâce à la communication plus rapide d'informations de meilleure qualité • L'avancement du programme de sécurité publique afin que les Canadiens se sentent en sécurité dans leur milieu de vie
<p>Une politique donnant aux collectivités des Premières nations des services correctionnels et de police qui améliorent l'ordre social, la sécurité publique, la sécurité des individus et la justice</p>	<ul style="list-style-type: none"> • L'amélioration de l'exercice des pouvoirs et de la responsabilisation chez les services de police des Premières nations et les organes directeurs de cette police

Quatrième secteur d'activité : Les Services exécutifs et le soutien ministériel

Objectifs

- Aider le sous-solliciteur général à conseiller et à appuyer le solliciteur général dans la gestion et le contrôle du ministère et du portefeuille du Solliciteur général, ainsi que dans son obligation de rendre des comptes au Parlement, au Cabinet et à d'autres, selon les exigences de la loi.

- Fournir des services pour appuyer la gestion interne et pour aider le Ministère et les trois organismes de surveillance du Portefeuille (le Comité externe d'examen de la GRC, la Commission des plaintes du public contre la GRC et le Bureau de l'enquêteur correctionnel) à atteindre leurs buts et leurs objectifs avec efficacité et efficience.

- Continuer à sensibiliser la population aux enjeux relevant du Ministère et du Portefeuille.

Description

Ce secteur d'activité comprend les Opérations de communication, les Services de coordination et de liaison, les Services ministériels et les Services juridiques. Ces services aident le sous-solliciteur général à conseiller et à appuyer le solliciteur général dans les domaines qui touchent l'ensemble du Portefeuille, à savoir : les communications, la gestion ministérielle, les questions juridiques, les affaires parlementaires, la liaison avec le Cabinet, la correspondance ministérielle, l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels ainsi que le breffage du ministre.

Dépenses prévues (en milliers de dollars) et équivalents temps plein (ETP)

Prévision	Dépenses 2001-2002 prévues	Dépenses 2002-2003 prévues	Dépenses 2003-2004 prévues
100	100	100	100
11 151,5 \$	9 895,1 \$	9 895,1 \$	9 895,1 \$

* Tient compte des changements figurant dans la Mise à jour en cours d'exercice.

Troisième secteur d'activité : Le Bureau de l'inspecteur général du SCRS

Objectifs

- Veiller à ce que le ministre dispose de tout ce dont il a besoin pour s'acquitter de ses responsabilités à l'égard du Service canadien du renseignement de sécurité.
- Fournir au ministre un mécanisme indépendant lui garantissant que les activités du Service examinées par l'inspecteur général sont conformes à la Loi sur le SCRS, aux instructions du ministre et à la politique opérationnelle du SCRS.

Description

Le Bureau de l'inspecteur général du SCRS existe en vertu de la Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité. L'inspecteur général a droit à l'accès aux renseignements du SCRS et joue le rôle de vérificateur interne des activités de cet organisme pour le solliciteur général. Le Bureau de l'inspecteur général vérifie régulièrement si le Service respecte ses politiques opérationnelles. Il vérifie également si les activités du SCRS sont conformes aux lois, aux pouvoirs, aux contrôles et aux normes qui régissent de telles activités. Il présente au ministre, sur ces sujets, des rapports classifiés dans lesquels sont incorporés les conseils de l'inspecteur général ainsi qu'un certificat exigé par la loi. Le ministre et le Comité de surveillance des activités du renseignement de sécurité (CSARS) peuvent aussi ordonner la tenue d'un examen spécial, ou l'inspecteur général peut entreprendre un tel examen de sa propre initiative.

Dépenses prévues (en milliers de dollars) et équivalents temps plein (ETP)

Prévision	2000-2001*	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
9	915,0 \$	915,0 \$	915,0 \$	915,0 \$
9				

* Tient compte des changements figurant dans la Mise à jour en cours d'exercice.

Deuxième secteur d'activité : Programme des services de police des Premières nations

Objectif

- Contribuer à améliorer l'ordre social et la sécurité du public et des particuliers dans les collectivités des Premières nations et des Inuits grâce à la mise en œuvre de la Politique sur la police des Premières nations (PPPN).

Description

La mise en œuvre de la Politique sur la police des Premières nations offre des moyens pratiques d'améliorer l'administration de la justice applicable aux Premières nations grâce à la création et au maintien de services de police professionnels, efficaces et adaptés aux besoins particuliers des collectivités des Premières nations et des Inuits.

La Direction générale de la police des Autochtones est chargée de mettre en œuvre, de maintenir et d'étendre le Programme de services de police des Premières nations, dans le cadre de la Politique sur la police des Premières nations.

Pour appuyer cette politique, on a mis en œuvre un programme intégré de recherche, d'expérimentation, d'élaboration et d'évaluation de politiques opérationnelles auquel se greffent des projets de services hors réserves.

Dépenses prévues (en milliers de dollars) et équivalents temps plein (ETP)

Prévision	Dépenses 2001-2002 prévues	Dépenses 2002-2003 prévues	Dépenses 2003-2004 prévues
29	29	29	29
61 065,8 \$	61 664,0 \$	61 884,0 \$	59 404,0 \$

* Tient compte des changements figurant dans la Mise à jour en cours d'exercice.

Renseignements détaillés par secteur d'activité

Premier secteur d'activité : Conseils au solliciteur général dans ses fonctions d'orientation des organismes, de gestion du Portefeuille et de leadership national sur le plan des politiques

Objectifs

- Conseiller et aider le ministre dans son rôle d'orientation des organismes afin que ceux-ci puissent fonctionner efficacement, individuellement et collectivement, conformément aux politiques et aux priorités générales du gouvernement, dans le respect des libertés et des droits fondamentaux des Canadiens ainsi que des lois du pays, et afin qu'ils puissent fonctionner efficacement grâce à la prestation, par le ministre, de directives solides.
- Contribuer au maintien d'une société paisible, juste et sûre par la mise en œuvre d'un cadre global de lois et de politiques touchant la police, l'application de la loi, la sécurité nationale, les services correctionnels et la mise en liberté sous condition.

Description

Le Ministère élabore, fournit et coordonne des avis opportuns, adaptés à la situation, complets et détaillés sur les politiques afin d'aider le ministre à remplir ses fonctions consistant : a) à orienter les organismes du Portefeuille et à en répondre devant le Parlement, b) à accroître la cohérence des politiques et leur coordination au sein du Portefeuille, c) à exercer un leadership national dans les domaines de la police et de l'application de la loi, de la sécurité nationale, des services correctionnels et de la mise en liberté sous condition.

Dépenses prévues nettes (en milliers de dollars) et équivalents temps plein (ETP)

Prévision	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
14 529,3 \$	14 467,2 \$	14 467,2 \$	14 376,2 \$
99	100	100	99

* Tient compte des changements figurant dans la Mise à jour en cours d'exercice.

D. Dépenses prévues du Ministère

Prévision 2000-2001*	Dépenses 2001-2002 prévues	Dépenses 2002-2003 prévues	Dépenses 2003-2004 prévues	(en milliers de dollars)	
				Dépenses budgétaires – Budget principal des dépenses (brutes)	Dépenses non budgétaires – Budget principal des dépenses (brutes)
				Moins : Recettes disponibles	
				Total – Budget principal des dépenses	
				Ajustements	
				Dépenses nettes prévues	
				Moins : Recettes non disponibles	
				Plus : Coût des services reçus sans frais	
				Coût net du programme	

* Tient compte des changements figurant dans la Mise à jour en cours d'exercice.

Equivalents temps plein	237	238	238	237
-------------------------	-----	-----	-----	-----

- Bien que les taux de criminalité n'aient jamais été aussi bas depuis 1979, trois Canadiens sur quatre pensent que le crime est en hausse. Pour faire avancer le programme de sécurité publique du gouvernement, le Ministère devra chercher à accroître la confiance du public dans le système de justice pénale en prenant soin de mieux l'informer et de le consulter davantage. Il aura besoin de la collaboration de ses partenaires : les organismes du Portefeuille, d'autres ministères fédéraux, les administrations provinciales, territoriales et municipales de même que des organisations nationales et internationales, dont les organismes bénévoles du Canada.

Information du public

- Les rapides progrès technologiques ont donné naissance à de nouveaux types de crime (crimes liés à l'Internet, bioterrorisme, menace physique et informatique) tout en faisant apparaître de nouvelles formes de crime traditionnel (contrefaçon et fraude par télémarketing), lesquels sont autant de menaces à la sécurité publique et à la sécurité nationale. Il est urgent de concevoir des solutions technologiques de sorte que les responsables de l'application de la loi et de la sécurité nationale ne soient pas dépassés par les organisations criminelles et terroristes qui utilisent des techniques avancées d'information et de communication à des fins illicites. Il y a également lieu de tirer davantage parti des nouvelles technologies pour améliorer l'exercice de la justice pénale.
- Les rapides progrès technologiques ont donné naissance à de nouveaux types de crime

Technologie

- La circulation massive et relativement libre des biens, des services, des capitaux, de l'information, des communications et des gens d'un pays à l'autre continue de mettre à rude épreuve les systèmes nationaux et internationaux de sécurité et de protection du public. Il faut constamment établir des relations avec des partenaires, au Canada et à l'étranger, afin de coordonner des initiatives multilatérales en réponse à la prolifération des activités criminelles transfrontalières, qui causent des torts importants.

Mondialisation

- En conséquence de l'immigration, la diversité ethnique, culturelle et religieuse s'accroît sans cesse au Canada. Comme la majorité des immigrants s'établissent dans les grands centres urbains, les infrastructures de services municipales doivent répondre à des besoins grandissants.
- Le public étant insatisfait des méthodes traditionnellement employées dans le domaine de la justice, il faut trouver de nouvelles formules de nature réparatrice qui tiennent compte du bien-être de la victime, de la collectivité et du délinquant.

C. Contexte de la planification

La sécurité est indispensable au bien-être économique et social des Canadiens. Si ceux-ci jouissent d'une bonne qualité de vie, c'est en grande partie parce qu'ils bénéficient d'un niveau de sécurité relativement élevé, qui est d'ailleurs reconnu dans le monde entier. Néanmoins, l'évolution rapide de l'environnement national et mondial met à rude épreuve les organismes gouvernementaux qui s'occupent de la protection du public, notamment de l'application de la loi, de la sécurité, des services correctionnels et des libérations conditionnelles, et les oblige à redoubler leurs efforts pour ne rien perdre de leur efficacité.

Le Portefeuille œuvre dans un environnement complexe, caractérisé par :

- une évolution socio-économique rapide, tant au Canada qu'à l'étranger;
- de nouveaux phénomènes qui se répercutent sur le système de justice pénale, comme la mondialisation et la diversité démographique;
- un partage des champs de compétence et la nécessité d'agir de concert avec de nombreux partenaires faisant partie d'autres administrations gouvernementales ou d'autres milieux;
- le scepticisme et la confiance limitée du public quant à la capacité du système de justice de résorber la criminalité et d'assurer la protection de la société;
- les exigences élevées du public en matière de transparence, lequel veut qu'on lui rende compte des mesures prises pour assurer sa sécurité.

En raison de la nature mouvante du contexte stratégique dans lequel évolue le portefeuille du Solliciteur général, préserver et améliorer la sécurité publique au Canada comportent des difficultés, mais aussi d'intéressantes possibilités. Voici quels sont les principaux facteurs à considérer lorsque des stratégies sont élaborées pour faire face aux réalités courantes :

Démographie

- Ces dernières années on a assisté à des changements démographiques radicaux, et la tendance devrait se maintenir. Exception faite de l'explosion démographique observée chez les Autochtones, la population canadienne vieillit. Ce phénomène commence à transparaître dans la population de délinquants, ce qui entraîne un changement des besoins en soins de santé et en sécurité dans les établissements correctionnels.

- Les Autochtones représentent actuellement 17 % des délinquants sous responsabilité fédérale, ce qui demeure bien supérieur à leur proportion par rapport à la population canadienne. Le système de justice pénale devra continuer de chercher de nouvelles formes de justice adaptées à leurs cultures pour corriger la situation.

B. Organisation

Le ministère du Solliciteur général est une organisation stratégique de petite taille qui s'occupe essentiellement de politiques. Son premier rôle consiste à appuyer le solliciteur général en le conseillant sur les politiques et stratégies à appliquer aux questions liées à la sécurité publique, notamment en matière de police, de sécurité nationale, de services correctionnels et de mise en liberté sous condition. En outre, il est chargé en permanence des services de police des Premières nations. Alors que les organismes du Portefeuille détiennent des compétences sur le plan opérationnel, le Ministère élabore des politiques stratégiques et assure un soutien du point de vue de l'ensemble de l'administration publique fédérale.

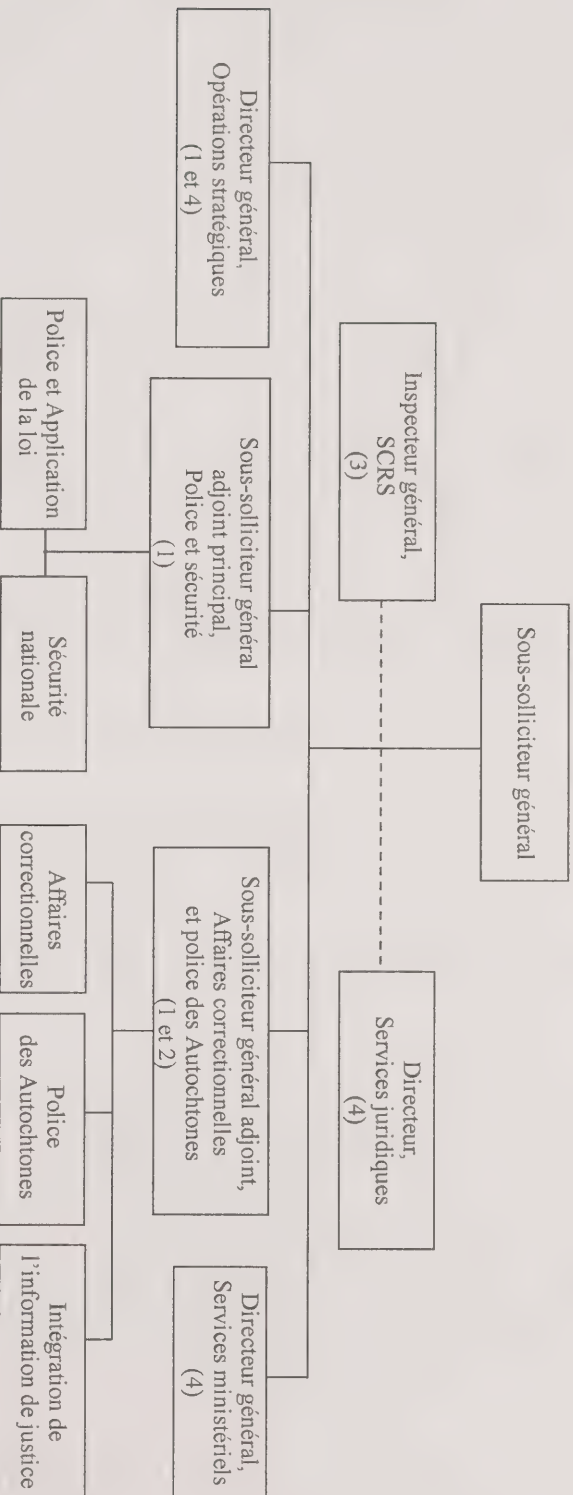
Le Ministère relève du sous-solliciteur général, et ses rôles et responsabilités découlent de la responsabilité du sous-solliciteur, qui consiste à conseiller et à soutenir le solliciteur général dans tous les aspects de son mandat, y compris la gestion du Portefeuille. Le sous-solliciteur général est le principal conseiller du ministre en ce qui concerne les politiques. En 2001-2002, le Ministère comptera environ 238 employés et ses dépenses s'élèveront à quelque 86,9 millions de dollars, dont 61,6 millions seront consacrés à la police des Autochtones.

Le Ministère fournit aussi des services de soutien administratif et de gestion aux trois organes de surveillance du Portefeuille, soit : le Comité externe d'examen de la GRC, la Commission des plaintes du public contre la GRC et le Bureau de l'enquêteur correctionnel.

Afin de réaliser son mandat et d'obtenir les résultats escomptés, le Ministère a établi les quatre secteurs d'activité suivants :

- *Conseils au solliciteur général dans ses fonctions d'orientation des organismes, de gestion du Portefeuille et de leadership national sur le plan des politiques*
- *Programme des services de police des Premières nations*
- *Bureau de l'inspecteur général du SCRS*
- *Services exécutifs et de soutien ministériel*

ORGANIGRAMME



Secteurs d'activité		(en millions \$)	(ETP)
1.	Conseils au solliciteur général dans es fonctions d'orientation des organismes, de gestion du Portefeuille et de leadership national sur le plan des politiques	14,5	100
2.	Programme des services de police des Premières nations	61,7	29
3.	Bureau de l'inspecteur général du SCRS	,9	9
4.	Services exécutifs et soutien ministériel	9,9	100

A. Rôles et responsabilités

Le ministre du Solliciteur général a été créé en application de la Loi de 1966 sur l'organisation du gouvernement. La Loi sur le ministre du Solliciteur général prévoit que le solliciteur général remplit des fonctions de gestion du Ministère. La Loi précise aussi que les pouvoirs et les fonctions du solliciteur général s'étendent d'une façon générale à tous les domaines de compétence du Parlement non attribués de droit à d'autres ministères fédéraux et liés : a) aux maisons de correction, prisons et pénitenciers; b) aux libérations conditionnelles, réductions de peine, libérations d'office et surveillance de longue durée, au sens de la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition; c) à la Gendarmerie royale du Canada; d) au Service canadien du renseignement de sécurité.

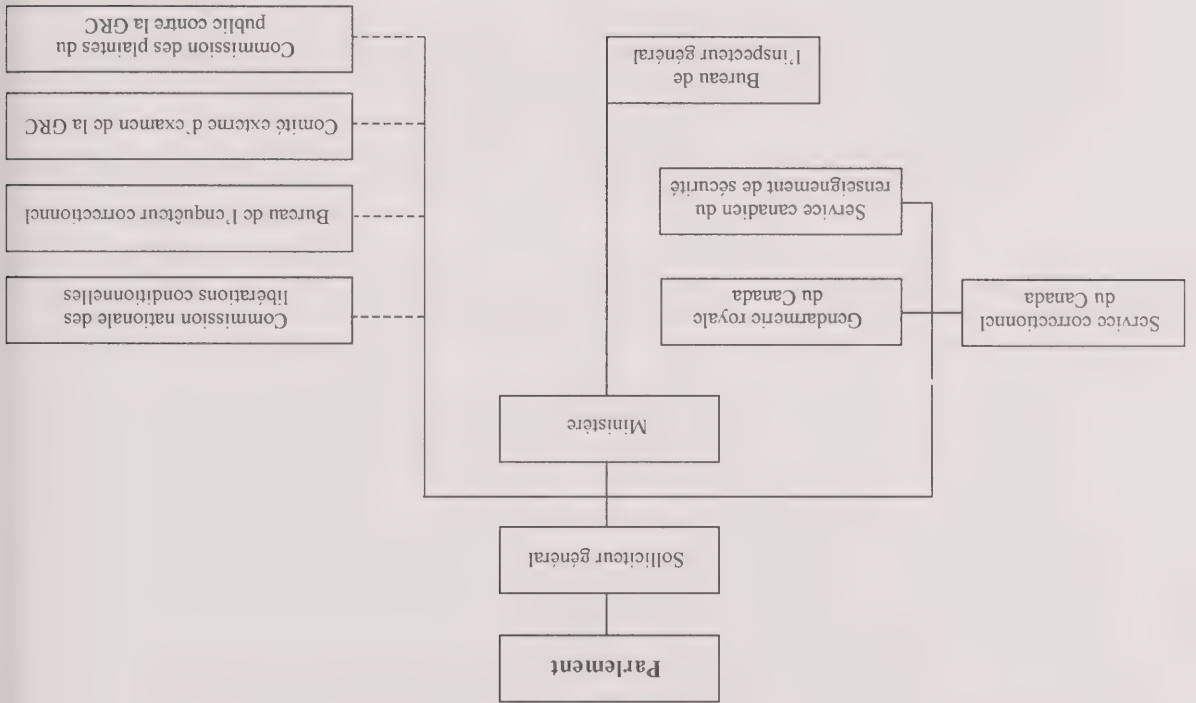
Le Ministère contribue à la sécurité publique des Canadiens par la promotion et le maintien d'une société juste, paisible et sûre. À cette fin, le Ministère conseille le solliciteur général et l'aide :

- à donner une orientation efficace aux organismes du Portefeuille;
- à accroître la cohérence des politiques et leur coordination au sein du Portefeuille;
- à exercer un leadership national stratégique à long terme dans les domaines de la police, de l'application de la loi, de la sécurité nationale, des affaires correctionnelles et de la mise en liberté sous condition;
- à mettre en œuvre la Politique sur la police des Premières nations en négociant, en administrant, en actualisant et en évaluant les accords tripartites en matière de police conclus avec les administrations des provinces, des territoires et des Premières nations;
- à répondre du Portefeuille devant le Parlement.

Sommaire des ressources du Portfeuille
de 2001-2002 à 2003-2004

	(en millions de dollars)	Dépenses nettes prévues 2001-2002	Dépenses nettes prévues 2002-2003	Dépenses nettes prévues 2003-2004
Ministère	86,9	87,2	84,6	
GRC	1 508,0	1 477,9	1 493,9	
CNLC	29,9	30,0	31,3	
SCC	1 428,6	1 451,1	1 447,2	
SCRS	192,3	190,9	191,0	
CPP	3,8	3,8	3,8	
CEE - GRC	,8	,8	,8	
BEC	2,0	2,0	2,0	
TOTAL	3 252,3	3 243,7	3 254,6	

LE PORTEFEUILLE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL



- Le Bureau de l'enquêteur correctionnel enquête sur des décisions, recommandations, actes ou omissions du commissaire du Service correctionnel, ou d'une personne sous son autorité ou exerçant des fonctions en son nom, qui touchent les délinquants individuellement ou en groupe. Le Bureau de l'enquêteur correctionnel est indépendant du SCC et peut instituer une enquête à la réception d'une plainte émanant d'un délinquant ou présentée en son nom, à la demande du ministre ou de sa propre initiative.

- Le **Service canadien du renseignement de sécurité** mène des activités de renseignement de sécurité pour le gouvernement. Il recueille, analyse et conserve des informations sur des activités susceptibles de menacer la sécurité du Canada, fait rapport et donne des conseils au gouvernement au sujet de ces menaces; il effectue aussi des évaluations de sécurité.
- Le **Service correctionnel du Canada** gère les peines des délinquants condamnés à deux ans d'emprisonnement ou plus et prépare ces derniers à réintégrer la collectivité et à y jouer un rôle utile. Il fournit des services dans tout le pays, non seulement à l'égard des délinquants qui se trouvent dans ses établissements correctionnels, mais aussi de ceux qui purgent une partie de leur peine dans la collectivité.
- La **Commission nationale des libérations conditionnelles** est un organisme administratif indépendant qui accorde, refuse et contrôle la mise en liberté sous condition des délinquants incarcérés dans des pénitenciers fédéraux, et fait des recommandations au sujet de l'exercice de la prérogative royale de clémence et de l'octroi de la réhabilitation. En outre, la CNLC exerce les mêmes pouvoirs et responsabilités, sauf en ce qui concerne l'octroi des permissions de sortir, à l'égard des détenus sous responsabilité provinciale lorsque la province ou le territoire n'a pas sa propre commission de libérations conditionnelles.
- Le **Comité externe d'examen de la GRC** examine certains types de griefs qui lui sont soumis par la GRC, ainsi que des appels faisant suite au renvoi ou à la rétrogradation de membres de la GRC ou à l'imposition de mesures disciplinaires graves. Le Comité, qui dépose tous les ans un rapport au Parlement, est un tiers neutre qui effectue un examen indépendant et impartial des cas qui lui sont soumis. Il peut, s'il le juge bon, ordonner des audiences, convoquer des témoins, faire prêter serment et recevoir des éléments de preuve ou des informations. Les conclusions et les recommandations du président ou du Comité sont envoyées aux parties et au commissaire de la GRC.
- La **Commission des plaintes du public contre la GRC** assure un examen transparent, impartial et objectif des plaintes formulées par le public à l'égard de la conduite de membres de la GRC. La CPP donne des informations au public sur son mandat et ses services, examine les plaintes concernant la conduite de membres de la GRC, effectue des enquêtes, convoque des audiences publiques, établit des rapports dans lesquels elle énonce ses constatations et ses recommandations, fait des recherches et élabore des principes directeurs pour améliorer le processus de traitement des plaintes.

Rôles et responsabilités du portefeuille du Solliciteur général

Au sein du gouvernement du Canada, le portefeuille du Solliciteur général est responsable des services de police et de l'application de la loi (y compris la police des Autochtones), de la sécurité nationale, des services correctionnels et du régime de mise en liberté sous condition.

Le Portefeuille se compose du Ministère et des quatre organismes suivants : la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), le Service correctionnel du Canada (SCC) et la Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC). Il compte également trois organes de surveillance, soit : le Comité externe d'examen de la GRC, la Commission des plaintes du public contre la GRC et le Bureau de l'enquêteur correctionnel. Ensemble, ces organismes disposent d'un budget de plus de 3,2 milliards de dollars et comptent plus de 35 000 employés. Chaque organisme du Portefeuille, le SCRS excepté, prépare un rapport sur les plans et les priorités indiquant ses réalisations et principaux résultats.

Le Ministère, les organismes du Portefeuille et les organes de surveillance sont appelés, de façon collective et individuelle, à contribuer à la protection de la société et au maintien de la justice, de la paix et de la sécurité.

- Le **Ministère** aide et conseille le solliciteur général dans la tâche qui lui incombe de donner une orientation aux organismes, d'accroître la cohérence des politiques, d'assurer la coordination au sein du Portefeuille et de rendre des comptes au Parlement relativement à ces organismes, dans son rôle de chef de file national en matière de sécurité publique pour les activités du gouvernement fédéral touchant la police, la sécurité nationale, les services correctionnels et la mise en liberté sous condition et dans son rôle de ministre responsable de la police des Autochtones.

- La **Gendarmerie royale du Canada** est chargée de faire observer les lois canadiennes, de prévenir le crime et de maintenir la paix, l'ordre et la sécurité. La GRC remplit les fonctions suivantes : prévenir et déceler les infractions aux lois fédérales et faire les enquêtes appropriées; veiller au respect de la loi et au maintien de l'ordre ainsi que prévenir et déceler les crimes dans les provinces, les municipalités et les territoires avec lesquels des contrats de services ont été conclus et faire les enquêtes appropriées; fournir des services d'enquête et de protection à d'autres ministères et organismes fédéraux; aider tous les organismes canadiens d'application de la loi en assurant une formation policière spécialisée, ainsi que des services de recherche, de laboratoire médico-légal, d'identification et d'informatique.

Déclaration de la direction

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

2001-2002 Un rapport sur les plans et les priorités

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2001-2002 de Solliciteur général Canada.

À ma connaissance, les renseignements :

- décrivent fidèlement le mandat, les priorités, les stratégies et les résultats clés escomptés de l'organisation;
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités;
- sont complets et exacts;
- sont fondés sur de bons systèmes ministériels d'information et de gestion sous-jacents.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

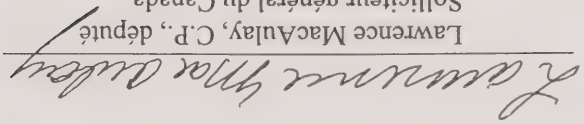
Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la structure de planification, de rapport et de responsabilisation (SPRR) sur laquelle s'appuie le document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Nom :

Date :

John McMillan
February 27, 2001

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires et suggestions. À la page 54, vous trouverez une liste de personnes-ressources du Ministère ainsi que l'adresse de notre site Web où vous pouvez obtenir d'autres renseignements. Veuillez noter que chaque organisme du Portefeuille prépare son propre rapport au Parlement (à l'exception du SCRS). Le lecteur est invité à consulter ces documents pour avoir plus de détails.


Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Section I : Le message du ministre

Je suis heureux de vous présenter le *Rapport sur les plans et les priorités* du ministère du Solliciteur général. On y décrit les principaux plans et priorités du Ministère pour les exercices 2001-2002 et 2002-2003 ainsi que les résultats qu'il espère obtenir durant cette période.

Le Ministère fait partie de mon portefeuille ministériel, qui comprend en outre la GRC, le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), le Service correctionnel du Canada (SCC), la Commission nationale des libérations conditionnelles et trois organes de surveillance. La mission de mon portefeuille consiste à protéger le public et à maintenir la justice, la paix et la sécurité au Canada. Pour m'aider à remplir cette mission, le Ministère me conseille en matière d'orientation stratégique afin que le Portefeuille puisse faire avancer le programme de sécurité publique du gouvernement, dont le but est de permettre aux Canadiens de vivre sans crainte dans leur milieu.

Les Canadiens attachent une grande importance à la sécurité publique, qui est indissociable de leur qualité de vie à leurs yeux. Il est donc en mon pouvoir, à titre de solliciteur général, d'améliorer la qualité de vie des citoyens, et j'ai bien l'intention de continuer de le faire, de concert avec mes collègues.

Le programme de sécurité publique ne concerne pas uniquement le portefeuille du Solliciteur général. Il appelle également la participation d'autres ministères et organismes fédéraux, des administrations provinciales, territoriales et municipales, de partenaires au niveau international ainsi que des secteurs privé et bénévole. Sans la collaboration de ces partenaires, il nous serait difficile de mettre en œuvre avec succès les plans que nous élaborons pour atteindre nos objectifs prioritaires et assurer ainsi une meilleure protection à la population.

Ces dernières années, le Portefeuille s'est concentré sur les quatre priorités suivantes : combattre le crime organisé, promouvoir une approche correctionnelle judicieuse, intégrer les systèmes d'information de la justice et encourager la participation des citoyens. Le gouvernement vient d'ailleurs d'augmenter ses investissements dans ces domaines, comme en témoignent les projets décrits dans le présent rapport.

Ce ne sont pas les seules priorités du gouvernement au chapitre de la sécurité publique. Il y a également les Autochtones, les enfants et les adolescents, les victimes, la lutte contre la consommation de drogues et les éléments essentiels de l'infrastructure. Le Portefeuille va donc élaborer des plans au cours des prochaines années, toujours en collaboration avec ses partenaires, pour s'attaquer aux nouveaux problèmes qui se posent.

Table des matières

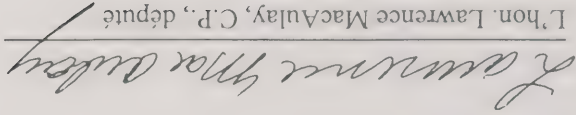
SECTION I : MESSAGE DU MINISTRE	1
SECTION II : APERÇU DU PORTEFEUILLE	5
SECTION III : APERÇU DU MINISTÈRE	11
A. Rôles et responsabilités	11
B. Organisation	13
C. Contexte de la planification	14
D. Dépenses prévues du Ministère	16
SECTION IV : PLANS, RÉSULTATS, ACTIVITÉS ET RESSOURCES DU MINISTÈRE	17
SECTION V : INITIATIVES CONJOINTES	39
SECTION VI : INFORMATION FINANCIÈRE	49
SECTION VII : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES	53
INDEX	55

**Solliciteur général
Canada**

**Budget des dépenses
2001-2002**

Rapport sur les plans et les priorités

Approuvé


L'hon. Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Les documents budgétaires

(Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenses (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001
En vente au Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943

Site Internet : <http://publications.fpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2002-III-43

ISBN 0-660-61476-6



Solliciteur général Canada

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



3 1761 11548924 7